Limburgs Dagblad

Politikus

Zaterdag 6 september 1986. 68e jaargang nr. 210.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, telefoon 045-739911 — Hoofdredakteur: Ben Romijn. Adjunkt-hoofdredakteur: Jan Ros — Losse nummers *f* 1,25

VAN DE HOOFDREDACTEUR

De Nederlandse Organisatie van Olie- en Kolenhandelaren (NOVOK) vreest honderden probleemgevallen vooral in de oostelijke grensstreken als de voorgenomen accijnsverhoging op benzine (9 cent) en diesel (7 cent) dit najaar doorgaat. De NOVOK heeft een felle brief aan de Vaste Kamercommissie van Economische Zaken geschreven, waarin Ruding's snode plannen als fiscaal collectant ontzenuwd worden met steekvlamhoudende argumenten. Waarom - zo stelt NOVOK bezwerend - gaat minister Ruding niet de aardgasprijzen wat oppoetsen? Daar vallen immers de klappen voor de schatkist, die niet holler dan hol kan zijn. Enigszins merend gaan de olie- en kolenhandelaren, die best wel tot de ruige jongens gerekend kunnen worden, verder met te stellen dat minister Ruding, bekend om zijn heldere maar vaak ook spraakmakende uitlatingen, wel weet dat een gasprijsverhoging op dit moment politiek een onhaalbare zaak is. Er spelen direkt en indirekt nog veel meer overwegingen een rol. Secretaris Oskam van NOVOK spreekt van het „Ardennen-effect" Als je van België naar Luxemburg rijdt dan is aan de Belgische kant over een afstand van 30 kilometer geen benzinestation meer te zien. Aan de Luxemburgse kant daarentegen staan er benzinepompen „ met de bosjes " Het grote accijnsverschil tussen beide Beneluxlanden, heeft dit effect teweeg gebracht. Oskam verwacht eenzelfde ontwikkeling aan de Nederlandse grenskant. Dat zou kunnen betekenen dat de overheid, tuk op geld voor de staatskas, de werkgelegenheid in de grensstreken nadelig beïnvloedt. Bovendien - zo is berekend - kunnen de verminderde verkopen van brandstof in de grensgebieden leiden tot daling van de belastingopbrengst met 100 miljoen gulden. Goede Morgen, politiek heerst er nu een tankoorlog.

Het weer

Veel bewolking maar vrijwel overal droog. Middagtemperatuur rond 18 graden. Zwakke tot matige westenwind. Zondag: wisselend bewolkt met kans op buien. Weinig verandering van de temperatuur.

VANDAAG:
zon op: 06.59 onder: 20.16
maan op: 09.25 onder: 21.05
MORGEN:
zon op: 07.00 onder: 20.14
maan op: 10.48 onder: 21.18

Fietsbus

De proef met de fietsbus in het Twentse streekvervoer is deze zomer een succes gebleken. Dit melden de vervoersbedrijven TET en OAD. De fietsbussen reden twee maanden op toeristische routes in Noord-Oost en Zuid-West Twente. De TET vervoert de fietsen in de bus en de OAD achterop. De OAD zal de fietsbussen ook buiten het zomerseizoen laten rijden. De TET ziet hiervoor geen mogelijkheden omdat de fietsen teveel ruimte innemen en die heeft TET nodig voor het vervoer van scholieren. Gezien de goede ervaringen van deze zomer wil de TET overigens op meer lijnen fietsbussen laten rijden. Waarschijnlijk onder het motto: dat fietst er wel in...

Landbouw kan niet zonder bestrijdingsmiddelen



Zure-regenworm.

KUNST

● Galerie Sauveur op Dutch Art Fair in Amsterdam
pagina 2

OPINIE

● FNV wijzigt koers in snel tempo
pagina 5



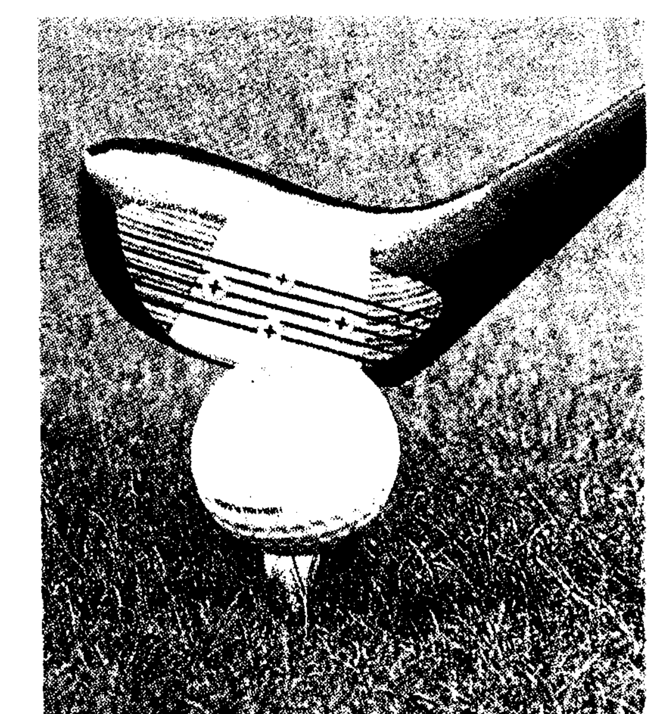
● *Prins Claus viert vandaag zijn 60-ste verjaardag. Op pagina 19 kijkt hij terug op zijn ziekte, twee jaar geleden*

SCHLAGER-FESTIVAL

● Vijftien jaar Harry Thomas
pagina 12

REPORTAGES

● Prins Claus 60 jaar; Boekbesprekingen; Dierenziekenhuis Utrecht jubileert; Indië-nostalgie herleefde; Eeuwfeest bij De Leeuw Bierbrouwerij
Vanaf pagina 19



Golfspecial

gericht op opening Golfbaan Brunssum
pagina's: 25, 27, 34 en 36

JONGEREN-PAGINA

● Sittard: ups en downs van een jongerencentrum
pagina 22

LIMBURGS WOONBLAD

● Een serre is zo gek nog niet
Vanaf pagina 37

Tientallen doden en gewonden na bestorming gekaapte Boeing

Bloedbad in Karachi

KARACHI – Bij de bestorming van een gekaapt Amerikaans verkeersvliegtuig in de Pakistaanse havenstad Karachi zijn gisteravond vele tientallen doden en gewonden gevallen. Vermoedelijk in paniek geraakt omdat plotseling het licht en de ventilatie in het vliegtuig uitgingen, begonnen de vier kapers plotseling met automatische geweren te schieten op de ruim 350 inzittenden, ruim voor hun ultimatum was afgelopen. Ooggetuigen zeiden dat 15 mensen werden gedood. Onder hen bevonden zich twee van de vier kapers. De andere twee konden worden gearresteerd en worden ondervraagd. Ook een dere man werd aangehouden. Ambulances reden af en aan om de gewonden af te voeren.

De kaping begon gisterochtend toen vier zwaarbewapende mannen al schietend een Boeing 747 van de Amerikaanse luchtvaartmaatschappij Pan Am binnendrongen. In het vliegtuig, dat klaar stond om te vertrekken, werd de Amerikaan Rajesh Kumar (geboren in Kenya) zo ernstig gewond dat hij later in het ziekenhuis overleed.
De Arabisch uitziende mannen, die waren gekleed in uniformen van de Pakistaanse luchtmacht, eisten de vrijlating van in Cyprus gevangen zittende kameraden. De identiteit van de kapers, die behalve Engels ook Urdu (de taal van Pakistan) spraken, is vooralsnog onduidelijk.

In Beiroet liet eerder op de dag de tot nu toe onbekende organisatie „Jundullah" (Soldaten van God) weten verantwoordelijk te zijn voor de kaping. In Nicosia eisten de "Libische revolutioanire Cellen" de verantwoordelijkheid op.

De Jundullah zeiden het Amerikaanse vliegtuig te hebben gekaapt, omdat zich aan boord Amerikaanse veiligheidsagenten van de CIA zaten en medewerkers van de Israëlische geheime dienst Mossad.
De organisatie sprak zich verder uit tegen de „Grote Satan" (de Verenigde Staten), tegen het onderdrukkende bewind van de Pakistaanse president Zia ul Haq en voor de Pakistaanse oppositie, verenigd in de Beweging voor het herstel van de democratie (MRD) onder leiding van „vrijheidsstrijder" Benazir Bhutto.

Vliegdekschip

Vanuit Napels vertrok gistermiddag het Amerikaanse vliegdekschip „Forrestal" naar het midden van de Middellandse Zee „als voorzorgsmaatregel", zo werd uit Amerikaanse militaire bron in Washington vernomen. Kort daarna verliet ook de Amerikaanse torpedobootjager „Sellers" Napels.

Niet met name genoemde Amerikaanse veiligheidsfunctionarissen hebben begin deze week gezegd dat er voorbereidingen worden getroffen voor een tweede militaire strafexpeditie tegen Libië indien duidelijk zou blijken dat Tripoli achter nieuwe terreuracties tegen Amerikaanse doelen zit. Lbië ontkent iets te maken te hebben met de kaping.



● *De zwaar gewonde Amerikaan Rajesh Kumar, neergeschoten door de kapers toen zij het vliegtuig binnendrongen, wordt naar een ziekenhuis gebracht, waar hij later aan zijn verwondingen bezwijkt.*

Ook boete en maatregel van samen driekwart miljoen gulden

Twee jaar en zes maanden geëist in ABP-strafzaak

door jan a. c. de klerk

MAASTRICHT – Kort en bondig formuleerde vrijdag de Maastrichtse officier van Justitie mr H. Laumen de straf die hij tegen J.-Kobus – van Zon (68) vorderde voor drie gevallen van valsheid in geschrifte en het doorsluizen van steekpenningen om een ambtenaar te bewegen aan zijn plicht te verzaken. Twee en een half jaar gevangenisstraf plus een boete en een maatregel die samen neerkomen op het betalen van iets meer dan driekwart miljoen gulden hield die vordering in. Een boete van honderdduizend gulden en een maatregel waarbij een vermeend onrechtmatig verworven bedrag van 667.000 gulden wordt afgenomen.

Ir van Zon was er uiterlijk niet van ondersteboven. Gekscherend en nog altijd breedlachend verliet hij de rechtbank. Nadat volgende week dinsdag zijn raadsman mr Duynstee uit Maastricht zijn licht nog over de vervolging van deze hoofdverdachte in de fraude-affaire bij het Heerlense Algemeen Burgerlijk Pensioenfonds (ABP) zal hebben laten schijnen is het laatste woord aan de door mr. Wortmann voorgezeten meervoudige strafkamer van de rechtbank.

Urenlang

De twintigste dag van de behandeling van deze zaak werd geheel door het requisitoir van mr Laumen in beslag genomen. Urenlang schilderde hij hoe mr Masson en ir van Zon jarenlang zouden hebben samengespannen om rondom ABP-beleggingen in onroerend goed kapitalen naar eigen zak te laten toevloeien. De rol van Masson kreeg daarbij de meeste aandacht.

● Zie verder pagina 15

Irak valt Iraanse olieterminal aan

BAGDAD – Irak heeft naar eigen zeggen gisteren een luchtaanval uitgevoerd op het Iraanse olie-verlaadstation op het eiland Lavan in de Perzische Golf.

Daarbij is een aantal schepen getroffen, aldus Irak. De olie-installaties staan in brand. Radio-Bagdad onderbrak haar gewone programma om de aanval op Lavan te melden. De radio sprak van een „vernietigende" aanval.

Ontwerpresolutie Harare:

'VS moeten Libië schade vergoeden'

HARARE – Het politiek comité van de Beweging van Niet-Gebonden Landen heeft de deelnemers van de conferentie in de Zimbabwaanse hoofdstad Harare gisteren een resolutie voorgelegd, waarin de Verenigde Staten worden veroordeeld wegens „staatsterrorisme" en van Washington schadevergoeding wordt geëist voor de Amerikaanse luchtaanvallen op Libië in april. Uit betrouwbare bronnen is vernomen dat Nicaragua er op de vijfde dag van de bijeenkomst niet in is geslaagd voldoende steun te verwerven voor het voorzitterschap van de Beweging.

Voorts roept de resolutie Iran en Irak op de al meer dan zes jaar durende Golfoorlog te staken.
In de resolutie worden de VS, Groot-Brittannië en West-Duitsland scherp aangevallen wegens hun weigering economische sancties tegen Zuid-Afrika te nemen.

PvdA-Tweede Kamerlid Hummel over ABP:

'Oppassen voor een rookgordijn Masson'

Van onze Haagse redacteur

DEN HAAG – Het PvdA-Tweede Kamerlid Rein Hummel dringt ten sterkste aan op rust en bezonnenheid in de jongste ABP-affaire en waarschuwt voor het nemen van ondoordachte stappen in deze. Hij is beducht dat de Tweede Kamer voor het karretje van de omstreden en van fraude verdachte ouddirecteur E. Masson van het ABP wordt gespannen. „Steeds wanneer die man in het nauw komt te zitten, lekt er ergens wel iets uit over het ABP dat de aandacht afleidt".

„Waar het in de huidige ABP-affaire om gaat, is zoveel mogelijk informatie te verkrijgen om na te kunnen gaan of er inderdaad geknoeid is met subsidie-aanvragen en subsidie-gelden én of daarmee gefraudeerd is. We hebben nog steeds niets meer dan een aantal kranteverhalen, waarin dit wordt beweerd. Maar er is nog geen justitiëel onderzoek afgerond en van regeringszijde beschikken we evenmin over voldoende informatie om daarop een juist oordeel over deze affaire te kunnen vormen.

Ik wil aandringen om uiterste behoedzaamheid in acht te nemen. De affaire komt aan het licht op een moment waarop het de verdediging van Masson bijzonder goed gelegen komt te laten merken, dat het bij het ABP op alle mogelijke terreinen een grote janboel is en dat het een grote onontwarbaar kluwen is. Daar moeten we niet intuinen. We moeten voorkomen dat de Tweede Kamer zich laat gebruiken als bliksemafleider".

● Zie verder pagina 15

Beroering in Schinnen

CDA-wethouder woont samen met PvdA-raadslid

door rob peters

SCHINNEN – Het bestuur van CDA-afdeling Schinnen is er helemaal niet gelukkig mee dat CDA-wethouder Nic Duysens een woning deelt met een lid van de oppositie in de Schinnense gemeenteraad, de PvdA-lijsttrekker Wilma Adriaans.

Een zaak die in Schinnen al geruime tijd de gemoederen bezighoudt en nu in een bloedserieuze samenkomst van CDA onderwerp van intensief beraad is.
Niet alleen hebben leden van de CDA-familie tijdens die bijeenkomst al fronsend de ethische en morele kant uitvoerig gehekeld, maar ook uitvoerig de politieke consequenties van een dergelijk samenwonen onder ogen gezien.

● Zie verder pag. 17

muziek film beeldende kunst theater literatuur

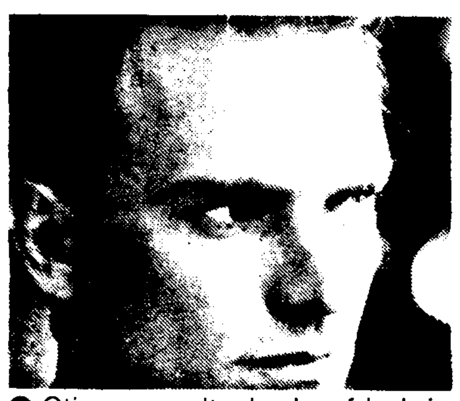
met de kleine en de grote

redactie jos frusch, tel.: 045-739277

BIG TROUBLE IN LITTLE CHINA (U.S.A. 1986.)

Regie: John Carpenter; met: Kurt Russel, Kim Catrall, Dennis Dun e.a.
In: Rivoli Heerlen.

Of het een parodie moet zijn op de vele aktie- oosterse vecht- en horrorfilms van de laatste tijd? Ik weet het niet. John Carpenter's (Halloween, Christine, Starman) 'Big trouble in little China' geeft je het gevoel verdwaald te zijn in een gigantisch spookhuis, waar je alle bovengenoemde ingrediënten tegenkomt, maar dan op zo'n komische manier dat het niet echt griezelig is.
Jack Burton (Kurt Russel), een wat domme trucker, is de held van het verhaal. Hij en zijn Chinese vriend Wang Chi (Dennis Dun) raken allebei hun vriendinnetje kwijt aan de tweeduizend jaar oude Lo Pan, die volgens de legende als geest over de aarde ronddoolt. Om weer tot leven te komen moet Lo Pan met de beide dames trouwen. Het bevrijden van de meisjes heeft nogal wat voeten in de aarde: er moeten talrijke gevechten geleverd worden met boze geesten en tovenaars, afgewisseld met eindeloze achtervolgingen over en weer.
Bek-af rol je het spookhuis weer uit, waar je intussen je ogen hebt uitgekeken op schitterende decors, prachtige Chinese kostuums, komische zwevende monsters en oosterse zwaardgevechten. En dat alles in een adembenemend tempo. Een beetje veel van het goede, maar toch: leuk!



● Sting speelt de hoofdrol in 'Brimstone and Treacle'.

BRIMSTONE AND TREACLE

Met: Sting e.a.

Sting (ex-zanger van The Police) speelt in 'Brimstone and Treacle' een kennelijk dakloze jongeman die op straat mensen aanspreekt alsof het oude bekenden van hem zijn, teneinde zich door hen te laten opnemen in hun huis. Hij slaagt hierin bij een uitgever, en weet zich volkomen in de familie in te dringen, door zich voor te doen als de vroegere vriend van hun dochter, die bij een verkeersongeluk gehandicapt is.
Een vreemd verhaal met nogal wat religieuze bombast. Sting speelt niet onverdienstelijk, maar ik hoor hem toch liever zingen.

SANS TOI NI LOI (FRANKRIJK 1986)

Regie: Agnes Varda; met: Sandrine Bonnaire.
In: Filmhuizen Heerlen, Brunssum en Sittard.

De nieuwste film van Agnes Varda (Le Bonheur, Lions love, L'Une chante, l'autre pas) speelt zich af in een winter, waarin het lijk van een meisje gevonden wordt in een greppel. Ze is een natuuurlijke dood gestorven: bevroren. Aan de hand van getuigenverklaringen volgt men het spoor terug. Zonder dat haar geschiedenis duidelijk wordt, krijgen we een beeld van het individu dat ze was: een meisje dat een zwerversbestaan leidde zonder betrokkenheid.

UN AMOUR DE SWANN

Regie: Volker Schlöndorff; met: Jeremy Irons, Ornella Muti en Alain Delon.
In: H5 Heerlen.

'Un amour de Swann' is de verfilming van een deel van 'A la recherche du temps perdu' van Marcel Proust.
Het verhaal speelt in Parijs, omstreeks 1885. De jonge, rijke, elegante Charles Swann (Jeremy Irons) wordt voorgesteld aan de mooie, jonge Odette de Crécy (Ornella Muti). Hoewel zij niet zijn type is, wordt hij toch verliefd op haar. Telkens wanneer ze elkaar ontmoeten ontloopt zij hem, maar uiteindelijk weet hij haar van zijn liefde te overtuigen en trouwen ze. Maar de liefde houdt geen stand. Odette laat zich niet behandelen als een muzeumstuk. Ze houdt meer van Swann dan hij vermoedt, maar ze bedriegt hem zovaak ze daarvoor de kans ziet. En dat niet alleen met mannen....Dat hoort Swann van zijn vriend Baron de Charlus (Alain Delon), aan wie hij gevraagd heeft een oogje in het zeil te houden. Charlus, van wie bekend is dat hij niet van vrouwen houdt, wordt op zijn beurt verliefd op Odette.
Swann begint zich af te vragen of de geruchten over Odette's verleden waar zijn, hij is jaloers en wil dat Odette leeft zoals hij wil. Zijn leven is een aaneenschakeling van groot geluk en wrede ontgoochelingen.

Gemma Wildenberg.

Galerie Sauveur op New Dutch Art Fair



● De Corneillevleugel, die door Corneille zelf zal worden onthuld

ULESTRATEN/AMSTERDAM – Donderdag 11 september begint in de Sonesta Koepelzaal in Amsterdam de New Dutch Art Fair, een kunstmanifestatie, die een breed overzicht wil geven van door galeries aangeboden hedendaagse kunst.

Onder de ongeveer 35 Nederlandse galeries, die ieder maximaal vijf kunstenaars kunnen presenteren, is ook Galerie De Sauveur uit Ulestraten. Deze galerie brengt in Amsterdam olieverfschilderijen van de in Apeldoorn geboren, in Maastricht wonende kunstenares Anne Barneveld, gemengde technieken en olieverf van Tietsia Eggen, olieverfschilderijen van Kenne Gregoire, bronzen beelden van Pierre Lumey en experimenteel glas van de Belg Louis Leloup.
De opening van deze kunstbeurs wordt verricht door Robert de Haas, directeur Rijksdienst Beeldende Kunst. Tijdens deze gala-avond wordt ook één van de pronkstukken van de manifestatie, een Corneillevleugel beschilderd door de beroemde kunstenaar Corneille, onthuld. Deze kunstenaar zal bij de opening zelf aanwezig zijn en een doek van 10 bij 10 meter signeren als openingshandeling. Verder staan er optredens op het programma van Ana Maria Vera, Simone Kleinsma en Floor van Zutphen.

Zwitser Hugo in HTP-gebouw

HEERLEN – Op 9 september begint in het gebouw van de HTP, Oliemolenstraat 60 te Heerlen, een expositie met tekeningen en kleinplastieken van de Zwitserse beeldhouwer en tekenaar Hugo. Met deze expositie start de HTP het jaar van haar vierde lustrum, dat in november zal worden gevierd. De ongeveer dertig plastieken zijn uitgevoerd in brons, hout, klei en gips. Daarnaast zijn negentien tekeningen geëxposeerd en enkele houtsneden. De openingstijden zijn maandag t/m vrijdag 10.00 tot 12.30 en 14.00 tot 17.00 uur, zondag van 12.00 tot 16.00 uur. De expositie loopt tot 21 september.

De kunstenaar Hugo, geboren in 1941, ontving zijn artistieke opleiding in Lausanne. Hij is priester-redemptorist en heeft zijn leven gewijd aan de kunst en het pastoraal werk, waarbij deze beide elkaar beïnvloeden. Kernthema van zijn vrije werk is de aandacht voor het menselijk leven en de voortdurende bedreiging van dit leven door factoren van buiten af of van binnen uit. Het is de gekwetste mens, die de kunstenaar ter harte gaat.

Harry Koolen

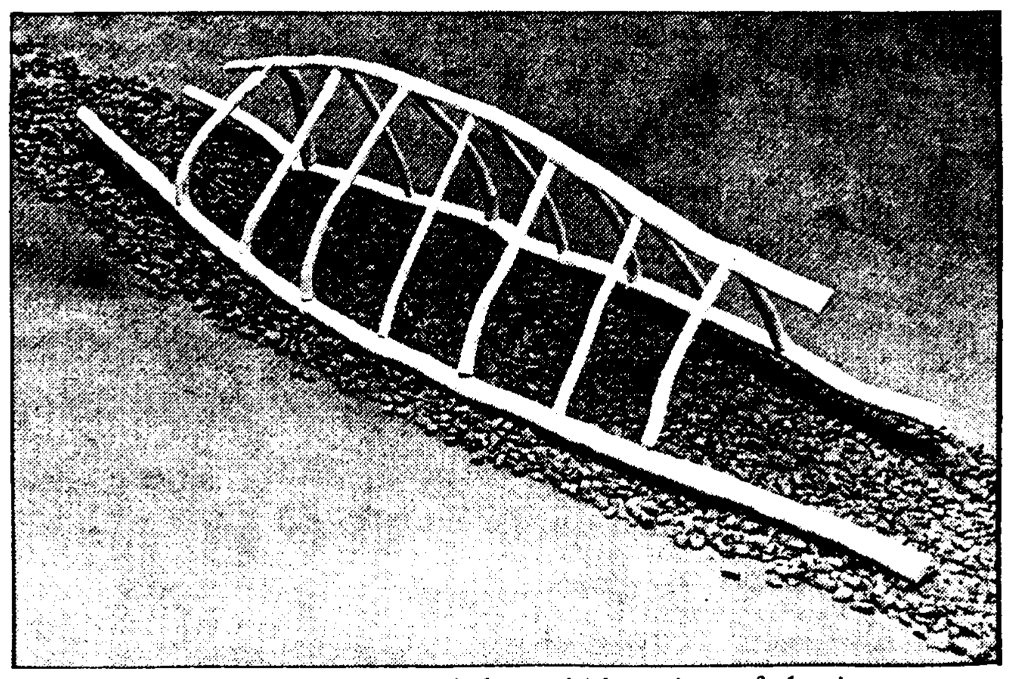
VENLO – In de Park Galerie in Venlo begint zondagmiddag een expositie met werk van Harry Koolen. Deze Limburgse schilder was 40 jaar lang als docent verbonden aan de Stadsacademie van Maastricht.

Als beeldend kunstenaar heeft Koolen eveneens een 40-jarige evolutie doorgemaakt vanuit een impressionistische traditie naar zijn huidige zeer persoonlijke visie en stijl. De expositie loopt t/m 28 september en is geopend van vrijdag t/m zondag van 14.00 tot 17.00 uur. De opening is zondagmiddag om 14.00 uur, inleider is Wil Eggen.

Twee maal Dré Devens

MAASTRICHT/HASSELT – In de maand september worden in deze regio twee tentoonstellingen gehouden met werk van de Maastrichtse beeldhouwer Dré Devens: in de Studio van de ROZ in Maastricht zijn de hele maand recente tekeningen van hem te zien, terwijl in het gebouw van de Vereniging voor Culturele Informatie en Actueel Prentenkabinet in Hasselt (Zuivelmarkt 44) tekeningen en objecten te zien zijn. De tentoonstelling in de ROZ-studio is op werkdagen te bezoeken van 10.00 tot 18.00 uur, in Hasselt duurt de expositie tot 4 oktober en is van dinsdag t/m vrijdag geopend van 14.00 tot 18.00 uur, zaterdag van 14.00 tot 17.00 uur.

Dré Devens, in 1946 in Heerlen geboren, exposeerde eerder o.a. in het Amstelpark in Amsterdam, de technische Hogeschool in Eindhoven, het Bonnefantenmuseum in Maastricht, het Cultureel Centrum Alden Biezen in Bilzen en het Prinsenhof in Delft. Vorig jaar maakte hij een succesvolle toernee door Amerika, waar zijn werk getoond werd in de Universiteit van Boca Raton (Florida) en in de Dolly Fiterman Art Gallery in Minneapolis.



● Werkstuk van Frans van Bighelaar uit de serie graftekeningen

LIGGENDE BEELDEN

MAASTRICHT – Komende zondag wordt in kunstcentrum Het Bassin in de Bogaardenstraat 40B in Maastricht een expositie geopend met de titel 'Liggende beelden'. De kunstenaars Antonie Eikemans, Berend Peter, Carola Popma, Cor van Noorden, Frans van de Bighelaar, Peter Buchholz, Jef Roeselers, Yvonne Mostard en Twan Lendfers presenteren op deze tentoonstelling hun – zoals de titel doet vermoeden – in hoofdzaak liggende werkstukken. De opening van de expositie heeft plaats om 16.00 uur met muziek van 'Small Talk'. Bovendien is de presentatie van nummer 1 jaargang 2 van 'Het Bassin'. De expositie is geopend van woensdag tot en met zondag van 13.00 tot 17.00 uur en duurt tot zondag 28 september.



● Paneel van H.J. Vorbusch

Amerikaan Vorbusch in Kasteel Hoensbroek

HOENSBROEK – Tot en met zondag 28 september loopt in het Slotgebouw van Kasteel Hoensbroek een expositie van de Amerikaanse kunstenaar H.J. Vorbusch. Vorbusch, in 1918 in Dortmund geboren, woont en werkt sinds vele jaren in Tennessee. Van beroep psychiater gebruikt hij zijn schilderstalent met succes als therapie voor zijn patiënten. Het merendeel van het werk van Vorbusch, hoofdzakelijk geschilderd op houten panelen, stelt mensengroepen voor, meestal sterk geabstraheerd met daar tussendoor een aantal expressieve portretten. Het is expressionistisch van toon en doet vaak denken aan een nieuwe vorm van Iconografie. Een aantal doeken en panelen is eveneens aan de achterzijde beschilderd. Al naar gelang de stemming van de bezitter kan het werk worden omgedraaid, wat hieraan een wisselende dimensie geeft. De expositie omvat ongeveer 50 werken.

Zee en strand in Brikke Oav

BRUNSSUM – Van zaterdag 13 t en met zondag 28 september is het ontmoetingscentrum D'r Bri ke Oave te Brunssum een tento stelling ingericht over allerlei z ken, die direct of zijdelings te m ken hebben met de Nederland kunst, met zijn zee, strand en duinen. Op deze expositie kan ke nis gemaakt worden met flora fauna van de Nederlandse duine er is een maquette van de noor zeebodem te zien alsook zee-an momen in het koudzeewater-aqu rium.

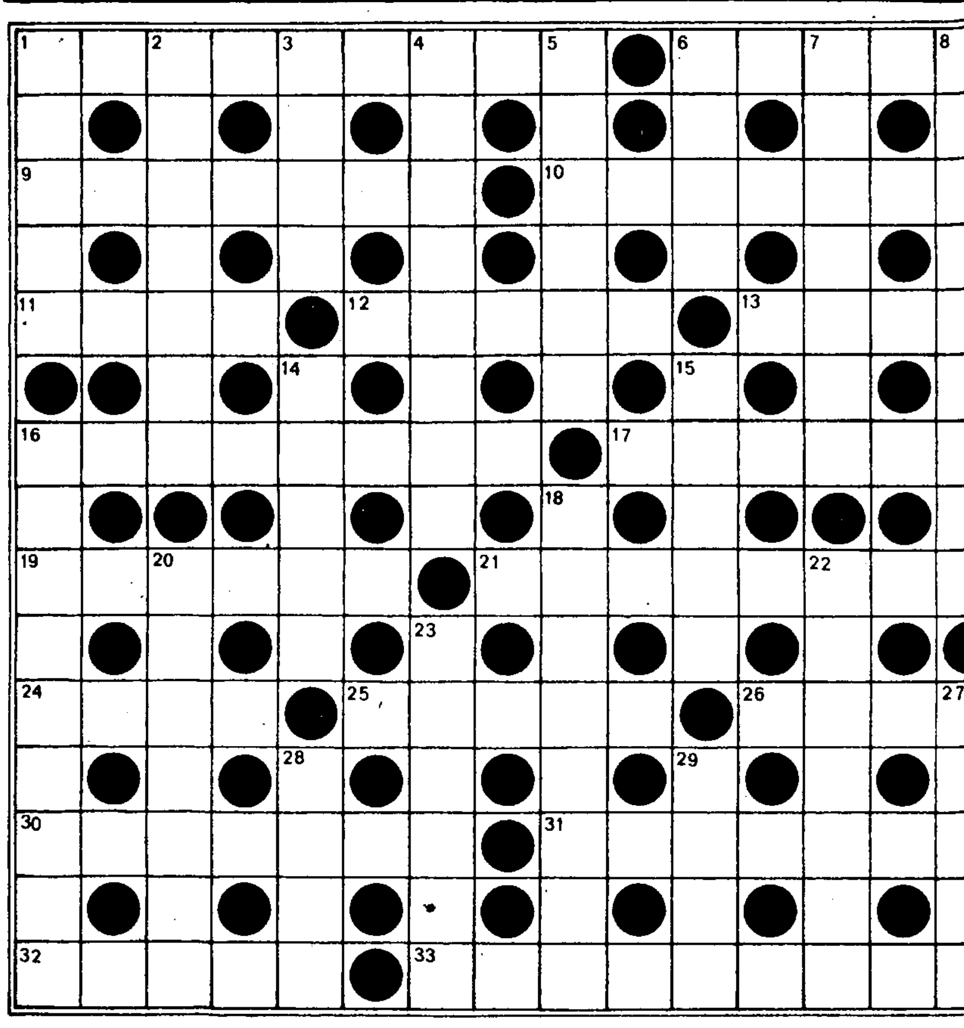
De Koninklijke Marine laat zien h de zeekaarten worden gemaakt, h de visserijinspectie werkt en h drenkelingen uit zee worden gere

Het Nationaal Zeevaartmuseu Maassluis, het Vissersmuseum u Vlaardingen en het Maritiem M seum Rotterdam hebben bijzond fraaie stukken uit hun collectie b schikbaar gesteld. Het Ministe van landbouw en visserij brengt o 24 panelen de Wadden, de duinen e de Deltawerken in beeld. De expos tie is dagelijks geopend van 14.0 17.00 uur en 's avonds (behalve o zaterdag en zondag) van 19.00-21.0 uur.

Oplossing van gisteren

- l - - p - - l
l e u k e m i e
- t r a l i e -
r a g - s - m a
o r e l - s e n
- g n o o m - k
s i t s - e d e
- e - s a t e r

weekeindpuzzel



Horizontaal:
1. Het is niet nodig om dit op te lossen. 6. Ik voel me ziek en ik denk dat het Engelse varken er meer van weet. 9. Geen Engelsman maar in zekere zin wel onduidelijk. 10. Daar slapen ze dan, de nonnetjes. 11. Een vijfde erbij is rot en zwart. 12. Zo te horen is heel Parijs aan het toneel. 13. Grootmoeder, wat hebt u een grote. 16. 't Is de bedoeling om het juiste woord te vinden. 17. Toen de rat pas geboren was, ging hij al naar Griekenland. 19. Met een luier ben je ook niet vlugger klaar. 21. Dat is weer eens wat anders. 24. Het ijverige dier ging ook al roeien. 25. Als u staat te kijken, ziet u dat landgoed vast wel. 26. 'k Wil vlug flink zijn. 30. Die vrouw is krijgshaftig als een rivier. 31. Noemt u uw motieven maar eens. 32. Laat je drop es zien. Of kom je niet uit de stad? 33. In Lisse maakt men plezier met die heelmiddelen.

Verticaal:
1. Hij werd steeds roder, toen hij die opdracht kreeg. 2. Als men niet dom is, wordt men al gauw uitmuntend genoemd. 3. Hoe Sebastiaan het lichaam noemt. 4. Onmiddellijk kreeg ie de leiding. 5. Als u een zaak wilt, moet u bij de rechtbank zijn. 6. Je wilde niet betalen met een dropje. 7. In Geert hebben we een rechtschapen man. 8. Vader loopt hard voor Age; een kwestie van verwantschap. 14. Als ik een wortel wil hebben, ken ik de truc. 15. Daarmee loost de brandweer het water. 16. Er volgde een wedstrijd tussen land en land. 18. Grootvader stier woont bij de predikant. 20. Daar bier in Engeland duur is, kun je hem zien vliegen. 22. Omdat tante er woont, gaan we naar Italië. 23. Hij perste zijn onderscheidsteken op. 27. Als u niet een ding in een vaartuig wilt vervoeren, moet u van die tijd af beginnen. 28. Laat eens voelen, of je er ver mee kunt springen. 29. Dus na één kwam de 15e of de 13e.

de glanzende gletsjer



Standaard Uitgeverij, Antwerpen-We

panda en de overdaad



recept

h. meijer

Bont gekleurde rijstsalade

Gemakkelijk in het weekeinde en lekker tussendoor, deze exotische rijstsalade.

Benodigdheden (4 personen): 200 gr. droogkokende rijst, 200 gr. shoarmavlees, 1 kiwi, 1 rode paprika, 1 klein blikje mandarijntjes, 1 klein blikje maïs. Voor de dressing: 2 eetlepels azijn, 8 eetlepels olie, 1 theelepel mosterd, 1 teelepel suiker, beetje peper.
Rijst koken volgens de gebruiksaanwijzing. Intussen in een kommetje saus aanmaken door azijn, mosterd, olie, suiker en peper flink te roeren. Droog gekookte rijst aan sausje toevoegen en laten afkoelen. In koekepan twee eetlepels olie verhitten en daarin shoarmavlees in 10 min. gaar en bruin bakken.
Kiwi dun schillen en in plakjes snijden. Plakjes in vieren delen. Paprika wassen, schoonmaken en in kleine stukjes snijden. Mandarijntjes en maïs afgieten. Shoarnavlees, kiwi, mandarijntjes, maïs en paprika aan rijst toevoegen. Door elkaar scheppen en in koelkast goed koud laten worden.
Lekker met vers, knapperig stokbrood.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad b.v

Directie:
J. Drost
mr. F.A.M. van Hellemondt

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen rek.no. 63 36 90 015
Giro: 10 35 100
Tel.: abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886

Bijkantoren:

Brunssum	045-256363
Geleen	04494-46868
Hoensbroek	045-218555
Kerkrade	045-452932/455506
Maastricht	043-254477
Schaesberg	045-311719
Roermond	04750-18484
Sittard	04490-15577
Valkenburg	04406-15045

Telex:

redactie	56123
overige afdelingen	56078

Abonnementsprijzen:
bij vooruitbetaling te voldoen

per kwartaal	ƒ 67,75
per maand	ƒ 22,60

Wegens over boord gooien ballastzakjes

Proces-verbaal opgemaakt tegen ballonvaarders

AMSTERDAM – De Rijkspolitie Dienst Luchtvaart gaat proces-verbaal opmaken tegen de verantwoordelijk gezagvoerder Henk Brink van de ballon Dutch Viking wegens overtreding van de luchtvaartwetgeving. Hem wordt verweten de veiligheid in gevaar te hebben gebracht met het naar beneden werpen vanuit de ballon van ballastzakjes met loden kogeltjes.

De beslissing werd na een onderzoek van enkele dagen, in nauw overleg met het openbaar ministerie genomen. „We hebben natuurlijk overwogen of we wel tot het bekeuren moesten overgaan, omdat het om een sportieve prestatie ging. De zaak was in onze ogen echter toch ernstig genoeg om proces-verbaal op te maken", aldus de woordvoerder van de dienst luchtvaart.

De bemanning van de Dutch Viking gooide de zakken met loodkorrels vlak nadat ze over de kustlijn bij Velsen was gevlogen over boord, omdat ze als gevolg van het niet werken van twee branders veel hoogte had verloren. De politie trof bij drie bedrijven in Velsen in totaal veertien inslagen van de ballastzakjes aan.

Bij een metaalconstructiebedrijf kwam een aantal zakjes door het dak van het pand terecht in een rotor van een in aanbouw zijnde windtunnel. Bij twee visserijbedrijven vielen zakken in vriescellen, waarvan er twee lek raakten.

Politie onderzoekt beschuldiging ex-gedetineerde

Getuige: 'Bewaarders hielpen bij vlucht'

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – De Haagse politie is begonnen met een onderzoek naar de beschuldiging van een ex-gedetineerde uit de Scheveningse strafgevangenis dat enkele bewaarders hebben geholpen bij de geruchtmakende ontsnapping van vier zware criminelen. Volgens deze getuige, een 40-jarige Rotterdammer, hebben de bewaarders tegen betaling van meer dan 100.000 gulden gezorgd voor wapens en vluchtauto's.

De Rotterdammer zat in Scheveningen een straf uit wegens valsheid in geschrifte. Hij werd één dag voor de ontsnapping uit de gevangenis ontslagen. De man zegt van bewaarders te hebben gehoord, dat op vrijdag 22 augustus een ontsnapping uit de zwaar beveiligde B-vleugel zou plaatsvinden. Die dag braken vier criminelen uit, onder wie de nog altijd voortvluchtige Franco C., één van de ontvoerders van mevrouw Toos van der Valk.

De vroegere gedetineerde verklaarde tegenover De Telegraaf, dat de pistolen, waarover de vluchters beschikten, door twee vrouwelijke bewaarders naar binnen waren gesmokkeld. Daarvoor zou 45.000 gulden zijn betaald. Andere personeelsleden van de gevangenis zorgden tegen betaling van 80.000 gulden voor vluchtauto's en een tijdelijk onderduikadres in Amsterdam.

De Haagse politie wilde gisterochtend niet zeggen of het verhaal van de Rotterdammer serieus genomen wordt. Wel zal hij worden gehoord, omdat alle informatie met betrekking tot de spectaculaire ontsnapping wordt nagetrokken. De Haagse recherche werkt nauw samen met de rijksrecherche, die in opdracht van minister Korthals Altes van justitie onderzoekt of gevangenispersoneel bij de uitbraak betrokken zijn.

De ex-gedetineerde was gisterochtend niet voor commentaar bereikbaar. Zijn eveneens in Rotterdam wonende zuster gelooft nauwelijks iets van de beschuldigingen. „Mijn broer is een grote leugenaar, een enorme fantast. Negen van de tien woorden zijn gelogen. Hij kan heel goed babbelen. Op die manier heeft hij verschillende banken opgelicht", aldus de zuster.

● Uit protest tegen het grote aantal buitenlandse kinderen (negentig procent van het totale aantal) op de Rotterdamse basisschool De Pyramide, hebben alle ouders van de 180 leerlingen van De Pyramide gisteren hun kroost thuis gehouden. De ouders eisen dat het Rotterdamse gemeentebestuur een einde maakt aan de „schrijnende apartheidssituatie" op de school. De gemeente zegt het verzet „uit deze hoek" niet te hebben verwacht. „Wij willen dat onze kinderen onderwijs krijgen in klassen samen met Nederlandse kinderen, dat ze samen opgroeien om in de toekomst samen te kunnen leven", aldus de ouders. De Pyramide ligt pal naast de basisschool Blijvliet, waar veel meer Nederlandse kinderen zitten.



PUNT UIT

Brandstichting

● De politie van Zwolle heeft drie arrestaties verricht in verband met de brand, die in maart 1985 een horecabedrijf in de Zwolse binnenstad verwoestte. Het zijn de twee eigenaren van de zaak en een medeplichtige. De laatste, oud-werknemer van het horecabedrijf, heeft verklaard dat hij de brand stichtte in opdracht van de beide eigenaren. Zij hebben dat inmiddels bekend. Door de brandstichting wilde het tweetal in het bezit komen van verzekeringsgeld. Het etablissement draaide slecht. Door de brand ontstond een schade van 3,5 ton.

'Rem'

● *Het Antilliaanse parlement heeft een wet goedgekeurd, waardoor een speciale toelatingsprocedure nodig is om op de Antillen te wonen. De eilanden willen het grote aantal schijnhuwelijken door prostituées tegengaan. Ook de trek naar Nederland van bijvoorbeeld Dominicaanse, Haïtiaanse en Colombiaanse prostituees wordt hierdoor bemoeilijkt. De Antilliaanse autoriteiten weigeren om aantallen te noemen van buitenlandse prostituées die via een schijnhuwelijk naar Nederland gaan. Dat het om een grote groep vrouwen gaat, is wel duidelijk.*

Ontucht

● **De rechtbank in Den Haag heeft de 41-jarige R. van D. uit die stad wegens ontucht met drie meisjes van 12 tot 16 jaar veroordeeld tot negen maanden gevangenisstraf, waarvan zeven maanden voorwaardelijk, met een proeftijd van drie jaar. Geëist was tien maanden, waarvan vijf voorwaardelijk. De man heeft zich vergrepen aan meisjes die bij hem kwamen voor een cursus fotomodel.**

Overgelopen

● Een Oostduitse hoogleraar scheikunde, die lid was van de Academie van Wetenschappen van de DDR, heeft besloten zich in de Duitse Bondsrepubliek te vestigen. De professor verbleef in Parijs voor het bijwonen van een congres. Hasso Meinert heeft zijn besluit gemotiveerd met het argument dat wetenschapsmensen in de DDR nauwelijks internationale inlichtingen kunnen uitwisselen. Dit jaar zijn ettelijke professoren uit de DDR naar de Duitse Bondsrepubliek uitgeweken.

Hotelbrand

● *Een brand in een hotel in de Zuidnoorse stad Kristiansand heeft gisteren aan minstens elf mensen het leven gekost. Van de in totaal 110 gasten werden 51 naar het ziekenhuis gebracht. Volgens het Noorse persbureau NTB werden de reddingswerkzaamheden en het blussen aanzienlijk bemoeilijkt door sterke rookontwikkeling. Ooggetuigen zeiden dat de brand in de nacht van donderdag op vrijdag was uitgebroken in de ontvangsthal van het hotel.*

Gevlucht

● **Een gezin uit de DDR is in de nacht van donderdag op vrijdag naar West-Duitsland gevlucht. De vluchtelingen glipten ongedeerd langs de Oostduitse grensversperring bij Lübeck en zwommen een riviertje naar de deelstaat Sleeswijk-Holstein over.**

Beschuldiging

● In een gisteren onder het personeel van Shell-vestigingen in Pernis, Moerdijk, Rotterdam, Den Haag en Amsterdam verspreid pamflet wordt het oliecocern ervan beschuldigd de investeringen in Zuid-Afrika verder op te voeren. Daarmee zou het apartheidsregiem in dat land een steun in de rug worden gegeven. De vier organisaties die de actie voerden, zijn het Komitee Zuidelijk Afrika (KZA), KAIROS, NOVIB en Pax Cristi.

Valse dollars

● *De rechtbank in Middelburg heeft een 32-jarige man uit Bergen op Zoom wegens verkoop van valse 100 dollar-biljetten tot twee jaar gevangenisstraf veroordeeld en een 40-jarige mededader uit Kloosterzande tot anderhalf jaar. De twee werden 9 mei van dit jaar in Bruinisse betrapt bij de verkoop van 4.000 valse 100 dollar-biljetten aan een pseudo-koper, een speciaal voor dit doel opgeleide ambtenaar van de criminele recherche. Het net sloot zich rond de man, toen ze de biljetten voor ƒ 185.000 wilden overdragen aan de agent. De naam van de drukker van deze 100 dollarbiljetten heeft de politie overigens niet kunnen achterhalen.*

Enige helikopter Surinaams leger blijkt neergehaald

Opnieuw aanval van Brunswijk op Albina

Van onze correspondent

PARAMARIBO/DEN HAAG – Het Surinaamse rebellenleger van Ronnie Brunswijk heeft gisteren opnieuw een militaire aanval gedaan op de grensplaats Albina. De Nationale Voorlichtingsdienst van Suriname heeft dat bevestigd. Er werden geen mededelingen gedaan over doden en gewonden.

Het vuurgevecht tussen leger en rebellen begon om acht uur 's ochtends en duurde 35 minuten. Daarop trokken de mannen van Brunswijk, die evenals woensdag talrijk in aantal waren en over moderne wapens beschikten, zich in het oerwoud terug.

De bevolking van Albina is de afgelopen dagen gevlucht. Een zakenman uit Albina vertelde gisteren voor de Surinaamse radio dat het dorp alleen nog maar door militairen wordt bevolkt. De bewoners zijn uitgeweken naar Paramaribo en Frans-Guyana. De veerdienst tussen Albina en Frans Guyana, die woensdag was stilgelegd, is weer gedeeltelijk hervat. Veel inwoners van Albina hebben die mogelijkheid benut om naar Frans Guyana uit te wijken.

De enige helikopter die het Surinaamse leger rijk is en die woensdag voor het eerst op de jacht naar Brunswijk werd ingezet, is nog diezelfde dag door de rebellen neergehaald. De Surinaamse autoriteiten hebben dat bevestigd. Volgens een eerdere lezing zou de helikopter door een technische storing zijn getroffen.

Het toestel werd door de mannen van Brunswijk beschoten en stortte neer. De inzittenden, onder wie de vierkoppige Braziliaanse bemanning, zijn uit handen van Brunswijk kunnen blijven. De bemanning is ondergebracht in een hotel in Paramaribo.

Israël valt guerrillabasis Libanon aan

JERUZALEM – Israëlische troepen hebben in de nacht van donderdag op vrijdag een inval gedaan in een guerrillabasis in het zuiden van Libanon. Bij de actie werden vier mensen gearresteerd. Een Israëlische militair is om het leven gekomen.

De Israëlische troepen vielen donderdagnacht vanuit de door Jeruzalem ingestelde „veiligheidszone" langs de grens het dorp Zibqin binnen en bliezen een gebouw op dat volgens het Israëlische leger diende als basis voor aanvallen op Israël. Vanuit het dorp, dat op 7 kilometer ten noorden van de grens met Israël ligt, zouden verscheidene malen „katjoesja-raketten" op Noord-Israël zijn afgevuurd.

Oud-voorzitter LOK:

Gecoördineerde aanpak kanker komt in gevaar

UTRECHT – Het Landelijk Overlegorgaan Kankercentra (LOK) zal geen lang leven meer beschoren zijn als er nu niet een aantal fundamentele veranderingen wordt doorgevoerd. Dat vreest prof. dr. G.P. Vooijs, oud-voorzitter van het LOK. Het LOK is in 1979 opgericht om een gecoördineerde aanpak van de kankerbestrijding op organisatorisch en wetenschappelijk gebied te bevorderen.

Deelnemers in het LOK zijn de acht integrale kankercentra, regionale samenwerkingsvormen tussen universiteiten, gespecialiseerde klinieken en onder meer „gewone" ziekenhuizen, die tot doel hebben kennis en ervaring zoveel mogelijk te spreiden (via consulenten) en onderzoek en registratie te vergemakkelijken en bevorderen.

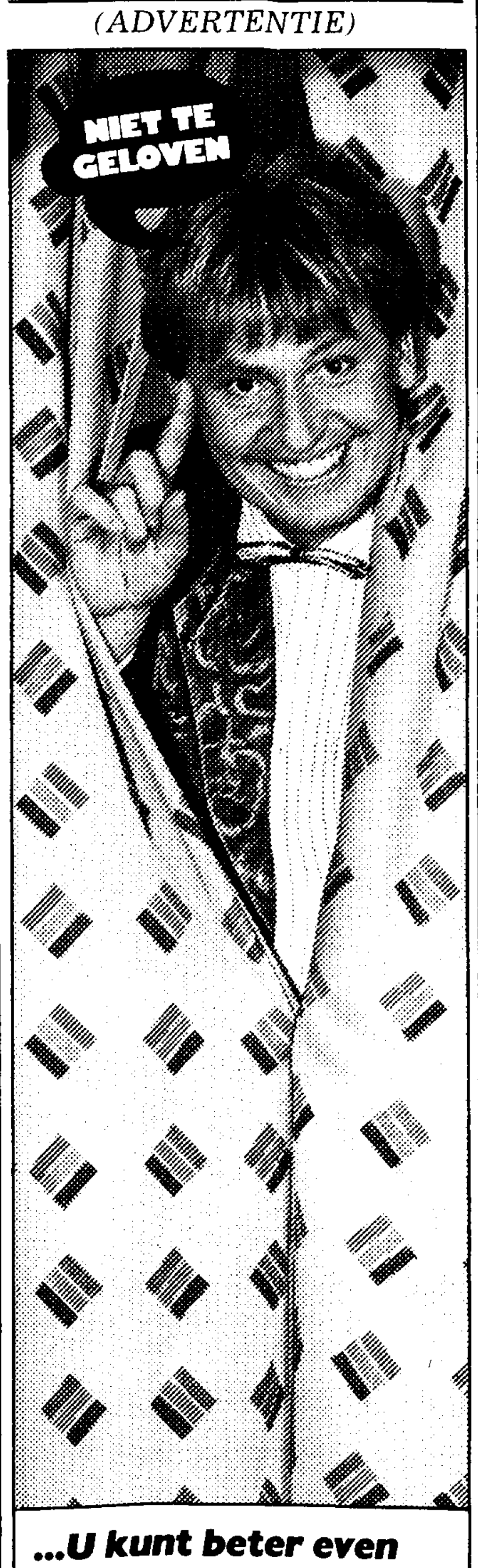
Vooijs zegt in Medisch Contact, het blad van de artsenorganisatie KNMG, dat op het ogenblik een te grote verzelfstandiging dreigt van de integrale kankercentra. Daardoor neemt de behoefte aan landelijk overleg af en devalueert de „toch al weinig tot bloei gekomen" landelijke afstemming.

Verkiezingen ondernemingsraden gelijktijdig

DEN HAAG – Minister De Koning (Sociale Zaken) wil voortaan de verkiezingen voor ondernemingsraden binnen een landelijk vastgestelde termijn van twee weken. Thans vinden die verkiezingen nog plaats op een door iedere ondernemingsraad zelf vastgesteld tijdstip.

Het kabinet is gisteren akkoord gegaan met het voorstel van De Koning de Sociaal-Economische Raad (SER) advies te vragen over de gelijktijdige verkiezingen voor ondernemingsraden.

De aanvraag is gedaan mede namens de ministers van economische zaken en van justitie.



Verlenging bestand regering en islamitisch verzet

Akkoord op Filippijnen

JOLO – De Filippijnse presidente, Corazon Aquino, is het eens geworden met de moslimleider Nur Misuari over verlenging van een bestand in het zuiden van het land en voortzetting van de vredesonderhandelingen. Aquino ontmoette gisteren Misuari op het eiland Jolo. Het waren de eerste besprekingen tussen de regering en het Moro Nationale Bevrijdingsfront (MNLF) dat sinds 1971 een guerrilla voert tegen Manilla.

In een gemeenschappelijke verklaring, die na afloop van het overleg werd verspreid, staat dat de twee partijen het eenzijdig door het MNLF uitgeroepen bestand zullen respecteren. Het MNLF zal verder afgezanten aanwijzen voor het voeren van „wezenlijke" onderhandelingen met de regering, die onder toezicht zullen staan van de Islamitische Conferentie Organisatie (ICO).

Agapito „Butz" Aquino, de zwager van de presidente, en generaal-majoor José Magno, commandant van de zuidelijke strijdkrachten, zullen namens de regering onderhandelen. Voor de MNLF zijn Abdul Sahrin en Ustadz Shariff Jainjale aangewezen. In de verklaring staat verder dat de besprekingen „in een geest van oprechtheid en hoop" zijn geëindigd. Misuari heeft jarenlang in ballingschap gewoond in Saoedi-Arabië. Butz Aquino wist hem twee weken geleden tijdens een bezoek ertoe te bewegen terug te keren naar de Filippijnen. Het MNLF eiste zelfstandigheid voor de zuidelijke, door islamieten bewoonden eilanden Mindanao en Sulu. Volgens „Butz" heeft Misuari die eis laten vallen. Als dat zou is, is het wel de vraag of de andere facties binnen het MNLF Misuari steunen.

Corazon Aquino had tijdens haar verkiezingscampagne begin dit jaar verklaard niets te voelen voor een onafhankelijke moslimrepubliek in het zuiden maar de eilanden wel politieke autonomie te willen verlenen. Bij haar aankomst, vrijdag, op Jolo liet zij blijken dat zij er nog steeds zo over denkt: „Mindanao is voor iedereen, zowel christenen als moslims".

VROM erkende kans op fraude door beleggers in 1983

DEN HAAG – De hoofdingenieuren-directeuren (HID's) voor de volkshuisvesting in de provincies hebben al in maart 1983 erkend dat het subsidiesysteem voor premiehuurwoningen fraudegevoelig was. Letterlijk is tijdens de vergadering op 17 maart 1983 gezegd dat door het nieuwe systeem een maas in de wet ontstond, waar beleggers gebruik van konden maken. Dat blijkt uit de stukken over de ABP-subsidiefraude die staatssecretaris Brokx (Volkshuisvesting) de Tweede Kamer gisteren heeft doen toekomen.

Uit het honderden pagina's dikke pakket over de affaire blijkt dat een en ander een forse discussie in het ministerie losmaakte. Dit leidde er in 1985 toe dat beleggers een accountantsverklaring moesten afgeven over ieder project.

Opvallende afwezige in de hele bundel verslagen over de nota-Post en de discussie die naar aanleiding daarvan op gang kwam, is de verantwoordelijke bewindsman. Blijkens de stukken zou die in de ruim twee jaar dat de discussie op het departement heeft gewoed, niet zijn ingelicht en geen verslag hebben gekregen.

Over de nog ontbrekende documenten zei Brokx dinsdag dat het mogelijk een maand zou kosten om ze boven water te brengen. De algemeen rijksarchivaris mr. A. Ribbenink deelt die mening niet. Volgens de topman van het Rijksarchief zijn die stukken binnen een dag te vinden.

Geslaagde lancering VS-raket

CAPE CANAVERAL – De Verenigde Staten hebben gistermiddag in het kader van het SDI-onderzoek naar een defensiesysteem in de ruimte een onbemande raket gelanceerd. Het was de eerste geslaagde lancering sinds de ramp met het ruimteveer Challenger in januari. De start van de raket vanaf de luchtmachtbasis Cape Canaveral in Florida werd rechtstreeks door de Amerikaanse televisie uitgezonden. Anderhalf uur later werd een tweede raket gelanceerd van een proefterrein in de staat New Mexico.

Een woordvoerder van het ruimtevaartbureau NASA noemde de geslaagde lancering van de Delta-raket – overigens de eerste uit het kader van het SDI-onderzoek werd gehouden – een belangrijke „opsteker" voor het Amerikaanse ruimtevaartprogramma. Sinds het ontploffen van het ruimteveer Challenger op 28 januari, waarbij alle zeven bemanningsleden om het leven kwamen, werd de NASA achtervolgd door tegenslagen.

De proef wordt door experts omschreven als het meest ambitieuze SDI-experiment dat de VS tot nu toe hebben gehouden.

Soweto begroef zijn doden

JOHANNESBURG – Inwoners van Soweto hebben gisteren zeker negen van de meer dan 20 doden begraven die tien dagen geleden door politiekogels werden gedood, zo hebben begrafenisondernemers meegedeeld.

De veiligheidstroepen hielden zich afzijdig, terwijl de slachtoffers in afzonderlijke korte plechtigheden ter aarde werden besteld. Naar verluidt zijn, verspreid over donderdag en vrijdag, alle slachtoffers begraven.

Donderdag was Soweto het toneel van gewelddadigheden die uitbraken toen de politie een gemeenschappelijke begrafenis van de slachtoffers wilde voorkomen. Het Johannesburgse dagblad „Business day" meldde gisteren dat daarbij acht doden waren gevallen. De voorlichtingsdienst van de regering zei dit bericht te kunnen bevestigen noch te kunnen tegenspreken.

De inwoners van Soweto moesten door het optreden van de politie afzien van hun plannen de slachtoffers samen te begraven. Maar de algemene staking die met de begrafenis moest samenvallen, werd wel een succes.

Duizenden zwarten gingen donderdag niet naar hun werk in Johannesburg. Radicale jongeren hielden sommige zwarten er met geweld van af de stakingsoproep te negeren.



Zure regen? Volkswagen doet er wat tegen. Vanaf heden kunnen we namelijk al onze benzine-modellen* leveren met een bij de prijs inbegrepen katalysator. En dat kan niet elk merk ons nazeggen.

Een katalysator is, zoals u misschien wel weet, een klein "chemisch fabriekje" dat in de uitlaat van de auto is gemonteerd.

Een soort filter, dat de uitlaatgassen voor een aanzienlijk deel zuivert (en dat net zo lang meegaat als de motor zelf). En al is 't wegverkeer met 11% aandeel niet de hoofdschuldige in 't zure regendrama, 't is natuurlijk toch 11% tevéél.

Om de verkoop van deze "schone" auto's te stimuleren, geeft de minister van Financiën alle auto-importeurs een verlaging van de Bijzondere Verbruiks Belasting.

En wij geven dat belastingvoordeel grotendeels weer rechtstreeks door aan u. Omdat wij vinden dat u daar – door het kopen van zo'n schoon rijdende Volkswagen – recht op heeft.

Met andere woorden: 'n Volkswagen met katalysator is daardoor tot 1800 gulden goedkoper dan een Volkswagen zònder.

De exacte hoogte van het bedrag hangt af van het type Volkswagen dat u kiest. Voor een Polo is het 900 gulden en voor een Passat 1800 gulden. Om maar even twee voorbeelden te noemen. Alle vermelde prijzen zijn overigens inclusief BTW.

Wilt u om wat voor reden dan ook, tòch liever een auto zonder katalysator, óók dan adviseren wij u om voor 'n Volkswagen te kiezen. Want ook "gewone Volkswagens" behoren, relatief gezien, tot de "schonere" auto's.

U begrijpt natuurlijk wel, dat het mooie financiële gebaar dat de minister nu maakt in dat geval aan uw neus voorbij gaat. De keuze is aan u. Ga maar eens langs bij een van onze dealers. Hij kan u er nog veel meer over vertellen.

Volkswagen. Wie anders?

*Geldt voor álle Volkswagen personenauto's. Voorbeeld: Polo 3-deurs met katalysator f 15.525,–, zonder f 16.425,–. Golf 1.3 met katalysator f 20.900,–, zonder f 21.800,–. Passat 1.6 met katalysator f 26.675,–, zonder f 28.475,–.
Prijzen inclusief BTW, exclusief afleveringskosten. Wijzigingen voorbehouden.

Congres over de positie van „nieuwe werknemers"

FNV: koerswending in een snel tempo

Van onze Hagse redactie

N HAAG – In razendsnel tempo verlegt de Federatie ederlandse Vakbeweging haar koers. Enkele weken ge- en nog lekte een geheim rapport uit, waaruit bleek dat vakcentrale de afgelopen jaren haar aanhang onder de euwe werknemers" had verwaarloosd en zag slinken. al belegt de FNV een congres over de positie van „nieu- werknemers" als uitzendkrachten en afroepcontrac- ten, en de aanpak van scholing van werknemers. Om koerswending te accentueren, is de congresbundel ge- en in een taalgebruik, waarvan in elk geval de „oude rknemer" weinig zal begrijpen.

FNV op de arbeidsmarkt" is het to dat aan het congres op 10 sep- ber is meegegeven. Woorden als mentering", „flexibilisering" en rarchisering" vliegen de lezer de congresstukken om de oren. boodschap van het federatiebe- r is desondanks helder. Naast klassieke strijd om de arbeids- rwaarden (lonen, atv) en de so- e zekerheid zullen de vakbon- zich ook met het nog slecht ont- nen terrein van de arbeidsmarkt eten bezighouden. arbeidsmarkt kenmerkt zich na- lijk niet alleen door hoge werk- heid. Nieuwe werkgeversme- des om mensen aan te nemen, te olen en het werk te organiseren, ot voor kort onbekende arbeids- tracten, veranderen het gezicht werkend Nederland.

Het is een misrekening geweest te denken dat al die mensen bij het aantrekken van de economie wel een vaste baan zouden krijgen. Voor de FNV schept dat echter een probleem. Men ziet zich genoodzaakt het oude halsstarrig verzet tegen de „flexibele" werkvormen plaats te laten maken voor een beleid, dat zich richt op fatsoenlijke regelingen van bijvoorbeeld uitzendwerk. Dat is duidelijk, ware het niet dat de FNV-stukken tevens vol staan van waarschuwingen tegen het accepteren en goedpraten van de bonte verza-

Veranderende ideeën over flexibel werk

meling nieuwe arbeidspatronen. Welke koers de vakcentrale moet varen om beide klippen te ontwijken, is de inzet van het congres.

V

een schok heeft de FNV ont- t dat ze met het bejubelde wa- van de arbeidstijdverkorting n eigen vlees aan het snijden Zo staat het natuurlijk niet in congresstukken. Wel wordt ge- cludeerd dat de nieuwe werk- egenheid die via korter werken economische groei is ontstaan, r de werkgevers vrijwel niet is gezet in vaste arbeidsplaatsen.

opmars van het deeltijdwerk is r menigeen – ook buiten de vak- weging – lang voor tijdelijk aan- en. Nu blijkt dat al 1,1 miljoen sen de 38 uur niet volmaken en parttime-baan in een behoefte rziet. Uitzendwerk, afroepcon- ten, mini-max-banen (waarbij in contract het minimum en maxi- te werken uren zijn vastge- d) werden lang als een voorbij- d verschijnsel gezien. Nu blijkt al 1,6 miljoen mensen – vooral uwen – zo'n „rechtspositie" heb-

Schillen

Hand in hand met de opmars van flexibele arbeidscontracten heeft een ander verschijnsel z'n intrede in de bedrijven gedaan: de „segmentering". „De betreffende werknemers worden in één klap van het interne arbeidsmarktsegment verplaatst naar een andere schil, de externe arbeidsmarkt," analyseert de FNV.

Voor de oude werknemer ter toelichting het volgende. Veel grote bedrijven, maar ook de overheid, hebben de afgelopen jaren banen die niet tot de „kern" van het werk behoren, afgestoten. Gemeentebesturen „privatiseerden" de plantsoenendienst, om de parken door commerciële tuinmensen schoon te laten houden. Grote concerns reorganiseerden hun hoofdkantoor, en stuurden coördinatoren en planners terug naar divisies van het bedrijf. De eigen schoonmaaksters moesten plaatsmaken voor een reinigingsbureau.

Dat alles wordt „segmentering" genoemd: het personeel en het werk worden in hokjes verdeeld. De schotten tussen de hokjes raken echter hermetisch gesloten. De verschillen in rechtspositie en beloning tussen de „kern" van het bedrijf en de omringende „schil" van flexibele werknemers worden groter. Tot ergernis van de FNV beginnen de werkgevers de scholing van nieuwe werknemers ook steeds meer op die hokjesgeest af te stemmen.

Werkloosheid

De gang van zaken binnen de bedrijven baart de FNV dus zorgen. Maar buiten de poorten is er op een arbeidsmarkt met 700.000 werklozen ook nog genoeg werk aan de vakbondswinkel. Wie in werkgeversland z'n oor te luisteren legt, hoort dat veel van die werklozen of helemaal niet echt op zoek zijn naar een baan, of de verkeerde op-

leiding hebben. Het werkloosheidscijfer kan drastisch naar beneden door de kaartenbakken van de GAB's nog eens kritisch door te kijken, en door de baanzoekenden gedegen te scholen, is de teneur bij de werkgevers.

De FNV, het hoeft geen verbazing te wekken, verzet zich tegen die opvatting. Alleen nieuwe banen (uit atv en groei) kunnen de werkloosheid terugbrengen. Maar wie zorgt er dan voor dat er de geschikte mensen voor dat werk?

Werkgevers en vakbonden worden in 1988 medeverantwoordelijk voor het functioneren van de arbeidsbureaus, en de vakcentrale heeft nu al ontdekt dat het met die arbeidsbemiddeling helemaal niet de goede kant opgaat. De GAB's bemiddelen slechts voor 11 procent van alle vacatures. De Gemeenschappelijke Medische Diensten en de sociale diensten zijn de afgelopen jaren steeds meer specifiek werk voor 'hun' klanten gaan zoeken; de werkgevers laten het GAB rechts liggen. „Versnippering" is het milde oordeel van de FNV over deze chaos.

Koers

Na die doorwrochte analyse ziet de FNV zich geplaatst voor de klassieke vraag „wat te doen." Duidelijk is dat retoriek van het niveau „Mannen, willen we naar de Dam, dan gaan we naar de Dam" niet werkt. Al was het alleen maar, omdat de groep potentiële leden onder de „flexibele werknemers" merendeels uit vrouwen bestaat.

De strategie die het FNV-bestuur aan het congres voorlegt, is gebaseerd op het principe dat niet alleen de werkgever, maar ook de werknemer, plezier en baat moet hebben bij het „flexibele werk". Praktisch vertaalt die gedachte zich in het streven naar betere cao-regelingen voor uitzendkrachten; brede opleidingen; het openstellen van bedrijfsscholen voor werklozen, en het opzetten van arbeidspools, waardoor de flexibel inzetbare werknemer toch weer een vaste aanstelling kan krijgen.

Het lijkt er een beetje op alsof het FNV-bestuur zich bij het uitstippelen van een nieuwe koers vooral heeft beperkt tot het schoonvegen van reeds gebaande paden. Alleen bij het opheffen van de banvloek over uitzendwerk is er sprake van een duidelijke koerswending.

De in praktisch opzicht schamel ogende strategie toont dan ook vooral dat de vakcentrale FNV op het gebied van het werk binnen de bedrijven niet zoveel kan doen. Een effectief vakbondsbeleid per onderneming wordt immers vormgegeven door de verschillende vakbonden zelf, met alle verschillen vandien. Vakbonden ook, waarvan de kern nog altijd wordt gevormd door de „oudere werknemer". Wanneer de FNV-achterban zich inderdaad laat splitsen in een „oud" en een „nieuw" gedeelte, leidt dat tot een dilemma van de eerste orde.

LPO-zitting uitgesteld

LVERSUM – De komende zitting het Landelijk Pastoraal Over- in de katholieke kerk, die in no- nber zou plaatsvinden, zal enke- maanden later worden gehou- . De bisschoppenconferentie meer tijd nodig dan was rzien voor een schriftelijke re- tie op de aanbevelingen van de tting van februari, die aan litur- was gewijd.

it heeft de voorzitter van de agen- commissie, dr. G. Fleers, voor de RO-radio meegedeeld. De com- issie heeft de uiteenlopende con- usies van de februarizitting in en- le beleidsaanbevelingen samen- vat. Aartsbisschop Simonis zegde februari toe dat de bisschoppen op het LPO zullen verantwoor- n hoe zij gevolg geven aan de be- velingen niet zouden overnemen.

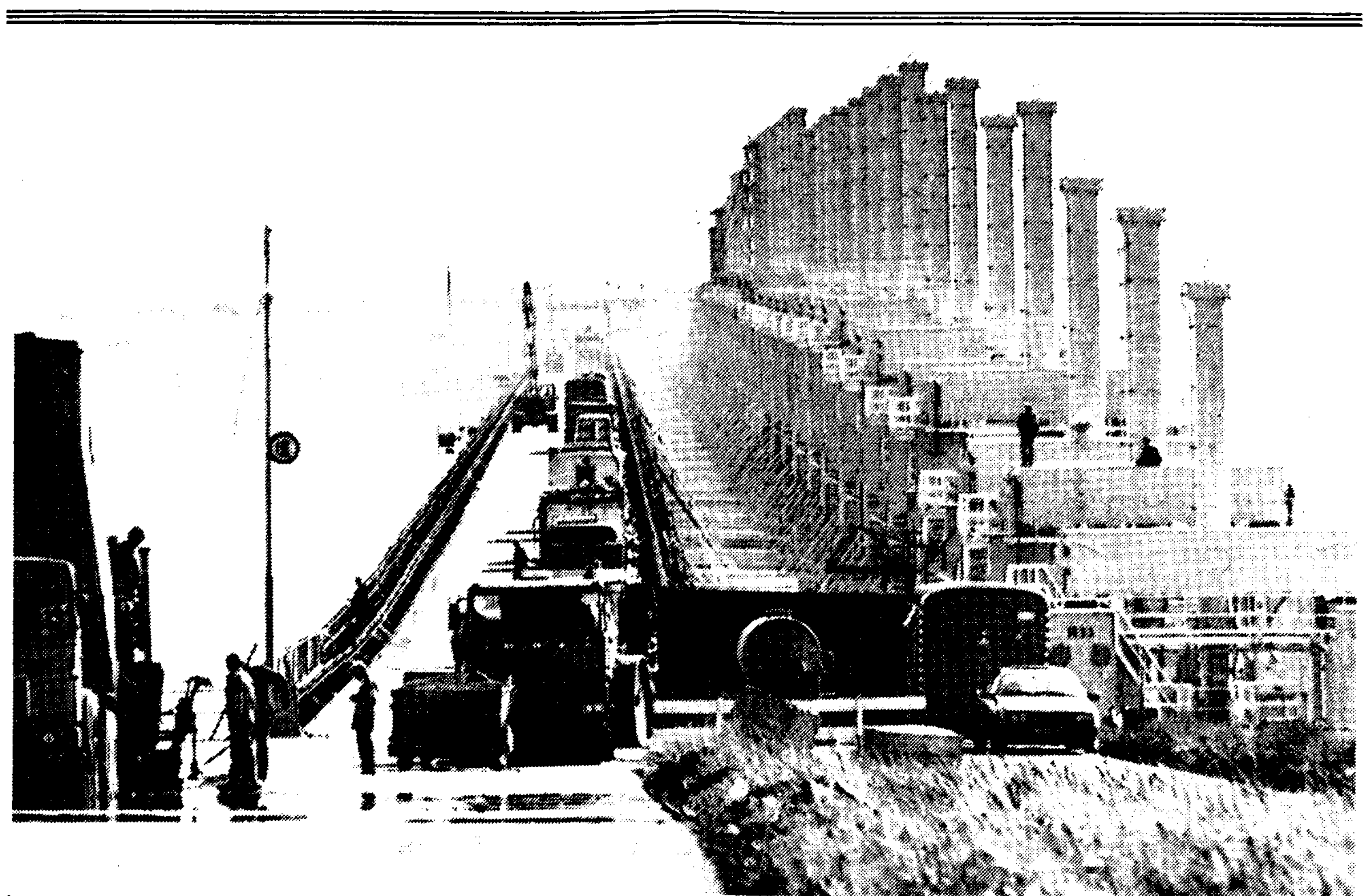
p het LPO is onder meer gepleit or een voortzetting van de liturgi- e experimenten, erkenning door bisschoppen van de plaats van de ouw in de liturgie en voor inter- mmunie tussen katholieken en otestanten.

'Brunswijk niet langer bereid tot gesprek'

DEN HAAG – Paul Somohardjo, een van de leiders van het Surinaams verzet tegen de regering Bouterse en in nauw contact staand met rebellenleider Ronnie Brunswijk, meent dat onderhandelingen tussen Bouterse en Brunswijk voorlopig van de baan zijn. „Bouterse is onbetrouwbaar. Na het verstrijken van het ultimatum aan het regime in Suriname zal Brunswijk zeker niet de eerste stap tot onderhandelingen zetten," aldus Somohardjo.

De Nederlandse journalist Willem Oltmans, op het moment in Suriname, heeft volgens Somohardjo „niet genoeg power" om onderhandelingen tussen Bouterse en de leider van het 'Jungle Commando' op gang te brengen. Oltmans verklaarde voor zijn vertrek naar Paramaribo dat hij zou gaan bekijken of een niet nader genoemde bemiddelaar voor beide partijen aanvaardbaar is. „Het is Oltmans alleen maar om het geld te doen," zo meent Somohardjo. „Hij wordt betaald door Bouterse en dus zal Brunswijk niets met hem te maken willen hebben".

Bij de aanval van de Brunswijk-groep bij Albina in het oosten van Suriname zijn naar Somohardjo bekend twee lichtgewonden gevallen onder de rebellen. Ongeveer tien soldaten van het nationale leger zijn door kogels geraakt. Over eventuele doden is Somohardjo niets bekend.



● *Een fraai gezicht op de Stormvloedkering vanaf Neeltje Jans richting Noord-Beveland.*

Honderden VIP's en 7000 projectwerkers uitgenodigd

Deltawerken voltooid; volksfeest op komst

NEELTJE JANS – De officiële ingebruikstelling van de Oosterscheldewerken, die na 33 jaar de voltooiing betekent van de Deltawerken, moet een groots volksfeest worden. Op 4 oktober komen meer dan 25.000 mensen naar het werkeiland Neeltje Jans, waar koningin Beatrix een deel van de stormvloedkering door middel van het omtrekken van een handle zal afsluiten.

Uitgenodigd zijn onder meer de staatshoofden van de Rijnoeverstaten. Ook komt de pasgetrouwde Engelse prins Andrew die persoonlijk steeds veel belangstelling voor dit technische wereldwonder heeft getoond. Hij wordt vergezeld van zijn echtgenote, Sarah Ferguson.

Het volksfeest gaat al ruim anderhalf miljoen gulden kosten. Uitgenodigd zijn 7000 mensen die aan het 8 miljard kostende Oosterscheldeproject hebben gewerkt. Verwacht wordt dat zij elk drie of vier gezinsleden meenemen. Het werkeiland Neeltje Jans kan weliswaar veel meer mensen hebben dan 25.000 man. De grenzen zijn echter bepaald door de hoeveelheid auto's die de Zeeuwse wegen rondom de Oosterscheldewerken die dag kunnen verwerken.

Rondvaarten

Voor de werknemers en hun familie zijn er rondvaarten, een circus, gratis koffie met Zeeuwse speculaas, optredens van Lee Towers, Anita Meyer en Frizzle Zizzle en 20 muziekkorpsen. Verder zijn er een quizz, exposities, ringrijderij, helikopterrondvluchten tegen gereduceerde prijzen, een vlootschouw, disco en vuurwerk. Er staan vier enorme tenten opgesteld waarin de vier uur durende rechtstreekse uitzending van de NOS op grote videoschermen kan worden gevolgd.

Dan zal ook te zien zijn hoe koningin Beatrix een handle overhaalt, waardoor de schuiven van de stormvloedkering De Schaar langzaam gaat zakken. Het duurt precies een uur voordat de schuiven geheel zijn neergelaten.

Toespraak

Omstreeks één uur houdt de koningin een toespraak. Op dat moment staat symbolisch vast dat het wonen aan de Nederlandse kust net zo veilig is als in het oosten van het land. Daarbij betekent de half open stormvloedkering het behoud van het unieke zoutwatermilieu.

Er zullen naar verwachting een kleine honderd hoge gasten dit historische moment bijwonen. Daarnaast zijn er ongeveer vierhonderd VIP's, zoals het voltallige kabinet, oud-ministers en oud-staatssecretaris van Verkeer en Waterstaat, leden van de Eerste- en Tweede Kamer, ambassadeurs en bewindslieden uit Londen, waar mogelijk soortgelijke waterkundige projecten zouden kunnen worden uitgevoerd.

MILJOEN MINUTEN VOOR DE VREDE

HILVERSUM – Op dinsdag 16 september zal om precies 12 middags in vijftig landen over de gehele wereld één minuut stilte in acht worden genomen. Het is de start van een wereldwijde actie voor vrede, gesteund door de Verenigde Naties, die 1986 hebben uitgeroepen tot het internationale jaar van de vrede. De organisatoren hebben dat gisteren bekendgemaakt.

In Nederland zijn honderden organisaties, bedrijven, instellingen en personen opgeroepen de stilte te ondersteunen van de actie. maand, die tot 16 oktober loopt. Ook individueel wordt de bevolking gevraagd mee te doen. De internationale organisatie „The million minutes of peace, an international appeal" kent geen politieke of religieuze inbreng.

Ballons

Om de aandacht voor vrede te vergen zullen dinsdagochtend september alvast vijftien heluchtballonnen met een vredesboodschap opstijgen vanaf vliegveld Hilversum. Bekende Nederlanders, die de ballonvaart meemaken, zullen daarna samen een vredesontbijt nuttigen. witte dubbeldeksbus zal speciaal voor de vredesactie een maand lang door Nederland rijden. Grootmeester Jan Timman een vredes-schaakspel spelen naar ideeën van Plato en Pitagoras.

Medewerking

Verder is het minuut-stilte bijvoorbeeld geadopteerd door het college van bestuur van de Vrije Universiteit in Amsterdam, alsmede het daaraan verbonden Academisch Ziekenhuis. Instellingen als Artis stellen zaalruimte beschikbaar voor exposities, waar een minuut stilte gehouden zal worden.

Ook tal van artiesten en politici hebben toegezegd mee te zullen doen. Zo zal Herman van Veen tijdens zijn optreden in Carré de stilte uitvoeren en zal mr. Willem de Gaaij Fortman die tijd een oecumenische kerkdienst in Geldrop.

HET COMPROMIS IN BRINKMANS 'UNVOLLENDETE'

Geschuifel rond Mediawet

Van onze parlementaire redacteur

De Mediawet dreigde lange tijd als de 'Unvollendete' van Brinkman de geschiedenis in te gaan. In maart moest de behandeling van de wet worden gestaakt, omdat beide regeringspartners, CDA en VVD, het niet eens konden worden over, vooral, de invoering van commerciële televisie. De VVD was en is van oudsher pleitbezorger van liberalisering van de ether. Het CDA wierp en werpt zich op als de kampioen van het publieke bestel. Het Gooise kaartenhuis moest zodanig worden gerenoveerd, dat het de aanstormende nieuwe technologie met in haar kielzog de commercie kon weerstaan.

Is21Zelfs een vage, tegenstellingen versluierende bezweringsformule kon de standpunten niet verzoenen. Derhalve werd besloten de verdere behandeling uit te stellen tot na de verkiezingen. Even als vier jaar daarvoor werd de inrichting van het medialandschap doorgeschoven naar de kabinetsformatie.

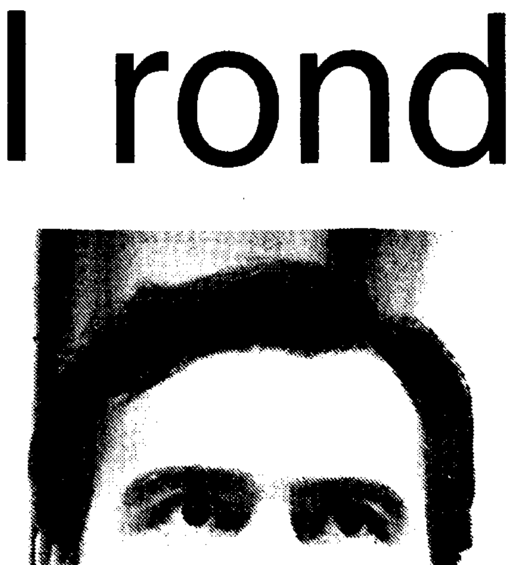
Domper

Daar werden, zo op het oog, voor de VVD gunstige zaken gedaan. De commerciële televisie kon zijn intrede doen, als ten minste twee van de grote omroepen daartoe de aanvechting voelden. Als basis diende een plan van de omroepen zelf, dat voorzag in de inrichting van een 'pretnet'. Dat kon zo bemand moeten worden door AVRO, TROS en Veronica. Voorts zou een net gereserveerd worden voor de zogeheten geprofileerde omroepen, EO, KRO, NCRV, VARA en VPRO, en een net voor de NOS en de kleine zendgemachtigden als IKON, Teleac etc.

Tijdens de formatie werd dit plan van enige voorwaarden voorzien, die een domper zetten op de liberale juichtonen over een 'doorbraak' in het bestel. Met enige goede wil mocht dan wel gesproken worden van een 'doorbraak-in-principe', maar de betekenis daarvan in de praktijk liet zich minder simpel duiden.

Deze voorwaarden hebben namelijk het door het CDA beoogde effect: de invoering van een commercieel net voor de belanghebbenden zo onaantrekkelijk mogelijk te maken. Er wordt pas een net in zijn geheel ingeruimd voor de commerciële televisie, als drie omroepen dat willen bemannen. Na een overgangsperiode van anderhalf jaar kunnen zij geen aanspraak meer maken op een aandeel in de omroepbijdrage en een deel uit de STER-pot.

Willen slechts twee omroepen de commercie omhelzen, dan zal 'het kabinet de mogelijkheden onderzoeken een van de netten gedeeltelijk commercieel te laten exploiteren met in achtneming van de belangen van het publieke bestel', (citaat regeerakkoord). Het laat zich raden welk belang onder deze minister, met dit overwicht van het CDA het zwaarst zal wegen. Aan de organisatorische problemen die de zendtijdverdeling vervolgens zal opleveren, gaan we gemakshalve maar voorbij.



MINISTER BRINKMAN ..Unvollendete..

Een realistische prognose van de kans dat nog deze kabinetsperiode althans de eerste schreden op het commerciële pad worden gezet, moet uitgaan van de in de voorgaande alinea beschreven situatie. Van de drie in aanmerking komende omroepen haakt er één af. De AVRO gaat er niet alleen prat op de oudste omroep te zijn, zij is voor het bestel vergroeid, dat ze voortsudderen op de Hilversumse spaarbrander verkiest boven een sprong in het duister.

Typering

Van de andere twee, TROS en Veronica, heeft alleen de laatste meer dan een plichtmatig geëtaleerde belangstelling voor het grote avontuur. Wanneer premier Lubbers in de CDA-krant de passages betreffende de commerciële televisie dan ook 'een lege huls' noemt, slaat hij, rastimmerman die hij nu eenmaal is, de spijker op de kop.

De bezwaren van zijn geestverwanten Beinema en Kraayevelt-Wouters tegen dit deel van het regeerakkoord, lijken eerder voort te komen uit principiele scherpslijperij dan uit een koele analyse van een, naar blijkt, vermeend gevaar.

Binnen de VVD wordt dit ruiterlijk erkend. „Maar", zegt de liberale omroepspecialist Keja, „we hebben nooit meer pretenties gehad dan dat we in principe de weg vrij willen maken voor commerciele omroep. Hoe de betrokken organisaties dit willen invullen is ons 'pakkie-an' niet. Dat zoeken ze zelf maar uit."

Dat laatste geldt ook de levensvatbaarheid van een eventueel commercieel net. Financiele injecties van het bedrijfsleven, lees uitgevers, lijken onontbeerlijk. Maar wie geld in een onderneming steekt, dus risico loopt, wil ook een stem in het kapittel. En, zo vrezen de omroepen, niet alleen in de bedrijfsvoering, maar ook in de programmering. Die inbreuk op hun deskundigheid kunnen ze moeilijk aanlokkelijk vinden.

Tegen deze achtergrond vond deze week de in maart uitgestelde behandeling van de mediawet plaats. Hadden de noten over de invoering van commerciële televisie werden niet meer gekraakt. De hoofdmoot van het debat betrof de positie van de commerciële satellietstations Sky Channel en Music Box. De discussie, van te voren opgeklopt tot een conflict-van-je-welste tussen beide coalitiepartners, leek nog het meeste op een dispuut tussen schriftgeleerden.

Sky Channel en Music Box mogen via de kabel worden doorgeprikt, zolang ze geen direct op Nederland gerichte (via ondertiteling) reclame uitzenden. De kans bestaat echter dat het Europese Hof het ondertitelingsverbod nietig verklaart. Om nu te voorkomen dat de satellietstations in dat geval een op Nederland gericht reclame-offensief (we spreken nu over een louter 'theoretische' exercitie) beginnen, zullen ze zich aan de regels van de STER moeten houden. CDA en VVD verenigden zich maandagmiddag onder leiding van Brinkman op dit compromis.

Het was tekenend voor de aard van het dispuut, dat Hermans (VVD) het akkoord uitlegde als een verruiming van de mogelijkheden voor de satellietstations, terwijl Beinema (CDA) repte van 'extra-eisen' waaraan beide zenders zouden moeten voldoen. Brinkman deed er het zwijgen toe. Voor hem telde alleen dat hij zijn 'Unvollendete' kan voltooien.

Ook protest olie- en kolenhandelaren tegen hogere accijns

ROTTERDAM – In een brief aan de vaste kamercommissie voor Economische Zaken heeft de Nederlandse Organisatie van Olie- en Kolenhandelaren (NOVOK) scherp geprotesteerd tegen de plannen van het Kabinet om dit najaar accijnsverhogingen te gaan invoeren op olieprodukten en een verhoging van de LPG-toeslag in de motorrijtuigenbelasting. Voor benzine komt de accijnsverhoging neer op 9 cent per liter en voor diesel op 7 cent. De LPG-toeslag gaat met 129 gulden per jaar omhoog. Eerder hebben ook transporteurs en RAI-bestuur zich gekant tegen de accijnsverhoging.

In de brief spreekt de NOVOK er zijn verwondering over uit dat in de accijnsvoorstellen van minister Ruding het aardgas voorlopig buiten schot blijft. Men zou toch mogen verwachten, aldus de organisatie, dat in eerste instantie het produkt dat de „brokken" maakt ook in de eerste plaats moet „lijmen". De accijnsverhogingen moeten immers de terugval van de aardgasbaten gedeeltelijk dekken.

Ook de NOVOK vreest de gevolgen van de accijnsverhoging voor handelaren in de oostelijke grensstreek en voorspelt daar honderden 'slachtoffers'. Algemeen secretaris van de NOVOK, J. Oskam, verwacht aan de Nederlandse grens het „Ardennen-effect" als de accijnsmaatregelen doorgaan.

Wie met de auto van Brussel naar Luxemburg-stad rijdt, moet het volgens Oskam zijn opgevallen dat van ongeveer dertig kilometer voor de grens er aan de Belgische kant geen benzineverkooppunten meer te vinden zijn. „Nauwelijks over de grens staan aan de Luxemburgse kant twaalf grote benzinestations pal naast elkaar. Een en ander is het resultaat van een te groot accijnsverschil tussen de twee buurlanden", aldus Oskam.

De NOVOK heeft berekend dat de te verwachten zeer sterke terugval, zo niet het volledig wegvallen, van benzine- en dieselomzetten in een grensstreek van ongeveer 25 kilometer niet alleen ernstige werkgelegenheidsverliezen zal veroorzaken maar ook een accijns- en BTW-verlies van ongeveer 100 miljoen gulden voor de staat.

RENé VAN DER LINDEN:

Meer perspectieven Limburgse economie

BEEK – Bij de opening van het High-Tech-centrum van de internationale onderneming op het gebied van meet- en regeltechniek, GIMRET, die ook een vestiging in Beek heeft, betoogde staatssecretaris René van der Linden van Europese Zaken dat de economische toekomstverwachtingen voor Limburg best beter getaxeerd kunnen worden dan het nationale en internationale gemiddelde.

GIMRET, een technische onderneming met veel vertakkingen in het buitenland, speelt in op de technische innovatie als drijfveer voor een nieuwe dynamiek en uitgekeerd dat gegeven staat model voor een economische opleving.

Van der Linden betoogde dat de culturele gelijkheid van patronen in het grenslandgebied en binnen de gehele Europese Gemeenschap niet vanzelfsprekend overgingen in de regelgeving binnen de Gemeenschap. Die regelgeving – dat wordt elke dag opnieuw bewezen – noopt tot een harmonisatie, waartoe de huidige staatssecretaris voor Europese Zaken, best zijn steentje wil bijdragen.

In zijn toespraak benadrukte staatssecretaris van der Linden dat het niet in eerste instantie een politieke samensmelting dient te zijn vanuit het Brusselse. Economisch gezien is het veel meer een integratie vanaf de basis, waarin het bedrijfsleven feitelijk als economische peiler voorop gaat.

GIMRET heeft in totaal 500 mensen in dienst, waarvan 220 buiten Europa en de rest binnen Europa met een grote concentratie in West-Duitsland. De nieuwe uitbreiding beoogt een toename van personeel in de vestiging te Beek, die door staatssecretaris van der Linden met een simpele druk op de knop werd gerealiseerd. Eerst weigerde de computer. Maar na technisch enig aandringen verliep de opening verder vlot.

Beurs & Valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op vrijdag om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg:

GOUD: onbewerkt ƒ 30.580-ƒ 31.580, vorige ƒ 29.110-ƒ 29.810; bewerkt verkoop ƒ 33.180, vorige ƒ 31.410.

ZILVER: onbewerkt ƒ 365-ƒ 435, vorige ƒ 350-ƒ 420; bewerkt verkoop ƒ 480, vorige ƒ 460.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	2.23	2.35
Engelse pond	3.28	3.58
Belgische frank (100)	5.23	5.53
Duitse mark (100)	110,75	114.75
Italiaanse lire (10.000)	15.30	17,30
Portugese escudo (100)	1.35	1.85
Canadese dollar	1,59	1.71
Franse franc (100)	32.75	35,75
Zwitserse frank (100)	137.00	141.50
Zweedse kroon (100)	31.75	34.75
Noorse kroon (100)	29.75	32.75
Deense kroon (100)	28.00	31.00
Oostenr. shilling (100)	15.80	16.30
Spaanse peseta (100)	1.60	1.85
Griekse drachme (100)	1.45	2.05
Finse mark (100)	45.25	48.25
Joegoslav. dinar (100)	0.30	0.70
Ierse pond	2.96	3.26

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

US dollar	2.28875-29125
Pond sterling	3.4385-4435
Duitse mark	112.79-12.84
Franse frank	34.39-34.44
Belgische frank	5.4455-4505
Zwitserse frank	139.005-39.055
Japanse yen	147.76-147.86
Italiaanse lire	16.305-355
Zweedse kroon	29.765-815
Deense kroon	31.435-485
Noorse kroon	1.65025-65275
Canadese dollar	16.0170-0270
Oostenr. shilling	3.0950-1050
Ierse pond	1.7190-7290
Spaanse peseta	1.6600-7600
Griekse drachme	1.4025-4125
Australische dollar	29.25-29.50
Hongkong dollar	1.0950-1050
N.Zeeland dollar	1.2600-2900
Antilliaanse fls.	1.2625-3025
Surinaamse fls.	60.95-61.20
Saoedi riyal	2.3675-3725
Eur. ECU	

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP-CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	300.1	301.00
Algemeen-lokaal	316.8	316.70
Internationals	282.1	284.00
Industrie	301.0	301.00
Scheep- en luchtvaart	231.0	233.80
Banken	438.0	436.00
Verzekering	702.6	703.30
Handel	303.8	303.60
CBS-oblig. index	119.3	119.20
Rendem. staatslening	5.82	5.83
waarvan 3-5 jaar	5.69	5.69
5-8 jaar	5.93	5.94
8 jaar en langer	5.92	5.94
nieuwste drie		
rend. BNG-leningen	6.64	6.63
rend. bankleningen	-	-
rend. spaarbrieven	5.75	5.75

● Bij het in financiële problemen verkerende Franse scheepsbouwconcern Chantiers du Nord et de la Mediterrannée (NORMED) zullen voor het einde van dit jaar ruim 2000 werknemers worden ontslagen, is vernomen in vakbondskringen in Parijs.

Staatssecretaris vreest escalerende handelsconflicten

EZ: ernstige problemen als GATT-conferentie mislukt

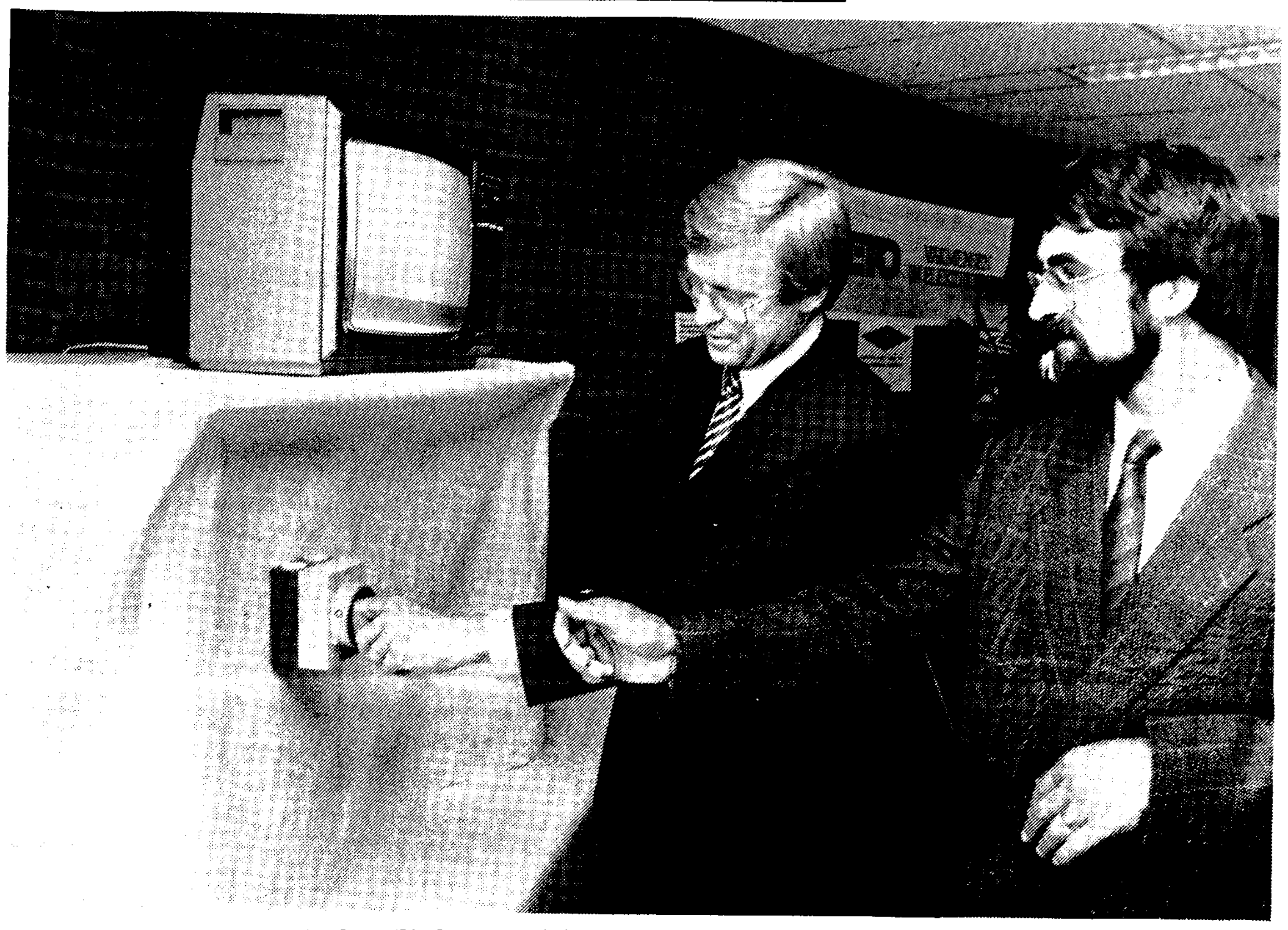
DEN HAAG – Mislukken van het overleg tussen de landen van de Algemene Overeenkomst inzake Tarieven en Handel (GATT) om te besluiten tot een nieuwe ronde van maatregelen om de wereldhandel vrijer te maken, heeft zulke ernstige gevolgen dat de landen van de GATT min of meer tot elkaar veroordeeld zijn om het eens te worden. Dit is het standpunt van de Nederlandse regering aan de vooravond van de GATT-ministersconferentie, eind september in Punta del Este (Uruguay).

In een brief aan de Tweede Kamer over de ministersbijeenkomst schrijft staatssecretaris Heerma van Economische zaken dat het slagen van de ronde van zeer groot belang is. „Mislukking zal het open handelssysteem verder verzwakken, wat zal leiden tot escalerende handelsconflicten". Heerma, die namens ons land naar Uruguay gaat, zegt zich dan ook tot het uiterste te willen inspannen om een mislukking te voorkomen.

De laatste GATT-ronde om handelsbeperkingen te verminderen, de zogenoemde Tokio-ronde, werd in 1979 afgerond. Als de 92 landen van de GATT deze maand het politieke besluit nemen dat er een nieuwe ronde moet komen, zal in comissies nog jaren over de verschillende deelonderwerpen moeten worden onderhandeld om tot concrete afspraken te komen. De belangrijkste probleemgebieden voor Uruguay zijn de dienstensector en de landbouw.

Heerma's pogingen een mislukking te voorkomen kunnen zich allereerst richten op de landen van de Europese Gemeenschap, waarvan het de bedoeling is dat zij op de conferentie met één mond spreekt. De EG-landen hebben vooralsnog niet dat gezamenlijke standpunt bereikt. Het belangrijkste obstakel hiertoe vormt Frankrijk dat grote problemen heeft met het beperken van haar mogelijkheden de landbouw-export te subsidiëren. Ook Ierland heeft moeite met de voorstellen op het gebied van de landbouw.

Heerma noemt de interne verdeeldheid van de EG, die als grootste handelsblok binnen de GATT-onderhandelingen een cruciale rol speelt, teleurstellend. Hij hoopt dat de Europese landen via informeel overleg in de aanloop van Punta del Este toch nog onderling tot een compromis zullen komen.



● *Drs René van der Linden (links) verrichtte de opening van het High-Tech-centrum in Beek.*

Nieuw jeugdplan na kritiek FNV

DEN HAAG – Minister de Koning (sociale zaken) zal binnenkort een nieuwe versie van zijn jeugdwerkplan presenteren. De bewindsman heeft dat toegezegd in een vertrouwelijk gesprek met de top van de vakcentrale FNV, die forse kritiek heeft geuit op het idee de uitkering aan werkloze jongeren te staken wanneer ze niet mee willen doen aan het jeugdwerkplan. Welke wijzigingen de minister zal aanbrengen, is niet bekend.

Het gesprek tussen De Koning, premier Lubbers en FNV-voormannen Pont en Stekelenburg behoorde tot de normale reeks informele gesprekken tussen kabinet en vakbeweging. Het Jeugd Werk Garantieplan (JWG) van De Koning voorziet in banen voor alle werkloze jongeren bij gemeenten, ziekenhuizen e.d. Jongeren die een aangeboden baan weigeren, verliezen hun RWW-uitkering, aldus de eerste versie van het plan.

Volgens het ministerie van Sociale Zaken is het niet zo dat de RWW voor jongeren onder het Jeugdwerkgarantieplan op voorhand blijft bestaan. Minister De Koning heeft tegenover de vakbeweging erkend dat er voor individuele gevallen kunnen voorkomen waarin er voor een jongere geen jeugdgarantiebaan is. De minister wil voor die speciale gevallen zoeken naar een financiëel vangnet, aldus een woordvoerster van het ministerie.

BEURS-OVERZICHT

Geschokt

AMSTERDAM – Gisteren kreeg de beurs een schok te verwerken na de plotselinge verliezen die Breevast en Bredero in het eerste halfjaar hebben geleden. Men noemde de wijze van publicatie 'ronduit schandalig'. Men was van oordeel dat veel eerder een indicatie had moeten worden gegeven over de kenterende gang van zaken. Gehoopt werd dat de beurs stappen tegen het bestuur van Bredero zal nemen. Het slechte nieuws miste zijn uitwerking op de koersvorming van de diverse Bredero-stukken niet. Van aandelen Breevast kon ook ƒ 85 lager niet worden afgekomen, zodat volstaan werd met een laatprijs. Aandelen Bredero verwisselden tenslotte ƒ 62 lager van eigenaar op ƒ 161. De verliezen voor de warrants waren ook niet mals. Die van Bredero zakten van ƒ 70 naar ƒ 30 laten, die van Breevast van ƒ 34,50 naar ƒ 15 laten.

Hoewel de zaak-Bredero als een schaduw over de beurs hing bleef de algemene stemming vriendelijk tot vast. De algemene index ging nog wat vooruit en veel koersen liepen op, al was de grote vaart van donderdag er een beetje uit. In de namiddag werd de stemming wat onzeker door de fluctuaties op de New Yorkse beurs. Deze opende hoger, waarna de Dow Jones 8 punten steeg. Maar om half zes was deze index 13 punten gezakt ten opzichte van donderdag op 1906.

De omzet kwam vrijdag in totaal uit op ƒ 1,1 miljard, waarbij naast Koninklijke Olie (ƒ 335 miljoen) onder meer Unilever, Heineken, Samas, Ahrend en Fokker hoog scoorden. De hoofdfondsen liepen gemiddeld ƒ 1 tot ƒ 2 op. Koninklijke Olie liep nog ruim ƒ 4 op tot ƒ 216.

De lokale markt lag er in het algemeen vast bij. De kantoorinrichtingsfondsen Ahrend en Samas waren in trek. Ahrend won ƒ 4 op ƒ 143 en Samas ƒ 3,50 op ƒ 109. KBB trok een riks aan tot ƒ 118 en Norit ƒ 3 tot ƒ 347. Westhaven bleef met ƒ 8 winst op ƒ 273 vast en ook Boskalis, Blydenstein, Otra, Van Schuppen, Tulip en Brink-Molyn waren vast.

beurs van amsterdam

Binnenl. aandelen

AEGON	108,20	108,10
Ahold	96,50	96,50
Akzo	163,80	164,00
A.B.N.	586,50	587,00
Alrenta	152,90	152,90
Amev	79,70	79,80
Amro-Bank	106,70	107,10
Ass. R'dam	129,70	128,90
Bols	166,00	164,50
Bührm.Tet.	223,00	222,30
Dordtsche P.	200,50	203,50
Elsevier	228,50	228,00
Fokker	77,30	74,00
Friesch Gr.H.	48,30	48,30
Gist-Broc.,c.	52,20	53,60
Heineken	185,50	182,00
Hol.Bet.Gr.	151,00	151,50
Hoogovens	72,30	71,30
Hunter Dougl.	62,40	62,40
Int.Müller	80,00	80,30
KLM	45,40	47,00
Kluwer	270,00	270,00
Kon.Ned.Pap.	164,50	165,00
Kon. Olie	212,80	216,00
Nat. Nederl.	86,70	85,90
N.M.B.	232,50	230,00
Nedlloyd Gr.	183,50	184,00
Nijv. Cate	156,00	156,00
Océ-v.d.Gr.	552,00	553,50
Ommeren Van	37,70	38,80
Pakhoed Hold.	66,10	66,70
Philips	55,80	56,10
Robeco	95,60	96,00
Rodamco	135,60	135,70
Rolinco	85,50	86,30
Rorento	49,90	50,00
Stork VMF	30,70	31,00
Unilever	517,00	518,00
Ver.Bezit VNU	346,00	347,00
Wessanen	84,20	84,80

Binnenl. obligaties (staatsleningen)

12¾ NL 81-91	143,00	142,90
12½ NL 81-91	118,40	118,40
12¼ NL 81-88	107,20	107,20
12 NL 81-91	114,80	114,80
12 NL 81-88	107,90	107,90
11¾ NL 81-91	115,90	115,90
11½ NL 80-90	111,20	111,20
11½ NL 81-91	114,10	114,10
11½ NL 81-92	117,00	117,00
11½ NL 82-92	117,30	117,30
11¼ NL 81-96	124,30	124,30
11¼ NL 82-92	117,10	117,10
11 NL 81-88	108,00	108,00
11 NL 82-92	117,80	117,80
10¾ NL 80-95	115,30	115,20
10¾ NL 81-91	111,10	111,10
10½ NL 80-00	130,70	130,70
10½ NL 82-92	115,00	115,00
10½ NL 82-89	109,00	109,00
10¼ NL 80-90	108,60	108,60
10¼ NL 86-96	126,90	126,90
10¼ NL 80-87	103,10	103,10
10¼ NL 82-92	128,40	128,40
10 NL 80-90	109,30	109,30
10 NL 82-92	114,60	114,60
10 NL 82-89-1	107,00	107,00
10 NL 82-89-2	106,70	106,70
9½ NL 80-95	110,70	110,70
9½ NL 83-90	108,40	108,40
9½ NL 86-93	116,10	115,90
9¼ NL 79-89	105,80	105,80
9 NL 79-94	108,80	108,60
9 NL 83-93	113,20	113,20
8¾ NL 76-96	103,80	103,80
8¾ NL 79-94	107,50	107,50
8¾ NL 79-89	104,70	104,70
8¾ NL 84-94	113,90	113,90
8½ NL 78-93	105,90	105,90
8½ NL 78-89	103,70	103,70
8½ NL 79-89	104,50	104,50
8½ NL 83-94	111,40	111,40
8½ NL84-94-1	111.70	111,60
8½ NL84-94-2	120,30	119,90
8½ NL84-91-1	114,40	114,20
8½ NL84-91-2	108,10	108,10
8½ NL84-91-3	108,40	108,40
8¼ NL 76-97	103,70	103,70
8¼ NL 77-92	103,70	103,70
8¼ NL 77-93	104,80	104,80
8¼ NL 79-89	103,50	103,50
8¼ NL 83-93	108,50	108,30
8¼ NL 84-94	110,90	110,70
8¼ NL 85-95	112,40	112,20
8 NL 77-97	104,40	104,40
8 NL 77-87	102,40	102,40
8 NL 78-88	103,50	103,50
8 NL 83-93	109,00	109,00
8 NL 85-95	111,10	110,80
7¾ NL 77-97	104,20	104,20
7¾ NL 77-92	104,20	104,20
7¾ NL 82-93	107,60	107,50
7¾ NL 85-00	111,50	111,30
7½ NL 78-93	104,00	104,00
7½ NL78-88-1	102,10	102,10
7½ NL78-88-2	102,00	102,00
7½ NL83-90-1	103,45	103,35
7½ NL83-90-2	103,80	103,80
7½ NL 84-00	109,50	109,40
7½ NL 85-95	108,20	108,00
7½ NL 85-2 95	108,50	108,35
7½ NL 86-93	107,75	107,75
7.20 NL 72-97	101,00	101,00
7 NL 66-91	103,40	103,40
7 NL 66-92	103,00	103,00
7 NL 69-94	103,90	103,90
7 NL 85-92/96	106,20	106,00
6¾ NL 78-98	103,40	103,40
6¾ NL1-2 85-95	104,65	104,50
6¾ NL 86-96	104,75	104,50
6½ NL68-93-1	101,80	101,80
6½ NL68-93-2	102,20	102,20
6½ NL 68-94	102,20	102,20
6½ NL 86-96	104,10	103,90
6¼ NL 66-91	101,50	101,50
6¼ NL 67-92	102,30	102,40
6¼NL86-92/6	102,05	101,85
6¼ NL 86/96	102.65	102,40
6 NL 67-92	101,10	101,10
5¾ NL65-90-1	101,20	101,20
5¾ NL65-90-2	100,80	100,80
5¼ NL64-89-1	100,00	100,00
5¼ NL64-89-2	100.00	100,10
5 NL 64-94	99,20	99,20
4½ NL 59-89	98,90	98,90
4½ NL 60-90	99,00	99,00
4½ NL 63-93	98,40	98,40
4¼ NL 60-90	98,00	98,00
4¼ NL 61-91	98,20	98,20
4¼ NL63-93-1	98,40	98,40
4¼ NL63-93-2	98,40	98,40
4 NL 62-92	97,60	97,60
3¾ NL 53-93	97,20	97,20
3½ NLSt47-87	99,10	99,10
3¼ NL B48-98	95,50	95,50
3¼ NL 50-90	97,60	97,60
3¼ NL 54-94	95,40	95,40
3¼ NL 55-95	96,60	96,60

Converteerbare obligaties

5 ABN 85-95	123,50	123,50
8 Asd.R.84-92	130,50	130,00
6¾ Amro 73	139,50	140,00
8¼ A.I.R.85	150,00	150,00
6½ Bobel 86a	114,90	115,50
11 Bredero 81	120,30	113,00a
6¾Br/Mol85	42,00b	49,00
6¼Bührm.73	210,00	210,00
7¼Bührm.76	270,00	275,00
7 CreditLBN 74	108,00	106,50
5 Enraf-N.86	109,50	110,00
7¼Furness73	101,00	101,00
6 Hoogov. 85	117,70	118,00
8¼Holec85	135,50	130,00f
8¾ KNSM 75	117.00	117,00a
8¾ KBB 75	249,00	245,00
9 Meneba 74	103,00	104,00
7¾ Nutr.72	410.00	410,00
6½ Nijv.85	225,00	226,00
10 Pont 74-89	110,00	108,00
6½ Rol.67	100,50	100,50
8 Sanders 72	162,00	162,00
8¾ S'ma 76	680,00	-
14 SHV 81	175,00	176,00
8¾ Stevin76	102,50	102,50
9 VMF-Stork 76	140,50	144,00e
8½ Volker78	102,70	102,00
8¾ WUH 75	100,10	100,30

Binnenl. aandelen

ACF-Holding	353,50	353,00
Ahrend Gr. c	139,00	143,00e
Asd Rubber	10,95	11,00
Amst.Rijtuig	822,00	819,00
Ant. Verff.	280,00	-
Audet	218,00	215,00
Aut.Ind.R'dam	115,50	119,00
BAM-Holding	111,20	110,20
Batenburg	2080,00	2100,00
Beek, Van	170,00	170,00
Beers' Zonen	248,00	244,00e
Begemann	62,00	61,00
Belindo	413,00	413,00
Berkel's P.	41,50	40,00
Blyd.-Will.	67,80	69,00
Boer De. Kon.	192,00	193,00
Borsumy Wehry	116,00	116,00
Boskalis W.	14,00	14,80
Boskalis pr	9,80	9,90
Braat Bouw	208,00	211,00
Breevast	226,00a	145,00a
Breevast c	226,00a	145,00a
Bredero	220,00a	161,00
Bredero c	220,00a	161,00
Br.'Molijn c	21,80	22,50
Burgman-H.	2500,00	2500,00
Calvé-Delft c	708,00	710,00
Calvé pref.c	3810,00	3810,00
Centr.Suiker	65,80	66,50
C.S.M. cert	66,90	67,50
Ceteco	331,50	331,00
Ceteco cert.	334,00	330,00
Chamotte Unie	57,00	56,50
Cindu-Key	91,00	91,50
Claimindo	413,00	413,00
Cred.LBN	92,50	92,50
Desseaux	186,50	185,00e
Dordtsche pr.	199,00	200,00
Dorp-Groep	337,00	338,00
Econosto	138,00	140,30
EMBA	750,00	748,00
Enraf-N.c.	62,50	63,50
Eriks hold.	301,00	302,00
Furness	53,50	54,00
Gamma Holding	340,00	347,00
Gamma pref	26,80	26,80
Gelatine D.	198,00	196,00
Gerofabriek	61,00	70,00b
Geveke El.	116,00e	116,00
Geveke T.H.	48,40	50,00
Giessen-de N.	127,00	130,00
Goudsmit Ed.	123,00	120,00
Grasso's Kon.	175,00	179,00
Grolsche B. c	79,00	77,00
GTI-Holding	138,00	138,00
Hagemeyer	72,00	73,30
Hoek's Mach.	180,00	179,00
Holdoh Hout	369,00	369,00
Holec	38,20	37,50a
Holl.Am.Line	865,00	897,00
H.A.L. Tr. b	870,00	900,00
Heineken Hld	165,00	162,00
Holl.Sea S.	2,85	3,30e
Holl. Kloos	528,00	528,00
Hunter D.pr.	5,00	5,00
IHC Caland	19,70	20,20
Industr. My	165,00	163,50d
Ing.Bur.Kondor	540,00	532,00
Kempen & Beg.	184,00b	183,00
Kempen & Co	388,00	384,00
Klene's Suik.	965,00	965,00
KBB	116,00	118,00
KBB (cert.)	115,50	118,00
KBB (pref.)	36,20	36,20
Kon.Sphinx	62,50	62,80
Koppelpoort H.	415,00	422,00
Krasnapolsky	156,00	156,00
Landré & Gl.	625,00	620,00
Leidsche Wol	138,00	135,00a
Macintosh C.	96,00	95,50
Maxwell Petr.	485,00	485,00
Medicopharma	78,00	77,20
Meneba	105,00	107,00
MHV Amsterdam	10,00	10,00
Moeara Enim	921,00	938,00
M.Enim OB-cert	11500,00	11800,00
M.Enim WI-cert	2550,00	2550,00
Mulder Bosk.	78,50	78,00
Multihouse	30,10	29,50
Mynbouwk. W.	238,00	235,00
Naarden Int.	90,00	90,00
Naeff	225,00	-
NAGRON	50,50	51,00
NBM Bouw	13,10	13,10
NEDAP	363,50	363,00
Ned.Springst.	14750,00	15000,00
Norit	344,00	344,50
Nutricia	279,00	277,00
OTRA	415,00	420,00
Palembang	470,00	42,00
Palthe	183,50	186,00
Pont. Kon.	54,00	55,00
Porcel. Fles	175.00e	185,00
Pronam	94,00	93,50
Proost en Br.	631,00	624,00
Ravast	40,50	42,00
Reesink	58,80	59,50
Riva	83,00	84,40
Riva (cert.)	81,50	83,00
Rommenhöller	1927,00	1927,00
Samas Groep	105,50	110.00
Sanders Beh.	380,00	380,00
Sarakreek	41,25	40,00
Schuitema	900,00	897,00
Schuppen	100,00	102,50
Schuttersv.	123,00	120,00
Smit Intern.	35,30	35,10
Sporth.Centr.c.	131,50	132,00
Telegraaf De	348,00	347,50
Text.Twenthe	165,00	163,00
Thomass.Dr.-V.	31,00	30,70
Tulip Comp.	56,50	57,40
Tw.Kabel Hold	921,00	923,00
Tw. en Gudde	105,00	101,00
Ubbink	157,00	151,00
Ver.Glasfabr.	965,00	1000,00
Verto	54,20	53,00
Volker Stev.	40,00	41,50
VRG Gem.Bez.	147,00	148,70
Wegener's	114,00	114,00
Westhaven Asd	265,00	273,00
Wolters Samsom	111,50	111,00
Wyers	70,20	71,00

Beleggingsinstellingen

ABN Aand.f.	342,00	346,00
ABN Beleg.f.	56,00	55,90
Alg.Fondsenb.	255,00	256,00
America Fund	272,00	276,00
Amro Neth.F.	73,00	73,30
Amvabel	115,90	115,70
Bemco Austr.	55,50	57,00
Bever Belegg.	33,80a	33,70
BOGAMIJ	165,00	165,50
Chemical Fund	19,90	20,20
DP Am. Gr.F.	22,80	22,90
Eng-Holl.B.T.1	1040,00	1040,00
Equity Mort.F.	59,80	59,80
Eurinvest(1)	75,00	80,00b
Eur.Ass. Tr.	9,50	9,50
Goldmines (1)	1070,00	1080,00
Hend.Eur.Gr.F.	215,50	217,50
Holland Fund	79,60	79,80
Holl.Pac.F.	71,60	70,10
Interbonds	590,00	590,00
Intereffekt	36,40	36,90
Japan Fund	40,40	40,40
MK Int.Vent.	60,20	60,00
Obam. Belegg.	190,00	191,50
OrcoAust.M.F.	45,60	45,40
Orcur.Ned.p.	50,90	50,90
Rentalent Bel.	1240,00	1241,00
Rentotaal NV	27,60	27,60
Rolinco cum.p	103,50	103,00
Sci/Tech	15,35	15,55
Technology F.	30,30	30,50
Tokyo Pac. H.	181,00	184,30
Trans Eur.F.	63,20	63,40
Transpac.F.	430,00	455,00
Uni-Invest	173,00	175,00
Unico Inv.F.	87,40	87,30
Unifonds	33,50	33,50
Venture F.N.	49,90	50,20
VIB NV	81,90	81,80
Viking Res.	34,00	34,50
Wereldhave NV	175,00	177,00

Buitenlandse obligaties

8¾ EEG84(1)	111,40	111.40
3½ EngWarL	40,80	41,40
9 EIB 75-90	101,00	100,80
7¾ EIB 72	100,70	100,60
5¾ EIB 65	99,70	99,60
4 Norsk Hyd37	103,70	95,00b
6¼ Rothmans	123,00	-

Orig. n.amerik. aandelen

Allied Signal Ind	41,00	42,00
Amer. Brands	91,50	92,30
Amer. Expres	65,00	65,00
Amer. Motors	2,75	2,80
Am.Tel.& Tel.	25,00	25,50
Ameritech	150,20	150,50
Amprovest Cap.	178,00	178,00
Amprovest Inc.	323,00	323,00
ASARCO	15,20	15,40
Atl. Richf.	58,50	60,40
BAT Industr.	4,25	4,30
Bell Atlantic	74,00	73,50
Bell Res.Adlr	4,70	4,70
Bell South	66,90	65,80
Bethl. Steel	9,60	9,50
Boeing Comp.	60,30	60,60
Burroughs	72,10	72,75
Chevron Corp.	45,50	46,70
Citicorp.	54,80	55,80
Colgate-Palm.	39,50	40,00
Control Data	25,00	26,25
Dow Chemical	56,30	57,80
Du Pont	82,90	87,00
Eastman Kodak	55,90	57,30
Exxon Corp.	69,10	70,40
First PacInt	0,71	-
Fluor Corp.	14,50	15,25
Ford Motor	58,10	57,90
Gen. Electric	76,60	78,90
Gen. Motors	70,60	71,70
Gillette	45,00	44,00
Honeywell	69,40	70,80
Int.Bus.Mach.	136,60	140,00
Intern.Flavor	41,10	41,50
Intern. Paper	67,40	69,50
ITT Corp.	53,20	53,20
Litton Ind.	77,00	77,00
Lockheed	48,50	48,25
LTV Corp.	2,50	2,55
Minnesota Mining	111,50	112,50
Mobil Oil	37,10	38,20
N.Am.Phill.	40,00	39,20
Nynex	71,00	70,00
Occ.Petr.Corp	29,00d	29,50
Pac. Telesis	59,20	58,20
Pepsico	30,25	30,20
Philip Morris C.	74,50	74,60
Phill. Petr.	10,50	10,80
Polaroid	66,40	67,70
Quaker Oats	80,50	80,80
RJR Nabisco	51,60	52,20
Saralee	68,20	69,50
Schlumberger	33,25	34,80
Sears Roebuck	44,20	45,10
Southw. Bell	113,60	115,20
Sperry Corp.	76,00	76,50
Tandy Corp.	34,80	34,50
Texaco	34,40	35,00
Texas Instr.	121,20	123,00
Union Carbide	22,50	22,80
Union Pacific	60,00d	62,00
USX Corp	20,00	20,90
US West	60,60	60,70
Warner Lamb.	59,00	59,75
Westinghouse	57,80	59,50
Woolworth	43,00	44,60
Xerox Corp.	56,10	57,70

Certificaten buitenland

AMAX Inc.	32,50	34,00
Am. Home Prod.	204,00	202,50
Am. Motors	7,30	7,70
ATT Nedam	57,50	60,00
ASARCO Inc.	23,00	-
Atl. Richf.	133,20	137,80
Boeing Corp.	138,70	139,30
Burroughs	164,00	169,00
Can. Pacific	24,50	25,59
Chevron Corp.	105,00	107,00
Chrysler	89.00	89.50.
Citicorp.	125,20	126,60
Colgate-Palm.	91,00	94,00
Control Data	56,00	58,00
Dart & Kraft	145,20	146,00
Dow Chemical	127,00	129,50
Eastman Kodak	126,00	129,00
Exxon Corp.	162,00	162,00
Fluor Corp.	33,50	35,00
Gen. Electric	173,30	182,00
Gen. Motors	162,00	165,00
Gillette	102,00	103,00
Goodyear	81,00	81,50
Inco	28,80	30,00
I.B.M.	320,00	328,00
Int. Flavors	95,00	92,00
ITT Corp.	120,20	122,00
Kroger	143,10	145,00
Lockheed	113,20	113,20
Merck & Co.	510,00	513,00
Minn. Min.	255,00	260,00
N.Am.Philips	90,00	90,20
Pepsi Co.	71,00	68,50
Philip Morris C.	171,00	172,00
Phill. Petr.	24,00	24,20
Polaroid	145,00	147,00
Procter & G.	176.00a	178,00
Quaker Oats	180,00	170,00
Schlumberger	75,00	77,00
Sears Roebuck	104,00	104,00
Shell Canada	36,80	38,40
Sperry Corp.	163,00	161,00
Tandy Corp.	77,60	78,00
Texas Instr.	275,50	277,00
Union Pacific	133,00	141,00
USX Corp	48,00	50,00
Varity Corp	7,00	6,00
Westinghouse	132,00	136,00
Woolworth	195,00	199,50
Xerox Corp.	130,00	136.00

Certificaten buitenland

AEG Telef.	13,00a	-
Deutsche B.	835,00	840,00
Dresdner B.	441,00	447.00
Hitachi (500)	850,00	880,00
Hoechst	277,00	280,00
Mits.El.(500)	400,00	400,00
Nestlé	8300,00	8600,00
Siemens	693,00	709,50

slotkoersen/optiebeurs

Warrants

Ahold	1245.00	1238.00
Amer. Express	49.00	-
AMRO warr.	40.50	40.80
Asia Pac Gr F.	5.40	5.20
Bever Bel.	3.80	3.80
Bogamij	73.00	73.00
Bredero VG 84	34.30	-
Bredero	70,00	20,00
Falcons Sec.	11,60	12.25
Honda motor co.	820.00	818.00
K.L.M. B	505,00	517,00
K.L.M. 85-92	310,00	318,00
MK Int. Vent.	9,00	9,00
Nat.Nederl. 76	3570,00	3560,00
Nat.Nederl. 78	3170,00	3170,00
Philips Gem.B	95.70	95,30
Philips 85-89	393,00	393,00
Tulip Comp.	82,00	84,00
VNU Ver. Bez.	1332,00	1326,00

Euro-obligaties & conv.

10¼ Aegon 85	107,00	107,00
11⅞ Aegon84	108,40	108,40
15½ Aegon82	105,00	105,00
Aegon warr.	40.00	40.50
13Amev 85	102,00	102,00
13Amev 85	102,00	102,00
10 Amev85	110,50	110,50
11 Amev 86	105,80	105,25
13 Amro-Bank82	113,10	113,75
10¾ Amro 83	108,00	107,50
10½ Amro 86	103,90	103,25
5¾ Amro 86	99,25	99,25
Amro Bank wr	142,00	142,80
3½Amro86	-	-
Amro zw 86	67,10	67,30
9 BMH ecu 85-92	104,80	104,80
11 CC Rabo83	110.00	110.00
9 CCRabo 85	109.50	109,50
7 CCRabo 84	109,00	109.00
11 DSM 84	106.75	106.75
8¾ DSM 76	100.75	100.75
8¼ DSM 77	100,00	-
10⅛EEG-ecu 84	106,00	106,50
9¾EIB-ecu 85	114,00	114,00
12½ HlAirl.F	92,40	92,40
12¼HlAirl.F	106,75	107,20
HollAirl.warr.	56,50	56,50
KLM warrant	16,00	16,00
12 NIB(A)85-90	102,25	102,40
12 NIB(B) 85-90	112,00	112,00
11¼ NGU 83	111,70	111,70
11¼ NGU 84	109,00	109,00
10 NGU 83	110,25	110,20
NGU warr.	11,80	11,80
NGU warr. ecu	14,00	14,00
8¾ Phil. 86	103,00	103,00
6¾ Phil.83	98,20	98,20
14¼Un.Becumy 86	100,60	100,30
12¼ Unil.	98,75	98,75
4¾ Akzo 69	203,50	205,00
5½ Amro 69	447,50	-
5¾ Gist 69	510,00	510,00
5¼ Hoog.68	120,50	-

Binnenland (niet officieel genoteerd)

Rademakers	22.10	22.10
RSV. cert	6.01	6.10
7⅛ RSV 69	56.50	56.50

Parallelmarkt

Alanheri	18.50	18.00
Asd Opt.Tr.	60.80	63.50
Crown v.G.	149,00	147,50
Datex Hold.	63.00	63.20
De Drie Electr.	35,00	35,00
Dentex Groep	46.20	46,00
DOCdata	130.00	-
Hes Beheer	320.00	325.00
Melle	229.00	228.00
Pie Med.	24.50	25.50
Polynorm	107.50	106.50
Text Lite	33.70	34.50

OPTIEBEURS

akz	C	oct	160.00	603	7.50	7.30
akz	C	oct	170.00	734	2.80	2.60
akz	C	oct	180.00	319	1.00	0.80
akz	C	jan	170.00	346	7.50	7.40
akz	P	oct	160.00	867	2.90	2.90
akz	P	oct	170.00	344	8.00a	8.10
akz	P	jan	150.00	378	2.80	2.50
akz	P	jan	160.00	431	6.00b	[illegible]
dgs	C	sep	345.00	511	2.20a	[illegible]
dgx	C	sep	230.00	366	1.70	2.10
dgx	P	sep	225.00	305	1.00	0.70
gd	C	nov	370.00	287	42.00	58.00
gd	C	nov	420.00	480	14.00	25.00
gd	C	nov	440.00	559	-	17.50
gd	C	feb	420.00	289	23.50	36.00
gd	P	nov	380.00	245	5.60	3.50
hei	P	oct	170.00	290	3.00	4.00
klm	C	oct	45.00	520	2.30	3.20
klm	C	oct	50.00	2558	0.70	1.30
klm	C	jan	50.00	404	2.20	2.90
klm	C	jan	55.00	265	1.20	[illegible]
klm	P	oct	45.00	265	1.40	1.00b
klm	P	jan	45.00	466	3.00	2.50
nls	P	may	117.50	350	1.60a	1.70
nly	P	may	102.50	250	1.40a	1.50
phi	C	oct	55.00	495	2.20	2.20
phi	C	oct	60.00	343	0.70	0.60
phi	C	jan	60.00	440	2.30	2.20
phi	C	apr	60.00	361	3.60	3.60
phi	P	oct	55.00	318	1.20	1.00
phi	P	apr	60.00	520	6.10b	6.00
rd	C	oct	180.00	307	32.50	35.70
rd	C	oct	190.00	668	22.50	25.50
rd	C	oct	200.00	3083	12.60	15.90
rd	C	oct	220.00	2375	2.00	3.00
rd	C	jan	180.00	244	33.00	36.00
rd	C	jan	190.00	443	23.00	25.70
rd	C	jan	200.00	1491	16.20	17.80
rd	C	jan	210.00	1102	10.00	11.50
rd	C	jan	220.00	1197	5.70	6.60
rd	C	apr	210.00	314	14.00	16.00
rd	C	apr	220.00	272	8.50	10.00
rd	P	oct	190.00	237	0.70	0.70
rd	P	oct	200.00	612	2.00	1.60
rd	P	oct	210.00	1358	5.20	4.00
rd	P	jan	180.00	384	1.00	0.60
rd	P	jan	190.00	464	1.90	1.50
rd	P	jan	200.00	675	4.00	3.20
rd	P	jan	210.00	287	7.50	6.50

Groei van Duitse economie

WIESBADEN – Het bruto nationaal produkt van West-Duitsland is in het tweede kwartaal van dit jaar 3,3 procent groter geweest dan in dezelfde periode van 1985. Het groeicijfer ligt duidelijk hoger dan de 1,7 procent in het eerste kwartaal en de 2,2 procent in de laatste drie maanden van 1985.

Volgens het Westduitse bureau voor statistiek is de versnelling van de economische groei vooral te danken aan een toeneming van de binnenlandse vraag.

Vakantie en Rekreatie



ALS U ER ECHT UIT WILT ZIJN GAAT U NET ALS WIJ NAAR HET ROEKENBOSCH

Najaarsvakantie? Dan fijn een paar dagen ontspannen in de Noordlimburgse bossen. Perfect verzorgd park, mooie bungalows, prettige sfeer, alle sportieve en culinaire mogelijkheden en ... geen massa-rekreatie. Rust, ruimte en privacy staan voorop. Daarom heeft u in Het Roekenbosch het gevoel er écht uit te zijn.
Bel voor brochure en aantrekkelijke prijzen:
070- 47.21.01 ('s avonds en in het weekend 04784-1841).

U kunt ook boeken bij uw ABN Bank.

BOHEMEN BUNGALOWPARKEN

Spanje

Herfstvakantie

(thuisblijven is duurder)

Vertrek 10 okt. vrijdagmorgen en vrijdagnamiddag (circa 17.00 uur) alsmede op zaterdagmorgen 11 oktober 9- en 10-daagse busreis incl. video, minibar, toilet en incl. appartement en of hotel naar: Lloret - Malgrat - Calella - Salou (inclusief gratis winkelexcursie Barcelona) en Benidorm.

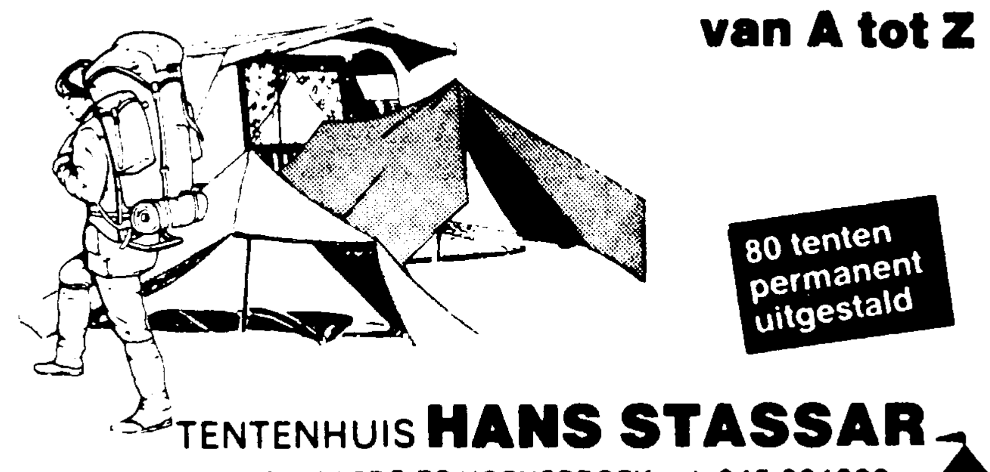
Appartement vanaf ƒ 198,–
Hotel volp. vanaf ƒ 289,–

Op- en uitstapplaatsen: Geleen, Maastricht, Nijmegen, Roermond, Sittard, Venlo en Weert.

Christoffel Reizen

01725-9219, ook na 18.00 uur en zondag van 11-15 uur

VOOR DE KAMPEERUITRUSTING van A tot Z



TENTENHUIS HANS STASSAR
HEISTERBERG 78 HOENSBROEK, tel. 045-224200

Noord-Brabant

Nu er tussenuit? Huur zo'n luxe bung. met **HOGE KORTINGEN** in de bossen van Overloon/De Peel. O.a. aanw.: open haard, c.v., kleurenteevee, badk./ligb., tennisbanen. Kl.folder (010) 4672633. NB-61R

INTERBUNGALOW
Bungalowparken

Bungalowpark ELDORADO

Gelegen ten zuidoosten van Breda in de Chaamse bossen.

De gezellige koepelvormige iglo-bungalows zijn op ruime afstand van elkaar gebouwd. Een ideaal park voor visliefhebbers.

Bel nu voor de herfstvakantie: **01619 - 18 39**

ELDORADO

Limburg

Oud-Valkenburg ± 1 km centr. Valkenb. Cafe-pens. Uitzicht. Mooie heuvel- en bosr. omg. Gesch. voor wandel-, fiets-, autodagtochten. L. O., H.P., V.P. Tel. 04459-2781.

Gelderland

Op onze mooie Veluwe

Even uit de drukte, even uit de sleur, speciaal voor de maanden september en oktober een mid-weekarrangement.

Vraag ons informatie-pakket.

Hotel Veld en Boszicht
Spoorlaan 42, Nunspeet
Tel. 03412-52334.

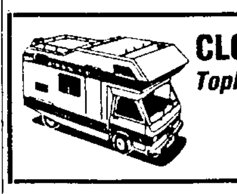
NU CARAVANAKTIEMAAND! met GRATIS TV en VOORTENT



bij aankoop van nieuwe caravan in sept. '86! Zowel bij 1987'er als bij nieuwe gunstige 1986'er showmodellen.
Wegens groot sukses aktie 1 maand verlengd.
Tevens extra hoge inruilprijzen. Vraag verdere info m.b.t. aktie! Ook occasions, tourcaravans va. ƒ 1950,–. Bij ons nu al de 1987'er modellen v.d. topmerken:

Fendt, Munsterland, Lord, Hehn, Digue, va. 395 kg en va. ƒ 8995,–.
Nu gratis 1 jaar stalling.

UBACHS KERKRADE
Importeur, 045-460252.
Eygelshovergracht 39,
dag. v. 10 tot 18 uur.



CLOU - De wintervaste camper
Topklasse!
verhuur/verkoop
Here Reisemobile
5100 Aachen, Schulstraße 17
Tel.: 09-49241-550504 + 553168

Engeland

Een weekje Britain. L/O voor 2 pers. incl. overtocht met eigen auto vanaf ƒ 995,– Eén week cottage-vakantie vanaf ƒ 385,–. Brochure: Albion 01140-16188.

Diversen

Hotel Arneville in Middelburg, de mooiste stad van Zeeland met 1000 monumenten op loopafstand, is op 12 juli jl. geopend. Hier komt ons eerste weekendarrangement: HOU U VAST. Voor ƒ 195,– p.p. op basis van een 2-persoons kamer, 2× logies, 2 diners, 2 ontbijtbuffetten en bij gebruik van het diner op zondag in ons restaurant mag u

GRATIS EEN NACHT BIJBOEKEN.

Aanvang arrangement: vrijdag na 14.00 uur. Hotelkamers met douche/bad, t.v., radio, video, bar, 2 restaurants, terras etc. Reserveer nu 01180-38456. Ook in de herfstvakantie doch zonder gratis overnachting. 87527

CAMPING HIGH CHAPARRAL

12 km van Valkenburg, 6-pers. luxe stacar. te h. Maand september: 2 weken voor ƒ 300,–. Gezinsprijs eigen tent/caravan ƒ 12,– p. nacht. Inl.: 04492-2044. 87529

Herfst 1986? / Zomer 1987?

ANWB **** Camping de Vlinderhoeve. Grens Veluwe/Achterhoek. Speciaal herfstarrangement met gezinsrecreatie. Tevens nieuwe stacaravans te huur. Kijk nu ook voor 1987! Vraag onze folder: 05733-354, Bathmenseweg 7, Gorssel. 87522

AUTORUIT STUK?

Car Glass

LEVERING EN PLAATSING VAN: AUTORUITEN - ZONNEDAKEN

HEERLEN: CORIOVALLUMSTR. 38, 6411 CD HEERLEN, 045/71.22.99
EINDHOVEN: JEROEN BOSCHLAAN 220, 5613 GD EINDHOVEN, 040/43.38.38

HERFSTVAKANTIE. Zomerhuisje te h. v. za. 11 okt. t/m vr. 1[illegible] okt. (7 dgn.) incl. GRATIS GEBRUIK V. ATTRACTIES, gezel[illegible] ge bingo, disco, en familieavonden. Pr. ƒ 498,– all-in. Vr. inl. e[illegible] folder bij Ponypark Slagharen, 05231-3000.

Iberbus

rijdt iedere dag goedkoop naar Spanje. Inf. (020) 241010 [illegible] (010) 4130978.

Gratis: zwemparadijs; bung. in St. Maartenszee, herfst/kerst ƒ 495,–, sept./dec. va. ƒ 199,– p.w. Tel. 02246-3109[illegible]

NIEUW!



Camping De Sterregraef

Een mooie, sfeervolle gezinscamping met tal van recreatiemogelijkheden.
Gelegen aan het water in een prachtige bosrijke omgeving.
Alle plaatsen voorzien van eigen aansluiting elektra, water en riolering.

RESERVEER NU UW JAARPLAATS

3761 Neerhagen-Lanaken, Paalsteenlaan 90 87494
Tel. 09-3211721286 (België). Gelegen 5 km van Maastricht

Vakantie/recreatie

Gebruikte CARAVANS o.a. Dethleff, Burstner, Adria, IT en andere. Caravanhal Tillemans, Haefland 19, Brunssum.

Mooi SAUERLAND pension Klammen Westfeld, 6 km van Winterberg, pensionkamers h.p. DM 28, Ferienwohnung v.a. DM 50, tel. 09-4929751066.

CHALET geh. compl. in watersportgebied, ƒ 25.000,–, tel. 045-213815.

Naturpark Nordeifel, komf. FERIENWOHNUNG, nähe Rursee, gute Angelmögl., ab DM 40,-Tag zu verm. Tel. 09-4924738631.

Caravans/tenten/boten

BOTEN - motoren, zeil-, speed-, rubberboten, dekzeilen. Alles voor surf en boot, rep. winterb. Jachth. Snijders, Korvetweg 14, Beatrixhaven-Mstr. Tel. 043-633034, b.g.g. 214652.

Te k. VOUWWAGEN Walker Vitesse, bj. 1984, 4- tot 6-pers. Bellen na 20.00 uur tel. 04498-54414.

Voor uw caravan groot of klein, moet u bij BARTELS Caravaning zijn. Hommerterweg 256, Amstenrade, tel. 04492-1870.

Uw voordeel. Bij de Olde Caravan b.v. Sittard, nu tegen zeer scherpe prijzen een demonstratie- of verhuurcaravan of vouwwagen, pak voor uw vakantie nog dit voordeel, tevens diverse gebruikte CARAVANS en vouwwagens en een uitgebreide onderelen- en accessoiresshop. Langs de Hey 7, ind.park Nrd. tel. 13634.

Caravan- of BOOTSTALLING. Stationstraat 44, Gronsveld, tel. 04408-1251.

Caravanhandel "Perfekt" ruimt alle inruil CARAVANS en vouwwagens tegen weggeefprijzen op o.a. Adria, TE, Europa enz. Tevens stacaravan en Fiat homecar. Reukenderweg 36, Nuth, tel. 045-244953 geop. van 10-18.00 uur, zat. van 10-15.00 u., donderdag koopavond.

KORTINGEN van ƒ 500,– tot ƒ 2000,–; op de lichtgewicht Gruau-caravans. Nieuw: de super lichtgewicht Predom-caravan, geheel van polyester vanaf ƒ 5975,–; tevens onderhoud en reparatie aan caravans, vouwwagens en tenten. Bij Campingcars Ridderbeks, Prinsenbaan 135, Koningsbosch, tel. 04743-2213.

Te k. SEMI-STACARAVAN Eminent 801 TS, bj. 1980, mooi gelegen in Zuid-Limburg. Tel 045-451930.

Nog enkele caravans uit de verhuur te koop. Slechts enkele weken gebruikt.

Hoge kortingen

Ralon, Brommelen 58A, Geulle, tel. 043-645079.

Te huur en te koop KAMPEERAUTO'S. Erkens, Koolweg 11-13, Elsloo, tel. 04402-71925/74747.

Te k. z.g.a.n. STACARAVAN geh. compl. + schuur, staat in België. Tel. 045-722209.

Te k. STACARAVAN op vaste standplaats op camping Mooi Zutendaal te België. Inl. 045-351597.

Te k. TOERCARAVAN Hobby 520 de Luxe, bwj.'82 verw. voortent, ijskast, pr. ƒ 10.900,–. Tunnelweg 54, Kerkrade. Ind. terr. Dentgenbach.

Te k. polyester SPEEDBOOT met kruisboordmotor, 12 PK, Tohatsu, compl. met trailer enz. Ook genegen te ruilen teg. goede rubberboot, tel. 043-643694.

Rietrae-Recreatie, Herkenbroekerweg 44, VALKENBURG. Tel. 04406-13730. Dit weekeinde speciale aanbiedingen van caravans en vouwwagens uit verhuur. Kampeerartikelen tegen zeer gereduceerdee prijzen.

Te k. aangeb. KAJUITMOTORBOTEN: Marjol L 730, 15 pk, el. st. + trailer, ƒ 9500,-; Kilkruiser 530, 15 pk, ƒ 5750,-; Meerval 480, 8 pk + trailer, ƒ 6250,-; Pilot 460, b.b. + trailer, ƒ 4500,-; (kajuit)zeilboten: Victoir 22, 6 pk, ƒ 14.750,-; BM + kajuit 600, hout, ƒ 4500,-; opel zeilboot ƒ 1575,-; div. speedboten vanaf ƒ 3500,-; Placon 340 tourvisboot, ƒ 1250,-. Watersportcentrum Stevensweert verkoopt ook uw boot, Singelstraat O. 1, tel. 04755-1669.

3-Pers. Paradiso VOUWCARAVAN te k. Tel. 045-411843.

Poly. KAJUITZEILBOOT 5.5 mtr. merk Pedro, 2 vaste slp.pl. trailer en b.b.motor ƒ 6600,-. 045-324837.

TOURCARAVAN T.E. 430 bwj. '77, luxe uitv. ƒ 4950,–; Tel. 045-461663.

Te k. Kip CARAVAN met voortent en luifel, op camping Mooi Zutendaal te België. Tel. 04402-71286.

Renault „Master" KAMPEERWAGEN, LPG, bj. dec. '80, ƒ 14.000,-. Nic. Maesstraat 1, Brunssum.

Te k. 5-pers. CARAVAN, z. voortent, i.red.st., vr.pr. ƒ 950,-. Maastrichterstraat 4, Brunssum.

Te k. IT 4004 4-pers. m. ijskast, bwj.'75 ƒ 2500,-. 04454-4019.

Aangeb. betrekkingen

Met spoed MEISJES gevr. voor privé en escortservice. 045-425303.

Privéclub vraagt MEISJES. Werktijden in overleg. Bel voor inf. 04494-45098.

Nieuw geopende bar vraagt nette BARDAMES. Tel. 045-421641 vanaf 12.00 uur.

Met spoed MEISJES gevraagd voor privé en escort. Inl. tel. 045-222356.

Club Rustika vraagt nog enkele MEISJES. Van de Weyerstr. 9, Kerkrade-West, tel. 045-412762 of 045-215876.

Hulp in FRITURE gevr. liefst met ervaring voor 3 avonden per week. Tel. 045-461615 na 12 uur.

BEZORG(ST)ER gezocht voor o.a. Algemeen Dagblad, bij voorkeur wonende te Kerkrade-West of Eygelshoven, br.o.nr. SB 549 L.D., Fr. Erenslaan 4, 6371 GV Sch'berg.

Supermarkt omgeving Hoensbroek vraagt met spoed MEDEWERKERS voor hele dagen en enkele uren per week voor alle afdelingen. Br.o.nr. HK 509 van Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

MEISJES gevr. voor privéwerk, voor overdag en 's avonds, tel. 045-224855.

Carrosserie- en SPUITWERK. Twee vrachtauto's renoveren op free-lance-basis. Eventueel aangenomen werk op part-time-basis in tijdelijke loondienst. Br.o.nr. HO 040, L.D. Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

Gevr. SCHOONMAAKSTER voor 3 avonden per week te Heerlen. Te bevr. Van Sabben schoonmaakbeheer b.v. Tel. 078-124191.

Te gekke band zoekt ZANGER en toetsenist(e) (Top 40 werk). Bel! 045-251932 (13.00-18.00 uur).

BUFFETHULP gevr. voor 1 à 2 dagen per week. Inl. bij café-dancing Helberg, Akerstraat-Nrd. 150, Hoensbroek, na 20.00 uur.

Band vraagt 2e TOESENMAN/VROUW en 2e zangeres. Tevens mandolien te k. 045-270025 of 04493-3660.

LAMPENPALEIS Beek vraagt handige aankomend verkoper. Sollicitaties na telefonische afspraak met de heer Wolfs. Tel. 04402-76982.

Direct werk voor ervaren TELEFONISTES. Neem voor meer informatie contact op met de administratieve afdeling van Randstad uitzendbureau, Hoofdstraat 35A te Kerkrade, tel. 045-451500.

All-round AUTOMONTEUR gevraagd voor dealer-bedrijf in Heerlen. Postbus 30099, 6390 ZH Nieuwenhagen.

Met spoed gevr. VERTEGENWOORDIGERS m/v. Hoge verdiensten in full-time of part-time of freelance basis. Int. Investment Off NV Nederl. Inf. 045-717922.

BARDAMES gevr. Café bar In den Hook, Kerkplein 27, Voerendaal, tel. 045-750924, ma. t/m vr. v.a. 20.00 uur.

Confectiebedr. in Zuid-Limburg zkt. een erv. AGENT in het jeugdige dames-middenklasse genre. Br.o.no. BR 403 L.D. Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Gevraagd FRITUREHULP m/v, met ervaring. Melden na 12.00 uur, tel. 045-224509.

Gevr. erv. FRITUREHULP, 2 à 3 avonden p.w., zonder erv. onnodig te soll. Tel. 045-214249, tussen 19-21.00 uur.

Las- en constructiebedrijf

"Demco" Hoensbroek

vraagt voor haar langdurige projekten:
Argon-, G6, elektr. autogeenlassers
Iso-pijpmonteurs
Draaiers en frezers
Mach. en constr. bankwerkers
Isolatiemonteurs, sleutelaars en hulpkrachten.
Voor soll. tel. afspr. maken tel. 045-211272 tussen 15-18.00 u., zat. tot 13.00 uur.

Hotel-restaurant de Roosterhoeve vrgt. zelfst. werkende KOK, gevord. leerling-kok, keukenhulp en buffethulp. Tev. plaats voor huismeester annex nachtportier. Voor deze funktie kan ook echtpaar in aanmerking komen. Event. woonruimte beschikbaar. Tel. 04499-3131.

Hotel-restaurant de Roosterhoeve te Roosteren zkt. op korte termijn gesch. PERSONEN of echtp. voor alg. dienst, magazijnbeheer en ged. functie van nachtportier. Voor gesch. kandidaten is woongeleg. beschikbaar. Voor afspr. tel. 04499-3131.

In ons bedrijf is nog plaats voor een zelfst. GASFITTER en een grondwerker, met rijbewijs BE. Installatiebedrijf J. Daniels BV, Voerendaal, tel. 045-751591, na 18.00 uur tel. 045-751221.

DAME gevr. voor privéhuis. Inl. 04494-53024.

Regelmatig werk voor PRODUKTIEMEDEWERKERS m/v, leeftijd tussen 18 en 30 jaar. Ben je goed gemotiveerd en je wilt graag aan de slag, neem dan direkt contact op met Randstad uitzendbureau, Hoofdstraat 35A te Kerkrade, tel. 045-451500.

Gevr. betrekkingen

NEW LOOK B.V. Baanstr. 101 Schaesberg. Schoonmaakonderhoud, gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154-312709.

VAKBEKWAAM behangschilderwerken, deskundige adviezen. Bel v. gratis offerte. Tel. 045-353134.

GEVELRENOVATIE - zandstralen - uitkappen - voegen en impregneren, tevens eiken meubels en velgen stralen. Tel. 045-259492 of 218363. Gebr. Timmermanns.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur, Sunplein 39, Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

DAKDEKKERSBEDRIJF M. Haas v. alle vernieuwingen, reparaties v. alle soorten daken, goten, schoorstenen, dakkapellen, dakbeschoten, dakisolatieplaten. Kerkrade. 045-451862.

Alleenst. j.vrouw zkt. BIJVERDIENSTE evt. v. huishoud.hulp, als oppas etc. Br.o.nr. SB 547 LD, Fr. Erensln. 4, 6371 GV Sch'berg.

VOEGER kan nog voegwerk aannemen, uitkappen en voegen, gevelreiniging enz. enz. Tel. 045-213789.

„G.V.L." gevelverzorging. Gespecialiseerd in GEVELRENOVATIE. Vochtwering met 10 jr. schr. gar. Voor inl. tel. 045-251467.

LOODGIETER alle werkzaamh., zonder voorrijkosten, ook avondservice. tel. 045-352993-229096.

Uw dak in goede handen bij dakdekkersbedrijf DE NOK, met de langste schriftelijke garantie. Tel. 045-224459.

Schilders kunnen nog BUITENWERKZAAMHEDEN aannemen. Tel. 045-210020.

Type- en tekstverwerkingsbureau kan weer WERK aannemen. Bel voor inl. over het uittypen van uw akten, offertes, bestekken, mailings, notulen, scripties enz. met Baudoin Presse tel. 04459-2154. Tevens is het mogelijk om gedurende enkele uren per week gebruik te maken van kantoorruimte met apparatuur en sekretaresse.

SCHILDERS kunnen nog schilderwerk aannemen. Tel. 045-224464.

Voor al uw STUCADOORWERK en sierpleisters. Bel 045-723808.

AUTOPOETSER zoekt werk voor vaste dienst. Heb veel ervaring. Br.o.nr. S[illegible] 308, L.D. 6136 ER Sittard, Baandert 16.

Voeger kan nog VOEGWERK aannemen. Tel. 045-253890.

Kivit, las- en constructiebedrijf, pijp- en apparatenbouw

vraagt voor spoedige indiensttreding, bankwerker-lasser, pijpmonteur-lasser met ervaring in MIG en TIG lassen. Voor inl. tijdens kantooruren 04495-2231.

Van Gelder Compagnie BV

brengt een aantal toonaangevende industriële reparatie- en onderhoudsprodukten op de markt.
Voor de verkoop van o.a. het superslijtvaste

Devcon Hi-tech-

programma zoeken wij:

zelfstandig opererende firma's c.q. personen

die goede kontakten met de regionale industrie hebben.
Het assortiment omvat:
- slijtvaste epoxies op basis van titanium c.q. keramiek en rubbers;
- beton- en dakbeschermingsmaterialen;
- speciale smeermiddelen.

Wij bieden u:
- een qua prijs en kwaliteit superieur produkt;
- beschermde regio;
- uitstekende inkomensmogelijkheden;
- produkttraining en een uitstekende begeleiding.

Uw reaktie gaarne aan de direktie van

Van Gelder Compagnie BV

Postbus 660, 3000 AR Rotterdam. Telefonische informatie is te verkrijgen via 010-4156622 tst. 262, dhr. P.W. Sneep (na 18.00 uur 010-4268792).

Gevraagd

monteur met ervaring
een ervaren machinist
voor hydraulische kraan Akkerman
een ervaren bulldozermachinist
Melden na 18.00 uur.
Transportbedrijf Grooten b.v.
Tel. 045-456962 of 453386.

Model Agency Mystique

zoekt mannequins en dressmen. Inl. mevr. H. Chatelin, tel. 045-451543.

Fooks

is een snelgroeiende en dynamische keten van modezaken. De snelle groei en uitbreiding van het aantal vestigingen maakt Fooks interessant voor jonge mensen die in een part-time funktie carrière willen maken. Voor ons filiaal in Heerlen zijn wij op zoek naar:

Part-timers en hulpverkopers/sters

Enige ervaring in de trendgevoelige modesektor vinden we belangrijk. Een representatief uiterlijk, goede kontaktuele eigenschappen zijn essentieel. Daarnaast is het goed kunnen funktioneren in teamverband en de bereidheid hard aan te pakken de basis voor een leuke part-time loopbaan bij Fooks.
Sollicitaties voorzien van recente pasfoto, sturen naar Fooks, Saroleastraat 14, 6411 LT Heerlen.

Kom kijken! Nieuwe Volvo Penta scheepsdiesels zetten koers naar.....

ROERMOND

Schippers die de aanschaf van een nieuwe scheepsdiesel overwegen, krijgen een buitenkans om zich te oriënteren. Niet alleen introduceert Volvo Penta dit jaar vier nieuwe series motoren. Maar u kunt ze ook dicht bij huis komen bewonderen!
Kom kennismaken met deze nieuwste staaltjes van perfekte dieseltechniek in de speciale Volvo Penta showtruck op ons terrein.
Stap aan boord en kom een kijkje nemen.

U bent van harte welkom op donderdag 11 en vrijdag 12 september van 10.00 tot 22.00 uur.

Driessen B.V.
Voorstad St. Jacob, De Ster 13, Roermond
Tel. 04750-18269

VOLVO PENTA

Reken zelf uw voordeel uit.

SEIZOENSOPRUIMING BIJ DE GROOTSTE
20 tot 50% extra zomerkorting op diverse artikelen

Snel naar Helmond.

Korte leren broekjes of mini-rokjes en leren T-shirtjes van 319,00 voor **189,00**	**Bodywarmers** van 299,00 nu voor **99,90**	• verlovingskleding • trouwkleding • communiekledien • motorkleding
Leren broeken van 369,- nu voor **199,90/269,90**	**Leren dames- en herenkostuums** van 1099,00 nu voor **699,00/599,00**	Ook gespecialiseerd in grote maten!
Leren rokken van 369,00 nu voor **159,90/199,90/299,90**	**Leren truien** van 99,90 nu voor **29,90**	**Nieuw, leren jurken, overalls en tuinbroeken**
Leren jacks van **599,00** nu voor **299,90**	**T-shirts,** nieuwe partij **99,90**	

Honderden guldens voordeel bij de grootste van Nederland.

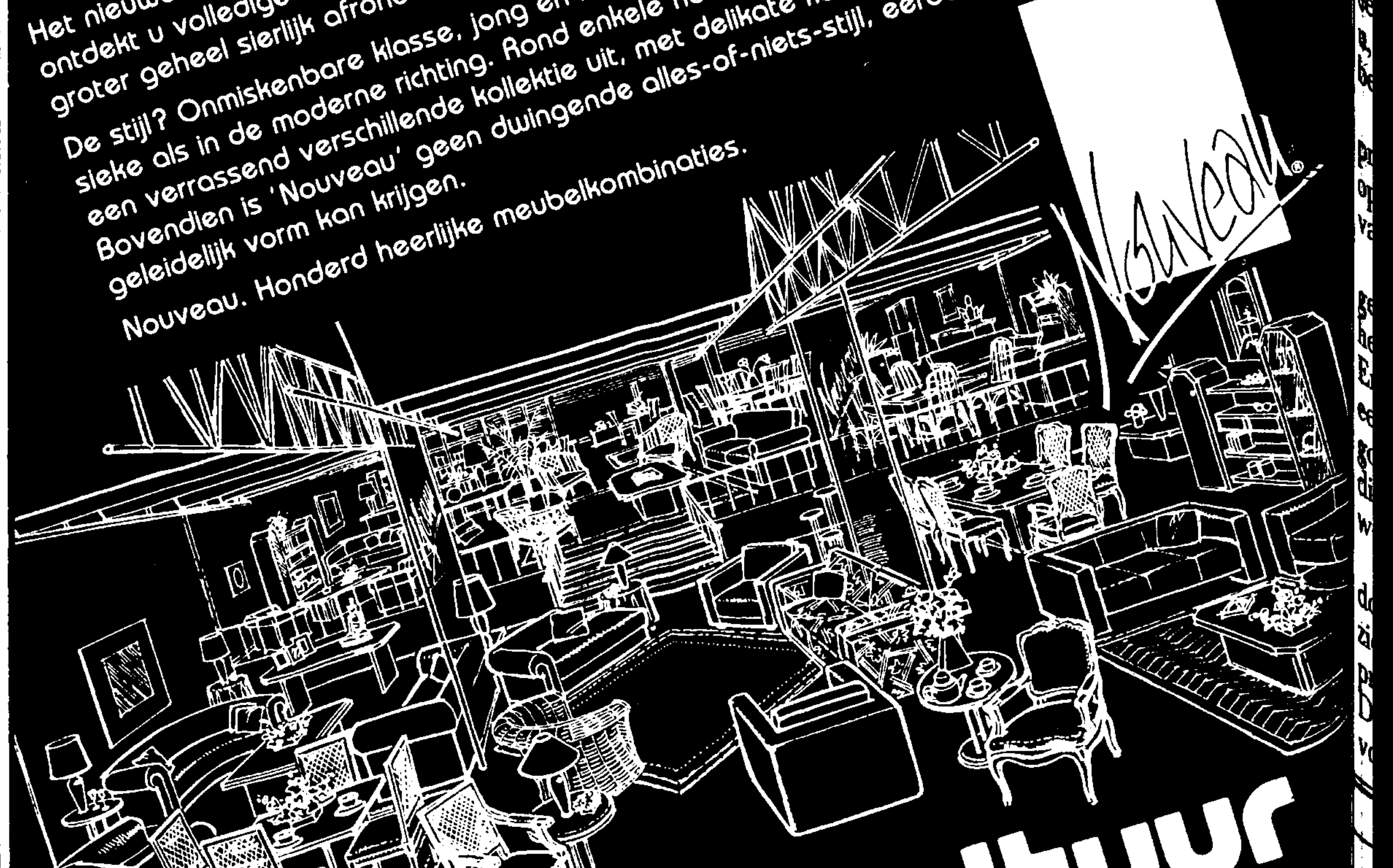
Nederlands grootste lederspeciaalzaak. 's-Zondags modeshow van 10 tot 16 uur.

DANKERS

De koffie staat klaar! Hurksestraat 21 Helmond Tel. 04920-22923/34374/41344

PRACHTIG. EN DAN DIE PRIJS!

Het nieuwe 'Nouveau' woonkoncept maakt furore bij Woonkultuur. In een apart ingerichte afdeling ontdekt u volledige interieurs met kleinmeubelen en accessoires die vlotte aksenten leggen en een groter geheel sierlijk afronden.
De stijl? Onmiskenbare klasse, jong en licht van karakter, open voor kombinaties zowel in de klassieke als in de moderne richting. Rond enkele herkenbare vorm-elementen bouwde 'Nouveau' een verrassend verschillende kollektie uit, met delikate kombinaties in kleur en stoffering. Bovendien is 'Nouveau' geen dwingende alles-of-niets-stijl, eerder een koncept dat geleidelijk vorm kan krijgen.
Nouveau. Honderd heerlijke meubelkombinaties.



woonkultuur zutendaal

Iedere zondag open van 10 tot 18 uur

Dorpsstraat 2-4, 3601 Zutendaal. Centrum Zutendaal aan de stoplichten. Tel. 011/35.05.18 vanuit Nederland: 09-3211350518. Op slechts 13 km van Maastricht, 35 km van Heerlen en 20 km van Geleen. Geopend: dagelijks van 10 tot 19 uur, iedere zaterdag en zondag van 10 tot 18 uur, 's woensdag gesloten.

Sittard · Stein · Genk · Zutendaal · Heerlen · Lanaken · Maastricht · Valkenburg · Bilzen

Autobaan Heerlen-Antwerpen, afslag Zutendaal.

Levering franco aan huis zonder grenskosten.

TV ZATERDAG

Nederland 1

09.30 -09.35 Nieuws voor doven en slechthorenden
13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
15.00 Superted en Bananaman. Tekenfilmpjes voor de kinderen.
15.10 He-man and the Masters of the Universe. Amerikaanse science-fiction tekenfilmserie voor de jeugd. Afl.: Het Heldenkasteel.
15.35 Just our luck. Amerikaanse comedyserie met T.K. Carter, Richard Gilliland, Ellen Maxted, e.a. Afl.: Dr. Jeckyll & Mr. Burrows. Keith doet mee aan een populariteitspol. Om te winnen heeft hij Shabu nodig.
16.00 Club Veronica clips. Videoclips en popmuziek.
17.05 New wilderness. Natuurserie. Afl.: Wilde paarden. In Nevada trekken de wilde paarden zich gedurende de winter terug in de bergen, waar ze genoeg water en voedsel kunnen vinden. In de lente echter komen ze, na de geboorte van hun veulens, weer terug op de vlakten. Op deze vlakten wordt ook ieder jaar de strijd van de hengsten om de merries geleverd.
17.30 Journaal
17.35 Family Ties. Amerikaanse comedyserie met in de hoofdrollen Meredith Baxter Birney, Michael Gross, Michael J. Fox, Justine Bateman. Afl.: Geef oom Arthur een kusje. Een zeer goede vriend van de familie heeft geprobeerd Mallory te verleiden. Ze schaamt zich daarvoor en wendt zich tot haar ouders voor raad.
18.05 Ripley's believe it or not. Informatieve serie naar de Amerikaanse krantenstrip van Robert L. Ripley.
18.30 De Heilige Koe. Auto- en motorsportmagazine.
19.00 Countdown vanuit de Countdown studio. Presentatie: Adam Curry.
20.00 Journaal
20.28 Miami Vice
Amerikaanse politieserie met o.a. Don Johnsson, Philip Michael Thomas en Michael Talbot. Afl.: Een enkeltje. De assistent-officier van Justitie die belast is met de zaak Faber wordt vermoord. De vertegenwoordiger van Faber wordt verdacht maar zijn vliegtuig stort neer.
21.15 Veronica Sport
22.00 Nieuwslijn. Actualiteitenmagazine.
22.40 Veronica Sport
23.25 Twilight Zone. Serie korte verhalen: 1. Maar kan zij typen. 2. De Ster. 3. Nachtelijke Sluipers.
23.45 Journaal
23.50 Nieuws voor doven en slechthorenden
23.55 -01.30 The Passage
Amerikaanse speelfilm uit 1978 van J. Lee Thompson, gebaseerd op de roman 'Perilous Passage' van Bruce Nicolaysen. In de hoofdrollen: Anthony Quinn, James Mason, Malcolm Mcdowell, Patricia Neal en Christopher Lee. Tijdens de Tweede Wereldoorlog vlucht prof. Bergson met zijn gezin naar Spanje. Een Baskische gids voert hen over de Pyreneeën waarbij zij worden achtervolgd door de Duitsers.

Nederland 2

09.30 -09.35 Nieuws voor doven en slechthorenden
13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden
16.55 Studio Sport. Met W.K. Wielrennen op de weg voor profs te Colorado.
17.45 Medelanders Nederlanders. Programma voor Marokkanen. Afl.: Alholm (De droom.) (Herh).
18.15 Nieuws voor doven en slechthorenden
18.20 Paspoort voor Marokkanen. Informatief programma voor Marokkanen in Nederland.
18.30 Sesamstraat. Kinderprogramma.
18.45 Jeugdjournaal
19.00 Journaal
19.12 ●● AVRO-Firato-Show 1986. Vanuit de Firato in het RAI-gebouw te Amsterdam presenteren Leonie Sazias en gastheer Willem Duis de Firato-show waarin The Ramblers, o.l.v. Marcel Thielemans, hun 60-jarig jubileum vieren. Verder een overzicht van 60 jaar muziek en techniek tot aan de modernste snufjes zoals ze in de RAI te zien en de jaarrede van AVRO-voorzitter G.C. Wallis de Vries. Medewerking wordt verleend door o.a. mimegroep Pidgeon Drop, Hans Kazan, Greetje Kauffeld, Ad Visser, e.a.
20.45 Prins Claus zestig jaar
Interview en muzikaal feest vanuit de Nieuwe Kerk te Amsterdam, t.g.v. de 60e verjaardag van de echtgenoot van koningin Beatrix. Met: Het Nederlands kamerkoor, Het Delta Ensemble en een vraaggesprek met de 60-jarige prins, door Ria Bremer.
22.30 Journaal
22.40 Studio Sport. Met een reportage van de W.K. Wielrennen op de weg voor profs in Colorado.

Duitsland 1

10.00 Nieuws en dagthema's. Aktualiteiten.
10.23 Die Sport-Reportage
10.55 Gott und die Welt. Frühsicht. Reportage.
11.40 Showfenster
12.10 Auslandsjournaal
12.55 Persoverzicht
13.00 Nieuws
13.15 Programma-weekoverzicht
13.45 Kunst-Kathedrale. Documentaire over de nieuwe bouw van het Keulse museum.
14.30 Sesamstrasse
15.00 Das Gespinst. Serie met Heiner Lauterbach, Wolfgang Reichmann, Georges Claisse e.a.
16.30 Ein Stück vom Himmel. Serie naar de autobiografie van Janina David. Afl. 5. (herh.).
17.30 Hier und Heute unterwegs
17.55 WWF
19.00 Markt
19.25 Polizeiinspektion 1. Serie. Afl.: De speler.
19.57 Programma-overzicht
20.00 Nieuws
20.15 Der Komödienstadel. Met het toneelstuk 'Das Prämienkind', van Maximillian Vitus. Met: Max Griesser, Michael Lerchenberg, Gerd Fitz e.a. Regie: Olf Fischer.
22.05 ●● Trekking van de lottogetallen
22.10 Nieuws
22.20 Das Wort zum Sonntag. Meditatie.
22.25 Schwarzer Engel. (Obsession). Amerikaanse speelfilm uit 1976. Met: Cliff Robertson, Geneviève Bujold, Wanda Blackman e.a. Regie: Brian de Palma. De makelaar Michael Courtland verliest zijn vrouw en dochter bij een ontvoering. Jaren later ontmoet hij plotseling een jonge vrouw, die sprekende op zijn voormalige echtgenote lijkt..
00.00 ■ Sieben Diebe. (Seven thieves). Amerikaanse speelfilm uit 1959 van Henry Hathaway. Met: Edward G. Robinson, Rod Steiger, Joan Collins e.a. Een beruchte misdadiger is aan zijn pensioen toe, en wil nog één grote slag slaan.
01.40 Nieuws
01.45 -01.50 Nachtgedanken. Beschouwing door Hans Joachim Kulenkampff.

Duitsland 2

11.00 Programma-overzicht
11.30 Chemie. Afl.: Wege zum Produkt.
12.00 Nachbarn in Europa. Informatie en amusement voor buitenlanders en Duitsers. Met bijdragen uit Turkije, Portugal en Italië. Gaste: Hiltrud Fischer-Taubert.
14.00 Diese Woche. Nieuwsoverzicht.
14.20 Damals. Vor vierzig Jahren. Neue US-Politik für Deutschland.
14.30 Zu Besuch bei Adolf Hitler. Ein Künstler gestaltet Licht. Filmreportage.
15.00 Der kleine Schornsteinfeger auf dem Meeresgrund. Een Engels sprookje van Michael Robson. Met: James Mason, Billie Whitelaw e.a.
16.30 Roch & Rock. Muziek en mode gepresenteerd door Christine Röthig.
17.15 Danke schön. Reportage van de Aktie Sorgenkind. Aansl.: Der grosse Preis, bekendmaking van de winnaars.
17.25 Heute
17.30 Länderspiegel. Aktueel magazine.
18.20 ●● Solid gold. Tophits uit de Amerikaanse rock- en popscene.
18.56 Programma-overzicht
19.00 Heute
19.30 ●● Na, sowas! Amusementsprogramma van Thomas Gottschalk. Gasten: Spandau Ballet, Gene Wilder e.a.
20.15 Die 100 000-PS-Show door Dieter Thomas Heck. Ter gelegenheid van de 100e verjaardag van de auto. Gasten: C.C.Catch, Stephanie, Modern Talking, Audrey Landers e.a.
22.05 Heute
22.10 Das aktuelle Sport-Studio. Aansl.: Winnende Lottogetallen.
23.25 Der Tag, an dem die Erde Feuer fing. (The day the earth caught fire). Engelse speelfilm uit 1961. Met: Janet Munro, Leo McKern, Edward Judd e.a. RRegie: Val Guest. Het einde van de wereld is nabij. Door twee kernexplosies verandert de baan van de aarde. De chaos is compleet. Twee journalisten laten het er niet bij zitten.
01.00 Heute

Duitsland 3/WDF

18.00 Ökoland. Informatieve serie. Afl.: 8. Salat vom Dach.
18.30 Dingsda. Quiz met Fritz Egner.
19.00 Aktuelle Stunde. Regionaal magazine met nieuws en Sport im Westen.
20.00 Nieuws
20.15 Geschichten von der Ruhr
21.15 Das Boot. Westduitse speelfilm uit 1985 van Wolfgang Petersen. Met: Jürgen Prochnow, Klaus Wenneman, Bernd Tauber e.a. Tijdens de WO 2 vaart een onderzeeër uit. De onderzeeër wordt zwaar beschadigd door luchtaanvallen en zinkt.
23.40 Laatste nieuws

Duitsland 3/SWF

15.30 Breith. La Bretagne actuelle in de Franse taal.
16.30 Denkmal - denk mal! Monumentenzorg in Baden-Württemburg.
17.00 Einmalige Burg Eltz. Reportage over het onderhoud van Burg Eltz, dat al meer dan 800 jaar privé-bezit is.
17.30 Chemie IV - Wege zum Produkt. Afl. 4.
18.00 Einführung in das Strafverfahrensrecht. Informatieve serie. Afl. 6: Berufung und Revision. Fauler Zauber.
18.30 Wir wollen nicht im Ghetto leben. Reportage over de overlevingskansen van de Christenen in Libanon.
19.00 Nieuwsoverzicht
19.02 Glaskasten
19.26 Das Sandmännchen
19.30 Länder-Menschen-Abenteuer. Terra Africa. Reportage over de Podowko stam in Kameroen.
20.15 Tweede akte van Die Zauberflöte. Opera van Mozart. Uitgevoerd door het Koor en Orkest van de Beierse staatsopera o.l.v. Wolfgang Sawallisch, m.m.v. solisten.
21.45 Nieuwsberichten
21.50 Der Dichter und seine Stadt. Portret van de in 1882 in Dublin geboren dichter James Joyce.
22.35 ■ Edith Clever leest Joyce. De monoloog van Molly Bloom uit Ulysses.
01.30 Laatste nieuws

België/TV 1

16.00 -17.30 ■ Vrijgezellendochters (Bachelor's daughters). Amerikaanse filmkomedie uit 1946 van Andrew Stone. In de hoofdrollen: Adolphe Menjou, Gail Russell, Clair Trevor e.a. Vier verkoopsters en enkele collega's doen zich als een rijke familie voor om zo een goede huwelijkspartner te vinden. Eén van de verkoopsters komt echter in moeilijkheden.
17.55 Journaal
18.00 Tik Tak. Animatieserie voor de kleuters. (herh.)
18.05 Filmbrieven (Filmbriefe). Duitse serie over kinderen uit Rio de Janeiro en München die regelmatig met elkaar contact hebben. Afl. 12: Wat ga ik later worden? (herh.)
18.35 De kleinste zwerver (The little hobo). Amerikaanse jeugdserie over de belevenissen van een Duitse scheper. Vandaag: Verdacht (Suspect).
19.00 Trekking van de lotto-joker
19.05 Boeketje Vlaanderen. Toeristisch magazine met o.a.: Toeristisch portret: Het Westvlaamse heuvelland per fiets; Dit leuke land en agenda. Presentatie: Gerty Christoffels vanuit de provincie Oost-Vlaanderen.
19.35 Lotto-trekking, paardenkoersen, mededelingen en programma-overzicht.
19.45 Journaal
20.10 Kunst-zaken. Actualiteiten uit kunst en cultuur.
20.20 Postorderbruid
(Mail order bride). Australische televisiefilm van Stephen Wallace met Ray Meagher, Charito Ortez, Paul Sonkilla, e.a. De Australische Kevin Saunders maakt kennis met de Filippijnse Ampy Cruz via een briefwisseling. Ze trouwen, maar Ampy kan moeilijk wennen aan het racistische gedrag van de dorpsbewoners.
21.45 Leven in Oud-Egypte. (Ancient lives). Vierdelige Engelse serie over het dagelijkse leven in de vallei der koningen in het oude Egypte. Vanavond het slot. Presentatie: De Egyptoloog Peter Romer.
22.35 -22.55 Paardenkoersen, Journaal en Coda: 'Intermezzo' van Granada en Cassado door Mark van Aken (cello) en Katrien Verbeke (piano).



● *GAIL RUSSELL, ANN DVORAK, ADOLPHE MANJOU, BILLIE Burke en CLAIRE TREVOR in een scène uit de Amerikaanse komische speelfilm "Vrijgezellendochters" (Bachelor's daughters) - België/TV 1, 16.00 uur.*

België/TV 2

21.00 Sport extra. Met om: 21.00 rechtstreekse reportages van het W.K. Wielrennen in Colorado Springs voor beroepsrenners. Commentaar: Mark Vanlombeek en Marc Stassijns.
22.00 Sport op zaterdag
23.00 -24.00 W.K. Wielrennen
Rechtstreekse reportage van de W.K. Wielrennen in Colorado Springs voor beroepsrenners. Commentaar: Mark Vanlombeek en Marc Stassijns.

België/RTBF 1

09.00 -13.30 Teletekst
15.45 Ecolo. Politieke uitzending. (Herh).
16.15 Le coeur et l'esprit. Katholieke uitzending.
16.45 Octo-giciel. Canadese serie over computers, afl. 10 (herh.)
17.15 Noubanimé. Tekenfilmpjes voor de kinderen, met Le petit écho de la forêt; Bout'chou et Cass'cou.
17.25 Rox Box. Popmuziekprogramma gepresenteerd door Ray Cokes.
18.25 Coup de film. Filmrubriek van Terry Focant
18.40 Joker
18.45 Télétourisme. Toeristisch magazine van Guy Lemaire.
19.21 Lotto - Joker
19.30 Journaal
20.00 Le jardin d'été. Serie natuurdocumentaires van Gerald en Lee Durrell. Gérard Durrell en Russie. Afl. 9: De terugkeer van de bizon.
20.30 Le vol du sphinx
Franse speelfilm uit 1984 van Laurent Ferrier. Met in de hoofdrollen: Miou-Miou, Alain Souchon, Jean Benguigui e.a. De wapenhandelaar Staubli wil een contract met El Farik afsluiten, welke zal plaatsvinden in Sierra Leone. Op weg daarheen moet zijn vliegtuig een noodlanding maken in de woestijn van Zuid-Marokko.
22.15 Sourire d'été. Humoristische sketches van buitenlandse tv-stations.
Aansl.: **Lotto en Joker**
22.40 -23.05 Nieuws

België/RTBF 2

16.45 -00.25 W.K. Wielrennen op de weg voor profs. Rechtstreekse reportage vanuit Colorado Springs. Commentaar: Théo Mathy.

SSVC

10.45 Birthday time/cartoon show
11.00 Pop Spot. Nieuwe videoclips gepresenteerd door Mark Page.
11.15 Grandstand. Sportprogramma met o.a. Cricket en racen vanuit Haydock Park.
18.05 Nieuws en weerbericht
18.15 And there's more cricket. Gevarieerd amusementsprogramma.
18.40 John Silver's return to Treasure Island. Avonturenserie. Afl.: Island of the damned.
19.30 Summertime special. Gevarieerd amusementsprogramma gepresenteerd door Michael Barrymore. Met Cannon and Ball, Kevin Devane, Grace kennedy, Joe Longthorne, Rose Marie en The Wall Street Crash.
20.20 The train robbers
Amerikaanse western uit 1973 met in de hoofdrollen John Wayne en Ann Magret.
21.45 Shades of darkness. Tv serie. Afl.: The demon lover. Katleen realiseert zich de consequenties als hij verloofde naar het front moet. Hij zegt dat ze elkaar weer zullen zien, om het even wat er ook mag gebeuren.....
22.40 Spitting image. Compilatie met hoogtepunten uit eerder uitgezonden afleveringen van deze satirische poppenserie.
23.05 Whistle test extra. Laatste nieuwtje op het gebied van Country & Western muziek.
00.00 -00.50 Cricket

SKY Channel

08.00 Fun Factory. Gevarieerd kinderprogramma met o.a. de tekenfilmseries: Emily, The Toothbrush Family, Inspector Gadget, Ivanhoe, He Man & The Masters of the Universe, The Littles en Jayce and the Wheeled Warriors, en Deputy Dawg.
11.05 Elephant boy. Avonturenserie voor de jeugd, naar het verhaal van Rudyard Kipling. Afl.: The grave robbers.
Aansl.: **The Transformers.** Science-fiction tekenfilmserie.
12.00 -13.35 ●● Sky Trax, met om:
12.00 The Pat Sharp show
12.45 Young, free and single
13.45 The all American hot 100.
14.50 US College Football 1986. Kansa College - Kansas State.
15.50 Shell international motor sports 1986. Gevarieerd auto- en motorsportmagazine.
16.55 Transformers. Science-fiction tekenfilmserie voor de jeugd.
17.15 ●● Sky TRax - The UK Network Top 50 Show.
18.15 Land of the giants. Nieuwe science fiction serie met o.a. Gary Conway, Dan Marshall, Heather Young, Don Matheson, Deanne Lund, Kurt Kazner en Stefan Amgrim. Afl.: The crash.
19.10 Chopper Squad. Avonturenserie met Robert Coleby, Graham Rouse en Eric Oldfield. Afl.: Freedom.
20.05 Starsky and Hutch. Avonturenserie met David Soul en Paul Michael Glaser. Afl.: Sweet revenge.
21.00 Championship wrestling. Amerikaanse worstelwedstrijden tussen supersterren.
21.50 The deadly Ernest Horror Show. Deadly Ernest en zijn vrouw Scarlet Aorta presenteren een nieuw horrorverhaal.
23.50 International indoor football tournament from Rotterdam
00.15 -01.00 ●● Sky Trax - Firato special. Showprogramma met nieuwtjes en veel muziek, opgenomen tijdens de Firato in de RAI te Amsterdam. Presentatie: Linda de Mol.

Music Box

01.00 07.00, 13.00 en 19.00 The power hour. Hardrockmuziek met Gary Moore.
02.00 11.00 17.00 en 22.00 Chart Attack. De hitparade met Simon Potter.
03.00 10.00 16.00 en 00.00 The nonstop dance hour. Non-stop dansmuziek gepresenteerd door Julie Brown.
04.00 08.00 14.00 en 20.00 Backtracks. Golden oldies en recentere hits.
05.00 09.00 15.00 en 23.00 Off the wall. De nieuwtjes uit de wereld van de popmuziek, gepresenteerd door Steve Blacknell.
06.00 The Shadow
12.00 en 18.00 Private eyes
21.00 Rox Box. Popmuziekprogramma gepresenteerd door Ray Cokes.

FilmNet

07.00 Flight of the doves. Familiefilm met Dorothy McGuire, Jack Wild, e.a. Twee kinderen ontvluchten het huis van hun wrede stiefvader en smokkelen zich aan boord van een schip om op weg te gaan naar hun grootmoeder in Ierland.
09.00 The matchmaker. Drama met Shirley MacLaine. Horace, een rijke weduwnaar vraagt Dolly een vrouw voor hem te zoeken. Zij vindt dat zij zelf de beste kandidate is.
11.00 Road to Utopia. Amerikaanse speelfilm over de avonturen van een stel goudzoekers in Alaska. Met Bob Hope en Bing Crosby.
13.00 Where the bullets fly. Thriller met Dawn Addams en Tom Adams. In Engeland wordt een nieuwe brandstof voor vliegtuigen ontdekt. De Russische geheime dienst probeert de formule te bemachtigen.
15.00 Baby, its you. Drama met Rosanna Arquette en Vincent Spano. Love-story tussen twee scholieren die niet opgewassen zijn tegen de problemen van het volwassen worden.
17.00 Private school. Pikante komedie met Sylvia Kristel en Phoebe Cates. De favoriete les van de meisjes op het Cherryvale College is sexuele voorlichting.
19.00 Flight of the doves. Familiefilm. (zie 07.00).
21.00 The onion field. John Savage in een misdaaddrama. Twee politiemannen worden ontvoerd. De een wordt vermoord, de ander later bevrijd. Een eindeloos proces volgt. De film is een aanklacht tegen het Amerikaanse rechtssysteem.
23.00 The thing. Amerikaanse horrorfilm van John Carpenter met in de hoofdrol Kurt Russell.
01.00 What's new pussycat? Amerikaanse komedie met Peter Sellers en Peter O'Thoole.
03.00 Private school. (zie 17.00).
05.00 The onion field. (zie 21.00).

Europa TV

17.30 Programma-overzicht en weerbericht
17.35 Kinderprogramma's. Tik Tak, Chapi Chapo en Attenzione Biotopo.
17.55 Programma-overzicht
18.00 European Photographers. Documentaire over William Klein, fotograaf.
18.45 Weerbericht
18.50 Epopeia dos Bacalhaus. Documentaire over hoe de Portugezen probeerden naar India te varen.
19.20 Weerbericht en programm[a-] overzicht
19.25 Feature. Vijf van de Vierdaa[g]se.
21.00 Sports Report. Cycling Live
22.00 Sport Reports. Baseball
23.00 Sport Reports. Cycling Live (...nish).
00.00 More to it - A five minu[te] thought provoker
00.05 -00.15 Weerbericht. En programma-overzicht voor de volgen[de] dag.



● *PETER BONGARTZ en DAN[A] VAVROVA als vader Marek en J[a]nina in het vijfde deel van de Duits[e] tv-serie "Ein Stück Himmel" - Duit[s]land 1, 16.30 uur.*

TV 5

16.00 Mobiles. Serie programma's over diverse sporttakken.
16.30 Concours des jeunes solist[es] 1986. Muziekprogramma met Pier[re] Etcheverry.
17.20 Terminal 10. Documentaire serie. Vandaag: De Dode Zee.
18.10 Le temps retrouvé. Over eta[...] gepoppen.
19.00 Mobiles. Gevarieerd sportmagazine. Vandaag over bevoor[ra]dingsschepen voor platform[s], schaatsen in Nederland en de co[n]ventiehelicopters.
19.30 Chansons souvenirs. Sho[w] met patachou vanuit het casino [van] Spa.
20.05 Terminal 10. Documentaire serie. Afl.: Zaïre.
21.00 Concours des jeunes solist[es] 1986. Muziekwedstrijd voor jong talent. Vandaag: de halve finaliste[n] met als eregast Elise Batnes, e[en] jonge Noorse violiste die twee No[or]se dansen uitvoert van Halvorsen.
22.00 -22.30 Journaal

RTL-Plus

16.30 Gewinn zu Beginn
16.35 Glen Campbell Music Sho[w] Muziekspecial rond Billy Preston.
17.05 RTL-Miniplus. Kinderprogramma.
17.55 Popeye. Amerikaanse teke[n]filmserie. Afl.: Wer einmal eine Rei[se] tut.
18.03 Heimatmelodie. Volksmuzie[k]programma met o.a. Cindy en Be[rt], Anne Karin, Nicole, het Saarkna[p]penshor en de Bostalmusikante[n]. Presentatie: Maria en Margot He[ll]wig.
18.53 7 vor 7 - Die Bilder des Tage[s] Nieuws, weerbericht en sport.
19.20 RTL-Spiel
19.25 Filmvorschau
19.30 Schatz der Korsaren
Australische speelfilm van Byro[n] Haskin uit 1954. De eenbenige pi[ra]tenkapitein Long John Silver he[eft] lang niet meer gevaren. In een kro[eg] hoort hij dat zijn aartsvijand kapite[in] Mendoza het schip de 'Hope [of] Bristol' gekaapt heeft met aan boo[rd] de dochter van de gouverneur. [Hij] biedt de gouverneur zijn hulp aan.
21.20 RTL-Spiel
21.25 Der weite Ritt der 'Gelb[en] Rose'
Roemeeense avonturenfilm [van] Doru Nastase uit 1980. In de hoof[drol] Florin Piersic. Een aantal avontu[riers] krijgt opdracht de schat van de g[ele] roos op te sporen. Met het geld [van] de opbrengst worden wapens [ge]kocht voor de revolutie.
23.25 Unglaubliche Geschicht[en] Afl.: Das schöne Sterben.
00.27 Weerbericht
00.32 Horoskop
00.37 -00.42 Betthupferl

RADIO

Radio 1

7.00 Gelukwens ter gelegenheid van verjaardag Z.K.H. Prins Claus. 7.03 TROS Nieuws Show, met om 8.06 en 13.06 TROS Aktua. 12.56 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 17.06 TROS Aktua magazine. 18.03 Coulissen. 19.02 Jazz Platform. 20.02 Langs de lijn. 22.02 Metro's Music. 23.00 Nieuws en mededelingen. 23.07 Met het oog op morgen. 0.02 Oogluik. 1.02 Niemandsland.

Radio 2

7.03 Hallo Hier Hilversum. 7.25 De wind. 8.03 Dingen van de dag. 10.03 De Stand van zaken. 11.03 Het muzikaal portret. 12.03 Wegens vakantie gesloten. 14.03 Wie in 't Nederlands wil zingen. 15.03 Hits van Smits. 16.03 ●● Zin in muziek. 17.03 Op de eerste rang. 18.03 Echo. 18.15 ●● Levenslief en levensleed. 19.00-07.00 Zie Radio I.

Radio 3

7.00 Gelukwens ter gelegenheid van.verjaardag Z.K.H. Prins Claus. 7.05 Vroegop. 7.30 Rabarbara. 8.03 Pop non stop. 9.03 Gospelrock. 10.03 Popsjop. 12.03 Los Vast. 14.03 Tussenuur. 15.03 Popstation. 16.03 NCRV-Zaterdag-Sport. 18.04 De Avondspits. 19.02 Koploper. 20.03 Hitherinneringen. 21.02 Elpee pop. 22.02 Country Style. 23.02-00.00 Jazztime.

Radio 4

8.02 Concerto mattinale. 10.00 Caroline. 11.00 Klassieke pianomuziek. 12.00 Strauss en Co. 13.02 Veronica Klassiek. 16.00 Lang leve de opera! 18.02 Avondstemming. 20.02 Het levende woord. 20.10 KRO Klassiek op zaterdagavond. Met om 20.10 gewijde muziek; om 22.00 Orgelrubriek; om 22.20 Laudate. 23.00-23.55 KRO-Literair: Spektakel.

Radio 5

9.02 NOS-Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 Basiseducatie. 9.45 Werken aan werk. 10.00 Taal van alledag. 10.15 Muzikale fruitmand. 11.15 Tijdsein thema. 12.05 Zie-zozomer. 12.20 EO... in de regio. 12.45 Vragen naar de weg. 13.10 Opo Doro (open deur).13.30 Kayen Rasja (Er is hoop). 13.45 Iyi haberler (Goed nieuws). 14.00 Homonos. 14.30 Euroburo. 15.00 Het spoor. 16.00 De mythe van het zigeunerdom. 17.00 Licht en uitzicht. 17.46 Tekst en uitleg. 17.56 Mededelingen. 18.10 Hallo Nederland. 18.15 Een liedje tussendoor. 18.30 Metterdaad zending en hulpverlening. 19.00 Programma voor buitenlandse werknemers. 20.30 Laat ons de rustdag wijden. 20.45 Reflector. 21.35 Gouden orgelklanken.

ROZ

11.03-11.59 De weg naar Bourgondië: weerbericht en informatie over aktiviteiten en festiviteiten in het weekend. 12.03-12.59 Het evenement, het wekelijks muziekprogramma van de ROZ. 18.03 ROZ-aktueel en weerbericht. 18.15 Vrij spel, een programma over popmuziek in Limburg. 18.40-18.59 Programma voor Turken, Marokkanen en Tunesiërs in Limburg.

BRT 2

5.30 Welkom weekend. Lichte muziek en de juiste tijd. (met om 7.45 In het spionnetje. Cursiefje door Louis Verbeeck. (herh.) 8.12 Wat doen we met het weekend? Gevarieerd programma over vakantie, vrije tijd en toerisme. 10.03 Klankband. Een uurtje filmmuziek. 11.00 De Vlaamse Top 10. 11.30 Tips voor de top. 12.00 Top 30: De Nationale Hitparade. 14.00 Radio Rijswijck. Eigentijdse popmuziek. 17.05 Fris van Levefer. Recent pop- en rockvoer opgediend door Marc Lefever. 19.10 Soulfood. 20.00 Domino. Het betere oude en nieuwe pop- en rockwerk met specials en commentaar. 23.30-02.00 Twee tot twee. Easy listeningmuziek.

Belg. Rundfunk

6.30 Radiofrühstück. 7.15 Wunschkasten. 7.30 Besinnliche Worte. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.00 Presseschau. 9.05 Musikexpress. 10.00 BRF-International. 12.00 Musik bei Tisch. 12.15 Veranstaltungskalender. 12.30 Presseschau. 12.45 Im Brennpunkt. 13.00 LP-markt. 14.05 Hit-countdown met Knut Kuckel. 16.05 Contra-Re. 17.05 Oldie-Kiste. 18.00 BRF-Aktuell. 18.30 Amusementsmuziek. 18.45 Abendständchen. 19.00 Saturday night rock show. 21.00 Lottogetallen.

Luxemburg/RTL

5.30 Guten Morgen, Deutschland! 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 Liederlotto. 12.00 Mahlzeit. 14.00 Viva. 15.00 Ententanz. 16.00 RTL-Musikduell. 17.50 Sportshop. 18.00 RTL-Tagesthemen. 18.08 Prima. 19.00 Luxemburg 1331. 22.00-01.00 Traumtänzer. Musik zum Träumen.

[N]ederland 1

[..]0 -09.35 **Nieuws voor doven en [sle]chthorenden**
[..]0 -13.05 **Nieuws voor doven en [sle]chthorenden**
[..]0 **Ik trouwde een familie**
[..] heirate eine Familie). Duitse tv-[ser]ie van Peter Weck. In de hoofdrol[len] o.a. Peter Weck, Thekla Carola [..]ed, Julia Biedermann en Timmo [..]sner. Afl.: Werner krijgt de op[dra]cht van zijn leven, zijn standplaats [wor]dt Parijs. Angi en de kinderen zijn [het] niet met hem eens maar Werner [is n]iet tegen te houden.
[..]0 **De Muppetshow.** Amerikaan[se] poppenserie van Jim Henson. [Va]nmiddag als gast: Jim Nabors.
[..]5 **KRO's Tekenfilmfestival.** Te[ken]filmpjes voor de kinderen.
[..]0 **Zoo 2000.** Achtdelige docu[men]taire serie over moderne dieren[tui]nen en hoe het publiek daar kan [ken]nismaken met de dierenwereld. [Afl.]: Safariparken.
[..]0 **Journaal**
[..]5 **Tocht door de Middeleeuwen**
[..]gendelige documentaire serie ge[ba]seerd op het boek 'De Kathedra[le]bouwers' van historicus Georges [D]uby. Afl. 7: De 14e eeuw, een draai[pu]nk. Aandacht voor de steden Siena, [Fl]orence, Assisi en Padua in Italië en [de] schilderingen van Giotto, Martini [en] Lorenzetti.
[..]25 **Alvin en zijn boefjes.** Teken[film]serie voor de kinderen.
[..]55 **Merry Melodies.** Tekenfilmpje.
[..]00 **Journaal**
[..]05 **Cijfers en letters.** Spelpro[gr]amma gepresenteerd door Bob [H]ouma.
[..]30 **Lou Grant**
[Am]erikaanse tv-serie over wat er [zi]ch allemaal afspeelt op de redactie [va]n een krant. Met Ed Asher in de [ho]ofdrol. Afl.: Lou. Voor Lou, de rots [in] de branding van de Trib, wordt het [all]emaal te veel. Eigenlijk zou hij wat [we]rk moeten afschuiven en vakantie [ne]men maar daarvoor is hij veel te [ei]genwijs.
[..]20 **Heksenwerk.** (Tucker's witch). [Am]erikaanse komische detectivese[rie] met Catherine Hicks en Tim Ma[th]eson. Afl.: Beleef het mee... Een [be]kende redactrice van een roddel[pr]ogramma wordt door een anoniem [pe]rsoon met de dood bedreigd.
[..]10 **Brandpunt.** Actualiteitenmaga[zi]ne.
[..]35 **Mijn dochter en ik** (Me and my [gi]rl). Engelse comedyserie rond de [we]duwnaar Simon Harrap en zijn [pi]ppe 13-jarige dochter. Met Ri[ch]ard O'Sullivan en Joanne Ridley. [Afl]: Het bedrijf van Simon, Derek en [N]ell kampt met financiële problemen.
[..]00 **Olie**
[A]chtdelige serie over de invloed van [ol]ie op de geschiedenis van deze [e]euw. Afl. 5: Olie komt van de duivel. [W]elke rol zullen oliespeculanten in [d]e toekomst spelen?
[..]00 **Journaal**
[..]05 **Nieuws voor doven en slecht[ho]renden**
[..]10 **-24.00 Studio Sport: Wielren[n]en**
[R]eportage van de W.K. Wielrennen [op] de weg voor amateurs te Colora[do] en onder voorbehoud Tennis, fi[n]ale U.S. Open.

[N]ederland 2

[..]00 **Medelanders Nederlanders.** [Pr]ogramma voor Hindoestaanse [vr]ouwen. Afl.: Aurat aur Malik (Vrouw [e]n God- herh.)
[..]30 **Oom Steven gaat op weven.** [Ze]vendelige serie over kunstzinnige [vo]rming onder het motto: 7 manieren [o]m je tijd te versieren. Afl. 1: Het [ku]nshuis. (herh).
[..]00 **-12.45 Het Capitool.** Directe [uit]zending waarin belangrijk binnen[- e]n buitenlands nieuws wordt geana[ly]seerd en toegelicht.
[..]00 **-13.05 Nieuws voor doven en [sle]chthorenden**
[..]30 **Studio Sport:** Schaaktwee[ka]mp tussen Karpov en Kasparov. [C]ommentaar: Hans Böhm.
[..]00 **Werken aan Werk:** De detail[ha]ndel. Afl. 3: De autobranche; ver[ko]op en opleidingen. (herh).
[..]25 **-18.30 Nieuws voor doven en [sle]chthorenden**
[..]45 **Sesamstraat.** Kinderprogram[m]a.
[..]00 **Studio Sport**
[..]55 **Trekking van de Lottogetal[le]n**
[..]00 **Journaal**
[..]10 **Reagan**
[Vi]erdelige comedyserie over het le[ve]n van het Amerikaanse president[se]chtpaar achter de schermen en [hu]n optreden in het openbaar. Afl. 1: [L]et's finish the job. Met o.a. Ton van [Q]uinhoven, Henny Orri, Sjoerd Pley[s]ier en Wim van der Grijn. Er zijn ge[ru]chten over de slechte gezondheid [v]an de president en over de huwe[lij]ksproblemen van zijn aan lager wal [g]eraakte zoon Ron.
[..]43 **VPRO Nieuws**
[..]58 **VPRO-Cinema: Rocco e i suoi [fr]atelli**
[(R]occo en zijn broers). Italiaanse [sp]eelfilm uit 1960 van Luchino Vis[co]nti met in de hoofdrollen Aalain De[lo]n, Renato Salvatori, Annie Girar[d]ot, Katina Paxinou, Claudia Cardi[n]ale en Roger Hanin. De weduwe [P]arondi en haar vijf zonen trekken [v]anuit het Zuiden naar Milaan om [d]aar een nieuw bestaan op te bou[w]en. Het gezin heeft moeite zich aan [t]e passen.
[..]50 **Journaal**
[..]55 **-24.00 Nieuws voor doven en [sl]echthorenden**

[D]uitsland 1

[..]30 **Weekprogramma-overzicht**
[..]00 **ARD-Sport extra.** WK Wielren[n]en op de weg voor profs. Reporters: [J]ürgen Emig en Herbert Watterott. [S]amenvattende reportage uit Colora[d]o Springs.

TV ZONDAG

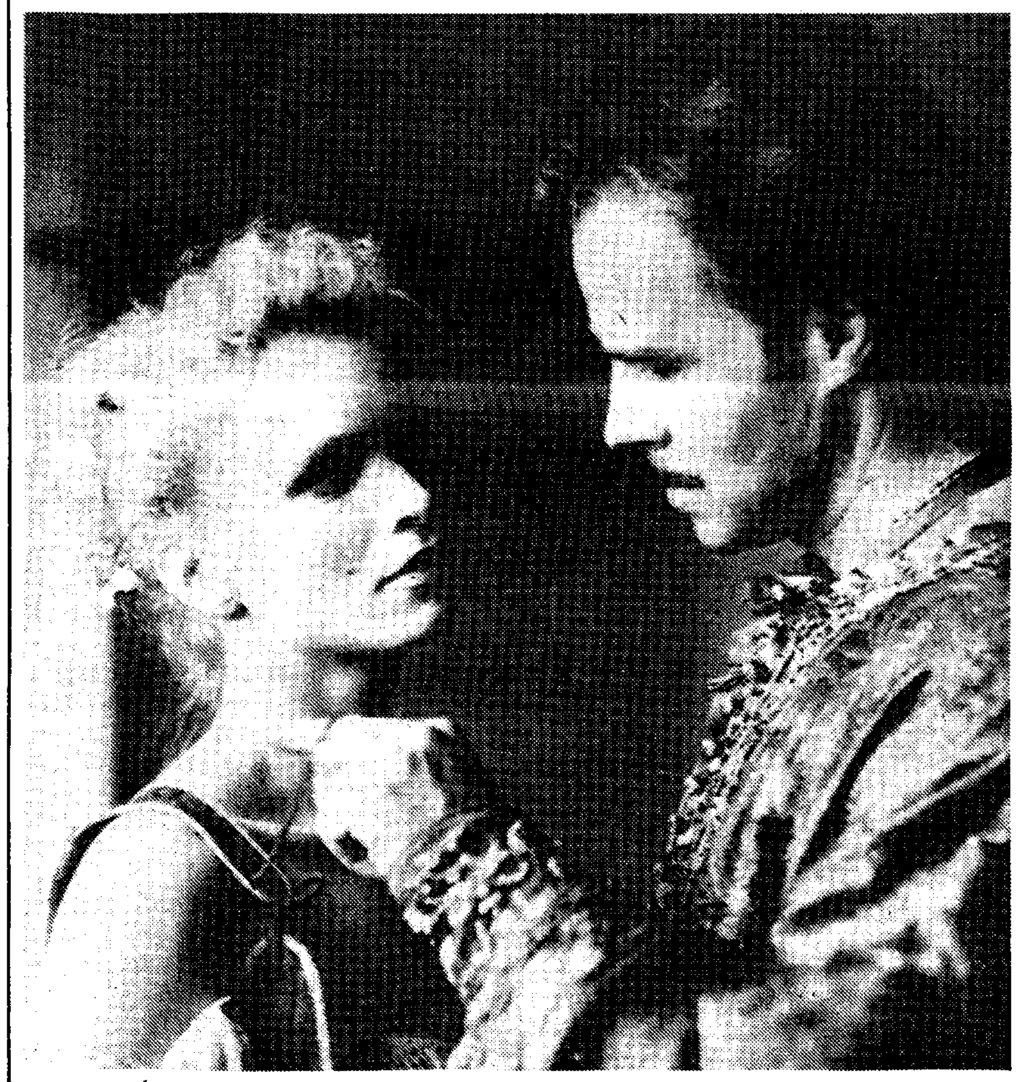
10.00 **Jenseits der grossen Mauer.** Documentaire. Afl.: Hühnchen, Hund und Hirseschnaps.
10.45 **Kindergartenkonzert.** Olympiade. M.m.v. het Omroep Symfonie Orkest van Basel o.l.v. Matthias Bamert.
11.15 **Kaputschino.** De ontbijtshow voor jongeren.
12.00 ●● **Der Internationale Frühschoppen.** Journalistenforum.
12.45 **Nieuws met weekspiegel**
13.15 **Magazin der Woche.** Regionaal magazine.
13.45 **Thomas & Senior.** Nederlandse kinderserie. Afl. 3: De bijzondere barones.
14.15 **Dot und das Känguruh.** (Dot and the kangeroo). Australische tekenfilm uit 1977 van John Palmer en Yoram J. gross naar een boek van Ethel Pedley.
15.30 **Bilder aus der Wissenschaft**
16.00 **Ein Platz an der Sonne.** Reportage over het Duitse liefdadigheidswerk.
16.05 **ARD-Sport extra.** Concours Hippique CHIO vanuit Donauschingen. Reporter: Hans-Heinrich Isenbart.
17.00 **Neue Hallen für die Kunst.** Reportage over de opening van het Wallraf-Richarts-museum/Museum Ludwig in Keulen.
17.20 **Programma-weekoverzicht**
17.25 **ARD-Ratgeber.** Reis.
18.00 **Nieuws**
18.05 **Wir über uns**
18.10 **Sportschau.** Met o.a. W.K. wielrennen op de weg voor dames vanuit Colorado Springs.
18.40 **Lindenstrasse.** Serie. Met: Susanne Gannott, Annette Kreft, Annemarie Wendl e.a. Afl.: Tranen op de verjaardagstaart.
19.10 **Weltspiegel.** Met reportages van buitenlandse correspondenten.
19.50 **Sportschau-Telegramm**
19.57 **Programma-overzicht**
20.00 **Nieuws**
20.15 **Tatort.** Duitse misdaadserie. Met: Manfred Krug, Charles Brauer, Lola Müthel e.a. Afl.: Dood op ijs. Een hoteleigenaar wordt in zijn koelruimte dood aangetroffen. Het hotel staat bol van de mogelijke daders van deze moord. Commissaris Stoever staat voor een raadsel.
21.45 **Die Feuerwehr hilft - vorbeugen musst Du**
21.50 **Nieuws**
21.55 **Baader - Meinhof.** Documentaire serie over de Baader-Meinhofbende. Afl.: Wege in den Untergrund.
22.55 **Deutsche.** Reinhard Mohn in gesprek met Günter Gaus.
23.40 **ARD-Sport extra.** W.K. wielrennen op de weg voor dames vanuit Colorado Springs. Reporter: Jürgen Emig.
00.25 **Nieuws**
00.30 **-00.35 Nachtgedanken.** Beschouwingen met Hans Joachim Kulenkampff.

Duitsland 2

09.00 ●● **Programma-overzicht**
09.30 **Vergebung-bedigungslos, nicht folgenlos.** Protestantse kerkdienst van CVJM-kamp Münchhausen bij Marburg.
10.15 **Stadtschreiber Matinee.** Himmel wie Erde, Erde wie Licht, film van Gernot Eigler over het leven van de dichter Federico Lorca, die in 1936 vermoord werd.
11.15 **Mosaik.** Gevarieerd magazine. Vandaag: 1. Duft der Erde, reportage over truffels; 2. Der Pfaffenwinkel, ontdekkingsreis tussen de Isar en de Lech; 3. Frühherbst auf der Schwäbischen Alb en 4. Rast im Münsterländer Schinkenkotten.
12.00 ●● **Das Sonntagskonzert auf Tournee.** Vanuit Oberammergau en Ammertal. Medewerkenden: orkest en blaasgroep van de Oberammergauer muziekvereniging o.l.v. Ernst Hoffmann, solist Rudi Knabl e.a.
12.45 **Heute**
12.47 **Sonntagsgespräch.** Gast: Hermann von Berg. Gastheer: Dieter Zimmer.
13.15 **Psyche hinterm Steuer.** Serie. Afl. 3: Een auto komt zelden alleen. Aansl.: Sonntags Nach-Tisch door Hansi Fischer.
13.45 **Die Biene Maja.** Tekenfilmserie. Afl.: Prahlhans Küchenschabe.
14.10 **Moritz und die Diener.** Serie met Daniel Thorbecke, Karin Grüger e.a.
14.40 **Philipp der Kleine.** Kinderfilm met Andij Greissel, Volkmar Kleinert, Ilse Voigt e.a. Regie: Herrmann Zschoche.
15.40 **So ein Tierleben.** Programma van Klaus Havenstein. Afl.: Rodeorijden en paarden.
16.05 **Gustl Bayrhammer.** Weissblaue Geschichten. Vandaag: 1. De vriend; 2. de vader; 3. De heilige en 4. De redder.
17.05 **Heute**
17.07 **Die Sport-Reportage.** WK-race voor Formule 1 op Monza.
18.10 **Tagebuch.** Uit de protestantse wereld.
18.25 **Tiere unter heisse Sonne.** De grote tocht.
18.50 **Programma-overzicht**
19.00 **Heute**
19.10 **Bonner Perspektiven**
19.30 **Durch den Spiegel schreiten.** De acteur Jean Marais vertelt over zijn leven.
20.15 **Cincinnati Kid un der der Pokerkönig.** (The Cincinnati Kid). Amerikaanse speelfilm uit 1965 met Steve McQueen, Ann-Margret, Karl Malden e.a. Regie: Norman Jewison. Een jonge pokerspeler neemt het op tegen 'The Man', de koning van het pokerspel. De jonge speler, Kid, wil de 'The Man' tijdens een lange, vermoeiende nacht onttronen.
21.55 **Heute.** Aansl.: Sport am Sonntag.
22.10 **Seine letzte Chance.** Televisiefilm met Gerhard Olschewski, Wolf-Dietrich Berg, Jürgen Vogel e.a. Regie: Alexander von Eschwege. De op vrije voeten gestelde Alex Heimer komt weer in contact met zijn oude kornuiten. Een van die 'oude vrienden' heeft weinig goeds voor met Alex.
23.50 **Zeugen des Jahrhunderts.** Ferdinand Porsche im Gespräch mit Peter Kustermann.
00.50 **Heute**

Duitsland 3/WDF

16.30 **W.K. Schaken '86.** Kasparow - Karpow. (herh.).
17.00 **Die Regenbogenmurmel.** Tsjechische speelfilm.
18.30 **Computerclub**
19.00 **Aktuelle Stunde.** Regionaal magazine met nieuws, weerbericht en Sport im Westen.
20.00 **Nieuws**
20.15 **Ich trage einen grossen Namen.** Spelprogramma.
21.00 **Freiwillige willenlos.** Hypnose.
22.40 **Keine Gnade für Ulzana.** (Ulzana's raid). Amerikaanse speelfilm uit 1972 van Robert Aldrich. Met: Burt Lancaster, Bruce Davidson, Jorge Luke e.a. De Apache Ulzana verlaat met zeven jonge krijgers het San Carlos reservaat. De Apachen worden achtervolgd door de cavalerie. In de strijd wordt de zoon van Ulzana gedood.
00.25 **Laatste nieuws**



● *RENÉE SOUTENDIJK en JAN NIKLAS als Anna Mons en de jonge tsaar in het eerste deel van de Amerikaanse tv-serie "Peter de Grote" (Peter the great) - België/BRT 1, 20.35 uur.*

Duitsland 3/SWF

15.00 **Auslandreporter.** Ernst Ludwig vanuit België: Filmportret van Brussel.
15.30 **Mit Weltembummlern unterwegs.** Amateurfilmers berichten. Vandaag: Reis en ruïnen.
16.00 **Die Würze des Lebens.** 13-Delige serie over kruiden. Vandaag: kruidnagelen.
16.30 **Musikinstrumente und ihre Geschichten.** Vandaag: De trommel.
17.00 **Die Tiersprechstunde.** Alles over de cavia.
17.30 **Ostasiatische Kochkabinett.** Afl.: Rundvlees met bamboespruiten.
17.45 **Week-overzicht**
18.00 **Historisches Stichwort.** Paul Lincke, 40 jaar geleden overleden Berlijnse musicus.
18.15 **Rockpalast.** Vandaag met Jackson Browne.
19.00 **Nieuwsoverzicht**
19.02 **Abendschau Blick ins Land am Sonntag**
19.30 **Hierzuland.** Spelprogramma met Hans Heiner Boelte.
20.00 **So zärtlich war Suleyken.** 13-Delige serie naar de "Masurische Geschichten" van Siegfried lenz. Afl. 11: Schissomirs grosse Tag.
20.15 **Europabrücke.** Ter herdenking van de sterfdag van Frederik de Grote, 200 jaar geleden vanavond 2 bijdragen.
20.15 **Die Wohnungen Friedrichs des Grossen.** De cultuur van de Pruissische Rococo. Reportage over Sanssouci en het Nieuwe Paleis te Potsdam, vroegere verblijven van Frederik de Grote.
20.50 **Koninklijke muziekavond.** Vanuit de Gouden Galerie van kasteel Charlottenburg met werken van Frederik de Grote, uitgevoerd door de Filharmonische Strijksolisten van Berlijn, m.m.v. solisten.
21.45 **Nieuwsberichten**
21.50 **Flutlicht.** Reportages, berichten en studiogasten uit de sportwereld van Rheinland-Pfalz.
22.35 **Es ist angerichtet.** Komische verhalen met Eddie Arent.
23.05 **Gedichte sterben nicht.** Josef Eberle, alias Josephus Apelles P.L., alias Sebastian Blau.
23.55 **Laatste nieuws**

België/TV 1

15.00 **De inktvlek.** (Kanko do pohadny). Tsjechische jeugdfilm van Ota Koval met Jiri Melisek, David Rydl e.a. (Originele versie met Nederlandse ondertiteling).
16.10 **Kwizien.** Tips voor koken en lekker eten. Presentatie: Etienne Cocquyt. Vandaag: Appelbavarois. (herh.).
16.25 **Folklorefestival Schoten '86.** 28e Wereldfestival met deelname van de volgende landen: Bulgarije, Ecuador, Guyana, Hongarije, Israël, Korea, Portugal, Roemenië, Spanje, West-Duitsland en België.
17.20 **De kolderbrigade.** Zesdelige komische serie van Romain de Coninck met Romain de Coninck, Gaston Berghmans, Leo Martin e.a. Afl.6: De brief. (herh. -teletekstondertiteling 199).
17.55 **Journaal**
18.00 **Tik Tak.** Kleuterserie. (herh.).
18.05 **Liegebeest.** Kinderserie. Vandaag: Een hobby voor Dikkie. (herh.).
18.20 **Van Pool tot Evenaar.** Toeristische kwis gepresenteerd door Pau Ghyssels. Vandaag: Kauai.
19.40 **Mededelingen en programma-overzicht**
19.45 **Journaal**
20.00 **Bloemetjes buiten.** Tuintips. Vandaag: tegeltuintjes. Presentatie: Gil Claes.
20.05 **Sportweekend**
20.35 **Peter de Grote.** (Peter the Great). Vierdelige Amerikaanse serie naar het boek van Robert K. Massie. Met: Maximilian Schell, Vanessa Redgrave, Renée Stoutendijk e.a. Afl.1. Als tsaar Fedor 3 overlijdt, is er geen volwassen troonopvolger. Na een opstand moeten zijn zoon Ivan en zij stiefzoon Peter samen regeren onder toezicht van hun zuster Sofia.
22.05 **Dialogen.** (Moznosti Dialogu). Tsjechische animatiefilm van Jan Svendmajer.
22.15 **Journaal**
22.30 **-00.30 Rechtstreekse reportage.** Van de W.K. Wielrennen voor amateurs vanuit Colorado Springs. Commentaar: Mark Vanlombeek en Marc Stassijns. Aansl.: Coda: Jaren, nadat ik jaar na jaar van Leopold M. van den Brande.

België/TV 2

Geen uitzending

België/RTBF 1

10.30 **Landbouwnieuws.** Presentatie: Albert Moulin.
11.00 **Heilige Mis**
12.00 **Faire le pont**
13.05 **Journaal**
13.10 **Concertissimo.** L'Orchestre Symphonique de la RTBF m.m.v. Edmond Baert, cello. 1. Prelude uit La Khovantchine, Moesorgsky; 2. Celloconcert no.2, Dvorak.
14.10 **Le Disney Channel.** Met: Les aventures de Winnie l'Ourson; DTV - Les videoclips Disney; Bon weekend, Mickey; Zorro; Donald Duck préeesente e.a.
15.40 **Zie TV-2**
16.30 **Villages Indous.** (Au Rajasthan). Documentaire over Rajasthan, een indiaans dorp. Aansl.: Tekenfilms, met Speedy Gonzales en Woody Woodpecker.
17.05 **L'Univers du rire.** (Gift of laughter). Documentaire serie over de meest komische fragmenten uit Amerikaanse films. Presentatie: Burt Reynolds, Jack Lemmon en Walter Matthau.
18.00 **Muppets Babies.** Tekenfilmserie. Afl.: Noisy Neigebooms.
18.30 **Week-end sportif.** Presentatie: Marc Jeuniau.
19.30 **Journaal**
20.00 **Cinéma à la une.** Filmrubriek.
20.05 **Le grain de sable.** Spelprogramma met als gasten Evelyne Grandjean en Jacques Balutin.
20.50 **Un adolescent d'autrefois.** Franse tv-film uit 1982 van André Michel met Madeleine Robinson, Catherine Salviat en Jean-Pierre Klein. Alain droomt ervan schrijver te worden. Wanneer zijn broer overlijdt, erft hij zoveel, dat zijn droom werkelijkheid kan worden.
22.20 **Laatste nieuws**
22.45 **-01.00 W.K. Wielrennen.** Op de weg voor amateurs, live vanuit Colorado Springs. Commentaar: Théo Mathys.

België/RTBF 2

14.15 **-16.45 Autosport.** Rechtstreekse uitzending van Grand Prix Formule I van Monza/Italië. Start: 14.30 uur. Commentaar: Richard Debeir.

SSVC

13.45 **Scene here**
14.15 **Royal heritage.** Tiendelige documentaire serie van Huw Wheldon.
15.15 **Please, sir!** Speelfilm uit 1971 met John Alderton.
16.50 **Birthday Time/Cartoon Show**
17.10 **Puddle Lane.** Tv-serie.
17.25 **Dastardly and Muttley**
17.35 **Oliver Twist.** Tv-serie. Afl. 8: Oliver is bevriend geraakt met Mevrouw Maylie en haar dochter, maar Rose krijgt opeens hoge koorts.
18.05 **The dukes of hazzard.** Serie. Afl.: Go west young dukes.
18.50 **The Rock Gospel Show.** Sheila Walsh en Alvin Stardust presenteren Sal Solo, Lavine Hudson, Kathy Troccoli en The London Community Gospel Choir.
19.30 **Nieuws en weerbericht.**
19.40 **Farnborough '86.** Reportage van deze grote vliegshow.
20.35 **Eastenders.** Tv-serie.
21.30 **The English house.** Documentaire serie. Afl. 4: One hundred years of decoration, 1680-1780.
21.55 **Mog.** Komische tv-serie.
22.20 **-23.55 The Thorn Birds.** Tv-serie met Richard Chamberlain. Een verhaal van verlangen, ambitie en hartstocht gedurende 50 jaar en in twee continenten.

SKY Channel

08.00 **Fun Factory.** Gevarieerd kinderprogramma met tekenfilms en tv-series. (herh. van zaterdag).
11.05 **Elephant boy.** Avonturenserie voor de jeugd met in de hoofdrol Uwe Friedrichsen. Afl.: The grave robbers. Aansl.: **The Transformers.** Science-fiction tekenfilmserie voor de kinderen.
12.00 **-14.35 ●● Sky Trax,** met om:
12.00 **The Pat Sharp show.** Tune into Norway special.
12.30 **The great video race.** Tune into Norway special.
13.35 **Heartline**
14.35 **US College Football.** Beelden van de wedstrijd Minnesota - Clemson.
15.35 **The Federation Cup - Tennis.** Hoogtepunten van deze tenniskampioenschappen voor dames die in juli in Praag werden gehouden.
16.30 **The flying kiwi.** Avonturenserie met Siegfried Rauch, Anthony Blackett en George Henare. Afl.: Eye spy in the sky.
17.00 **Castaway.** Romantische avonturenserie met Fred Haltiner, Renate Schroeter, Isobel Black, Alan Cinis, e.a. Afl.: The rest of the journey.
17.30 ●● **The Coca-Cola Eurochart top 50 show.** Muziekprogramma live opgenomen in een Europese discotheek. Presentatie: Linda de Mol.
18.30 **Lost in space.** Science-fictionserie met Jonathan Harris, Billy Mumy en Bob May. Afl.: Space beauty.
19.25 **Family hours.** Dramatische serie met Karin Argoud, Gregory Koppel en Anne Seymour. Afl.: A special gift.
20.15 **The kid from nowhere** Amerikaanse speelfilm van Beau bridges met in de hoofdrollen Susan Saint Jones, Loretta Swit en Beau Bridges.
22.05 **VFL Australian rules football 1986.** Hoogtepunten van de eerste ronde.
23.00 **Toot's suite.** Jazz-special met Jean-Baptiste 'Toots' Thielemans. Programma overgenome van RTBF.
24.00 **-01.00 ●● The Coca-Cola Eurochart top 50 show**

Music Box

01.00 07.00, 13.00 **en 18.00 ●● Videopix.** Favoriete videoclips.
02.00 11.00, 17.00 **en 22.00 The Music Box Eurochart.** Europese en Amerikaanse hits.
03.00 **The Shadow.** De beste videoclips gepresenteerd door de mysterieuze man.
04.00 08.00, 14.00 **en 19.00 Music Box-Special** Muziekprogramma.
05.00 09.00, 15.00 **en 20.00 The sunday Cinema.** Filmmuziek gepresenteerd door Sunie.
06.00 10.00, 16.00 **en 21.00 The Sunday Smooch.** Een uur gevarieerde muziek voor de rustige uurtjes.
12.00 **en 23.00 One night stand.** Concertopnamen.
24.00 **Rox Box.** Gevarieerd popmuziekprogramma gepresenteerd door Ray Cokes.

FilmNet

07.00 **Jesus Christ Superstar.** Amerikaanse rockopera met Ted Neely.
09.00 **The dove.** Amerikaanse speelfilm gebaseerd op de biografie van Robin Lee Graham.
11.00 **Days of heaven.** Amerikaanse speelfilm met Richard Gere en Brooke Adams.
13.00 **The pirates of Penzance.** Amerikaanse verfilming van deze musical van Gilbert en Sullivan. Met Linda Ronstadt en Kevin Cline.
15.00 **Sunset Boulevard.** Amerikaanse speelfilm van Billy Wilder uit 1950. Met o.a. Gloria Swanson, William Holden en Erich von Stroheim.
17.00 **Casey's shadow.** Amerikaanse speelfilm van Martin Ritt uit 1978. Met Walter Matthau, Alexis Smith, Robert Webber, e.a.
19.00 **Ulzana's raid.** Amerikaanse western van Robert Aldrich uit 1972.
21.00 **Treasure seekers.** Amerikaanse avonturenfilm met in de hoofdrollen Rod Taylor en Elke Sommer.
23.00 **The pirates of Penzance.** Muziekfilm. (zie 13.00).
01.00 **De schorpioen.** Nederlands drama van Ben Verbong. Met Peter Tuinman, Monique van de Ven, Huub Stapel, e.a.
03.00 **Casey's shadow.** Speelfilm met Walter Matthau. (zie 17.00).
05.00 **Ulzana's raid.** Amerikaanse western. (zie 19.00).

Europa TV

14.25 **-16.55 Sport Reports Live.** Autosport: Grand Prix van Italië en W.K. Wielrennen Dames vanuit Colorado.
17.30 **Weerbericht**
17.35 **Kinderprogramma's.** Tik Tak, Just you wait: Athlete's feat.
17.50 **Nordic Wild Life: A year in elk forest.** Documentaire over elands.
18.15 **Folklore Festival Zagreb.** Meer dan 40 volksdansgroepen uit verschillende landen, nemen deel aan het Folklore festival in Zagreb, Joegoslavië
18.45 **Weerbericht**
18.15 **Connexions.** An age of miracles.
19.20 **World Watch en weerbericht**
19.30 **Les joyaux du septieme continent.** Documentaire.
20.00 **Heerestraat 10.** Nederlandse tv-serie. Afl. 2.
21.00 **Sport Reports.** W.K. Wielrennen Dames vanuit Colorado.
22.30 **-22.40 World Watch.** Weerbericht en programma-overzicht voor morgen.

TV 5

15.00 **Apostrophes.** Literair magazine van Bernard Pivot.
16.15 **Carnet de l'aventure.** Serie reportages. Vandaag over een man die tot grote hoogtes klimt en dan probeert te vliegen.
16.45 **L'oeil de la nuit.** Fantastische sprookjes. Vandaag: Het einde van een nachtmerrie.
17.15 **La bande à B.D.** Kinderprogramma over de geschiedenis en de makers van tekenfilms en stripverhalen.
17.30 **Les enfants du rock.** Portret van Etienne Daho.
18.00 **Soirée privée.** Komisch drama met o.a. Bulle Ogier en Stéphane Robert. Regie: M. Sharp.
18.30 **De Engelse Open Golfkampioenschappen.** Reportage.
19.00 **Les violettes.** Toneelstuk van G. Shehade met Maurice Baquet, Isa Mercure, e.a. Een humoristische en melancholische kijk op de toekomst van de mensheid.
20.45 **Klassieke muziek**
22.00 **Nieuws**
22.30 **Infovision.** Informatief magazine.

RTL-PLus

12.00 **Buona Domenica**
13.00 **Hei elei, kuck elei**
14.45 **Motorsport extra.** Rechtstreekse reportage van de Grote Prijs van Italië, i.h.k. van WK Formule 1-races.
17.05 **Die Zwölf.** De internationale kijkershitparade gepresenteerd door Marie-Therese Gwerder.
18.03 **Einfach tierisch.** Dierenmagazine gepresenteerd door Iff Bennett.
18.50 **Programma-overzicht**
18.53 **7 vor 7 - Die Bilder des Tages.** Nieuws en weerbericht.
19.05 **Ein Tag wie kein anderer.** Reisquiz met Thomas Wilsch met als hoofdprijs een reis voor 2 personen naar Singapore.
20.30 **Der Untergang des Leoparden-Reiches** Italiaanse avonturenfilm uit 1964 van Roberto Mauri. In de hoofdrollen o.a. Anthony Steffen, Ursula Davis, Claudie Lange en Richard Lloyd.
22.00 **Finale.** Reportages, commentaren, spelletjes, gasten en sport, gepresenteerd door Ulli Potofski.
23.05 **Weerbericht**
23.10 **Horoskop**
23.15 **-23.20 Betthupferl**

TV-KANALEN, GOLFLENGTEN

■ = zwart/wit programma
●● = stereo of 2-kanaaltoon

TELEVISIE

Nederland 1: 5, 5l, 53 en 57
Nederland 2: 31, 54, 56 en 60
Duitsland 1: 9, 24 en 46
Duitsland 2: 21, 29 en 37
Duitsland 3 (WDF): 48, 50, 55 en 58
Duitsland 3 (SWF): 40 en 46.
België/TV1: 10 en 44
België/TV2: 25 en 47
België/RTBF 1: 3 en 8.
België/RTBF 2: 28 en 42.
RTL Plus: 7 en satelliet
SSVC: 33, 40, 49 en 59
Sky Channel: satelliet.
Music Box: satelliet
Europa TV: satelliet
TV 5: satelliet

RADIO

Kabel- en CAI-abonnees: voor kanalen zie schema exploitant

Radio 1: 95,3 en 100,3 mHz; 747 kHz (402 m) en 1251 kHz (240 m)
Radio 2: 92,1 en 88,2 mHz (van 19.00-7.00 ook frequenties AM- en FM-zenders Radio 1)
Radio 3: 103,9 en 90,9 mHz
Radio 4: 98,7 en 94,5 mHz
Radio 5: 1008 kHz (298 m) en 891 kHz (337 m)
ROZ: 95,3 en 100,3 mHz
BRT 2: 555 m (540 kHz), FM 22, 36 en 39 (93,7-97,5 en 97,9 kHz)
Belg. Rundfunk: FM 5, 26 en 45
RTL: 208 m (1440 kHz van 5.30-19.00) - FM 6 en 33 (88,9 en 97 mHz) - KG 49,26 m (6090 kHz)

RADIO

Radio 1

7.02 Ontbijtshow. 7.53 Ter overweging. 8.05 Groot Nieuws. 9.02 TROS/VERONICA Sport. 11.02 De Schuurpapier. 11.30 Zout in de zomer. 13.05 Hier en nu. 14.02 Langs de lijn. 18.02 Boràt. 19.02 Buut vrij. 19.30 Hij van hiernaast, hoorspel. 20.02 Muzikaal ABC. Vandaag: K. 22.02 Now's the time. 23.00 Mededelingen. 23.07 Met het oog op morgen. 0.02 De Nachtwacht. 4.02 Krieken met Adje.

Radio 2

8.02 Vroege Vogels. 10.02 Tekst en muziek. 10.30 Duyscotheek. 12.02 AVRO-magazine. 14.02 Nederlands op AVRO-2. 15.02 Jasperina de Jong presenteert liedjes uit haar programma 'De Gekkin van de gracht'. 16.02 Koperen Ko en Nikkelen Nelis. 18.02 De groeten uit Hilversum. 19.00 Zie Radio 1.

Radio 3

Vanaf 9.30 t/m 18.30 op ieder half uur popnieuws. 8.02 Hurrie-up. 9.02 Zin in pop. 10.02 Het Egmond Complex. 12.02 KRO-Miniparade. 13.02 Het weeshuis van de hits. 15.02 Tijd voor Toen. 16.02 'Lieve Paul'. 18.02 KRO's Hitweek. 19.02 Pop-eye. 20.02 Krachtvoer. 22.02-24.00 Op slag van maandag.

Radio 4

8.02 H Vier. 9.00 Musica Religiosa en Profana. 10.00 Eucharistieviering. 11.00 Holland Festival Oude Muziek: La Petite Bande. 13.02 Opera Matinee. 14.00 Onder de groene linde. 14.15 Concerten op de zondagmiddag: Radio Kamerorkest met solisten. (15.10-15.30 Praten over muziek). 16.30 Diskotabel. 18.02 Musica Nova. 19.00 Continu Klassiek. Een rondje 'Milhaud'. 19.30 Koren en Korpsen. 20.02 Specialiteiten à la carte. 22.00 Finale. 23.00 Om het boek. 23.30-23.55 Kamerconcert. Klassieke pianomuziek.

Radio 5

9.02 Woord op zondag. 9.30 Te Deum Laudamus. 9.55 Waterstanden. 10.02 Sjofele koning, 12-delige hoorspelserie. 10.10 Kerkdienst. 10.58 Wilde ganzen. 11.00 De andere wereld van zondagmorgen. 12.05 Het zwarte gat. 13.30 Radio Romantica. 16.00 De grote verwarring. 16.56 Mededelingen. 17.00 Kerkdienst. 17.58 Wilde ganzen. 18.10 Liturgie en kerkmuziek. 18.40-21.00 Programma voor buitenlandse werknemers. 19.00 Suara Maluku. 19.35 Tambu. 20.10 Zorg en Hoop.

ROZ

11.02-12.00 Dat wil ik nog eens horen. Verzoekjes van luisteraars uit het ROZ-muziekarchief. 12.02-13.00 ROZ-sport en weerbericht. 18.02-19.00 ROZ-Sport en weerbericht.

BRT 2

6.30 Goede morgen, morgen. Een opgewekte muzikale ochtendgroet. 8.12 Relax. Retromuziek uit de jaren '30-'60. 9.00 Hitrevue. Hits van belang. 10.03 De gordel. Rechtstreeks programma van de jaarlijkse fiets- en wandeltocht rond Brussel. 14.00 Fiëstag. Een rustig en opgewekt zondagmiddagprogramma. 17.05 Sportkaffee. 20.00 Vragen staat vrij. Groot verzoekprogramma voor de zondagavond. Presentatie: Lutgart Simoens. 23.30-02.00 Twee tot twee. Easy listening muziek. (met van 00.03-01.00 Jazz in de nacht, populaire jazz en blues).

Belg. Rundfunk

6.30 Fröhlicher Auftakt. 7.15 Wunschkasten. 7.45 Veranstaltungskalender. 9.05 Mundartsendung: Üver d'land on d'Lögt - van domols on högt! 9.30 Unser halbes Stündchen, eine Sendung fürs dritte Alter. 10.00 Gestatten - Musik! 11.05 Glaube und Kirche. 11.30 Kinderfunk. 12.00 Nun ist Ruhetag. 12.30 Immer wieder gern gehört. 14.05 Die Deutsche Schlagerparade met Frank Oesterling. 16.05 Domino - die Spielshow des BRF. 17.05 Sportmagazin. 18.30 Wunschkonzert. 21.00 Sportuitslagen.

Luxemburg/RTL

7.00 Camillos Konzert I. 8.00 Heimatmelodie. 10.00 Wünsch dir was bei RTL. 14.00 Nationale Hitparade. 16.00 Camillos Konzert II. 18.00 Nachgefragt - RTL befragt Politiker live. 19.00 Luxemburg 1331. 22.00-01.00 Traumtänzer. Musik zum Träumen.



EINDREDACTIE: HARRIE CREMERS

Tel. 045-739273

THE RAMBLERS ZESTIG JAAR

MIDDELBURG – Het fameuze dansorkest The Ramblers bestaat deze maand op de kop af zestig jaar. Op verschillende plaatsen in het land is aan dit jubileum al aandacht besteed. Er zijn jubileumconcerten gegeven en het orkest is op deze zaterdagavond te zien en te horen bij de AVRO-televisie (Nederland II, 19.12 uur) tijdens de al eerder opgenomenFirato-show 1986 vanuit de RAI in Amsterdam. Bovendien wordt tot en met 20 september in de Zeeuwse Bibliotheek in Middelburg een aan The Ramblers gewijde expositie gehouden, die een uitgebreid overzicht van het wel en wee van het orkest in de afgelopen decennia geeft.

Dat de tentoonstelling in Middelburg wordt gehouden is te danken aan mevrouw J. Pol, hoofd van de muziekafdeling van de bibliotheek, die het initiatief nam. 'Haar' afdeling beschikt over de bladmuziek van 140 liedjes van The Ramblers en een groot deel van die collectie zal deel uitmaken van de tentoonsteling. Daar zijn verder tientallen foto's, knipsels en filmopnamen van het orkest te zien. Ook muziekfragmenten zullen niet ontbreken en er zijn enkele curiositeiten, zoals een zakboekje van oprichter Theo Uden Masman en de Edison die het orkest in 1983 ontving.

Harry Thomas kreeg nooit subsidie voor zijn schlagerfestival

'Ik heb dit festival met mijn hart gemaakt!'

(van onze showpagina-redactie)

BORN – „Schlagerfans zijn trouw en loyaal". Zo karakteriseert HARRY THOMAS (41) de inmiddels alleen al in ons land vier miljoen liefhebbers van deze vaak bekritiseerde, maar toch prettig in het gehoor liggende muziek. Bij een derde lustrum, zoals nu in de Rodahal van Kerkrade, hoort een verhaal, een paar kritische kanttekeningen. Harry Thomas, de ongekroonde schlagerkoning, dus maar eens op een stevige praatstoel. Met een in Cola-light gedompelde Franse cognac maakt hij in het Crest-hotel voor ons desgevraagd de balans op over lief en leed, vreugd' en verdriet.

Het Limburgs Dagblad heeft de geboorte van het schlagerfestival zeer van nabij meegemaakt. Nog béter gezegd: Harry Thomas een stevig steuntje in de rug gegeven. Dat zat zo. In het begin van de zeventiger jaren belde de in Besançon geboren, maar in Utrecht opgegroeide Thomas de redactie van onze krant in Heerlen. Toen nog aan de Nobelstraat. Of wij bereid waren om een enquête te houden. De vraag naar de lezer(es) toe: besteden radio en TV in Nederland voldoende aandacht aan Duitse schlagermuziek? Het antwoord was even verrassend als onthullend: 79,8 procent van de lezers vond dat er beslist wat meer van deze muziek gebracht mocht worden. Wanneer kort nadien de fanfare van Geulle een aantal Duitse sterren vraagt voor haar jubileum verwijzen wij naar Thomas in Utrecht. Die haalt dan geen vijf, maar bijna dertig sterren naar Limburg.



● *HARRY THOMAS en daarbij al sedert jaren onafscheidelijk DENNIE CHRISTIAN met op het terras van het Crest-hotel de vlag '15 jaar Schlagerfestival'. Vandaag dus voor een keertje in kleur!*

De belangstelling is zó groot dat de zaak in Geulle uit de hand loopt.

Amateurs

Harry Thomas hierover: „Na een jaar van hard werken zie ik m'n festival dan letterlijk en figuurlijk de grond ingeboord door amateurs ter plekke. Artiesten, Limburgs Dagblad en nadien TROS blijven achter me staan. De ervaring in Geulle dwong me een systeem te ontwikkelen dat zoiets nooit meer kon voorkomen. Dus nooit meer in een tent (wat de AVRO toen wou) en definitief in een hal. De belangstelling voor schlagermuziek (ik had net een slechte ervaring met het Franse festival achter de rug, te weinig interesse) moest nog blijken. We kozen dus het zekere voor het onzekere: Kerkrade als lokatie. Bij te weinig belangstelling kon je altijd nog terugvallen op de regio Aken. Maar dat hoefde niet. In eigen land en België zaten en zitten genoeg fans voor een volle Rodahal".

In tegenstelling tot bijvoorbeeld het Wereld Muziek Concours wordt het schlagerfestival niet gesubsidieerd. Harry Thomas: „In de nieuwe folder van de Rodahal staat het schlagerfestival bovenaan. Wanneer je over het WMC spreekt dan heb je, zonder afbreuk te doen aan dit evenement, te maken met een organisatie die wordt gesubsidieerd. Wat ik echter doe is organiseren op eigen vuist, voor eigen risico. Mijn financiele middelen zijn natuurlijk ook veel minder, maar de affiniteit met de muziek blijft. Anders organiseerde ik natuurlijk niet meer".

Dennie Christian

Waar Harry Thomas is, kan Dennie Christian niet ver uit de buurt zijn.

Twee gezworen vrienden. Thomas is bovendien zijn manager, platenproducer en vanaf 8 oktober ook de samensteller van Schlagerfestival, het nieuwe wekelijkse radioprogramma van de TROS op woensdagmiddag van 16.00 tot 17.00 uur op Radio 5 dat Dennie presenteert.

„Door het festival hebben we elkaar leren kennen. Met uitzondering van de eerste keer was Dennie er elk jaar bij. Z'n eerste hit in het Nederlands dateert uit 1976 (Besame Mucho) en onze èchte samenwerking (Dennie was toen in Duitsland onder z'n contract uit) werd in 1978 een feit. Negentien elpees en dat is niet niks", zegt Thomas trots.

De schlager is een Duitse aangelegenheid. Dennie Christian, voor wie tijdens zijn trouwdag in Heerlen 10.000 mensen op de been kwamen (volgende week woensdag 10 september is dat al weer 5 jaar geleden), beaamt dat. De vraag kan natuurlijk niet uitblijven waarom er ook liedjes in het Nederlands op een Duits schlagerfestival worden gezongen. Thomas: „Nou, dat valt nogal mee. Van de vijftig schlagers op dit vijftiende festival zijn er dat vijf.

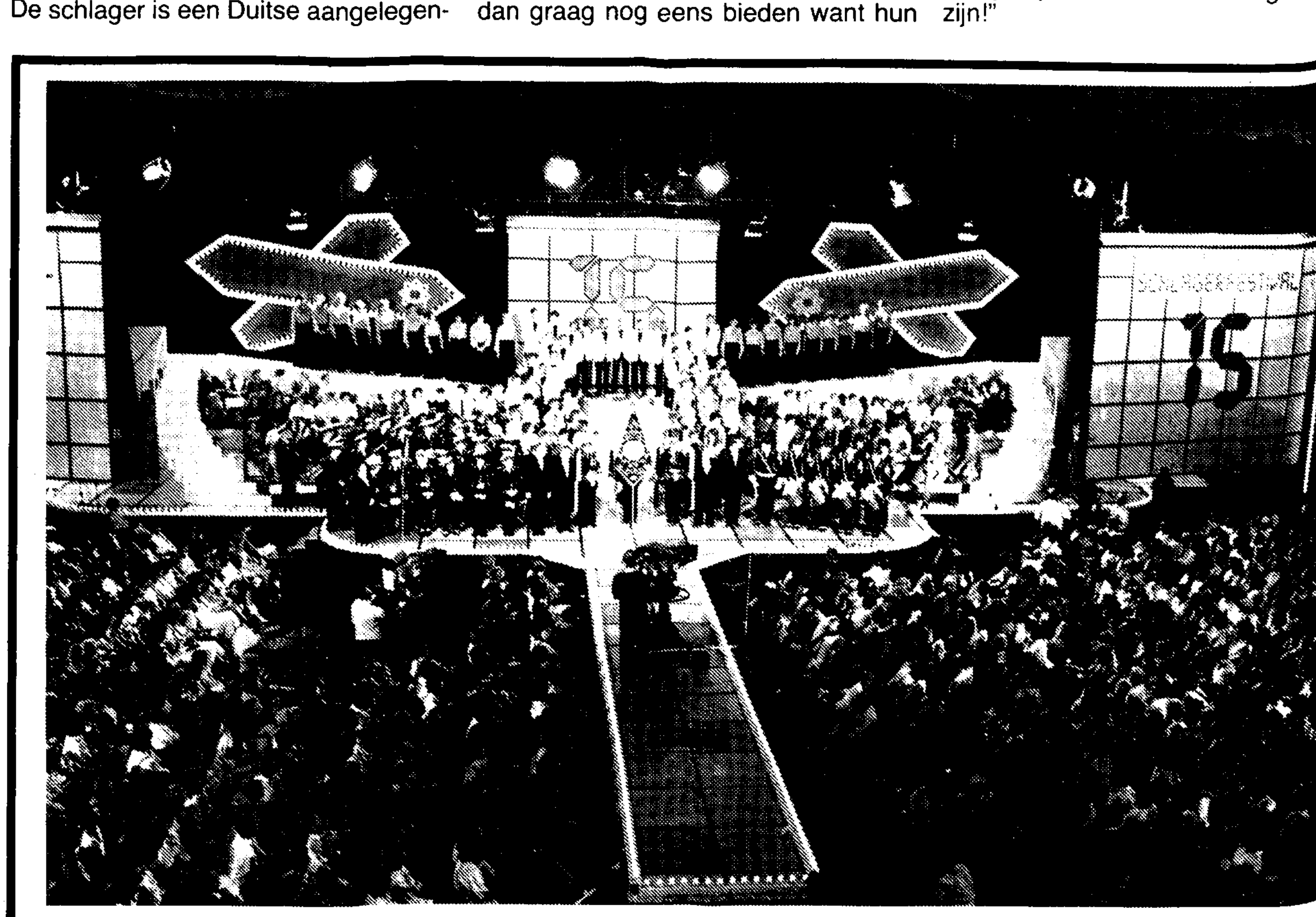
Wanneer een Duits nummer in het Nederlands wordt gezongen, dan blijft het toch een nationaal Duits produkt. Toegegeven bij Jan en Zwaan is het niet helemaal consequent. Maar dat sympathieke echtpaar zit al 25 jaar in de showbizz en heeft nog nooit een kans gehad. Nou, die mogelijkheid wil ik ze dan graag nog eens bieden want hun muziek kan goed ingepast worden".

● ***Ooit erover gedacht om het sch gerfestival elders dan in Kerkrade houden?***

Thomas: „Zoiets kan theoretisch n Groningen bijvoorbeeld, maar p tisch pieker ik daar niet over. Ik v het verraad aan de vriendschap a jullie, de mensen die me van meet aan hebben geholpen".

● ***Slotvraag: wel eens plannen had om ooit te stoppen?***

Harry Thomas: „Ik heb een duide christelijke overtuiging, ik geloof in bestaan van God. Plannen om te st pen heb ik niet. Ik zou het willen v woorden met een uitspraak van C den Daas (TV-en radiodirecteur bij TROS): „Freddy (Quinn) ging, Den kwam, maar Harry bleef. Zo lang Harry blijft, zal er een schlagerfest zijn!"



● *Feestelijke ouverture van het vijftiende Schlagerfestival, gisteravond in de Rodahal van Kerkrade.*

FEESTELIJKE OUVERTURE

(van onze showpagina-redactie)

KERKRADE – Een bomvolle Kerkraadse Rodahal en een opperbeste stemming! De start van het vijftiende Schlagerfestival werd gisteravond een feit. En om aan deze derde lustrumviering een extra tintje te geven maakte de Harmonie van Gulpen zijn opwachting en werd het Schlagerfestival feestelijk ingeblazen met een 'Lang zal hij leven'. En daarna ging het programma van start dat in een aangenaam en vlot tempo werd gepresenteerd door Dennie Christian. Bij alle optredende artiesten ontbraken de bloemen van de fans natuurlijk niet. Vaak fanatici, die al vanaf gistermiddag drie uur voor de deuren van de Kerkraadse Rodahal stonden om maar op tijd binnen te raken. En natuurlijk ook om een glimp van de arriverende artiesten te ontvangen. Tot na middernacht duurde het schlagerfeest, dat ook op deze zaterdagavond wordt voortgezet. De TROS maakt een TV-registratie van dit gebeuren dat ook door RTL-Plus wordt uitgezonden. Maandag in het Limburgs Dagblad daarvan een uitgebreid beeldverslag.

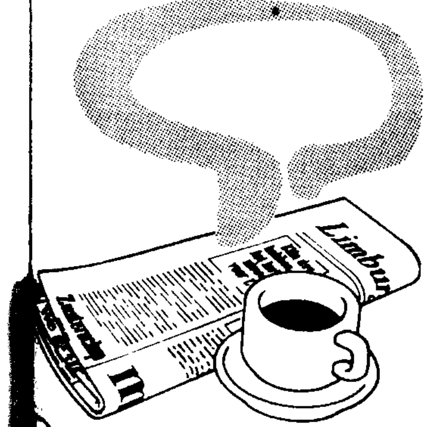
Avond-motocross Heerlen op TV

HEERLEN – In Veronica Sport, vanavond om 21.15 uur op Nederland 1, wordt een kijkje genomen bij de Avondmotocross in Heerlen. Het betreft hier opnamen die onlangs werden gemaakt tijdens de tiende internationale Motorcross Heerlen. Het evenement is onderdeel van de mede door Veronica Sport georganiseerde competitie om de Supercrosscup. Voorts in Veronica sport aandacht voor 'voetbalgod' Maradonna in de sprankelende voetbalwedstrijd Amerika tegen de rest van de wereld.

Limburgs dagblad voor oostelijk zuidlimburg

Zaterdag 6 september 1986 ● Pagina 13

...T LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDAKTEUR: BEN ROMIJN. ADJUNKT-HOOFDREDAKTEUR: JAN ROS. ...EF-EDITIEREDAKTIE: WIM DRAGSTRA. HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555; ...43 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.



...ursus

...Wij Nederlanders moeten ...ongelooflijk leergierig volk... ...ijn. Dat is eigenlijk de enige ...clusie die te trekken valt, als ...de enorme hoeveelheid pers... ...richten ziet die dagelijks op ...e burelen needwarrelt over ... opzetten van cursussen. Op ...ktisch ieder gebied zijn er ...sen die hun kennis via een ...us willen overdragen aan ...eren. Dat varieert van een ...us macrobiotische voetver...ging tot aan een zedenstudie ... de Onuka's in Buitenmon...ië. Misschien is voor die gi...ntische hoeveelheid cursus... toch een andere verklaring, ...iet ons nu te binnen. Wij Ne...landers staan er toch om be...d zo'n belerend volkje te ...; steeds klaar om met het ...vingertje opgestoken, de ...eld uit te leggen hoe alles ...kelijk inelkaar zit. Uit die ...teshouding kunnen natuur... ook al die cursussen gebo... zijn.

...uisteren

...iet dat dit stukje iets met ... bovenstaande heeft te ma... maar wij moeten nog even ...jt, dat in de Heerlense mu...school binnenkort de cursus ...iekbeluisteren voor volwas...n begint. De naam van de ...us lijkt ons wat ongelukkig ...ozen, want uit het persbe...tje wordt duidelijk dat het ... gaat om het leren genieten ... muziek, dan het luisteren ...aar. Met meer kennis van ...iek, valt er meer te genie... redeneert men en dat lijkt ...een waarheid als een koe. ...omt geen noten lezen aan te ... zodat iedereen kan deelne...n. Inlichtingen bij de mu...school aan het Wilhelmina...ein.

...oon

...Volgende week wordt het ...euwe winkelcentrum 't Loon ...Heerlen officieel geopend. Na ...n dik jaar hard werken is het ...inkelcentrum totaal veran...rd. Omdat niet alle verande...ngen altijd als een verbete...g worden ervaren, is het ...nzelfsprekend dat de onderne...ers in 't Loon dezer dagen een ...quête hielden om te weten te ...men wat het publiek van 't ...euwe Loon vindt. Dat leverde ... zeker één geval een aardig ...isverstand op. De enqueteur ...am op drie dames uit Kerk...de toegestapt met de vraag: ...at vindt U van het nieuwe ...on?" Het antwoord was eer..., maar verrassend: „Dat ...ordt al maar minder, meneer, ...et al die bezuinigingen uit ...n Haag...."

...ups 4

...Vandaag kunnen we het de...nitieve antwoord geven op de ...aag van een mevrouw uit ...runssum wat er met 'de rups' ...n de mariniers uit Soerabaja ...gebeurd. Al eerder konden we ...elden dat 'de rups', een zelfge...aakt voertuig waarin zo'n ...n honderd op verlofgaande ...ldaten vervoerd konden wor...en, geen rups werd genoemd, ...aar 'lintworm'. Waar die din...en, want er waren er drie van ...maakt, gebleven waren na...at de Nederlandse soldaten In...nesië verlieten, bleef nog een ...en vraag. De heer Custers uit ...erkrade kon gisteren echter ...et antwoord geven. Hij be...oorde tot de laatste vijftig ma...niers, die in Soerabaja waren ...elegerd en was aanwezig bij ...e overdracht van de 'lintwor...en'. Bij het vertrek van de Ne...erlanders eind '49 zijn die din...en aan de net gevormde Indo...esische Marine gegeven. Ten...otte was Soerabaja in die da...n en ook nu nog een belang...ijke marinehaven.

...aarden

...Dan nog even meedelen dat ...chaesberg vandaag veel op ...n hippisch centrum zal lijken. ...ezeten in een antieke vierspan ...n begeleid door twee even oude ...eespannen en dertig ruiters ...an de manege Brunssum zul...n Ed Horsch (28) en Marlies ...oumans (21) uit Landgraaf ...chting gemeentehuis vervoerd ...orden om te trouwen. Een ...wartiertje later begeeft het ...aar zich, wederom vergezeld ...oor de companen van de Zuid...imburgse Rij- en Jachtvereni...ng, naar de kerk van paro...ie Heilige Familie in de Veld...raat.



Gasonderzoek Nuth afgerond

NUTH – Het Instituut voor Grondmechanica en Funderingstechniek (IGF) deed gisteren in alle rust een onderzoek naar (methaan)gas in de grond van het sportterrein aan de Spoorstraat in Nuth. Gewapend met meetapparatuur, een gasdetektor, werd systematisch het terrein minutieus onder de loep genomen.

● *Het meten van de aanwezigheid van gas op het sportterrein in Nuth.*

Het in politiek Nuth fel omstreden voetbalveld is door het college aangewezen als plaats voor een woonwagenkampje. De commissie voor beroeps- en bezwaarschriften heeft het college inmiddels teruggefloten, maar naar verluidt houdt wethouder Fons Heuts desondanks vast aan het voetbalterrein. Het is niet uitgesloten dat het college het eerder genomen besluit terugneemt om vervolgens opnieuw het sportterrein als kampje aan te wijzen, waarbij de bewoners dan wel de kans krijgen op inspraak. In dat geval zou de uitslag van het IGF-onderzoek wel eens allesbeslissend kunnen zijn.

Het is vrijwel uitgesloten dat de resultaten van het onderzoek maandag al in de raadsvergadering aan de orde komen.

Raad Nuth: klooster Aalbeek reddeloos verloren

Subsidie restauratie monumenten nipt gered

NUTH – De gemeente Nuth heeft op het laatste nippertje 184.000 gulden rijkssubsidie voor restauratie van monumenten veilig gesteld.

Het geld komt pas na 1990 vrij bij het ministerie van Volkshuisvesting Ruimtelijke Ordening en Milieu (VROM), maar de gemeente kan daarop vooruitlopend het geld alvast besteden. De subsidie-aanvraag is op 29 augustus de deur uitgegaan, na een extra raadsvergadering in de vroege ochtenduren die dag. Die extra vergadering – de raadsleden werden de dag ervoor telefonisch in kennis gesteld – werd ingelast omdat de subsidieaanvraag uiterlijk 1 september op de ministeriële bureau's moest liggen.

Uit de 98 gebouwen tellende monumentenlijst van Nuth blijkt dat het klooster Aalbeek theoretisch een hoge prioriteit geniet bij de gemeente. Een meerderheid van de raad beschouwt het klooster echter als 'reddeloos verloren'. Wel vinden alle raadsleden dat de uitbouw van het klooster, die geheel uit mergel is opgetrokken, bewaard moet blijven. In de monumentenlijst staat te lezen dat het klooster volgens officiële normen in een zeer slechte staat verkeert. De eigenaar heeft op papier dan wel restauratieplannen, maar die zijn onlangs door een onderzoeksbureau als onhaalbaar van de hand gewezen. Het college weet dan ook niet wat met het klooster aan te vangen.

Op dit moment richt de raad zich in eerste instantie op behoud van De Molen, een monument aan de Valkenburgerweg tegenover het bejaardenhuis in Nuth. De bewoonster zou bereid zijn het pand te restaureren, op voorwaarde dat de gemeente geheel of gedeeltelijk de kosten draagt. In totaal staan in Nuth twaalf panden 'met stip' op de monumentenlijst, deze dienen – althans op papier – koste wat kost behouden te blijven. Klooster Aalbeek is een van die gebouwen. Ook kasteel Winandsrade geniet hoge prioriteit.

Uit de lijst valt verder te concluderen dat vrijwel geen enkel monument maatschappelijke waarde wordt toegekend, terwijl cultuurhistorisch vrijwel alle monumenten positief worden beoordeeld. Bijna driekwart van deze als waardevol beschouwde gebouwen verkeert bouwtechnisch in een slechte dan wel matige staat. Twee monumenten die op de lijst staan zijn al gesloopt, terwijl er één onherstelbaar is beschadigd.

Knelpuntenonderzoek legt zwakke plekken bloot

Gemeente-apparaat Landgraaf 'hapert'

LANDGRAAF – De interne organisatie van de gemeente Landgraaf is aan een grondige herziening toe. Uit een door wethouder Jan Bonten gisteren gepresenteerd knelpunten-onderzoek blijkt bij voorbeeld dat wethouders langs elkaar heenwerken en werkzaamheden blijven liggen. Dit alles is voor een belangrijk deel het gevolg van de herindeling in 1982, waarbij de gemeente Landgraaf ontstond.

Al snel bleek dat de nieuwe ambtelijke structuur van die gemeente niet voldeed. In 1984 werd dan ook in opdracht van de gemeente een eerste enquête ingesteld, in november 1985 gevolgd door het knelpunten-onderzoek verricht door een organisatiebureau.

Organisatie

Dit bureau stelt dat Landgraaf in 1982 te weinig aandacht besteedde aan het zoeken naar een nieuwe bestuurlijke en organisatorische opzet. Oplossingen voor knelpunten waren slechts noodverbanden, de oplossing van bepaalde problemen leidde bovendien elders tot nieuwe.

Wel koos Landgraaf in 1982 voor een goede organisatievorm, maar deze werd niet goed doorgevoerd. Dit zogenaamde 'secretarie-model' veronderstelt dat de relatie tussen het college enerzijds en het ambtelijk apparaat anderzijds verloopt via de 'as' burgemeester en gemeentesecretaris.

Dit blijkt in de praktijk niet goed te werken. Binnen het college werkt men nogal eens langs elkaar heen. „Dat komt nog voort uit de traditie binnen de drie oude gemeenten. Wethouders hadden toen een grote regelingsvrijheid", meldt Jan Bonten.

Andere punten uit het rapport van het bureau: er zijn te veel afdelingen, maar een aantal daarvan heeft wel te weinig en bovendien onvoldoende geschoolde ambtenaren. Dit leidt er weer toe dat bepaalde zaken (te lang) blijven liggen. Daarnaast is de taakafdeling tussen afdelingen vaak onduidelijk.

Automatisering

Het rapport stelt ook dat automatisering van het „financiële gebeuren" noodzakelijk is en daarnaast centralisatie van de hele organisatie in één gebouw. De versnippering leidde in het verleden tot veel problemen voor het publiek en het gemeentelijke apparaat zelf.

Wethouder Jan Bonten, die onder andere met personeel en organisatie belast is, maakt duidelijk dat de belangrijkste problemen goed in kaart gebracht zijn. „Maar het beeld is niet compleet. We kunnen nu zelf met een grondige doorlichting beginnen met als doel om uiteindelijk tot een aanpassing van de organisatie te komen. Eerst volgt nog een uitgebreide interne procedure, waarbij onder andere het personeel en de leden van de raad geïnformeerd worden en hun zegje kunnen doen. Pas in december zal het college een officieel standpunt innemen".

Werkgelegenheid

Ook dan zal het hele proces nog zeker enige jaren vergen. De wethouder maakt echter duidelijk dat de knelpunten binnen het ambtelijk apparaat waarschijnlijk niet via personeelsuitbreiding verholpen zullen worden. „We zoeken het eerder in een herschikking en vermindering van het aantal afdelingen en herverdeling van de taken. Voorop staat echter dat de werkgelegenheid in stand blijft".

Aan bepaalde zaken wordt daarnaast al gewerkt. Zo zal het gereedkomen van het nieuwe gemeentehuis voorkomen dat het publiek van het kastje naar de muur gestuurd wordt, zoals nu wel eens het geval is, en ook zullen de werrkzaamheden door de centralisatie beter uitgevoerd kunnen worden, aldus de gemeente. „De ambtenaren konden tot nu toe nogal 'vrijbuiteren' en die vrijheid volgend jaar zijn ze volgend jaar voor een groot deel kwijt", luidt het.



● *Commandant P. Severens overhandigt de chauffeur de sleutel van zijn nieuwste aanwinst.*

Moderne tankautospuit vormt Limburgse primeur

Brandweer Onderbanken weer volledig uitgerust

ONDERBANKEN – Bij wijze van 'vervroegd verjaardagscadeau' droeg burgemeester Vincent Ritzer gistermiddag een van de nieuwste 'snufjes' voorziene tankautospuit over aan de Vrijwillige Brandweer van Onderbanken. Een aanschaf waarmee, zoals Ritzer stelde, niet alleen 'iedere jongensdroom' in vervulling gaat. Na vijf jaar is de Onderbankse brandweer nu weer volledig en volgens de laatste eisen van de Inspectie voor het Brandweerwezen uitgerust. Uniek is bovendien dat de Onderbankse thankautospuit voor het eerst in de geschiedenis volledig in Limburg is geproduceerd.

De voorganger van de wagen die raadsleden, college-brandweerlieden en genodigden gisteren te zien kregen, voldeed al lang niet meer aan de normen. Dankzij een forse opknapbeurt, waar heel wat brandweerlieden hun vrije tijd in staken, kan deze nu als tweede wagen dienst blijven doen. De nieuwe aanwinst heeft echter met 1500 liter een ruim twee maal zo grote tankinhoud en is voorzien van het modernste hulverlenings gereedschap zoals een hydraulische knipschaar en spreider. Achter op het voertuig bevindt zich een lichtmast met twee schijnwerkpers die tot zes meter hoogte kunnen worden uitgeschoven. Bovendien biedt de tankautospuit plaats aan tien brandweermensen en kreeg het voertuig in nauw overleg met het Onderbankse corps het gewenste 'maatjasje' aangemeten.

Erg veel forensen in Heerlen

HEERLEN – Hoewel het nog wel eens wordt betwijfeld, blijkt Heerlen een krachtige centrumfunctie in de Oostelijke Mijnstreek te vervullen. Uit een onlangs afgesloten onderzoek naar de economische bedrijvigheid in Heerlen blijkt dat eens te meer. In Heerlen werken veel meer niet-Heerlenaren, dan inwoners van deze stad zelf.

Om precies te zijn is 61 procent van alle mensen die in Heerlen hun brood verdienen afkomstig uit omliggende plaatsen. In de tien wijken waarin Heerlen in het onderzoek is onderverdeeld is alleen Heerlerheide in dit opzicht een uitzondering. Daar werken meer Heerlenaren dan forensen. Dat wordt verklaard uit het feit dat er in Heerlerheide van oudsher veel, kleinere familiebedrijfjes zijn gevestigd. In het Noordelijk deel van het centrum werken de meeste forensen 71,5 procent. Procentueel gezien werken de meeste forensen in de industie en wel ruim zeventig procent. Het minst is dat het geval in de land- en tuinbouwbedrijven. Vanzelfsprekend omdat dat ook bijna allemaal familiebedrijven zijn.



Harrie Geurten
en
Margo van Melick

delen mede dat zij van plan zijn in het huwelijk te treden.

Nadere plaats en datum volgen.



Het is morgen al weer 25 jaar geleden

Proficiat pap en mam

wensen jullie Fred en Sjef

Getrouwd:

Thur Roos
en
Brigitte Nieuwenhuysen

Brunssum, 6 september 1986. 87511

Getrouwd:

Carolien Keppels
en
mr. Luc Martens

Rhoon,
6 september 1986 87673

Diversen

BINGO thuis - Rode Kruis. Uitslag 5 september. Bingogetallen: 94. 36. 01. 78. 45. 62. 49. 09. 65. 66. 31. 38. 96. 84. 28. 05. 35. 47. 95. 83. 20. 52. 91. 27. 41. 68. 88. 12. 15. 25. 79. 42. 75. 18. 53. 67. 37. 64. 77. 73. 34. 80. 19. 89. 58. 51. 26. 54. 17. 23. 60. 56. 76. 08. 29. 32. 72. 50. 04. 40. 99. 24. 21. Loterijgetal: 6360009372. Speel mee en bel: 070-949414.

Dankbetuiging

Daar het ons niet mogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van belangstelling, ondervonden bij gelegenheid van het 50- en 25-jarig huwelijksfeest van onze grootouders en ouders

***Derk Post** en*
Troutje Esser

***John Niemarkt** en*
Mia Post

zeggen wij namens hen, dank aan allen, voor de vele geschenken, bloemen en felicitaties die zij mochten ontvangen

Hun dankbare kinderen en kleinkinderen

Kerkrade-Kaalheide, september 1986 87562

†

Dankbaar dat wij hem zo lang in ons midden mochten hebben, maar ook bedroefd om het scheiden, delen wij u mede, dat na een werkzaam leven in Gods vrede is overleden, onze lieve en zorgzame vader, schoonvader, grootvader, overgrootvader, zwager, oom en neef

Cornelis Vermeulen

echtgenoot van wijlen

Christina Tempelaars

Hij overleed in de gezegende leeftijd van 95 jaar, in het St.-Jozefziekenhuis te Kerkrade, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen
Familie Vermeulen
Familie Tempelaars

6461 HG Kerkrade, 5 september 1986
Gulpenerplein 39

De plechtige uitvaartdienst wordt gehouden op dinsdag 9 september as. om 13.00 uur in de parochiekerk van de H. Joannes de Doper te Eygelshoven, waarna aansluitend de crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen.

Voor vervoer is gezorgd.

Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

Vader wordt bijzonder herdacht in de avondmis van maandag 8 september om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Chèvremont, dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Heden is onverwacht van ons heengegaan, onze vader, schoonvader en opa

Ernst Nitsche

in de leeftijd van 66 jaar.

Ernst en Marij
Cicely en Akira
Karin
Inge en Peter

Heerlen, 4 september 1986
Corr.adres: Sophie Blankerf 24
2907 BE Cappelle aan de IJssel

De dienst van woord en gebed zal plaatshebben op maandag 8 september om 10.30 uur in de aula van het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10, (autobaan Heerlen, afslag De Beitel).

Bijeenkomst in voornoemde aula; er is geen condoleren.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Dankbetuiging

Diepgetroerd, een overvolle kerk, de bloemen, een mooier afscheid van en voor mijn lieve man, onze dierbare vader en opa

Sjengske Dodemont

hadden wij ons niet kunnen wensen.
Uw belangstelling en medeleven door een bezoek, een persoonlijk woord, uw brieven en kaarten, uw aanwezigheid in de kerk, het was voor ons allemaal hartverwarmend.
Wij zeggen u voor dit alles oprecht dank.

Lieske Dodemont-Jeukens
Kinderen en kleinkinderen

Eijsden, Boomkensstraat 4

Wij nodigen u uit tot het bijwonen van de zeswekendienst, heden zaterdag 6 september, om 19.00 uur in de St.-Martinuskerk te Breust-Eijsden.

Dankbaar dat wij haar zo lang in ons midden mochten hebben, maar ook bedroefd om het scheiden geven wij u kennis, dat na een geduldig gedragen lijden, van ons is heengegaan, onze moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, tante en schoonzuster, in de leeftijd van 90 jaar

Grietje Mast

weduwe van

Pieter Timmer

Kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen

Hoensbroek, 4 september 1986
Corr.adres: Hamerstraat 16,
6431 JX Hoensbroek

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op maandag 8 september as. om 14.00 uur in de Goede Herderkerk, Mariagewanden-Hoensbroek, gevolgd door de begrafenis op de algemene begraafplaats aan de Randweg aldaar.

Bijeenkomst in de kerk. Er is geen condoleren.

De overledene is opgebaard in een der rouwkamers van De Universele, Hoofdstraat 100 te Hoensbroek; gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 14.00 tot 15.00 uur en van 19.00 tot 20.00 uur, 's zondags alleen van 14.00 tot 15.00 uur.

Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Een speciaal woord van dank aan directie en personeel van het bejaardenhuis De Schutse, voor de liefdevolle verzorging, welke onze moeder gedurende acht jaar van hen heeft mogen ontvangen.

Kinderen Timmer

Een bijzonder woord van dank aan: verpleegkliniek te Heerlen, de directie, de doktoren en het verplegend personeel, afdeling 4.

Kinderen Timmer

†

Diepbedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmee zij ons steeds heeft omringd, geven wij u kennis van het onverwachte overlijden, voorzien van de h. sacramenten der zieken, op de leeftijd van 75 jaar, van onze lieve moeder, schoonmoeder en oma

Clara Emma Bergmeier

weduwe van

Theodor Echternach

In dankbare herinnering:
Hamm (W.Dl.): **A. Bockholt-Echternach**
D. Bockholt en kinderen
Heerlen: **K. Echternach-Oskaitis en kinderen**
Lisse: **H.M. Echternach**
S. Echternach-Kildentoft en kinderen
Sittard: **A.C. Caubo-Echternach**
F.N. Caubo

Heerlen, 4 september 1986
Corr.adres: Eksterstraat 9,
6135 EK Sittard

De crematie zal plaatsvinden op dinsdag 9 september as. in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Vooraf een korte rouwdienst om 13.30 uur in de aula aldaar.

Bijeenkomst in het crematorium om 13.15 uur.

Geen condoleren.

Moeder is opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen, bezoekuren dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Dankbaar dat wij haar zo lang in ons midden hadden, maar ook bedroefd om het scheiden, delen wij u mede, dat voorzien van het h. sacrament der zieken, op een rijk leven in Gods vrede is overleden, op de leeftijd van 76 jaar, onze lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Elisabeth Thijssen

echtgenote van

Jozef Hubertus Notten

Geulle: **J.H. Notten**
Geulle: **L. Notten**
T. Notten-Knoben
Beek: **J. Notten**
G. Notten-Eykenboom
Born: **H. Notten**
M. Notten-van Kan
Druten: **A. Notten**
Geleen: **F. op den Camp-Notten**
F. op den Camp
haar kleinkinderen
L. Thijssen
Familie Thijssen
Familie Notten

6243 CR Geulle, 4 september 1986
Brommelen 56

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal gehouden worden op maandag 8 september om 10.30 uur in de St. Martinuskerk te Geulle.

Geen gelegenheid tot condoleren.

Op zondagavond om 17.00 uur gedenken wij haar in het rozenkransgebed in bovengenoemde kerk.

Moeder ligt opgebaard in de rouwkapel van huize Ave Maria te Geulle.

Dankbetuiging

Hiermede betuigen wij onze oprechte dank aan allen, die tijdens de ziekte en het overlijden van mijn broer en heeroom, pater

Hendrik M.J. Polman

Montfortaan

voor hem en voor ons van grote betekenis waren.

In onze dank zouden wij in het bijzonder willen betrekken: zijn confraters van de congregatie der paters Montfortanen, de parochiële en dekenale geestelijken, het kerkbestuur, het r.k. kerkkoor en de harmonie van de parochie St.-Hubertus te Genhout, alsmede zijn huisgenote mevrouw J. Huntjens.

De zesweken-h. mis zal worden opgedragen op zondag 5 oktober a.s. om 10.45 uur in de parochiekerk van St.-Hubertus te Genhout.

Familie A.M. Gerrits-Polman

6535 ZW Hatertseweg 582, Nijmegen

†

Dankbaar voor alles wat zij voor ons heeft betekend, geven wij met droefheid kennis, dat heden van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, in de leeftijd van 78 jaar, mijn lieve vrouw, moeder en oma, onze zus, schoonzus en tante

Maria Elizabeth Eurlings

echtgenote van

Christiaan Bakkes

Heerlen: **Ch. Bakkes**
Heerlen: **Jos Bakkes**
Esther
Familie Eurlings
Familie Bakkes

6411 VX Heerlen, 5 september 1986
Vorstenstraat 38

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op woensdag 10 september om 11.00 uur in de parochiekerk St.-Franciscus van Assisië, Laanderstraat-Heerlen, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de algemene begraafplaats Heerlerheide aan de Kampstraat.

Samenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

Rozenkransgebed, dinsdag om 18.45 uur, waarna aansluitend de avondmis voor de zielerust van de overledene in voornoemde kerk.

De dierbare overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum Dela in Heerlen, Grasbroekerweg 20. Gelegenheid tot afscheidnemen, heden zaterdag en zondag van 14.00 tot 15.00 uur, maandag en dinsdag van 18.00 tot 19.00 uur.

Wilt u indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

†

Geheel onverwacht is heden van ons heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, onze lief moedertje, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, schoonzuster, tante en nicht

Franziska Petronella Verdonk-van Hout

weduwe van

Antonius Petrus Cornelis Verdonk

op de leeftijd van 79 jaar.

In dankbare herinnering:
Kinderen, kleinkinderen en achterkleinkinderen
Familie Van Hout
Familie Verdonk

4 september 1986
Mettenstraat 2 Hoensbroek
Corr.adres: Terveurdtweg 12,
6431 VX Hoensbroek

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op dinsdag 9 september om 10.00 uur in de dekenale kerk van St. Jan Evangelist te Hoensbroek, gevolgd door de crematie te Heerlen.

Bijeenkomst in de kerk. Er is geen condoleren.

Maandag a.s. om 18.45 uur rozenkransgebed met aansluitend avondmis in de kleine St. Jan aan de Markt.

Moeder is opgebaard in een der rouwkamers van De Universele, Hoofdstraat 100 Hoensbroek. Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 14.00 tot 15.00 uur en van 19.00 tot 20.00 uur. Zondag van 14.00 tot 15.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

†

Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat zij voor ons is geweest berichten wij u, dat God heden tot Zich heeft genomen, voorzien van de heilige sacramenten der zieken, in de leeftijd van 86 jaar, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Lataster

weduwe van

Jacob Joseph Oellers

De familie:
E. Feller-Oellers
W. Feller
J. Oellers
E. Oellers-Ritzerfeld
en al haar kleinkinderen en achterkleinkinderen
Familie Lataster
Familie Oellers

6467 AA Kerkrade, 5 september 1986
Kaalheidersteenweg 10a

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben op dinsdag 9 september om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Jozef te Kaalheide, waarna begrafenis op de r.k. begraafplaats aldaar.

Bijeenkomst in voornoemde kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Maandag 8 september tijdens de avondmis van 19.00 uur in bovengenoemde kerk zal de overledene bijzonder worden herdacht.

Moeder is opgebaard in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Kerkrade, St. Pieterstraat 145. Gelegenheid tot afscheidnemen van 18.00 tot 19.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Heer, neem hem tot U in Uw liefde en geef hem Uw licht en Uw vrede.

Op 14 augustus 1986 is plotseling en onverwacht overleden, de heer

Wilhelm Niessen

geb. 27-12-1910

tijdens een bezoek aan zijn dochter.

De begrafenis heeft in alle stilte plaatsgevonden in Paderborn-Elsen (Duitsland).

Alfred en Elisabeth
Sabelleck geb. Niessen
Astrid en Guido

Het medeleven, ondervonden tijdens de ziekte en het overlijden van mijn man, onze vader en grootvader

Gerrit Hols

was voor ons een grote steun en troost.
Het was goed te weten dat zo velen onze naasten waren in deze dagen en erna.
Wij betuigen daarvoor onze oprechte dank.
Ook namens kinderen en kleinkinderen.

Mevr. W. Hols-van de Berg

Kloosterkoolhof 44,
6415 XV Heerlen

†

Na maanden van hoopvol wachten op genezing ging zij toch nog onverwacht van ons heen, mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, zus, schoonzus, tante en nicht

Bertha Maes

echtgenote van

Wim Reiners

Voorzien van het h. sacrament der zieken overleed zij op 72-jarige leeftijd.

Geleen: **W.L. Reiners**
Maarheeze: **Leny Reiners**
Hans Lowes
Montfort: **Jo Reiners**
Gertrud
Lidwien, Saskia, Daan
Prinsenbeek: **Gertie Verheggen-Reiners**
Jan Verheggen
Joost, Bart, Janneke, Roemer
Maastricht: **Jacques Reiners**
Mieke Nieuwboer
Familie Maes
Familie Reiners

6165 SP Geleen, 5 september 1986
Lijsterstraat 17

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben dinsdag 9 september a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van Christus Koning, Kluis-Geleen, waarna de begrafenis op de begraafplaats Vouersveld te Geleen.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Mede tot intentie van de dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen maandag 8 september om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Langs deze weg willen wij iedereen hartelijk dankzeggen voor de vele blijken van medeleven, ondervonden bij het overlijden van mijn man en onze vader

P.A.C. Sep

P. Sep-Hamers
kinderen en kleinkinderen

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die wij mochten ontvangen bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve man, onze vader, schoonvader en opa

Cor Schouten

betuigen wij u hierbij onze oprechte dank.
U was voor ons allen een grote steun. Hierbij voorts een speciaal woord van dank aan het personeel en de doktoren van het De Weverziekenhuis voor hun zorg.

Mevr. H.A. Schouten-Kluitenberg
Kinderen en kleinkinderen

Heerlen, september 1986

Tijdens de ziekte en bij het overlijden van mijn lieve man, onze vader en opa

Dirk Veldman

heeft het meeleven en de belangstelling van u ons goed gedaan.

Langs deze weg willen wij u daar hartelijk voor bedanken. In het bijzonder dank aan het verplegend personeel van 6 oost van het De Weverziekenhuis voor de goede verzorging en aan ds. Boonstra, wiens aanwezigheid en woorden mijn man en ons allen troost en moed gaven.

A.M. Veldman-Hoefman
Kinderen en kleinkinderen

OVERLEDEN

† **Johannes van der Weijden,** oud 93 jaar, Reinaartsingel 70, Maastricht, weduwnaar van Margaretha van de Berg. De uitvaartdienst wordt gehouden op maandag 8 september a.s. om 11.30 uur in de parochiekerk van de Vier Evangelisten, Dukaatplein, Malberg, Maastricht. Schriftelijk condoleren achter in de kerk.

L.J.G.M. LEMPERS

tandarts
mondhygiëniste

In verband met mijn huwelijk zal de praktijk vanaf heden voortgezet worden onder de naam

L.J.G.M. OSSENTJUK-LEMPERS

Praktijk gesloten tot 27 september

Burg. de Hesselleplein 8, Heerlen
Tel. 045-712090

86913

Mr. B.A. Rientjes

advocaat en procureur

deelt mede dat zijn praktijk is verplaatst van het adres Raadhuisplein 12 te Heerlen naar

Molenberglaan 26,
6417 BH Heerlen.
Tel. 045-713883

86911

Zes maanden voor pseudo-Melchior

MAASTRICHT – Zorgelijk gebukt onder een veertien dagen tevoren uitgesproken eis van anderhalf jaar gevangenisstraf betrad gistermorgen de 46-jarige in Maastricht geboren en thans in Aken wonende P. H. de Maastrichtse rechtszaal om na enkele minuten als vrij man naar buiten te stappen, veroordeeld tot slechts zes maanden gevangenisstraf met aftrek van voorarrest.

De officier van Justitie had aan H. een aantal vermogensdelicten telastegelegd. Hem verweten oplichtingen zou hij hebben gepleegd onder het voorwendsel de Maastrichtse zakenman Leon Melchior danwel diens gefingeerde halfbroer Peter te zijn. Ter terechtzitting ontkende verdachte het misbruiken van andermans naam.

De rechtbank achtte gisteren slechts bewezen oplichting van een juwelier, een jong echtpaar en een Heerlense huisvrouw voor bedragen van respektievelijk 17.500, 6500 en 12.800 gulden. Het wettig en overtuigend bewijs bleek niet geleverd voor oplichting van een zakenman in Nuth voor een totaal van circa vijftigduizend gulden alsmede het ter betaling aanbieden van twee vervalste betaalcheques voor bedragen van respektievelijk 40.000 en 60.000 DMark.

Aan het eind van het vonnis gelastte strafkamerpresident mr. J. Wortmann de onmiddellijke invrijheidsstelling van H.



● *Mr Laumen tijdens zijn requisitoir. Zittend hoofdverdachte Van Zon.*

Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Deksel alleen van ABP-beerput tillen?

Wereldje van bouwers en geldschieters is heel erg klein...

Vervolg van pagina 1

DEN HAAG – „De ABP-affaire is dermate gecompliceerd en dermate belangrijk en heeft voor zoveel mensen consequenties dat we haar tot elke prijs uit de partij-politieke sfeer moeten houden. We moeten eerst achterhalen wat er precies aan de hand is. En als blijkt dat het zo is, dat er geknoeid is met subsidies voor premie-woningen, zouden we dan alleen bij het ABP de deksel van de beerput moeten halen, of zou het niet zo zijn dat dan ook andere institutionele beleggers dat kunstje hebben geflikt? Het bouwwereldje en het wereldje van geldschieters is maar heel klein. Een 'ontdekking om geld te verdienen' spreekt zich daar vlug rond..."

Het Kamerlid Hummel gaat de ABP-affaire bijzonder ter harte, ook al omdat hem als lid van de oppositie-partij steeds luider verweten wordt, dat hij onvoldoende dreigt met het wapen van de parlementaire enquête.

Wat op dit moment van het grootste belang is, aldus de heer Hummel, is rust en bezonnenheid en een zo open mogelijke sfeer om zo veel mogelijk informatie te krijgen. „Politici en zelfs regeerders en Kamerleden zijn ook mensen, die als zodanig behandeld wensen te worden. Grote monden en dreigementen scheppen niet het meest geëigende klimaat dat we thans nodig hebben. Daarbij hoort ook de dreiging met een parlementaire enquête. Dat middel hebben en houden we achter de hand, maar spelen we eerst uit, zodra we op geen andere manier aan informatie kunnen komen. Je begint toch niet met je zwaarste geschut in stelling te brengen als je nog niet eens weet van welke aard en omvang het doel is waarop je moet richten. Nú al dreigen met een parlementaire enquête is de botte bijl-methode en daar hou ik niet van. Met kwade honden is het nu eenmaal slecht hazen vangen. Ook in de politiek".

Studie

Van de stortvloed aan informatie die de Kamer wenst te hebben komen dit weekend letterlijk en figuurlijk karrevrachten vrij. De woordvoerders van de Kamercommissies van Volkshuisvesting en Ruimtelijke Ordening en die van de Commissie Rijksuitgaven hebben in een 21 punten tellend verzoek de staatssecretaris gevraagd om nota's, notities, brieven, notulen en verslagen, accountantsrapporten, briefwisseling en andere correspondentie over een groot aantal zaken over de meer dan 17 jaar waarin de affaire zich afspeelt. Bovendien willen zij afschriften hebben van brieven van bewoners(groepen) en huurders over te hoge huren alsmede de antwoorden die daarop gegeven werden. Daarnaast wensen zij afschriften van voorschriften en reglementen enz. enz. Alles met elkaar zo'n massa informatie en documentatie, dat op het ministerie van VROM vele overuren worden gemaakt om nog tijdens dit weekende al deze gegevens ter beschikking te kunnen stellen van de woordvoerders van de beide Kamercommissies. Deze hebben dan tot donderdag de tijd om vragen die bij hen opkomen te formuleren, zodat de staatssecretaris ze 1 oktober kan beantwoorden.

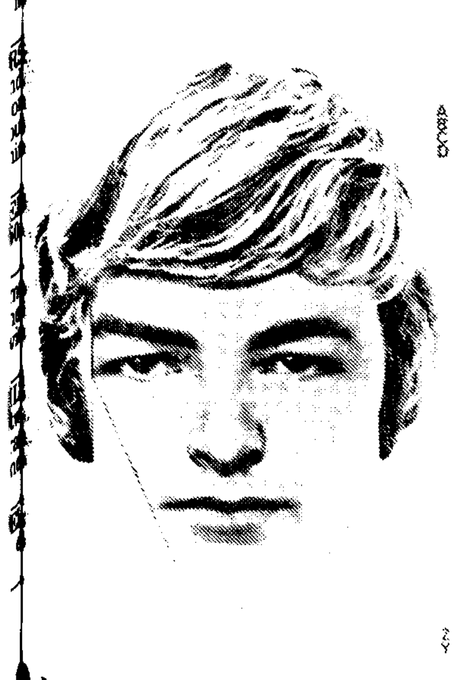
„Dat zijn dan de gegevens die te achterhalen zijn, maar hoeveel informatie zit er niet bij mensen, die al lang niet meer in functie zijn of anderszins niet meer aanspreekbaar.... We zijn er bij lange nog niet!", aldus het Tweede Kamerlid Hummel uit Hoensbroek.

Lijk van man lag vijf maanden in Selzerbeek

AKEN – De dode man die donderdag door een Gronings echtpaar even over de grens bij Vaals in de Selzerbeek werd gevonden, is geen slachtoffer van een misdrijf. Na een kort onderzoek stelde de politie in Aken vast dat het ging om de 42-jarige M. uit Spijkenisse, die vijf maanden geleden is overleden door het gebruik van alcohol in combinatie met medicijnen.

Een echtpaar uit Groningen dat in de buurt van Vaals objecten fotografeerde deed enkele meters op Duits grondgebied een gruwelijke vondst. Een in winterkleren geklede man zonder hoofd lag in de Selzerbeek. Naast de beek lag een slaapzak. De Groningers waarschuwden onmiddellijk de Rijkspolitie van Vaals. Die stelde zich direct in verbinding met de Kriminal Polizei in Aken. Omdat de man op Duits grondgbied werd gevonden, nam de Kripo het onderzoek ter hand.

„De man is zeker vijf maanden geleden overleden", zegt commandant Görris van de Akense Kripo. „Het lijk was in verregaande staat van ontbinding, wat het onderzoek bemoeilijkt. Uit gevonden medicijnen konden we concluderen dat de man vermoedelijk leed aan hevige depressies en problemen had met de bloedsomloop. Via de in zijn zakken gevonden papieren en een chequeboek konden we zijn identiteit direct vaststellen.



Montagefoto van de vermoedelijke dader.

Signalement overvaller bank Heerlen

EERLEN – Zo ongeveer ziet de overvaller eruit die afgelopen woensdag de Vola-bank aan het Heerlense Homerusplein van een nog onbekend bedrag beroofde. De man is 20 tot 25 jaar oud, heeft een normaal postuur en donkere ogen. Wie iets weet over deze man kan zich wenden tot de politie in Heerlen tel. 045-712511, tst. 310.

Weergave afgetapte telefoongesprekken uit dossier

Rechtbank speelt geen luistervink

door servé overhof

MAASTRICHT – De met strafzaken belaste rechter-commissaris bij de rechtbank te Maastricht dient de komende dagen een hem tijdens het gerechtelijk vooronderzoek toegeschreven verzuim goed te maken en alnog in een vele kilo's wegend dossier de uitgeschreven tekst van afgeluisterde telefoongesprekken te verwijderen. In 'opgeschoonde' staat verwacht de rechtbank het lijvig dossier volgende week vrijdag terug teneinde dan een gisteren aangevangen zaak verder te kunnen behandelen.

Met bovenomschreven opdracht aan de rechter-commissaris kwam gistermiddag een einde aan een reeks 'procesincidenten', zoals strafkamerpresident mr. J. Nolet het wenste te omschrijven. Zij waren ingeleid door mr. C. Noordhuis, raadsman van drie uit respektievelijk Heerlen, Roermond en Schinveld afkomstige mannen aan wie een groot aantal strafbare feiten was telastegelegd, voor het merendeel gesitueerd in Friesland.

Daar zouden zij in diverse plaatsen met wisselend succes brandkasten en kluizen hebben opengebrand of, een enkele keer, door middel van springstof hebben opengemaakt. De Heerlenaar alleen werd concreet verweten in eigen provincie actief te zijn geweest. Op 21 maart zou hij met anderen opzettelijk brand hebben gesticht in café-bar Le Plaisir te Amstenrade en in een kantoorpand te Heel een brandkast hebben opengebrand.

Bij de aanvang van de terechtzitting hekelde raadsman mr. Noordhuis uit Roermond het feit, dat met rechterlijke lastgeving telefoongesprekken uit en naar de woningen van de drie verdachten zijn afgeluisterd ook nádat het drietal reeds was aangehouden en ingesloten. Het betrof onder meer gesprekken tussen de vriendinnen van verdachten en hun gemeenschappelijke raadsman. De afgeluisterde gesprekken waren vastgelegd in processen-verbaal en als zodanig in het dossier opgenomen. Mr. Noordhuis noemde dit in strijd met bepalingen in het Wetboek van Strafvordering en bijgevolg onrechtmatig. Hij vroeg verwijdering van de gewraakte stukken. Na langdurig beraad besloot de rechtbank, met instemming van officier van Justitie mr. Marquart Scholtz, de verzoeken van de raadsman in te willigen.

Anders oordeelde zij bij monde van president Nolet over het verzoek ook de geschreven weergave te vernietigen van telefoongesprekken, die waren gevoerd nadat aanvullende verdenking jegens verdachten was ontstaan. De raadsman wees er op, dat slechts gebruik mag worden gemaakt van door afluisteren verkregen informaties als deze betrekking hebben op feiten voorafgaand aan de aanhouding van betrokkenen. Naar zeggen van mr. Nolet behoudt de rechtbank zich het recht voor toch de hier bedoelde notities in haar beschouwingen te betrekken. In zijn pleidooi kan de verdediger daar eventueel tegen ageren.

Op verzoek van mr. Noordhuis zijn in totaal zeventien getuigen opgeroepen. Tien van hen verschenen reeds gisteren, de overige zeven zijn woonachtig in Drenthe en Friesland en zijn voor volgende week vrijdag ontboden. Vijf van het gisteren aangetreden tiental vernamen gistermiddag na drie uur wachten dat ook zij pas volgende week gehoord zullen worden. Met nadrukkelijke spijtbetuiging van president mr. Nolet konden zij het Paleis van Justitie verlaten. Het verhoor van de vijf die moesten blijven sleepte zich voort tot tegen zessen.

Naar het zich laat aanzien, zal deze rechtszaak nog tenminste twee volle dagen in beslag nemen. Het wordt uitgesloten geacht, dat het verhoor van de twaalf voor vrijdag opgeroepen getuigen zodanig vlot zal verlopen dat de officier aansluitend nog zijn requisitoir zal kunnen uitspreken.

Nader onderzoek na eis van drie jaar

MAASTRICHT – De rechtbank te Maastricht heeft een nader onderzoek gelast in de zaak tegen de 33-jarige in Geleen wonende Noordafrikaan A. A., tegen wie de officier van Justitie veertien dagen geleden drie jaar gevangenisstraf had geëist wegens poging tot doodslag.

De man zou in Maastricht zijn van hem gescheiden levende echtgenote hebben opgezocht en bij die gelegenheid ernstige verwondingen hebben toegebracht met een mes. Naar de mening van de rechtbank is het onderzoek niet volledig geweest en dient met name, via de rechter-commissaris, alsnog een getuige te worden gehoord. Op 3 oktober wordt de openbare behandeling voortgezet.

Burgemeester Loefen:

'Al genoeg sexhuizen in Schinnen'

CHINNEN – „Er komt beslist een eros-centrum in kasteel Terborch. Wel lopen er onderhandelingen van de gemeente met een particulier, die 'plannen' heeft met monumentale gebouw. Er komt in elk geval een erotisch centrum", reageert burgemeester Frans Loeen van Schinnen op het bericht van gisteren in het LD dat en zakenman het kasteel wil opeñ om er een sexclub in te vestigen. „Van dat soort instelngen heb ik er al genoeg in ijn gemeente," aldus de buremeester.

r woont momenteel nog een unstenaar in het kasteel en oorts vinden er verenigingsactiviteiten plaats, waarvoor een ieuw onderkomen wordt gezocht. Om zijn plannen alle kansen van slagen te geven, wil de ieuwe exploitant van het kaseel nog geen nadere mededelingen doen.

ABP-onderzoek vergde 8460 mandagen werk

Fraudemisère bij ABP zal lang voortslepen

Vervolg van pagina 1

MAASTRICHT – De fraudegeschiedenis bij het ABP begint in de justitie-dossiers in augustus van 1983 met een oriënterend onderzoek van de rijksrecherche in Den Bosch dat al gauw werd gevolgd door een opdracht tot een gerechtelijk vooronderzoek. De overname van een aantal tennishallen, de verwerving van drie winkelcentra in Oegstgeest en Spijkenisse, de aankoop van het Weenagebouw en de koop van projecten van de Fries-Groningse hypotheekbank – waaronder het Utrechtse winkelcentrum Hoog Catharijne – stonden daarin centraal. Nog 24 andere projecten werden in het onderzoek betrokken. Onder andere het 'Groenendijk'-project aan de Franciscus Romanusweg in Maastricht, het Ursula-woningproject in Roermond, betalingen door MUWI in Beek aan ABP-medewerkers en de woning van een ABP-secretaris in Cadier en Keer.

Sinds die augustusmaand in 1983 heeft een opsporingsteam van gemiddeld 12 man er 8460 mandagen aan besteed.

Het onderzoek werd gemarkeerd door 37 huiszoekingen in woningen en bedrijven, 92 inbeslagnemingen, de verhoren van 318 personen, het afluisteren van een groot aantal telefoongesprekken, tientallen – ook anonieme – tips en de samenwerking – zij het af en toe met horten en stoten – met de justitie in Zwitserland, Liechtenstein, West-Duitsland, België en op het Kanaaleiland Jersey. De opsporingsambtenaren legden er samen in hun auto's 449.294 kilometer voor af. Het hele onderzoek werd vastgelegd op 96.294 pagina's die in viervoud zijn opgeborgen in evenveel maal 279 ordners.

„Het ABP is in opspraak geraakt en zal nog lang in veel misère gedompeld blijven. Andere fraudemisères tekenen zich nu al af", concludeerde mr Laumen vrijdag. Hij besteedde aan het begin van zijn requisitoir veel aandacht aan de juistheid van de door hem uitgebrachte tenlasteleggingen, de bevoegdheid van de rechtbank om er over te oordelen en aan de ontvankelijkheid van het Openbaar Ministerie. Omdat het gaat om een zeer ingewikkelde strafzaak, een diepgaand en langdurig gerechtelijk vooronderzoek, grote maatschappelijke belangen bij een openbare behandeling en onaanvaardbare justitiële traagheid niet verweten kan worden, vindt mr Laumen dat overschrijding van de redelijke termijn waarbinnen vonnis moet worden geveld in dit geval gewettigd is.

Het zakelijk leven van ir van Zon en de ambtelijke carrière van mr drs Masson werden door de officier van Justitie uitgebeend. Dat daarbij vooral vermeende strafbare daden van pas de volgende maand voor de rechters geroepen Masson wat meer in de schijnwerpers stonden noemde mr Laumen „geen schieten met hagel op een ver verwijderd doel."

De levensbeschrijving van Masson door de officier van Justitie begon al met een twijfelachtige onroerend-goedtransactie in 1964. Masson zou er toen 175.000 gulden aan hebben verdiend. Die som geld werd door de aannemer in de bouwkosten verwerkt. „Hetgeen jong is begonnen komt kennelijk oud tot volle ontplooiing", merkte mr. Laumen er cynisch bij op. Dat het toen nog Pensioenraad geheten ABP zulke praktijken niet toelereerde was voor mr Laumen aanleiding er aan toe te voegen: „Dat geenszins toegelaten werd dat op meer of minder slinkse wijze bemiddelaars, adviseurs, courtagehalers, directie-kijkbuizen, en menselijke oliekannen hun ruim gespannen zakken konden vullen." Ir van Zon heeft zichzelf de oliekan van het ABP genoemd bij zijn bemiddeling bij de overname van tennishallen van de Brabander Poot door het ABP.

Rondom die tennishallenaffaire is ir. van Zon oplichting verweten omdat hij zijn bemiddelaarsloon op valse facturen wilde opstrijken. Het Openbaar Ministerie heeft die oplichting geschrapt en houdt het nu op de subsidiair tenlastegelegde valsheid in geschrifte. Ook in twee andere gevallen waarbij het opstrijken van tonnen aan honorarium voor bemiddeling in omvangrijke onroerend-goedtranacties – onder andere bij de redding van de Westland Utrecht Hypotheekbank – door vreemde facturen werd versluierd neemt het Openbaar Ministerie valsheid in geschrifte aan.

Mr Laumen bouwde zijn bewijsconstructie vooral op de verklaringen van getuigen en de documenten die bij huiszoekingen boven water kwamen. Voor de gaafheid van zijn bewijsconstructie haalde hij heel wat jurisprudentie uit het verleden uit de kast.

De geldstroom aan vermeend smeergeld naar beleggingen-directeur Masson van het ABP staat al te boek als de 'Jersey-connection'. Het Openbaar Ministerie vindt dat bewezen is dat ir van Zon draaischijf is geweest om ambtenaar Masson 350.000 gulden aan steekpenningen toe te stoppen. Dat dat geld via het Kanaaleiland Jersey als lening in de zakken van Masson terecht is gekomen is volgens mr Laumen niet meer dan „een leugenachtige verklaring om rugdekking te geven bij de geldbeweging in de richting Masson een valse jas aan te trekken."

Daarbij wordt er vanuit gegaan dat Masson en van Zon er niet voor terugdeinzen te liegen en rookgordijnen te leggen.

Boekingen van giften als leningen is volgens mr Laumen in het Angelsaksiche gebied een standaardpraktijk. Dat blijkt volgens hem ook uit de boekhoudingen van de brievenbusfirma's die beiden er op Jersy op na hielden. Niettemin gooide de officier van Justitie er nog een handvol juridische uitspraken uit het verleden tegenaan om de rechtbank van het bewijs te overtuigen dat Masson en van Zon „geen leningen maar steekpenningen of smeergeld of hoe men giften aan een corrupte ambtenaar ook wil betitielen te verbergen hebben."

Hij kwam daarbij ook tot de conclusie dat er verband bestaat tussen ABP-opdrachten aan het bouwbedrijf J.P.A. Nelissen in Haarlem en het geld dat van Zon aan Masson doorsluisde.

Met het oude Hoge Raad-Reispas arrest bij de hand vindt mr Laumen dat de burger van Zon ook als medepleger van een ambtsmisdrijf kan worden aangemerkt. Met de voorwaarde van kwade trouw daarvoor heeft hij geen moeite. „Die vloeit al voort uit zijn betrokkenheid bij het dichtdekken van eerdere capriolen van Masson in een eerdere periode" hield hij de rechtbank voor.

PvdA-Limburg over Statenverkiezingen:

„Derde, beslissende ronde tegen het CDA"

SITTARD – De derde en beslissende ronde tussen CDA en PvdA in Limburg. Zo typeerde Limburgs PvdA-voorzitter Jan Tindemans de verkiezingen voor de Provinciale Staten, die in maart 1987 worden gehouden. Tindemans: „Na de daverende overwinningen bij de gemeenteraadsverkiezingen en de overwinnings-nederlaag bij de Kamerverkiezingen zijn de Statenverkiezingen voor de PvdA belangrijker dan ooit. Deze verkiezingen zullen het oordeel worden over het tweede kabinet-Lubbers".

De PvdA Limburg is gisteren gestart met de eindfase van de procedures voor vaststelling van de kandidatenlijsten voor de statenverkiezingen en voor het partijprogramma, dat voor deze verkiezingen zal gaan gelden. Dat gebeurde in Sittard op de gewestelijke vergadering, waar de nieuwe confrontatie tussen PvdA en CDA sterke aandacht kreeg.

Voorzitter Tindemans benadrukte dat de PvdA door de recente winst in gemeenteraden op tal van plaatsen tot de toonaangevende partij is gaan behoren, maar dat dit ook consequenties heeft. „PvdA-wethouders en PvdA-raadsleden zullen op korte termijn moeten laten zien wat het betekent, dat de PvdA vooraan staat. We moeten laten zien dat onze partij er een is van daadkrachtige bestuurders", meende Tindemans.

Hij hekelde provinciale en gemeentelijke bestuurderen van CDA-huize, die hij verweet „krokodilletranen te huilen om bezuinigingen zonder daar echter de consequenties uit te trekken".

Dieren

ROTTWEILERPUP, reu, met stamboom, ouders HD–. 045-421539.

Te k. M. HERDERTEEF, goed voor dressuur, 3 jr. oud. Tel. 045-220541.

BEAGLEPUPS. Tel. 045-244989.

Te huur aangeboden

VALKENBURG: te huur in villa 1-pers. kamer, gemeub. en gestoff., eigen ingang, gel. nabij station. Tel. 04406-12491, na 20.00 uur tel. 04405-1950.

Te h. nabij centr. Hrln. KAMER in studentenhuis met c.v. en douche (alleen studente). Tel. 045-721081.

Nette rustige KAMERS te h. voor rustige mensen te Ubach o. Worms. Tel. 045-315674.

Te huur gestoff. FLAT Geleen. 04494-53960 na 17.30 uur.

Te huur WOONHUIS + tuinwoonkamer, keuken, bergruimte, w.c., kelder, 1e verd. 3 slpk., badk. + douche. 2e verd. slpk., zolder met vaste trap. Geleen-Oost. Huurpr. ƒ 600,– p.m. Br.o.nr. GE 296 LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

Unieke kans, weg. fam.omst., inventaris en overname CAFE, eethuis, zaal, en woning, ƒ 65.000,-, brouwerij vrij. Huur rechtstreeks v. eigenaar ƒ 1300,- p.mnd. Tel. reacties: 09-3211715013 na 12.00 uur.

Te h. 1-pers. WOONRUIMTE, kamer ± 30 m2, keuken, douche, w.c. en hal. 04490-16386.

Te h. gemeub. KAMER met c.v., gebr. v. keuken en douche, eig. opg. ƒ 400,– per maand. Tel. 045-212755.

Te h. FLAT, 3 slpk., Jos Klijnenlaan 178, Geleen. Huurpr. ƒ 650,— kaal, tel. 045-263253, tus. 10 en 16 uur op werkdagen.

Gemeubileerde KAMERS te huur, eventueel met volpension. Tel. 04492-4539.

Te huur vrije op straatniveau gel. kl. KANTOOR of praktijkruimte in centr. v. H'broek, 045-211916.

KAMERS te huur. Anjelierstr. 131A. Tel. 045-214246.

Te h. BRUIN CAFE met woning, gel. aan grens Kerkrade. Br.o.nr. KE 390 L.D. Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

FRITURE-CAFETARIA prachtig ingericht, goedlopend met mooie 4-kamerwoning, binnenplaats, tuin en eigen oprit en gem. Nuth, huur ƒ 2000,– per mnd. Kooppr. bedrijf op aanvraag. Horecabureau Limburg, 043-630127.

Te h. CAFE ter overn., aang. in centr. van Maaseik (B), geen overnamekosten. Inl. 09-32-11-568033.

Te h. op klein industrieterr., omg. Hrln. BEDRIJFSRUIMTE ± 250 m2, met kantoor en schaftlokaal, krachtstr. aanwezig, gesch. v. vele doeleinden, tel. 045-721976.

Lessen/onderwijs

KRUIDENCURSUS - genezen op natuurlijke wijze. Fuvona, antw.nr. 5041, 6400 WC Heerlen.

GITAARLESSEN, ook bas. Tel. 045-323747.

CHAUFFEURSDIPLOMA nodig? Wij starten op zaterdag 6 september 1986 met de volgende kursus. ANWB auto + motorrijschool Wischmann & Zn. Europaweg Zuid 337 Ubach over Worms. Tel. 045-351721. Tevens het adres voor vrachtauto met of zonder aanhangwagen, personenauto met aanhangwagen en autobus.

MODEVAKSCHOOL Tilly Grummer, voor beginners en gevorderden. Individ. opl. per cursisten. Mod. mach. ruim atelier. Raadhuisstr. 68, Heerlen, 045-714604.

Weg. enorm succes start Oriflame weer een korte gratis cursus HUIDVERZORGING en make-up in verschillende plaatsen. Inschrijven José Welzen 04493-2518 of Loes Cools 04493-3010 of Mieke Coumans 04402-76134.

TYPECURSUS basisdiploma A of typist(e) B, landelijk erkend diploma, voor associatie S.M.K. Kosten ƒ 350,-, exclusief examengeld. Vormingscentrum Sittard, tel. 04490-19053.

Cursus TEKENEN en schilderen. Tel. 043-616099.

Huwelijk/ kennismaking

PARTNER? Uniek comp.-systeem. Dames ƒ 75,– 1 jaar. Gratis info. St. Kommunika, p.b. 8212, 3009 AE R'dam. Erkend Raad van Toezicht.

Karl, arbeider, 41 jr., zwarte haren, sportief type, goed gesalarieerd, zou graag een eenvoudige lieve vrouw leren kennen. Hij zal je graag met zorg omringen en gelukkig maken. Schrijf of bel alstublieft Mariahilfstr. 31, 5100 Aken, tel. 0949-241-28771.

Marlene, 32 jr., verpleegster, groene ogen, blond haar, attraktief uiterlijk zkt. de man die haar liefde en genegenheid schenkt. Wie belt of schrijft. MERX ISP serieus. Internationaal huwelijksbureau, Mariahilfstr. 31, 5100 Aken, tel. 09.49.241.28771.

VRIJGEZEL 45 jaar zoekt na teleurstelling kennismaking met leuke jonge vrouw of weduwe van 35-45 jaar. Br. o. no. RO 354 LD, postb. 46, 6040 AA Roermond.

VRIJGEZEL, 48 jr. zkt. na teleurstelling leuke jonge vrouw of weduw v. 35-45 jr. Br.o.nr. RO 356 LD, Postbus 46, 6040 AA Roermond.

Dame 40 jr. besch., serieus, vrolijk, kan verhuizen, kinderen welkom is wed. z.k.m. beschaafde HR. sere. br. rel.bur. I.P.A. pb. 577 Valkenswaard.

46 jr. hr. gesch., r.k., eerl., aktief, gezellige gespr.partner, liefh. uitje, actua., vak. z.k.m. nette DAME. Br. H.6031 rel. bur. I.P.A. postb. 577 Valkenswaard.

J.man 30 jr., zkt. na zware teleurstelling ser. kennism. m. 'n jonge VROUW, m. lief kar. en geen uitgaanstype om samen 'n vaste relatie op te bouwen. Br. m. foto o.e.r., br.o.nr. SB 544 LD, Fr. Erensln. 4, 6371 GV Schaesberg.

Alleenst. WEDUWE v. z. goede huize, 69 jr. had graag kenn. gem. met gr. heer, liefh. muziek en sport (graag v. Hrl. of omgev.). Br. o. nr. HK 505 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Jongeman zkt. kennism. met mette MAN tot 41 jr. Br.ond.nr. SB 546 LD, Fr. Erenslaan 4, 6371 GV Schaesberg.

Man, 38 jr., zkt. ser. kennismaking met jonge VROUW van ± 35 jr., om samen iets op te bouwen. Br.ond.nr. HO 039 LD, Kouvenderstraat 215, 6431 HE Hoensbroek.

ALLEENSTAANDEN! Rumpenerlinde Brunssum. U weet het, de sfeervolle ontmoetingsavond. Iedere zondag va. 20.30 u. muziek DJ Roeland. Niet-leden uittreksel v.h. persoonsregister + pas verpl. Vr. uitn. Het bestuur.

J. vrouw 19 jr. z.k.m. j. MAN 20 tot 25 jr. v. vaste relatie op te bouwen. Geen uitgaansytpe. Br.m.foto o.e.r. Br.o.nr. SB 552 L.D. Fr. Erensln. 4, 6371 GV Schaesberg.

Weduwnaar 43 jr. met 1 kind zkt. ser. kennism. met huis, attract. VROUW (geen bartype) uit net milieu. Doel: samenwoning, huwelijk. Br.o.nr. GE 298 LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

Echtpaar 40 jr. zkt. k.m. Br. o. no. MA 076 LD, Stationsstr. 27, 6221 BN Maastricht.

Stichting Mens en Relatie

postbus 520,
5900 AM Venlo

Rudolf, 30 jaar

Aantr. sportief type, modern gekleed, LBO-opl., maar door alg. ontw. MBO-niveau, zkt. lieve vrouw voor goede relatie met geven en nemen. 045-740088.

Lieke, 70 jaar

Nette. wed., mooi slank en vitaal, houdt van kienen en volksmuziek, zkt. humoristische, lieve, betrouwbare man; een autootje zou heerlijk zijn, maar moet niet. 045-740088.

Klaas, 43 jaar

Donkerblond, blauwe ogen, spontaan en openhartig, heeft eigen bedrijf, zkt. vrouw, jong van hart, levenslustig en gezellig, om na een lange kennismakingsperiode samen te wonen. 045-740088.

Margriet, 45 jaar

Lieve zachte vrouw, lieve ogen, leuke uitstraling, is huiselijk en gevoelig, houdt van een goed en gezellig gezinsleven, zkt. man (MBO-/HBO-niveau) voor vaste relatie. 045-750088.

Klaas, Margriet, Lieke en Rudolf zoeken, net als vele andere ingeschrevenen, een goede partner.

Voor meer informatie:
045-740088
(mevr. Schiks)
Stichting Mens en Relatie.
Persoonlijke bemiddeling: discreet, betrouwbaar en succesvol! Postbus 8040, 6401 VA Heerlen.
Hoofdkantoor Venlo:
077-825386
Erkend door de Raad van Toezicht

Stichting Inter/Relatie

Als u een partner zoekt, kunnen wij u zeker helpen. Onze persoonlijke aanpak biedt u meer kans op succes! Bel voor informatie (zowel overdag als 's avonds) over onze werkwijze, uw mogelijkheden en de betaalbare tarieven.

Brunssum (omg.): mevr. Paffen	04492-1926
Geleen : mevr. Hoogdalem	04494-54056
Heerlen : mevr. Kleynen	045-753178
Kerkrade : mevr. Diederen	045-423496
Maastricht : mevr. Van Vliet	043-624795
Roermond : mevr. Slabbers	04750-34511
Sittard : mevr. Wierts	04490-14110
Venlo : mevr. Lindner	077-549517
Venray : mevr. Van den Heuvel	04780-11215
Weert : mevr. Moerkerken	04950-20276

Regiokantoor Limburg, Heerlerbaan 42A, 6418 CH Heerlen, tel. 045-411501 (met 10 consulentes in Limburg).

Meer dan 60 afdelingen in het gehele land. Erkend door de Raad van Toezicht, ingesteld door het ministerie van WVC.

Gen Eikske Hulsberg-Nuth. Iedere maandag **DANSEN** met bekende orkesten. Open v.a. 21.00 uur tot 03.00 uur. Entree vrij.

Vele homofiele mensen

vonden door bemiddelingen Buro Samen Sterk de geschikte relatie. voor info: Monique Vliegen 045-217742. Hoofdkant. Joke Baillieux, 04458-2348, shomonstr. 1, 6269 GC Margraten. Wij zijn erkend door de raad v.t.

Zaterdag 6 september om 20.30 uur, welkom op onze ONTMOETINGSAVOND voor alleenstaanden in café De Sport, Sittarderweg 126, Heerlen. Vr. uitn. Doortje en John, het bestuur. Bewijs verplicht.

Jonge VROUW 37 jr. zkt. jonge vrouw voor uit te gaan. Niet lesbisch. Br.o.nr. HK 508 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

JONGEMAN 30 jr. zkt. sportmaat (politieman/militair?) om samen thuis en/of op sportschool te trainen. Br.o.nr. HK 520 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Voel jij dat ook zo? Misschien best wel een hele hoop in orde, maar toch? Een echte vriendschap zonder op te geven wat we hebben, moet toch kunnen! Ik, hartelijke zakenman, gebonden, midden dertig, slank, represent. 1,73 m, geen probleemmens, brede belangst., zoek een jonge VROUW als echte kameraad. Trefw. luisteren, praten, begrip, etentje en een meer dan alleen platonische vriendschap. Zie je er een beetje leuk uit, al of niet gebond.? Diskretie verzekerd. Schrijf je me een briefje? Br. o. no. MA 075, LD, Stationsstr. 27, 6221 BN Maastricht.

Jonge VROUW, 26 jr., zkt. vriendin om mee uit te gaan en iets te ondernemen (niet lesbisch). Br.o.nr. SB 550 LD, Fr. Erensln. 4, 6371 GV Schaesberg.

JONGEMAN, 22 jaar, dieren- en natuurliefheb., zkt. dito meisje v. vaste relatie. Br.o.nr. HO 043 LD, Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

DAME zkt. nette heer, leeft. 57-60 jr. voor ser. relatie, omg. Heerlen-Brunssum of Hoensbroek. Br.o.nr. HO 042 LD, Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

Vr. 26 jr. 176, hbo, r.k., sport act. div. hobby's zoekt MAN om samen van alles te ondernemen zoals uit eten, film, theater, gesprek. Br.m.f.o.nr. HK 512 Limb. Dagbl. Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Wed. vrouw 46 jr. met zoon 15 jr. zkt. lieve MAN. Br. m. foto o.nr. HK 511 Limb. Dagbl., postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

ALLEENSTAAND? Werkgroep 't Sieske, Rijksweg-Zuid 103, Sittard, organiseert iedere zondag een dans- en contactavond; bewijs verpl. Inl. 04494-42064 of 47962.

VROUW 52 jr., z.k.m. n. heer die genoeg inkomen heeft om samen naar Califonië te emigreren. Br.o.nr. HK 516 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Ong. j. uitz. hr. 61 jr., eerl., z. kar., veelz. int., z. aantr. lieve j. uitz. DAME v. vriendsch. en genegenh., discr. verz. Br.o.nr. HK 517 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Energieke zakenvrouw 45 jr., gesch., eigen bedrijf, 2 stud. kind., zkt. VRIENDSCH. met ongebonden heer ± 50 jr. Beter gesitueerd en m. zakelijke instelling en persoonlijkh. Br.o.no. HK 515 Postb. 3100, 6401 DP Heerlen.

Weduwnaar, 62 jr., zkt. langs deze onsympathieke weg 'n leuke VROUW om samen nog iets van het leven te maken. Br.ond.nr. KE 388 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Heden gezellige trefavond, DANSEN met dj in café-dancing Helberg, Akerstraat-Nrd. 150, Hoensbroek.

Vrouw, 30 jaar, modern, niet geb., zkt. vlotte VRIEND(IN), liefst met auto voor vrijetijdsbesteding. Br.ond.nr. 424 LD, Wilhelminalaan 37, 6301 GG Valkenburg.

J.mn. (26) mt. eign. huis + vst. werk zkt. lieve VRW. (18-36), houdt v. o.a. reizen, wndln., fietsn., film, gezllghd. Thuis brv. ft. o.e.r. ant. w. br. on. no. hk 514 LD, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

JONGEMAN 28 jr., 1.86, goed niveau, geen discotyp, zkt. kennism. m. leuk meisje. Br.o.nr. RO 358 LD, Postbus 46, 6040 AA Roermond.

Leuke JONGEMAN, 18 jr. V.B.O.-opleiding zkt. meisje v. 18-20 jaar. Br.o.nr. RO 357 LD, Postbus 46, 6040 AA Roermond.

Goed uitz. dame zoekt kennismaking met nette HEER 65 jr., goed milieu, voor vriend. doel, LAT-relatie. Br.ond.nr. HK 506 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Vr. bg. 40 zkt. VRIENDIN, liefh. zo nu en d. uitg., fitness, zwem. en wand. (liefst omg. Kerkrade, niet lesbisch). Br.o.nr KE 391 L.D. Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Welke dame wil samen met heer middl. lft. een BRUIN CAFE runnen. Tel. 09-4924065443.

Landbouw

Rumpstad en Wifo VASTETANDCULTIVATORS. Voor optimale grondbewerking. Zeer gunstig in prijs. Mech.bedr. J. Hermans BV Schimmert, tel. 04404-1224. Vert. v. Kan, tel. 04405-1727.

Te k. PLUKBENODIGHEDEN, o.a. draagemmers, plukkorven, pluksleetjes, plukwielers, bodeminterieurs voor voorraadkisten. J. Huntjens, St.-Jozefstraat 58, Maarland-Eijsden, tel. 04409-1956.

Grote **LEMKEN** Grondbewerkingsdemonstratie op 8 september vanaf 14.00 uur. De demonstratie zal gehouden worden op maandag 8 september op een perceel van Loonbedrijf Kaelen, gelegen aan Berghem te Gulpen. Tijdens deze demonstratie zullen vele nieuwe werktuigen gedemonstreerd worden. Collé Nusterweg 90 Sittard. Tel. 04490-19980.

7 september as. toont
mech.bedrijf Frissen B.V.
tijdens de selectieploeg- en behendigheidswedstrijd, gehouden op het bedrijf van de fam. Simons, Heiweg 171 te Bocholtz
Rabe
ploegen, cultivators, rotorkopeggen e.d.
Deze dag wordt georganiseerd door de A.J.W. Mergelland.

2 SCHAPEN waaronder 'n Engels ras, 1 jr ƒ 400,-. Kaalweg 4 N'hagen, de Voort.

1e kwalit. PLASTICFOLIE in voorverkoop teg. de allerl. pr. Bel nu Custers b.v. Dieteren tel. 04499-1341.

Bestel nu uw PRIOR pootaardappelen. Kooij Limburg B.V., tel. 043-633636, ook voor uw aardappelzakken.

De goedkopere KALKMESTSTOF Vitakal of Magkal met mg. J. Spierts, Valkenburg, tel. 04406-13761.

POOTAARDAPPELEN, alle soorten leverbaar. Akkermans Beek (L). Sinds 1934. Tel. 04402-71287.

Reserveert u zondag 14 sept. a.s. voor de ORIENTATIERIT te paard te Meerssen. Start bij de Nachtegaal. Inl. 043-611719.

KALKSLIB, Kip-varkensdrijfmest. Gratis mestsilo. Pustjens, 04749-1166 of 06-52107893 auto-telefoon.

PAARDEN en pony's te k., alle leeftijden. Inr. mog. 045-461872, b.g.g. 411143.

Te k. TRANSPORTBAND l. 6 mtr, br. 50 cm, opvoerhoogte 3,5 m, 380 volt. Te bevr. 04497-1836.

Te k. PALEN, afrasteringspalen en boompalen, in diverse lengten en dikten, groen en zwart. J. Huntjens, St.-Jozefstraat 58, Maarland-Eijsden, tel. 04409-1956.

Zondag 7 sept. as. PLOEGEN BEHENDIGHEIDSWEDSTRIJD te Bocholtz. Fam. Simons, Heiweg 171, aanvang 10.30 uur. Org. AJW Mergelland.

Wegens inruil te koop: 2 FORD VWD, 2 Ford 6600, 1 Ford 4100, 1 Ford 3600 met cab., 1 Ford 3000, 1 Ford 2600 smalspoor, 1 Ford 2000, 1 Leyland 272 met cab. Mech.bedr. J. Hermans B.V. Schimmert, tel. 04404-1224. Vert. v. van Kan, tel. 04405-1727.

Door rechtstreekse import van Deutz-Fahr-TRACTOREN en hooibouwwerktuigen leveren wij u deze voor de laagste prijs. Collé, Nusterweg 90, Sittard. Tel. 04490-19980.

Gallagher SCHRIKDRAAD Onderdelenbank, 04493-2715.

AGRA-BOUW Kallen voor bouwen, isoleren, ventileren enz. Kerkrade. Tel. 045-464545.

Te k. diverse gebr. 2- en 3-SCHAARPLOEGEN, o.a. Rumpstad, Ransomes en Goudland. Met en zonder schijfkouters. Mech. Bedrijf J. Hermans b.v. Schimmert. Tel. 04404-1224. Vert. v. van Kan. Tel. 04405-1727.

RTV/muziek

Te k. nwe. en gebr. PIANO'S, stemm., rep., verh., transp. Fort. Willemweg 28, tel. 043-217700/479509 Maastr.

REVISIE van klarinetten en saxofoons, goedkoop en degelijk. J. Keydener, 04406-14160 (tot 12.00 en na 21.00 u.).

Dameskoor Berg en Terblijt zoekt met spoed DIRIGENT/ORGANIST voor rouw- en trouwdiensten. Tel. 04406-41762.

Te k. oude JUKEBOX, 1960, ƒ 1500,-. 04490-24818.

Compl. DISCO-INSTALLATIE, alles als nieuw, in zwart fluweel, veel power en licht, vr.pr. ƒ 5750,-. Tel. 04490-12718.

Te k. electron. ORGEL met ritme i.g.st. ƒ 450,-. Tel. 045-353659, na 14 uur.

ACCORDEON Höhner Verdi-2-96 Bas. pianoclavier. Tel. 04497-1688.

Te h. gevr. vrijst. groot WOONHUIS 3 of 4 slpk., liefst Brunssum of omgev. voor Sr. U.S. officier en gezin. Tel. 045-262130 ma. - vrijd. 08.30-17.30 uur.

Te huur gevraagd

Te h. gevr. WONING of woning/winkelpand met mogelijkheid voor showroom en werkplaats. Tel. 045-413582.

Te h. gevr. GARAGEBOX omg. Douve Weie. Br.o.nr. HK 510 Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Student zkt. met spoed KAMER in Sittard. Tel. 045-457077.

Te huur gevr. WONING, omg. of in Kerkrade, met 2 slaapk. Inl. tel. 09-4924120888 (Aachen, Dld.).

Te huur gevr. WOONRUIMTE voor 2 pers., in Sittard; tel. 045-321749.

Echtpaar met 2 kind., (werk Philips Aken), zkt. WOONHUIS met 4 slaapk., per 1-11-'86, voor min. 2 jaar. Tel. 04104-74173.

'MOOIST GERESTAUREERDE HOEVE VAN LIMBURG'

De Lahrhof weer goed voor eeuwen

SITTARD – Hoeve de Lahrhof, waarnaar de nieuwste Sittardse woonwijk is genoemd, heeft een grondige restauratiebeurt – kosten 3½ miljoen – ondergaan. De Stichting Jan de Limpens is eigenaresse van de monumentale boerderij die stamt uit de 15de eeuw. Rijk en provincie hebben de restauratie gesubsidieerd, onder andere in de vorm van het terugploegexperiment. In agrarische kringen wordt de Lahrhof de mooist gerestaureerde boerderij van Limburg en Brabant genoemd. Architekt Mertens uit Hoensbroek en bouwbedrijf Laudy uit Sittard hebben het projekt uitgevoerd.



● *De Lahrhof in Sittard.*

Vrijdag 12 september zal deputé E. Mastenbroek de hoeve officieel opnieuw in gebruik stellen. Tijdens de twee volgende dagen, zaterdag en zondag is er voor belangstellenden open huis van 14.00 tot 21.00 uur. Er wordt dan tekst en uitleg gegeven over geschiedenis en restauratie van deze monumentale hoeve. Het Sittards Mannenkoor zal op de binnenplaats voor stemmige muziek zorgen. Ook de Sittardse Straatmuzikanten en de Aubelband zullen van zich doen horen in deze rustieke sfeert.

De restauratie van de Lahrhof heeft lang op zich laten wachten. In feite had die al veel eerder moeten gebeuren. Pas in 1980 was het gezien de stedelijke ontwikkeling zeker dat de hoeve behouden zou kunnen worden doordat er 44 hectaren als agragrisch gebied over zou blijven nadat de rest van het grondgebied van de Kemperkoul al eerder voor woningbouw was gereserveerd. Het gebouw was dringend aan restauratie toe. Er is bij de ingreep rekening gehouden met de eisen van moderne bedrijfsvoering. De familie Vroemen drijft momenteel de boerderij, voornamelijk gericht op akkerbouw. Naast het agrarisch bedrijf is er nu een particuliere woning en een jachtkamer ondergebracht.

De Limpens

De Lahrhof heeft een hele geschiedenis achter de rug. Sinds het bestaan van de stichting De Limpens, heeft deze de hoeve constant in bezit gehad. De stichting werd opgericht uit de nalatenschap van de gebroeders De Limpens die respectievelijk in 1886 en 1893 overleden. Neven en nichten hebben zich in die tijd fel geroerd, maar uiteindelijk kon de stichting toch van start gaan.

Van origine waren de bezittingen van agrarische aard. Uit de opbrengsten van het vermogen zijn sociale ondersteuningen gedaan en nog steeds worden instellingen en instanties in de welzijnssfeer in voorkomende gevallen door de stichting bedacht.

De stichting heeft al vaker de restauratie bewerkstelligd van boerderijen die zij in bezit heeft. De belangrijkste uit de reeks zijn de Bongardhoeve in Wijnandsrade, boerderij Stammen in Schinnen, de kasteelboerderij in Doenrade en de grote Puthof in Reijmerstok bij Gulpen. De Lahrhof is het grootste agrarische complex van Sittard.

Bisschop benoemt leden Diocesane Pastorale Raad

ROERMOND – Bisschop J. Gijsen heeft 30 leden benoemd die samen de nieuwe Diocesane Pastorale Raad van het Bisdom Roermond vormen. Tot gespreksleider van deze raad werd benoemd: mr. N. Bronzwaer uit Weert.

Benoemd werden uit de regio Oostelijke Mijnstreek: N. Brauwers uit Klimmen, dr. J. Lelkens uit Kerkrade, J. Trijbels uit Nieuwenhagen, mr. P. op den Camp uit Heerlen, drs. P. Grim uit Heerlen, deken J. Punt uit Heerlen en mevr. W. Erbel-Slikvoort uit Ubachsberg. Uit de regio Zuid: prof. J. Jansen uit Maastricht, zuster Teclane S.Sp.S. uit Wahlwiller, mevrouw G. Thomassen-Boeyen uit Maastricht, H. van Vloten uit Maastricht, pastoor J. van Uden SCJ uit Maastricht en drs. L. Deenen eveneens uit Maastricht. Uit de regio Westelijke Mijnstreek: J. Bronneberg uit Sittard, J. Gerards uit Sittard, M. Kengen uit Sittard, J. Spätgens uit Sittard, H. Gerrickens uit Spaubeek en H. Dekkers uit Dieteren. Uit de regio Midden-Limburg: diaken J. Borghouts uit Weert, mej. J. Jeegers uit Roermond, mevr. Ph. de Leeuw-Krekel uit Roermond, mevr. J. Passage-Suilen uit Roermond, B. Nienhaus uit Weert en mej. J. Steegmans uit Haelen. Regio Noord-Limburg: mej. Th. Albers uit Horst, J. Luxembourg uit Grubbenvorst, J. van Weert uit Venray, deken Van Rens uit Helden en zuster. M. Hubertina uit Tegelen.

Expositie over architectuur 20ste eeuw gaat zwerven

door sante brun

BRUNSSUM – Een groot aantal Limburgse gemeenten heeft zich al gemeld om in de rest van dit jaar of ergens in het volgend jaar een tijdlang de expositie 'Architectuur uit de 20ste eeuw in Limburg' in huis te hebben. De tentoonstelling was vorig jaar al te zien in Maastricht en in Venlo, maar zal in die beide plaatsen vermoedelijk nog eens te zien zijn. De expositie die bestaat uit 36 panelen met foto's en een diaklankbeeld geeft een duidelijk beeld van wat in de 20ste eeuw tot nu toe aan gebouwen van betekenis in Limburg is neergezet, en de tekst van diaklankbeeld en het bijbehorende boek annex catalogus relateert de bouwkundige ontwikkeling aan de ontwikkelingen die in de maatschappij plaats grepen.

Zo is het volgens een van de samenstellers van expositie en boek, Michel Habets in Brunssum, in die samenhang eveneens van grote betekenis dat een aantal gebouwen waarvan op de tentoonstelling foto's te zien zijn inmiddels is gesloopt, en dat een groot aantal andere van die gebouwen op de nominatie staan om te verdwijnen of in gevaar verkeren spoedig op die nominatie te verschijnen.

Als het aan de samenstellers van de expositie ligt zullen de gemeenten die de tentoonstelling krijgen ook enige zelfwerkzaamheid moeten ontplooien, door de expositie aan te vullen met 'eigen werk' uit de eigen gemeente, voorzover niet voorhanden op de panelen.

De expositie was ooit bedoeld om eens te benadrukken dat er in Limburg niet alleen vakwerkhuizen en eeuwenoude kastelen te vinden zijn, maar dat er in de 20ste eeuw ook interessant is gebouwd. Mede onder invloed van Nic Tummers en van Michel Habets heeft het onderwerp een veel breder draagvlak gekregen. En hoewel zowel boek als tentoonstelling heel goed zonder de sociaalhistorische achtergrond te genieten valt ziet men de samenhang pas bij de lezing van de tekst die erbij hoort.

Zo valt de – inmiddels al weer vervagende – structuur van Heerlen en omgeving slechts te verklaren uit de snel opkomende ondergrondse mijnarbeid en de wijze waarop de mijndirecties probeerden te verhinderen dat dezelfde grauwe mijnsteden zouden ontstaan als in de overige mijnstreken van Europa, met de bijbehorende verpaupering en radicalisering.

Ook in de twintigste eeuw werd de Oostelijke Mijnstreek tot de 'mislukte stad' die zij nu feitelijk is, zonder structuur, zonder duidelijk centrum. Die structuurloosheid is nog benadrukt door het verdwijnen van de mijnzetels, waarvan de terreinen weer zijn volgebouwd met woonwijken die nauwelijks samenhangen met de omgeving.

Zoals gezegd bevat de tentoonstelling ook foto's van gebouwen die sinds vorig jaar zijn afgebroken. Daar is 'de boerderij', het oude DSM-gebouw in Heerlen, met daarnaast een fraai voorbeeld van de overgangsarchitectuur van architect Wielders, de voormalige Rotterdamse Bank en de koeltoren van de Emma en de generatorenhal daar, die een fraai voorbeeld was van Berlijnse architectuur.

Gevaar

In min of meer direct gevaar verkeren het hoofdgebouw van de Emma, het hoofdkantoor van de Laura en Vereeniging in Eygelshoven, de Vroedvrouwenschool in Heerlen, de Lambertuskerk in Maastricht, het patronaat in Ophoven en de St. Josephschool in Susteren (beide van Wielders), het zwembad in Sittard en de Hema in Heerlen. Zoals bekend is onlangs besloten het gebouw van het AZM van Laurens Bisscherou ('de toeters') te laten verdwijnen.

De 20ste eeuw begint met de laatste uitingen van stijlherlevingen uit de 19de eeuw (Hotel l'Empereur in Maastricht), en via het erfdeel van Cuypers, Jugendstil en Art Nouveau gaat de ontwikkeling naar de eerste kolonieën en andere 'mijnbouw' naar Amsterdamse School en Nieuwe Zakelijkheid (school in de Laan van Hövell tot Westerflier in Heerlen). In de 20ste eeuw werden in Limburg 300 kerken gebouwd, en ook tijdens de oorlog ging het bouwen door, zoals in de Maria Christinawijk in Heerlen-Noord. (Hitlers bouwmeester Speer heeft er indertijd nog een artikel over geschreven).

Na de oorlog werd in een veelheid van stijlen gebouwd: door Rietveld in zijn geheel eigen Nieuwe Zakelijkheid (huis Van Slobbe, Zandweg Heerlen), maar ook in de door Michel Habets als 'bijna fascistoïede' gekenschetste stijl van de Bossche School (bv. kloostercomplex Mamelis). In saaie utiliteitsbouw tot speelse echo's van wat zich in het buitenland aan ontwikkelingen afspeelde. Tot high tech (ROZ, vliegveld) en de Nieuwe Truttigheid, zoals het Boschstraatproject in Maastricht, en tenslotte tot Postmodern, zoals de openbare bibliotheek in Heerlen.

Wanneer de tentoonstelling precies in welke gemeenten te zien zal zijn is nog niet vastgesteld. Wie zich niet tot die tijd kan bedwingen kan de bijbehorende catalogus inmiddels voor ƒ27.50 kopen bij Michel Habets, Dorpstraat 12 in Brunssum.

Vervolg van pag. 1

Politieke 'verbintenis' in Schinnen:

'Plaatselijke politiek buiten deur gehouden'

SCHINNEN – Donderdagavond hebben bestuur en fractie urenlang besteed aan dit toch niet alledaags incident in de lokale politiek, maar tot 'strafmaatregelen' is het niet gekomen. Voorzitter Lou Smeets die dit toch enigszins opgelucht uit de uitgelekte meeting kon meedelen: „Wij zijn er niet zo gelukkig mee, maar zien toch de realiteit onder ogen. Je kunt er, zo hebben wij als bestuur gezegd, weinig tegen doen. Tenslotte komt samenwonen algemeen voor, ook onder CDA-aanhangers. Politiek hebben we er meer moeite mee, maar zolang niet gebleken is dat er nadelen voor de coalitie aan vastzitten, heb je geen reden om een wethouder weg te sturen. Bovendien hebben de twee laten weten dat zij onderling goede afspraken hebben gemaakt en de plaatselijke politiek buiten de deur wordt gehouden'.

Jan Knarren, raadslid voor de PvdA in de raad Schinnen: „Het wordt allemaal teveel in de privésfeer getrokken. Voor ons als PvdA is slechts van belang hoe iemand politiek functioneert. Wij vragen toch ook niet andere raadsleden waarom zij veelvuldig in de kroeg zitten..."

Binnen de regeringscoalitie in Schinnen was vooral de autochtone fractie Zes Kerkdorpen erg gebeten op de 'verbintenis' van de CDA-wethouder en het PvdA-raadslid , maar boze tongen leggen dat uit als een poging van raadslid Meertens om de wethouderszetel van Nic Duysens in te palmen.

Voorlopig heerst er een status quo in de Schinnense politiek. „Inderdaad, ze krijgen het voordeel van de twijfel", zegt Lou Smeets. Voor Nic Duysens en Wilma Adriaans, die gisteren niet bereikbaar waren, is de zaak uiterst pijnlijk gezien de omstandigheden die hebben geleid tot hun verbintenis.

STEUN GEVRAAGD AAN PROVINCIE

Musea van Venlo in geldelijke zorgen

VENLO – Venlo heeft bij de provinciale overheid aan de bel getrokken om in aanmerking te komen voor een subsidie voor de beide gemeentelijke musea Van Bommel-Van Dam en Goltzius. In een toelichting op een brief die hierover is gestuurd naar GS, de fracties van de politieke partijen in de Provinciale Staten, de commissie voor Culturele Zaken uit Provinciale Staten en de Cuturele Raad Limburg, zei wethouder Stroucken, die o.a. belast is met het cultuurbeleid van de stad, donderdagmorgen dat er voortekenen zijn dat Venlo bij de decentralisatie van de rijksmiddelen voor de beeldende kunst – waardoor het subsidiebeleid begin 1987 in fase wordt doorgeschoven naar de provincie – er niet onverdeeld gunstig uit zal komen.

Hij wees erop dat de exploitatie van de twee musea de stad jaarlijks 1,3 miljoen gulden kost, terwijl Venlo van de provincie geen cent subsidie krijgt. Stroucken wees er in dit verband op dat in Zuid-Limburg volgens de provinciale begroting voor 1987 drie musea, t.w. Bonnefantenmuseum in Maastricht, het Mijnmuseum in Rolduc en het museum voor volkenkunde in Limbricht het volgend jaar wel op subsidie kunnen rekenen.
In de brief van het gemeentebestuur van Venlo wordt er verder op gewezen dat minister Brinkman bij de opening van de nieuwe vleugel van het Van Bommel-Van Dam museum in het najaar van 1985 heeft gesteld dat de provincie bij de besteding van de rijksmiddelen in het kader van de spreiding van het museumbeleid naar zijn mening niet om Venlo heen zou kunnen.

„Omdat het museum Van Bommel-Van Dam in Limburg nog steeds het enige museum is voor alleen moderne kunst heeft dit betekenis voor heel Limburg en de promotie van Limburg. Het gaat dan ook niet aan dit bij voortduring te laten gebeuren op kosten van uitsluitend de Venlose inwoners van de provincie", meent het gemeentebestuur dat in het slot van de brief nog de aandacht vraagt voor het historisch museum 'Golziusmuseum'. Dit museum is een streekmuseum met een grote eigen collectie. Met name de muntencollectie en de verzameling keukenemaille zijn van meer dan regionale betekenis.

De twee musea samen vragen een totaal jaarbudget van 1,3 miljoen gulden en dat is meer dan Venlo kan dragen en het is bovendien, in verband met de grote betekenis van het museum Van Bommel-Van Dam, ook niet terecht, aldus B en W die tenslotte zeggen te hopen dat met de Venlose wensen in een te formuleren museumbeleid rekening zal worden gehouden.

OOK OVERVAL OP SRV-WAGEN IN ROOSTEREN

Enkele tonnen geroofd uit bank in Meerssen

RSSEN/ROOSTEREN – ren zijn in Limburg op w twee overvallem ged. Twee nog onbekende en hebben 's morgens precies 9 uur een bedrag een paar honderdduizend en geroofd uit de AMRO aan de Bunderstraat in ssen. Voor ze er na de val weer vandoor gingen en ze het kantoorlokaal de bank vol traangas. bankbedienden zaten nog in de bezemkast van ankgebouw opgesloten. ongeveer 35-jarige man 's middags aan de Pas in Roosteren SRV-man en uit Roosteren be- van diens dagopst. Hoe groot de buit bedroeg, was gister nog niet bekend.

De drie bankbedienden van de Amrobank in Meerssen – twee mannen en een vrouw – zochten vrijdag om negen uur als gewoonlijk argeloos hun werkplek op toen ze plotseling oog in oog stonden met twee met bivakmutsen gemaskerde rovers. Die waren even eerder door een geforceerde achterdeur het gebouw binnengedrongen.
Met een mes en een nog niet gedefiniëerd vuurwpaen op hen gericht werden ze in bedwang gehouden en gedwongen de kluis open te maken. Een van de rovers haalde er een paar honderdduizend gulden uit weg en borg dat geld op in een tas. Onder bedreiging werden de employé's in de bezemkast opgesloten. Ze hoorden even later een flinke knal. Dat was het afschieten van de traangasgranaat.
Het drietal werd even later bevrijd door een chauffeur van een geldtransport naar de bank die zich niet door het gas in het lokaal had laten tegenhouden.
De daarna snel gealarmeerde Rijkspolitie van Meerssen sloot nagenoeg alle toegangswegen naar het dorp af. De vermoedelijk met een al dagen gereedstaande Mercedes-personenauto gevluchte rovers waren evenwel al over alle bergen. Het onderzoek in de omgeving heeft slechts spaarzaam vage aanwijzingen over de toedracht en de identiteit van de rovers opgeleverd.

Roosteren

De overvaller in Roosteren meldde zich in de winkelwagen van Slangen met een oud model vuurwapen en dwong de man de kas te lichten. Na de overval vluchtte hij richting Roosterhoeve. De Rijkspolitie die ook hier spoedig na de overval de omgeving afzette, heeft een nauwkeurig signalement van de overvaller die een opvallend Roermonds dialect sprak. De man met half lang zwart haar en een klein snorretje droeg een licht beige jack en een zwarte broek.

Fotografenweek Geerlingshof

peurtocht aar Willem an Oranje

ENBURG – In de volkshoge- en Europahuis Geerlingshof kenburg wordt van 20 tot 25 er een bijzondere studieweek den voor amateurfotografen, interesseerd zijn in geschie- Met de camera in de hand een speurtocht gemaakt Willem van Oranje, althans bjekten die op een of andere aan het leven van Neder- eerste vrijheidsstrijder her- n. Onder andere worden ex- gemaakt naar Delft, Breda, richt en Valkenburg.

eze fotoweek kunnen maxi- 25 fotografen deelnemen, j men uitgaat van de helft uit land en de helft uit Duitsland. sten bedragen honderd gul- er persoon. Daarin zijn ver- materiaal en reis begrepen. In ngshof kunnen de gemaakte worden ontwikkeld en wordt positie ingericht.

pgave of nadere informatie en kontakt opnemen met Jo ken in Geerlingshof (☎04406-



● Het zijn weer 'plaatjes'. Door de lange, hete zomer is het ooft op de Limburgse lössgronden dit jaar van uitzonderlijk goede kwaliteit, verzekeren vader Lambert en zoon Jos Nijsten te Graetheide.

Morgen open dag in boomgaard Nijsten te Graetheide

Fruit van excellente kwaliteit

SITTARD – „Het fruit is van excellente kwaliteit. We hebben niet alleen een bijzonder goed bloei-, maar ook een uitstekend groeiweer gehad. Er was veel zon. Het fruit gaat smaken". De profetie is van Jan van Eijden uit Bunde, bedrijfsvoorlichter voor de fruitteelt in Zuid-Limburg.

Ofschoon het ooft nog een maand de tijd heeft om op kleur te komen, zijn de bomen nu al 'plaatjes'. Dat zal komende zondag te zien zijn tijdens de Open Dag van de Nederlandse Fruittelersorganisaties, die in Sittard wordt gehouden.

Dat gebeurt in de boomgaard van vader en zoon Nijsten een de Bergerweg. Die boomgaard omvat 30 ha, waarvan 17 ha. is ingeplant. De nieuwe rassen doen er niet onder voor de Grote Drie (Golden Delicious, Cox's Orange Pippin en Schone van Boskoop) die decennialang hebben gedomineerd. Ook kan men er de nieuwe plantverbanden en teelttechnieken aanschouwen, waardoor nog meer bomen op een ha. staan en het zonlicht nog beter in het binnenste van de bomen kan.

„Om de mensen te laten zien, waartoe de Nederlandse fruitteelt in staat is", is het antwoord van Lambert Nijsten. „Ook om vooroordelen weg te nemen", voegt zoon Jos er aan toe. „Er zijn nog altijd mensen die denken: boompje planten, appels plukken en het komt van alleen. Vergeet het".

„Ook worden spuitende fruittelers maar al te gemakkelijk met gifmengers vereenzelvigd", wiedt Jan van Eijden een ander woekerend vooroordeel. „Er hoeft maar een tractor te rijden met een tank erachter of de man krijgt het verwijt dat hij de mensheid aan het vergiftigen is. Het is een grote misvatting. In negen van de tien gevallen zitten voedingsmiddelen in de tank. Die worden niet meer via de bodem toegediend, maar direct op het blad, ter plekke.

Slechts voor en na de bloei wordt met een echt doodskopmiddel gespoten: om het vretende en zuigende ongedierte te verdelgen. Voor het overige kennen we enkel nog een geleide bestrijding. Dat wil zeggen dat de fruitteler nu precies weet wanneer hij wat moet spuiten."

Verder willen de organisatoren middels een open dag de nieuwe rassen promoten. „Het appelassortiment is aanzienlijk verruimd", aldus Lambert Nijsten. „Elstar en Jonagold zijn absolute toppers geworden. Oldtimers mogen op een kerstveiling dan wel hoge ogen gooien, ze kunnen niet aan de nieuwe rassen tippen. Laat je mensen blind proeven dan prefereert iedereen de moderne rassen."

Een betere presentatie en een betere kwaliteit: dat zullen de wapens zijn, waarmee we onze concurrentiepositie zullen moeten versterken. Door de toetreding van Spanje en Portugal krijgen we er zorgen bij. Van de andere kant durf ik te stellen dat Nederland met België op het gebied van de fruitteelt op eenzame hoogte staat.
Kortom: er zit nieuw elan in de Limburgse fruitteelt. En ondanks de lange, hete zomer is het ooft van de Limburgse lössgronden van excellente kwaliteit. Proeft U zondag zelf. Het paradijs van Lambert en Jos Nijsten is van 10 tot 17 uur toegankelijk. De route is vanuit Sittard en vanaf de E-9 bewegwijzerd.

Acht jaar voor moord

MAASTRICHT – Wegens moord op zijn 49-jarige huisgenoot Gabor Horvath hoorde de evenoude B. B. uit Sittard zich gisteren door de rechtbank te Maastricht veroordeeld tot acht jaar gevangenisstraf, vier jaar minder dan de officier van Justitie op 22 augustus had geëist. Bij het bepalen van de strafmaat had de rechtbank onder meer rekening gehouden met het tot dan toe onbeschreven strafblad van verdachte en voorts verzachtende omstandigheden geput uit over hem uitgebrachte rapporten van reclassering en psychiater.

Beide mannen woonden met nog een derde samen in een pand aan de Jan Steenstraat in Sittard. De verstandhouding tussen hen was de laatste tijd aanzienlijk verslechterd doordat Horvath naar zeggen van B. teveel de baas wilde spelen en hem kleineerde. Op 19 mei bereikte de spanning een hoogtepunt toen B. zijn medebewoner gelastte het huis te verlaten en deze daaraan niet wenste te voldoen. De man greep daarop uit een keukenlade een lang vleesmes en stak de ander daarmee in de hals. Na korte tijd overleed het slachtoffer aan ernstig bloedverlies.

De rechtbank verwierp het verweer van verdachtes raadsman, dat slechts de opzet tot steken en niet tot doden was telastegelegd. Het moest verdachte duidelijk zijn geweest, dat zijn tegenstander als gevolg van steken in de hals levensgevaarlijk zou worden verwond, aldus de rechtbank. Ter terechtzitting had B. de opzet tot doden ontkend.

Afscheidsreceptie Leo Jans

SITTARD – Bij gelegenheid van zijn aftreden als president van de Oud-Limburgse Schuttersfederatie zal Leo Jans op zaterdag 20 september een afscheidsreceptie worden aangeboden. Deze vindt plaats in de foyer van de stadsschouwburg te Sittard en begint om drie uur.

Zoals gemeld droeg Leo Jans op het Oud-Limburgse Schuttersfeest te Stramproy voor het front van de Belgisch- en Nederlands-Limburgse schutterijen zijn ambtsketen over aan Lei Stals uit Swartbroek.

ENERGIE-ZUINIGE WONINGEN IN TREK

AMSTENRADE – Dat energie-zuinige woningen in trek zijn bleek deze week toen 20 van dit soort woningen in het zogenaamde Schils-Raevenproject te Amstenrade „in de mei gezet" werden.

Voorzitter J.M. van Wersch van de woningvereniging van Amstenrade zei in zijn toespraak dat het aantal kandidaat huurders zo groot is dat er een keuze gemaakt dient te worden.
Luchtverwarming, aangelegd door van Ophoven b.v. te Voerendaal, kunststofkozijnen en een onderhoudsarme opzet hebben dit project, gelegen op een binnenterrein langs de Hoofdstraat in Amstenrade, gekenmerkt.

Het project wordt gerealiseerd door aannemersbedrijf Zuid-Limburg. De energiekosten kunnen extra laag zijn omdat de toepassing van de luchtverwarming gecombineerd is met een ventilatiesysteem, dat zorgt voor terugwinning van warmte.

BLG in grote lijnen eens over samenwerking met BNG

Personeel Geleens bouwfonds op papier over naar partner

door han brinkman

ELEEN – Het Bouwfonds Limburgse Gemeenten in Geleen en t Bouwfonds Nederlandse emeenten in Hoevelaken zijn t in hoofdlijnen eens over een rm van samenwerking. Punt n onderhandeling, aldus van Goethem (bestuursvoorter van het bouwfonds in Geen), is wie de extra kosten at betalen die met de 'formeoverdracht van het personeel n gemoeid.

een akkoord over samenwerng tussen het Bouwfonds Limrgse Gemeenten (BLG) en het ouwfonds Nederlandse Geeenten (BNG) gaat het persoeel dat in Geleen werkt 'slechts' papier over naar Hoevelaken.

e betaling van o.a. de salarissen ijft echter een kwestie van etBLG zelf. „Materieel blijft het LG volledig in stand. Algeeen en dagelijks bestuur beuden hun bevoegheden. De erkgelegenheid in Geleen blijft garandeerd, er komen geen gewongen overplaatsingen", zegt estuursvoorzitter Van Goeem, tevens burgemeester van eek, die praat over een 'integratie' van beide fondsen. Beschuldigingen als zou het personeel slecht geïnformeerd worden over de stand van zaken wijst hij van de hand.

Zorgen

Het BLG voert al enkele jaren besprekingen met het in Hoevelaken gevestigde BNG. Volgens districtsbestuurder A. Veldhuizen van de ABVA/KABO, die deelneemt aan het overleg tussen werkgevers en werknemers, heeft het BLG-bestuur veel vragen onbeantwoord gelaten in het eerste en enige vakbondsoverleg waarop deze zaak ter sprake is gekomen. De bond maakt zich zorgen over de gevolgen van de overgang van het personeel naar het BNG. De werknemers bij het BLG moeten, als het akkoord over de samenwerking er is, de huidige status van ambtenaar inleveren omdat het BNG een eigen rechtspositie-regeling kent.



● BLG-bestuursvoorzitter A. van Goethem ... ons werkgebied dreigde te versmallen ...

„Ik kan niet ontkennen dat de rechtspositie wordt aangetast", bevestigt Van Goethem op de stelling dat een ambtenaar in de praktijk niet zo snel wordt ontslagen als iemand die niet in (semi-)overheidsdienst is. Maar financieel nadelige consequenties heeft de formele overdracht van het personeel volgens Van Goethem niet. Hij stelt dat de werknemers van het BLG er gezamenlijk jaarlijks meer dan 300.000 gulden op vooruit zouden gaan, omdat de ambtenarenkorting komen te vervallen.

Districtsbestuurder Veldhuis vindt dat uit het overleg met de bond totnutoe niet is gebleken hoe de samenwerking concreet gestalte krijgt. Hij wil duidelijke garanties in de vorm van een overgangsregeling. „Er is gesproken over detacheren en uitbesteden. We weten werkelijk niet waaraan we toe zijn. Hier wordt weer een Limburgs eitje gebakken", zegt Veldhuis. De bestuurder twijfelt aan de noodzaak van samenwerking omdat 'het BLG het uitstekend doet'. „Bedrijfseconomisch is er geen enkele aanleiding tot de oprichting van een samenwerkingsverband", aldus Veldhuis.

Hoewel het het BLG financieel voor de wind gaat (in de eerste helft van dit jaar werd 31 procent méér hypotheken afgesloten dan in het eerste halfjaar '85 en steeg de nettowinst met 17 procent naar ƒ 4,3 miljoen – HB), vindt Van Goethem de samenwerking met BNG uit concurrentie-overweging noodzakelijk. „We hebben in Limburg altijd een uniek produkt kunnen aanbieden, namelijk de hypotheek met de rente die 30 jaar vast staat. We hebben een hypothekenportefeuille van 3,2 miljard gulden en sluiten 50 procent van alle hypotheken in Limburg af. Maar ons werkgebied dreigde te versmallen doordat het BNG, met hetzelfde aanbod, zijn positie hier aan het uitbreiden is". Van Goethem wijst daarbij op het feit dat het BNG naast hypothekenverstrekker, actief is in projectontwikkeling. „Bij eigen woningbouwprojecten in Limburg kan het BNG zijn aandeel in de hypothekenmarkt dus gemakkelijk vergroten", constateert de bestuursvoorzitter.

Directeur Rabo Roermond weer vrij

ROERMOND – Directeur H. S. van de Roermondse Rabobank is sinds donderdagavond weer op vrije voeten.

Hij is drie dagen opgesloten geweest omdat de Fiscale Inlichtingen en Opsporingsdienst hem aan de tand wilde voelen over een vermeende fraude met een zwartgeld-circuit bij de effectenafdeling van de bank. De chef van die afdeling bleef opgesloten.

Het onderzoek kwam al maanden geleden op gang toen een klant van een andere bank er over repte dat hij bij de Rabobank onder p valse naam effecten had kunnen aanschaffen.

EXPOSITIES

● BRUNSSUM

Galerie Rob Rozeman, Rumpenerstraat 21 A. Etsen en pentekeningen Anton en Jenny Homan. Tot en met 6 september, open ma 13-18 uur, di t/m vr 9-18 uur, za 9-17 uur. **Brikke Oave,** Lindeplein 5a. Nederland: strand, zee, duinen. Vanaf 12 september, open ma t/m vr 14-17 en 19-21 uur, za en zo 14-17 uur.

● HEERLEN

Art to Take, Dr. Poelsstraat 28/30. Expositie Ed Sleypen, Trees Ruys en Ruud Simons: sieraden, metaalplastics, glas- en loodobjecten en olieverfschilderijen. T/m 8 september, open wo t/m za 13-18 uur, do 13-21 uur. **Galerie Signe,** Akerstraat 86. Schilderijen van Jos Teeken. Van 3 september t/m 5 oktober, open wo t/m zo 14-17 uur. **Thermenmuseum,** Coriovallumstraat 9. Architectuur '85. T/m 28 september, open di t/m vr 10-17 uur, za en zo 14-17 uur. **Stadsgalerij,** Uilestraat. Werk van Eugene Laudy. Van 5 september tot 6 oktober, open 12-17 uur, za en zo 14-17 uur. **HTP-gebouw,** Oliemolenstraat 60. Tekeningen en plastieken van Hugo. Van 9 t/m 21 september, open ma t/m vr 10-12.30 en 14-17 uur, zo 12-16 uur. **Kunsthandel van Leeuwen,** Oranje Nassaustraat 47. Grafiek Manifestatie. Van 6 t/m 20 september.

● HOENSBROEK

Kasteel, slotgebouw. Werk van de Amerikaanse kunstenaar H. Vorbusch. Van 5 t/m 28 september; **Fotogalerie poortgebouw.** Kathmandu, the valley of the wooden temples, deel I en II. T/m 5 oktober, open ma t/m vr 10-12 en 13.30-17 uur, za en zo van 13.30-17.00 uur. **ABN-bank,** Hoofdstraat 33. Werk van de Nederlandse fotograaf Kees Tillema. T/m 5 oktober, open tijdens kantooruren.

BIOSCOPEN

● BRUNSSUM

Filmhuis: Sans toi, ni loi, **di 20.30 uur.**

● HEERLEN

Royal: Karate Kid 2, dag. 15 18.30 en 21 uur. **Rivoli:** Big trouble in little China, dag. 16 18.15 en 20.30 uur. Sneeuwwitje en de zeven dwergen, za zo 14.30 uur. **Maxim:** Poltergeist 2, dag. 16 18 en 20.15 uur. **H-5:** Un Amour de Swann, dag. 14.30 18.30 en 20.30 uur. La nuit porte jarretelles, dag. 18.30 en 20.45 uur, do vrij ma di ook 14.15 uur. De Troetelbeertjes, za zo wo 14.15 uur. Police Academy 3, dag. 14 19 en 21 uur. Hot-T-shirt, dag. 14 19 en 21 uur. Out of Africa, dag. 14 en 20 uur. Op hoop van zegen, dag. 14 19 21 uur. **Passagetheather:** Nasty girls, dag. doorl. v.a. 14 uur. **Filmhuis:** Sans toi, ni loi, za zo ma 20 en 22.30 uur.

● KERKRADE

Wijngrachttheater: Taran en de toverketel, za en zo 15 uur. Police Academy 3, za zo 20.30 uur, zo ook 18 uur.

● MAASTRICHT

Mabi, Top Gun, dag. 14, 18.45 en 21 uur. Peter Pan, za zo en wo 14 uur. Hot Bubblegum de boot in, dag. 17 en 20.30 uur, do vrij ma di ook 14 uur. The jewel of the Nile, dag. 14 18.30 en 21 uur. Karate Kid 2, dag. 14 18.30 en 21 uur. **Festival:** Brimstone and treacle, dag. 18.30 en 21 uur, za zo wo ook 14.30 uur. **Palace 1:** Police Academy 3, dag. 18.30 en 20.45 uur, za zo wo ook 14 uur. **Studio:** Op hoop van zegen, dag. 18.30 21 uur. Peppy en Cocky bij de marine, dag. 14.30 uur. **Palace 2:** Zij die zondig leven, dag. doorl. v.a. 13.30 uur. **Filmhuis:** Tango's; el exilio de Gardel, dag. 20 uur. Lightship, dag. 22.30 uur.

● SCHAESBERG

Autokino: Hell camp, dag. 21 uur. Murphy's law, dag. 23.15 uur.

Tractorwedstrijd in Bocholtz

BOCHOLTZ – Zondag worden in Bocholtz ploeg- en tractorbehendigheidswedstrijden gehouden. Deze wedstrijd geldt als voorronde van de Limburgse trekkerkampioenswedstrijden, later dit jaar in Noord-Limburg. Voor het eerst zullen bij dit soort wedstrijden ook vijfschaarploegen, de grootste die er bestaan, in een competitie uitkomen. Aan de ploegwedstrijden zullen in totaal tegen de veertig trekkers deelnemen. Iedere deelnemer moet een stuk grond van 20 are zo netjes en goed mogelijk omploegen. Daarnaast worden er ook nog eens tractorbehendigheidswedstrijden gehouden. Bij dit soort wedstrijden moet zo behendig mogelijk met een trekker worden gemanoeuvreerd. De wedstrijden van zondag worden georganiseerd door de kringen Mergelland en Heerlen van het Agrarisch Jongerenwerk. Het spektakel begint om half elf en duurt tot 17.00 uur en vindt plaats op de boerderij van de familie Simons aan de Heiweg 171 in Bocholtz.

OUDE TRADITIE WEER IN HET LEVEN GEROEPEN

Lijndienst ASEAG voor Vaals-Aken

VAALS – Vanaf morgen kunnen reizigers weer vanuit Vaals gebruik maken van „grensoverschrijdend Duits openbaar vervoer". Daarmee wordt een traditie hersteld die 47 jaar geleden ophield te bestaan. In Vaals wordt de lijndienst van de ASEAG (Aachener Strassenbahn und Energieversorgungs-Aktiengesellschaft) niet alleen gezien als een serviaan de burgers, maar ook als een belangrijke zaak voor de economie van Vaals. „Een wezenlijk stukje praktijk van het Land Zonder Grenzen", aldus de formulering.

De reconstructie van de Maastrichterlaan met grote parkeerplaats en busstation, waaraan momenteel volop wordt gewerkt, was mede aanleiding tot het openen van onderhandelingen met de ASEAG, gevolgd door overleg tussen de beide gemeenten, VSL en ASEAG met het voornoemde gunstige resultaat.

Met de komst van de ASEAG naar Vaals is het internationale circuit voor het openbaar vervoer compleet. Belangrijke verbindingen van de VSL, die zeer positief heeft meegewerkt aan de totstandkoming van de ASEAG-lijn, sluiten nu aan op Duitse en Belgische lijndiensten op Vaalser grondgebied. Een gunstige situatie met name voor koop-, dag- en verblijfstoerisme.

Zondagmorgen rond 10.25 uur arriveert de eerste bus, een zogenaamde Sonderbus, met genodigden die door burgemeester Rien Damen aan de grens worden ontvangen. Tegen half elf arriveert de lijn 65 dan bij halteplaats Bloemendal, waar jaren geleden ook de oude tram stopte. Het gezelschap genodigden wordt vervolgens als gasten van Oberbürgermeister Kurt Malangré in het Akense raadhuis ontvangen.

De ASEAG-dienst naar Vaals wordt gereden door de lijnen 15 en 65; ze stoppen bij VSL-kantoor, VSL-halte Jos Francotteweg, VSL-halte St. Josefplein, draaiende in de Bloemendalstraat bij een nieuwe halte bij het voetpad naar de Wolfkuilenweg, rijden vervolgens linksaf naar de Maastrichterlaan (Zwart Gruis) richting Aken, waar de VSL-halten bij de firma Sparla en de horecabedrijven Du Limbourg/Hollande nog worden aangedaan.



Recyclingbus op Nuther markt

NUTH – Wethouder Maurice Kerkhofs gaf gisteren het startsein voor de inwoners van Nuth hun chemische troep voortaan in te leveren bij een Maastrichtse recylingfirma. De eerste voorzichtige conclusie luidt dat er gretig van die mogelijkheid gebruik werd gemaakt. De vrachtwagen van het Maastrichtse bedrijf zal elke eerste vrijdag van de oneven maanden tussen 14.00 en 17.00 uur op de markt in Nuth staan. Voor de kerkdorpen geldt het volgende schema: **Wijnandsrade:** parkeerplaats nabij de vijver, iedere derde vrijdagmiddag van de oneven maand tussen 14.00 en 17.00 uur. **Hulsberg:** Europaweg, elke eerste vrijdagmiddag (voor het eerst op 3 oktober) en **Schimmert** (voor het eerst op 17 oktober) elke derde vrijdagmiddag, voor beide dorpen gelden dezelfde tijden. Een aantal zaken die ingeleverd kunnen worden zijn accu's, afgewerkte olie, batterijen, ontvettingsmiddelen, verfresten en terpentine. Bij aflevering dient u even naam en postcode op te geven.

Franck-expositie OB Schaesberg

SCHAESBERG – In het kader van de Landelijke Bibliotheekdag houdt de Openbare Bibliotheek Schaesberg open huis op zaterdag 13 september.

In de leeszaal is een grote overzichtstentoonstelling ingericht van het werk van J. Franck. Op tien grote panelen zullen uit het werk van deze uit Schaesberg afkomstige kunstenaar pentekeningen, schilderijen en plastieken getoond worden. Tot de bijzondere aspecten van deze tentoonstelling kunnen pentekeningen van inmiddels verdwenen plekjes in Schaesberg worden gerekend.

Daarnaast staan allerlei activiteiten op het programma, zoals kleur- , namen- en rebuswedstrijd, stands van Veilig Verkeer Nederland, een vacaturebank en computerspelletjes. De manifestatie duurt van 11.00 tot 16.00 uur.

Ruim drieduizend bezoekers verwacht voor spectaculaire optocht

Honderden brandweerlieden met wagens door Schinveld

ONDERBANKEN – Maar liefst zeven- tot achthonderd brandweerlieden van 51 korpsen uit Nederland, België en Duitsland zullen zondag 5 oktober door Schinveld trekken. Compleet met een hoogwerker, hulpverlenings- en rampenbestrijdingswagens, ladderwagens en old-timers vertrekt de spectaculaire stoet rond half drie van de A ge Water om vervolgens door het hartje van de dorpskern naar de Kampstraat te rijden. Hoogtepunt vormt daarbij het defilé voor het gemeenschapshuis 't Kloeëster waar de kilometers lange optocht door het gemeentebestuur, de 51 brandweercommandanten en eregasten in ogenschouw zal worden genomen.

Voor de organisatie van deze 'show' tekent de vrijwillige brandweer van Onderbanken die in oktober vijftig jaar bestaat. In samenwerking met een speciaal voor deze gelegenheid samengesteld feestcommité werd maanden geleden al met de eerste voorbereidingen gestart. De grootste 'klus' vormde daarbij het programma op de zondagmiddag waarvoor een beroep werd gedaan op de collega's uit het grensgebied. Inmiddels hebben maar liefst 51 korpsen toegezegd met een tot twee brandweerwagens de eerste zondag van oktober richting Schinveld te komen.

In totaal verwacht de vrijwillige brandweer die dag een slordige drieduizend bezoekers. De uitgenodigde korpsen zullen rond een uur 's middags arriveren, waarna de eerste voertuigen zich om half twee in beweging zullen zetten. De optocht start in de A ge Water om via de Bouwbergstraat, Kloosterlaan, Beekstraat, Wilhelminaplein, Kanunnik van Nuysstraat en Pres. Kennedylaan in de Kampstraat te eindigen. Om 16.00 uur gaat dan op het voormalige terrein Mols aan de Broekstraat een grote demonstratie van start, waarbij een tiental corpsen met waterkanonnen en brandweerladders aan de slag gaan, reddingsoperaties nabootsen en een staaltje geven van het openbranden van voertuigen.

Overigens gaat het jubileumweekend zaterdags al van start met om 13.30 uur een 'spannende sport- en spelmiddag' voor de jeugd van 4 tot en met twaalf jaar. Deze vindt eveneens plaats op het voormalige terrein Mols. Om 16.30 worden de prijzen uitgereikt, waarbij ook de winnaars van de tekenwedstrijd bekend worden gemaakt. Van 19.30 tot 21.00 uur recipieert de vrijwillige brandweer in het feestpaviljoen pal naast de brandweerkazerne. Aansluitend volgt de feestavond die onder de muzikale begeleiding van orkest 'Big Joe' tot in de late uurtjes duurt. Dit orkest treedt ook zondagavond op, als vanaf 18.00 uur de afsluiting van het jubileumfeest wordt ingeluid.



● Mr. Paul Boels tijdens zijn installatie gistermorgen in Heerlen.

Tot kantonrechter-plaatsvervanger in Heerlen

Mr. Paul Boels geïnstalleerd

HEERLEN – Met de installatie van **mr. Paul M. Boels** werd gisterochtend in het Heerlense kantongerecht de reorganisatie van het corps kantonrechter-plaatsvervangers afgesloten. De korte plechtigheid werd geleid door kantonrechter mr. J. Takken die zich bijzonder verheugd toonde dat Heerlen nu in totaal elf plaatsvervangende kantonrechters tot de beschikking heeft, vier meer dan vroeger. Overigens een symbolisch getal, aangezien de in Munstergeleen woonachtige mr. Boels tevens voorzitter van de voetbalclub Fortuna is.

De 45-jarige mr. Boels werd bij Koninklijk Besluit van 10 juli benoemd voor een periode van vijf jaar. Zijn beëdiging vond eind vorige maand in de arrondisementsrechtbank van Maastricht plaats; de gemeente waar mr. Boels tevens als advocaat en procureur werkzaam is. De benoeming van een aantal kantonrechter-plaatsvervangers in Heerlen is enerzijds het gevolg van een toename in de werkzaamheden binnen dit kantongerecht. Bovendien verlieten – relatief gezien – een groot aantal rechters de Heerlense rechtbank wegens het bereiken van de pensioengerechtigde leeftijd.

Per Persoon

Geslaagd

In het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum slaagden voor het examen A-verpleegkundige de dames **P. Braad, M. Dreessen, J. Joosten, Ch. Schuster en M. Vromen.**

Wim Caenen uit Nieuwenhagen slaagde aan de Technische Hogeschool te Eindhoven voor het doctoraal examen scheikundige technologie.

Aan de Rijksuniversiteit te Utrecht slaagde **Rob van den Boom** uit de Merckelbachstraat 4 te Ubach over Worms voor zijn artsenexamen.

Aan de katholieke universiteit van Tilburg behaalde de heer **W. K. J. Bemelmans** uit Hulsberg cum laude het doctoraal examen bedrijfeconomie.

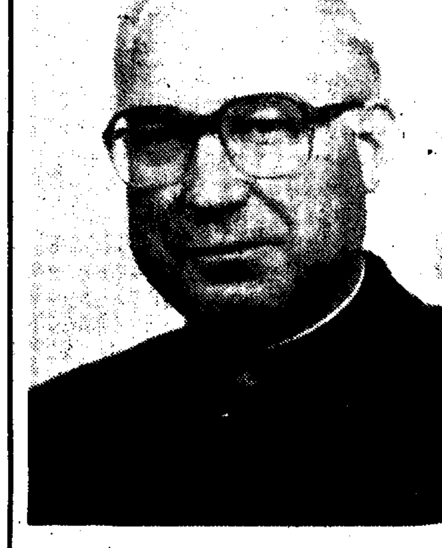
Jubileum

Tijdens de feestavond van het Mathokoor, die vanavond gehouden wordt, worden Hein Keulen en Hub Sijben gehuldigd in verband met hun zilveren zangersjubileum.

Installatie

Morgen wordt S. J. H. de Hilster OF[M] geïnstalleerd tot de nieuwe pasto[or] van de St.Barbara-parochie in Brun[s]sum. Pater Renatus zoals zijn kloo[s]ternaam luidt is 52 jaar oud en in Re[...]ver geboren. Pastoor de Hilster wer[d] in april 1965 tot priester gewijd, nad[at] hij in Padua en in Leuven theologi[e] had gestudeerd. Na verdere studie[s] werd hij in Sevenum tot kapelaan be[...]noemd. Na deze plaats volgde Bl[e]rick. Later werd hij in dezelfde plaat[s] tot bouwpastoor van de Maximilia[an] Kolbe-parochie benoemd. De do[or] hem gebouwde kerk kon in 1981 wo[r]den geconsecreerd.

Morgen zal ter gelegenheid van zij[n] installatie om elf uur een plechtig[e] hoogmis worden opgedragen. Ti[j]dens deze mis zal de Brunssumse deken Frencken de installatie verrich[...]ten. Na afloop van de Eucharistievie[...]ring zal er in het Casino aan het Tree[...]beekplein 133 gelegenheid zijn de nieuwe pastoor geluk te wensen m[et] zijn benoeming.



● Pater Renatus

Nodig voor sluitende begroting en rioolwerk[en]

College Beek wi[l] forse verhoging belastingen

BEEK – B en W van Beek wil een aantal gemeentelijke belastingen volgend jaar fors verhogen. Het college vindt dat nodig, onder meer om de begroting voor 1987 sluitend te krijgen. Het gaat om een verhoging van de onroerendgoedbelasting met maximaal 4 procent, hondenbelasting met 4 procent, reinigingsrechten met 7,75 procent en van de rioolrechten met 5 procent.

Niet aan alle verhogingen ligt het dichten van een begrotingstekort ten grondslag. Zo worden de reinigingsrechten duurder (*f* 87,70 in plaats van *f* 81,40) omdat het wekelijks ophalen van klein chemisch afval met een chemo-kar met een verhoging van bijna 6 procent aan de burgers wordt doorberekend. De raad is daar al akkoord mee gegaan. De rioolrechten (van *f* 140 naar *f* 147,50) wordt buiten de normale tariefstijging met 3 procent extra verhoogd om een reserve te kunnen kweken voor de grootscheepse, noodzakelijke rioolwerken die vanaf 1988 van start zullen gaan en in totaal 10 tot 12 miljoen gulden gaan kosten.

De stijging van het OGB-tarief [...] vier procent heeft twee oorzak[en] [...] en W wil 2 procent meer OGB [...] fen om de klappen van de a[an]kondigde bezuinigingsoperatie [...] minister Brinkman op te va[ngen]. Zijn bezuinigingsplan bete[kent] voor Beek een korting van *f* 50[...] op het jeugd- en jongerenwerk, [...] B en W onverantwoord vinden. [...] de overige *f* 45.000 aan extra O[GB-]inkomsten wil het college het [...] dichten dat na een ingrijpend s[...] beurt op de concept-begroting o[ver]bleef.

Voor elke hond tenslotte zal de [...]kenaar vier procent meer belas[ting] moeten gaan betalen. Hier [...] voor B en W de stelling 'de ver[vuiler] betaalt', waarmee vooral ged[...] wordt op de vervuiling van sto[epen] en straten met hondepoep. S[...] deze week is in de gemeente [...] hondencontroleur aktief omda[t] het gemeentebestuur de indruk [...] staat dat veel eigenaren voor [...] trouwe viervoeter geen belastin[g] [...] dragen. „Het aantal betale[rs] loopt zelfs sterk terug, terwij[l] [...] hoeveelheid uitwerpselen [...]neemt", lichtte burgemeester [...] Goethem de argwaan toe.

OOSTELIJKE MIJNSTREEK ☎ REDACTIE: 739282

JOURNAAL

Bocholtz

● De LVB maakt vandaag een bedevaart naar de Gulpenerberg. Om 19 uur is er een mis in Gulpen.

● De Zonnebloem houdt dinsdag om 20 uur een algemene ledenvergadering in zaal Mertens.

Heerlen

● De HSV Weggebekker houdt vanavond om 20 uur haar jaarlijkse feestavond in de Varenbeuk. Ook oud-leden zijn van harte welkom.

● De Stichting Open Huis, Gasthuisstraat 19, gaat haar activiteitenpakket aanzienlijk uitbreiden. Er komen activiteiten voor volwassenen, jongeren, WSW-ers en culturele minderheden. Om iedereen kennis te laten maken met de mogelijkheden in het vormingscentrum is er maandag vanaf 20 uur een thema-avond. Voor informatie kan men bellen naar ☎ 717535.

● De HTP houdt op dinsdag 16 september van 14 tot 17.30 uur een open dag voor studenten aan VWO, HAVO en HBO. Belangstellenden dienen om 14 uur aanwezig te zijn op de HTP, Oliemolenstraat. Voor informatie kan men bellen naar het secretariaat, ☎ 045-718520.

● In het Golden Tuliphotel wordt op de dinsdagen 9 en 23 september informatie gegeven over TM-technieken. Men begint om 20 uur en de toegang is gratis.

Simpelveld

● Maandag houdt de pdv Wilhelmina een kermisvlucht naar March. Men kan van 8.30 tot 10.30 uur inzetten in Im Weissen Rössl.

Heerlerbaan

● In het winkelcentrum 'D'r Bautsch' vindt vandaag van 10 tot 17 uur de Braderie Heerlerbaan 1986 plaats. Er zijn tal van activiteiten voor jong en oud. De attracties voor de jeugd zijn allemaal gratis. De braderie wordt om 20 uur afgesloten met het braderie-bal in café Hundscheid.

Schaesberg

● Tijdens de jaarvergadering van de supportersclub RKONS werd Sjef Gulpers tot voorzitter gekozen. Frans Seerden werd secretaris en Jo Crüts en Joha Wetzler werden aan het bestuur toegevoegd.

Brunssum

● In De Kepper, St. Gregoriuslaan 1a, wordt maandag vanaf 19.30 uur een bijeenkomst van MSX-gebruikers gehouden. Wie zijn computer meeneemt kan al om 19 uur terecht.

Nuth

● De Zonnebloem houdt morgen van 12 tot 17.30 uur open dag in de hal van de firma Meertens aan de Stationstraat.

Kerkrade

● De FNV-vakbondsschool Kerkrade start op maandag 6 oktober met een cursus voor vakbondsleden en hun huisgenoten. De cursus wordt gegeven in de LTS op het Old Hickoryplein en de kosten bedragen f50,-. Informatie geeft mevrouw Bogman, ☎ 415424.

Vaesrade

● Het IVN maakt morgen een middagwandeling in het gebied 'Strijthagen'. Men vertrekt om 14 uur aan de Markt in Nuth. Iedereen mag mee.

Op heterdaad betrapt

KERKRADE – De 20-jarige T.G. uit Heerlen en de 28-jarige A.L. uit Kerkrade werden in de nacht van donderdag op vrijdag op heterdaad betrapt door de politie toen zij aan het inbreken waren bij een winkel aan de Theaterpassage in Kerkrade. De politie heeft de zaak verder in onderzoek.

OVER ZIJN ZIEKTE TWEE JAAR GELEDEN:

'Ergste periode in mijn leven'

Van onze correspondent

HILVERSUM – „Voor mij was het de ergste periode in mijn leven". Dit zegt prins Claus over zijn ziekzijn nu twee jaar geleden, in een interview met de AVRO, dat vanmiddag ter gelegenheid van de zestigste verjaardag van de prins wordt uitgezonden.

„Ik had geen pijn, nee. Helemaal geen pijn. Als je onder pijn verstaat lichamelijke pijn, had ik geen pijn, maar wel, als u het zo wilt omschrijven, zielepijn. En ik heb pas nadat ik hersteld was, beseft hoeveel mensen dat in onze samenleving ook hebben meegemaakt en doorleefd en er ook doorheen gekomen zijn. Maar ik besef ook dat er mensen in onze samenleving zijn die er vandaag de dag nog onder lijden en daar gaat mijn bijzondere sympathie naar uit, omdat ik wéét wat het betekent. Het is verschrikkelijk, ik durf wel te zeggen: het is het meest verschrikkelijke wat een mens kan overkomen", aldus de prins in zijn gesprek met Ria Bremer.

Prins Claus zegt verder dat hij eigenlijk volstrekt verkeerd heeft ingeschat wat hem na zijn huwelijk met (toen) kroonprinses Beatrix te wachten stond. „Ik was een beetje naief geloof ik. Ik heb een tijdlang gedacht, ik zit nu in de Duitse diplomatieke dienst, misschien kan ik een post op een Nederlandse ambassade krijgen, en dan gaan we ergens naar Afrika of naar Zuid-Amerika of Azië. Wat het betekent om de hele tijd in een glazen huis te zitten min of meer dan en wat dat je doet, dat gevoel, dat kun je ook niet inschatten. Het is veel moeilijker dan ik had gedacht dat het zou zijn".

De prins vertelt dat hij vóór het huwelijk nog wel even heeft overwogen om „weg te gaan" maar dat zijn „gevoelens" en een „wat optimistischer kijk op de toekomst" hem naast zijn „groot vertrouwen in mijn vrouw" deden besluiten te blijven. „Zonder mijn vrouw zoals ze is, had ik het nooit gehaald, had ik het als het ware nooit overleefd".

Prins Claus heeft nog altijd een heel sterke emotionele binding met zijn geboorteland Duitsland en voelt zich ook verantwoordelijk voor de betrekkingen tussen Nederland en Duitsland. „Daarom voel ik mij betrokken als er in Duitsland dingen gebeuren waarvan ik zeg: niet zo best. Evenzo als er in Nederland dingen gebeuren ten aanzien van Duitsland waarvan ik zeg: Moet dat nu zo?".

De echtgenoot van koningin Beatrix maakt het niet zoveel uit of hij nu in een republiek dan wel een monarchie leeft. „Mensenrechten, democratische rechten, de hele democratische besluitvorming, de mondigheid van de burger, en ook het recht aan deze mondigheid vorm, inhoud en uitdrukking te geven. Dat zijn eigenlijke waarden die voor mij veel belangrijker zijn en waarvoor ik wel op de barricaden zou gaan".

De prins gaat in het gesprek ook in op zijn werk als bijzonder adviseur van de minister van ontwikkelingssamenwerking en op zijn voorzitterschap van de Stichting Biowetenschappen en Maatschappij.
Het interview met prins Claus is onderdeel van een speciaal verjaardagsprogramma dat zaterdagavond van 20.45 uur tot 22.22 uur wordt uitgezonden op Nederland 2.

De prins loopt niet langer op eieren

CLAUS 60 JAAR



● *Ria Bremer tijdens het vraaggesprek met de jarige prins Claus. Uitzending: vanavond, Ned. 2, 20.45 uur.*

Als hij op straat loopt, is dat bijna een politieke daad, als hij binnen blijft zitten ook. Er zijn weinig mensen die zich het delicate van zijn positie zó duidelijk beseffen, als prins Claus zelf. Ruim vijf jaar geleden zei de echtgenoot van de koningin dat hij zo min mogelijk naar buiten probeerde te treden, maar anno 1986 zijn de tijden veranderd en prins Claus zelf ook.

Tijdens staatsbezoeken is de prins een steeds belangrijker rol gaan spelen en zijn eigen mening over bepaalde onderwerpen steekt hij niet langer onder stoelen of banken. De prins is zich voortdurend scherp bewust van zijn constitutionele positie, die bepaald wordt door het gegeven dat de koning (en in de praktijk zijn familie) onschendbaar is en de ministers verantwoordelijk. Maar deze ministeriële verantwoordelijkheid is voor de prins niet langer een veredelde dwangbuis.

De omzichtigheid die Claus in het verleden zo vaak kenmerkte, is voor een groot deel verdwenen. De prins loopt niet langer op eieren. Uit zijn eigen beschrijving van zijn werkzaamheden blijkt duidelijk zelfvertrouwen. De hoofdmoot van het werk ligt in de ontwikkelingssamenwerking. De prins is bijzonder adviseur van de minister en de inspecteur-generaal voor ontwikkelingssamenwerking. In die laatste functie houdt hij zich vooral bezig met het beoordelen van ontwikkelingsprojecten en -programma's, bekijkt of het geld goed en effectief wordt besteed en of de projecten wel aan hun doelstelling beantwoorden.

Lading

Over zijn adviseursfunctie zei de prins vorig jaar in het blad Vice Versa dat die uiteraard ook een politieke lading heeft. Maar „er is altijd iemand verantwoordelijk voor de daden van een lid van het koninklijk huis en dat is de minister. Als de huidige minister voor ontwikkelingssamenwerking bang was geweest dat ik gekke dingen zou gaan doen, zou ze (Eegje Schoo was nog aan het bewind, red.) mij niet benoemd hebben".

Claus lijkt er zich steeds meer van bewust te worden dat zijn positie niet alleen nadelen heeft („Wij staan wat inspraak betreft op de onderste ladder van de maatschappij"), maar ook voordelen. Over de mogelijkheid zelf te doen aan voorlichting en bewustwording over ontwikkelingssamenwerking, zei de prins tegen Vice Versa: „Ik kan in toespraken mijn mening geven en hopen dat dat door de schrijvende pers, radio en televisie wordt overgenomen. Zonder de media bereik ik niet meer mensen dan het gehoor dat toevallig in een zaal zit... Veel belangrijker is echter het pure feit dat ik mij bezighoud met ontwikkelingssamenwerking. Naar buiten toe maakt dat duidelijk dat het hier naar mijn mening om een van de belangrijkste wereldproblemen gaat".

En: „Overal waar ik kom, komt ontwikkelingssamenwerking aan de orde. De mensen kennen mijn belangstelling en beginnen erover en anders doe ik het zelf wel".

Als een self-made ontwikkelingsdeskundige schroomt prins Claus er ook niet voor prikkelende uitspraken te doen. Zo zei hij over de politiek van de Europese Gemeenschap om haar grenzen te sluiten voor veel produkten uit de Derde Wereld en eigen produktie-overschotten tegen lage prijzen op de wereldmarkt te gooien: „Dumping als de lelijke zuster van de domme broer Protectionisme, is een euvel dat wij moeten uitbannen. Veel ontwikkelingslanden zijn er de dupe van, wanneer wij landbouwoverschotten op de wereldmarkt gooien en hierdoor de prijsvorming zodanig beinvloeden dat het voor vele landen niet meer lonend is te exporteren. Voor ons zijn het overschotten welke wij doordraaien of dumpen. Voor hen zijn het levensnoodzakelijke exporten. Maar wat is het geval: de inkomsten dekken vaak de kosten niet meer. De EG moet zich dat aantrekken. Anders geven wij met de ene hand, wat wij met de andere hand weer terughalen".

Sympathie

De actie *Eén voor Afrika* had de duidelijke sympathie van de prins, maar hij plaatste er wel een kanttekening bij: „Ik heb met dergelijke acties geen moeite. Maar mijn punt is dat ontwikkelingssamenwerking ondanks alle goede bedoelingen tijdens zo'n actie weer in de hoek van de naastenliefde wordt gedrongen, van het uitsluitend helpen van mensen in nood. Dat is begrijpelijk, maar ontwikkelingssamenwerking is meer".

Claus' zorg voor de wereld, die naar zijn mening 'één' moet zijn of 'geen', komt ook voortdurend tijdens staatsbezoeken aan de orde. Sinds hij weer volop in de running is, treedt de prins zeer regelmatig zelfstandig op. Tijdens het staatsbezoek aan Noorwegen zei hij daarover „Mijn vrouw kan niet alles doen. De voorbereidingen kosten haar erg veel inspanning. Ik heb een stuk van het werk overgenomen. Het maakt het voor mij ook interessanter. Ik vind het een waardevolle verandering".

Prins Claus houdt tijdens die bezoeken meestal een of meer redevoeringen en of het nu gaat over de winning van olie in de Noordzee of over de mogelijkheden van het Nederlandse bedrijfsleven in India, steeds komt de ontwikkelingsdimensie aan de orde.

Iets wat de prins samen met (toen nog) prinses Beatrix in 1969 opzette en waar hij sinds 1984 het voorzitterschap van heeft, is de Stichting Biowetenschappen en Maatschappij. Deze stichting houdt zich bezig met zaken als abortus, euthanasie, kunstmatige inseminatie en invitro fertilisatie (reageerbuisbabies). Men wil actuele en toekomstige ontwikkelingen op het gebied van de biowetenschappen signaleren en de meningsvorming daarover bevorderen.

Interview

Angst dat de mens wordt overvallen door nieuwe ontwikkelingen, waarvan hij zelfs geen notie had dat ze op komst waren, was achtergrond van de oprichting, zo liet prins Claus in een interview met NRC-Handelsblad weten. „De kern is eigenlijk: moeten we alles wat we kunnen, biologisch-technisch ook doen? Wij willen dat men zich afvraagt, zodra het over bepaalde technologische, biologische of wat voor ontwikkelingen ook gaat: wat zal de invloed zijn op de mens?"

Bij de oprichting van de stichting speelde zeer sterk mee dat Nederland een democratie is. Claus: „Echte democratie betekent: mondige mensen die op zoveel mogelijk terreinen ook van de technische, biologische en chemische ontwikkelingen op de hoogte zijn. Als je de mensen wilt informeren, als je eraan wilt bijdragen dat de democratie aan waarde wint, dan is dat al een politieke daad".

„Alles wat je in het openbaar doet, is immers politiek. Je hebt politiek met een kleine p en met een grote P. De stichting is politiek met een kleine p, maar ze wil de politiek met een grote P beinvloeden. Wij zijn een pressiegroep ter bevordering van discussie. Sommige mensen vinden het misschien helemaal niet leuk dat wij bepaalde zaken aan de orde stellen. Daarom moeten wij onze onafhankelijkheid van welke pressiegroep dan ook, en ook van de overheid, tot iedere prijs beschermen".

De man die het na zijn aankomst in Nederland tot een tweede natuur maakte om zich in woord en gebaar van iedere stellingname te onthouden, roept nu onbekommerd tijdens de Jaarvergadering van de Financierings-Maatschappij voor Ontwikkelingslanden dat hij zich van commentaar op het beleid zal onthouden, maar wel een aantal wensen heeft. Vijf wel te verstaan. Nummer drie luidt, samengevat: „Met voldoening heb ik gelezen dat U aandacht schenkt aan wat genoemd wordt de 'culturele dimensie'. Mijn wens is het dat U dit voornemen in de praktijk brengt".

„U mag mijn wensen zo in de prullebak gooien! Maar nog even luisteren!". De prins waarvan iedereen drie jaar geleden vond dat hij meer verdiende dan een plaats op de tweede rij, heeft zich een positie vooraan verworven.

rian van kuppenveld

Concert, dan een feestje

Met een concert in de Amsterdamse Nieuwe Kerk en een feestje na afloop, viert prins Claus vandaag zijn zestigste verjaardag. Ruim eenentwintig jaar geleden kwam Claus von Amsberg naar Nederland. Zijn huwelijk met (toen) kroonprinses Beatrix was aanleiding voor heftige rellen. De uit Duitsland afkomstige Claus werd met zeer veel wantrouwen tegemoet getreden, iets waaronder hij, zoals hij vorig jaar zei, „zeer heeft geleden". Nu heeft de echtgenoot van koningin Beatrix een respectabele positie opgebouwd. Die bleek vooral tijdens de langdurige ziekte van de prins, inmiddels weer twee jaar geleden. Politici uit alle partijen verklaarden toen dat prins Claus het recht heeft op een inhoudelijk zware functie. Claus had bewezen een man met zeer veel capaciteiten te zijn. Die eigen baan heeft de prins nu.

Regionale brandweer wacht op groen licht van 23 gemeenteraden...

DE B.B. LIKWIDEERT

MARGRATEN – In een immens magazijn te Margraten liggen Rijk en Regio al enkele dagen ieder apart op een grote hoop. Die hoop is uiterst heterogeen van samenstelling. Brandslangen, pompen, helmen, verbindingsapparatuur, militaire schoenen en nog veel meer nuttig lijkende zaken. Dat allemaal wordt zorgvuldig ingepakt en verzendklaar gemaakt. Op gezette tijden laden chauffeurs met een rijkspet op het hoofd een vrachtwagen vol om deze enkele uren later elders in het land te lossen. Intussen ziet men er in Margraten nauwkeurig op toe, dat 'eigen' materiaal daar achterblijft. En dat is nog al wat. Een veelzijdig toegerust wagenpark van 35 voertuigen mitsgaders een veelheid aan middelen voor uiteenlopende vormen van hulpverlening. Ooit is dat aangeschaft voor rekening van de 23 gemeenten die samen de A-Kring Bescherming Bevolking Limburg-a vormen en bijgevolg blijft het rechtens aan dat intergemeentelijk verband toebehoren. Een door Den Haag gedecreteerde likwidatie van de vaderlandse B. B. ten spijt!



door servé overhof

Na een bewogen voorgeschiedenis van enkele jaren is deze likwidatie per 1 juli van dit jaar gebiedenderwijs ingeluid door het van kracht worden van de zogeheten Intrekkingswet B.B. Van dat moment af is in elk van de 46 regionale B.B.-kringen een begin gemaakt met het ontmantelen van de dienst, welk proces per 1 januari aanstaande voltooid dient te zijn. Opheffing van een overheidsdienst brengt inleveren met zich. Bij de B.B. betekent dat alle spullen die ooit met rijksmiddelen zijn aangeschaft teruggeven moeten worden aan de baas in Den Haag. Materieel om brand te bestrijden, puinhopen te doorzoeken, communicatie tot stand te brengen, gewonden eerste hulp te verlenen en nog tal van andere niet bepaald prettige taken, die vakkundig en getraind vervuld dienen te worden ten tijde van calamiteiten zowel in vredes- als oorlogstijd.

Toegevoegd

Met dat inleveren heeft men in de Zuidlimburgse kring --en in de stad Amsterdam-- heel wat meer moeite en meer kopzorg dan in de rest van het land. Kringhoofd Huub Jongen herinnert er aan dat de Zuidlimburgse B.B. de afgelopen vijftien jaar vrijwel als enige kring 'toegevoegde waarde' heeft ingebracht. In het begin van de jaren zeventig reeds achtte zij het in bruikleen ontvangen rijksmaterieel namelijk allerminst toereikend voor een algemene 'hulpverleningsorganisatie zoals die het kader in deze regio voor ogen stond. In overleg met de kringraad en met gelijkgestemde diensten in de aanpalende buurlanden werd een eigen équipment opgebouwd als aanvulling op het van rijkswege ontvangen materieel. De vele extraatjes werden opgeslagen in het B.B.-magazijn in Margraten, maar kwamen op gezette tijden naar buiten om op afroep te worden ingezet in gemeenten die daarom hadden gevraagd. „Wij kennen een breed maatschappelijk draagvlak", verduidelijkt het kringhoofd. Hij herinnert aan het inzetten van manschappen en materieel onder meer bij de wereldkampioenschappen wielrennen, bij het Pausbezoek, Pinkpop, Heiligdomsvaart, droogtebestrijding en het verhelpen van wateroverlast.

„Vorig jaar leverden wij 381 maal gehonoreerde bijstand", zegt Huub Jongen en in zijn militair geschoolde stem klinkt trots door. Geaccentueerde trots geeft hij mee aan de vermelding, dat het 483 man sterke bijstandsteam in wisselende formatie diverse malen levensecht is opgetreden, onder meer ter assistentie van het crashteam van Academisch Ziekenhuis Maastricht. „Vanaf het ziekenhuis reden de artsen dan naar de plaats van een grootschalig ongeval en tezelfdertijd vertrok van hier een van onze mobiele hospitalen".



● *In Margraten wordt rijksmateriaal zorgvuldig gescheiden vàn 'eigen' materiaal. Het eerste wordt opgehaald, het tweede blijft in magazijn. Kringhoofd Huub Jongen (rechts op de foto) houdt mee een oogje in het zeil.*



● *Een regionale brandweer prenataal. Hoe lang nog 'i.o.'?*

Experiment

Vanwege toegevoegde materieelwaarde en wellicht een hoog- (hoger?) gestemde taakopvatting is de A-kring Limburg-a, kortweg de kring Zuid-Limburg, steeds een buitenbeentje geweest binnen het nationale B.B.-patroon. Huub Jongen en zijn in najaar 1984 overleden, met uitzonderlijke overtuigingskracht getalenteerde, voorganger Theo Korn wisten hun dienst 'te verkopen', daarin gerugsteund door een vasthoudend kringbestuur. „En een stuwende gouverneur met zijn kabinetschef", completeert kringhoofd Jongen. Dit alles en bovenal de betekenis van een regionale risico-analyse hebben er toe geleid, dat bij het construeren van een nieuw patroon voor rampenbestrijding aan de Zuidlimburgse B.B. bij wijze van experiment een aparte positie is toegekend.

Ligt er voor de tijd ná 1 januari 1987 een scenario op tafel om de meeste tot nog toe door de B.B. geclaimde taken toe te schuiven aan een regionale brandweer, in deze nieuwe organisatie is op voorhand plaats ingeruimd voor vier reddings- en vier geneeskundige pelotons, tezamen circa vierhonderd geoefende helpsters en helpers omvattend. Zij worden als vrijwilligers gerecruteerd uit de 2400 noodwachtplichtigen die van aanstaande dinsdag af hun persoonlijke standaarduitrusting, uniform met bijbehoren, in Margraten komen inleveren. Dat gebeurt 's avonds gedurende in totaal zes weken. Dit rijksmaterieel, volgens ingewijden te rangschikken onder 'strategisch goed', gaat naar de dienst der Domeinen. Om in een later stadium wellicht terecht te komen bij Loe Lap of American Stock...

Regeling

De likwidatie van de B.B. in Zuid-Limburg verloopt geheel volgens een schema dat kringhoofd Jongen en zijn staf hebben opgesteld en dat in de onderscheiden uitvoeringsfasen bestuurlijk wordt begeleid door een commissie welke wordt gevormd door de burgemeesters J. Bouwens van Eijsden, C. Creemers van Born, F. Loefen van Schinnen en A. Teheux van Simpelveld. Het 21-hoofdig beroepspersoneel zorgt voor de dagelijkse executie en maakt daarbij vele overuren. „Onze mensen moeten hun eigen werk afbreken en dat is nooit plezierig", tekent commandant Jongen aan.

Likwidatie aan de ene kant betekent in dit geval realisatie aan de andere kant. 'Brandweer Zuid-Limburg i.o.' prijkt reeds geruime tijd op wagens en boten waarmee brandweer en B.B. op de weg en in de vaart plegen te komen: regionale brandweer in oprichting. Conform streven en opzet achter de voorgenomen reorganisatie dient dat per 1 januari aanstaande in het Zuid-Limburg van Eijsden tot en met Susteren een feit te worden. Een stuurgroep Reorganisatie Rampenbestrijding Zuid-Limburg heeft inmiddels een voorstel geconcipieerd voor het aangaan van de gemeenschappelijke regeling. Deze moet dienen als constituerende grondslag voor één regionale brandweer in Zuid-Limburg. Het voorstel wordt alsnog toegezonden aan de 23 gemeenten in het gebied dat Provinciale Staten op 19 december van vorig jaar hebben aangewezen als territoir van het nieuwe samenwerkingsverband. 'Volgens schema' behoren de raden van deze 23 gemeenten vóór 19 december van dit jaar zich over deze gemeenschappelijke regeling definitief uit te spreken.

Dat wordt evenwel kort-dag en voor menige gemeenteraad wellicht geen haalbare kaart. Aan het eind van het jaar immers pleegt de vroedschappelijke agenda te worden beheerst door de nieuwe gemeentebegroting. En een gemeenteraad is nu eenmaal niet toegesneden op het bestrijden van rampen. Ook niet van huishoudelijke aard....

Nieuwste boek 'Maurits en de feiten' boeiende misdaadroman

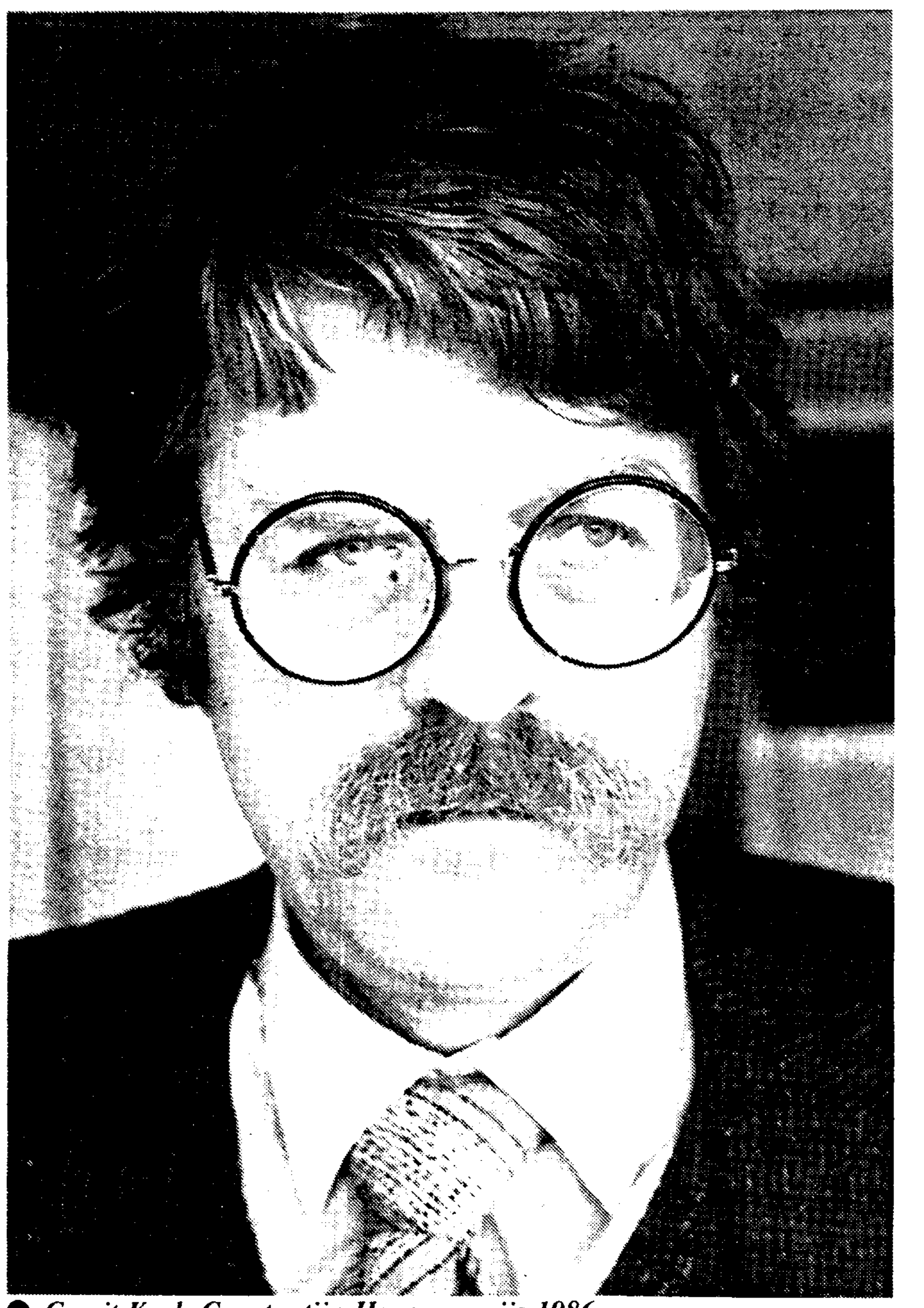
Huygensprijs voor Krol: uniek oeuvre bekroond

De auteur Gerrit Krol krijgt de jaarlijkse Constantijn Huygens-prijs. Aan deze prijs toegekend door de Jan Campert-stichting voor Krols hele oeuvre is een bedrag van f 10.000 verbonden, f 1.000 meer dan in voorgaande jaren. Vorig jaar werd Pierre Dubois ermee geëerd. En in 1982 Jan Wolkers, maar die weigerde, waarna de f 9.000 als bijzondere prijs werd toegekend aan de Zuidafrikaanse dichter Breyten Breytenbach.

Het is zeer de vraag of Krol straks in staat is het eerbetoon lijfelijk te ondergaan. De schrijver- dichter-essayist werkte jarenlang als computerdeskundige bij de NAM in Assen, maar werd onlangs door zijn baas Shell overgeplaatst naar Nigeria. Krol heeft wel eens verteld dat hij dit gestuurd worden niet onprettig vindt. 'Normaal blijf ik zitten waar ik zit. Het geeft mij een kick, wel naar het buitenland, maar niet weten waarheen.' Eerder verbleef hij voor de Shell al vijf jaar in Zuid-Amerika, waar hij ervaringen opdeed die hij verwerkte in zijn romans. Het meest letterlijke voorbeeld daarvan is 'In dienst van de Koninklijke' uit 1974. De Constantijn Huygens-prijs is niet Krols eerste bekroning. In 1968 kreeg hij de Prozaprijs van de gemeente Amsterdam voor zijn boek 'Het gemillimeterde hoofd' en in 1979 de Multatuli-prijs van het Amsterdamse Fonds voor de Kunst voor 'De weg naar Sacramento'.

Debuutroman

Krol (52) stamt uit een Friese familie, maar werd in de stad Groningen geboren. Desondanks schreef hij in 1980 de meesterlijke, van autobiografische trekjes voorziene roman 'Een Fries huilt niet'. Wie meer over Krols wedervaren in de stad Groningen wil lezen, kan terecht in zijn debuutroman 'De rokken van Joy Scheepmaker' (1962), in de verhalenbundel 'Halte opgeheven' (1976), met de fraaie vertelling 'De zoon van de levende stad' en in 'Scheve levens' (1983), een wat kwaadaardige kroniek, compleet met een aanval op de toen al afgetreden Groninger CPN-wethouder Thewis Wits. Enkele weken geleden verscheen Krols nieuwste roman, 'Maurits en de feiten'. Dit boek past in de jeugdige traditie van het postmoderne, want het kreeg de vorm van een detective. Krol wordt steeds genoemd als hét Nederlands voorbeeld van een postmoderne schrijver: door zijn speelse vermenging van fictie en feit, waarbij hij zijn liefde voor wiskunde, logica en filosofie dienstbaar maakt aan zijn verhaal en andersom. Op zich een zeer persoonlijk genre, dat zich begon af te tekenen vanaf 'Het gemillimeterde hoofd'. Zo ontstond een uniek oeuvre dat zo nu en dan terecht in de prijzen valt.



● *Gerrit Krol, Constantijn Huygens-prijs 1986.*

Maurits

De nieuwe roman van Gerrit Krol 'Maurits en de feiten' is een misdaadroman. Hoewel de suspense in het boek sterk is, wijken stijl en wijze van vertellen aanzienlijk af van wat lezers van detectiveromans gewend zijn. Wat trekt velen zo aan in verhalen over misdaad? Waarom kijken mensen graag naar politieseries zoals het realistische 'Hill Street Blues', 'Miami Vice' met zijn curieuze mengeling van geweld en sentimentaliteit, 'Derrick' met zijn psychologische dramatiek?
Het is niet alleen de zucht naar spanning en sensatie. Een bevestiging dat het goede het kwade overwint bieden de politieseries al helemaal niet meer ook als de misdaad wordt opgelost is er geen reden voor vrolijkheid. Nee, vermoedelijk zijn misdaadverhalen zo populair omdat het dagelijkse leven er in wordt geïntensiveerd. In de extreme gebeurtenissen tekenen zich de toppen maar meestal de dalen van het menselijk gemoed scherper af. De haat die mensen elkaar kunnen toedragen, de onverschilligheid van sommigen, de onontkoombare macht van de passie ze komen als er een misdaad gepleegd wordt veel geprononceerder naar voren.

In de serieuze literatuur geneert men zich dikwijls voor de opzienbarende gebeurtenissen, de uitersten van het bestaan, de ingewikkelde plots. Daarom bewegen detectiveromans zich net als de meeste politieseries dikwijls op het terrein van de pulp. Maar niet alle literaire schrijvers laten de misdaad links liggen. Een heel merkwaardig boek is Der Hausierer van Peter Handke, een misdaadverhaal, maar tevens een beschrijving van de vaste stramiens die misdaadverhalen volgen. Ook Eco's 'De naam van de roos', Susskinds 'Het Parfum' hebben een sterke misdaadroman-inslag. In onze hedendaagse literatuur maakten onder anderen Thomas Rosenboom en Maarten 't Hart een misdaad tot onderwerp van een roman. Deze rij kan nu dus met Gerrit Krol worden aangevuld.

Vorm

Van deze auteur konden we verwachten dat hij zich niet zonder meer zou schikken naar de voorgeschreven wetten van het genre. Hij zocht het in een fragmentarische bouw, waardoor de spanning opgevoerd wordt. Je vraagt je geruime tijd af: wat is er precies gebeurd met het meisje Mirjam waarvan het lijk in de Reeuwijkse Plassen gevonden wordt, heeft inderdaad Maurits de Zoete de moord gepleegd. De fragmenten waaruit het boek is opgebouwd zijn hoofdzakelijk overwegingen van deze verdachten en uitspraken van anderen over hem. Wanneer men de roman begint te lezen lijkt deze schematische compositie wellicht een vreemd experiment, maar al spoedig blijkt dat het een zeer functionele vorm is. Functioneel niet alleen omdat de lezer lang naar het plot moet raden, maar ook omdat zo de hevige geestelijke verwarring waarin de hoofdfiguur verkeert een adequate uitdrukking kon vinden. Krol mag dan niet behoren tot de schrijvers die steeds op hetzelfde gegeven varieren, thematisch heeft zijn werk een aantal constanten. Zeer vaak zijn de handelingen van zijn figuren vanuit de erotiek te verklaren. Ook de gebeurtenissen in Maurits en de feiten hebben broeierige hartstocht tussen man en vrouw als achtergrond.
Gerrit Krols Maurits en de feiten kost f 28,50 en werd uitgegeven door Querido in Amsterdam.

Louis Paul Boon nog steeds het lezen waard

Opnieuw het jaar 1901

In samenwerking met uitgeverij de Arbeiderspers deed Querido de zevende druk verschijnen van een van de laatste publicaties van de in 1979 overleden schrijver uit Aalst, Louis Paul Boon: 'Het jaar 1901'.

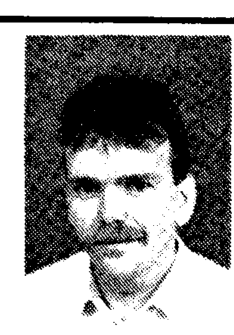
Het omslag van het in de Salamanderreeks verschenen boek is aan de voorzijde getooid met een aantrekkelijke prent van Hermanus Berserik en aan de achterzijde met enige citaten, waaronder een van Kees Fens uit een ongedateerde Volkskrant. 'Boom overdrijft nergens, zijn proza blijft uiterst beheerst van toon: gang voor gang wordt het labyrinth aangelegd met het rustige vakmanschap alleen grote schrijvers eigen.' Zonder te willen zeggen dat een zo waarderende tekst niet op het juist herdrukte boek van toepassing zou zijn, vermoed ik dat hij niet uit Fens' boekbespreking van het in 1977 verschenen boek is getild. Uit die bespreking was niet veel positiefs te halen. Nadat hij veel archiefmateriaal rond socialisme en anarchisme in het Aalst van de vorige eeuw en het begin van deze eeuw gebruikt had in belangrijke boeken als 'Pieter Daens' en 'De zwarte hand' heeft Louis Paul Boon uit het overgebleven materiaal, met name de politie archieven van Aalst, een boek gemaakt vanuit – naar de mening van Fens – de verkeerde veronderstelling dat vele kleintjes een grote maken. Het resultaat – nog steeds naar Fens – is een boek 'dat vervult door de eenvormigheid, van de stad Aalst een beeld geeft als van een misdaadkolonie en al die bedriegers en bedrogenen nauwelijks recht doet. Een verzameling treurige prentjes voor een veel te lang jaar dat in Boons werk zeker geen wonderjaar is geworden.' Mischien was 'Het jaar 1901' na de successen van 'Pieter Daens' wel geen hoogtepunt, maar verveeld heeft het het lezerspubliek kennelijk niet: het beleefde bij Querido drie drukken in het jaar 1978. Trouwens ook bij zijn verschijnen was er ook waardering te vernemen, met name in de Haagse Post, die vaststelde dat 'de dwarskop uit Aalst zichzelf was gebleven'. Voor een gewone bundel is de onderlinge samenhang van de gebeurtenissen zelfs uitzonderlijk groot: door de chronologische orde in de voortgang der seizoenen, die voortdurend worden aangeduid, maar vooral door de telkens opduikende politie, die het boek als geknipt maakt voor een televisieserie.



● *Louis Paul Boon, in 1979 overleden, nog steeds een veel gelezen schrijver*

Ook bij herlezing komt men tot de bevinding dat het kennelijk succes van het boek niet alleen te danken is aan het 'fel-realistische' element dat schuilt in verslagen van het waar gebeurde. 'Traag viel de sneeuw, de rivier werd een zwart lint tussen de ongewoon witte daken der fabrieken. En in de ontzagwekkende ruimte der hallen heerste een handverstijvende kou.' Zo'n zin kan men geen weerbericht noemen en de volgende zin is niet geschreven zoals een criticus het wil 'met de pen van een klerk, met het dienstpotlood van de Aalsterse politiecommissaris', die de 15-jarige Odile Bosmans alleen met naam zou vermelden, wonende op het dorp Hofstade.

'Ze lag er met vermorzelde handen, die ze nooit meer zou kunnen gebruiken'zoals het hoorde. Bij haar bedje bleven vader en moeder Bosmans achter, arme boeren uit Hofstade, die hun dochtertje naar de fabriek in de stad hadden gestuurd omwille van het werkloon. Als ze dit hospitaal verlaten zou, moest ze verminkt naar huis terugkeren. En ze zou op de veldarbeid staan toekijken zonder een helpende hand te kunnen toesteken.' Er wordt niet veel ophef gemaakt in de vertellingen – maar het valt niet te ontkennen dat ze – als ze journalistiek geschreven zijn – dat is geschied met journalistiek van het betere soort, zoals dat kon worden ontwikkeld door een mens als Louis Paul Boon, die een 'tedere anarchist' is genoemd. Het ene verhaal is dramatisch, het andere anecdotisch of humoristisch: ze zijn – de opzet van het boek verzekert het – uit het leven gegrepen, maar het algemeen menselijke brengt ze soms in de buurt, naar ons gevoel, van Tolstois vertellingen. Het is goed ze opnieuw te bezien.

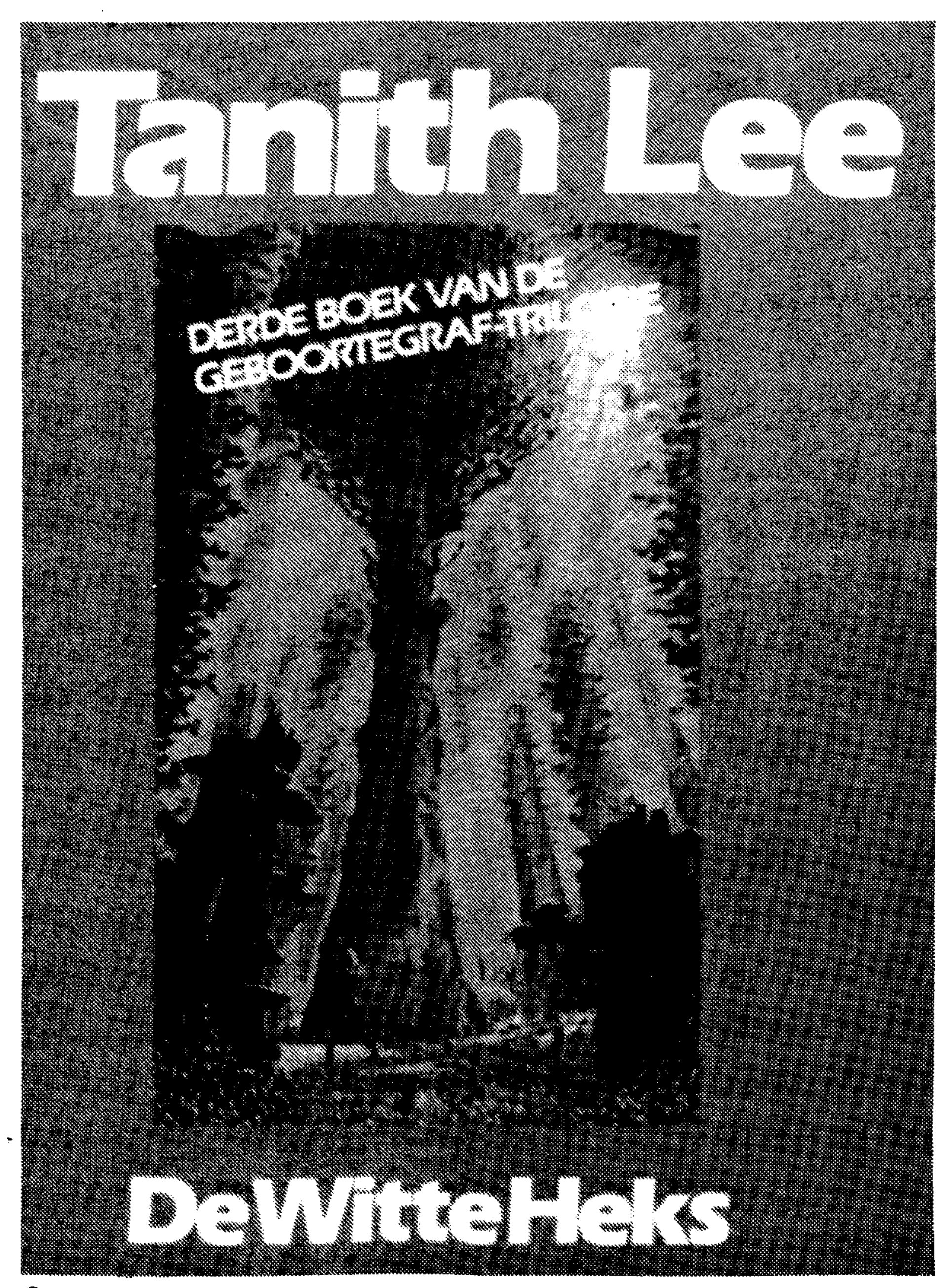


Redactie Jos Frusch

mmv Pieter Defesche (Louis Paul Boon) en Hans Warren (Gerrit Krol)

Fantastische Romans in Oneindig Moment

Uitgeverij Meulenhoff Amsterdam geeft ieder kwartaal een bijzonder boek uit in een eenmalige, goedkope editie van f 16,90. Deze reeks, met de titel **Oneindig Moment**, gaat vergezeld van een informatiebrochure over de schrijver en zijn werk, die voor twee gulden vijftig verkrijgbaar is. Als inleidende bundel is in deze serie een kennismakingsboek verschenen met avontuurlijke romans en verhalen, geselecteerd uit de SF-, fantasy- en avontuurboeken, die bij Meulenhoff de afgelopen twintig jaar zijn verschenen. Met verhalen van Frank Herbert, Isaac Asimov, Wim Gijsen, Fritz Leiber, Tanith Lee, Vernor Vinge, A.E. van Vogt, Jack Vance en Ansen Ashton Smith is deze vlot leesbare bundel samengesteld waarin op uiteenlopende wijze aan de fanatsie de ruimte gegeven wordt.



● *Omslag van 'De witte heks' van Tanith Lee, even fantastisch als de inhoud.*

Het eerste boek in de serie Oneindig Moment is **Stormgebieder** (1977) van de veelzijdige Engelse schrijfster Tanith Lee, de 'kroonprinses van de fantastische roman'. Deze in 1947 in Londen geboren auteur schreef aanvankelijk kinderboeken (waaronder De Drakenschat, dat ook in Nederland bekend werd), maar had in 1975 haar doorbraak op het gebied van de fantastische literatuur met de roman Het Geboortegraf, die met het verschijnen van Schaduwvuur en de Witte Heks in 1978 een trilogie werd. Tanith Lee wisselt fantasy, science fiction en horror virtuoos af, legt daarbij een duidelijk accent op het fantastisch element, maar geeft daarbij voldoende ruimte aan heroïek, erotiek en humor. Ook **Het geboortegraf, De Witte Heks** en **Schaduwvuur** zijn bij Meulenhoff te koop evenals **Anackire**, de vervolgroman op Stormgebieder, al zult u voor deze boeken de volle prijs, variërend van f 19,50 tot f 32,50, moeten betalen. Er schijnt een markt te bestaan voor dit soort avonturenromans, waarin de lezer zich heerlijk kan identificeren met de gedreven hoofdrolspelers. Voor de echte liefhebbers dus.

JEUGDBOEKEN

Jan Terlouw heeft behalve als politicus, ook een naam opgebouwd als schrijver van kinderboeken. Niet alleen door De Oorlogswinter, waarin hij eigen ervaringen uit WO II heeft verwerkt en dat De Gouden Griffel kreeg, maar ook door boeken als Oosterschelde windkracht 10 over de watersnoodramp in 1953 in Zeeland en De Kloof. Bij Lemniscaat Rotterdam verscheen onlangs zijn nieuwste kinderboek '**Gevangenis met een open deur**'. In dit boek speelt oud-commissaris Keizer van politie een hoofdrol. Hij maakt zich al jaren zorgen over de jongeren, die in de sekte 'The living Souls' zijn opgenomen. Toen hij nog bij de politie zat, werd hij keer op keer geconfronteerd met wanhopige familieleden, die de hulp van de politie inriepen. Tevergeefs, want zelfs de politie staat machteloos; de jongeren gaan immers uit vrije wil. De oud-commissaris wil bewijzen dat de sekte misdadig is. Hij vindt drie jongeren, waaronder zijn kleindochter, bereid om in de sekte te infiltreren. Na een spannende en zelfs zeer gevaarlijke tijd lukt het deze jonge mensen de sekteleider Willem de Vries te ontmaskeren, al komen ze er zelf niet helemaal zonder kleerscheuren af.



● *Het omslag van 'Gevangenis met een open deur' van Jan Terlouw*

Een heel bijzonder jeugdboek is ook **Mecanoscript** van Manuel de Pedrolo, dat eveneens bij Lemniscaat verscheen. Mecanoscript is het verhaal van Alba, een veertienjarig meisje, dat de negenjarige jongen Didac van de verdrinkingsdood redt. Tijdens deze reddingspoging wordt de wereld om hen heen vernietigd door een formatie vliegende schotels, die alles vernietigt. Buiten de beide kinderen hebben alleen vogels de ramp overleefd. Langzaam bouwen beiden een nieuw leven op. Na een aantal jaren krijgen ze een zoon. Het eerste gezin in een wereld waarin de waarde van geld en goederen niet meer bestaat. Mecanoscript is een aangrijpend boek dat getuigt van overlevingsdrang en een wil om verder te gaan, ondanks alles.

BOEK KORT

Bij Bruna Utrecht is onlangs '**Een visioen**' verschenen, de Nederlandse vertaling van 'A Maggot' van John Fowles, dat maandenlang nummer 1 stond op de bestsellerlijsten in Engeland. Het boek kost f 37,50 en is uitgegeven in paperback. Als in een visioen weet Fowles met zijn fantastische, verbijsterende verteltrant werkelijkheid en fantasie door elkaar te laten lopen. Het boek speelt zich af in de 18-de eeuw en is een mengvorm tussen detective en historische roman. Een spannend en razend knap in elkaar gezet meesterwerk.

Bij uitgeverij Querido zijn in de bekende Salamander-reeks een aantal interessante boeken verschenen: van Helene Nolthenius, de bekende romanschrijfster en musicologe '**De steeneik**' (f 10,90), van Inez van Dulmen '**Oog in oog**' (f 10,90) en een herdruk van de vierde bundel '**Ideeën van Multatuli**' (f 13,90).

Met deze 'ideeën', die dateren uit 1872 wil Multatuli net als in de drie voorgaande bundels, de mensen wakker schudden en hen bevrijden van de 19-de eeuwse vooroordelen. Met deze briljante aforismen en parabels heeft Eduard Douwes Dekker zijn naam als groot moralist definitief gevestigd. Zij geven een duidelijk beeld van zijn sociale, literaire en pedagogische opvattingen en betekenen een verjonging van de Nederlandse literatuur van die dagen. '**De steeneik**' is een reeds in 1984 verschenen roman van Helene Nolthenius, die niet alleen met de cultuurhistorische studies 'Duecento' en 'Renaissance in mei', of met het prachtige boek over het Gregoriaans 'Tussen hemel en aarde' maar ook met de romans 'Geen been om op te staan' en 'Als de wolf de wolf vreet' naam maakte. '**De steeneik**' is een boek met elf losse verhalen, causerieën of verhandelingen met gevarieërde thematiek: over geloof en afval van geloof, over een non, die zonder het te weten 'postbode van de duivel' is geworden, over een romanschrijver, die met de mafia in contact komt, of over de gevoelens van een zangeres, die haar laatste concert geeft: Mahlers Das Lied von der Erde. '**Oog in oog**' tenslotte is een selectie uit reportages, die Inez van Dullemen maakte tijdens haar verblijf in Amerika. Ze beschrijft San Quentin, de Californische gevangenis, Pittsburg en New York, de levenswijze van Indianen, verslaafden enz. Verhalen, waarin corruptie, imperialisme en machtswellust (ongewild) de boventoon voeren.

Bij uitgeverij Bert Bakker in Amsterdam verscheen onlangs de twaalfde druk van het **Bargoens Woordenboek**, samengesteld door Enno Endt en Lieneke Frerichs. Het bevat een verzameling volkstaaltermen, die zorgvuldig zijn geselecteerd op hun meer-dan-incidenteel gebruik. Het boek bevat niet alleen bondige en precieze verklaringen, maar ook toepassingsmogelijkheden, sociologische situering en etymologische herkomst.

Het Bargoens Woordenboek is te koop voor f 22,90.

In Meulenhoffs SF-serie Fantasy en Avontuur is **Duin Kapittel** (f 29,50) verschenen van Frank Herbert. Het is het zesde boek van de legendarische heelalsage, waarvan eerder Duin, Duin Messias, Kinderen van Duin, God-Keizer op Duin en Ketters van Duin verschenen. Het zijn boeken, waarmee je menige regenachtige herfstmiddag probleemloos om krijgt en waarin je fantasie alle ruimte krijgt, zich te ontplooien. Bij dezelfde uitgever, in de zgn. Meulenhoff Editie, verscheen '**Ja**' van Suzanne Brogger. Het is een vervolg op 'Crème fraiche', de autobiografische egotrip van deze schrijfster. In 'Ja' beschrijft Suzanne Brogger met onbarmhartige precisie het ontstaan, het verloop en de teloorgang van een liefdesrelatie. Haar nieuwe hoofdfiguur is volwassen aan het worden en probeert haar onafhankelijkheid te bemachtigen.

Het geheim van de zwarte draak' is de titel van een onlangs bij Strengholt verschenen boek van Klaus Gröper. Het is het verhaal over een ongelooglijke reis door Polen en tsaristisch Rusland, die in 1648 in opdracht van het beroemde Duitse handelshuis Fugger werd ondernomen door een expeditie om een nieuwe zijde-route over land te vinden. De pioniers moesten de barre verschrikkingen van de Siberische winter trotseren en leren overleven onder omstandigheden zo extreem koud, dat vogels tijdens hun vlucht bevroren en dood uit de hemel vielen. Een spannend boek, dat voor de prijs van f 24,90 te koop is.

Jarige dierenkliniek toonaangevend voor heel Europa

'UTRECHT' houdt vinger aan de poot

Precies 75 jaar zijn de deuren van de kliniek voor kleine huisdieren in Utrecht geopend voor alle mogelijke doorgaans viervoeters waar iets aan mankeert. 'Utrecht' zoals door met name de kring van kynologen dit medisch heilzaam plekje wordt aangeduid, kan vandaag grondig onder de loep genomen worden door belangstellenden. Zij mogen onder leiding van medewerkers een kijkje nemen achter de schermen. Niet dat de medische staf iets te verbergen heeft, maar ook in de kliniek zijn afdelingen waar normaliter de eigenaren van de te behandelen dieren geweerd worden. De belangstelling voor de open dag was zo groot dat binnen de kortste keren de 4000 beschikbare kaartjes verkocht waren. Het blijft voorlopig maar bij één open dag omdat, zo zegt de heer H. Hazewinkel, lid van het organiserend comité, de kliniek ook maar één keer het 75-jarig bestaan viert. De universiteit van Utrecht is bovendien aan het 350e jaar bezig. Het Limburgs Dagblad mocht al eerder een kijkje nemen in de keuken van de kliniek die haast toonaangevend genoemd mag worden voor heel Europa.



● *Bloedprikken hoort vaak bij een routine-onderzoek. De eigenaar vindt het maar niks en draait zijn hoofd.....*

Uit alle windstreken komen ze. Kleine huisdieren met kwalen waar de eigen dierenarts vaak hopeloos tegenover staat. Het zijn meestal honden en in mindere mate katten, met af en toe nog een duif, cavia of een tropische vogel, die de een of andere moeilijke operatie in het verschiet hebben of op deskundige wijze onderzocht moeten worden. Samen met baas of bazin worden ze opgevangen aan de balie van de kliniek voor kleine huisdieren aan de Yalelaan in Utrecht. Een team van ruim 30 dierenartsen onder leiding van drie hoogleraren buigt zich dagelijks over de zieke dieren. Sommige viervoeters blijven heel even, andere maken er een kleine 'vakantie' van. Op medische wonderen hoeft niemand te rekenen, maar mens en dier kan er wel zeker van zijn dat tot het uiterste gegaan wordt, in elk geval over de medische techniek reikt.

Het niet geringe aantal van ongeveer 12 duizend honden en katten bezoekt jaarlijks de kliniek voor kleine huisdieren. Zij kunnen alleen maar in Utrecht terecht als hun eigen dierenarts een verwijsbrief meegeeft. „We zouden de vraag niet aankunnen als iedereen op eigen houtje zou komen. Men vindt natuurlijk de kwaal van het eigen dier het belangrijkste, maar die beoordeling moeten we toch aan deskundigen overlaten", zegt dr. H. Hazewinkel, als wetenschappelijk medewerker verbonden aan de kliniek, met als specialisatie orthopedie.

Aan de balie worden de gegevens van de patiënt verwerkt. Alsof het hier om mensen handelt, beschikt ook de trouwe viervoeter over een plastic map en een ponskaartje. Vervolgens gaan baas en dier naar de behandelkamer waar een oriënterend onderzoek plaatsvindt. Niet alleen de dienstdoende dierenarts, maar ook studenten en assistenten helpen een handje. „Het kan dus gebeuren dat meer mensen zich met het dier bemoeien dan eigenlijk nodig is, maar we mogen niet vergeten dat zo'n onderzoek de studie diergeneeskunde gunstig beïnvloedt", legt Hazewinkel uit. Kan niet meteen een diagnose gesteld worden, dan volgt vaak een röntgenonderzoek of wordt een electrocardiogram gemaakt. Dat kan allemaal op een en dezelfde dag. Anders is het als uiteindelijk overgegaan wordt tot een heuse operatie. Dit gebeurt na overleg met de eigenaar, want daarvoor is altijd toestemming nodig. Is dat het geval dan wordt het dier gebracht en door de eigenaar enkele dagen later opgehaald. Maar wat in een humaan ziekenhuis kan gebeuren, gebeurt soms ook in de dierenkliniek: een dier overleeft de behandeling niet. „Dat zijn altijd pijnlijke gebeurtenisssen die bij het leven horen. In overleg met de eigenaar wordt het dier naar een crematorium gebracht of mee naar huis genomen. Een andere mogelijkheid is dat het dier hier blijft voor de vakgroep pathologie. Dat zijn moeilijke beslissingen, die alleen door de eigenaar genomen kunnen worden. Neemt hij het kadaver mee naar huis, dan is dat prima. Echter, als een dier aan een zeldzame ziekte overlijdt maar de baas het kadavarer per se mee naar huis nemen, dan denken we weleens 'jammer toch, wat hadden we de juiste oorzaak toch graag geweten'. Alleen al voor de wetenschap zou dat goed zijn geweest. Maar we respecteren iedere beslissing", aldus Hazewinkel.

Hoog aangeschreven

De diergeneeskunde in Nederland staat internationaal gezien hoog aangeschreven. The American Veterinary Medical Association, een overkoepelend orgaan van dierenartsen en opleidingen in Noord-Amerika heeft de faculteit diergeneeskunde in Utrecht als enige in Europa officieel erkend. Dat houdt onder meer in dat afgestudeerde dierenartsen hun geluk ook overzee mogen beproeven. Regelmatig lopen Amerikaanse dierenartsen met hun Nederlandse collega's mee. Utrecht is maar wat trots op deze erkenning en stelt alles in het werk om de goede naam hoog te houden. Zo werd apparatuur aangeschaft voor onderzoek naar de werking van schildklieren en hersenen dat als volgt werkt: de patient krijgt een bepaalde hoeveelheid radio-activiteit ingespoten. Omdat de schildklier zeer goed een bepaalde radio-actieve stof opneemt kan gemeten worden of de klier goed, snel of te langzaam werkt. Maar in weinig dierklinieken bevindt zich dit apparaat. Net zoals bij mensen het geval is worden honden en katten door gas onder narcose gebracht. „Niet met een spuit, omdat met gassen de narcose beter is bij te stellen. Wij kiezen voor deze manier, die wel duurder is, maar door gespecialiseerde anathesisten verricht wordt", vertelt Hazewinkel die eens als dierenarts in Breda begon maar na een tijd toch koos voor wetenschappelijk onderzoek in Utrecht. Interessant om te weten is dat vanuit de collegezaal die plaats biedt aan ongeveer 180 belanstellenden operaties gevolgd kunnen worden. In de grote ronde lampen boven de operatietafel kunnen camera's gemonteerd worden. Deze geven meteen naar de collegezaal door hoe de ingreep verloopt.



● *Hier verbrengen velen spannende uren: de wachtkamer van de kliniek voor kleine huisdieren in Utrecht.*

door Anita Thijssen



De dag voor de rondleiding door de kliniek opereerde hij onder andere nog een bouvier. De hond steunde de dag na de ingreep, hij had een gebroken voorbeen, weer op de zieke poot. „Deze mag snel naar huis. Daar kan het genezingsproces weer verder en vaak beter verlopen. In zijn eigen vertrouwde omgeving en met zijn huisgenoten lukt dat sneller dan hier", vertelt de dierenarts. Toch mogen baas en bazin hun dieren niet tijdens het genezingsproces in Utrecht bezoeken. Daar heeft de medische staf slechte ervaringen mee. „Het dier moet in de kennel hier rusten. Zien ze plotseling hun baas of bazin dan zijn ze door het dolle heen en doen al het mogelijke om hun vreugde te uiten. Dat komt een voorspoedige genezing niet altijd ten goede. Pas als het dier zover is dat het naar huis kan, mag de baas naar Utrecht komen". In de buurt van de revalidatiekennels wonen honden die door de medewerkers van de faculteit gefokt zijn. Het zijn kruisingen van Greyhounds met Doberman Pinchers. Een vreemde combinatie? Nee hoor, het bloed van de bastaardhonden blijkt namelijk over een grote hoeveelheid rode bloedlichaampjes te beschikken per liter bloed. Goed bruikbaar dus voor bloedtransfusies. De honden verblijven hun hele leven in de kennels. Een frustrerende gedacht? Niet iedereen denkt daar zo over. Dr. Hazewinkel over dit onderwerp. „Dit zijn echte kennelhonden, die overigens niet voor vivi-sectie gebruikt worden. Zij zouden vreemd reageren als ze van de ene op de andere dag in een gezin moesten leven. Ze worden hier goed verzorgd en vaak uitgelaten. Met goed weer zijn ze meer buiten dan binnen".

● *Het team onder leiding van de oogspecialist maakt zich gereed om een hond te bevrijden van de vervelende kwaal entropion. De patient is al onder narcose en wordt bewaakt door kostbare maar uiterst moderne apparatuur.*



Geschiedenis

Ondanks de grote waardering die de dierenkliniek in de wereld heeft opgebouwd, bestaat de instelling pas 75 jaar. De specialisatie 'kleine huisdieren' is iets van de laatste kwart eeuw. In 1821 startte in de Rijks Veeartsenschool aan de Biltstraat in Utrecht de opleiding tot dierenarts. In de negentiende eeuw stond de diergeneeskunde voornamelijk in het teken van groot vee als paarden, koeien en andere typische boerderijdieren. Heel belangrijk in een land als Nederland, waar veeteelt een belangrijke inkomstenbron is geweest. De geneeskunde voor kleine huisdieren stond duidelijk in de schaduw van de grote broer. Het duurde tot 1911 eer dr. H. Jacob uit München de leeropdracht voor de geneeskunde van honden, katten en andere kleine dieren accepteerde. Sindsdien vormen de kleine huisdieren een vast onderdeel van het onderwijsprogramma. De juiste naam is Vakgroep Geneeskunde van het kleine Huisdier en zetelt in één van de gebouwen van het universiteitencentrum De Uithof aan de Yalelaan.

Studentenstop

Jaarlijks beginnen 175 studenten na de zomer aan de studie diergeneeskunde. Dat aantal werd jaren geleden aan banden gelegd omdat de belangstelling voor alles wat met dieren te maken heeft te sterk was toegenomen. „Het aantal van 175 is redelijk te noemen. Maar een klein gedeelte van de pas afgestudeerde dierenartsen zit zonder werk. De werklozen van vorig jaar zijn niet die van dit jaar", vertelt dierenarts Hazewinkel. Het percentage dat de studie met succes afmaakt is erg hoog. Tachtig procent haalt de eindstreep. Hazewinkel heeft daar een duidelijke verklaring voor. „Dierenarts is een beroep dat gekozen wordt vanwege een bepaalde overtuiging. De meeste studenten hebben deze studie dan ook al van kind af aan willen volgen. De professoren die in de collegezaal staan hebben doorgaans te maken met behoorlijk goed gemotiveerde mensen". De meesten beginnen na hun studietijd een praktijk. Een kleine groep komt in het bedrijfsleven terecht, bijvoorbeeld bij de diervoederindustrie. Nog minder afgestudeerden vinden een plaatsje in Utrecht, daar waar ze jaren geleden hun studie startten. „Maar net zoals elders, kampen wij ook hier met drastische bezuinigingen. Het aanstellen van nieuw wetenschappelijk personeel wordt steeds moeilijker. Maar wie het uiteindelijk lukt, kan zijn hart ophalen", zegt een man die zichtbaar met veel plezier zijn werk doet, met en voor dieren.

Verzekering

Steeds vaker gaan geluiden op die pleiten voor het afsluiten van een ziektekostenverzekering voor huisdieren. Niet alleen de eigenaar van het dier komt er beter vanaf als daadwerkelijk hoge rekening betaald moeten worden voor een ingreep, maar ook de wetenschap heeft er een groot voordeel aan. Hazewinkel legt uit waarom: „Als de baas of bazin hoort dat een hartoperatie ver boven de duizend gulden gaat kosten en de hond bijvoorbeeld een jaar of 7 is dan komt het voor dat niet altijd geopereerd wordt. Hebben die mensen nu een verzekering dan hebben ze er doorgaans minder moeite mee om groen licht te geven voor de operatie. En daar leren wij nu weer van". Een huisdierenverzekering kost rond de 100 gulden per jaar voor een hond. De premie kan hoger oplopen naarmate de hond ouder wordt. Meestal vergoedt de verzekering 80 procent van de kosten exclusief de jaarlijkse entingen.

Vrouwvriendelijk

Er zijn maar weinig studierichtingen zo vrouwvriendelijk als de faculteit diergeneeskunde. Meer dan 50 procent van de studenten is van het vrouwelijk geslacht. Een kijkje nemend in de kliniek van kleine huisdieren bevestigt dit gegeven meteen. Het zijn meestal vrouwen die de wetenschappelijk medewerkers assisteren. De vrouwen zijn na hun studie meestal terug te vinden in een praktijk voor kleine huisdieren. Het werk in de wei wordt nog vaak aan mannen overgelaten.

Donkiesjot Sittard geen kweekbak van mislukkelingen

UPS en DOWNS van een jongerencentrum

door Paul Schulpen

SITTARD - Het jongerencentrum Donkiesjot in Sittard is afgelopen weekend voor het eerst sinds 8 maanden open geweest. Maar liefst 250 bezoekers kwamen op de heropening af. Toch blijft het de vraag of het jongerencentrum ooit weer definitief opengaat? Dat hangt af van het gemeentebestuur van Sittard. Het jongerencentrum wil in ieder geval af van haar verleden en haar oude schulden (bijna 3 ton) en heeft een nieuw bestuur onder leiding van Jan Smeets geinstalleerd. Dat bestuur heeft het faillissement van de oude stichting aangevraagd en een nieuwe stichting in het leven geroepen. De Sittardse gemeenteraad moet nu alleen nog de nieuwe stichting erkennen en subsidie verlenen, zodat een van Limburgs beste jongerencentra niet in de geschiedenisboeken verdwijnt.

Het Sittardse jongerencentrum vervulde immers in de zestiger en zeventiger jaren een voortrekkersrol op het gebied van de jongerencultuur en was toen een van Nederlands meest progressieve jongerencentra. Samen met Paradiso (Amsterdam) en Bergmans (Maastricht). stond het centrum zeker muzikaal op grote hoogte. Bands als de Simple Minds, en U2 waren voordat zij beroemd werden voor 3,50 gulden daar te zien. Ook de kerstnachten met concerten van onder meer Focus en Super Sister blijven onvergetelijk. Cultureel stond het jongerencentrum in die tijd ook op een hoog peil, zo zaten Freek de Jonge en Bram Vermeulen nog voor de open haard van Wal I, met hun programma Nederlands Hoop. De vloeistofdia's van Wal III waren beroemd in heel Limburg, evenals de witte-, de blauwe- en de koffiekamer. Nooit echter heeft het Sittardse jongerencentrum in het gemeentelijk beleid gepast. Het is altijd een doorn in het oog van de gemeentelijke bestuurders geweest. Desondanks heeft het centrum duizenden aan subsidies ontvangen. In de bijna dertig jaar dat het centrum nu bestaat is het echter nog nooit echt gesloten geweest. Begin '70 heel even, wegens problemen met het druggebruik, maar die waren snel opgelost. Nu liggen de zaken anders. Na acht maanden sluiting is er nog steeds geen gemeentelijke beslissing en zit het jongerencentrum nog altijd met de vraag of er verder gewerkt kan worden, of niet. Terwijl eigenlijk alleen al het roemrijke verleden van Donkiesjot, subsidieverlening aan het centrum rechtvaardigt. Zodat voor een stad als Sittard, waar toch veel studenten en jongeren wonen, een centrum als 'Kiesjot' behouden blijft.

Donkiesjot bestaat zoals gezegd bijna 30 jaar. In 1958 werd de Stichting Societeit Instuif Sittard opgericht in het voormalige hotel 'De Zwaan'. Begin zestiger jaren werd de overstap naar de stadsschouwburg gemaakt. Vanaf 1963 kreeg de stichting de beschikking over het gebouw Wal I boven aan de Rosmolenstraat (nu vestiging Rabo-bank). "Vanaf het begin liep het als een trein. En eigenlijk per toeval", vertelt een van de oprichters van het eerste uur, Fons Wijnhoven (nu ambtenaar bij de gemeente Maastricht en CDA-man). "Wij hadden het gebouw op de wal gekregen voor onze administratie. Bij een prijsuitreiking van een voetbaltoernooi ontdekten we pas hoe gezellig het in de kelder was. Die hebben we toen ingericht als bar. Daar werd zonder vergunning bier geschonken, maar dat was in de provo-tijd. Toen durfde de gemeente het ons niet lastig te maken en werden wij met zachte handschoentjes aangepakt", aldus Wijnhoven.

"Nee, het is beslist geen kweekbak van mislukkelingen of linkse politici geweest", vertelt Noud Slegers, oud beroepskracht van Donkiesjot in het begin van de zeventiger jaren. Nu, na en korte carriere als raadslid voor de PvdA in Sittard, werkzaam bij de volwasseneneducatie in Roermond.

"Personen, die in de loop van de geschiedenis van Donkiesjot het voortouw hebben genomen, zijn er beslist niet slechter van geworden. Hoewel natuurlijk een groot gedeelte bij de PvdA is terecht gekomen, zijn er ook voldoende initiatiefnemers van toen, die in en andere hoek carriere hebben gemaakt".

Activiteit

De stunts uit de jaren zestig en zeventig, zoals het schilderen van het gebouw in de gevangeniskleuren, hetgeen na gemeentelijke protesten in zwart-rood(de nsb-kleuren) werd veranderd, of een enquete naar de ware machthebbers in Sittard, met als multiple choice keuzes onder meer de Deken en wethouder Durlinger zorgden voor de nodige hilariteit en gespreksstof in Sittard. Nu trekken meer de acties tot het behoud van het centrum de belangstelling. In november '84 hielden actievoerders onder de leus 'hi, ha, nonnevot, Donkiesjot gaat nooit kapot' een demonstratieve optocht naar het gemeentehuis. Begin dit jaar maakten voorstanders van het centrum nog een vergeefse tocht naar het plaatselijke gemeentehuis. Bij hun aankomst waren immers de meeste raadsleden al verdwenen. De inmiddels zo'n 400 leden tellende vereniging vrienden en vriendinnen van Donkiesjot organiseerde afgelopen zomer een popfestival op het'knokenveld' naast het Serviam, om aan te tonen dat in Sittard wel degelijk behoefte bestond aan en centrum als 'Kiesjot'.

Functie

"Het is natuurlijk niet vreemd, dat de gemeente Sittard nooit blij is geweest met Donkiesjot. Het centrum speelt in op de anti-gevestigde orde en onaangepast gedrag en dat zien ouders en dus ook gemeenteraadsleden nooit graag", legt Jan Smeets, de nieuwe man aan het roer uit. "Vroeger had een jongerencentrum een aantal specifieke taken: opvang voor iedereen, een podiumfunctie, het promoten van cultuur die in de schouwburg niet aan bod kwam en het geven van een stuk voorlichting. Een aantal van die taken is inmiddels overgenomen door andere instanties. Het jongerencentrum van nu moet een sociale ontmoetingplaats zijn en een podiumfunctie vervullen/ Daarbij is een moeilijkheid, dat er nu zoveel verschillende stromingen binnen de jongerencultuur bestaan, die het niet met elkaar kunnen vinden. Dus als jongerencentrum ben je gedwongen tot een splitsing in de programmering zodat iedereen van Punker tot disco-freak zich thuis kan voelen", besluit Jan Smeets.

LUBBERS
EN
LOESJE

HIJ PORTIER
ZIJ PREMIER

POSTBUS 1045
6801 BA ARNHEM

Loesje blijft!

Het onaardige van verkiezingen is dat naderhand vrijwel niets meer overblijft van de beloften en gouden bergen die je worden voorgespiegeld. Heel af en toe rest er echter toch iets aardigs. Neem nou Loesje, de frisse (anti-?) politieke spring-in-'t-veld, die we ook in Limburg veelvuldig op muren en grauw beton zijn tegengekomen.

Hoewel Loesje de parlementaire eindstreep niet haalde (gelukkig maar) is er nu bij Bruna & Zoon in Utrecht een boekje van en over haar verschenen. Een soort best-of, te krijgen voor 'n paar piek, dat bol staat van hartverwarmende thema's á la Loesjes lijfspreuk:

Huppelend ten strijde trekken
Dansend de draak doden
En die dan steken
met de goden
der dagelijkse mismoedigheid!



● *The Michigan Red Bluesband die zaterdag het bluesrockfestival van Tegelen opent.*

Muziekfestivals Tegelen en Geusselt

HEERLEN – Vandaag vindt in Tegelen in openluchttheater 'De Doolhof' een bluesrockfestival plaats. De aanvang is om 12 uur en rond middernacht moet alles afgelopen zijn. De organisatie van dit festival is in handen van buro Pink Pop. De spits wordt afgebeten door The Michigan Red Bluesband. De dagkassa in Tegelen gaat om 10.00 uur open.

In Maastricht is zondag een festival, namelijk Geusseltpop op de velden nabij het Geusseltcomplex van Oostermaas. Bij slecht weer wordt het festival gehouden in Kluphuis Edi aan de EWdisonstraat. De entree is gratis. Er treden vijf groepen op.



Eindredactie Math Wijnands, telefoon 04494-468

TRENDS

De filmkeuring in Nederland keurt jaarlijks tussen de 100 en 300 films deelt die in drie categorieën in, namelijk: alle leeftijden, 12 jaar en 16 jaar. ziet het achter de films in de bioscoopagenda van de krant staan. De Ra voor het Jeugdbeleid in Nederland heeft nu de minister van WVC – dat Brinkman – en de minister van Justitie en dat is Korthals Altes, geadvisee die filmkeuring maar af te schaffen.

De Raad voor het Jeugdbeleid vindt dat er meer informatie moet komen ov films, zodat jongeren en de ouders van die jongeren, zelf kunnen beslissen de film voor hen geschikt is ja of nee. Films worden door jongeren niet alle via t.v. of in de bioscoop bekeken, maar nu ook veel meer via de video. Da kun je heel makkelijk de films te zien krijgen die je in de bioscoop niet m zien. Enfin het hele systeem van de filmkeuring is aardig achterhaald. denk dat er geen ouderpaar meer in Nederland is dat hun zoon van 15 ja naar bed stuurt als er toevallig een film op de t.v. komt die door de dames heren van de filmkeuring alleen geschikt geacht wordt voor 16 jaar en oude Jongeren beslissen – samen met de ouders – zelf wel of ze een film willen zie Ouders op hun beurt kunnen zelf beslissen of een film geschikt is voor zo of dochter, daar hebben ze geen 'filmkeuring' voor nodig.

Voorwaarde bij dat alles is dat er goede informatie over een film komt. N zozeer over de inhoud, maar wel over de soort beelden die vertoond worde Grof geweld, sex, horror, schokkenden beelden, er zal een duidelijke o schrijving moeten komen van hetgeen in de film te zien is. Niet alleen met vermelding dat het in een film voorkomt, maar ook hoe en op wat voor e manier. Meer informatie over films kan alleen maar duidelijkheid scheppe Daar zijn we allemaal mee gebaat. Zo gezien is dat advies van de Raad vo het Jeugdbeleid helemaal zo gek nog niet.

De Sett

SPREEKUUR CNV VOOR WERKLOZE JONGEREN

HEERLEN – De WJ-CNV jongerenorganisatie Limburg houdt voortaan iedere e maandag van de maand van 19-20 uur spreekuur voor werkloze jongeren. Zowel l als niet-leden kunnen dan terecht voor informatie over allerlei zaken zoals uitkerin studeren of werken met en uitkering, problemen met instanties, het starten va eigen bedrijf, belastingen, juridische zaken en bezwaar- of beroepsschriften. De adviezen zijn gratis, maar als men wil dat de bond verdere aktie onderneemt i lidmaatschap vereist. Dat kost ƒ40 per jaar. Het spreekuur vindt plaats op het C kantoor aan de St. Franciskusweg 15 in Heerlen. Daar kan men ook terecht voor informatie en wel bij Marina, ☎ 045-719342.

Politiek engagement ligt rockers niet zo erg

Songs van Ramones zijn letterlijk karakteristiek

POP CORNER

The Ramones vertonen nog steeds geen verschijnselen van materiaalmoeheid. De Godfathers van de Amerikaanse hardcore vestigden onlangs tijdens Sneekwave bijna een nieuw snelheidsrecord: 28 songs flitsen binnen 60 minuten voorbij.

Toch is Joey Ramone (in werkelijkheid: Jerry Hyman) allang niet meer het schoolvoorbeeld van een afgetrainde spits. Na afloop van het optreden in Friesland hangt hij afgemat onderuit op een kruk in een luxueuze, rijdende restauratiewagen. Zijn bloes hangt tot op de navel open. Zo zie je hoe de laagjes spek op zijn buik als plakjes kaas zijn gerangschikt.

„Nee", zegt de Ramones-zanger toch nog opmerkelijk helder in antwoord op de vraag waarom The Ramones hun prachtige, maar trage recente single live niet uitvoeren. „We speelden 'Something to believe in' niet. We willen de gang erin houden. Het tempo moet zo hoog mogelijk zijn. Up! up! We hebben wel 'That's why I want something to do' gespeeld en dat heeft een medium tempo. We spelen geen ballads meer, al enige tijd niet meer trouwens. We hebben het wèl gedaan: dingen als 'Here to-day, gone to-morrow, I remember You'. We hebben inmiddels zo'n ruim repertoire opgebouwd, (elf elpees, red.) dat het moeilijk is om vast te stellen welke song een langer leven beschoren is en welke niet. Je gaat dus maar af op de reacties van de kids; wat stellen zij het meest op prijs? Dat combineer je met wat obscure dingen. Zo hebben we 'Limehouse' al zeven jaar niet gespeeld. En bovendien wissel je wat".



● *The Ramones, af en toe ook politiek geëngageerd: „Reagan kan een echte klootzak zijn".*

The Ramones – naast Joey, Johnny, DeeDee is drummer Ritchie de enige nieuweling (slagwerkers zijn kennelijk het meest aan slijtage onderhevig) – maakten in 1976 furore met zeer snel uitgevoerde, uiterst summiere rocksongs met twee, drie en soms wel vier akkoorden. De inspiratie voor deze tegelijk met de punkgolf omhoog gekomen band lag in de jaren zestig en omvatte zowel The Shangri-Las als The Beach Boys. Zowel de structuur van de songs als het funkarakter ervan was identiek aan die van The Ramones. Geen producer, noch Phil Spector, noch Graham Gouldman noch Jean Beauvoir heeft dit karakteristieke geluid van The Ramones naderhand dan ook werkelijk kunnen aantasten.

De muziekpers heeft de rol van The Ramones altijd op juiste waarde weten in te schatten, maar vooral in eigen land heeft het uit Forest Hills afkomstige kwartet grote moeite gekost om aan de bak te komen. „De situatie is ingrijpend veranderd", zegt Joey. „Je hebt nu een grote respons op de metal-stromingen als de hardcore, speed-metal, black metal. Bands als Metallica bazuinen rond dat ze door ons zijn beïnvloed. De kids voelen zich door hen aangesproken in hun verlangen naar opwinding, en komen vanzelf bij ons uit".

Joey zegt over de verplichting die dat schept: „Bands bedriegen vaak hun eigen aanhang. Ik kan me herinneren hoe ik naar een concert van Slade ging en teleurgesteld naar huis terugkeerde omdat Noddy Holder alleen maar het werk van zijn laatste elpee speelde. Dan krijg je niet waarvoor je gekomen bent. Je wilt hun glorienummers nog een keer horen, al was het maar omdat je die alleen maar van de plaat kende".

Op de recente elfde elpee Animal Boy overtuigen The Ramones met mooie snelle songs als Apeman Hop en Crummy Stuff maar ook met twee bloedmooie ballads, het al genoemde Something to believe in en het al even dromerige She belongs to Me. Op de elpee komt ook een re-mix voor van 'Bonzo goes to Bitburg', het muzikale pamflet dat 'de broertjes' vorig jaar uitgaven naar aanleiding van het omstreden bezoek van president Reagan aan een Duitse begraafplaats waar SS'ers begraven lagen.

Joey: „Het nummer heet nu 'My brain is hanging upside down', en ik geloof niet dat de politieke satire ervan minder is geworden. Kijk, hoe gaan die dingen? Zo'n nummer is politiek geladen. Te zeer naar de mening van de platenmaatschappij. Zo'n firma reageert opeens vreemd en geraakt als je de politiek ter sprake bent. Die song vormt onze oprechte reactie op het absurde nieuws dat Reagan naar Bitburg wilde gaan om ook de gevallen Duitse SS'ers te eren. Die kerel kan een echte klootzak zijn. We waren onthutst door dat incident. Je voelt je in je hemd gezet door zo iets; het was een belediging van iedereen die tegen Hitler heeft gevochten. De plaat kwam hard aan. Hij werd óf doodgezwegen óf de hemel ingeprezen. Bij de New York Music Awards kregen we er de prijs van beste single bij de categorie onafhankelijke labels voor".

Joey gluurt voorzichtig door zijn woelige haardos heen: „We zijn geen band die stijf staat van de politieke meningen, integendeel. Als je al ergens over schrijft dan moet je werkelijk door iets geraakt zijn. Het meeste werk van The Ramones heeft een overwegend vrolijk karakter, al zit er vrijwel altijd nog een tweede betekenis in verscholen. Zoals in bijvoorbeeld 'The KKK took my girlfriend away'. Je moet een beetje tussen de regels doorlezen. De song 'Psychotherapy'? Tja, dat was gebaseerd op een echte ervaring. Begrijp je? Ons materiaal weerspiegelt onze karakters over het algemeen zeer goed. Het is niet alleen snel en vrolijk".

POPAGENDA

SEPTEMBER

● **6-9: DOOLHOF TEGELEN: BLUESROCKFESTIVAL MET THE BLUES BAND, LUTHER ALLISON BAND, ARNO, EDDIE C. CAMPBELL, THE DE LUXE BLUES HARRY MUSKEE & EELCO GELLING, BOOGIE BOY & HIS WOOGIES, THE ZOOTS (★)**
● 7-9: Geusselt Maastricht: Geusseltpop met Doebisjek, Bubble Up Four, Shebatic, Straight Ahead, Rud a Dub Dub (13 tot 20.30 uur)
● **19-9: RODAHAL KERKRADE: STEVIE RAY VAUGHAN (★)**
CONGRESGEBOUW DEN HAAG: BIG COUNTRY
NOORDERLIGT TILBURG: GOLDEN EARRING (★)
● 21-9: Vredenburg Utrecht: Stevie Ray Vaughan
Vereeniging Nijmegen: Philip Glass
● 22-9: Vredenburg Utrecht: Philip Glass
● 23-9: Oosterpoort Groningen: Philip Glass
● **24-9: MUSIS SACREM ARNHEM: VAN MORRISON**
Concertgebouw Amsterdam: Philip Glass
● **26-9: EVENEMENTENHAL GRONINGEN: VAN MORRISON**
● 27-9: IJsselhal Zwolle: Iers folkfestival met o.a. De Dannan, The Dubliners, Christy Moore (★)
● **28-9: IJSSELHAL ZWOLLE: JUDAS PRIEST, WARLOCK**
DOELEN ROTTERDAM: VAN MORRISON
AHOY ROTTERDAM: JOAN ARMATRADING (★)
Des Artistes Maastricht: The Run
● **29-9: CARRE AMSTERDAM: VAN MORRISON**
● **30-9: VREDENBURG UTRECHT: VAN MORRISON**

OKTOBER

● 6-10: Vredenburg Utrecht: Nick Cave & The Bad Seeds
● **7-10: AHOY ROTTERDAM: JACKSON BROWNE**
● 10-10: Ahoy' Rotterdam: Chris de Burgh
● 12-10: Maaslandcentrum Elsloo: Zonder Filter Festival
● **13-10: RIJNHAL ARNHEM: ZZ TOP**
Vredenburg Utrecht: Robert Cray
● **15/16-10: AHOY ROTTERDAM: THE EURYTHMICS (★)**
● 19-10: Noorderligt Tilburg: Everything but the Girl (★)
● 20-10: Vredenburg Utrecht: Cocteau Twins
● 21-10: Stopera Amsterdam: Angelo Branduardi
● 23-10: Vredenburg Utrecht: Huey Lewis & The News
● 26-10: IJSSELHAL ZWOLLE: METALLICA, ANTHRAX

NOVEMBER

● **1-11: HANENHOF GELEEN:GELAENDER ROCKNACH**
● 1-11: Edenhal Amsterdam: Saxon
● **23-11: GROENOORDHALLEN LEIDEN: IRON MAIDEN, W.A.S.P.**

★ Kaarten verkrijgbaar bij VVV-kantoren Heerlen, Maastricht, Roermond, Sittard, Valkenburg, Venlo en Weert.



„WE HOREN ER WEER BIJ..."

[SC]HAARSBERGEN – „Het loopt als een tiet", liet een der [...]e Rijders zijn gedachten de vrije loop. Kolonel Steenaert [...]nderde. Ook in de keuken liep het gesmeerd. Er was vol[...]nde gereed gemaakt. Er waren 200 kippepoten over. In to[...]l waren er 4.000 gebakken. Bijgevolg woonden zeker 4.000 [...]d-gedienden de reünie bij die zaterdag bij gelegenheid van [...] 40-jarig bestaan van de 1e Divisie „7 December" in de [Or]anjekazerne te Schaarsbergen werd gehouden.

door Jan van Lieshout



[Li]mburg was slecht vertegen[w]oordigd. Als er veertig Lim[bur]gers zijn geweest, zal het [h]oon op zijn geweest. Toch [wa]ren er bataljons die voorna[me]lijk uit Limburgers beston[de]n.

[Ni]co Dohmen uit Brunssum en [Ar]ie Huls uit Schinveld waren er [bij]. Nico Dohmen was bij de [...]T, toen hij in september 1946 [sch]eep naar Nederlands-Indië [gin]g, Arie Huls ondergronder [op] de Emma. Beiden waren in [de] stafcompagnie ingedeeld en [dr]oegen zorg voor de verbindin[ge]n. Arie, die van bouwjaar [19]23 is, is inmiddels gepensio[ne]erd; Nico, die in 1925 werd ge[bo]ren, is nog immer praktize[ren]d verzekeraar.

[Om] zich van een goede plaats te [ver]zekeren, waren zij reeds om [ze]ven uur van huis gegaan. Ze [wa]ren er natuurlijk veel te [vro]eg, maar ze hadden er geen [sp]ijt van. In de dans- en leger[te]nten, die op de appèlplaats van [de] Oranjekazerne waren opge[bo]kken, troffen ze maten die ze [sind]ert hun repatriëring in fe[br]uari 1950 niet meer hadden [ge]zien. Ze waren duidelijk ver[gr]ijsd, kalend of vergrijsd. Ze [k]amen uit alle delen van het [lan]d. Zelfs waren er uit Austra[lië], Nieuw-Zeeland, Canada en [Zu]id-Afrika: de landen, waar[he]en veel ondernemende jonge[man]nen in het begin van de jaren [vijf]tig emigreerden.

[Het] verheugde generaal-majoor [Va]n Tsjassens, de huidige com[ma]ndant van de 1e Divisie „7 [De]cember", om ook prins Bern[ha]rd te mogen begroeten. [Ro]edvol weidde de tempera[me]ntvolle Drent uit over de me[ta]morfose die zijn divisie de af[gel]open 40 jaar heeft onder[ga]n. Ze groeide uit „tot een ul[tra]-modern uitgeruste divisie die [–] zonder chauvenisme – tot de [ste]rkste ter wereld mag worden [ger]ekend".

[H]aar geschiedenis werd opgete[ke]nd door dr Cees Schulte, [ho]ofd van de sectie Militaire Ge[sch]iedenis, diens rechterhand de [ov]erste drs Hans Zwitser en de [ko]lonel buiten dienst J.J. Nor[tie]r. Voor prins Bernhard was [het] eerste exemplaar.

[Ter] dank aanvaardde generaal-[ma]joor Tsjassens de luidklok die [in] opdracht van de reünisten was [geg]oten. „Het is niet toevallig, [ma]ar wel frappant dat de keuze [is ge]vallen op een blijvend ge[de]nk dat in relatie tot onze ge[val]len kameraden staat", zo con[st]ateerde de generaal. „Het is [ke]nend voor onze saamhorig[he]id; tussen jong en oud, kader [en] soldaten, burgers en militai[ren], levenden en doden. Zij ho[r]er allemaal bij; overal en al[tijd]".

[Uit] piëteit voor de gesneuvelden [leg]de generaal Tsjassens met de [ge]wezen sergeant Wim de Bruin [uit] Bemmel en de luitenant Wil[lem] Epke uit Arnhem, die voor [hun] dapperheid in Nederlands-[Ind]ië met de Militaire Willem[sor]de werden onderscheiden, [ee]n krans.

[Ver]ont maakten de oud-strijders [zich] voor de Lee Enfield, de [...]ns en de brens die in een van de legertenten waren tentoongesteld. Het waren de wapens, waarmee zij in Indonesië patrouille liepen of objecten bewaakten. Gewillig lieten de dienstplichtigen zich in het gebruik ervan instrueren.

Voorts slalomden de vingers van de reünisten over de kaart van Java en Madoera. Het thuisfront had er vaak geen flauw idee van hoe uitgestrekt Nederlands-Indië was. Java alleen al heeft een lengte die gelijk is aan de afstand Amsterdam-Marseille. Wordt de noordpunt van Sumatra in de buurt van Ierland op de kaart van Europa gelegd, dan bevindt het uiterste zuidoosten van Nederlands Nieuw-Guinea zich ten oosten van de Kaspische Zee; het noordelijke puntje van Borneo ligt bij de Golf van Riga, terwijl Java terecht komt in het midden van Italië.

Vol bewondering monsterden de oud-gedienden het moderne materieel dat speciaal voor hen werd gedemonstreerd, zoals daar was een Leopardtank van zes miljoen. De oud-strijders moesten duidelijk even wennen aan het lange haar van sommige instructeurs. Ook viel het hen op dat de dienstplichtigen niet meer hoeven te groeten. In hun tijd zouden ze zich op een treffen met zoveel balken en sterren een lamme arm hebben gesalueerd.

Bij de nasi en de ajam goreng kwam het Maleis weer boven. Schuttingwoorden zaten nog als het eerste couplet van het Wilhelmus. Pas goed los kwamen de herinneringen, toen het trompetterkorps der artillerie en het fanfarekorps der genie de marsen speelden, waarmee de radioprogramma's voor de soldaten in Indië eens werden opgeluisterd. Voorts trad er een gamelanorkest op en waren er saSeteetjes verkrijgbaar.

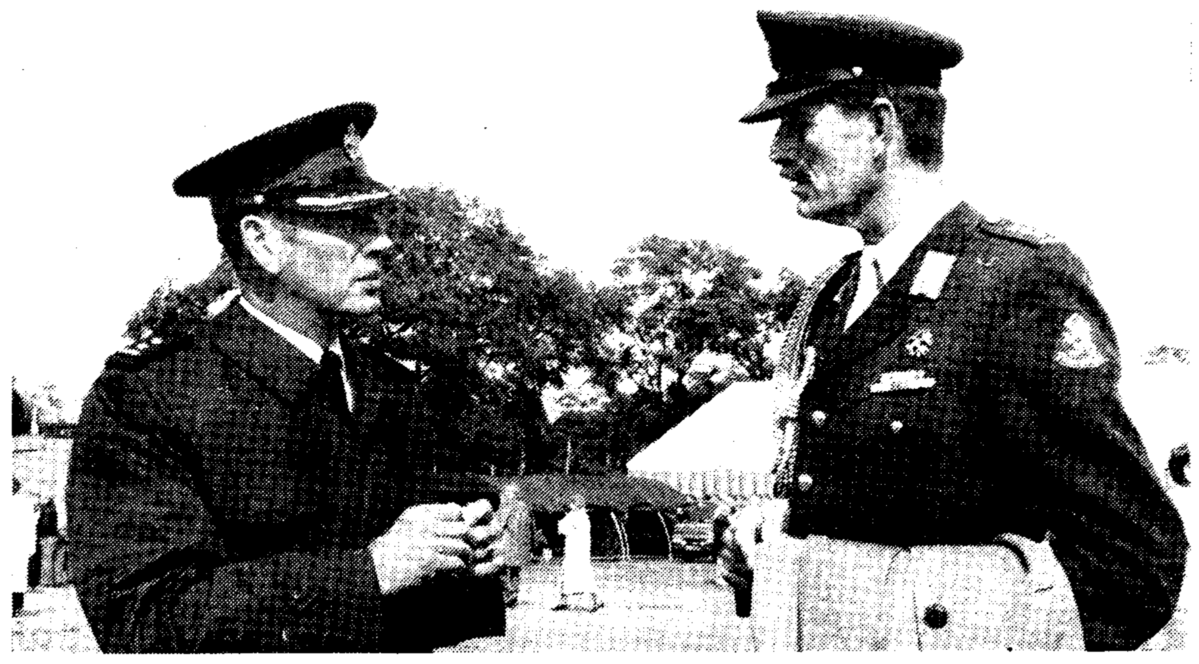
Kortom: „Heerlijk was het om in die ambiance met oude dienstmakkers nog eens gezellig te hebben kunnen ouwehoeren", vatte Nico Dohmen uit Brunssum de indrukken van de meeste oude knakkers samen. „Ofschoon velen elkaar in geen jaren meer hadden gezien, waren de vriendschapsbanden nog even hecht. Een harmonie of schutterij zou er jaloers op kunnen zijn".

„Ik heb de belangstelling van hogerhand zeer op prijs gesteld", was het commentaar van Piet Lint, de 61-jarige ceramicus uit Maastricht. „We zijn ook ooit als oorlogsmisdadigers weggezet; erger nog dan de Duitsers. Maar ook die aanval hebben we overleefd. We horen er weer bij".

Verzekeraar Nico Dohmen uit Brunssum:
„Heerlijk was het om met maten nog eens gezellig over vroeger te hebben kunnen ouwehoeren..."



● *Dit is al wat er was van het 3e Bataljon van het 14e Regiment Infanterie dat voornamelijk uit Brabanders en Limburgers bestond. Rechts naast het divisieëmbleem Piet Lint uit Maastricht. Links achter hem: Nico Dohmen uit Brunssum en Arie Huls uit Schinveld.*



● *De leiding van de reünie, die 4.000 oud-Indiëgangers zaterdag in Schaarsbergen samenbracht, was in vertrouwde handen van de kolonel Hans Steenaert, chef-staf van de 1e Divisie „7 December". De overste Henk Braaksma, commandant van de Koninklijke Marechaussee, brengt hem verslag uit.*

LIMBURGER WIERP HOGE OGEN

SCHAARSBERGEN – Een Limburger had de leiding van de reünie die oud-gedienden van de „7 December"-divisie zaterdag in Schaarsbergen hielden. Het was kolonel Hans Steenaert, chef-staf van de 1e Divisie „7 December" en in die hoedanigheid voorzitter van de Stichting Band Oud-Strijders „7 December"-divisie.

Hans Steenaert werd op 22 oktober 1933 te Heerlen geboren. Hij was de derde uit een gezin van zes kinderen. Zijn vader – Henk Steenaert was personeelschef op de Oranje Nassaumijnen en redigeerde tevens de Oranje Nassaupost. Op de St.-Aloysiusschool in de Laan van Hövell tot Westerflier leerde Hans het abc. Op Rolduc begon hij zijn middelbare schoolopleiding die hij op het Bernardinuscollege in Heerlen afrondde. Met zijn HBS b-diploma ging hij naar de Koninklijke Militaire Academie in Breda. Als tambourmaître van het tamboerkorps was hij verplicht om zijn snor te dragen. Hij was de enige onder de cadetten die een snor mocht laten staan. De eerste reactie van zijn moeder was: „Die snor eraf. Anders neem ik je niet uit eten".

Ook Liesbeth Delissen, de dochter van de dorpsarts in Gulpen, wilde van geen snor weten. Maar na twee maanden behaalde Hans Steenaert zijn eerste tactische overwinning op zijn levensgezellin die hem twee zonen en een dochter schonk.

Zijn militaire loopbaan begon tweede luitenant Steenaert in Venlo. Na zijn terugkeer uit Suriname werd hij pelotonscommandant in het 52e Bataljon der Limburgse Jagers te Ermelo. Ook was hij klasseofficier aan de School voor Reserve Officieren (SRO). Een van zijn leerlingen was de latere parlementariër Bas de Gaay Fortmann.

Vanwege zijn lengte werd Hans Steenaert overgeplaatst naar de Garde Grenadiers in Arnhem. „Grenadiers waren oorspronkelijk granaatwerpers. Daarvoor had je lange mensen nodig. Om bij de grenadiers te kunnen komen moest je dan ook minstens één meter zesenzeventig zijn. Bijna was ik met mijn één meter zevenennegentigeneenhalf afgekeurd. Militairen, die langer dan twee meter zijn, zijn te kostbaar".

Behalve compagniescommandant werd kapitein Steenaert personeelsofficier der Garde Grenadiers; „net als mijn vader".

Vervolgens werd hij toegevoegd aan de staf der Koninklijke Landmacht in Den Haag en aan de Nederlandse ambassade bij de NAVO te Brussel. Hij was daardoor een van de twee militairen met een diplomatieke status. Het behoorde tot zijn taak om de Nederlandse defensieplannen op die van de NAVO af te stemmen.

Terug in Arnhem commandeerde hij het 11e Pantserinfanteriebataljon en vervolgens het Regiment Garde Grenadiers.

Ook was Hans Steenaert zeven maanden in de Libanon. Hij was de derde commandant van het Nederlandse Unifilbataljon. „Er gebeurden gekke dingen, maar gelukkig vielen er geen doden. Ik ben blij dat ik er geweest ben. Daardoor begrijp je de problematiek veel beter. Ik heb er een geweldige ervaring opgedaan. Ik ben er volwassener geworden. Ik heb er ook gemerkt dat onze soldaten in hoog aanzien staan. Ze hebben moed, zijn inventief en kunnen zich snel aanpassen.

Gerepatrieerd werd Hans Steenaert – inmiddels kolonel – plaatsvervangend commandant van de 43e Pantserinfanteriebrigade te Havelte. Na drie jaar keerde hij als hoofd van de Sectie Projectplanning terug in de staf van de Koninklijke Landmacht. Qualitate qua was hij daardoor ten nauwste betrokken bij de aanschaf van de dure apparatuur die de electronische oorlogvoering vergt.

In september 1984 werd kolonel Steenaert benoemd tot chef-staf van de 1e Divisie „7 December" te Schaarsbergen.

Omdat hij reeds enige ervaring had met het organiseren van reünies van oud-strijders, werd hem gevraagd om bij gelegenheid van het 40-jarig bestaan van de divisie ook de organisatie van een reünie van de oud-Indiëgangers ter hand te nemen.

„Het moest iets extraördinairs worden", aldus kolonel Steenaert. „De oud-strijders waren verbitterd na de vele televisieuitzendingen die aan 40 jaar bevrijding waren gewijd. „Engelsen en Amerikanen worden in de gelegenheid gesteld om hun gevallen kameraden hier te gedenken: maar naar ons wordt niet meer omgekeken. Wij zijn vergeten. We hebben een verloren oorlog gestreden", foeterden zij".

Kolonel Steenaert kreeg dertig medewerkers ter beschikking die in totaal 16.000 oud-strijders aanschreven. „Zesduizend van hen reageerden positief. Een groot aantal kon niet: was ziek of zat in het buitenland. Spontaan werd bijgedragen aan een cadeau: een luidklok die met bijbehoren aan ƒ 35.000,– komt. De klok werd in Aarle-Rixtel gegoten. Het embleem van de divisie staat erop, evenals de divisiespreuk „Wij werden geroepen". Ik vind de klok een juweel. Hij doet mij denken aan de oorlog, toen in Limburg alle klokken uit de kerktorens werden gehaald. Klokken Peter, die zich daarmee belastte, woonde bij ons in de straat".

Velen werden koud van de klokkeklanken die tijdens de dodenherdenking over de Oranjekazerne beierden.

„Die reünie heeft ook op de dienstplichtigen grote indruk gemaakt", aldus kolonel Steenaert. „Ik was na de warme maaltijd in de mess. „En?", vroeg ik. „Balen!" Ze waren immers een vrije dag kwijt. „Maar, kolonel, hoe kunt U zoiets vragen?", was hun reactie. Ze waren blij en dankbaar om eens iets voor die oude knakkers te hebben kunnen doen. De dienstplichtigen hebben er een hoop van geleerd. De soldaat van nu is niet anders dan de soldaat van vroeger. Hij heeft zijn haar wat langer, kent wat minder het weesgegroet, maar zijn mentaliteit is enorm".

VOOR BOEK IN DE RIJ

SCHAARSBERGEN – Voor een boek stonden ze in de rij. Bij gelegenheid van het 40-jarig bestaan van de 1e Divisie „7 December" hebben dr Cees Schulte, hoofd van de Sectie Militaire Geschiedenis van de Koninklijke Landmacht in Den Haag, diens rechterhand, de overste drs Hans Zwitser en de kolonel buiten dienst J.J. Nortier uit Harderwijk de geschiedenis van de divisie op papier gezet. Luitenant-kolonel Zwitser beschreef de oprichting, kolonel Nortier de „battle story" en dr Schulte het naoorloogse optreden van de 1e Divisie „7 December" die met AMX-materieel werd gemechaniseerd en in Schaarsbergen, Nunspeet en Oirschot is gelegerd.

De naam van de jarige divisie is ontleend aan de rede die koningin Wilhelmina op 7 december 1942 voor Radio Oranje hield. De naar Engeland uitgeweken vorstin bepleitte daarin het behoud van het rijksverband tussen Nederland en Indonesië, waar in maart van dat jaar de Oranjezon was ondergegaan en de Rode Zon was opgekomen. Japanners hadden de archipel bezet.

Kort na deze koninklijke radiorede werden in Londen de plannen ontwikkeld voor de vorming van een Expeditionaire Macht van oorlogsvrijwilligers die Nederlands-Indië mee zou helpen bevrijden.

Het expeditieleger leek overbodig, nadat Japan op 15 augustus 1945 had gecapituleerd. De atoombom, die Hiroshima en Nagasaki in oorden des doods had veranderd, had alle weerstand gebroken.

Op 17 augustus 1945 echter proclameerden de nationalistische leiders bij monde van ir Soekarno de vrije republiek Indonesië. De Japanners, die van het Geallieerd opperbevel opdracht hadden orde en rust te handhaven tot hun taak door troepen van de overwinnaars zouden worden overgenomen, onttrokken zich in vele gevallen aan deze opdracht en gaven hun wapens aan Indonesiërs.

Eind september/begin oktober 1945 bezetten Britse troepen sleutelposities in de archipel. Snel bleek dat de Engelsen zich in een wespennest hadden gestoken. Van oktober 1945 tot eind november 1946, toen Nederlandse troepen hun verantwoordelijkheden overnamen, verloren zij 2.482 man. Dag en nacht werd er gemoord en gerampokt. De anarchie leek compleet.

Ook het Koninklijk Nederlands-Indisch Leger en de Nederlandse oorlogsvrijwilligers kregen orde en rust niet hersteld. Er werd daarom een expeditionaire macht van dienstplichtigen gevormd die koningin Wilhelmina op 29 augustus 1946 de naam „7 December"-divisie gaf.



● *Kolonel buiten dienst J.J. Nortier uit Harderwijk beschreef de „battle story" van de „7 december"-divisie. Hij was in 1946 eerste luitenant en werd op Morib Beach in Malakka gefotografeerd met de uit Limburg afkomstige kapitein Huub Vaessens (met pijp), die bij het 2e Bataljon van het 6e Regiment Infanterie was ingedeeld.*



● *De luitenant–kolonel drs Hans Zwitser, die in 1929 als zoon van een marineonderofficier in Den Helder werd geboren en in Utrecht geschiedenis studeerde, beschreef de oprichting van de „7 December"-divisie.*

Voor hun vertrek kregen de soldaten inschepingsverlof. Achtendertig procent van de eerste lichting keerde niet van verlof terug. Ook bij volgende lichtingen was het percentage wegblijvers groot. De „deserteurs" werden opgespoord, geinterneerd en door de Krijgsraad berecht. Na een speciale benadering in een depot te Schoonhoven vertrokken de meesten alsnog.

In Tandjoengpriok werden de eenheden onder moeilijke omstandigheden ontscheept. Vrijwel onmiddellijk werden de jongens ingezet. Ze bewaakten bruggen en wegen en liepen patrouille in dessa's en sawa's.

Wachtdiensten waren geestdodend, patrouillegangen zwaar. Door het schaarse wegennet verloor de divisie veel van haar mobiliteit.

Guerillaactiviteiten van de Republikeinen leidden tot een politionele actie tegen Djogja: een „geestelijke pesthaard" die moest worden uitgeroeid. Op 21 juli 1947 ging de „7 December"-divisie tot de aanval over. Met het doel binnen bereik moest de actie onder druk van de wereldopinie worden afgebroken.

„Als er ooit een moment is geweest dat het leger niet had moeten gehoorzamen, was het op de dag dat deze eerste actie moest worden gestaakt", verklaarde later generaal-majoor H.J.J.W. Dürst Britt die toen het commando van de divisie had.

Er werden bestandsovereenkomsten gesloten en bestandslijnen vastgesteld, maar de inbreuken waren zo talrijk dat de Nederlandse regering een tweede politionele actie noodzakelijk achtte. Zij was gericht tegen Bantam en begon op 23 december 1948. Doordat de Verenigde Staten van Amerika de Marshallhulp aan Nederland stop zetten en in een resolutie van de Veiligheidsraad op een staakt het vuren en de vrijlating van de in Midden-Java gevangen genomen Republikeinse leiders werd aangedrongen, restte de Nederlandse regering niets anders dan onderhandelingen die tot de souvereiniteitsoverdracht leidden. Op 27 december 1949 werden daartoe de handtekeningen gezet.



● *Dr Cees Schulte, hoofd van de Sectie Militaire Geschiedenis der Koninklijke Landmacht in Den Haag, zette de naoorlogse geschiedenis van de 1e Divisie „7 December" op papier.*

Met de Grote Beer, de Kota Inten, de Oldenbarnevelt, de Pasteur, de Sibajak, de Sabinta, de Volendam, de Waterman en het Zuiderkruis keerden de mannen van de „7 December"-divisie naar Nederland terug. Erebogen werden opgericht, vlaggen uitgestoken.

Meer dan 500 wapenbroeders bleven in Indonesië achter. Ze liggen begraven op het ereveld Menteng Pulo te Batavia.

Of de gebrachte offers en ondergane ontberingen de moeite waard waren? „Het antwoord op de vraag", aldus kolonel Nortier, „ligt besloten in de woorden van Thomas van Aquino. Men moet de feiten beoordelen in volgorde hunner data. Voor de soldaat, die het land zag opleven na zijn inspanningen, is het antwoord wellicht niet zo moeilijk te vinden".

Onthullend in de divisiegeschiedenis van Nortier, Schulte en Zwitser is voor Jan Soldaat waarschijnlijk de vaststelling dat de eerste commandant van de „7 December"-divisie, generaal-majoor H.J.J.W. Dürst Britt per 2 september 1948 eervol uit zijn functie werd ontheven, „nadat er een verschil van opvatting was ontstaan met de legercommandant, luitenant-generaal S.H. Spoor, over het in West-Java te voeren militair beleid".

Geruchten dat generaal Spoor door moordenaarshand om het leven zou zijn gebracht, worden het rijk der fabelen verwezen. Volgens kolonel Nortier overleed de legercommandant op 25 mei 1949 achter zijn bureau, „getroffen door een hartaanval".

Deksels worden in de geschiedschrijving niet opgelicht. De auteurs volstaan met de grote lijnen. Dat hun werk in een behoefte voorziet, bleek uit de filevorming voor de legertent, waar het boek zaterdag tijdens de reünie van de oud-Indiëgangers in Schaarsbergen verkrijgbaar was. Het werd uitgegeven door „De Bataafsche Leeuw" en kost in de winkel ƒ 35,30.

Eeuwfeest Valkenburgs bedrijf van 15 tot 21 september

Honderd jaar brouwerij De Leeuw; (meer dan) vijftig jaar Chambille

VALKENBURG – Bierbrouwerij Chambille: het zou niet vreemd hebben geklonken. Als de Valkenburgse brouwerij De Leeuw, net als de meeste andere brouwerijen, zou zijn ontstaan uit een stukje huisvlijt had de naam wellicht opgeld gedaan. Maar De Leeuw van Valkenburg onderscheidt zich juist van andere brouwerijen doordat bij het ontstaan sprake was van een welbewuste industriële vestiging. Maar het feit blijft dat de thans honderdjarige brouwerij gedurende meer dan de helft van zijn bestaan werd geleid door ene Chambille als algemeen direkteur. Paul Chambille, die zich dichterlijk en een beetje op zijn Belgisch tevens tooide met de naam van zijn echtgenote De Beaumont, van 1933 tot 1958. Zijn zoon Haïs Chambille vanaf 1958 tot in dit jubileumjaar.

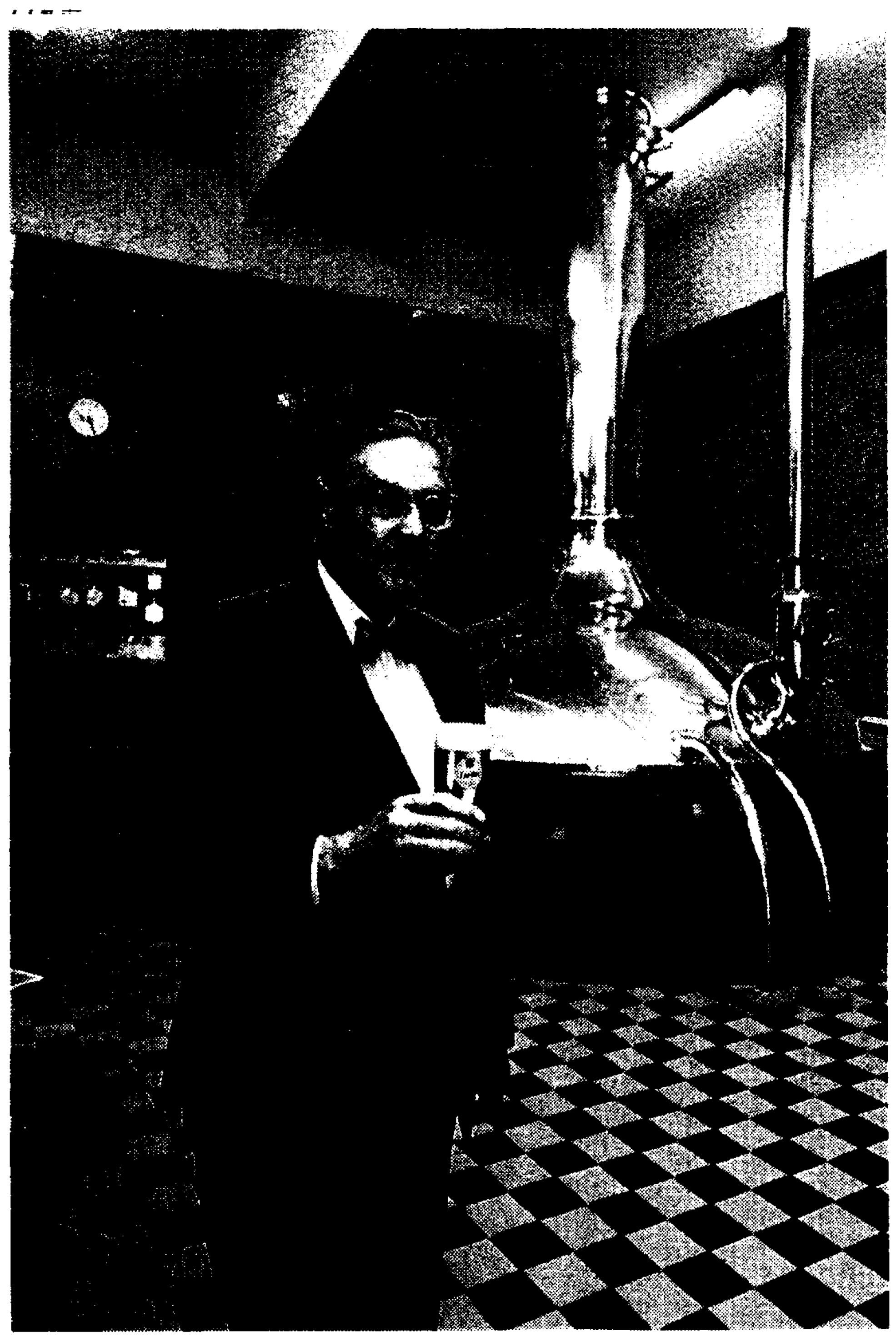
En zo wordt een verhaal over de brouwerij De Leeuw voor een belangrijk deel een verhaal over de 'Chambilles'.

Een industriele vestiging: De Aachener Exportbierbrauerei, in 1871 in bedrijf genomen in het gebied Rothe Erde, zocht om voor de hand liggende redenen een nevenvestiging in Nederland. Vanuit Nederland met zijn Noordzeehavens en met zijn koloniën was het immers gemakkelijk om bier te exporteren, gemakkelijker in vele opzichten dan vanuit Duitsland zelf. Een steunpunt in Valkenburg vonden de stichters van de Aachener Exportbierbrauerei, Heinrich Dittmann en Louis Sauerländer, wel aantrekkelijk. Dichtbij Aken, toch in Nederland en bovendien gelegen aan de spoorlijn Aken-Maastricht, die aansluiting gaf op de havens van Amsterdam, Rotterdam en Antwerpen. En zo werd de 23-jarige Wilhelm Dittmann door zijn oom Heinrich op pad gestuurd om een geschikte lokatie te vinden.

Kruitmolen

Op 17 september 1886 kon Wilhelm zijn missie met sukses afsluiten. Die dag kocht hij van de Maastrichtse bankier Christiaan Hering een perceel in de Plenkert nabij Valkenburg met inbegrip van een molen op de Geul. De molen was oorspronkelijk opgezet als kruitmolen en diende daarna nog korte tijd als papierfabriek. Het terrein lag gunstig: niet ver van het station Valkenburg; de molen kwam goed van pas, want daarmee kon de nodige energie aan het snelstromende water van de Geul worden ontleend. Het hart van de brouwerij, het onlangs volledige gerenoveerde en vergrote brouwhuis, bevindt zich nog altijd in het molengebouw. En nog steeds levert het monumentale waterrad een deel van de energie.

Met grote voortvarendheid werd een ook voor die tijd al moderne brouwerij uit de grond gestampt in de Valkenburgse Plenkert. Reeds in de eerste maanden van 1887 werd er het eerste bier gebrouwen: een Dortmunder bier, dat, hoewel eigenlijk bestemd voor de export, blijkbaar ook door de bierliefhebbers in de regio op prijs werd gesteld. Kort en goed: de binnenlandse afzet van de Valkenburgse brouwerij werd van meet af aan mooi meegenomen, op den duur werd die belangrijker dan de export en tenslotte bleek deze zelfs de redding van de Leeuwenbrouwerij. Door allerlei oorzaken kwam immers de klad in de export van bier naar tropische landen. De hoofdvestiging in Aken is er onderdoor gegaan, zij het dat de eerste wereldoorlog met zijn grondstoffenschaarste en wettelijk opgelegde produktiebeperking in Duitsland het bedrijf daar de genadeklap heeft gegeven.



● *Direkteur Haïs Chambille van de bierbrouwerij De Leeuw in het aloude brouwhuis met de koperen ketels: „Een pilsje drinken doe je niet alleen, maar gezellig samen met anderen."*

Eigen weg

.Enkele jaren voor die oorlog was de Valkenburgse brouwerij onder leiding van de eerste Nederlandse bedrijfsdirekteur Ferdinand Frijns, nogal eigenwijs, een eigen weg opgegaan. Een goede weg, zo bleek naderhand. Want toen nog voor het einde van de oorlog in 1918 werd besloten om de Akense brouwerij te liquideren (de liquidatie was op 5 augustus 1920 een feit), werd tegelijk besloten om de florerende nevenvestiging in Valkenburg als zelfstandige brouwerij te laten voortbestaan.

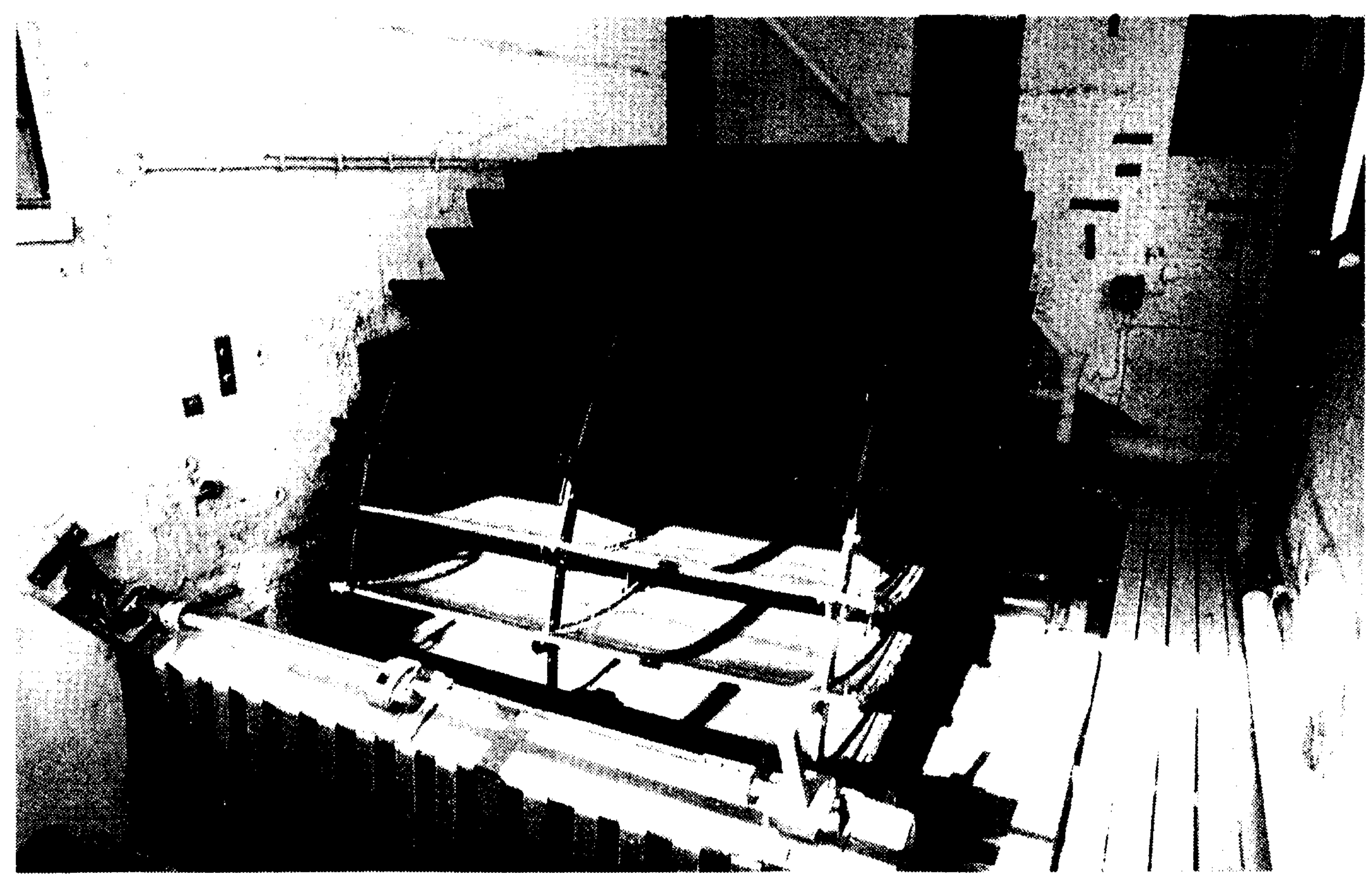
De bierbrouwerij De Leeuw werd toen vooral een Limburgse brouwerij. Ferdinand Frijns mocht de verzelfstandiging niet meer meemaken want hij stief in 1917. Zijn opvolger Frans Smeets, telg uit een oud Valkenburgs brouwersgeslacht, zette zijn werk voort en zorgde ervoor dat in het begin van de dertiger jaren de Valkenburgse brouwerij in alle opzichten bij de (toenmalige) tijd was.

Zelfs een stuk de tijd vooruit als men weet dat het brouwhuis, dat in 1932 was gemoderniseerd en vergroot, tot voor kort, zij het natuurlijk met de nodige aanpassingen en door tenslotte continu te draaien, de produktie heeft kunnen bijbenen.

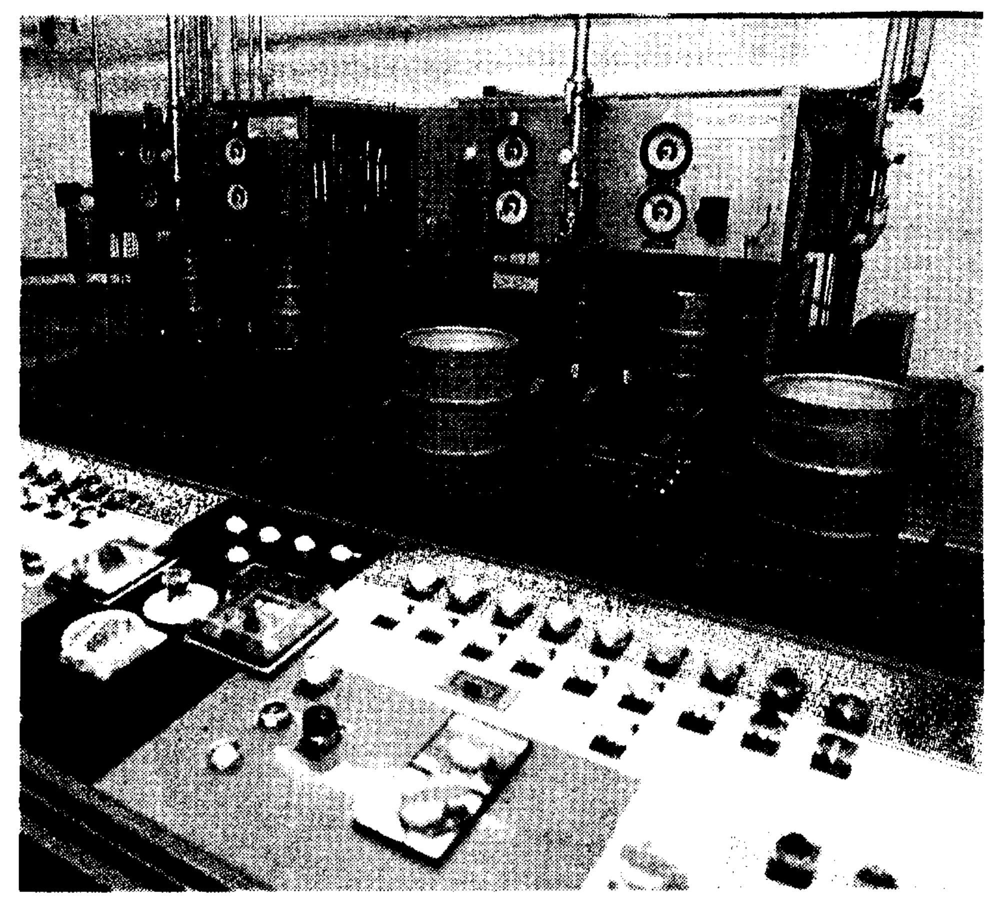
Frans Smeets stierf plotseling in 1932. En toen kwam dan Chambille, al moet in één adem ook de naam Philips genoemd worden. Paul Chambille en Jan Philips werden op 1 mei 1933 samen met de direktie belast. Philips was al vanaf 1912 administratief medewerker van de brouwerij en opgeklommen tot direktie-assistent van Frans Smeets. Hij kreeg de leiding in administratief-ekonomisch opzicht, Chambille werd de technisch-commerciele leider.

Honderd jaar bierbrouwerij De Leeuw; (meer dan) vijftig jaar Chambille: het gaat bijna evengoed op voor Philips. Jan Philips is immers ook tot 1958 direkteur geweest en zijn zoon Ruud is thans president-commissaris van het bedrijf. Belangrijk verschil misschien: het verhaal van Chambille is meer het verhaal van de echte bierbrouwer.

Dat verhaal begint in het Maastricht van rond de eeuwwisseling, dat toen zo'n veertig bierbrouwerijen telde. Een daarvan was brouwerij De Hoop aan de Nieuwenhofstraat, eigendom van Jos van Aubel-Chambille. Deze had geen kinderen en daarom was zijn neef Paul Cahmbille voorbestemd om het bedrijf te zijner tijd over te nemen. Chambille voelde wel voor het vak, liep stage in het bedrijf en vertrok in 1913 naar Gent om aan de brouwerijschool aldaar te studeren. Op de dag dat de oorlog uitbrak deed hij examen. Vanwege de oorlogstoestand nam hij onmiddellijk de trein, een goederentrein naar huis. Zijn studievrienden konden hem nog naroepen dat hij geslaagd was, maar het diploma kreeg hij pas na de oorlog.



● *Het waterrad van de kruitmolen dateert uit het begin van de negentiende eeuw en is officieel tot monument verklaard. Maar het levert nog altijd een deel van de energie in de bierbrouwerij De Leeuw.*



● *De Leeuw is nog altijd voor tachtig procent een brouwerij van fusten: Leeuw bier wordt derhalve vooral in café's gedronken.*

Speling lot 1

Door een speling van het lot had hij het diploma op dat moment eigenlijk niet meer nodig. Paul Chambille bleek last te hebben van een ziekte die destijds onder de noemer rheuma werd geplaatst. De dokter zei dat het van de vochtige ruimten in de brouwerij kwam en raadde hem aan ander werk te zoeken. Gebleken is dat de 'brouwersziekte' waaraan Chambille leed niets met rheuma te maken had en niet veroorzaakt werd door vocht. Het komt door een teveel aan urinezuur in het bloed, dat zich tussen de gewrichten gaat uitkristalliseren. Enfin: Paul Chambille volgde toch het advies op van de dokter en begon een handel in materialen, grondstoffen en dranken van en voor brouwerijen en de horeca, varierend van liqueuren tot koolzuur en van hop tot fusten. Maar één dag in de week bleef hij toch het brouwersvak trouw en was hij brouwmeester in De Hoop.

Het was daarom dat hij door Ludwig Sauerländer, namens de aandeelhouders, en Jan Philips werd benaderd om direkteur te worden van de bierbrouwerij De Leeuw. Lang heeft hij geaarzeld eer hij toestemde, maar hij



door Jan Diederen

heeft er nooit spijt van gehad. Met Philips heeft hij de brouwerij door een hele moeilijke periode geloodsd: de crisisjaren, de oorlogstijd en vooral na een aanvankelijke opbloei in 1945 de inzinking van de jaren veertig en vijftig tengevolge van een drastische teruggang in de bierconsumptie. Toen beiden in 1958 afscheid namen (en tegelijk benoemd werden tot commissaris) was de aanzet gegeven tot een bloeiperiode die tot vandaag voortduurt.

Dichter und Brauer

Ondanks zijn werk bij een Valkenburgse bierbrouwerij bleef Paul Chambille in hart en nieren een Maastrichtenaar. 'Dichter und Brauer' werd hij vaker genoemd, als variatie op een gedicht van Goethe. Dat sloeg op het feit dat Chambille schreef en dichtte, uiteraard in het Maastrichtse dialekt. Hij was zo een propagandist van Veldeke. De volkscultuur in het algemeen heeft hij altijd een warm hart toegedragen. Jarenlang was hij ook praeses van de bekende Maastrichtse fanfare Sint Joezep. „Pa had de eigenschap om het leven op gepaste tijden van de vrolijke kant te zien. Hoe zorgelijk de situatie soms ook was, hij kon die zorgen op een bepaald moment helemaal van zich afzetten met de simpele zegswijze: morgen zien we wel weer verder," zegt Chambille jr.

De hele vorige alinea past vrijwel ook op hem, Haïs Chambille. Bestuurslid van Veldeke, praeses van Sint Joezep, een bijna onvervalste Maastrichtse tongval ondanks een ruim dertig jarig verblijf in Valkenburg, op zijn tijd relativeren van moeilijk[...] den: zo vader zo zoon. En natuurl[...] algemeen direkteur van de bierbr[...] werij De Leeuw. „Maar eigenlijk w[...] de ik nooit in de brouwerij aan [...] slag," bekent Haïs Chambille nu [...] bijna aan het einde van zijn loopba[...] is. Zijn passie was elektriciteit en tr[...] nen. Nu nog heeft hij in de kelder v[...] zijn huis bij het Odapark een empl[...] cement met speelgoedtreinen. Da[...] om ging hij na de HBS aan de Tech[...] sche Hogeschool in Delft elekt[...] techniek studeren. Dat was in 193[...]

Speling lot 2

Door een speling van het lot kw[...] Chambille jr toch in de brouwersw[...] reld terecht. Door de oorlog kon [...] maar met horten en stoten studer[...] De studie werd afgewisseld met w[...] bij de PLEM en met een verplich[...] tewerkstelling in een Duits we[...] kamp. Door gebruik te maken v[...] een vervalste pas kon hij het we[...] kamp ontvluchten en vervolgens e[...] baan krijgen bij de Brands Brouwe[...] in Wijlre. Kort na de bevrijding h[...] vatte Haïs Chambille zijn stu[...] weer, weliswaar niet in het nog n[...] bevrijde Delft maar in Gent: ... a[...] de Bisschoppelijke brouwerijscho[...] In korte tijd slaagde hij daar v[...] brouwerij-ingenieur en vervolg[...] begon een stageperiode bij de Hei[...] ken-brouwerij in Amsterdam.

Op 1 mei 1954 keerde hij voorgo[...] terug naar de eigen regio. Hij w[...] commercieel medewerker van [...] bierbrouwerij De Leeuw in Valk[...] burg. De eerste de beste dag nodig[...] zijn vader hem uit op kantoor. „Hi[...] jong, is een lijst met 300 klanten, b[...] ten staan een Kever (Volkswage[...] zoek het je verder maar uit," zo w[...] hij op pad gestuurd. Bij zijn eer[...] kennismaking met de klanten cons[...] teerde Chambille jr, dankzij z[...] technische kennis, een enorme a[...] terstand in de techniek. De instal[...] ties in de meeste café's waren st[...] verouderd en daar begon hij prom[...] werk van te maken.

Hoewel hij de jaren door, ook na z[...] benoeming tot adjunktdirekteur [...] 1956 en tot direkteur in 1958, de co[...] merciele man is gebleven van [...] brouwerij, is de techniek hem blijv[...] interesseren. Het is in de outilla[...] van de huidige brouwerij goed [...] zien, al is dat ook in de eerste pla[...] de verantwoordelijkheid van [...] brouwmeester.

Afscheid

Haïs Chambille, bijna 25 jaar [...] rekteur samen met drs J[...] Schreurs, daarna met drs Ha[...] Tax en nu met drs Jacques Ja[...] sens, heeft zijn langste tijd bij [...] Leeuw erop zitten. Per 17 nove[...] ber wordt hij opgevolgd door P[...] Janssen en is hij direkteur af. [...] gin volgend jaar viert hij zijn [...] scheid. Maar net als zijn vader [...] hij ook daarna nog wel regelma[...] het bedrijf binnenlopen om [...] glas bier te drinken en klan[...] goede dag te zeggen. Want [...] klanten kunnen zich de bierbr[...] werij De Leeuw niet voorstel[...] zonder ene Chambille.

„Wij brouwen niet voor dronkaards"

De kleinzoon van een fervent drankbestrijder, die een interview heeft met de direkteur van een Bierbrouwerij en derhalve de lof moet zingen van het bier: hoe valt dat te rijmen. Heel goed, vindt Haïs Chambille. Opa Harrie Diederen was een bestrijder van drankmisbruik, met de nadruk op 'mis'. De direkteur van de brouwerij De Leeuw in Valkenburg is allesbehalve een voorstander van drankmisbruik. „Wij brouwen geen bier voor dronkaards en zuiplappen," zo wil hij heel duidelijk vooropstellen. Hij laat er meteen op volgen: „Wij maken een gezond produkt voor gezonde mensen, die in gezelligheid bijeen een glas willen drinken."

De vraag daarbij is: wat is veel, wat is weinig, wat is gezond? Volgens Chambille is dat een persoonlijke kwestie. „Het is iemands eigen verantwoordelijkheid om te bepalen hoeveel hij drinkt en wat hij drinkt." De Stichting Verantwoord Alkoholgebruik, waarbij ook de Valkenburgse brouwerij via het Centraal Brouwerijkantoor is aangesloten, is in het leven geroepen om de mensen die eigen verantwoordelijkheid bij te brengen.

Een goed cafe is een cafe waar de klanten op verantwoorde wijze hun bier drinken. Een kastelein, die maar tapt en tapt, alleen maar lettend op de eigen kassa, doet zichzelf uiteindelijk de das om. Op onze brouwerij waken wij ervoor dat bezoekers wel plezier hebben, maar dat het geen zatte troep wordt. Vòòr die tijd is het allang gezegd dat het vat leeg is. Het zijn opmerkingen van Chambille als deze kwestie wordt aangeroerd. Hij is trouwens van mening dat de meeste alkolholisten stiekumme drinkers zijn die met een sociaal probleem worstelen.

Hoe en wat drinkt hij zelf? Opmerkelijke reaktie: „Ik zal thuis nooit een flesje bier drinken, tenzij iemand op bezoek komt. Als ik echt dorst heb loop ik liever naar het café om de hoek," zegt Chambille. Bij een glas bier zoekt hij kontakt, gezelligheid. Bier drinken in je eentje, neen, dat is maar niets.

Leeuw bier in het hele land

Halverwege de jaren vijftig zette de Valkenburgse bierbrouwerij De Leeuw 90 procent van haar bier af in Limburg en slechts tien procent buiten de provincie, voornamelijk in enkele vooroorlogse steunpunten rond Nijmegen en Tilburg.

De Leeuw was een zuiver regionale brouwerij van voornamelijk ook nog bier op fust: bier dus dat in de cafeé's wordt gedronken. Maar een kwart eeuw geleden kondigde zich de sluiting van de mijnen in Zuid-Limburg aan. Te verwachten was dat een stuk welvaart in deze regio zou verdwijnen, hetgeen dan beslist in de bierconsumptie te merken zou zijn. De direkteuren Haïs Chambille en Jan Schreurs van De Leeuw realiseerden zich dat dit omzetverlies zou betekenen.

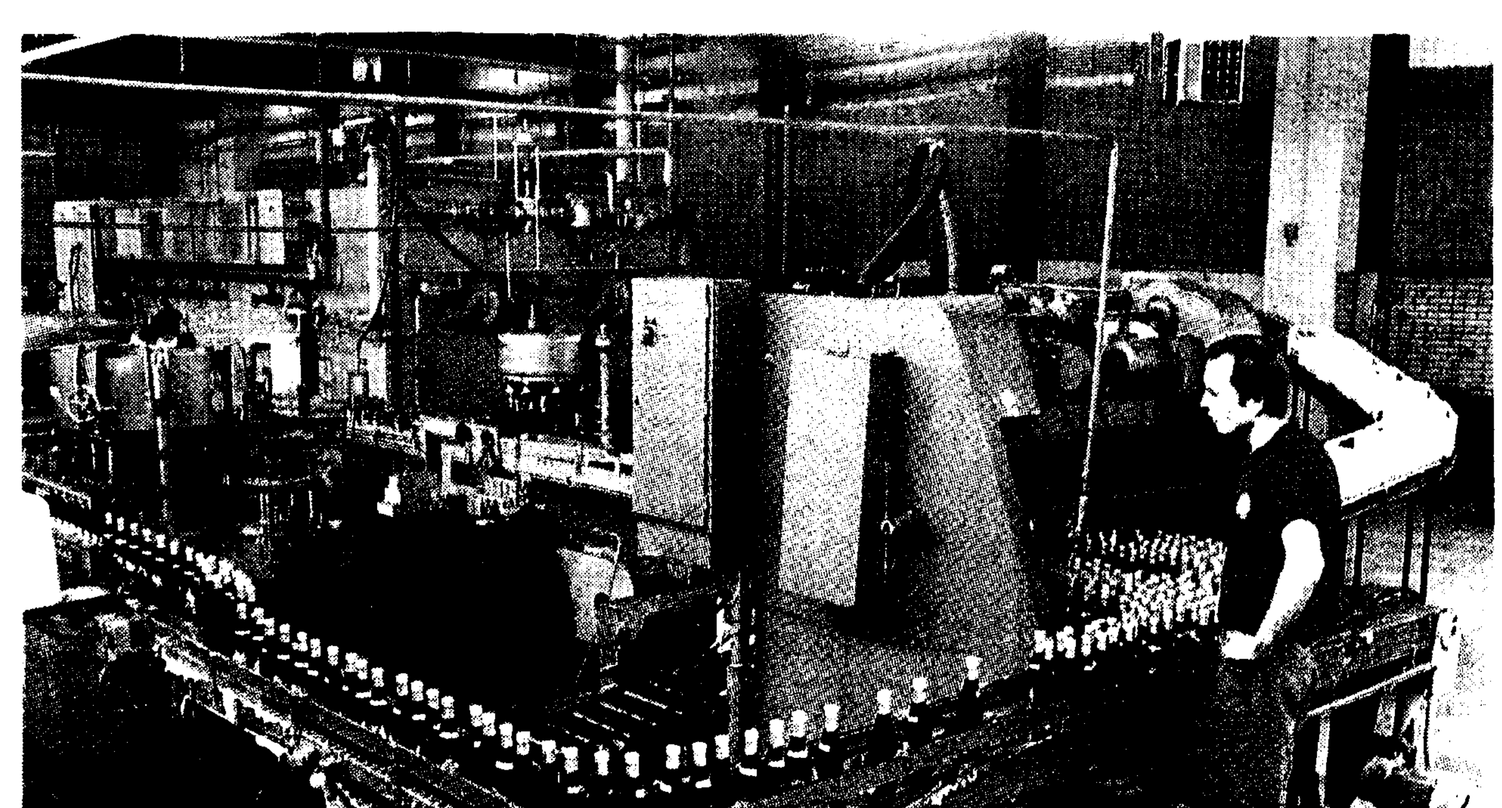
Omdat een bedrijf in deze tijd zich alleen kan handhaven als het jaar-in jaar-uit groeit werd welbewust gekozen voor een penetreren op de landelijke markt.

Met sukses, zo kan nu vastgesteld worden. Thans zet De Leeuw nog zestig procent van haar bier af in Limburg en veertig procent in de rest van het land, van Groningen tot Zeeland en Amsterdam tot Nijmegen.

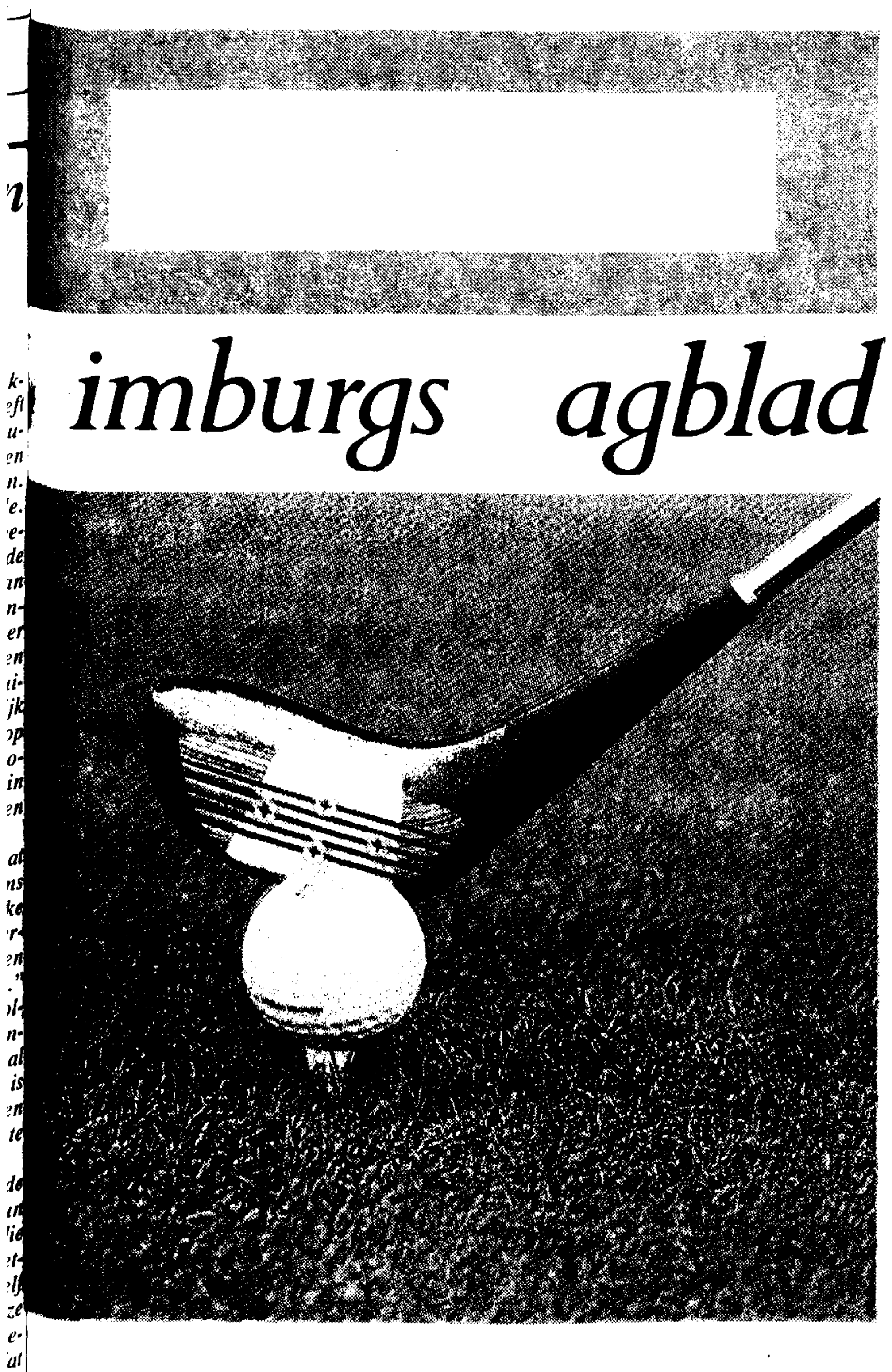
Het is niet zo dat in Limburg minder Leeuw-bier wordt gedronken, integendeel. Maar de grotere groei vond elders in het land plaats. Maar nog altijd is de Leeuw een brouwerij van fusten. Tachtig procent van het bier gaat in vaten en maar twintig procent in flesjes. Landelijk liggen de cijfers bijna andersom: 65 procent in flesjes en maar 35 procent in fusten.

Haïs Chambille heeft wel een verklaring voor het sukses van Leeuw Bier en trouwens ook van de andere Limburgse bieren in het noorden. „Een kleine brouwerij kan zich handhaven mits zij een bier levert van goede kwaliteit en mits zij zorgt voor een goede service," zo luidt zijn devies. Gezamenlijk hebben de Limburgse brouwerijen ook mede gezorgd voor een andere biercultuur in het noorden. De liefhebbers daar zijn speciale bieren gaan apprecieren, met name het Limburgse bier dat een eigen karakter heeft. Dat eigen karakter, ook van het 'Puur Natuur' Leeuw Bier, wordt nadrukkelijk gepropageerd. „Het van oudsher gangbare bier in het noorden is heel goed bier, dat van ons heeft daarenboven iets speciaals," zeggen ze bij De Leeuw.

Dat 'speciaal' geldt dan zeker het Super Leeuw, waarmee de Valkenburgse bierbrouwerij ooit een gouden medalje behaalde op de Brusselse Bierolympiade in 1962. En eveneens het Jubileeuw, waarmee brouwmeester Eric Claerman de bierliefhebbers aan het begin van dit jubileumjaar verraste.



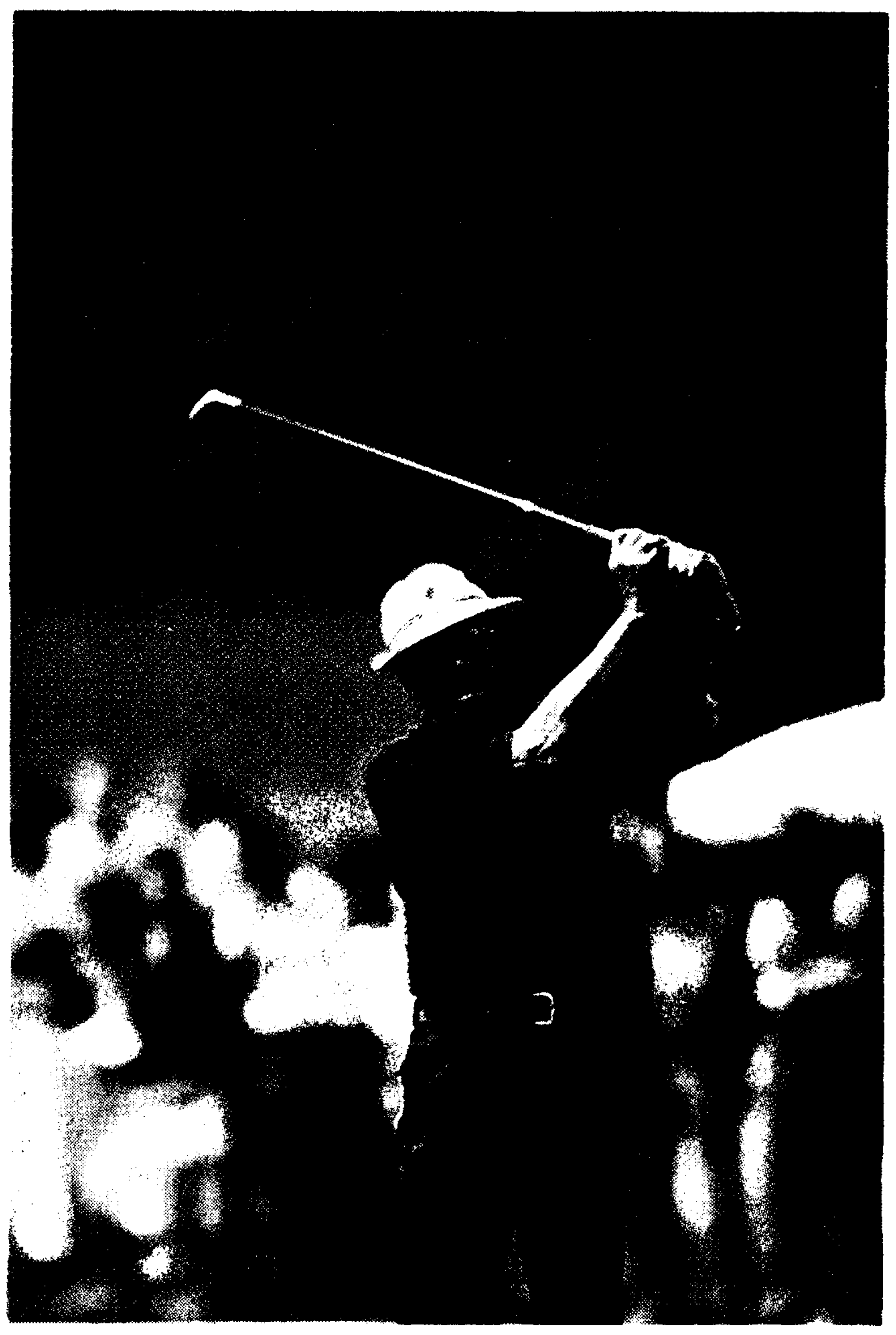
● *De bierbrouwerij De Leeuw had honderd jaar geleden als exportbrouwerij (bier in flesjes) al flessenvulmachines. Maar zo geautomatiseerd als de huidige bottelarij was het bedrijf toen nog niet.*



Profs Henk Timmer en Dick Kuysters tevreden over golfontwikkeling in de Oostelijke Mijnstreek

BRUNSSUM – Aanstaande donderdag zal de serene rust, die op en rond het recreatiegebied Brunssummerheide doorgaans heerst, vier keer oorverdovend worden verstoord. Dan namelijk als prins Bernhard, gouverneur Kremers, burgemeester Hoogland en Afcent-generaal Beavis afslaan vanaf de eerste tee en schutterij Gregorius de Grote ter ere van die officiële opening bij de vier afslagen een kanonschot lost. Vier dagen lang duren feestelijkheden op en rond de openbare golfbaan Brunssummerheide. Daarna gaat het leventje ook daar weer zijn gewone gang. Een roerige, jarenlange periode van plannenmakerij en voorbereiding is dan ten einde. Wat rest is een schitterend complex, waarvan de bevolking in de Oostelijke Mijnstreek gebruik kan maken. Ieder op zijn manier. Trimmend, fietsend, paardrijdend, wandelend of golfend.

Met name de laatsgenoemde bezigheid is een uniek fenomeen in de Oostelijke Mijnstreek. Vandaar dat in deze extra bijlage van het Limburgs Dagblad de nadruk ligt op deze sterk in opkomst zijnde sport. Sinds twee jaar begeleiden golfprofessionals Dick Kuysters en Henk Timmer de gebruikers van de accommodatie op hun eerste aarzelende stappen in een voor hen nieuwe sport. Beide pro's beschikken over een ruime mate van ervaring in de golfsport en kunnen na twee jaar 'Brunssummerheide' putten uit een rijk assortiment anekdotes. Speciaal voor deze bijlage speelden de professionals een ronde op de nieuwe 18 holes course. Bespraken tijdens de rondgang de specifieke eigenschappen van het gebied in totaliteit en de holes in het bijzonder. Ze vergaten daarbij niet regelmatig af te dwalen naar hun ervaringen van de laatste twee jaar....



● *Prins Bernhard aan de afslag. Het gebaar dat donderdag de Openbare Golfbaan Brunssummerheide officieel zal openen.*
Foto: LIEUWE ZANDER

„Ik weet nog", zegt Dick Kuysters, „dat ik tegen een dame zei dat ze, om haar swing te verbeteren, vaker moest oefenen. Desnoods thuis als ze geen tijd had om naar de driving range te komen. Het goede mens, net in het bezit van een splinternieuwe vloerbekleding, schoof in de huiskamer het meubilair wat aan de kant en ging verwoed staan zwaaien met een golfclub. En inderdaad was haar swing verre van perfect. Een fikse uithaal bleef haken in de nieuwe vloerbekleding en een flinke lap vloog in een sierlijke boog door de kamer".

Dick Kuysters, pro van het eerste uur in Brunssum, sprak enkele jaren geleden in een eerste interview met het Limburgs Dagblad over een tijdspanne van vijf jaar, die hij nodig had om de beginnende golfers op een acceptabel peil te brengen. Hoe ziet de tussenbalans er uit? Kuysters: „Het spelpeil van de eerste tweehonderd die indertijd met lessen zijn gestart is dusdanig dat ik kan stellen dat er vijftig tot honderd spelers uit die groep spelen met een handicap van tussen de twintig en dertig. Met een paar uitschieters die onder de handicap twintig zullen zitten. We hebben voorts een paar sterke jeugdleden, die zelfs al onder vijftien, veertien zouden kunnen scoren. Binnen nu en een jaar tijd zijn er, denk ik, vierhonderd golfers die voor een handicap in aanmerking komen".

Hole 1: „Een mooi beginnende hole", vindt Dick Kuysters „Voor een gevorderd speler geen baan waar je een hout voor uit je tas neemt. De fairway is relatief nauw".

Hole 2 en 3: „Ook een mooie par vier om mee te beginnen. Dan hebben we een hele korte par 4, de derde hole. De green is haalbaar in een klap, maar het risico om er een hout te nemen is vrij groot. De drie beginnen holes zijn mooi maar erg nauw, daarom raad ik aan met lange ijzers af te slaan".

Hole 4: „Als par vijf ligt de tee eigenlijk wat te kort en niet reëel voor de tweede slag. De bal rolt er ver door zodat de kans dat je kwijtraakt in de rough of in een vijver erg groot is. Een vrij onredelijke hole".

„Ik had ook wat mensen huiswerk meegegeven", haakt Henk Timmer in op de anekdote over de vloerbedekking. „Een huisvrouw had als oefenterrein haar keuken uitgezocht en ramde dwars door de deur van de ijskast. Korte tijd daarop hield iemand geen rekening met zijn hond, toen in de tuin wat oefenswings stond te maken. Het beest dacht dat de baas een stok gooide en sprong in de baan van de golfclub. De gevolgen waren bijna fataal voor de herdershond; zijn kaak was op twee plaatsen gebroken".

„Golf kan gevaarlijk zijn, omdat er door de snelheid van de swing nogal wat krachten vrijkomen. Zaak is het dan ook voor iedereen die gebruik maakt van dit gebied, op te letten. De golfers op wandelaars, fietsers trimmers en ruiters en de mensen die niet golfen moeten echt op de paden blijven. Zo'n samengeperste golfbal vliegt soms met enorme snelheden over de fairway. De waarschuwingskreet is FORE. Als deze kreet te horen is, is een golfbal op weg richting iemand of een groepje mensen. Bescherm dan meteen je hoofd".

Hole 5: „Een ontzettend mooie par drie. Van beneden naar boven slaan als altijd ontzettend interessant voor een golfer, vooral als er boven de hole wind staat. Dat is op de afslagplaats niet voelbaar. Door het oplopende karakter van de fairway lijkt de baan korter dan in werkelijkheid".

Hole 6: „Par vier met een dogleg naar links. Je moet ontzettend goed je drive kunnen plaatsen, net voor of in de bocht zodat je een goed zicht op de green hebt. Mooi dat die green weer omhoog ligt, daardoor stopt de bal erg goed".

Hole 7 en 8: Een goede par drie en par vier. De green op de zevende hole is moeilijk te bespelen".

Hole 9: „Een hele mooie baan met rechts de Cranenpool als constante dreiging. Het teeshot over het water is een uitdaging voor iedereen. Het is een dogleg naar rechts en als je met je drive de bocht niet haalt, moet je tweede schot over de bomen. Het derde schot naar de vlag is meestal met wind tegen".

„De wind", vervolgt Henk Timmer, „is een belangrijke factor op deze baan. Tussen de bomen voel je niks, maar zo gauw een bal hoger vliegt heeft de wind er vat op. Op de holes drie tot en met negen heb je er meer last van dan aan de andere kant van de weg. Voor je clubkeuze dus belangrijk. De wind kan een bal ontzettend tegenhouden".

„Ik heb de mensen niet alleen leren golfen, ik oefende ook invloed uit op hun muzikaliteit", zegt Dick Kuysters als een variant op zijn lesmethode ter sprake komt. „Een van de clubleden leed nogal onder wedstrijdstress. Op de driving-range sloeg ze best een aardige bal maar zo gauw ze tijdens een wedstrijd op de green stond te putten, lieten de zenuwen haar in de steek. Ik raadde haar aan te fluiten tijdens het putten en prompt bezette ze een vierde plaats. De belangrijkste reden voor die goede klassering dat van haar gefluit de medespeelsters zenuwachtig werden".

Hole 10: „Vind ik een redelijke par vier", zegt Henk Timmer. „Niet erg moeilijk. Voor een aantal mensen zal de vijver vlak achter de afslag problemen opleveren. Hun afslag komt daardoor iets meer onder druk te staan".

Hole 11: „Een typische hole om met ijzer te beginnen", meent Dick Kuysters. „Als het windstil is, kan de green in een klap bereikt worden door professionals. Een amateur moet op safe spelen en een tweede shot naar de green incalculeren. Het is een smalle baan".

Hole 12, 13 en 14: „Vanaf de tee staat de hoie optisch scheef, daardoor lijnen veel spelers verkeerd op. Dat is op deze par drie het probleem. De dertien wordt een vrij moeilijke par vier als de jonge aanplant volgroeid is. Je hebt er altijd wind tegen. De veertiende hole is, wat de breedte betreft, een baan om alles uit de kast te slaan vanaf de tee. Doe je dat echter kom je onherroepelijk in de vijver die net voorbij het punt ligt waar je eerste shot terecht komt. Dus ook hier zal de professional een ijzer twee bij de afslag gebruiken".

Henk Timmer vat de moeilijkheden die de beginnend golfer in Brunssum tegenkomt als volgt in het kort samen. „De meeste beginners zijn gewend om op de driving-range hun techniek op een vlakke ondergrond uit te oefenen, terwijl je op de fairway meestal scheef staat oftewel up- en downhill. Men krijgt te maken met een ligging in het langere gras, moeilijkere schoten. De windgevoeligheid op de langere schoten speelt een belangrijke rol, kortom de natuurlijke tegenstand is groter. De techniek en de tactiek daarentegen wordt nogal eens verwaarloosd zo gauw men de baan op kan. Na verloop van tijd als men op de fairway tot de ontdekking komt dat de kwaliteit van het spel achteruit gaat is men weer geneigd middels wat oefenuren verder aan de techniek te werken".

„Weet je nog die dame, die van de green werd gehaald, omdat ze naaldhakken droeg", vraagt Dick Kuysters. „Ja maar, ik loop toch op de tenen, was haar verbaasde antwoord. Of, en dat is nog niet zolang geleden, toen een van onze nogal gewichtige leden een balletje uit de vijver probeerde te vissen en met een been vrijwel geheel in de modder verdween. En die man die clubs had voor een linkshandige speler, terwijl hijzelf rechtshandig is. En meppen dat hij deed. De ballen vlogen alle kanten op. Meneer, u slaat met de achterkant van de club. Als antwoord kreeg ik: verrek, nou je het zegt. Ik dacht al waar vliegen die ballen overal naar toe".

Hole 15: „Absoluut een te korte hole. Jammer, maar het is niet anders. Hier zal nog behoorlijk aan gewerkt moeten worden", vindt Dick Kuysters. „De tee zal een stuk terug het bos in moeten".

Hole 16, 17 en 18: „Een heel goede par vijf met waterpartijen en een dogleg naar links. Zeventien, moeilijke par vier; erg lang en smal. De laatste hole, de achttien een dogleg naar rechts heeft weer een vijver op teeshot hoogte. Drie mooie, afsluitende holes, waarin ook een professional zijn tanden stuk kan bijten".

„Relatief gezien", zegt Dick Kuysters, „is deze baan kort. Als men in Brunssum grote internationale wedstrijden wil spelen in de toekomst, dan zal er nog aan de baan gesleuteld moeten worden. Nu is het zeker nog geen kampioensbaan. De greens zijn speciaal. Ze zijn opgebouwd met een Amerikaanse ondergrond en een Amerikaanse grassoort. In Nederland heeft men er nog geen ervaring mee. Het worden snelle greens, als een biljartlaken. Als er een bal op valt ligt'ie vrijwel meteen stil. De greens hebben echter nog een jaar nodig voordat ze echt kort geschoren kunnen worden. De rough is over het algemeen het grote probleem. Komt je bal daarin terecht is dat schot vrijwel niet meer te herstellen. Vanuit deze rough is verder spelen zeer moeilijk. Een onsportieve omstandigheid. De rough moet opgeschoond worden".

„Voor de amateur en de recreant", vervolgt Henk Timmer, „is hier een achttien holesbaan neergelegd, die alles te bieden heeft. Lange en korte holes, niveauverschillen, waterpartijen, nauwe en brede fairways, je hebt alles wat het golfspel nodig heeft".



● *Dick Kuysters en Henk Timmer (rechts) ontspannen pratend op de fairway.*

● ZIE VERDER PAGINA'S 27, 34 en 36

Tee: afslagplaats. Ook het pinnetje waarop de bal bij de afslag mag worden gelegd.
Fairway: gemaaide verbinding tussen tee en green.
Rough: ruig gehouden zijkant van de fairway.
Green: kort geschoren gras rond de hole.
Hole: het gat op het einde van de baan, maar ook de naam van iedere baan apart.
Dogleg: Hondebeen. Een knik in de baan.
Bunker: zandkuil aangebracht als hindernis.
G.U.R.: (ground under repair) Jonge aanplant etc. Vanaf die plek mag niet geslagen worden.
Out of Bounds: grond buiten de zijkanten van de uitgezette baan.
Greenfee: bedrag dat betaald moet worden om een ronde te kunnen spelen.
Woods: clubs met houten koppen.
Irons: clubs met ijzeren koppen.
Driver: wood dat meestal gebruikt wordt om af te slaan.
Putter: club die op de green wordt gebruikt om de bal in de hole te spelen.
Par: de score waarin een gemiddelde speler een hole moet kunnen maken onder normale omstandigheden.
Birdie: een slag onder par.
Eagle: twee slagen onder par.
Albatros: drie onder par.
Hole-in-one: vanaf de teen met een slag in de hole.
Bogey: een boven par.
Double bogey: twee boven par.
Matchplay: een wedstrijd waarin men tegen elkaar speelt per hole.
Strokeplay: spelen tegen de baan. Degene met de minste slagen is winnaar.

GOLFBIJLAGE

Tekst:
FRED SOCHACKI

Foto's:
DRIES LINSSEN

Lay-out:
LEON HEUTS

DE LIMBURGSE m/v PERSONEELSGIDS

BOUWBEDRIJF LAEVEN B.V.

gevestigd te Heerlen, dochter van Koninklijke Volker Stevin N.V., werkzaam in de utiliteits-, woning- en betonbouw in Limburg, het oostelijk deel van Noord-Brabant en het Duitse grensgebied, zoekt wegens vervroegde uittreding van de huidige functionaris, voor directe indienstreding een

financieel/administratief medewerker (m/v)

Functie-omschrijving:
- het met grote mate van zelfstandigheid verzorgen van de boekhouding met assistentie van een medewerkster;
- het voorbereiden van de periodieke financiële verslaggeving;
- het bewaken van de liquiditeitspositie.

Vereisten:
- diploma M.B.A. of M.E.A.O. (administratieve richting);
- bij voorkeur enige jaren ervaring op dit gebied;
- enige ervaring in automatisering van de administratie strekt tot aanbeveling;
- leeftijd tot 30 jaar.

Informatie en sollicitatie:
Voor nadere informatie over de functie kunt u contact opnemen met dhr. G.W. Geurts, telefoon 045-725655.
Uw schriftelijke sollicitatie kunt u, eveneens ter attentie van dhr. G.W. Geurts, richten aan Laeven B.V., postbus 242, 6400 AE Heerlen.

86877

Rode Kruis Bloedbank Zuid-Limburg

vraagt voor spoedige indienstreding op full-time basis:

ANALIST (M/V)

Tot de taken behoren:
- het verrichten van keuringstesten en bloedgroepenserologische bepalingen;
- het uitzoeken van problemen welke ontstaan bij kruisproef, bloedgroepbepaling of antistofscreening;
- het uitvoeren van kwaliteitscontrolewerkzaamheden;
- het verrichten van bereikbaarheidsdiensten.

Vereisten:
- opleidingsniveau HBO-A of HLO (klinische chemie of microbiologie);
- ervaring in bloedgroepenserologie gewenst.

Rechtspositie:
- deze is volgens de CAO Ziekenhuiswezen. T.z.t. zal de F.W.G.-salarisstructuur van toepassing zijn.
- Het salarisminimum is thans volgens schaal 16, het maximum volgens schaal 27.

Inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij P. Thijssen, hoofdanalist of dr. D.J. van Rhenen, directeur.
Solliciaties kunnen binnen 14 dagen worden gericht aan Bloedbank Zuid-Limburg, [illegible] 115, 6216 EA Maastricht (tel. 043-[illegible]).

86817

SCHÜCO RAMEN

enning alu b.v.
Waalbroek 5
Simpelveld
Tel. 045-442022

Wij zoeken contact met ervaren

monteurs

van aluminium en kunststof ramen, deuren en gevels.

Onze objecten bevinden zich in het gehele land, zodat u bereid moet zijn regelmatig een week van huis te verblijven.

Zonder de gevraagde ervaring is het onnodig te reflecteren.

U kunt schriftelijk solliciteren binnen één week, of telefonisch een afspraak maken met onze heer Willems.

86908

Eka Chemie B.V.

Nobel Industries Sweden

EKA Chemie B.V., een chemisch produktiebedrijf met een omzet van ca. 25 miljoen gulden en 42 werknemers, is een dochteronderneming van EKA Nobel AB, een Zweedse producent van chloor, natronloog, waterstofperoxide, papierchemicaliën en hulpmiddelen voor de wasmiddelenindustrie. In 1982 is EKA Chemie in Maastricht gestart met de productie van natriumperboraat en in de loop van 1982 is, [illegible] Sinds 3 maart 1986 is EKA een onderdeel van Nobel Industries, een wereldwijd opererend concern met een omzet van ca. 5 miljard gulden en een personeelssterkte van ca. 15.000 mensen.

Voor de vestiging in Maastricht zijn wij op zoek naar een:

proces-ingenieur (m/v)

Onze kandidaat moet produktiegericht kunnen denken.

In deze functie onderhoudt hij contacten met de produktie, het laboratorium en de technische dienst van zowel de eigen onderneming als het Zweedse moederbedrijf. Bij gebleken geschiktheid bestaat de mogelijkheid door te groeien naar een leidinggevende functie.

Tot zijn taak zal o.m. behoren:
- optimaliseren en ondersteunen van de produktie;
- voorbereiden, begeleiden en evalueren van produktieproeven;
- uitvoering milieuwetgeving.

Functie-eisen:
- opleiding HTS chemische techniek;
- kennis van Engelse en Duitse taal;
- goede contactuele vaardigheid.

Geboden wordt:
Een goede honorering en uitstekende secundaire arbeidsvoorwaarden.

U kunt uw sollicitatie met pasfoto richten aan:
EKA Chemie B.V., Ankerkade 111, 6222 NL Maastricht.

86906

VerlindenWezeman zoekt voor Metaalbouw Vogt b.v. te Simpelveld een

verkoopbinnendienst-medewerker (m/v)

Metaalbouw Vogt b.v. is een producent van aluminium ramen, deuren en gevels. In de onderneming zijn momenteel 35 personen werkzaam. Vogt b.v. werkt met een marktgerichte opstelling welke regelmatig kritisch wordt herzien. Als gevolg hiervan wordt momenteel de organisatiestructuur aangepast. De genoemde vakature spruit uit dit veranderingsproces voort.

Naast de genoemde vakature is op termijn behoefte aan produktie- en montagemedewerkers op LTS-nivo met ervaring in aluminium produkten. Belangstellenden worden verzocht een kort schrijven rechtstreeks aan Vogt b.v. te Simpelveld te zenden.

Funktie-informatie:
De taken van deze medewerker zullen onder meer bestaan uit:
- telefonisch kontakt met kliënten;
- showroomverkoop;
- klachtenbehandeling;
- offerte-opvolging;
- uitvoeren van bouwtechnische kalkulaties;
- kommercieel-administratieve werkzaamheden.

Funktie-eisen:
- aantoonbare kommerciële ervaring in het bijzonder met telefonische verkoop;
- aantoonbare bouwtechnische affiniteit;
- goede relationele vaardigheden en kliëntgericht gedrag;
- voltooide opleiding op MTS-nivo;
- leeftijd tot 30 jaar;
- ervaring in het werken met een micro-computer is een pré.

Sollicitaties:
Belangstellenden worden verzocht hun schriftelijke sollicitaties, voorzien van een curriculum vitae, binnen 10 dagen na verschijningsdatum van dit blad, te richten aan:

VerlindenWezeman
Organisatieadviseurs
Postbus 203
6860 AE OOSTERBEEK
t.a.v. Drs. Th.S. Peeters
onder vermelding van "VKBD Vogt b.v.".

VerlindenWezeman Organisatieadviseurs

Dechesne Groep — Lid van de Raad van Organisatie Adviesbureaus (ROA)

Vestigingen in: Alkmaar - Almelo - Amsterdam (Amstelveen) - Assen - Eindhoven - Enschede - 's-Gravenhage - Groningen - Haarlem - Heerlen - Hengelo - Oosterbeek - Rotterdam - Tilburg - Utrecht - Winschoten - Zeist - Zwolle - Antwerpen - Brussel.

Voor het grensgebied, zowel Nederland als België, zoeken wij een

rayonadviseur (vertegenwoordiger)

met als taak: aansluiten van nieuwe relaties, het op peil houden van het rayon, controle op de gang van zaken, relaties te begeleiden en rapportering t.b.v. de directie.

Een hoge salariëring (vast + provisie), reis- en onkostenvergoeding en bovendien zeer goede toekomstkansen.

Solliciteren naar: Quality-Elit Shop, Strombeek-Beverselaan 120, 1860 Meise (België).

86910

Daelmans Banket nv Vlijmen

vraagt met spoed voor het rayon Zuid-Limburg:

VERKOPER/VERKOOPSTER

Wij denken aan een actieve jongeman/dame van ± 25 jaar, die opgeleid wil worden in het beleveren en uitpakken van koek- en banketprodukten in grote supermarkten.

Een verantwoordelijke en interessante job voor een jongeman/dame die van aanpakken weet.

Vereisten:
- MAVO-diploma
- groot-rijbewijs + chauffeursdiploma
- goede contactuele vaardigheden

Na gebleken geschiktheid bestaat er de mogelijkheid tot vaste aanstelling.

Sollicitaties kunt u richten aan DAELMANS BANKET NV, postbus 17, 5250 AA VLIJMEN.

86875

Stichting Regionaal Centrum voor Gezinszorg, Maatschappelijk Werk en Gecoördineerd Ouderen Werk.

Wij zoeken voor ons werkgebied:

gediplomeerde gezins- en bejaardenverzorgenden

Ons werkgebied beslaat het zuidelijk deel van Limburg en omvat de volgende 7 gemeenten: Gulpen, Eijsden, Margraten, Meerssen, Vaals, Valkenburg aan de Geul en Wittem.

De salariëring en rechtspositie is geregeld volgens de CAO Welzijnswerk.

Uw sollicitatiebrief kunt u binnen 10 dagen richten aan het bestuur van bovengenoemde stichting; het adres is: postbus 60, 6270 AB Gulpen.

Inlichtingen kunnen worden verkregen bij dhr. Fr. Coenen, personeelsfunctionaris, tel. 04450-1946, toestel 18.

86914

De Stichting Welzijnswerk Born-Susteren

roept sollicitanten op voor de functie

functionaris gecoördineerd ouderenwerk m/v

Opleiding en leeftijd:
HBO cultureel werk met aantekening opbouwwerk. Van de functionaris wordt een grote mate van zelfstandigheid verwacht. Minimumleeftijd 22 jaar.

Aanstelling:
De aanstelling geschiedt voor onbepaalde tijd. Het betreft een full-time functie; de CAO welzijn is van toepassing.

Sollicitaties:
Sollicitaties binnen 10 dagen richten aan het bestuur van de Stichting Welzijnswerk Born-Susteren, Buchterweg 17a, 6122 ER Buchten.

86935

OPLEIDINGSINSTITUUT „DE THERMEN"
Raadhuisplein 15, Heerlen
Telefoon 045-713717

Begin september starten de volgende cursussen:

- praktijkdiploma boekhouden
- MBA
- middenstand
- computerboekhouden

Informatie en aanmelding:
Raadhuisplein 15, Heerlen, tel. 045-713717

Andere opleidingsmogelijkheden:
- machineschrijven, steno
- spreekvaardigheid en bedrijfscorrespondentie Nederlands, Frans, Duits en Engels
- notuleren, secretariaatspraktijk, kantoorpraktijk

GEMEENTE MAASTRICHT

De dienst stadsbus verzorgt het openbaar vervoer in de gemeente Maastricht, met een wagenpark van 56 autobussen. Bij de dienst stadsbus werken ca. 220 personen. Bij de afdeling administratie kan worden geplaatst een

systeembeheerder/administratief medewerk(st)er

Functie-inhoud:
Betrokkene zal de volgende werkzaamheden verrichten:
- het beheren van het IBM-S36-systeem;
- het in teamverband initiëren, uitbouwen en begeleiden van de automatisering van de dienst;
- toezicht op werkplanning, voortgangcontrole, procedurebeschrijving en documentatie met betrekking tot de computer IBM-S36;
- het in teamverband mede verder structureren van de administratie;
- het zelfstandig uitvoeren van werkzaamheden van financiële aard.

Functie-eisen:
- MEAO dan wel MBA;
- ervaring met automatisering;
- bekendheid met de invoering van softwarepakketten op een S36 van IBM strekt tot aanbeveling;
- vermogen om zelfstandig en in teamverband te kunnen werken;
- bereidheid om cursussen te volgen.

Aanstelling:
Aanstelling zal plaatsvinden in tijdelijke dienst. Bij gebleken geschiktheid volgt na één jaar een vaste aanstelling. Het maximum salaris verbonden aan deze functie, bedraagt ƒ 3271,- bruto per maand, excl. vakantietoeslag.
De gemeentelijke rechtspositieregeling is van toepassing.

Inlichtingen:
Nadere inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij de heer G. Kennes, hoofd administratie, tel. 043-292588.

Sollicitaties:
Belangstellenden die aan de gestelde eisen voldoen, worden uitgenodigd hun sollicitatie uiterlijk binnen 10 dagen na het verschijnen van deze oproep, te richten tot burgemeester en wethouders en in te zenden aan het hoofd van de afdeling personeel en organisatie, postbus 1985, 6201 BZ Maastricht.

In de linkerbovenhoek van de sollicitatiebrief te vermelden:
„Vacaturenr. 0158; stadsbus".

86920

„DIENST STADSBUS"

Spronckn bv

Ter ondersteuning van onze montageleider voor de regio Maastricht zoeken wij op korte termijn een:

werkvoorbereider

functie-informatie:
- geheel zelfstandig calculaties maken;
- voortgangscontrole van de verschillende projecten;
- planning opzetten, bijhouden en bijsturen;
- controle op kwaliteit en naleving van de gestelde voorwaarden.

functie-eisen:
- bij voorkeur MTS/HTS wtb of gelijkwaardig;
- goede contactuele eigenschappen;
- ruime ervaring;
- goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid;
- in het bezit van rijbewijs B/E.

Schriftelijke sollicitaties kunt U richten aan:
Machine-, constructie-, apparatenbouw Spronckn BV
Meerstraat 20, Postbus 12, 6240 AA BUNDE

Op korte termijn zoeken wij kontakt met een:

Week-end receptioniste

Het Grand Hotel Heerlen, een dynamisch en suksesvol opererend hotel-restaurant bedrijf, heeft in haar 75-jarig bestaan een uitstekende reputatie opgebouwd bij haar nationale en internationale kliëntèle.

60 Medewerkers en de sfeervolle, moderne akkommodatie staan borg voor de kontinuering van deze uitstekende naam.

Deze representatieve vrouw, die liefst niet jonger is dan 23 jaar, dient over een goede typevaardigheid en een prima beheersing van de Duitse, Engelse en Franse taal te beschikken. Het spreekt vanzelf dat haar kantaktuele eigenschappen uitstekend zijn.
Haar bekwaamheid heeft zij reeds in ruime mate in een vergelijkbare funktie bewezen.

Buiten de vaste werktijden gedurende de week-ends moet zij bereid zijn om af en toe ook door de week inzetbaar te zijn.

De honorering is in overeenstemming met de funktie en de werktijden.

Geïnteresseerden worden verzocht om na eventuele telefonische nadere informatie - te verkrijgen bij de heer R.Th.Posman - hun schriftelijke sollicitatie met uitgebreide curriculum vitae, vergezeld van pasfoto, binnen 14 dagen te richten aan:

Direktie Grand Hotel Heerlen
t.a.v. de heer R.Th.Posman
6411 GB Heerlen

Grand Hotel Heerlen
Groene Boord 23, 6411 GE Heerlen, tel. 045 - 713846

Meesterlijk eten, vorstelijk slapen!
Alle kamers voorzien van bad, douche, toilet, KTV, radio, telefoon, broekenpers en minibar

Burgemeester van Brunssum geestelijke vader van de golfbaan

Hoogland verzet bergen

BRUNSSUM – Als levenswerk wil burgemeester Lou Hoogland van Brunssum de golfbaan niet omschrijven. „Noem het maar een markant punt in mijn loopbaan". Inmiddels heeft de eerste burger heel wat banen gelopen over het markante punt in zijn loopbaan. Telkens weer genietend van de metamorfose, die het eens zo afzichtelijke landschap heeft ondergaan. Bijvoorbeeld de schitterende green van de vijftiende hole, eens de vuilstortplaats van Brunssum. Of de stinkende modderpoelen van weleer, die thans schoon en wel bijdragen aan het unieke karakter van de openbare golfbaan. „Ja, er is wat veranderd hier", zegt Hoogland en constateert vervolgens tevreden dat de inspanningen, die onder anderen hij zich moest getroosten, niet voor niets waren.



● *Burgemeester Louw Hoogland chauffeert de caddie. Naast hem zijn vaste golfpartner gouverneur Kremers.*

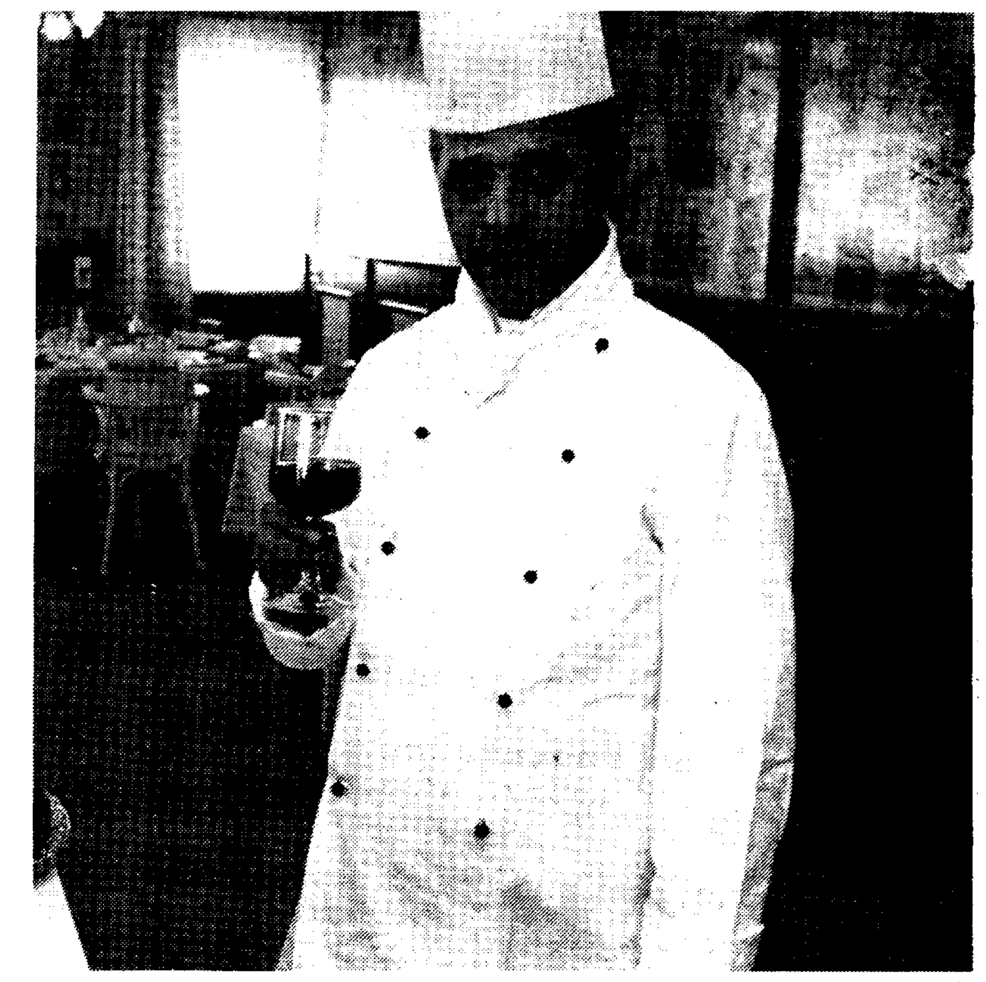
Steeds vaker krijg ik uit de kring van de toenmalige tegenstanders te horen dat hun aanvankelijke reserve voor het uiteindelijke resultaat volledig weggenomen is". De burgemeester zegt in keurige bewoording dat de zware politieke strijd, die hij in het verleden moest leveren, in het voordeel van het project is uitgevallen en dat de potentiële tegenstanders hun ongelijk beginnen in te zien. Op de Brunssummerheide zijn zowel in letterlijke als in figuurlijke zin bergen verzet. „De politieke berg was misschien de zwaarste. En vele malen groter dan de anderhalf miljoen kubieke meter mijnsteen die in de grind- en zandafgravingen zijn geschoven. Golf was een vreemd fenomeen. Ik heb een enorme weerstand moeten overwinnen, niet alleen in de gemeenteraad. Vooral ook in de acceptatie in Brunssum en in de omgeving. Mensen die hun twijfels hadden over het initiatief. Moet dit nu, is dit nu wel geschikt voor Brunssum? Vragen die doorlopend werden gesteld. Ik heb er heel wat grijze haren van gekregen. Het is zeker niet makkelijk geweest. De aanloopperiode heeft vier jaar geduurd. Persoonlijk ben ik er bijzonder trots op dat we nu zover zijn. Niet omdat ik mijn zin gekregen heb, maar omdat zoveel mensen zeggen dat het idee niet zo slecht blijkt te zijn. Dat geeft een enorme voldoening".

De politieke problemen en de mijnsteen waren nog niet aan de kant geschoven of de volgende gigantische berg doemde reeds op: de financiële. „Het heeft natuurlijk nogal wat geld gekost. Het was echter makkelijk te doen omdat we een maanlandschap aankochten met steun van het rijk. De prijzen van die gronden waren laag: anderhalve gulden per vierkante meter. De subsidie bedroeg vijfenzeventig procent. Het mijnsteen dat afgegraven was voor het wapendepot werd gestort in het aangekochte maanlandschap. Daarvoor kregen we zelfs nog drie ton; voor het recht om op die grond mijnsteen te storten. De derde fase bestond uit het aankopen van nog een stuk grond, omdat het idee van een golfbaan toen langzaam gestalte ging krijgen. De haalbaarheid werd steeds groter doordat het rijk weer anderhalf miljoen subsidie verleende. De vierde fase was de aanleg van de baan zelf. Het materiaal daartoe werd verkregen uit de zand- en grindafgravingen op de plaats waar voorheen de berg mijnsteen lag. Het projekt is gefinancierd uit de opbrengsten uit die afgravingen. De 2,8 miljoen voor het het Trefcentrum is voor de helft door de provincie gedragen en voor vier ton door de WIR (wet op de investeringsregeling -red.). Het resterende miljoen hebben we geleend". De kosten van het recreatiegebied, dus de golfbaan, wandel- fiets- en ruiterpaden bedroegen in totaal acht miljoen, terwijl het gebouw bijna drie miljoen kostte.

In het kader van landschapsherstel werd een gedeelte van de Brunssummerheide toegankelijk gemaakt. „En", zegt burgemeester Hoogland, „er wordt een sport op dat landschap bedreven, die toegankelijk voor iedereen moet zijn. Sport is sport. Breng het onder de mensen en je zult zien wat er gebeurt en gelukkig zien we dat al een beetje hier op onze openbare golfbaan".

Helemaal tevreden is de burgervader en voorzitter van de bestuursraad van de Openbare Golfbaan Brunssummerheide BV als ook de exploitatie sluitend is. Voor Hoogland een uitdaging. Hij is ervan overtuigd dat het financiële plaatje net zo mooi er uit zal gaan zien als het beeld dat de baan nu reeds geeft. In weerwil van de doemdenkers, die met opgeheven vinger wijzen naar de blaren van het financiële sportbeleid in onze provincie. Zoals bijvoorbeeld diverse zwembaden en tennisbanen of de Draf en Renbaan in Schaesberg.

„Dat is de laatste berg", refereert de burgemeester aan de begroting. „Ofschoon ik in dit geval wens te spreken van een heuveltje. Het is makkelijk uit te rekenen wat het kost per jaar. We hebben een x-aantal mensen nodig om dit bedrijf gaande te houden. We weten dus ook wat het moet opbrengen. Wat we echter ook weten is het feit dat we geen al te hoge bedragen kunnen vragen, want dan weer wordt het openbare karakter van de baan geweld aangedaan. Goedkoop en toegankelijk; de schoorsteen moet tenslotte roken. Ik denk dat het aantal jaarabonnementen zo'n vijfhonderd zal moeten bedragen plus de aanvulling van de greenfees om quitte te spelen. De prijs van een jaarabonnement is, in vergelijking met de overigen banen in Nederland beslist aan de lage kant. Volgens mij moet de greenfee van vijfentwintig naar vijfendertig gulden per dag stijgen. Dat is redelijk. Vorig jaar juli zijn de negen par 3-banen geopend en in juli dit jaar de achttienholes. In dat jaar heb ik echter wel personeel moeten aannemen; geïnvesteerd in het gebouw en de fairways en de greens gemaaid. Ik denk dat we twee jaar nodig hebben, voordat we met een sluitende exploitatie draaien. En dan is die heuvel ook weggeschoven".



● *Frans America in De Brasserie met de wijn van het huis, een Côtes de Provence Domaine de l'Aumerade cru classé.*

Trefcentrum: pleisterplaats in recreatiegebied

De culinaire afslag van Frans America

BRUNSSUM – Panem et circenses, oftewel brood en spelen. Toen Juvenalis dit gezegde rond het begin van de jaartelling lanceerde, zal hij in eerste instantie niet aan de golfsport hebben gedacht. De huidige beoefenaars van het spelletje echter hebben goed naar de Romein geluisterd. Er is dan ook geen golfbaan zonder eet- en drinkgelegenheid. Geen tee zonder thee of geen birdie zonder braadkuiken; Brunssum bleef niet achter en vestigde op de eerste verdieping van het riante Trefcentrum een horecagedeelte dat er wezen mag. Het counterrestaurant De Heerlijkheid, het à la carte restaurant De Brasserie, een bar: de 19e Hole, terwijl een verdieping hoger de Baron de Negrizaal mogelijkheden van uiteenlopende aard biedt; van vergaderingen tot bruiloften. Gérant cuisinier Frans America, minder bedreven in het hanteren van de golfstok, zwaait de horeca-scepter in het Trefcentrum. Ook hij beleeft komende week zijn officiële afslag.

De vuurdoop heeft Frans America, die per 1 juni in dienst trad van de Openbare Golfbaan Brunsummerheide BV, reeds gehad. Sinds ruim een maand draait de eerste verdieping van het Trefcentrum op volle toeren. „Naast het ontvangen van de eerste gasten, gingen in de inrichting van het geheel en het formeren en inwerken van het team medewerkers heel wat uren zitten", zegt de manager/chef-kok over die eerste fase. Een klus overigens die America met zijn lange staat van dienst – „ik zit vijfentwintig jaar in 't vak" – vrij geruisloos klaarde.

Ervaring die met name ook spreekt uit de samenstelling van de menukaart van De Brasserie, het à la carte restaurant. „Ik ben bij alles steeds uitgegaan van een breed publiek, met in mijn achterhoofd dat een groot deel van de gasten golft. Wat dat laatste betreft schiet ik in mijn ervaring te kort. Golf is nieuw voor mij en ik heb me zelf tot Pasen de tijd gegunt op het fenomeen culinair in te spelen". Over mogelijkheden om een zo breed mogelijk publiek ten dienste te zijn, beschikt het Trefcentrum in ruime mate. Frans America somt op: „Het counterrestaurant kan tweehondervijftig personen herbergen, De Brasserie vijftig en de bar honderd. Als men daarbij de honderd personen, die in de Baron de Negrizaal terecht kunnen en de honderdertig terrasstoelen telt, mag je spreken van een behoorlijke capaciteit".

Wat heeft Frans America voor die behoorlijke capaciteit te bieden? „Voor elk wat wils en, daar wil ik speciaal de aandacht op vestigen, tegen betaalbare prijs. Vanaf kop koffie tot en met bijvoorbeeld uitgebreide wildschotel in het seizoen. Zo zal het bedrag voor een lunch in het counterrestaurant niet hoger liggen dan vijftien gulden, een menu om en om vijftig gulden kosten".

„We gaan voor komend jaar, van september tot september, een culinaire kalender samenstellen. De menukaart van De Brasserie is opgebouwd uit de seizoenspecialiteiten. Vanaf half oktober starten wij met het wildseizoen. Voorts zullen er tal van andere activiteiten in de culinaire sfeer worden ondernomen. Internationale avonden op de woensdag. Elke woensdag zal er een ander buitenlands gerecht worden toebereid: Indisch, Chinees, Mexicaans, Italiaans etcetera. We blijven echter ook binnen de grenzen met typische Nederlandse specialiteiten als mosselen en kip bijvoorbeeld".

„Interessant voor de bezoekers van het recreatiegebied zal ook de brunch op zondagmiddag tussen 12 en 15 uur zijn of zondagsavonds het golfmenu voor vijfentwintig gulden". En degene, die geen keuze kan maken uit het ruime aanbod, kan bij Frans America terecht. De chef-kok zal zijn gast op een voortreffelijke manier voorlichten over de mogelijkheden met betrekking tot een speciaal samengesteld menu dat officiële kaart niet vermeldt en dat tevoorschijn wordt getoverd rekening houdend met eventuele speciale wensen; de zogenaamde Carte Blanche. Uiteraard zal de ervaren cuisinier graag bereid zijn het carte blanche-diner te voorzien van een aanbeveling uit het ruime assortiment mise-wijnen.

Golfclub Brunssummerheide enthousiast aan de slag

BRUNSSUM – Golf is de snelstgroeiende sport in Nederland. De Golfclub Brunssummerheide wordt met die positieve ontwikkeling, maar ook met de daarbij behorende problematiek, nadrukkelijk geconfronteerd. De oprichtingsvergadering is amper twee jaar achter de rug en het ledental bedraagt reeds zevenhonderd. De wachtlijst is inmiddels opgelopen tot tachtig personen. Een explosieve groei van een sport met explosieve momenten. Zevenhonderd leden, waarvan vijfennegentig procent enthousiast golft. Een nieuwe vereniging op een nieuwe, openbare golfbaan. Een baan, die zonder vereniging niet zou kunnen existeren en omgekeerd. Een op het oog vanzelfsprekende tweeëenheid; een band echter ook, waarin de partners vaak totaal verschillende belangen koesteren. Explosiviteit zou in dit kader een te groot woord zijn voor de kleinere complicaties in het verstandshuwelijk tussen exploitant en club. „Wij vullen elkaar aan", zegt voorzitter Arnold Doon met betrekking tot de verhouding golfclub en Openbare Golfbaan Brunssummerheide BV. Een diplomatieke opmerking van een organisatiedeskundige, die als golfer altijd een slag om de arm probeert te houden.



● *Het bestuur van de golfclub (v.l.n.r) secretaris Joop Meulenberg, bestuurslid Els Haenen, voorzitter Arnold Doon, vice-voorzitter Bert van de Weijer en penningmeester Rick Lameijn.*

(Met dank aan Alex. Kockelkorn Publishing)

„Het eerste streven van het bestuur van de club was het verkrijgen van het lidmaatschap van de Nederlandse Golffederatie. Om voor dat lidmaatschap in aanmerking te komen moesten wij aan diverse eisen voldoen. Zo moest de club, conform de NGF-norm, op de openbare golfbaan gegarandeerd vijfentwintig procent van de beschikbare afslagtijd op de eerste hole krijgen. Die overeenkomst met de BV is inmiddels rond. Van belang voor erkenning was eveneens het functioneren van de diverse commissies binnen de vereniging. De regel- en etiquette en de handicapcommissie; twee van de belangrijkste commissies Organen, die de garantie kunnen geven aan de Nederlandse Golffederatie dat er toezicht is op het handhaven van de regels, zoals die door de NGF voorgestaan worden ten aanzien van de etiquette. De club dient voorts in staat te zijn op de juiste wijze de handicap toe te passen en/of te bepalen. Enkele weken geleden hebben we een NGF-vertegenwoordiger, belast met het evalueren van de commissies, in Brunssum gehad. De commissies zijn, naar men van zijde van de NGF heeft laten weten, goed gepresenteerd. Ik verwacht deze week het bericht van de federatie dat de Golfclub Brunssummerheide volwaardig NGF-lid is. Daarmee hebben we als bestuur aan de eerste vereiste voldaan", aldus voorzitter Arnold Doon.

De golfclub zal over twee of drie jaar duizend leden tellen. Twee keer per jaar wordt de wachtlijst 'opgeschoond' hetgeen betekent, dat er per jaar ongeveer honderddertig leden bijkomen. Voorzitter Doon wijst nadrukkelijk op het feit dat iedereen lid kan worden van de club. „In tegenstelling tot veel andere verenigingen hebben wij bijna geen zogenaamde slapende leden. Met andere woorden, bijna elk lid van de club is 'n actief golfer. Dat is het mooie aan deze sport. Zelfs op gevorderde leeftijd kun je met golf beginnen en plezier aan het spel beleven. Het enthousiasme bij de leden van de club is enorm".

„We zullen op een moment voor de vraag komen hoever we nog zullen of kunnen groeien als club. Nu kan ik er nog niets over zeggen. Onlangs werd ik benaderd door een Afcent-officier met de vraag of de golfclub Brunssummerheide vijfentachtig Afcent-leden in het bestand zou kunnen opnemen. Met zulke dingen word je geconfronteerd. Ik zal een gesprek met die officier hebben over de mogelijkheden en in welke vorm het een en ander gegoten zal moeten worden. Want de mogelijkheid dat je van die vijfentachtig leden er volgend jaar nog maar vijftig over hebt is ook aanwezig, denk maar eens aan overplaatsingen etcetera".

Ofschoon de voorzitter de woorden limiet of streefgetal niet bezigt, lijkt een ledental van duizend in de toekomst realistisch. Veel groter kan de club niet worden; dat zou het openbare karakter van de baan in gevaar kunnen brengen. In een overlegorgaan proberen zowel club als Openbare Golfbaan Brunsummerheide BV, de exploitant, de uiteenlopende belangen. „Er zouden hier in de toekomst problemen kunnen ontstaan", aldus Arnold Doon verwijzend naar de golfclinics die er na verloop van tijd zullen worden gehouden. „Als een groter bedrijf hier zijn opwachting maakt, dan kan het zijn dat er ineens tachtig mensen de baan bevolken. De golfbaan is dan die dag grotendeels bezet. Als clublid heb je dan nauwelijks toegang. Als dat zich verder ontwikkelt tot drie dagen per week, dan voorzie ik grote problemen. De BV zal met haar streven om hier een exploitatie te realiseren die acceptabel is, rekening moeten houden met de duizend leden van de golfclub. Als wij niet samen aan tafel zitten en als de club niet betrokken wordt bij de plannenmakerij kunnen er conflicten ontstaan. De leden van de club moeten wel de faciliteit hebben om in Brunssum te golfen. Er zal een afstemming moeten zijn. Op basis van goed overleg en het accepteren van elkaars verantwoordelijkheid, kunnen problemen in de toekomst voorkomen worden".

De faciliteiten, die de club biedt voor een lidmaatschap van 100 gulden en een eenmalig inschrijfgeld van 250 gulden zijn uiteenlopend. Deelname aan wedstrijden en/of activiteiten voor diverse groepen bijvoorbeeld juniorenmiddagen, dames- of seniorenontmoetingen op vastgezette tijden. De club is het enige orgaan dat golfvaardigheidsbewijzen of handicaps kan toekennen; kwalificaties waardoor de golfer ook gerechtigd is op andere banen te spelen. In het lidmaatschap zit een verzekering ingesloten en een abonnement op het maandblad 'Golf'.

DE LIMBURGSE PERSONEELS GIDS

m/v

Gemeente BEEK (L.)

Burgemeester en wethouders van de gemeente Beek (L.) roepen ten behoeve van de onder hun bestuur ressorterende openbare basisschool „De Kring", sollicitanten op voor de functie van

A. (vak)leerkracht (m/v)

voor:
- 3,5 klokuur vakonderwijs lichamelijke opvoeding;
- 0,1 formatieplaats nascholing zorgverbreding;
- 0,1 formatieplaats i.v.m. ADV per 2 weken.

Vereisten:
- bezit akte van bekwaamheid als volledig bevoegd onderwijzer A t/m J en R met aantekening lichamelijke opvoeding;
- bereidheid om, in samenwerking met ouders en schoolteam, het onderwijs gestalte te geven;
- van kandidaten wordt verwacht dat zij de beginselen van het openbaar onderwijs onderschrijven.

Tevens roepen wij sollicitanten op die als

B. vervanger (m/v)

op afroep beschikbaar zijn om op de openbare basisschool leerkrachten te vervangen die wegens ziekte of verlof afwezig zijn.

Vereisten:
- volledig bevoegd voor het basisonderwijs;
- brede inzetbaarheid.

Nadere inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij de heer J. Hamers, ambtenaar onderwijszaken, tel. 04402-89279.

Sollicitaties binnen een week na verschijnen van dit blad te richten aan burgemeester en wethouders van Beek (L.), postbus 20, 6191 AA Beek (L.).

In de linkerbovenhoek van de enveloppe vermelden of de sollicitatie gericht is op A. of B.

86931

Ir. Hoefnagels Projektpromotie B.V.

een projektmanagementbureau, werkend in het raakvlak tussen overheid en bedrijfsleven, zoekt op korte termijn contact met

HEAO'er

bedrijfseconomische richting

De aan te stellen functionaris zal worden belast met het opstellen en bewaken van budgetten van de diverse projekten, het maken van economische berekeningen, de financiële administratie en de automatisering hiervan.
Honorering zal, afhankelijk van ervaring, in onderling overleg worden vastgesteld.

Sollicitatiebrieven met curriculum vitae te richten aan:
directie Ir. Hoefnagels Projektpromotie B.V.,
[illegible]straat 11D,
6411 LN Heerlen

87543

Feyen Staalservice b.v.

In opdracht van Feyen Staalservice b.v. te Maastricht zoeken wij voor de afdeling dunplaatverwerking een

commercieel-technisch adviseur Benelux

Algemene informatie:
Feyen Staalservice b.v. is een middelgroot, expansief, uiterst modern geoutilleerd toeleveringsbedrijf voor de metaalverwerkende industrie met een afzetgebied in geheel West-Europa. Het geavanceerde, computerbestuurde machinepark is niet alleen geschikt voor het bewerken van dunplatig staal, maar ook voor het profileren van staalplaat tot wel 30 mm dikte met een lengte van 15 meter. Het bedrijf bestaat ruim 25 jaar.

Functie-informatie:
- verantwoordelijk zijn voor het commercieel gebeuren van de afdeling dunplaatverwerking in de Benelux;
- het verwerven, onderhouden en uitbouwen van contacten met nieuwe relaties;
- ruime mate van zelfstandig functioneren;
- rechtstreeks rapporteren aan de bedrijfsleiding;
- de functie biedt goede carrièremogelijkheden.

Functie-eisen:
- opleiding: MTS/HTS;
- ervaring in buitendienstwerkzaamheden, bij voorkeur in de sector dunplaatverwerking;
- uitgesproken commerciële instelling;
- vermogen om zelfstandig te werken;
- goede contactuele eigenschappen;
- leeftijd tot 40 jaar.

Een psychologisch onderzoek maakt deel uit van de selectieprocedure.

Sollicitatieprocedure:
Indien uw belangstelling uitgaat naar deze functie, kunt u uw sollicitatie, voorzien van een recente foto en volledige informatie over persoon, opleiding en ervaring, sturen naar onderstaand centrum, dat adviserend optreedt.

DR K. FRANS
PSYCHOLOGISCH ADVIES EN BEGELEIDINGS CENTRUM
[illegible]weg 129 6419 AS Heerlen Telefoon 045-716652

---

uitzendbureau
tempo-team

Bent u op zoek naar een goedbetaalde baan met goede secundaire arbeidsvoorwaarden (o.a. 24 vakantiedagen op jaarbasis) dan kunnen wij u wellicht helpen.

Voor een regionaal opererend bedrijf zoeken wij een ervaren

rolluikenmonteur
i.b.v. rijbewijs BE.

Voor diverse montagebedrijven in Sittard en omgeving zoeken wij regelmatig

LTS/MTS'ers elektro
Voor een onderneming in de omgeving van Geleen zoeken wij voor de eigen bedrijfsbrandweer

brandwachten
i.b.v. alle bij deze funktie behorende diploma's die eventueel bereid zijn om op afroepbasis te werken.

Voor een bedrijf in de omgeving van Sittard zoeken wij een aantal ervaren

elektrisch-lassers
die ervaring hebben met vertikaal laswerk.

Heeft u interesse in een van de bovengenoemde funkties, bel dan of beter nog, kom langs en vraag naar Hans Leunessen of Marcel Blommers.

Tempo-Team is aangesloten bij de Algemene Bond Uitzendbureaus.

87599

uitzendbureau
tempo-team
Rosmolenstraat 8
Sittard. Telefoon 04490-14222

77447

Gevraagd
metselaars en opperlieden

Melden: P. Schunckstr. 1170, Heerlen.
Telefoon: 045-421666.

87492

Drukkerij Bykorf b.v. in Schaesberg,
fabrikant van hoogwaardig formulierendrukwerk in boekdruk, offset en offset-rotatie

zoekt voor haar afdeling binderij (vergaren, nieten, snijden, lijmen, boren etc.) een

geschoold afwerker (sets en blocs)

Geboden wordt een harmonisch bedrijfsklimaat

Sollicitaties liefst schriftelijk te richten aan
Drukkerij Bykorf b.v., Cortenbachstraat 10, 6371 VJ Schaesberg

87655

DE PROVINCIALE BIBLIOTHEEK CENTRALE LIMBURG

ontwikkelt een netwerk voor bibliotheekautomatisering ten behoeve van Limburgse (openbare) bibliotheken.

Zij roept sollicitanten op voor de funktie van

MEDEWERKER AUTOMATISERING (m/v)

FUNKTIE-INHOUD
De aan te stellen funktionaris zal in samenwerking met de projektleider worden belast met
- beheer en operating van een Geac bibliotheek-automatiseringssysteem
- instruktie en begeleiding van personeel in de op het systeem aan te sluiten bibliotheken
- ontwikkeling van toepassingsprogrammatuur

FUNKTIE-EISEN
- opleiding minimaal op MBO-niveau
- kennis van en ervaring met automatiseringssystemen
- bekendheid met Pascal en/of C
- bekendheid met information-retrieval
- goede contactuele eigenschappen
- goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid
- bezit van rijbewijs B

Bekendheid met bibliotheekwerk strekt tot aanbeveling

ARBEIDSVOORWAARDEN
Aanstelling zal afhankelijk van opleiding en ervaring plaatshebben in schaal 57 (*f* 2362,77 - *f* 3222,33) of schaal 7 (*f* 2678,85 - *f* 3548,30).
De CAO-openbare bibliotheken is van toepassing.

SOLLICITATIES
Schriftelijke sollicitaties kunnen binnen 14 dagen na verschijningsdatum worden gericht aan de direktie van de PBC Limburg, postbus 157, 6040 AD Roermond.

87521

Automobielbedrijf Kompier

vraagt voor haar tankstation een

MEDEWERKER M/V

Naast het beheren van de shop behandelt hij/zij de telefoon en werkt hij/zij mee aan de administratie.

Onze gedachten gaan uit naar mensen met een MAVO-opleiding.

Telefonische sollicitaties alleen maandag en dinsdag tussen 10-11 uur. Dhr. Kompier, tel. 045-717755.

87489

De stichting **R.K. M.D.G.O.** Westelijke Mijnstreek te Sittard roept met spoed sollicitanten op voor de 2 navolgende vacatures aan de scholengemeenschap **MDGO/MHNO „Heijerveld"**, Mgr. Claessensstraat 4, 6131 AJ Sittard.

1. docent modetekenen

aan de afdeling mode en kleding, voor 2 eenheden per week.
Betrokkene dient in het bezit te zijn van de vereiste bevoegdheden.

2. huishoudster

(ter vervanging wegens ziekte).
Deze functie omvat een halve weektaak en de werktijden liggen in het algemeen tussen 12.00 en 17.00 uur.
De taak omvat o.a. het mede-verzorgen van huishoudelijke diensten ten behoeve van het schoolgebeuren.

Van de kandidaten wordt verwacht, een positieve instelling ten aanzien van katholiek onderwijs.

Sollicitaties binnen 8 dagen te richten aan bovengenoemde stichting, p/a postbus 114, 6130 AC Sittard.

Inlichtingen kunt u inwinnen bij dhr. J. Nijst, directeur, tel. 04490-13245.

87554

Randstad Uitzendbureau is de grootste uitzendorganisatie van Nederland; meer dan 100 vestigingen. Dagelijks contacten met duizenden bedrijven. Voor uitzendkrachten veel keuzemogelijkheden, passend bij hun persoon, opleiding en ervaring.

Steeds meer wordt Randstad Uitzendbureau ook erkend als het technische bureau bij uitstek. Er zijn gespecialiseerde units voor technisch personeel met vakbekwame intercedenten.

Goedbetaalde banen voor ervaren vakmensen én schoolverlaters in technische beroepen

Voor mensen die hun vak verstaan, heeft Randstad Uitzendbureau veel werk op LTS-, MTS- en HTS-niveau. Er zijn ook goede kansen voor schoolverlaters. Vaak gaat het om projecten voor langere tijd. Voor velen vormt werken bij Randstad een overbrugging naar ander vast werk of een aanloop naar een vaste baan.

Als uitzendkracht kunt u rekenen op een uitstekende salariëring en aantrekkelijke arbeidsvoorwaarden, vergelijkbaar met die voor collega's in vaste dienst. U ontvangt vakantiegeld, vakantiedagen worden doorbetaald, terwijl u als uitzendkracht ook recht heeft op alle sociale voorzieningen.
Belangstelling? Stuur de bon in of neem contact op. Wij nodigen u graag uit voor een oriënterend gesprek.

Randstad zoekt onder meer: lassers (CO^2, autogeen, elektrisch), pijpfitters, bankwerkers, instrumentmakers, onderhouds- en elektromonteurs, electronicamonteurs, cv-monteurs, operators, tekenaars/constructeurs, calculators, werkvoorbereiders, projectleiders, aankomend programmeurs/systeemanalisten, opzichters, technisch/commerciële medewerkers.

Ja, ik wil meer weten over de technische vacatures bij Randstad

naam ____________________ m/v
adres ____________________
postcode ________ plaats ________
geboortedatum ____________________
telefoon overdag ________ 's avonds ________
huidige functie ____________________
opleiding ____________________
ervaring ____________________
ik wil werk als ____________________
beschikbaar vanaf ________ tot ________

Deze bon zenden naar
Randstad Uitzendbureau bv, t.a.v. Technische afdeling, Akerstr. 26, 6411 HA Heerlen

U kunt natuurlijk ook bellen:

Technische afdeling Geleen:	04494-41818
Technische afdeling Maastricht:	043-254756
Technische afdeling Heerlen:	045-718722

randstad uitzendbureau

I.F.G. - DE WIT SERVICE B.V.
MEET-, REGEL- EN TESTEQUIPMENT

Wij zijn een jonge dynamische onderneming die zich bezighoudt met de verkoop en reparatie van druk-, temperatuur-, niveau- en vochtigheidsmeet- en regelapparatuur.
Voor de uitbreiding van onze buitendienst zoeken wij

5 commercieel-technische medewerkers m/v

voor de rayons:
1. Utrecht en een deel van Gelderland
2. Zuidelijk deel van Noord-Holland
3. Oost-Brabant
4. Rotterdam
5. Limburg

Deze medewerkers zullen in hun rayon regelmatig onze klanten bezoeken en hen adviseren over reparatie dan wel aanschaf van instrumenten.

Functie-eisen:
- leeftijd tot 35 jaar
- opleiding MTS-Werktuigbouw of -Elektro
- woonachtig in het rayon

Wij bieden:
- een goed basissalaris + provisieregeling
- een auto van de zaak
- goede secundaire arbeidsvoorwaarden

Uw schriftelijke sollicitatie kunt u richten aan:
IFG De Wit Service BV
Postbus 469
2400 AL Alphen aan den Rijn

Wilt u op de brief en enveloppe vermelden: LD 060986 + het rayon waarin u geïnteresseerd bent.

86965

SAMENWERKENDE ZIEKENHUIZEN EN VERPLEEGHUIZEN WESTELIJKE MIJNSTREEK

Bovengenoemde Stichting beheert een ziekenhuis op twee lokaties, te weten te Sittard en te Geleen, met in totaal 957 bedden en een drietal verpleeghuizen, te weten St. Odilia (148 bedden) en St. Jansgeleen (209 bedden) te Geleen en Verpleeghuizen Sittard (193 bedden) te Sittard.

Binnen de afdeling Radiologie van het ziekenhuis op de lokatie Sittard bestaat plaatsingsmogelijkheid voor enige

radiodiagnostisch laboranten m/v

vakaturenummer AS 135.

Er bestaat zowel de mogelijkheid om in een part-time funktie voor 80%, als in een full-time funktie te werken. Wij verzoeken kandidaten hun voorkeur dienaangaande in de sollicitatiebrief aan te geven.

Genoemde funktie omvat onder meer de volgende werkzaamheden:
- het verrichten van alle voorkomende radiodiagnostische onderzoeken;
- het verrichten van een aantal verpleegtechnische handelingen;
- het verrichten van administratieve werkzaamheden;
- het uitvoeren van Doka-technieken;
- het begeleiden van leerlingen.

Voor deze funktie gaan onze gedachten uit naar kandidaten die
- in het bezit zijn van het diploma radiodiagnostisch laborant(e), en
- over goede kontaktuele eigenschappen beschikken.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan:
Dienst Personeelszaken Samenwerkende Ziekenhuizen en Verpleeghuizen Westelijke Mijnstreek;
voor een funktie met standplaats Sittard:
Walramstraat 23, 6131 BK Sittard;
voor een funktie met standplaats Geleen:
Barbarastraat 1, 6164 HK Geleen.
Wilt U in de linker bovenhoek van brief en enveloppe het *vakaturenummer* vermelden!

Ornatex

Bewerkingsbedrijf van Hoogwaardige Synthetische Vezels

Ornatex B.V. is een industriële onderneming met ca. 460 werknemers, gevestigd te Kerkrade. Wij houden ons bezig met de bewerking van synthetische garens in opdracht van een groot concern. De produkten ten behoeve van de tapijt- en textielindustrie vinden afzet in geheel Europa.

Voor onze afdeling die zich bezighoudt met de coördinatie van (inter)nationale transporten, zoeken wij:

A. ADMINISTRATIEF MEDEWERKER (M/V)

Functie: het verzamelen, ordenen, rubriceren en vastleggen van transportgegevens, welke dienen voor de factuurcontrole en verdere verwerking in de crediteurenadministratie, een en ander met gebruikmaking van geautomatiseerde bestanden en bestandsverwerkingen.

Eisen:
- * een opleiding op MBA-niveau
- * kennis van de moderne talen.

Wensen:
- * kennis van en ervaring met geautomatiseerde informatiesystemen
- * enkele jaren bedrijfservaring.

B. TELEFONIST/RECEPTIONIST/TYPIST (M/V)

Functie: het bedienen van de telefooncentrale, maken van afspraken m.b.t. reizen en reserveringen, postbehandeling, zelfstandig uittikken van concepten in moderne talen, assisteren van de administratieve en planninggroepen met administratieve werkzaamheden.

Eisen:
- * opleiding in de secretariële richting op MBO-niveau
- * goede kennis van de moderne talen in woord en schrift
- * goede typevaardigheid.

Wensen:
- * ervaring in het werken met tekstverwerkers en/of automatische gegevensverwerking
- * goede contactuele en redactionele vaardigheden.

Hebt u belangstelling voor deze functie en voldoet u aan de gestelde eisen, dan kunt u binnen 10 dagen uw schriftelijke sollicitatie richten aan Ornatex B.V., postbus 1085, 6460 BB Kerkrade, afdeling personeelszaken, onder vermelding van nr. 511/a of 511/B.

Programma betaald voetbal

Eredivisie

andaag 19.30 uur:
SV-AZ
aarlem-Den Bosch
eendam-VVV
A Eagles-Fortuna Sittard
orgen 14.30 uur:
en Haag-Feyenoord
oda JC-PEC Zwolle
roningen-Twente
parta-Ajax

eyenoord	5	3	2	0	8	12- 6
parta	6	3	2	1	8	15- 7
wente	6	2	4	0	8	8- 6
SV	5	3	1	1	7	8- 5
en bosch	5	2	3	0	7	2- 0
oda JC	5	3	1	1	7	4- 4
ortuna Sittard	6	3	1	2	7	11- 6
jax	4	3	0	1	6	10- 3
aarlem	6	2	2	2	6	4- 6
roningen	5	2	1	2	5	9- 4
en Haag	5	2	1	2	5	7- 9
A Eagles	6	2	1	3	5	5- 9
eendam	5	1	2	2	4	6- 9
VV	5	0	4	1	4	3- 7
C Zwolle	6	1	2	3	4	9-12
recht	6	1	1	4	3	8-12
Z	6	1	0	5	2	3- 9
xcelsior	6	1	0	5	2	1-11

Eerste divisie

andaag 19.30 uur:
mmen-Volendam
eerenveen-Telstar
orgen 14.30 uur:
ageningen-SVV
raafschap-Willem II
S '79-Helmond Sport
KC-Eindhoven
BC-Cambuur
eracles-NAC
VV vrij

BC	5	4	1	0	9	17- 6
eerenveen	5	4	1	0	9	7- 2
S '79	6	3	3	0	9	14- 7
e Graafschap	6	3	3	0	9	9- 4
itesse	5	4	0	1	8	11- 4
KC	6	3	2	1	8	13- 8
ambuur	5	3	1	1	7	8- 5
elmond Sport	6	3	1	2	7	13- 8
ageningen	5	3	0	2	6	10- 7
olendam	5	3	0	2	6	8- 8
EC	6	2	1	3	5	11-12
illem II	6	2	1	3	5	7-13
mmen	6	1	2	3	4	6-11
VV	5	1	1	3	3	5- 6
VV	6	1	1	4	3	6-14
AC	5	0	2	3	2	4- 8
elstar	6	0	2	4	2	5-17
eracles	5	0	1	4	1	3- 9
indhoven	5	0	1	4	1	3-11

Bundesliga

andaag 15.30 uur:
omburg-Düsseldorf
aldhof-FC Köln
ayern München-HSV
rankfurt-Kaiserslautern
ochum-Mönchengladbach
tuttgart-Schalke '04
erdingen-Dortmund
lau Weiss Berlin-Bremen
everkusen-Nürnberg

Belgie

ndaag 20.00 uur:
nt-Berchem Sport
cing Jet-Standard Luik
Mechelen-Lokeren
regem-Beerschot
derlecht-Kortrijk
veren-Seraing
rgen 15.00 uur:
b Luik-Charleroi
rcle Brugge-RWDM

GA Eagles-Fortuna

ndaag 19.30 uur
heidsrechter: Blankenstein

Eagles (opstelling): Van der Gouw, Back, stede, Dilling, Smit, Coolen, Voskamp, udsma, Small, Boerebach, Brouwer.
rtuna Sittard (selectie): Van Gerven, essen, Eleveld, Van Marwijk, Boessen, jssen, Janssen, Mordang, Lens, Holverda, evermans, Evers, Reijners, Körver, Lin-rd.

Veendam-VVV

ndaag 19.30 uur
heidsrechter: Verhoef

ndam (opstelling): Hoekstra, De Haan, schoor, Wiebing, Mulder, Keukens, Veld-te, Steenge, Huizingh, Klompstra, Nijgh.

V (opstelling): Roox, Nijssen, Van Berge-negouwen, Verhagen, Rutten, Ringels, ynierse, Valckx, Verbeek, Van Rosmalen, rghuis.

heidsrechter: Verhoef.

Roda JC-PEC Zwolle

rgen 14.30 uur
heidsrechter: Van Ettekoven

da JC (opstelling): Smits, Hanssen, ndts, Calderwood, De Jong, Wildschut, vrijn, Blattler, Hoekman, Meyer, Jans. Wisspelers: Nederburgh, Iwanir, Henssen, eets.
EC Zwolle (opstelling): Raven, Leusink, ldwijk, Van Buuren, Duim, A. Booy, Vis-her, Doufikar, McNulty, F. Booy, Verschoor.

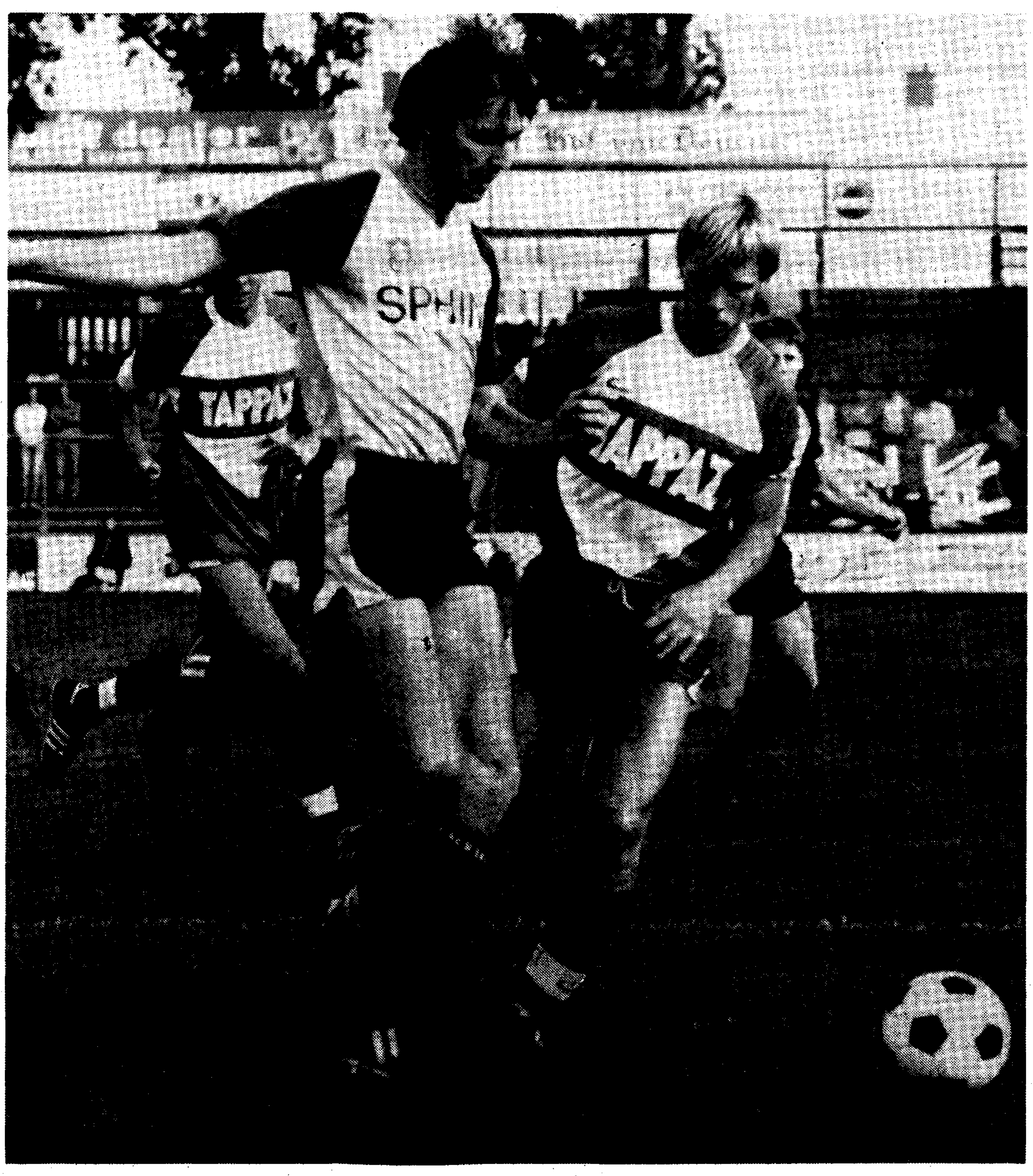
lemannia wint

EN – Alemannia Aken heeft gis-avond in eigen huis het competi-duel tegen Darmstadt met 1-0 ge-nnen.

MVV LAAT PRIJS ZAKKEN TOT VIJFTIGDUIZEND GULDEN

Huub Smeets Roda JC'er

● *Huub Smeets, een van de weinige keren die hij recentelijk in actie kwam voor MVV, zoals hier in de oefenwedstrijd tegen Helmond Sport. Hij begint morgen bij Roda JC als wisselspeler.*
Foto: PIETER VAN DAAL



Van onze sportredactie

KERKRADE – Door bemiddeling van de spelersvakbond is een einde gekomen aan het touwtrekken tussen Roda JC en MVV rond Huub Smeets. De 32-jarige spits is met onmiddellijke ingang toegevoegd aan de selectiegroep van Roda JC. Dat wil niet zeggen dat hij morgen tegen PEC Zwolle debuteert op Kaalheide. Hij staat niet in de basis, maar 'begint' op de wisselbank. Trainer Rob Baan, blij dat het gehakketak rond Smeets voorbij is, wil zijn nieuwe aanwinst eerst tijdens de trainingen bekijken. „Huub Smeets zal zijn basisplaats, even goed als ieder ander, moeten verdienen."

Roda JC betaalt aan MVV een afkoopsom van vijftigduizend gulden.

Huub Smeets zelf had al eerder overeenstemming bereikt met Roda JC: hij krijgt een baan bij sponsor en textielbaron Nol Hendriks. De liefde tussen Huub Smeets en MVV was al geruime tijd bekoeld. Die verhouding is er de laatste weken niet beter op geworden. MVV hield in het overgangsstadium lang de poot stijf. Het vroeg volgens Roda JC te veel geld voor Smeets. Gisteren kwam er echter een compromis uit de bus, waarmee alle partijen akkoord gingen.

Het is niet de eerste keer dat Huub Smeets door een moeilijk scorende club wordt binnengehaald, al is in dit geval volgens Rob Baan het initiatief van Smeets zelf uit gegaan. Hij is goed voor een gemiddelde van minimaal tien doelpunten per seizoen. Als zodanig ziet Rob Baan hem als 'versterking in de breedte. Huub Smeets scoort zelf en kan een balletje klaar leggen voor een ander.' Rob Baan en Huub Smeets kennen elkaar van haver tot gort uit hun Haagse periode.

FC Den Haag was een van de talrijke tussenstations van de Limburgse 'zwerfkei' Smeets, die verder uitkwam voor Fortuna Sittard, AZ '67, Los Angeles Aztecs, DS '79 en MVV (verschillende keren). Morgen trekt hij het Rodashirt aan. Hij is direct inzetbaar, maar trainer Baan houdt hem liever nog achter de hand als wisselspeler. Dat houdt indirect ook verband met het feit dat Rob Baan een goed beeld heeft van ex-eerste divisieclub PEC Zwolle. „PEC speelt een beetje Engels; snel en met lange halen. Alles bij elkaar toch wel een aantrekkelijke ploeg."

Fortuna zint op revanche

SITTARD – Met zeven punten uit zes duels en een zevende positie op de competitieladder voldoet Fortuna Sittard ongeveer aan de verwachtingen van dit seizoen. Uitwedstrijden vormden voor Fortuna altijd al een moeizame klus. Vooral de 'kleintjes' haalden verrassend uit. Zo ook de Go Ahead Eagles. De Sittardenaren vonden met 1-0 hun Waterloo in de Deventer Adelaarshorst. Dit seizoen lijkt Fortuna betere papieren te hebben. In Eindhoven toonde de ploeg vooral lef en dat zal het elftal zeker vanavond in Deventer van pas komen.

„We zitten aardig in het ritme met elke week twee partijen. Tegen PSV zijn er enkele dingen misgegaan, maar die fouten worden in de toekomst hopelijk niet meer gemaakt. We gaan naar Deventer voor twee punten, al blijft Go Ahead Eagles een stugge tegenstander voor elke ploeg. We hebben evenwel nog iets recht te zetten", aldus trainer Bert Jacobs.

De selectie van Fortuna Sittard is geheel fit.

Arbeidszaken zit Van Basten op de hielen

NIEUWEGEIN – De Stichting Arbeidszaken Betaald Voetbal (SABV) zal de komende maanden nauwlettend Marco van Basten in de gaten houden. De 21-jarige spits van Ajax en het Nederlands elftal is bezig met zijn overgang naar Italië. Als dat gebeurt via bemiddeling van daartoe ongerechtigde personen als Cor Coster, Piet Keizer of Ploon Konijnenburg, dan zal de SABV bij het sectiebestuur betaald voetbal aankloppen om maatregelen tegen de Utrechtse voetballer te treffen.

VVV verhuurt Versleeuwen aan Eindhoven

VENLO – VVV zal zo goed als zeker met dezelfde formatie naar Veendam reizen die woensdag jl. tegen Go Ahead Eagles in het veld kwam. Kleine vraagtekens staan er achter de namen van Norbert Ringels en Frank Verbeek. De Westduitse middenvelder sukkelt met een pijnlijke kuitblessure; Verbeek viel drie dagen geleden in Deventer vlak voor tijd uit met een onwillige knie.

Beiden zullen vanmorgen nog apart getest worden door de medische staf en trainer Jan Reker. Overigens werd gisteren een VVV-speler van de loonlijst afgevoerd. Het is de 23-jarige linkerverdediger John Versleeuwen, die tot aan het einde van dit seizoen is uitgeleend aan eerstedivisieclub Eindhoven. Het is de derde VVV'er die naast Mario Verlijsdonk en Jos van Aerts bij Eindhoven is ondergebracht.

PIET KEIZER:



Conflicten kunnen bij PSV niet uitblijven

Ruud Gullit is de voetballer van het jaar geworden. Hij heeft deze verkiezing te danken aan zijn positie als vrije man voor kampioen PSV. Hans Kraay is een zeer ervaren en gewaardeerde coach, die op voortreffelijke wijze zijn visie op het voetbalspel weet uit te drukken. Na het behalen van het kampioenschap stelde Kraay vast dat zijn team op internationaal niveau te weinig kwaliteit en ervaring bezat. Met het aantrekken van Vanenburg, Koeman, Nielsen en ook Samuel, bezit PSV nu ongetwijfeld de sterkste selectie van Nederland.

Met 15 a 16 vrijwel gelijkwaardige spelers, die bovendien allen veel internationale ervaring hebben. De absolute nummer één van deze selectie is Ruud Gullit. En als nummers twee fungeert het overgrote deel van de selectie. Maar Kraay, buiten het veld, en Gullit, in het veld, bepalen de prestaties van PSV. Althans, Kraay bepaalt of Ruud Gullit als vrije man achteruit speelt of als aanvaller met een vrije opdracht. Met de aankopen van Koeman en Nielsen spreekt Kraay duidelijk zijn voorkeur uit voor Gullit als aanvaller. Ron Koeman is aangekocht na een zeer sterk seizoen als laatste man bij Ajax en Nielsen is al jaren een betrouwbare centrale verdediger.

Afgelopen zondag heb ik in de wedstrijd tegen Ajax van beide opstellingen een helft gezien. Gullit speelde tegen Ajax de eerste 45 minuten als laatste man, die ook verplicht is om aan te vallen. En PSV verloor die eerste helft door te weinig aanvalskracht. Met name Vanenburg als teruggetrokken spits en Koeman als rechter middenvelder wisten en weten geen weg met hun positie. Het trio had de eerste helft dan ook een ongewone positie en een ongewone rol. Maar dat mag niet als excuus gelden om Gullit dan als laatste man te laten spelen. Het ontbreken van Nielsen heeft hier ook niets mee te maken, Samuel is een goede vervanger. En verder blijkt dat Gullit enige uren heeft moeten aanhoren waarom hij als laatste man zou moeten spelen. Ook dat is geen goed excuus.

PSV verliest dus in de eerste helft de wedstrijd door een onjuiste opstelling en ook door de zeer verrassende wijzigingen die Cruijff in zijn geladen elftal aanbracht. In de tweede helft speelt Gullit wel als spits en onmiddellijk verliest Ajax het overwicht en de gelegenheid om rustig en weloverwogen op te bouwen, zoals dat in de eerste helft moeiteloos gebeurde. De directe dreiging die van Gullit uitging en zou blijven uitgaan als aanvaller, bracht de wedstrijd weer volledig in evenwicht. Gullit is als aanvaller namelijk van veel meer waarde dan als voortreffelijke laatste man.

PSV beschikt over een sterke lijn door het midden. Met Van Breukelen, Koeman als laatste man, Nielsen en Gullit is de basis van het elftal niet voor verbetering vatbaar. Dan blijven er nog slechts uitdagingen over. Zoals de bezetting van het middenveld en de keuze tussen spelers. De keuze bijvoorbeeld tussen Van der Gijp en Vanenburg, de keuze tussen Valke en Van Rooy en de keuze tussen Van de Kerkhof en Arnesen.

Ik benijd Kraay dan ook niet als zijn selectie weer volledig fit is. Want ik weet dat in een groep gevestigde spelers nog een probleem aan de orde is. Veel spelers van PSV hechten enorme waarde aan hun eigen carrière en dus ook aan hun persoonlijke prestatie. Het is een zware opgave om deze spelers ervan te blijven overtuigen dat de resultaten voorrang hebben boven de persoonlijke prestatie. De selectie herbergt echter zoveel kwaliteit en persoonlijkheid dat conflicten niet uit kunnen blijven.

Verder ontbreekt datgene aan de selectie van PSV, waar bijna alle verenigingen een overschot van hebben. Er zijn geen harde werkers, min of meer onbekende waterdragers: die spelers die voornamelijk door hun inzet en arbeid het de vedette mogelijk maken om zich te onderscheiden. Indien de leiding van PSV erin slaagt om dit beheersen, dan moet PSV zonder veel moeite kampioen van Nederland worden en zijn de internationale successen ook in aantocht. Er is Eindhoven echter weinig tijd gegund, want over krap een maand moeten de wedstrijden tegen Bayern München voor de Europa-Cup-I al aantonen of PSV dat gestelde doel, internationaal succes, ook gaat bereiken.

Hotelplan overweegt sponsoring Den Haag te stoppen

DEN HAAG – De belangrijkste sponsor van FC Den Haag, de reisorganisatie Hotelplan, overweegt niet langer geld te stoppen in de eredivisieclub. Directeur Van Steenis zei dat naar aanleiding van de gebeurtenissen vorige week woensdag, toen Haagse supporters voor de aanvang van de wedstrijd tegen Ajax anti-semitische en racistische leuzen schreeuwden. „Mijn bedrijf mag niet de dupe worden van de relatie met FC Den Haag", aldus Van Steenis.

Chris Evert-Lloyd geëlimineerd

SCHRIK BIJ DE AMERIKANEN

NEW YORK – De schrik bij het chauvinistische Amerikaanse tennispubliek zit er goed in. Na de vroege uitschakeling van het New Yorkse idool Jimmy Connors volgde gisteren de totaal onverwachte eliminatie van de lievelinge van het Amerikaanse publiek. Chris Evert-Lloyd, de door elke Amerikaanse huisvader gewenste schoondochter en vroegere verloofde van Connors, werd voor het tweede opeenvolgende jaar uit de finale van het dames enkelspel op Flushing Meadow gehouden.

Weer door een van die duivelse speelsters uit Tsjechoslowakije. Was het vorig jaar de latere winnares Hana Mandlikova die Evert van het cement sloeg, nu nam de als zevende geplaatste Helena Sukova die taak over. De 21-jarige speelster uit Praag had sinds 1982 veertien keer in serie van Evert verloren, maar sloeg in het vijftiende treffen onbarmhartig toe. Haar opslag werkte als een kanon, haar volley als een guillotine. Evert had geen verweer. Zij stond sprakeloos op de baan en werd overdonderd: 6-2,6-4.

Martina Navratilova bereikte al twee finales. Met Pam Shriver in het damesdubbel en met Peter Fleming in het gemengd. Ze hield daardoor de kans open de eerste vrouw te worden die op de open Amerikaanse titelstrijd in alle drie spelsoorten de winstpremie opstrijkt.

Wimbledonkampioen Boris Becker maakt de bezetting van de laatste vier van de open Amerikaanse kampioenschappen op Flushing Meadow rond. De Westduitser won de door regen uitgestelde kwartfinale tegen de Tsjechoslowaak Milan Srejber in drie sets:6-3,6-2,6-1. In de halve finales komt Becker uit tegen de Tsjechoslowaak Miloslav Mecir.

De andere halve eindstrijd gaat tussen titelhouder Ivan Lendl en de Zweed Stefan Edberg.

Gewonde Alboreto in opspraak

MONZA – Michele Alboreto, de Italiaanse kopman van de formule-1-renstal Ferrari, heeft voor zijn belangrijkste Grand Prix van het jaar forse tegenslag moeten incasseren. Alboreto raakte gisteren op de eerste dag van de trainingen in Monza, gewond. De 28-jarige Italiaan ontwrichtte zijn schouder, toen hij 's morgens in de douche uitgleed.

Dat althans was de officiële verklaring van manager Piccinini voor het ontbreken van Alboreto bij de eerste tijdtraining. Boze tongen repten over een ongeluk op een motorfiets en een vechtpartij. Alboreto liet zich niet zien. Of hij vandaag fit genoeg is om zich te kwalificeren voor de race van morgen, durfde Piccinini niet te zeggen.
De beste trainingstijd op Monza werd in de laatste minuut van de tijdsessie gereden door de Braziliaan Ayrton Senna, de 'trainingswereldkampioen'. Hij was een fractie sneller dan de Oostenrijker Berger. Huub Rothengatter kwam in de eerste training tot de 21ste tijd.

De tijden van de eerste kwalificatie-training, GP Italië op Monza: 1. Senna (Bra) Lotus 1.25,363 (244.602 km/u); 2. Berger (Oos) 1.25,580; 3. Fabi (Ita) Benetton 1.26,019; 4. Mansell (Gbr) Williams 1.26,181; 5. Johansson (Zwe) Ferrari 1.26,517; 6. Piquet (Bra) Williams 1.26,614; 7. Rosberg (Fin) McLaren 1.26,742; 8. Prost (Fra) McLaren 1.26,885; 9. Alliot (Fra) Ligier 1.27,287; 10. Patrese (Ita) Brabham 1.27,348; **21. Huub Rothengatter, Zakspeed 1.32,726.**

EHC wil stunten tegen Geldrop

HEERLEN - Ondanks de vele sombere verwachtingen was de seizoensouverture van de meeste Limburgse hoofdklassers niet bepaald slecht te noemen. Opvallend was vooral het gemak waarmee Wilhelmina '08 debutant BVV onder de grasmat moffelde en de winst van Caesar, waarbij het de opnieuw in de hoofdklasse optredende Venray-ploeg met een kater achterliet.

In Hoensbroek ontvangt **EHC** de nummer twee van de vorige competitie **GELDROP**. „Op papier is Geldrop gewoon de sterkste ploeg. Dat valt niet te ontkennen. Maar papier kan geduldig zijn. Wij spelen tegen Geldrop altijd goede wedstrijden en met een complete selectie is dus van alles mogelijk. We zullen met alle middelen trachten èn de punten te behalen èn te zorgen voor attractief spel," aldus Karel Bauling.
Op sportpark Carmel ontvangt **CAESAR** het Brunssumse **LIMBURGIA**. „Vorige week was ik met reden pessimistisch en daarom was de verrassing misschien des te groter," vertelt Jos Gelissen. „Maar we zijn nog lang niet uit de zorgen. Er zal in ons spel nog heel wat moeten veranderen," meent de Caesar-trainer. Vanderlijde is er niet bij, terwijl over het meespelen van Costongs en Heuts niets met zekerheid valt te zeggen. Gelissens collega in het Brunssumse kamp, Math. Schaepkens, kent heel wat minder zorgen. „De selectie is nagenoeg compleet. Caesars winst heeft mij verrast en daarom is het dus voor ons dubbel opletten geblazen," zegt Schaepkens.
SITTARD ontvangt **DESK** op eigen veld. Na het verlies bij Rood Wit werd Wim Vrösch weer eens met de neus op de feiten gedrukt. „We creëren wel kansen, maar er wordt maar niet gescoord. We moeten van DESK zien te winnen, want als we thuis de punten al niet kunnen pakken, ziet het er wel heel somber uit."
WILHELMINA '08 krijgt de eerste test-case in Oss te verwerken als het tegen **TOP** moet aantreden. Jeu van Bun: „BVV was gewoon zwak. We zijn in ieder geval goed gestart en wat hebben we te verliezen met zo'n jonge ploeg."
VENRAY moet op bezoek bij **LONGA**. Venray-coach Ruud Wouters: „Je vraagt je af hoe het kon dat die bal er afgelopen zondag niet in wilde. Maar ik blijf optimistisch en ben vol vertrouwen voor de toekomst. Met een gelijkspel ben ik dik tevreden."

mv DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS

HERHAALDE OPROEP

U KENT DE TYPISCHE EIGENSCHAPPEN VAN HANDEL DRIJVEN IN DUITSLAND.
U HEBT EEN ADMINISTRATIEF-COMMERCIËLE OPLEIDING OP HEAO-NIVEAU.
UW CONTACTUELE EIGENSCHAPPEN ZIJN UITSTEKEND.
U BEHEERST DE DUITSE TAAL VOLLEDIG.
U KUNT GOED IN TEAMVERBAND WERKEN.
U BENT VEELZIJDIG.

Dan bent u de man of vrouw die wij,

BLYTHE COLOURS BV

zoeken voor de functie van

LEIDER VAN DE SECTOR DUITSLAND VAN ONZE VERKOOPADMINISTRATIE

U bent als zodanig belast met het calculeren van verkoopprijzen, het behandelen van offertes en orders en het onderhouden van contacten met zowel de afnemers als onze eigen technici. Daarnaast bent u verantwoordelijk voor het archiveren van relevante documenten. Voor dit alles beschikt het bedrijf over een computer.
Uw veelzijdigheid blijkt uit uw zelfstandigheid en de bereidheid om in voorkomende gevallen alle werkzaamheden welke eigen zijn aan een verkoopadministratie, uit te voeren.

BLYTHE COLOURS BV is een volledige dochter van een Engelse multinational. In Maastricht werken 115 mensen. Wij fabriceren en verkopen glazuren, kleurstoffen, glasverven en edelmetaalpreparaten voor de keramische industrie en voor de glasindustrie in de ruimste zin des woords. 85% van de produktie wordt geëxporteerd.

Als u nog vragen hebt kunt u contact opnemen met ir. H. Delnoy, telefoon 043-632444 (privé 043-218089).
Uw schriftelijke sollicitatie kunt u richten aan:

BLYTHE COLOURS BV
t.a.v. de directie
postbus 23
6200 AA Maastricht

MAS

MIKOJEL AKADEMIE SITTARD

De MIKOJEL AKADEMIE SITTARD is een 4-jarige opleiding voor hoger musisch-ludisch edukatief werk. Er zijn 2 afdelingen: Kreatief Edukatief Werk en Kreatieve Therapie (drama, muziek, beeldende vormen, beweging).

De M.A.S. is betrokken bij een fusieproces met de Sociale Academie en Gezondheidszorgakademie Sittard.

Op korte termijn ontstaat aan de M.A.S. een vakature voor een

kreatief therapeut m/v

(beeldend vormen)

voor het geven van lessen in theorie en methoden van kreatieve therapie, het geven van supervisie en praktijkbegeleiding, en het meewerken in de ontwikkeling van de opleiding K.T.

De voorkeur gaat uit naar kreatief therapeuten met een relevante ervaring van minstens drie jaren en een eerstegraadsbevoegdheid handvaardigheid.

De vakature heeft een omvang van 2 dagen en is in eerste instantie tijdelijk van aard.
Afhankelijk van de mogelijkheden binnen de fusie-ontwikkelingen is kontinuering van de funktie niet uitgesloten.

Sollicitaties richten aan het Bestuur van de M.A.S., Sportcentrumlaan 35, 6136 KX Sittard, t.a.v. de heer W. Bollen, adj.dir., die ook nadere inlichtingen kan verstrekken. Tel. (04490) 2 48 88 (w) of 1 60 31 (pr).

---

shd streekziekenhuis helmond-deurne

Van het Streekziekenhuis Helmond-Deurne maken deel uit het St. Lambertusziekenhuis te Helmond en het St. Willibrordusziekenhuis te Deurne, die samen 556 bedden tellen.

In het St. Lambertusziekenhuis ontstaat op korte termijn plaatsingsmogelijkheid voor een

hoofd afdeling obstetrie en gynaecologie

Deze afdeling telt 26 bedden, exclusief de wiegen, en is ondergebracht in het nieuwbouwgedeelte van het ziekenhuis.
De verloskamers zijn organisatorisch geïntegreerd in de afdeling obstetrie en gynaecologie.
Het afdelingshoofd geeft leiding aan 2 waarnemend hoofden, 11 verpleegkundigen, 7 leerling-verpleegkundigen en 1 sekretaresse.

Voor de vervulling van deze funktie zouden wij gaarne in kontakt komen met ervaren verpleegkundigen die naast het diploma-A verpleegkundige de kaderopleiding hebben gevolgd.

Salariëring vindt plaats in de rang van hoofdverpleegkundige. In de loop van 1986 vindt inschaling plaats in de F.W.G. salarisstruktuur.

Een psychologisch onderzoek maakt deel uit van de selectie-procedure.

Belangstellenden kunnen hun schriftelijke sollicitatie richten aan personeelszaken, Postbus 98, 5700 AB Helmond, tel. 04920-73201.

---

mayfran INTERNATIONAL

Voor Mayfran Limburg BV te Schaesberg zoeken wij in verband met het vertrek van de huidige functionaris een

PERSONEELSCHEF M/V

Algemene informatie:
Mayfran Limburg BV is een internationaal exporterend metaalbedrijf dat transportsystemen ontwerpt, fabriceert en monteert. De produkten en installaties worden gebruikt ten behoeven van transport, verwerking en recycling van afvalstoffen (metaalspanen, huisvuil, plaatschroot e.d.). Mayfran Limburg BV neemt internationaal een vooraanstaande positie in op deze markt. Het bedrijf maakt deel uit van de Conergics-groep met vestigingen in USA, Japan en Europa.

Wegens uitbreiding van activiteiten wordt momenteel in Schaesberg een nieuwe productiehal gebouwd. Er zijn ca. 220 mensen werkzaam.

Functie-informatie:
- rapporteert rechtstreeks aan de directie;
- participeert in wervings- en selectieprocedures;
- houdt zich bezig met toepassing en ontwikkeling van arbeidsvoorwaarden: CAO-metaalindustrie, eigen bedrijfsregelingen;
- adviseert over de uitvoering van het personeelsbeleid: salarisindeling, functioneringsgesprekken, promoties, overplaatsing, trouble-shooting e.d.;
- onderhoudt interne (OR, VGW-commissie) en externe contacten (vakorganisaties, arbeidsbureau e.d.);
- levert een bijdrage aan het organisatie-ontwikkelingsproces.

[illegible]
- opleiding HBO-personeelswerk;
- enige jaren ervaring in het personeelswerk in het bedrijfsleven;
- affiniteit tot ondernemen en het leveren van prestaties;
- goede communicatieve eigenschappen;
- eigen initiatief en zelfstandige en zakelijke oordeelsvorming;
- leeftijd tot 35 jaar.

Een psychologisch onderzoek kan deel uit maken van de selectieprocedure.

Sollicitatieprocedure:
Indien uw belangstelling uitgaat naar deze functie, kunt u uw sollicitatie voorzien, van een recente foto en volledige informatie over persoon, opleiding en ervaring, sturen naar onderstaand centrum dat adviserend optreedt.

86878

DR K. FRANS
PSYCHOLOGISCH ADVIES- EN BEGELEIDINGS CENTRUM
Valkenburgerweg 129 6419AS Heerlen Telefoon 045-716652

BOELS DEUREN - EDCO B.V.

is reeds meer dan 25 jaar gespecialiseerd in de verkoop van kanteldeuren en afstandbedieningen.
Leveranties geschieden aan dealers in geheel Nederland, aannemers en particulieren in Zuid-Nederland.
Ons verkoopsucces is gebaseerd op kwaliteit en deskundige voorlichting.

Wij vragen voor ons bedrijf een

VERKOOPLEIDER

Onze voorkeur gaat uit naar een man met een bouwkundige opleiding en met ervaring en relaties in de bouwwereld. Hij is commercieel, dynamisch en onderhoudt zelf de contacten met opdrachtgevers, architecten, aannemers, particulieren en dealers. De totale omzet en het bruto-resultaat behoren tot zijn verantwoordelijkheid.

Eigenhandig geschreven sollicitaties, onder bijvoeging van een recente pasfoto, worden door ons vertrouwelijk en snel beoordeeld.

Boels Deuren Edco B.V., Nusterweg 80, 6136 KV Sittard, t.a.v. de directie.

VBOK

VERENIGING TER BESCHERMING VAN HET ONGEBOREN KIND

De VBOK is een vereniging van ruim 40.000 leden, die zich de bescherming van het ongeboren kind ten doel stelt. Aan die doelstelling wordt actief gewerkt door professionele krachten op het landelijk dienstencentrum en vrijwilligers van plaatselijke werkgroepen. Zo wordt informatie gegeven over de embryonale ontwikkeling en hulp verleend aan vrouwen en meisjes die hun zwangerschap als ongewenst ervaren. In verband met de toenemende vraag naar onze voorlichting, wil het bestuur van de vereniging, ter uitbreiding van de afdeling voorlichting, in contact komen met een

VOORLICHTINGS-FUNCTIONARIS m/v

Taken:
- het introduceren van de voorlichtingslessen van de VBOK, onder meer op scholen voor V.O. en V.W.O. en bij beroepsopleidingen, met name in het zuiden van het land;
- het geven van gastlessen van de VBOK aldaar.

Vereisten:
- instemming met de doelstelling dat het menselijk leven vanaf de conceptie beschermwaardig is;
- opleiding op HBO-niveau;
- ervaring in het omgaan met jongerengroepen vanaf 16 jaar;
- bekendheid met het onderwijs;
- [illegible] in het zuiden van het land of bereidheid daarheen te verhuizen;
- in bezit van rijbewijs B/E.

Salaris:
volgens CAO-Welzijnswerk, waarbij inschaling plaatsvindt op basis van opleiding en ervaring (tussen ca. ƒ 36.000,- en ƒ 45.000,- per jaar).

Sollicitaties:
sollicitaties vóór 18 september te zenden aan de directeur, mw. drs. M. Neele, op onderstaand adres. Bij haar en bij de coördinator van de afdeling voorlichting, kunnen tevens nadere inlichtingen over de functie worden ingewonnen.

In verband met de samenstelling van het team gaat de voorkeur uit naar een vrouwelijke functionaris.

Arnhemseweg 17, 3811 NN Amersfoort
Telefoon: 033-620244

---

aquarius

vraagt

verkoopspil-exportmanager binnendienst op HTS-niveau

Aquarius B.V. te Weert - 75 medewerkers in dienst - moet het vooral hebben van export. Men vervaardigt verpakkingsmachines in het algemeen en speciaalmachines voor zoetwaren in het bijzonder. Het groeit er als kool, mede dankzij kwaliteit, service en snelheid van leveren. Daarom heeft de algemeen verkoopleider een evenknie nodig, maar dan voor de binnendienst: een team van drie medewerkers. In deze drukke, gevarieerde dagtaak is hij de man die:

- klantenwensen in voorstellen en offertes omzet;
- over nieuwe en lopende kwesties veel overleg pleegt met interne afdelingen, zoals planning, bedrijfsbureau en produktie;
- op de thuisbasis eerstaanspreekbare is voor levertijden, betalingsvoorwaarden, bijzondere condities, servicekwesties en nazorg;
- vanuit zijn radarstation het hele commerciële buitengebeuren volgt, waar nodig mee voorbereidt en een belangrijk aandeel levert om tevreden klanten tevreden te houden.

Commercie staat voorop rond veelal technische onderwerpen die bureaugebonden moeten gebeuren: drie disciplines in één man verenigd. Dit maakt het werk boeiend, maar het soort managers dat het aankan schaars. Vandaar de voorkeur voor een dertiger die bij een industrie of technische handelsonderneming met bureaugericht exportwerk vertrouwd is. Van de moderne talen moet hij in elk geval het Engels moeiteloos beheersen.

Laat ons per brief weten wie u bent, wat u kent en kunt en vooral waaróm deze staffunctie u aanspreekt.

Uw sollicitatie (op brief én linkerbovenhoek envelop aangeven AQUARIUS) is welkom bij en wordt omgaand bevestigd en discreet afgehandeld door het

PERSONEELSKEUZEBUREAU
VAN OVERVELD B.V.
POSTBUS 40 - 5600 AA EINDHOVEN
Lid Orde van Adviseurs voor Werving en Selectie/OAWS

Medtronic is 's werelds toonaangevende producent van implanteerbare medische apparatuur, waarvan de pacemakers een van de voornaamste produktgroepen vormen. Met ca. 5.000 medewerkers is Medtronic wereldwijd aktief in meer dan 75 landen. Het moederbedrijf, Medtronic Inc., is gevestigd in Minneapolis (USA).

Vanwege de uitbreiding van de aktiviteiten van onze afdeling Automatisering zoeken wij een:

Programmeur m/v

Tot zijn/haar taken zullen o.m. gaan behoren:

- Het schrijven, testen en implementeren van programma's.
- Het verzorgen van de bijbehorende dokumentatie.
- Het trainen van de gebruikers.

Een van de eerste taken van deze programmeur zal zijn het verder automatiseren van ons verkoopkantoor in Dusseldorf.

Wat vragen wij?
- Een medewerker met HAVO-opleiding, aangevuld met enkele AMBI-modules.
- Ervaring met de programmeertalen RPG II en III en de IBM systemen 36 of 38.
- Inventiviteit, kreativiteit en doorzettingsvermogen.
- Goede kontaktuele eigenschappen.
- Goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid in de Engelse en Duitse taal.

Wat bieden wij?
Het zal duidelijk zijn dat wij u een salaris bieden dat geheel in overeenstemming is met de verantwoordelijkheden van deze funktie. Verder kunt u rekenen op een uitstekend pakket arbeidsvoorwaarden.

Voor nadere informatie kunt u zich wenden tot dhr. W. Heuts, afdeling Personeelszaken of dhr. H. Hensgens, afdeling Automatisering (tel. 045-438585). Uitsluitend schriftelijke sollicitatie met een uitgebreid curriculum vitae gelieve te richten aan:
Medtronic B.V., afd. Personeelszaken, Wenckebachstraat 10, 6466 NC Kerkrade-West.

Medtronic

SPORT KORT

● MAASTRICHT – Vandaag (vanaf 10.00 uur) en morgen (12.00 uur) zijn de Maastrichtse tenniskampioenschappen. In tennispark Mulder in Heer serveren de klassen A tot en met D.

● DONAUESCHINGEN – De Nederlandse springruiterploeg is als zevende geëindigd in de landenwedstrijd van het CHIO in Donaueschingen. Het Oranje-viertal, bestaande uit Eric van der Vleuten, Bert Romp, Toon Holtus en Jos Lansink, kreeg in totaal 32 strafpunten. West-Duitsland werd voor eigen publiek winnaar.

● SCHEVENINGEN – Het Nederlands damtiental heeft de twaalfde nederlaag in vijftien ontmoetingen tegen de Sovjet-unie geleden. Na vier dagen werd de eindstand 46-34 voor de Sovjetunie. De Russen wonnen de eerste twee wedstrijden, verloren de derde donderdag en revancheerden zich vrijdag in Scheveningen met de derde winst (11-9).

● LENINGRAD – Gisteren is in Leningrad een begin gemaakt met de tweede helft in de schaaktweekamp om de wereldtitel tussen de Russische grootmeesters Kasparov en Karpov. De 13e partij einigde na 40 zetten in remise. Kasparov behield zijn voorsprong van een vol punt. Na dertien partijen is de stand 7-6 in zijn voordeel.

Aouita door pech achtervolgd

van onze verslaggever

BRUSSEL – Pech blijft Said Aouita achtervolgen in diens toernee langs de Europese atletiekpistes. De Marokkaanse wereldrecordhouder op de 1500 en 5000 meter werd ook in Brussel geconfronteerd met een chrono, die net boven het wereldrecord lag: 4.51.98. Op de incourante 2000 meter scheelde hem slechts een fractie van de besttijd van Steve Cram (4.51.39).

'Ik heb mijn best gedaan, maar het zat er ondanks de goede gangmakers wederom niet in', treurde de ambassadeur des konings, die na zijn Olympisch goud in Los Angeles een villa, twee auto's, een sportcentrum en een hotel van het staatshoofd als geschenk kreeg. Aouita had al zijn zinnen gezet op een wereldrecord. 'Het ging perfect, maar op de laatste meters kwam ik kracht te kort. Voor mij zit het seizoen erop. Naar de Grand-Prix-finale in Rome ga ik niet, want ik maak toch geen kans op de eindzege. Het is mooi geweest', besloot een uiterst teleurgestelde Aouita, die met zijn atletieksuccessen de voetbalsport van de eerste rang verdrong.

Steve Cram leverde op de 1500 meter een wereldseizoenprestatie met een tijd van 3.30.16.

Morelon: 'Wielersport is een dopingmarkt'

PARIJS – De Fransman Daniel Morelon heeft na terugkeer van de wereldkampioenschappen wielrennen op de baan in Colorado Springs zware beschuldigingen geuit. De meervoudige wereld- en Olympische kampioen, tegenwoordig bopndscoach, liet in Parijs weten: „De wielersport is een dopingmarkt geworden. De renners gebruiken preparaten om in te slapen, om wakker te worden en vooral om prestaties te leveren. Niets is mogelijk zonder het dagelijkse spuitje". Morelon zei veel van dergelijke verhaalden te hebben gezien.

De Franse trainer wil in de toekomst bij de nationale kampioenschappen twee verschillende dopingonderzoeken laten plaatshebben. Een tien dagen voor de wedstrijden, de andere tijdens. Hij zei al eerder alarmerende geluiden te hebben laten horen. „Niemand heeft toen naar me geluisterd. Ik ga er daarom van uit dat ook de bond iets te verbergen heeft".

Sins verdedigt kano-titel

BORN – Frits Sins uit Born verdedigt vandaag zijn Nederlandse titel kano-slalom in de Efteling. De wildwaterkanoër uit Born is net terug van een trainings/wedstrijdkamp in Amerika en Canada en verkeert daarom in topvorm. Het consolideren van de titel mag geen probleem vormen voor de 22-jarige wildwaterspecialist.

De grootste concurrenten van Frits Sins zijn Guido Crevecoeur, Kornelis Brouwer en zijn clubgenoot en trainingspartner Wouter Koopmans. De wedstrijden beginnen om 8.30 uur en duren tot circa 13.30 uur.

Morgen 14e Col van Nijswiller

Wielertop in klimtijdrit Vaals

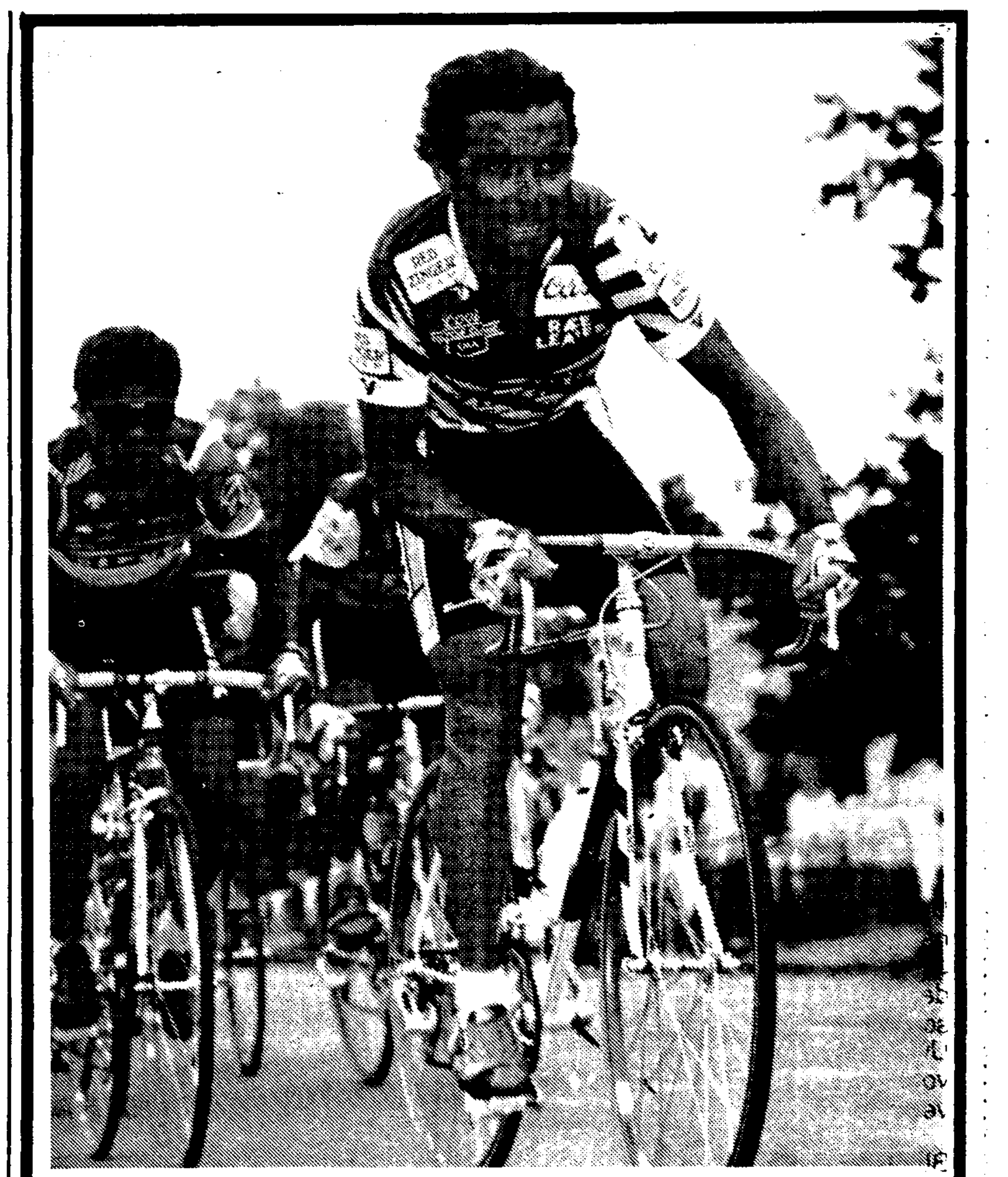
van onze sportredactie

VAALS/NIJSWILLER – De Limburgse wielerliefhebbers komen dit weekeinde weer volop aan hun trekken. Vandaag staat de derde uitgave van de internationale klimtijdrit van Vaals op het programma en morgen wordt de 14e Col van Nijswiller verreden. Beide races zijn bijzonder sterk bezet en de moeite waard om bezocht te worden. Behalve Limburgs beste amateurs zijn zowel in Vaals als in Nijswiller enkele Nederlandse toppers van de partij.

Het parcours (start: Oude Molen in Epen/Vaals) van de klimtijdrit over 15,2 kilometer is veranderd. De finish bevind zich niet meer op de top van de Vaalserberg. De renners krijgen zowel de klim in het Vijlenerbos als de Toeristenweg voor de wielen geschoven. De belangrijkste concurrenten van de Limburgse kanshebbers Frans Maassen, Marc Derix, John Waterreus, Peter Jennen en Berry Thoolen zijn Ronde van Limburg-winnaar Stefan Räkers, Hendrik-Jan Dekker, Rian Post, oud-prof Henk Mutsaars, John van de Akker en Rob Razenberg. Een Japanner en een aantal Westduitse amateurs zijn vandaag ook van de partij in Vaals.

De Wielersupportersclub Nijswiller, onder leiding van Martin Bremen, schuift Frans Maassen, Marc Derix, John Waterreus, Math Dohmen, Berrie Thoolen en Peter Jennen als bekendste deelnemers van de 14e 'Col' naar voren. Ex-wereldkampioen Raymond Meys en zijn provinciegenoot Rademakers zijn de belangrijkste junioren. Patrick Strouken, Nelissen en Cuypers zijn de grootste kanshebbers in de nieuwelingenwedstrijd en nationaal kampioen Jo Steyns doet bij de liefhebbers en veteranen een gooi naar een nieuwe triomf.

Het programma van het Limburgs wielerweekeinde:
Klimtijdrit Vaals: 14.00 uur dames; 15.00 uur junioren; 16.30 uur amateurs. Start laatste renner: 19.06 uur.
Col van Nijswiller: 13.00 uur liefhebbers/veteranen 45 km; 14.15 uur nieuwelingen 30 km; 15.15 uur junioren 60 km; 16.30 uur amateurs.



● Bernard Hinault: 'Als ik wereldkampioen word, rijdt er volgend jaar niemand met de regenboogtrui in het peloton rond'
Foto: COR VOS

Heike Drechsler vindt haar superieure in enerverende 200 meter

Evelyn Ashford wint prestigeduel

door frans dreissen

BRUSSEL – Evelyn Ashford en Heike Drechsler; twee kleurrijke namen die het uitgelezen atletenpalet sierden op de tiende Memorial Van Damme. Het duel op de 200 meter tussen beiden stond aangemerkt als het grote gevecht tussen Oost en West. Wereldrecordhoudster Drechsler, het symbool van de nieuwe generatie aan de ene kant; Evelyn Ashford, de snelste vrouw ter wereld (100 meter) aan de andere kant. Uiteindelijk was het de geroutineerde Amerikaanse Ashford die het pleit in haar voordeel besliste en de Oostduitse met een klein verschil de hielen liet zien: 22.06 om 22.10.



● *Evelyn Ashford, snelste in prestigeduel.*

'Ik ben de beste vrouwelijke sprintster ter wereld, de DDR-meisjes zijn slechts robotten en Heike Drechsler is een verspringster die hard loopt', waren de woorden die Evelyn Ashford ooit bezigde na een meeting. Gisteren zwakte ze die uitspraak af. 'Een perfecte techniek kenmerkt de DDR-dames. Alles verloopt soepel en vlekkeloos. Koch en Gohr zijn daar sprekende voorbeelden van'. Heike Drechsler straalt met haar heftig zwaaiende armen amper perfectie uit. 'Het is een meid die in de toekomst te duchten is. Ik heb nu voor de eerste keer tegen haar gelopen op de 200 meter en ik was nochtans de snelste. Iets wat me tijdens de Goodwill Games niet lukte. Ik ben dolgelukkig', belichtte Ashford het prestigeduel met het 21-jarige Oostduitse lid van de Volkskammer (Tweede Kamer). Het 100 meter-treffen tijdens de Goodwill Games eindigde destijds onbeslist (10.91).

Evelyn Ashford heeft een tijdje de spikes aan de wilgen gehangen. 'Na de Spelen heb ik een dochter gekregen. De geboorte van Raina heeft mijn hele leven veranderd. De atletiek heb ik totaal niet gemist. Ik wil na de GP-finale ook graag zo snel mogelijk naar huis. Het kind heeft me al veel te lang moeten missen', besloot een uitbundige Ashford, die zich vroeger nogal gesloten naar de buitenwereld presenteerde.

Heike Drechsler, samen met Marita Koch houdster van de mondiale besttijd (21.71), antwoordde na de race zoals te verwachten diplomatiek: 'Ashford was gewoon de snelste. De Europese kampioenschappen waren een grote aanslag op mijn lichaam en hebben veel kracht gekost. Ik ben niettemin blij met mijn prestatie'.

De steeple-loper William van Dijck oogstte veel bijval van het talrijke publiek (50.000 toeschouwers). De Belgische belofte raffelde de 3000 meter af in 8.10.01 minuten en leverde daarmee de beste wereldseizoenprestatie. Andre Philips nam op de 400 meter horden eveneens de beste jaarprestatie voor zijn rekening: 47.51 seconden.

Elk jaar duiken weer talrijke Afrikaanse atleten op in het reizende atletiekcircus. Nomanden; op zoek naar geld en roem. Een van hen is Henri Rono. De wereldrecordhouder op de 3000 steeple, die lang verslaafd was aan drank en in 1984 door de politie werd opgepakt en op het vliegtuig naar Kenia werd gezet, had de organisatie in Brussel wijs gemaakt dat hij op de 10 kilometer een goede 28.10 zou kunnen lopen. Zijn lichaam was afgetraind (van 95 tot 72 kg) en hij had er net een trainingsstage in Amerika op zitten. Tijdens de wedstrijd bracht de opgebrande atleet er evenwel niets van terecht. De Keniaan gleed al snel af tot de laatste stelling en werd enkele ronden voor de finish gepasseerd. Organisator Wilfried Meert trok onmiddellijk de gage van de Afrikaan in. De race werd in een beste wereldseizoentijd gewonnen door de Amerikaan Mark Nenow in 27.20.56.

Bestuur Draf-en Renbaan teleurgesteld

Langeweg bekritiseerd

van onze medewerker
KAREL BOVENDEAARD

SCHAESBERG – Hugo Langeweg kwam gisteravond om de draf en renbaan Schaesberg met vijf paarden aan de start. Met de eerste vier haalde hij bijna vierduizend gulden aan prijzengeld binnen (twee keer eerste, tweemaal tweede). Des te onbegrijpelijker is het dat deze pikeur volgende week, als hij met Video Buitenzorg voor het Stayerskampioenschap van Limburg naar Schaesberg komt, geen enkel ander paard meeneemt.

Hij verschijnt dus enkel om een gooi te doen naar een van de vette prijzen in genoemde draverij, die met een totaal aan prijzengeld van f 26.000,- gedoteerd is (de helft is bestemd voor de winnaar). Datzelfde moet gezegd worden van Roelof Kromkamp (IJzeren Hein), Chiel van der Togt (Uwe), Cees de Leeuw (Tarzan H.) en Ap Bosscha (Volita van Kyra).

Het bestuur van de Draf-en Renbaan Limburg is zeer teleurgesteld door deze gang van zaken. Bestuurslid Nijsten: „We begrijpen het niet meer. Als je met een paard naar Limburg moet, kun je er voor hetzelfde geld een paar anderen in de wagen zetten. Ondanks de veelbelovende koers om het Stayerskampioenschap moeten we het publiek nu een meeting met slechts zeven koersen presenteren. Ik vraag me af, of sommige trainers-pikeurs goed met hun vak bezig zijn".

Dikwijls is ook, dat een flinke totalisatoromzet op Schaesberg volgende week vergeten mag worden. Een triestе gang van zaken!

Uitslagen

Zilverschoon-Prijs: 1. Ann Marshall (W. Duivenvoorde) 2.56.3 km.tijd 1.24.0; 2. Avance Attaquer; 3. Aul Koningsland (buiten weddenschap). Winn. 3,40; pl. 2,50, 4,70; koppel 5,70; trio 49,90.
Kaasjeskruid-Prijs: 1. Another Express (H. Langeweg) 2.51.9 km.tijd 1.21.9; 2. Zerto W.; 3. Zanara. Winn. 1,70; pl. 1,00, 1,30; koppel 45,10; trio 180,60.
Teunisbloem-Prijs: 1. Alfons (H. Langeweg) 2.49.9 km.tijd 1.20.9; 2. Adrea; 3. Alfons Uithuizen. Winn. 1,20; pl. 1.20, 1,40, 2,10; koppel 2,10; trio 36,00.
Knoopkruid-Prijs (1e afd): 1. Zogan L. (W. Buytene) 2.09.4 km.tijd 1.20.4; 2. Yen R.; 3. Yvar Marco. Winn. 4,60; pl. 3,40, 7,00; koppel 18,30; trio 193,30.
Duizendblad-Prijs: 1. Ank de Bloomerd (J. v.d. Pijl) 2.50.8 km.tijd 1.21.3; 2. Ysbrand C.; 3. Alinda Majo. Winn. 3,20; pl. 1,90, 3,20; koppel 6,40; trio 67,70.
Knoopkruid-Prijs (2e afd): 1. Always Again (H. Grift) 2.09.7 km.tijd 1.20.6; 2. Aaron Buitenzorg; 3. Yfke Uithuizen. Winn. 3,40; pl. 1,10, 1,00; koppel 1,60; trio 18,90.
Hopklaver-Prijs: 1. Yonker II (W. ten Brink) 2.51.7 km.tijd 1.21.8; 2. Zingana du Bois; 3. Yankee Master. Winn. 1,50; pl. 1,20, 1,30; koppel 2,70; trio 17,10.
Zevenblad-Prijs: 1. Zingaro Last (P. Sikking) 2.48.0 km.tijd 1.20.0; 2. Ydo Morgan; 3. Yonina Kwik. Winn. 1,90; pl. 1,20, 1,40, 1,20; koppel: 7,40; trio 48,20.
Weegbree-Prijs: 1. Vryo Buitenzorg (H. Grift) 2.47.3 km.tijd 1.19.7; 2. Volando Jonker; 3. Uresco Double. Winn. 1,80; pl. 1,30, 1,90; koppel 14,40; trio 279,60.
Totalisatoromzet na 9 van de 10 koersen: f 61.000,00.

Memorial in cijfers

Dames: Discus: 1. Tvetzanka Christova (Bul) 69,84 m, 2. Martina Hellmann (ODl) 66,24, 3. Svetla Mitkova (Bul) 62,26 m. **100 m horden:** 1. Jordanka Donkova (Bul) 12,43, 2. Ginka Zagortsjeva (Bul) 12,48, 3. Cornelia Oschkenat (ODl) 12,79. **Marjan Olijslager** werd in de tweede serie vijfde in 13,33 sec. Zij kwalificeerde zich niet voor de finale. **Heren: 400 m:** B-loop: 1. Michel Brusten (Bel) 47,08, **4. Allan Ellsworth 47,59. Dames: 200 m:** 1. Evelyn Ashford (VSt) 22,06, 2. Heike Drechsler (ODl) 22,10, 3. Eva Kasprzyk (Pol) 22,53. **400 m horden:** 1. Sabine Busch (ODl) 53,64, 2. Genofeva Blaszak (Pol) 54,47, 3. Christina Matei (Roe) 55,59 . **56,86 heren: 100 m:** 1. Ben Johnson (Can) 10,06, 2. Linford Christie (Eng) 10,16, 3. Bruno Marie-Rose (Fra) 10,25. **400 m horden:** 1. Andre Phillips (VSt) 47,51, 2. Danny Harris (VSt) 48,42, 3. Amadou Dia Ba (Sen) 48,57. **Heren: hoogspringen:** 1. Jim Howard (VSt) 2,29 m, 2. Sorin Matei (Roe) 2,25 m, 3. Milton Ottey (Can) 2,25 m. **400 m:** 1. Darrell Robinson (VSt) 44,82, 2. Antonio McKay (VSt) 45,21, 3. Mathias Schersing (ODl) 45,29. **7. Arjen Visserman 46,40. 3000 m steeple chase:** 1. William van Dijck (Bel) 8.10,01 (beste wereldseizoenprestatie), 2. Colin Reitz (Eng) 8.12,11, 3. Henry Marsh (VSt) 8.13,15. **7. Hans Koeleman 8.22,34. Dames: 400 m:** 1. Marita Koch (ODl) 49,28, 2. Valerie Brisco-Hooks (VSt) 50,29, 3. Dianne Dixon (VSt) 50,50. **Dames: 1 mijl:** 1. Kirsty Wade (eng) 4.21,61, 2. Doina Melinte (Roe) 4.21,88, 3. Maricia Puica (Roe) 4.22,11, **4. Elly van Hulst 4.22,40 (Ned. record). Heren: kogelstoten:** 1. Ulf Timmermann (ODl) 21,51 m (tweede poging 21,31 m), 2. Werner Günthör (Zwi) 21,51 (21,17 m), 3. John Brenner (VSt) 19,82 m.**Heren: 800 m:** 1. Jose-Luis Barbosa (Bra) 1.44,66, 2. Moussa Fall (Sen) 1.44,86, 3. Peter Elliot (Eng) 1.44,87. **1500 m:** 1. Steve Cram (Eng) 3.30.15 (beste wereldseizoenprestatie), 2. Jose Abascal (Spa) 3.33,98, 3. Jose-Luis Gonzales (Spa) 3.34,32. **8. Han Kulker 3.40,30. Dames: 5000 m:** 1. Mary Knisely (VSt) 15.28,61, 2. Aurora Cunha (Por) 15.32,69, 3. Patti Sue Plummer (VSt) 15.33,91. **Speerwerpen:** 1. Fatima Whitbread (Eng) 72,18 m, 2. Tiina Lillak (Fin) 68,30 m; 3. Ingrid Thyssen (WDl) 64,14 m.

Sittardia verspeelt zege

SITTARD – Het herenteam van Sittardia speelde gisteravond tijdens het Sittardiatoernooi met 18–18 gelijk tegen Neerpelt, terwijl NCR Blauw Wit in de openingswedstrijd met 22–17 van het Deense Holstebrö won. Geheel onnodig verspeelde Sittardia in de slotfase de zege. Op minder dan anderhalve minuut van het einde leidde de'equipe van Bert Bouwer nog met 18–16 maar dom balverlies stelde Neerpelt in de gelegenheid om alsnog vlak voor tijd langszij te komen. Na een moeizaam begin van Sittardia, halverwege leidde Neerpelt verdiend met 6–9, kwam de Sittardse ploeg na de pauze goed terug. Via 9–9 kwam Sittardia 12 minuten voor tijd einde zelfs op een 15–12 voorsprong, maar zo als vermeld kon de thuisclub deze winst niet vasthouden.

NCR Blauw Wit had niet veel moeite te met een hard spelend Helstebrö. Na een 11–6 voorsprong bij rust won Blauw Wit, met de gebroeders Steyvers en Paul Coenen als opvallendste spelers, zonder problemen met 22–17. Vanmiddag wordt het toernooi om 16.45 uur in de Sittardse stadssporthal voortgezet.

Titelverdediger Zoetemelk: 'Ik hoor er eigenlijk niet eens bij'

Van der Poel kopman

Van onze verslaggever

COLORADO SPRINGS – De traditionele bespreking tussen de Nederlandse wielersprofs, aan de vooravond van het wereldkampioenschap wielrennen, heeft geen problemen opgevelerd. „Als het in de wedstrijd even vlot loopt, kunnen we niet verliezen", zei ploegleider Jan Raas gisterochtend in het Howard Johnson hotel in Colorado Springs. In een mum van tijd waren alle dertien beroepsrenners het erover eens dat Adrie van der Poel vandaag de grootste Nederlandse kanshebber is en daardoor de enige kopman van de oranje brigade moet zijn.

Steven Rooks, Eric Breukink en Maarten Ducrot krijgen een beschermde rol. Als zij in de slotfase beter blijken te zijn dan Van der Poel, mogen ze voor hun eigen kans rijden. De aanwijziging van Van der Poel lag voor de hand, de beschermde rol van Rooks min of meer ook. De Noordhollander heeft tijdens de wielerronde van Nederland veel extra trainingskilometers gemaakt en eiste daar ondanks zijn niet-Amerikaanse voorbereiding al extra vrijheid voor.

De keuze van de jonge Eric Breukink (22) en Maarten Ducrot was niet helemaal voorzien. Raas: „Ik heb Breukink aan het werk gezien in de Ronde van Zwitserland en hij heeft een enorme indruk op me gemaakt. Dit parkoers is geschikt voor hem en daarom heb ik hem die beschermde rol gegeven".

De enige die er zelf om heeft gevraagd is Maarten Ducrot. „Ik rij uitstekend en er zit nog steeds een stijgende lijn in. Daarom wilde ik niet de opdracht krijgen om er vanaf het begin in te moeten vliegen", verklaarde de Zeeuw.

De Nederlandse beroepsrenners hebben 60.000 gulden te verdelen bij een behaald wereldkampioenschap. De wielerbond heeft 25.000 gulden in de pot gestopt, de wereldkampioen doet er uit eigen zak 35.000 gulden bij.

Joop Zoetemelk mag zijn eigen race rijden. „Ik ben de dertiende man van de ploeg, dus ik hoor er eigenlijk niet eens bij", liet de titelverdediger tijdens de bespreking weten.

Joop Zoetemelk bergt vandaag zijn regenboogtrui zorgvuldig op. Een jaar lang heeft hij in de nadagen van zijn carrière dat eretricot van de profwielersport om zijn schouders mogen dragen. De kans echter dat de 39-jarige Nederlander de stunt van Giavera del Montello zal herhalen moet bijna uitgesloten worden geacht.

Zoetemelk neemt voor de zestiende keer deel aan een wereldkampioenschap. Slechts eenmaal, in 1980 in Sallanches, haalde hij de eindstreep niet. Hij kan dus als geen ander parkoersen met elkaar vergelijken. „Dit", was zijn opvatting na een eerste verkenningstocht, „is een prachtig parkoers. Het ligt me wel goed, denk ik". In de concurrerende kampen geldt Van der Poel als een grote kanshebber. De ogen van Fransen, Italianen, Belgen en Amerikanen zullen vooral op hem zijn gericht. Hieronder een overzicht van de belangrijkste landen, die aan het profkampioenschap deelnemen:

ITALIE: zoals altijd is het Italiaanse kamp zeer verdeeld. Ploegleider Martini heeft zes kopmannen aangewezen: Moreno Argentin, Giuseppe Saronni, Guido Bontempi, Francesco Moser, Roberto Visentini en Claudio Corti. „Maar Argentin en Bontempi rijden het best", aldus Martini, die met die uitspraak weer de woede opwekte van Moser en Saronni, de ongekroonde koningen van de Italiaanse wielersport.

FRANKRIJK: Bernard Hinault wil wereldkampioen worden. Hij vindt dat de internationale wielren unie UCI overdreven veel waarde hecht aan dat regenboogtricot en andere uitslagen van mindere kwaliteit beschouwt. „Daarom wil ik winnen. Het zal niets aan mijn besluit veranderen om in november te stoppen. En als ik wereldkampioen word, rijdt er volgend jaar niemand met die trui in het peloton rond", aldus de Breton, die beweert dat alle renners die geen Coors Classic als voorbereiding hebben gereden kansloos zijn.

Laurent Fignon (hij reed in de VS de Musing Wear Classic) en Bernard Hinault vertrekken op voet van gelijkheid. Hinault heeft nog laten weten zijn Amerikaanse ploeggenoot Greg Le Mond bij ontsnappingen niet te zullen counteren.

BELGIË: de Spartaanse trainingen van Eddy Merckx hebben een wonderbaarlijke uitwerking gehad op de Belgische ploeg, die drie weken geleden in de USA neerstreken en daar niet aan wedstrijden deelnamen. Voor het eerst sinds jaren is er geen heibel in de gelederen. Claude Criquielion (wereldkampioen in 1984), Ludo Peeters en (in mindere mate) Belgisch kampioen Marc Sergeant zijn de kopmannen.

VERENIGDE STATEN: Greg Le Mond is moe. „Na mijn overwinning in de Tour heb ik geen tijd gehad om uit te rusten. Daarom ben ik niet optimistich over mijn kansen", aldus Le Mond. Een eenheid zal de Amerikaanse ploeg waarschijnlijk niet zijn. De belangen van de sponsors lopen te ver uiteen.

ZWITSERLAND: eenheid zal ook een probleem zijn bij de Zwitsers. De bond bracht de hele afvaardiging onder op zeventien(!) verschillende adressen in Colorado Springs. Urs Zimmerman heeft samen met Erich Maechler als een bezetene getraind. „Als ik er in de finale nog met een landgenoot bij zit en die wil voor me werken, dan zal ik hem uit mijn eigen zak betalen. Daar heb ik de bond niet bij nodig", zei hij.

INDIVIDUELEN: Sean Kelly arriveerde pas woensdag in de Verenigde Staten. „Ik vind het parkoers verschrikkelijk lastig en ik heb heel veel problemen met de ademhaling gehad", aldus de Ier. „Ik ga er maar van uit dat ik hier geen wereldkampioen kan worden".

Phil Anderson is het grote vraagteken. Hij lijkt hersteld van de ziekte van Bechterev en reed in de Coors Classic, waarin hij een rit won, naar een derde plaats. De Australiër behoort tot de gevaarlijkste outsiders van de titelstrijd.

Fusie Skala met Roland

SINT GEERTRUID/BREDA – De wielerploegen Skala (Roger Swerts) en Roland (Van Vaerenbergh en Driessens) hebben gisteren tot een fusie besloten. Het Italiaanse Colnago wordt co-sponsor. De nieuwe profformatie zal in 1987 bestaan uit ongeveer veertien renners. Deze worden hoofdzakelijk gekozen uit het bestand van dit jaar. Swerts beschikte over 22 renners, Van Vaerenbergh over 15. De meeste coureurs komen op straat te staan.
De directies zouden voor 1986 het liefst beschikken over de Nederlanders Kuiper, Van Poppel, Bogers, Jakobs en Jac van der Poel, de Belgen Van der Haute, Capiot, Frison, Ludwig Wijnants en Segers en de Denen: Brian Sörensen en Skibby. Limburger Jean Habets is ook vrijwel zeker van een contract bij Skala/Roland. Het is nog onzeker of de nieuwe ploeg op een Nederlandse dan wel een Belgische licentie zal gaan rijden.

Fietsen/bromfietsen

Te k. HERENFIETS m. versnell., t.b.v. rect. Fischerstr. 50, Ubach o. Worms.

Te k. YAMAHA RD met verz., i.z.g.st. Kerkraderweg 138, Heerlen.

SUZUKI GS 550 VN, DM 1.950,-. Tel. 09-49241173145.

Te k. PUCH Maxi met verz. Deken van Ormelingenstr. 28, Kerkrade.

Te k. gebr. PUCHS MAXI, Vespa, Zündapp KS, Honda MT, tevens bromfietssloperij. Maasstr. 3, Beersdal-Heerlen, 045-725309.

Te k. VESPA Ciao bwj. 1979 kl. rood i.z.g.st. ƒ 450,–; H. Kruisstr. 65 Grevenbicht tel. 04497-1915.

Te k. MAXI Puch, sterw. + cockpit, vraagpr. ƒ 800,–. Tel. 045-227964.

Te k. HONDA MTX, i.z.g.st. ƒ 1900,–. Terweyerweg 27, Heerlen.

Te k. PUCH Maxi, i.z.g.st. ƒ 550,–. Dr. M.L. Kinglaan 149, Hoensbroek.

Te k. VESPA Ciao, bwj.'86 m. sterwielen, tel. 045-221418.

Jonge POESJES gratis af te halen. Rect. Nelissenstr. 23, Hoensbroek, 045-226357.

Te k. RENFIETS merk Concorde mt. 56, Campagnolo afgemon. als nw. ƒ 1250,-. Tel. 045-455395.

Te k. HONDA MB 5, bwj.'84 + verz., km.st. 8500, pr. ƒ 850,–. Tel. 04450-2150.

Geld en goed

SPAARBRIEVEN. Tussentijds verzilveren. Bel vrijbl. 04490-13942 Brouwerstraat 5, Munstergeleen.

Onderstaande bedrijven realiseerden het imposante golfcomplex te Brunssum

Proficiat

Wij wensen Zuid-Limburg veel succes en plezier met de nieuwe openbare golfbaan „Brunssummerheide", die is ingezaaid met onze allerbeste, fijnste grassen.

van Engelen zaden

VAN ENGELEN ZADEN B.V. - VLIJMEN
VIJFHOEVENLAAN 4 - TELEFOON (04108) - 9004

Waar het goede gras vandaan komt

Weer werd er een parkeerplaats aangelegd door:

Interwegenbouw B.V.
Hoensbroek

De wegenbouwer ten dienste van de auto

Wij wensen het bestuur van de Golf b.v., al haar leden en toekomstige leden veel succes met dit prachtige objekt

---

De gehele elektro-technische installaties werden uitgevoerd door

MELOTTE b.v.
MAASTRICHT HOLLAND

Fregatweg 50 - 6222 NZ Maastricht - Telefoon 043-632666

De advieswerkzaamheden ten behoeve van de konstruktie van het trefcentrum werden verzorgd door:

INGENIEURSBUREAU
GRABOWSKY & POORT B.V.

KANTOOR MAASTRICHT WILHELMINASINGEL 91-93 POSTBUS 3042, 6202 NA MAASTRICHT TELEFOON (043) 21 65 44

Ook hier weer vloerbedekking en gordijnen verzorgd door:

selekt meubel
WONINGINRICHTING MANDERS B.V.
Willemstraat 101 - 103, 6412 AR Heerlen - Tel. 045 - 720618

24-uurs Service

Kerkrade ✆ 045-423541

Energietechniek	Sanitaire techniek
Centrale verwarming	Industriële installaties
Luchtbehandeling	en konstrukties

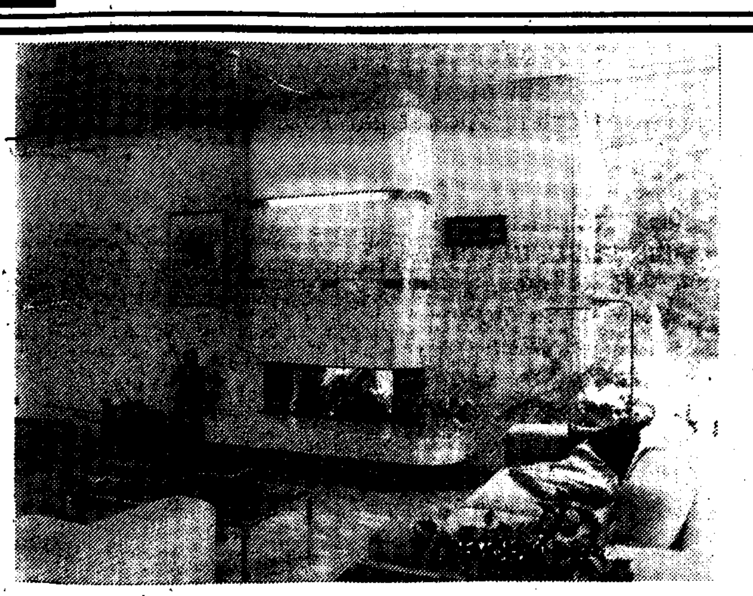
Steenbergstraat 25 6465 AB Kerkrade

Installatie Bedrijf
Roderland bv

Ook in het trefcentrum van de openbare golfbaan Brunssummerheide een versgezet kopje koffie uit de nieuwste FAEMATRONIC met de cappuccinatore Italiaanse koffieespressomachine.

Wij wensen bestuur, medewerkers en leden veel sukses!

J.H. GORISSEN & ZN. b.v.
Akersteenweg 16, Heer
6227 AA MAASTRICHT - Tel. 043-610040
„HET INKOOPCENTRUM VOOR DE VAKMAN"



De exclusieve openhaardpartij werd ook hier door ons ontworpen en geïnstalleerd.

Graus Open Haarden B.V.
Beitel 11, Kerkrade (weg Simpelveld - Kerkrade-West). **Telefoon: 045-415382**

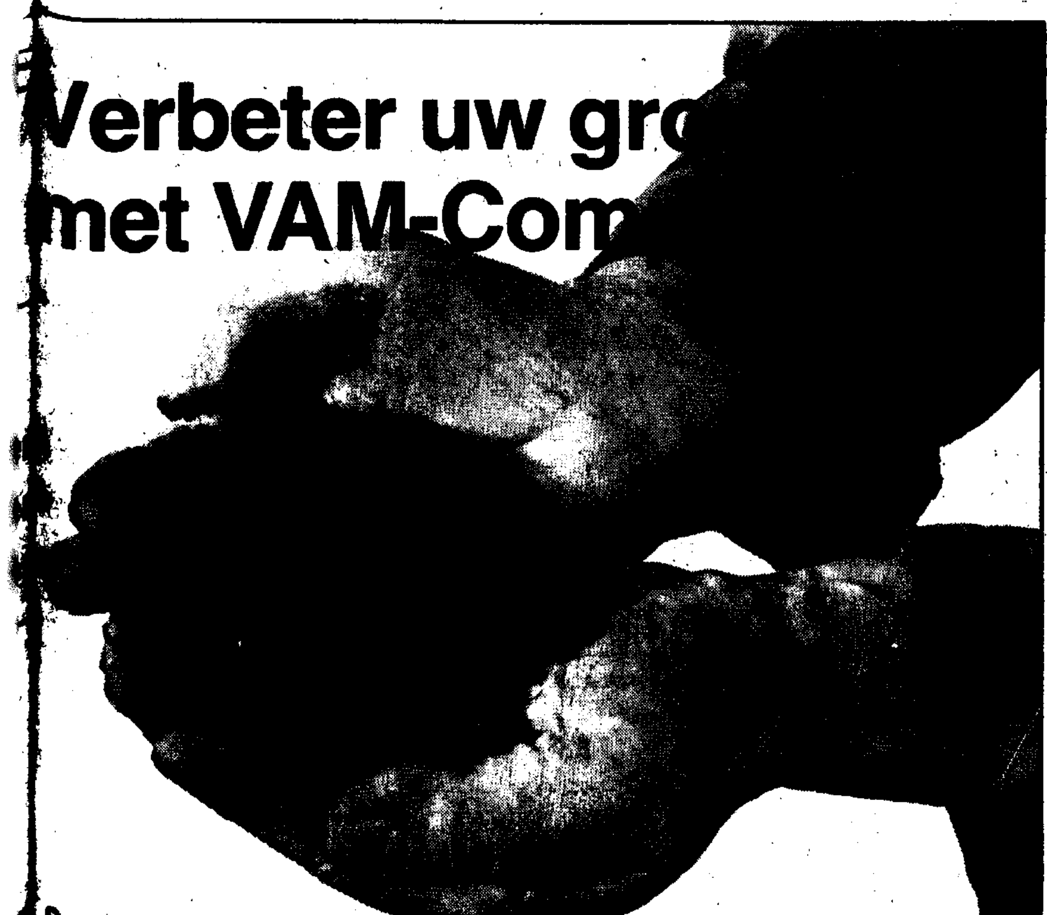
---

soons amby
rolluiken-zonwering bv

romazo

wij verzorgden de **entree-luifel**

SOONS AMBY
HAGENSTRAAT 1-7
6225 ER MAASTRICHT
TELEFOON (043) 622489



Verbeter uw grond met VAM-Compost

Speciaal aanbevolen:
VAM-Recrocompost en VAM-Veencompost voor aanleg van groenobjekten.

VAM levert al uw bodemverbeterende middelen (of meststoffen), een kleine greep uit ons assortiment:

VAM-Edelcompost,
VAM-Superveencompost,
VAM-Potgrond, VAM-Champost,
VAM-Molmmest, VAM-Heidecompost,
VAM-Tuinturf enz....

VAM

Voor uw informatie:
N.V. VAM - Postbus 5380
1007 AJ Amsterdam
Telefoon (020) 730307
Afdeling Verkoop

SUSTEREN 04499-1833

LETRO
Lichtreklame

De bitumineuze dakbedekking en de dakisolatie werden ook hier weer op vakkundige wijze aangebracht door

DAKDEKKERSBEDRIJF
GROOT- EN KLEINHANDEL IN DAKBEDEKKINGSMATERIALEN
ZUIDDAK B.V.

EDISONSTRAAT 18,
SCHAESBERG.
(Industrieterrein Strijthagen)
Telefoon 045-314218



Specialist op het gebied van golfbaanmachines

- **Ransomes** maaimachines
  c.q. onderhoudsmachines
- **Sisis** onderhoudsmachines
- **Morel** veegmachines

Machines voor de golfbaan te Brunssum voor het maaien en onderhouden van de greens, tees en fairways werden door ons bedrijf geleverd.

Dealer voor Limburg:
Mechanisatiecentrum
TUIN EN PARK b.v.
Vroenhof 86 - 6301 KH Valkenburg a/d Geul
telefoon (04406) 4 02 53/4 03 38 - Telex 56 665

Stihl motorzagen; Honda gazonmaaiers, waterpompen, generatoren, frezen; Agria 2-wielfrezen; Kubota 4-wieltrekkers; Multicar/Vespacar transporters; Master heteluchtkanonnen; tuingereedschappen, heggescharen etc. etc.

84955

De elektro-technische installatie werd verzorgd door:

Heijmann Elektrotechniek

Kerkstraat 52 Merkelbeek
Telefoon: 04492-3018

84965

Proficiat...

Het trefcentrum van Golfclub Brunssum werd gebouwd door



JONGEN
Aannemersbedrijf Jongen BV

Hompertsweg 34, Landgraaf
Tel. 045 - 722851*, telex 56616
Postbus 31007, 6370 AA Landgraaf

SEPTEMBER
ARRIVEDERCI
IN LE MIRAGE



Nieuw! 'n Italiaanse brunch vol zuidelijk temperament. Ontdek dat La Bella Italia méér is dan spaghetti en pizza. "Benvenuto" voor een feestelijk betaalbaar en culinair samenzijn. 'n Zondagse zondagmorgen in ons sfeervolle

LE MIRAGE RESTAURANT

32,50

WELKOM VAN 11³⁰ TOT 14³⁰ UUR

SPECIALE LEKKERNIJEN VOOR ONZE JONGERE GASTEN

GOLDEN TULIP HEERLEN
Wilhelminaplein 17, 6411 KW Heerlen, 045-713333

reserveren aanbevolen 045-713333

Ook hier verzorgden wij het gehele interieur

intram
kerkrade b.v.
Horeca-interieurs - Winkelbetimmeringen
Projektmeubilair
Tunnelweg 101, 6468 EJ Kerkrade. Tel. 045-453580.

Wij wensen de openbare golfbaan veel succes.

87336

De kantoor- en bedrijfsmeubelen werden geleverd door:

Handelsonderneming
Jo Rödiger

Stationstraat 18 - 6361 BH Nuth
Telefoon 045-244547

'Alsof God op aarde is neergedaald om er golf te spelen'

SEVERIANO BALLESTEROS

● *Severiano's bunkershot. Een zeldzaamheid, want meestal belanden de schoten van Ballesteros in de directe nabijheid van de vlag.*



King of clubs

HEERLEN – Slaan deed hij al als ondeugend knaapje van vijf jaar op de stranden nabij Pedrena, zijn geboorteplaats in de buurt van de Spaanse stad Santander aan de Golf van Biskaye. Met een tak liep de kleine Severiano Ballesteros het strand af en mepte alle kiezeltjes die voor zijn voeten kwamen de zee in. Slaan, het zat in zijn karakter. Spelend met vriendjes op het kerkplein ging zijn voorkeur regelmatig uit naar de gezichtjes van zijn kameraadjes want Seve, zoals hij voor het gemak meestal wordt genoemd, was een vechtlustig baasje. Slaan en vechten zijn net als zijn caddy; onafscheidelijk verbonden met het leven van de matador van de golfsport. Met goddelijke precisie slaat de Spanjaard zich ongetwijfeld de legende in. Van caddy tot meervoudig winnaar van onder meer de US Masters, de British Open en de matchplay-wereldtitel. Severiano Ballesteros: van eenvoudige boerenzoon tot de exquisiete titel 'King of clubs'.

Toeval trok de jonge Severiano Ballesteros naar de golfbanen van Pedrena. Als nakomertje van Baldomero Ballesteros en Carmen Sota werd hij na beëindiging van de lagere school naar de golfcourse gestuurd om in het kielzog van puissant rijke Engelse toeristen en welgestelde Spanjaarden zijn geld te verdienen. Thuis hadden ze het bepaald niet breed. De peseta's, die Seve als zich uit de naad werkende caddy verdiende, kwamen het gezin Ballesteros goed van pas.

Natuurlijk sloeg het tienjarig vechtersbaasje ook zijn balletje, al gebeurde dat wel in het geniep. Bij kaarslicht klom Severiano, die toen al over dezelfde wil beschikte als het metaal waar zijn huidige clubs van zijn gemaakt, over de hekken en hanteerde op een door Jan en Alleman verlaten golfbaan zijn club.

Het geluk lachte hem echter toe. Zijn oom gold als één van de nationale golfvedetten. Bovendien had zijn vader, als groot aanhanger van generalissimo Franco, de harten gestolen van de plaatselijke bevolking. Toen hij werd ingelijfd bij de vijandige troepen sneed vader Ballesteros zijn eigen duim af, wat hem aan het einde van de revolutie grenzeloze waardering opleverde.

Inmiddels sloeg Severiano wel duizend ballen per dag, want op twaalfjarige leeftijd was hij Spaans kampioen van de caddies geworden. Dat gaf hem een vrijkaart om buiten de normale uren onbelemmerd te oefenen op de course. „Soms tot diep in de nacht was ik aanwezig op de baan", onderstreept de pas 29-jarige Spanjaard zijn ambitieuse karakter. „Hoorde ik niks, dan wist im dat mijn bal goed geland was. Hoorde ik geritsel, dan wist ik dat de bal in een struik was beland".

Dat gebeurde trouwens zelden want, zoals in elke tak van sport voor absolute toppers geldt, Severiano Ballesteros bleek over een aangeboren talent te beschikken. Broer Manuel beschreef Severiano al eens treffend. „Met lege handen is hij een idioot. Steek je hem echter een golfclub in zijn handen, wordt hij een wezen van een andere planeet. Alsof God op aarde is neergedaald om er golf te spelen". Zijn enigszins onvolmaakte lichaamsbouw helpt hem daarbij bovendien een handje. Zijn rechterarm is drie centimeter langer dan zijn linker. Een handicap die hem zonder intensieve oefening in een ideale houding brengt om de bal grote afstanden te laten overbruggen.

De streek waar Severiano Ballesteros opgroeide is, net als in Limburg, ideaal voor het beoefenen van de golfsport. Het klimaat in de omgeving van Santander is even stabiel als een op zijn punt staand ei. Zon, wind en regen wisselen elkaar in snel tempo af. Ideale voorwaarden dus om de juiste techniek van het slaan van een bal onder alle omstandigheden onder de knie te krijgen. Bovendien verlangt de geaccidenteerdheid van het terrein een nagenoeg perfecte techniek. Omstandigheden die onze provincie ook kent en die wellicht in de toekomst garant kunnen staan voor Limburgse golftalenten.

Als zeventienjarige nam het natuurtalent voor het eerst deel aan een aantal 'Opens'. Zonder veel succes, want al in de voorrondes werd hij geëlimineerd. Overtuigd van het feit dat hij de beste speler van de wereld zou worden, besloot hij twee jaar lang de toenmalige elite uit de golfsport te observeren. En toen was het moment suprème gekomen. In 1976 begon zijn triomfmars uitgerekend op de plaats waar hij onlangs zijn 49e en tot nu toe laatste overwinning boekte: bij de Dutch Open.

De tien jaar topsport van de bovenste plank hebben hem geen windeieren gelegd. De eenvoudige boerenzoon is inmiddels multi-miljonair. Onlangs passeerde hij als eerste golfer de magische grens van een miljoen Engelse ponden. Aan prijzengeld wel te verstaan. Het geld dat Ballesteros in de loop der jaren via sponsors, demonstraties en startgelden op zijn bankrekening mocht bijschrijven, bedraagt een veelvoud van het prijzengeld.

Wie de indruk mocht krijgen dat Ballesteros een zondagskind is, die het geluk zomaar kwam toewaaien, heeft het bij het verkeerde eind. De mentaliteit van de winnaar bracht hem zover. Seve Ballesteros wil altijd winnen. Hij streeft naar perfectie en kan zich voor elke slag honderd procent concentreren. Een belangrijke eigenschap, want vaak valt de beslissing tijdens een golftoernooi pas op de laatste hole en dan komt het er op aan de ze wen in bedwang te houden. Da de beste van de wereld is, wil d dele Spanjaard zelf graag wet Hetgeen hem bij zijn opponen niet altijd even geliefd maakt. Westduitser Bernard Langer, di jaren tegen de suprematie van perfectionist van de golfcour aanhikt, leeft zowat op voet v oorlog met Ballesteros.

Maar zelfs al deze eigensch pen volstaan niet om als be golfer over de banen op of aardkloot te kunnen rondwan len. Ballesteros rookt niet, dr niet en ligt op tijd in bed. De se, onbekommerde Spaanse venswijze is hem dus helem vreemd. Zelfs aan trouwen k hij niet toe. Al jaren is hij loofd met een vermoge Spaanse. Maar hij is nog al niet warm te krijgen om naar stadhuis te gaan voor de ond tekening van een trouwakte. golfsport is mijn grootste îtresse en die is veeleisend noeg", liet Ballesteros zich dat betreft ooit ontvallen.

IVO OP DEN CA

Programma officiële opening golfbaan

BRUNSSUM – Het programma van de officiële opening van de Openbare golfbaan Brunssummerheide komende week ziet er als volgt uit:

Donderdag 11 september: 15 uur aankomst prins Bernhard. 15.20 uur afslag op een nog nader te bepalen tee, waarna Prins Bernhard, gouverneur Kremers, burgemeester Hoogland en Air Chief Marshall sir Michael Beavis enkele banen spelen. 16.15 uur officiële ontvangst in het Trefcentrum. 17 uur vertrek van Prins Bernhard. 17.30-19 uur officiële openbare receptie.

Vrijdag 12 september: 10 uur start invitatietoernooi (strokeplay) 48 spelers van de Golfclub Brunssummerheide en de omliggende clubs (Aken, Houthalen, Wittem, Geysteren). Toeschouwers kunnen, gebruikmakend van de wandel- en fietspaden, de wedstrijd volgen. 18 uur: prijsuitreiking. 21 uur aanvang feestavond golfclub.

Zaterdag 13 september: 9 uur start jeugdwedstrijd. 10-12 uur open dag op de driving-range. De professionals Henk Timmer en Dick Kuysters beantwoorden al uw vragen rond het golfspel. 13.30-16.30 uur golfclinic voor niet-golfers. De Brunssumse pro's spelen achttien holes. De geïnteresseerden in golf kunnen de holes meelopen en vragen stellen met betrekking tot het golfspel, techniek, tactiek, etc.

Zondag 14 september: 8 uur start vlaggetjeswedstrijd. Elke speler heeft 80 slagen over achttien holes. 20 uur prijsuitreiking.

m/v
E LIMBURGSE PERSONEELS GIDS

Henny Gerrits slagvaardig baancommissaris

BRUNSSUM – Dat de weersgoden de ontwikkeling van de golfbaan op de Brunssummerheide gunstig gezind waren, kan bepaald niet worden gezegd. Integendeel. Waar het maar even kon zat het tegen. Vanaf het prille begin, twee jaar geleden, toen in september zou worden gestart met het inzaaien tot en met deze zomer, enkele weken voor de officiële ingebruikname van de achttien holes golfcourse. Langdurige regenval maakten aanvankelijk het terrein ongeschikt voor alle activiteiten. Aan inzaaien was geen denken daar de voertuigen, hoe licht ook, tot aan hun assen in de grond verdwenen. De twee superstrenge winters waren misschien wel de zwaarste beproeving voor het ruim 80 hectaren grote gebied. De droge zomer, die thans achter de rug lijkt, was voorlopig de laatste tegenspoed in de ontwikkelingsfase. De openbare golfbaan Brunssummerheide heeft de elementen getrotseerd. „Het ergste zit erop", meent ook baancommissaris Henny Gerrits. „Het terrein kan zich nu ontwikkelen en binnen twee jaar worden wat we nu reeds met trots menen te mogen voorspellen: een van Westeuropa's mooiste golfbanen".

Parallel aan de totstandkoming van de course op de Brunssummerheide verliep de ontwikkeling van Henny Gerrits tot baancommissaris. Als golfliefhebber voelde de Hoensbroekse ex-aannemer zich betrokken bij het realiseren van de accommodatie. De speler van het eerste uur raakte dermate betrokken bij de ontwikkeling van het geheel, dat een verzoek van de exploitant, de Openbare Golbaan Brunssummerheide BV, om daadwerkelijk bij te dragen aan de totstandkoming van het project niet kon uitblijven. „Burgemeester Hoogland polste indertijd mijn interesse in een funktie als baancommissaris. Een verzoek, waaraan ik gevolg heb gegeven. De golfsport was en is mijn grote hobby. Een liefhebberij, waarmee ik door een taak als baancommissaris, dagelijks bezig zou kunnen zijn. Bovendien een nuttige invulling van de tijd die ik ruimschoots had, nadat ik vanwege gezondheidsredenen mijn werkzaamheden als aannemer had moeten beëindigen. Het mes sneed op die manier van twee kanten. Ik had enkele uren per week een zinvolle taak, terwijl ik me daarnaast volledig met mijn hobby kon bezig houden".

Dit laatste heeft de 48-jarige Hoensbroekenaar geen windeieren gelegd, want inmiddels is hij, samen met twee andere golfers van de Brunssummerheide in het bezit van een handicap (23). Naast verdere bekwaming in de sport zelf, vergde het baancommissariaat echter specifieke kwaliteiten met betrekking tot de ontwikkeling en de instandhouding van de accommodatie. „Als aannemer ben je van nature altijd bezig met iets te ontwikkelen en te ontwerpen. Vanuit die achtergrond bestond er een relatie tot hetgeen er in Brunssum van mij werd verwacht. Mijn interesse in alles wat met het boerenbedrijf, akkerbouw en veeteelt te maken heeft, was daarbij een welkome hulp. Van groei, gewassen, bodemgesteldheid, bemesting en invloed van het weer, weet ik veel. De specifieke kennis met betrekking tot een golfbaan heb ik me eigen gemaakt door de bestaande vakliteratuur in de voorbije jaren uitgebreid door te nemen. Voorts heb ik een uitstekende relatie opgebouwd met mensen, die al jaren in dit vak zitten. Baancomissarissen van andere golfbanen, greenkeepers, baanarchitecten etcetera".

Na verloop van tijd heeft Henny Gerrits zich voldoende kennis eigen gemaakt om de verantwoordelijkheid voor de dagelijkse gang van zaken op de openbare golfbaan Brunssummerheide op zich te nemen. De problemen die opdoemden voor de man, die feitelijk verantwoordelijk is voor het hele buitengebeuren op de golfbaan, waren van uiteenlopende aard. „De grootste moeilijkheid was de waterhuishouding", zegt Henny Gerrits.

„Niet alleen de afvloeiing na de winter maar ook de bewatering tijdens de afgelopen periode van grote droogte. Toen de baan in het voorjaar van onder de sneeuw tevoorschijn kwam, ben ik alle fairways afgelopen om te zien waar water bleef staan. Die plaatsen heb ik op kaart ingetekend en daar is in het voorjaar hard aangewerkt. In de voorbije periode kwamen we met een tekort te zitten, waardoor het gras op de fairways in z'n ontwikkeling een terugslag heeft gekregen. Ook het water in de diverse vijvers, die zich in het terrein bevinden, bereikte een bedenkelijk peil, waardoor we genoodzaakt waren met een pompinstallatie water vanuit de Rode Beek naar onze vijvers te transporteren. Problemen, die nu achter de rug zijn en die geen blijvende schade hebben aangericht".



● *Baancommissaris Henny Gerrits op de green van de achttiende hole. „De greens hebben nog een jaar nodig om volledig tot ontwikkeling te komen".*

Niet alleen met moeilijkheden van natuurlijke aard moest de strijd worden aangebonden, ook de beginnende golfers en de mensen die van complex als dagrecreanten g... bruik maakten, moesten begele... worden in de omgang met het sp... cifieke karakter van de golfcours... „We hebben te maken met een g... bied en een populatie waarin g... een vrij onbekend fenomeen wa... Niet iedereen die voor het eerst... aanraking met een golfbaan kor... zij het als speler of – zoals ook k... in de Brunssummerheide – a... wandelaar, trimmer, paardrijder... fietser op de recreatiepaden we... exact met dit nieuwe fenomeen c... te springen. Zogenaamde range... zien er op toe dat alles zo orden... lijk mogelijk verloopt. Het kan n... tuurlijk niet zo zijn dat, zoals we c... in het begin meemaakten, iema... vrolijk op een green zijn auto pa... keerde en rustig haringen in ... grond begon te slaan om er z... tentje op te zetten".

Op de openbare golfbaan m... iedereen golfen. De Openba... Golfbaan Brunssummerheide he... daartoe reeds verleden jaar de n... gen par 3 holes geopend. Om da... te spelen hoeft niemand een baa... bewijs, golfvaardigheidsbewijs ... een handicap te hebben. Vanuit ... ervaring die men aldaar spele... opdoet, al dan niet met lessen v... de aanwezige golfprofessiona... kan men in aanmerking kom... voor het baanbewijs dat recht ge... gebruik te maken van de 18 hol... course.

Henny Gerrits verwacht d... 'Brunssum' nog twee jaar nod... heeft om uit te groeien tot e... volwaardige golfbaan. „Teg... die tijd is het gras volwassen ... zijn de greens optimaal. De jo... ge aanplant, we hebben in de a... gelopen jaren zestigduizend b... men en struiken geplant, is d... twee à drie meter hoog. No... maals het weer heeft tegengez... ten, waardoor het hele groeipr... ces enigszins is gestagneerd. ... zijn vijfentwintigduizend jon... bomen niet aan gegaan, waar... door er dit najaar weer opnieu... moet worden geplant. Over tw... jaar is de baan echter zover ... orde dat aan internationale eve... menten kan worden meegeda... We hopen over vijf jaar het Kl... Open binnen te halen. Dat is o... streven. De aantrekkelijkheid ... de moeilijkheid van een ba... speelt bij de toewijzing van gro... evenmenten een belangrijke r... En over aantrekkelijkheid ... moeilijkheidsgraad hebben ... in Brunssum geen klagen".

Golfbeweging naar de mensen toe

BRUNSSUM – Golf is een peperdure elitesport, die enkel weggelegd is voor de happy-few en voor al degenen, die er handenvol geld voor over hebben om daarbij te horen. Ballotage, wachtlijsten en gelobby schijnen speciaal voor de golfsport uitgevonden kreten, die er vooral voor dienen te zorgen dat de brede massa geen greep op een van de laatste exlusieve sportrestanten uit een feodaal tijdperk krijgt. Nederland is aarzelend begonnen de golfsport toegankelijk te maken. Een begin dat schoorvoetend terrein wint. Terrein in de vorm van de nieuwe openbare baan in Brunssum. En wat de manager, Reinier Garritsen, van het nieuwe projekt in de Brunssummerheide betreft mag dat schoorvoetend om tweeërlei redenen veranderen. De eerste is een financiële; het credo hoe meer zielen hoe meer vreugde, betekent in dit geval ook meer geld in het laadje. Bovendien – en dat is meteen de tweede reden – is schoorvoetend lopen op een golfbaan bijzonder slecht voor de greens....



● *Reinier Garretsen aan de bar van de 19e Hole. „Over werk niet te klagen. Met name het opstarten van hele administratie was een heel karwei".*

Reinier Garretsen wijst bij herhaling op het openbare karakter van de golfbaan in de Brunssummerheide en laat in zijn betoog geen moment onbenut om vooral ook de aandacht op de recreatieve bestemming van het gebied te vestigen. Fiets- en ruiterpaden, wandelroutes en over niet al te lange tijd een speeltuin, een zilvermijnschacht en hotelaccommodatie met tennisvelden. De plannenmakers hebben zich met overgave – en in de rug gesteund door overheidssubsidies – gestort op het pokdalige maanlandschap van weleer. Een stuk natuurschoon dat indertijd moest wijken voor zand- en grindafgravingen. De afzichtelijke opeenhoping Hendrik-mijnsteen droeg verder bij aan de troosteloosheid van het gebied.

De littekens van weleer zijn onder de groene fairways van de openbare golfbaan begraven en de grootste oneffenheid in de ruim 80 hectaren is de trots van de openbare golfbaan Brunssummerheide BV: het Trefcentrum. Daar, een etage boven het restaurant en de bar, 'zetelt' Reinier Garretsen, een tevreden manager. Tevreden omdat, ondanks alle kinderziektes komende week het schitterend complex waarvan hij zakelijk leider is, de poorten officieel opent.

„Alles op de geplande tijd klaar te hebben", beschouwt Reinier Garretsen als de grootste prestatie van het jonge team dat zorgt voor de dagelijkse gang van zaken op de golfbaan. Naast het beoefenen van de sport en het bieden van recreatiemogelijkheden leverde het complex ook arbeidsplaatsen op. „Twaalf tot dertig", aldus Garretsen. „Het is afhankelijk van het seizoen hoeveel mensen er aan de slag zijn. In de rustige periode, in de winter, zijn dat er aanmerkelijk minder dan bijvoorbeeld in de zomer als veel meer bezoekers op de accommodatie zijn. De werkzaamheden in dat seizoen zijn navenant. Er zijn weken bij dat zestig hectaren gras gemaaid moeten worden".

Doordat er niet al te veel ruchtbaarheid is gegeven aan de inofficiële opening van de achttien holes golfcourse in juli, bleef het tot op heden betrekkelijk rustig. „Als periode om in te werken, erg aangenaam", vindt de manager. „Rust, die toe te schrijven is aan de bewuste keuze van geringe publiciteit en het feit dat van de thans zevenhonderd leden tellende golfclub nog niet iedereen het baanbewijs voor de achttien holes heeft. Dat zal echter snel veranderen nadat prins Bernhard de officiële afslag heeft verricht komende week. Het aantal baanbewijzen zal groeien evenals het ledenbestand van de club. Ik verwacht dat het aantal van de golfclub Brunssummerheide ongeveer duizend leden zal gaan bedragen. De exploitant van de golfbaan is met het clubbestuur overeengekomen dat de vereniging een kwart van de beschikbare afslagtijd voor haar rekening mag nemen. Het openbare karakter van de baan wordt aldus niet geschaad. Maar, en dat zeg ik wellicht ten overvloede, je hoeft geen lid van de golfclub te zijn om in Brunssum te kunnen spelen. Ook heb je geen baanbewijs voor de negen par drie holes nodig".

Wat moet men doen en hoeveel moet iemand betalen om te kunnen golfen in de Brunssummerheide.

Het drempelverlagend antwoord van Reinier Garretsen: „Gewoon eens langs komen en de zaak rustig bekijken". En dan? „Een afspraak met mij of met een van de professionals maken, waarna alle informatie wordt verstrekt". Zoals? „Mensen, die groeps- of privéles willen. Iemand die wat balletjes vanaf de driving-range wil slaan, kan dat voor omgerekend zeven cent per bal.

Men kan clubs huren of halve sets voor de par 3-holes. Kortom er zijn voldoende mpgelijkheden voor de beginnende golfer".

En de kosten? „Voor een groepsles betaalt men vijftien gulden per uur. Na wat lessen en theoretische instructie, die vrijwel gratis is, mag je de baan op. Spelen op de negen par 3-holes kost in de week 7,50 gulden en 12,50 gulden gedurende het weekeinde. Je mag daarvoor twee keer rond, dus in feite achttien holes spelen.

Als het baanbewijs is gehaald, kun je op de grote baan, de achttien holes, spelen voor vijfentwintig gulden in de week of vijfendertig tijdens het weekeinde.

Tegen de tijd dat men zover is, wil men misschien overgaan op een jaarabonnement. Kosten daarvan 750,- gulden. En wil men van de gehuurde set – kosten een tientje per keer – af en overgaan tot de aanschaf van een eigen set clubs, kost dat voor een halve set of een tweedehands plusminus zeshonderd gulden. De prijs van een nieuwe set clubs begint bij duizend à vijftienhonderd gulden".

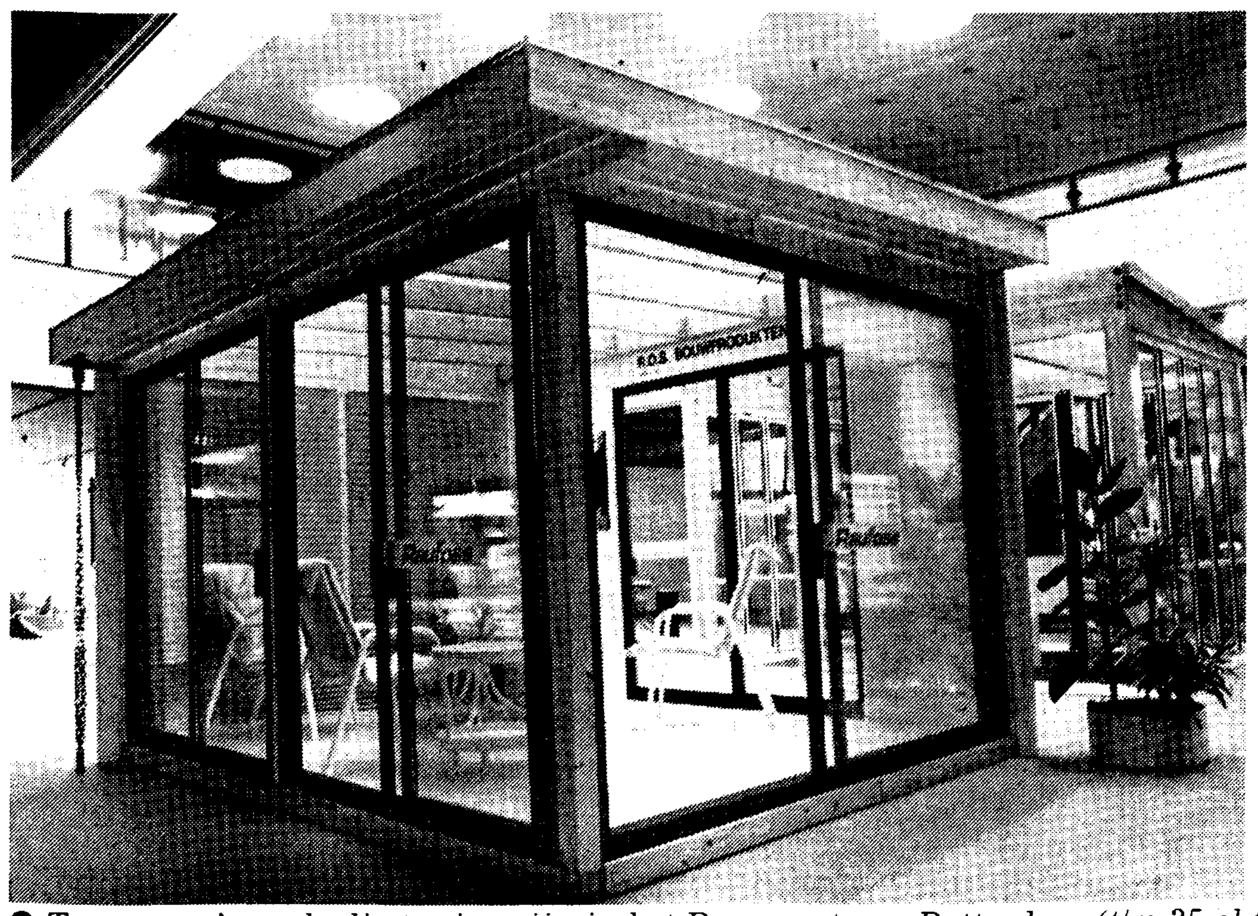
Een sluitende exploitatie is afhankelijk van de inkomsten uit de gre... fees, de golfshop en het horeca... deelte. „We hebben ettelijke duiz... den bezoekers per jaar nodig om ... de kosten te komen. We gokken ... alleen op het grote publiek vanuit ... Oostelijke Mijnstreek maar, gez... de bijzonder ligging en het uni... karakter van de baan, verwacht... ook een bepaalde toeloop van ... tenaf. Ik denk daarbij aan We... Duitsland en België. We zijn ... menteel bezig met het voorbereid... van folders, waarin we leuke arr... gementen aanbieden in samenw... king met hotels in Heerlen en Ma... tricht. We kunnen, gezien het ... dat we over een grote driving-ra... en de negen par 3-holes besc... ken, grotere groepen herberg...

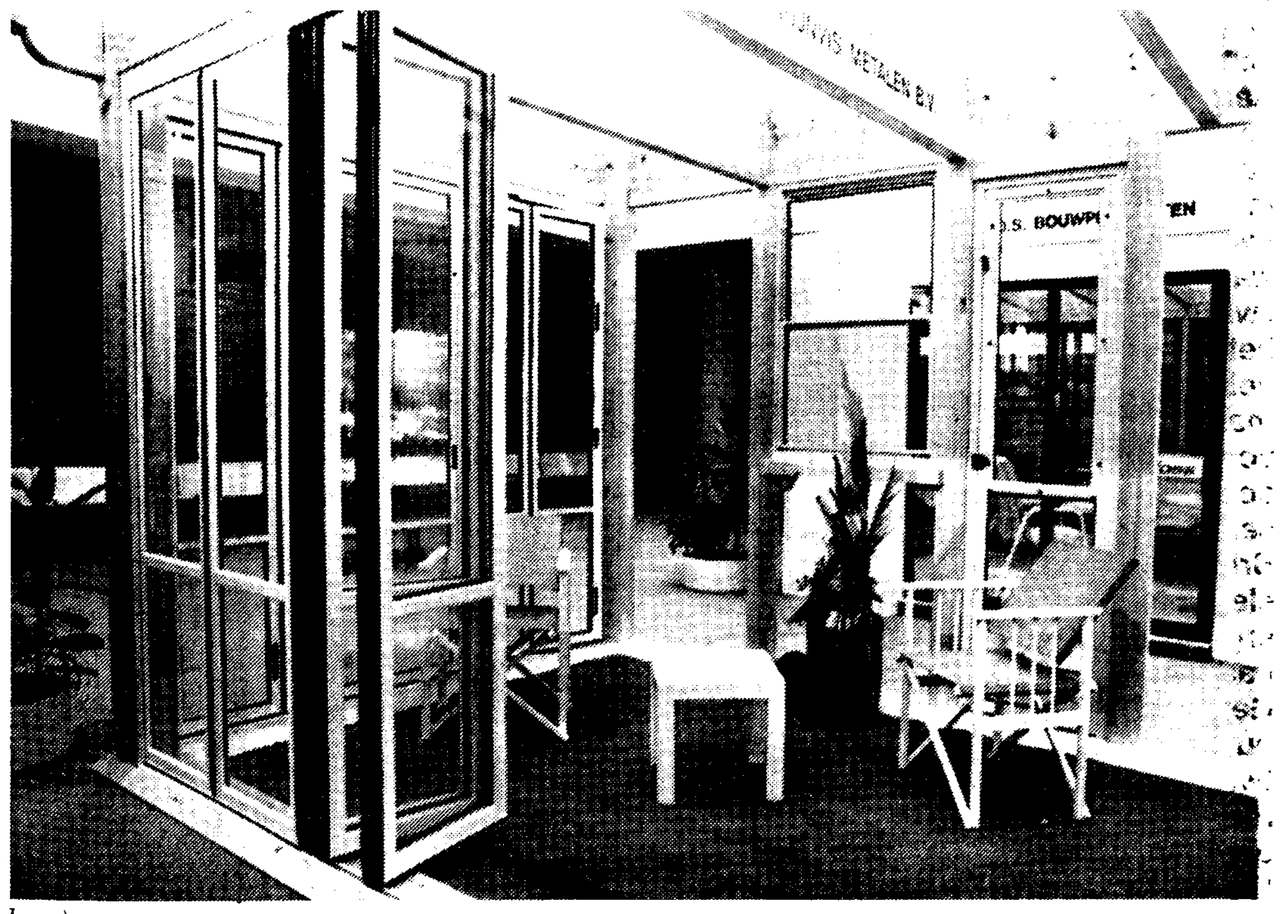
Onze promotionele activiteiten ... ook gericht op golftoerisme. We ... len die bus of dat vliegtuig met g... toeristen dat in Düsseldorf of ... Brussel landt, graag hier op o... openbare baan ontvangen. Het c... tact met hotelketens in de gro... steden zal geleidelijk aan tot st... worden gebracht. Mensen die ... naar Spa gaan, willen we ook ... naar toe halen. We moeten ... doen om de baan betaalbaar ... houden voor de mensen die re... matig hier spelen".

leer wooncomfort door uitbouw ● Tentoonstelling in Bouwcentrum Rotterdam

EEN SERRE IS ZO GEK NOG NIET

serre lijkt de ideale mogelijkheid om op eenvoudige wijeen woning uit te breiden. De glazen uitbouw kan zelfs t en klaar geleverd. Welke mogelijkheden er tegenwoorzijn, is te zien op een expositie van serre-bouwsel in het uwcentrum te Rotterdam. De tentoonstelling belicht alle ecten die bij het bouwen van een serre een rol spelen.





● *Twee serre's zoals die te zien zijn in het Bouwcentrum Rotterdam (t/m 25 oktober).*

de woonwaarde van zijn huis vergroten, zou kunnen overween serre aan zijn huis te bou-. Een dergelijke uitbreiding, wel veranda of wintertuin gend, heeft veel aantrekkelijke ten. Een serre maakt de kamer er, is licht en geeft een plezierivergang van binnen naar bui-Bij een goede afstemming van erre op de woning kan boven-een verlaging van de stookkosoptreden.

itioneel zijn serre's gemaakt hout. Bij oude herenhuizen ontp de architect een veranda als aardige afsluiting van het woonelte.

enwoordig worden er meestal erne materialen gebruikt, zoals ststof en aluminium. Ze bieden mogelijkheden waar het gaat een aanbouw. De toegepaste elen zijn onderhoudsarm, een keer per jaar schoonmaken is oldoende. Ook zijn er allerlei tische voorzieningen ontwik-: daken die open kunnen, raof deuren met een ventilatied en speciale tochtweringspron voor een goede afsluiting als weer niet zo mooi is.

eze zaken stelt de serre-exposivan het Bouwcentrum aan de. Er worden diverse serre's elkaar geëxposeerd, uitged in verschillende materialen en constructies. Een goede gelegenheid dus om te vergelijken.

Bouwen

Een serre heeft meestal een rechthoekige plattegrond. Tenminste één wand is van doorzichtig materiaal en meestal ook het dak. Er zijn vele varianten mogelijk, meer glazen wanden of plattegronden in de vorm van een driehoek of een cirkelsegment.

De serre moet een aangenaam klimaat hebben om erin te verblijven. Dat stelt in de zomer andere eisen dan in de winter. Al naar gelang de ligging moeten er voorzieningen worden getroffen. Want 's winters is de afkoeling erg sterk en in de zomermaanden kan de temperatuur behoorlijk hoog oplopen. Zonwering en ventilatie bieden uitkomst. Alleen daardoor al is de serre voor 50 procent van de tijd goed te gebruiken. De toepassing van dubbelglas verbetert de gebruiksmogelijkheden. Maar dit brengt wel hogere kosten met zich mee.

De zuid-west kant is in ons land het best te gebruiken voor een glazen aanbouwsel. Een strikt zuidelijke ligging is niet aan te bevelen omdat dan de serre in de schaduw ligt van de woning. Het bouwen van een serre begint met het maken van een fundering. Voor velen misschien afschrikwekkend. Beelden van grommende bulldozers en heiwerktuigen doemen op. Gelukkig is dat lang niet altijd nodig.

Vervorming of verzakking moeten worden voorkomen. Het eenvoudigst is het voor diegenen met een zogenaamd onderheid terras. Dan is er bij het bouwen van het huis een fundering op palen gemaakt. Ontbreekt een dergelijke fundering dan moet de bodemgesteldheid worden onderzocht. Op plaatsen waar niet geheid wordt, is een fundering op staal mogelijk. Bij minder draagkrachtige grond maakt men meestal een betonplaat. De belasting is dan over een groot oppervlak verdeeld.

Het raamwerk voor de verdere opbouw kan uit verschillende materialen bestaan. Als houtsoorten gebruikt men meestal Merbau of Meranti. Grenen- en vurenhout zijn minder duurzaam. Kunststof is een materiaal dat zeer goed gebruikt kan worden. De profielen zijn meestal holle PVC-profielen met een metalen versterking.

Aluminium profielen blijken eveneens gemakkelijk toepasbaar. Ze zijn sterk, strak van vormgeving en vaak wat minder opvallend dan kunststof. Het zijn holle kamerprofielen, die samengesteld worden tot kozijnen. Voor de wanden kan men enkelglas, dubbel-glas of kunststof platen gebruiken. Draadglas is aan te raden voor het dakvlak.

Broeikaseffect

Een gegeven dat meespeelt bij de beslissing om een serre te gaan bouwen, is de invloed van deze uitbreiding op het energieverbruik. In dit verband spreekt men over passieve zonne-energie. De zonnestralen komen via natuurlijke weg binnen. De serre verzamelt dan warmte. Zonlicht wordt voor het grootste deel door het glas doorgelaten. De oppervlaktes en voorwerpen, die door de zon beschenen worden, stijgen in temperatuur. Er ontstaat dan het zogenoemde broeikasaffect. De voorwerpen gaan namelijk warmte uitstralen. Maar glas heeft nu eenmaal de eigenschap deze warmtestraling niet door te laten. De warmte zit als het ware gevangen.

De warme lucht uit de serre kan gemakkelijk gebruikt worden voor de ventilatie van de woonkamer. Bijvoorbeeld door het openzetten van schuifdeuren of het aanbrengen van (afsluitbare) roosters. Een eenvoudige ventilator is vaak handig.

Regel is dat een kleine serre weinig warme lucht kan leveren. Alleen een grote serre, met bijvoorbeeld een afmeting van 58 m3 zal een besparing opleveren in de energiekosten. Veel hangt evenwel af van de opening in de tussenwand en de verdere isolatie van de woning. Erg groot zal deze besparing niet zijn, zo heeft men uitgerekend. Op jaarbasis gedraagt die hooguit 210 m3 gas.

Wordt de serre gebruikt als een uitbreiding van de woonkamer, dan zal er 's winters extra gestookt moeten worden. Want ook dubbelglas levert minder isolatie dan een goed geisoleerde muur. De ervaring leert echter dat je zomer en winter tegen elkaar weg kunt strepen. Het voordeel blijkt in het voor- en najaar. Dan kan de warme lucht uit de serre het woonvertrek een aangename temperatuur geven.

Tentoonstelling: Serre's, tot 25 oktober. Bouwcentrum, Weena 700, Rotterdam. Geopend: ma t/m za 09.0017.00 uur. Bij deze tentoonstelling verscheen een speciale Bouwcentrum-uitgave. Daarin wordt uitvoerig aandacht besteed aan energiebesparing.

ypotheekrente 2 september 1986

orige week hebben naar aanleiding van de dalende rente enkele eldverstrekkers hun hypotheekrente met 0,2 tot 0,3% verlaagd. De erwachting was dat de overige banken dit initiatief op korte terijn zouden volgen. Helaas slechts enkele banken, waaronder de GH en het Bouwfonds Nederlandse Gemeenten hebben tot nu toe un rente aangepast. Wellicht dat de komende week meer duidekheid brengt.

am bank	rente vast gedur.	afsluitpr. in pct.	rentepercentages met gem.-garantie opgave bank	met gem.-garantie werkelijk	zonder gem.-garantie opgave bank	zonder gem.-garantie werkelijk
NNUÏTEITENHYPOTHEKEN						
B.N.	var.¹⁾	1,5	6,5	6,85	6,7	7,07
	1 jaar¹⁾	1,5	6,5	6,85	6,7	7,07
	3 jaar¹⁾	1,5	7,0	7,39	7,2	7,61
	5 jaar¹⁾	1,5	7,2	7,61	7,4	7,82
	7 jaar¹⁾	1,5	7,4	7,82	7,6	8,04
	10 jaar¹⁾	1,5	7,5	7,93	7,7	8,15
	15 jaar¹⁾	1,5	7,8	8,25	8,0	8,47
robank	var.¹⁾	1,5	6,4	6,75	6,6	6,96
	2 jaar¹⁾	1,5	6,6	6,96	6,8	7,17
	5 jaar¹⁾	1,5	7,2	7,61	7,4	7,82
	7 jaar¹⁾	1,5	7,4	7,82	7,6	8,04
ouwf. Limb. Gem.	5 jaar¹⁾	1,5	6,7	7,17	6,7	7,17
	30 jaar¹⁾	1,5	7,3	7,81	7,3	7,81
	renterust¹⁾	1,5	6,9	7,38	6,9	7,38
entrale Volksbank	2 jaar¹⁾	1	6,4	6,69	6,6	6,91
	5 jaar¹⁾	1	6,9	7,23	7,1	7,44
rektbank/NCB-bank	1 jaar¹⁾	1	6,3	6,59	6,5	6,80
	3 jaar¹⁾	1	6,8	7,12	7,0	7,34
	5 jaar¹⁾	1	7,0	7,34	7,2	7,55
ens Wis.kant./CDK	1 jaar¹⁾	1	6,4	6,69	6,6	7,07
	5 jaar¹⁾	1	7,0	7,34	7,2	7,55
	1 jaar¹⁾	1	6,6	6,81	6,8	7,02
	5 jaar¹⁾	1	7,2	7,43	7,4	7,64
d. Midd. Bank	1 jaar¹⁾	1,5	6,5	6,85	6,7	7,07
	3 jaar¹⁾	1,5	7,0	7,39	7,2	7,61
	5 jaar¹⁾	1,5	7,2	7,61	7,4	7,82
euzehypotheek	7 jaar¹⁾	1,5	7,4	7,82	7,6	8,04
ancratiusbank	var./5 jr.¹⁾	1,5	6,9	7,28	7,1	7,50
	ideaalrente	1,5	6,9	7,28	7,1	7,50
ostgiro en ijkspostspaarbank	2 jaar¹⁾	1	6,4	6,69	6,6	6,91
	5 jaar¹⁾	1	7,0	7,34	7,2	7,55
	7 jaar¹⁾	1	7,2	7,55	7,4	7,77
abo (adviesrente)	var.¹⁾	1,25	6,9	7,25	7,1	7,47
	2/3 jaar¹⁾	1,25	6,9	7,25	7,1	7,47
	4/5 jaar¹⁾	1,25	7,1	7,47	7,3	7,69
	stabiel¹⁾	1,25	7,3	7,69	7,5	7,90
	var.³⁾	1,25	7,1	7,35	7,3	7,56
	2/3 jaar³⁾	1,25	7,1	7,35	7,3	7,56
	4/5 jaar³⁾	1,25	7,3	7,57	7,5	7,78
	stabiel³⁾	1,25	7,5	7,78	7,7	7,99
abo Hypotheekbank	3 jaar¹⁾	1,5	6,9	7,28	7,1	7,50
	5 jaar¹⁾	1,5	7,1	7,50	7,3	7,71
	3 jaar³⁾	1,5	7,1	7,38	7,3	7,59
	5 jaar³⁾	1,5	7,3	7,59	7,5	7,80
paarbank Limburg	1 jaar¹⁾	1	5,9	6,17	6,1	6,37
	3 jaar¹⁾	1	6,4	6,69	6,6	6,91
	5 jaar¹⁾	1	6,7	7,01	6,9	7,23
	7 jaar¹⁾	1	6,9	7,23	7,1	7,44
	stabiel	1,25	7,1	7,44	7,3	7,66
estland-Utrecht stand.	1 jaar²⁾	1,5	6,1	6,58	6,3	6,79
andaard	5 jaar²⁾	1,5	6,7	7,23	6,9	7,45
andaard	7 jaar²⁾	1,5	6,8	7,34	7,0	7,58
andaard	10 jaar²⁾	1,5	7,1	7,66	7,3	7,88
andaard	15 jaar²⁾	1,5	7,4	7,99	7,6	8,21
ge lasten	7 jaar²⁾	1,5	xx	xxx	7,2	7,77
terim	1 jaar²⁾	1,5	6,3	6,79	6,3	6,79
e kw. 1986 budget	var.⁴⁾	1,5	6,8	7,13	6,8	7,13
o-risk	5 jaar⁴⁾	1,5	op aanvraag		op aanvraag	
EVENHYPOTHEKEN						
evensverz. aangesl.	5/10 jaar⁴⁾	–	6,7	6,91	6,7	6,91
ij N.V.L.	15/20 jaar¹⁾	–	7,1	7,34	7,1	7,34

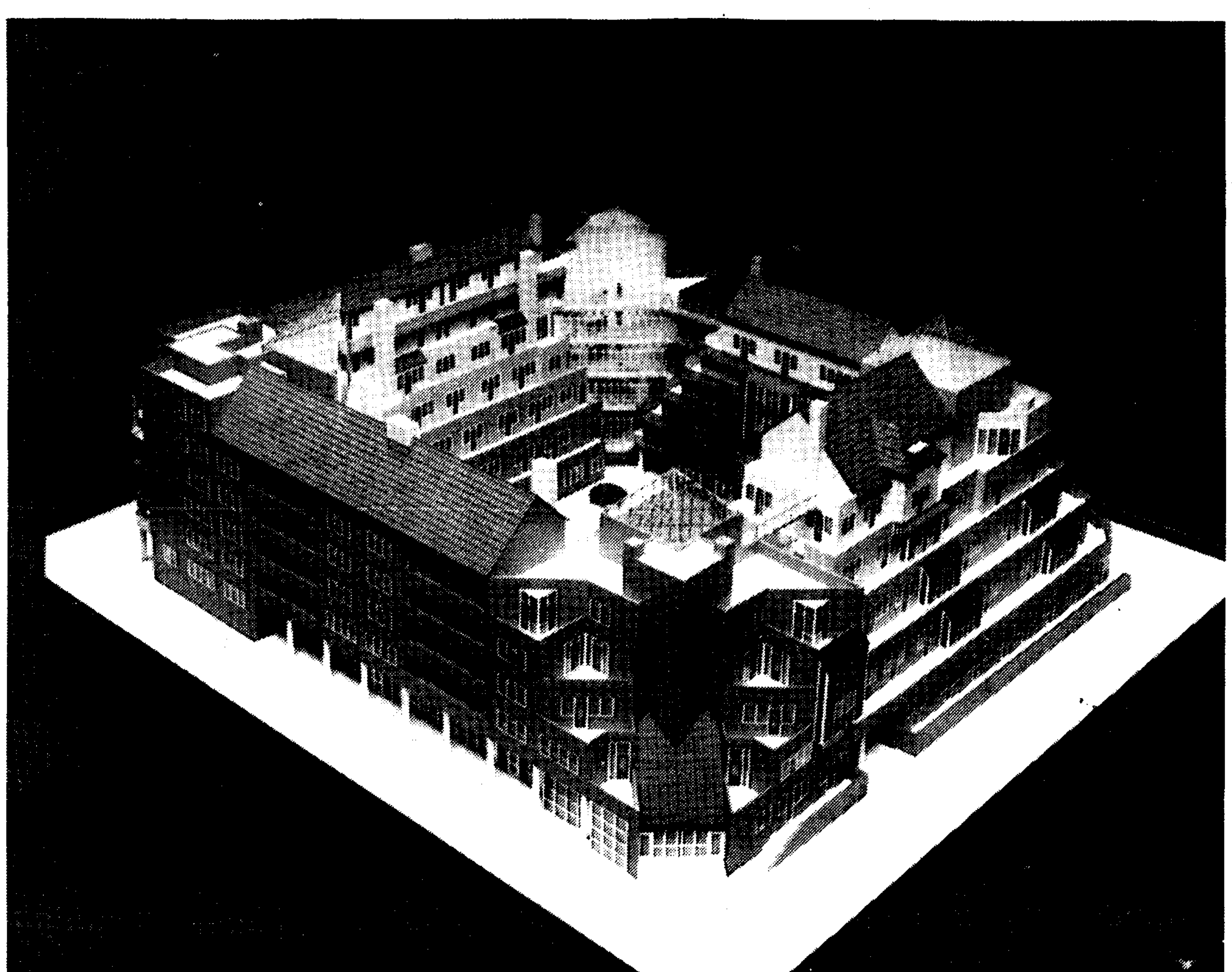
Maandbetaling achteraf — 3) Halfjaarbetaling achteraf

Maandbetaling vooraf — 4) Kwartaalbetaling achteraf

WEER EEN NIEUWE VORM VAN WONEN

'Vierwindenhuis' moet mens bij natuur brengen

Bij de *Dogon*, een volk in de Afrikaanse staat Mali, heeft ieder gezinslid zijn eigen woonruimte. Kinderen, mannen en vrouwen beschikken allen over een eigen kamer. Alle ruimten komen uit op een grote, gemeenschappelijke binnenplaats. Een voorbeeld dat de filosoof Fons Elders voor ogen stond toen hij negen jaar geleden de eerste plannen voor zijn *Vierwindenhuis* op papier zette. Elders zocht naar een woonvorm waar mensen de keuze hadden om zaken gezamenlijk te doen of volkomen zelfstandig te blijven. Waar mensen als groep konden leven of als traditioneel gezin.



● *Het 'Vierwindenhuis' zoals dat gebouwd gaat worden in Amsterdam.*

Maar hij wilde meer. Volgens prognoses leeft in het jaar 2000 zeventig procent van de wereldbevolking in de stad. Elders is ervan overtuigd dat de natuur belangrijk is, ook voor stadsbewoners, en hij zocht daarom ook naar mogelijkheden om de natuur voor de stadsmens voelbaar te maken in zijn woonomgeving. Samen met de Italiaanse architect Gian Piero Frassinelli is hij vier jaar lang bezig geweest met de realisatie van zijn plan. Mede dankzij de steun die de Amsterdamse wethouder Jan Schaefer het plan gaf, werd het Vierwindenhuis meer dan wat ideeën op papier. Komende winter wordt de eerste paal van het 89 appartementen tellende gebouw geslagen. Midden in het oude deel van Amsterdam, op het oude eiland *Wittenburg*, zal Elders' kosmische bouwwerk verrijzen.

Oerelementen

Het gebouw vormt een vierkant, met de hoeken precies gericht op de vier windrichtingen. In iedere hoek komt een door de bewoners gemeenschappelijk te gebruiken ruimte. Ieder van die ruimten symboliseert een van de vier oerelementen. De hal in de noordhoek bevat een fontein (met kinderspeelpoeltje) en sympboliseert het water. De oosthal, een wintertuin, staat voor de aarde. Het amfitheater in de zuidhal vertegenwoordigt de lucht. En in de westhal komt een open haard als symbool voor het vuur. In die westhal komt overigens ook, zo hebben de toekomstige bewoners (en eigenaren) van het gebouw inmiddels besloten, een restaurant. Het gebouw is gesitueerd rond een gezamenlijke binnenplaats waar een tuin moet komen. Die binnenplaats moet ook toegankelijk zijn voor de rest van de buurt en is onderdeel van een wandelroute die rond het Vierwindenhuis loopt. Elders is overigens realistisch genoeg om te beseffen dat een dergelijke gezamenlijk gebruik tot problemen kan leiden. De binnenplaats kan dan ook in principe worden afgesloten.

Terrassen

Opvallend aan het ontwerp is, dat de woningen, hoewel ze in een vierkant zijn gebouwd, toch allemaal een terras hebben waar een deel van de dag de zon schijnt. Die terrassen zijn overigens open en doen gedeeltelijk dienst als galerij. Omdat aan ieder galerijgedeelte echter maar twee of hooguit drie woningen liggen, verwacht Elders dat de overlast daarvan gering zal zijn. De open galerij is essentieel in het ontwerp. Die vervangt namelijk de binnenplaats van de Dogon. Alle kamers van alle woningen zijn op twee manieren te bereiken: via de gang van de woning en via de deur naar de galerij. Elders: „Zo is een woning als normaal huis te gebruiken, maar mensen kunnen ook kiezen voor een grote mate van zelfstandigheid, omdat je niet door de voordeur hoeft om binnen te komen. Ik denk dat dat heel veel mogelijkheden geeft. Mensen die hun vader of moeder in huis willen nemen, mensen die in een relatie ook zelfstandig willen leven, oudere kinderen die bij hun ouders in huis blijven wonen, woongroepen, die kunnen er allemaal terecht. Je kunt er ook als traditioneel gezin wonen en altijd gezamenlijke voordeur gebruiken."

Het Vierwindenhuis bestaat uit koopwoningen. Ruim dertig appartementen zijn inmiddels *uit de put*, nog voor dat de eerste paal geslagen is, verkocht. Het gaat om premie-A en -D woningen tussen de 90.000 en de 160.000 gulden. Daarnaast moet iedere koper nog een bedrag betalen voor de bouw en inrichting van de hallen.

Er is bewust gekozen voor een grote verscheidenheid aan woningen, zodat er ook een gemengde groep bewoners zal komen. Elders: „Dat is vooral voor de kinderen heel belangrijk. Die nieuwbouwwijken; waar kinderen alleen maar opgroeien tussen andere gezinnen met kinderen, dat is toch ongezond. Voor een kind is het belangrijk dat er nieuwe en onbekende dingen in zijn omgeving te beleven zijn."

Voor een fotoportret is geen studio nodig

Een fotoportret laten maken was vroeger zoiets als poseren voor een schilder. De stijve en plechtige portretten van oma's en opa's die aan vele huiskamerwanden hangen, getuigen van de serieuze opvattingen die men er destijds op na hield. Ernstig naar *het vogeltje kijken* past niet meer in de fotografiepraktijk van deze tijd.

Elke amateur kan tegenwoordig een goed portret maken, de *kop* van het model karakteristiek in beeld brengt. Praktisch elke camera is er geschikt voor, al is een telelens of een zoomlens met telebereik een aanbevelenswaardig accessoire om tot het beste resultaat te komen. Daarmee brengt u een gezicht *beeldvullend* op de foto.

Overigens hoeft een stukje achtergrond dat onvermijdelijk in beeld komt, als u met een standaardcamera werkt, niet storend te zijn. Let er dan wel op dat die achtergrond in harmonie is met het onderwerp. De wilde haardos van Jantje valt grotendeels weg als die tegen een achtergrond van struikgewas op de foto of dia komt.

Nog enkele tips voor portretfotografie: kies bij mensen met een lichte huidskleur een wat donkerder achtergrond, en andersom; een ruwe huidstructuur van het portretmodel wordt aardig *weggeplamuurd* door het licht schuin van voren te laten komen. Maar het kan ook de bedoeling zijn de structuur van een door weer en wind verweerde kop te accentueren; te grote contrasten kunnen vermeden worden door een aluminium reflectiescherm te gebruiken. Met een stuk wit karton gaat dat trouwens ook best; buitenopnamen hoeven bij slecht weer niet uitgesteld te worden. Bij nevel of zelfs regenachtig weer kan het immers ook en dat levert bijzondere effecten op.

Winkelruimte te huur in centrum Heerlen



In het centrum van Heerlen op een uitstekende lokatie nabij de Promenade, zijn winkels gerealiseerd. Dit projekt aan de Geleenstraat, tegenover de Honigmanstraat, is volledig geïntegreerd in de winkelconcentratie van Heerlens Centrum. Het biedt ideale mogelijkheden voor actieve ondernemers. De winkels hebben een oppervlakte vanaf circa 625 m² tot 1350 m² bvo.
De voorzieningen zijn uitstekend met o.m. boven de winkels een overdekte parkeergarage voor ± 400 auto's, een directe liftverbinding tussen winkels en parkeergarage en goede bevoorradingsmogelijkheden.

Voor meer informatie: DRS. RUIJTERS
Drs. Ruijters Commercieel Vastgoed B.V.
6131 AS sittard · stationsplein 1 · tel 04490-19151

5 SLAAPKAMERS

RIANT, VRIJSTAAND LANDHUIS MET 5 SLAAPKAMERS

EIJSDEN, H. SMEETSSTRAAT riant gelegen vrijstaand landhuis met mooie tuin en dubbele inpandige garage.
INDELING BEGANE GROND: o.a. hal, toilet, garderobe, ruime living (70 m²) met tegelvloer, apart gelegen zithoek, moderne keuken met apparatuur.
1e VERDIEPING: 5 slaapkamers, moderne badkamer met bad en douche, aparte (2e) gastendouche.
2e VERDIEPING: grote zolder.
Het landhuis is geheel onderkelderd o.a. wijn- en provisiekelder, aansluiting voor wasautomaat. Het is uitstekend onderhouden, heeft hardhouten kozijnen, c.v. (gas) en is geïsoleerd.
VRAAGPRIJS ƒ 345.000,— K.K.

MAKELAARSKANTOOR O.G.
DRS. SCHREINEMACHER B.V.
brusselsestraat 55, maastricht, telefoon 043-219157 tel.no.b.g.g. 216822
Lid NVM

COMMERCIEEL VASTGOED

TE KOOP

KERKRADE-GRACHT, Elkerplein
Als beleggingsobject te koop wijk-winkelcentrum met een totale b.v.o. van 800 m², waarvan momenteel 600 m² verhuurd. Goed onderhouden. Uitvoerige gegevens alsmede huuropbrengsten en koopprijs op aanvraag.

LIMBRICHT, Molenstraat 4
Aan drukke verbindingsweg gelegen, goed afgewerkte winkelruimte (bvo 340 m²) v.v. tegelvloer, brandwerend plafond, verlicht. armat. en sanit. voorz. Aanv. direct. Kooppr.: ƒ 280.000,– k.k. Huurprijs ƒ 33.000,– p.j. excl. btw.

MAASTRICHT, Kast. Schaloenstraat 35
In winkelstraat gelegen winkel/woonhuis met achteringang en erf. Ind.: o.a.: winkelruimte (opp. ± 120 m², incl. magazijn), eenv. bovenwoning, div. kelders. Vraagpr. ƒ 175.000,– k.k.

MUNSTERGELEEN, "Huize Abshoven".
Representatief monumentaal kantorencomplex met c.v., binnenplaats en park (perceelsopp. ± 1 ha.). Totale kantoorruimte (in carré-vorm) ruim 2800 m² b.v.o., verdeeld over beg. gr. en verdieping. Uitgebreide gegevens alsmede kooppr. op aanvr.

SITTARD, Dr. Nolenslaan/Rijksweg Noord.
Uitstekend gesitueerde bedrijfsterreinen van ± 4000 m² te koop langs drukke verbindingsweg en nabij autoweg. Uitv. gegevens m.b.t. de zeer ruime bebouwingsvoorschriften op aanvraag. Prijzen vanaf ƒ 50,– per m².

SITTARD, Steenweg 32
Aan voetgangerspassage gelegen winkelpand met kelder, opslagruimte op verd. en achtertuin. Winkelopp. ± 50 m². Kooppr. ƒ 95.000,– k.k.

SITTARD, Tudderenderweg 105
Bedrijfshal (b.v.o. ± 400 m²) v.v. tussenvloer, 2 opritten alsmede **vrijstaand woonhuis** met tuin. Ind. woonh.: hal, woonkr., luxe keuken, 4 slaapkrs., badkr. en serre. Volum. detailhandel is toegestaan. Aanv.: i.o. Vraagpr.: ƒ 255.000,– k.k.

SITTARD, Rijksweg 208
Optisch uitstekend gelegen bedrijfscomplex, bestaande uit showroom, werkplaats en magazijn. Totale b.v.o. ± 2200 m², waarvan momenteel 1100 m² zijn verhuurd. Perceelsopp. 8500 m². Uitv. gegevens over huuropbrengst en kooppr. op aanvr.

UBACH OVER WORMS, Burg. Beckersstraat 2
Gunstig gelegen winkel-woonhuis met uitstekende parkeervoorzieningen. Ind. o.a. 50 m² kelder, 250 m² winkelruimte (front 15 m.); royale inpandige bovenwoning. Koopprijs op aanvraag.

TE HUUR

MAKADO-BEEK
In het nagenoeg geheel verbouwde en grotendeels ingevulde winkelcentrum "Makado" zijn nog enkele winkelunits vanaf 42 m² b.v.o. beschikbaar. De bereikbaarheid is, evenals de royale gratis parkeervoorziening rondom, uitstekend te noemen. Uitvoerige gegevens alsmede huurprijs op aanvraag.

BRUNSSUM-NOORD, Kennedylaan
In winkelcentrum "Klingelsberg" is nog 1 winkelpand te huur. Het object is reclame-technisch uitstekend gesitueerd. Aanv.: direct. Huurprijs op aanvraag.

GELEEN, Groenstraat 4
Twee winkelunits (59 m² per unit) gelegen in hartje centrum. Voor specifieke branches op city-niveau bestaat nog vestigingsmogelijkheid. Huurgegevens op aanvraag.

HEERLEN
In het winkelcentrum Vrieheide, dat zeer centraal in de wijk is gelegen, met ruim voldoende parkeergelegenheid, zijn nog enkele ruimten te huur v.a. 85 m². Aanv. direct. Huurpr. op aanvraag.

HEERLEN, Zeswegen
In nieuwbouw-wijk gelegen winkelcentrum (met o.a. supermarkt, snackbar en bloemenzaak) zijn nog enkele units van ca. 80 m² beschikbaar. Verdere gegevens alsmede huurprijs op aanvraag.

MAASTRICHT



In jonge wijk, met ± 9000 inwoners, centraal gelegen winkelcentrum met optimale P-faciliteit; zijn nog enkele winkelunits vanaf 63 m² beschikbaar. Huurprijs en verdere gegevens op aanvr.

KERKRADE-CENTRUM



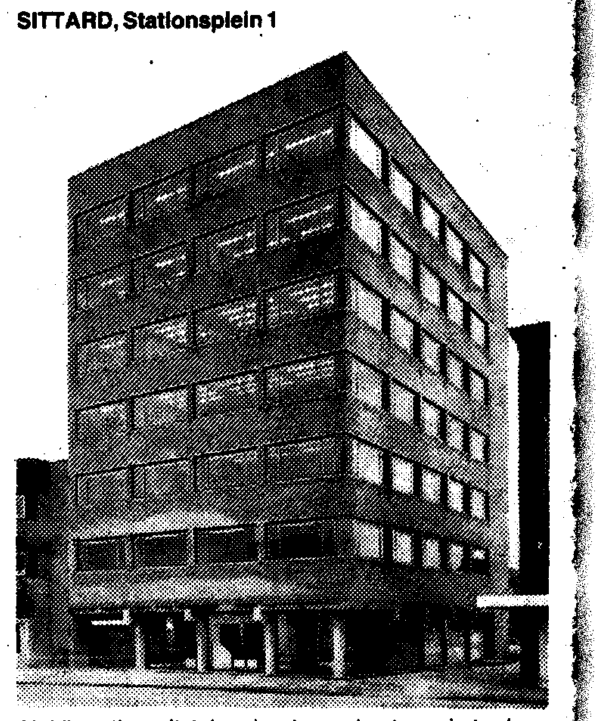
Aan voetgangerspassage op A1-stand gelegen winkelruimte, b.v.o. 167 m², zeer geschikt voor o.a. chem. reiniging, schoenenzaak, drogist, reisburo, bloemist e.d. De parkeer- en bevoorradingsmogelijkh. zijn uitstekend. Huurpr. en verdere gegevens op aanvraag.

SITTARD, Dr. Nolenslaan/hoek Millenerweg
Optisch uitstekend gelegen showroom (400 m²) met magazijn (400 m²). Aanv.: direct. Huurpr. ƒ 48.000,– p.j. excl. B.T.W.

SITTARD, Overhovenerstraat 24ᴵᴵ
Op verdieping gelegen kantoorruimte; totale b.v.o. ±85 m². Geheel gestoffeerd en v.v. c.v. Aanv.: i.o. Huurpr. ƒ 800,– per maand.

SITTARD, 'Sittywest'
In 'winkelcentrum Sittywest' is nog winkelruimte te huur v.a. 62 m². Ruime parkeergelegenheid in directe nabijheid. Huurgegevens op aanvraag.

SITTARD, Stationsplein 1



Nabij station uitstekend gelegen kantoorruimte, b.v.o. 300 m², v.v. liftinstallatie en toiletgroep. Afwerking: systeemplafonds incl. lichtarmaturen, vloerbedekking en dubb. beglazing. Uitbreiding mogelijk. Aanv.: direct. Huurpr. en verdere gegevens op aanvraag.

DRS. RUIJTERS
Drs. Ruijters Commercieel Vastgoed B.V.
6131 AS sittard · stationsplein 1 · tel 04490-19151
buiten kantooruren: 045-214250/04752-3143/04490-19882

Te koop Woonhuizen

AMSTENRADE, Hommerterweg
Tussenwoning met c.v., woonkr. met mog. voor open haard, eenv. keuken, halfh. bet. toilet, 3 slaapkrs., mog. 2e toilet, badkr. met douche en v.w., vaste trap naar zolder. Aanv.: i.o. Vraagpr.: ƒ 108.000,– k.k.

BRUNSSUM, Ir. Op de Campstraat
In centr. gel. luxe app. met c.v. en gar. Ind.: hal, toilet, open luxe eiken keuken met app., woonkr., badkr. met ligbad en dub. v.w., 3 slaapkrs. Aanv.: i.o. Vraagpr.: ƒ 198.000,– k.k.

EINIGHAUSEN, Everstr.
Halfvrijst. herenh. met c.v., kelder, inp. garage en grote tuin. Perc.opp.: 522 m². Ind. o.a.: ruime woonkr., keuken, bet. badkr. met ligbad, v.w., 2e toilet, 4 slaapkrs., vaste trap naar zolder met mog. v. 5e slaapkr. Aanv. direct. Vraagprijs: ƒ 179.000,– k.k.

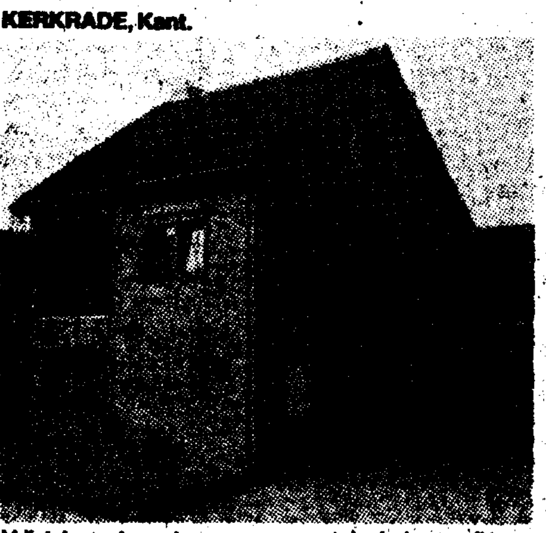
GELEEN, Corneliastraat
Halfvrijst. woonh. met c.v., kelder, garage en tuin. Ind. o.a.: woonkr., eetkr., keuken, 3 slaapkrs., badkr. met douche en v.w., vaste trap naar zolder met 2 slaapkrs. Aanv.: i.o. Kooppr.: ƒ 112.500,– k.k.

GELEEN, Leliensingel
Goed onderh. Halfvrijst. woonh. met c.v., kelder, aanbouw, berging en tuin. Perc.opp. 347 m². Ind. o.a.: woonkr., keuken, bet. badkr. met ligbad, v.w., 3 slaapkrs. Aanv.: i.o. Vraagpr.: ƒ 85.000,– k.k.

GELEEN, Röntgenstraat
Rustig gel. goed onderh. halfvrijst. woonh. met c.v., aanbouw, kelder en tuin. Perc.opp.: 254 m². Ind. o.a.: L-vorm. woonkr. met open haard, keuken, berging, 4 slaapkrs., badkr. met douche. Aanv.: spoedig. Vraagpr.: ƒ 127.500,– k.k.

GELEEN, Tielenstraat
Halfvrijst. woonhuis met c.v., garage en tuin. Ind.: Kelder, woonkr. (3.65 m x 7.00 m), moderne keuken. 1e Verd.: 3 slaapkrs., badkr. met ligb., tweede toilet, dubb. v.w. 2e Verd.: vliering. Aanv.: i.o. Vraagpr.: ƒ 156.000,– k.k.

KERKRADE, Kant.



Vrijst. herenh. met c.v., garage en tuin. Ind. o.a.: diverse kelderruimtes, Z-vorm. woonkr. (± 55 m²) met tegelvloer en open haard en vide, moderne open keuken met app., 3 slaapkrs., study, badkr. met ligbad, ap. douche, v.w. en 2e toilet, vliezotrap naar ruime zolder. Aanv.: i.o. Vraagpr.: ƒ 225.000,– k.k.

HOENSBROEK, Bovenste Wehr
T.o. plantsoen gelegen tussenwoning met c.v. en tuin. Ind.: woonkr. met tegelvloer, open keuken met mod. app., 3 slaapkrs. met mog. van 4e slaapkr., badkr. met douche, v.w. en 2e toilet. Ruime geïsoleerde zolder met vliezotrap. Aanv.: i.o. Kooppr.: ƒ 120.000,– k.k.

PUTH, Kerkweg
Groot woonh. met c.v., kelder, berging, tuin (perc. opp. ± 400 m²). Ind. o.a.: woonkr. met open haard, mod. keuken met app., bijkeuken, 3 slaapkrs., badkr. met ligbad, v.w., 2e toilet. Vaste trap naar zolder. Aanv.: i.o. Kooppr.: ƒ 109.000,– k.k.

SCHAESBERG, Op gen Steen
Halfvrijst. woonh. met c.v., garage en tuin. Ind. o.a.: woonkr., eetkr., keuken, 4 slaapkrs., badkr. met douche, 2e toilet, v.w. Aanv.: i.o. Vraagpr.: ƒ 127.000,– k.k.

SCHINVELD, Kloosterlaan
Goed onderh. woonh. met c.v., kelder, garage en tuin. Ind. o.a.: woonkr., mod. keuken met app., eetkr., 3 slaapkrs., bet. badkr. met ligbad, v.w., 2e toilet. Vaste trap naar zolder met hobbykamer. Aanv.: i.o. Kooppr.: ƒ 99.000,– k.k.

SUSTEREN, Rijdtstraat
Vrijstaand woonh. met c.v., carport en garage. Ind. o.a.: L-vorm. living (ca. 42 m²) met travertin vloer en open haard, open keuken, tuinkr. (ca. 29 m²). Eerste verd.: 4 slaapkrs., badkr. met ligb. douche, v.w., 2e toilet en bidet. Aanv.: i.o. Vraagpr.: ƒ 179.000,– k.k.

SUSTEREN, Kavinksbosch
Recent geheel gerenoveerde tussenwoning met serre, berging en tuin. Ind.: Provisiekelder, woonkr. (3.80 x 8.00 m), standaard keuken, serre met lichtkoepel, badkr. met zitbad en v.w. 1e Verd.: 3 slaapkrs. Zolder met vliezotrap.

SPAUBEEK, Berkenlaan
Optimaal geïsoleerd, halfvrijst. woonhuis met c.v., inpandige garage en tuin. Ind.: Z-Vorm. woonkr. (opp. ca. 38 m²), keuken met moderne app., bijkeuken. 1e Verd.: 3 slaapkrs., badkr. met ligb., douche, dubb. v.w., tweede toilet. 2e Verd.: zolder met vaste trap met mogh. voor vierde slaapkr. Aanv.: i.o. Kooppr.: ƒ 198.000,– k.k.

Bungalows, Villa's en Landhuizen

BRUNSSUM, Hoefnagelshof



Op goede stand nabij centrum gel. vrijst. herenh. met c.v., kelder garage, tuinhuisje en grote tuin. Perc.opp.: ca. 750 m². Ind. o.a.: living met parket, eetkr. met parket, keuken, 3 slaapkrs., bet. badkr. met douche, v.w., 2e toilet. Vaste trap naar zolder met 4e slaapkr. Aanv.: i.o. Vraagpr.: ƒ 235.000,– k.k.

BRUNSSUM, R. Thibaldstraat
Rustig gel. vrijst. landhuis met c.v. en garage. Ind.: o.a. L-vorm. woonkr. (ca. 36 m²), luxe eiken keuken met app., bijkeuken, garage, hobbykelder, 3 slaapkrs., luxe badkr., zolder met 4e slaapkr. Aanv.: i.o. Vraagpr.: ƒ 229.000,– k.k.

SCHAESBERG, Boslaan
Op goede stand gel. vrijst. bungalow met c.v., inpand garage, div. kelders en zeer grote tuin. Perc. opp.: 1.834 m². Ind. o.a.: ruime living met parket en open haard, woon-/eetkeuken, 3 slaapkrs., mod. badkr. met ligb., douche, v.w., 2e toilet. Aanv.: i.o. Vraagpr.: ƒ 365.000,– k.k.

SCHINNEN, Nagelbeek
Landelijk gelegen vrijst. bungalow met c.v., inpand. garage, kelder en prachtige tuin met achtergelegen weiland (perc: opp. ±3000 m²) en schuur. Ind. o.a.: hal, royale living met tuincontact, keuken met compl. uitr., 4 ruime slaapkrs., luxe badkr., aparte douche. Uitst. isolatie en afw. Vraagpr. ƒ 325.000,– k.k.

Gevraagd i.v.m. snelle verkoop.
Panden die bij ons in bemiddeling zijn, vinden meestal vlug een nieuwe eigenaar. Door die snelle verkoop zijn wij steeds op zoek naar nieuwe woningen, die op korte termijn te koop zijn. En dat geldt voor vrijwel elke prijsklasse en elk type woning.

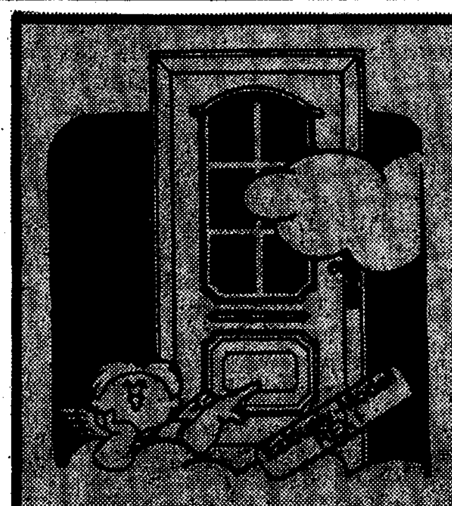
Taxaties Verzekeringen Hypotheken Financieringen

DRS. RUIJTERS
makelaardij onroerend goed - sittard maastricht heerlen
6131 AL sittard · rijksweg zd 35 · tel 04490-11611
Openingstijden: werkdagen 9-17.30 uur, zaterdag 10-12 uur.

VERKOCHT

Daar zit u dan. Een heerlijk huis op 't oog, maar eerst moet u mooi uw huidige woning kwijt.
De beste manier: een advertentie op opvallend formaat.
Dat kost minder dan u denkt en verkoopt sneller, want:
Je huis in de krant brengt mensen over de vloer.
En de makelaar weet van wanten en kranten.

Vrijblijvend prijsopgave
MICA ZONWERING
ROLLUIKEN
JALOEZIEËN
ZONNESCHERMEN
Showroom 37230
Sittarderweg 116, Heerlen
Telefoon: 045-721658



RAMEN
DEUREN
SERRES
De SPECIALIST voor nieuwbouw of renovatie.
Showroom open: ma. t/m vrijd. 9-13 u. en 14-18 u. Zaterd.
ALKUBOUW NUTH B.V.

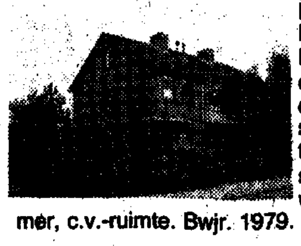
ROB DASSEN

TE HUUR
BEEK/GENHOUT
Woonruimte, eventueel kantoorruimte op de 1e verd., 3 slpk., woonk., luxe keuken en badk. Huur **ƒ 670,–** per maand.
BEEK
Grote tussenwoning met diepe tuin (50 m) op zuid, ged. onderkelderd met aanbouw, moderne keuken en badk., 3 slpk. en vaste trap zolder. Vraagpr. **ƒ 119.000,–.**
BERG EN TERBLIJT
Vrijstaand landhuis met grote tuin, goed onderhouden, grote woonk. met parketvl. en open haard, veranda, keuken, bijkeuken, 4 slpk., zolder, kelders en garage. Vraagpr. **ƒ 298.000,–.**
BUNDE, Iepenlaan
In deze zeer mooie straat ligt een halfvrijst. woonhuis, ruim van opzet met garage, tuin, 3 slpk., badk. met ligbad, 2e toilet en zolder. Vraagpr. **ƒ 169.000,–.**
BUNDE, Vliegenstraat
Verbouwde begane grond woning met ruime woonk., slpk., badk. met ligb., kelder, keuken en tuin. Vraagpr. **ƒ 77.000,–.**
BUNDE, Christinalaan
Geschak. geheel onderk. bungalow, mooi gelegen met badk., woonk. m. open haard, keuken en overd. terras. Pr. **ƒ 219.000,–.**
BUNDE, Kazen
Vrijst. uniek gelegen landhuis met atelier, garage, 5 slpk., perc.opp. 2200 m2. Pr. **ƒ 250.000,–.**
GELEEN, H. Hermanslaan
Op de 2e woonlaag gelegen, goed onderh. appartement met 3 slpk., ruime woonk., vernieuwde badk. en keuken. Vraagpr. **ƒ 69.000,–.**
MAASTRICHT, Basiliekahof
Prima onderh. halfvrijst. ruim woonh., goed geïsol., 4 slpk., vaste trap zolder, badk. m. ligb., garage, vrijblijvend uitzicht. Pr. **ƒ 150.000,–.**
MAASTRICHT, Klokbekerstraat
Halfvrijst. herenhuis, volledig onderk., 5 slpk., vaste trap zolder, garage, ruime tuin en vrij uitzicht. Vraagpr. **ƒ 240.000,–.**
MEERS, Lindendriesstraat
Vrijst. pittoresk woonhuis met 5 slpk., ruime woonk. en ruime keuken. Vraagpr. **ƒ 105.000,–.**
SCHINNEN
Landelijk gelegen, prima onderhoud. middenwon. met L-vorm. woonk., moderne keuken, 3 slpk., badk. met ligb. en tuin. Vraagpr. **ƒ 125.000,–.** Aanv. direkt.
SITTARD, Odasingel
Nabij centrum, goed onderh. halfvrijst. woonh., onderkelderd, kunst. aanrechtcomb., woonk., badk., terras, 3 slpk., zolder, tuin en dubb. garage. Vraagpr. **ƒ 129.000,–.**
STEIN
Geh. verbouwd halfvrijst. woonhuis m. garage, uitbouw, tuin, eiken keuken, grote woonk., overdekt terras, 3 slpk. en vrij uitzicht. Vraagpr. **ƒ 125.000,–.**
SUSTEREN, Kromstraat
Vrijst. woonhuis, geh. verbouwd m. ruime woonk., aanbouw, 4 slpk., badk., keuken en bijkeuken, garage en leuk aangelegde tuin. Vraagpr. **ƒ 174.000,–.**
ULESTRATEN, Europastraat
Op 1e stand gelegen, uitstekend onderh. halfvrijst. bungalow met tuin, terras op zuid. Ind.: garage, bergruimte, slaapk./praktijkr., hobbyr., woon-/eetk. (50 m2) met open haard en parket, keuken, 2 slpk., badk. m. ligb. en douche. Vraagpr. **ƒ 229.000,–.**
URMOND, Odalaan
Goed onderh. halfvrijst. woonhuis met garage, woonk. met vloerverw., ruime tuin, 3 slpk., badk., zolder en goed geïsoleerd. Vraagpr. **ƒ 139.000,–.**
VALKENBURG
Luxe hoekappartement met uitzicht op Geuldal met o.a. woonk. met ruim balkon, keuken, 1 à 2 slpk., badk. en berging. Pr. **ƒ 89.000,–.**

BEËDIGD MAKELAAR-TAXATEUR o.g.
HOOGKUIL 2, BEEK, 04402-78431
VERZEKERINGEN

AMSTENRADE - ƒ 139.000,-
Fraai en in goede staat verkerend halfvrijst.woonh. m. c.v., garage en tuin. Ind. o.a.: hal, woonkamer (34 m2) m. open haard, keuken m. install. 1e Verd.: 4 slaapks. en badk. m. ligbad, v.w. en toilet. De woning is voorzien van spouwmuurisolatie en grotendeels voorzien van kunststofkozijnen en dubbele beglazing. (gasverbr. ca. 2000 m3). Bwjr. 1971. Aanv. spoedig.

BRUNSSUM - ƒ 12.500,-
Hoek Kruisbergstraat/Lindestraat. Garage te koop. Afm.: 5.80x3.40. Aanv.: direct.



BRUNSSUM - ƒ 159.000,-
Klingelsberg. Rustig gel. fraai halfvr. herenhuis met garage en c.v. Ind.: hal, ruime woonk. m. open haard, keuken m. luxe install. (beg. grond m. parketvloer), tuin en garage. 1e Verd.: 3 slaapks., luxe badk. 2e Verd.: wasruimte, 4e slaap-/hobbykamer, c.v.-ruimte. Bwjr. 1979. Aanv. in overleg.



EYGELSHOVEN - ƒ 119.000,-
Fraai vrijst. woonh. m. garage en c.v. Ind. o.a.: kelder, hal, woonk. m. open haard en parket, keuken, ruime eetkamer, garage en tuin. 1e Verd.: 3 slaapks., badk. m. ligb. en v.w. 2e Verd.: ruime bergzolder. Bwjr. 1963. Aanv. direkt.

HEERLEN - ƒ 98.000,-
Centrum. Mooi appartement op 1e verd. Ind.: hal, toilet, woonk., keuken, flink terras. Sout.: badkamer, 2 slaapks., 2 bergingen, buitenterras, geheel geïsoleerd. Bwjr. 1979. Aanv. in overleg.

HEERLEN - ƒ 107.000,-
De Stack. Hoekwoning met c.v., berging en tuin. Ind. o.a.: woonkamer, open keuken, 3 slaapks., badkamer m. ligb. en v.w., ruime zolderruimte. De woning is voorzien van dak- en spouwmuurisolatie en voorzetramen. Opp. 175 m2. Aanv.: 3 mnd. na koop.



HEERLEN - ƒ 115.000,-
Pronsenbroek. Rustig gel. woonh. m. c.v. en tuin. Ind.: hal, woonk. m. open haard, keuken m. luxe install., berging en tuin. 1e Verd.: 3 slaapks., badk. m. ligbad, v.w. en 2e toilet. 2e Verd.: zolderberging. Bwjr. 1978. Aanv. in overleg.

HEERLEN - ƒ 118.000,-
Schaesbergerweg. Ruim halfvr. woonh. met c.v. Ind.: 2 kelders, hal, toilet, woonk. m. fraaie serre, keuken, tuin en buitenberging. 1e Verd.: 3 slaapks., balkon, badk. 2e Verd.: 4e slaapk. en zolder. Bwjr. 1956. Aanv. in overleg.



HOENSBROEK - ƒ 142.000,-
West. Fraai ruim halfvr. woonh. m. garage en c.v. Ind.: hal, toilet, L-vorm. woonkamer m. plavuizen en openhaard, eetkamer, keuken, terras m. openhaard, garage. 1e verd.: 4 slaapks., fraaie badk., wasruimte. 2e Verd.: hobbykamer en 2 zolders. Bwjr. 1975., Alles hardhout en dubb. beglazing. Aanv. in overleg.

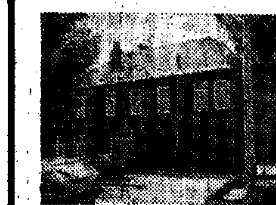
HOENSBROEK - ƒ 69.000,-
Lotbroek. Bovenwoning m. c.v. Ind.: portaal. 1e Verd.: hal, woonk., keuken m. balkon, slaapk., douche en toilet. 2e Verd.: 2 slaapks., zolder. Aanv. in overleg.

KERKRADE - ƒ 77.000,-
West. Appartement op beg. grond met c.v. Ind. o.a.: berging in sout. Beg. gr.: hal, L-vorm. woonk. (ca. 30 m2), keuken m. bergruimte, 2 slaapks., douche m. v.w. en overdekt terras aan de straatzijde. Geïsoleerd en voorzien v. dubb. beglazing. Ged. overname subsidie mogelijk. Bwjr. 1981.

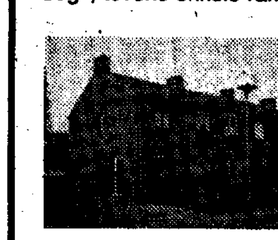
KERKRADE - ƒ 79.000,-
Haanrade. Dubbel woonhuis, deels te renoveren, met binnenplaats. Beide huizen voorzien van kelder, woonk. en keuken, 2 slaapks. en zolder. Aanv. in overleg.

KERKRADE - ƒ 89.000,-
Terwinselen. Hoekwoning met c.v. Ind.: kelder, beg. grond met apart te gebruiken woon- of winkelruimte (evt. te verhuren) met eigen ingang. Voorts entree woonhuis, wasruimte, bergruimte. 1e Verd.: woonkamer m. openhaard, keuken, douche en dakterras. 2e Verd.: 3 slaapks. en c.v.-ruimte, vliering.

KERKRADE - ƒ 145.000,-
Chèvremont. Ruim, goed onderhouden halfvrijst.wooh. m. c.v. en tuin. Ind. o.a.: 3 royale kelderruimtes. Beg. gr.: hal, woonk. (ca. 40 m2), keuken, veranda (ca. 24 m2) geheel voorzien van dubbele beglazing. 1e Verd.: 3 slaapks. en badk. met ligbad, douche, v.w. en bidet. 2e Verd.: bergzolder. Bwjr. ca. 1967. Aanv. spoedig.



KERKRADE - ƒ 158.000,-
Heilust. Goed onderhouden hoekwoning, geschikt voor dubb. bewoning, met c.v., garage en tuin. Ind.o.a.: woning I: provisiekelder, royale woonk. m. openhaard, keuken, badk. en slaapk. Woning II: royale woonk., keuken, 4 slaapks., badk., grote zolderruimte en grote garage. De spouwmuren zijn deels geïsoleerd, ramen deels uitgevoerd in kunststof en voorz. v. dubb. begl., tevens enkele ramen voorz. v. rolluiken. Bwjr. 1951



SCHAESBERG - ƒ 117.000,-
Nabij centrum gel. hoekwoning m. gar. en ruime tuin op zuidwest. Ind. o.a.: kelder, woonk., keuken, bijkeuken, 4 slaapks. bet. douche m. v.w. en zolder via vliezotrap bereikbaar. De woning is grotendeels voorzien van rolluiken. Bwjr. 1966.

UBACH OVER WORMS - ƒ 65.000,-
Groenstraat. Halfvrijst. woonhuis met achtertuin. Ind. o.a.: kelder, voor- en achterkamer, keuken, 2 tuinbergingen, 4 slaapkamers, royale bergzolder via vaste trap. Bwjr. ca. 1920. Aanv. direkt.

UBACH OVER WORMS - ƒ 159.000,-
Vrijst. woonhuis met c.v., garage, tuin en weiland, vrij gelegen nabij bossen. Ideaal voor dierenliefhebbers (bv. paarden). Totale grondopp. 1940 m2. Ind.: kelder, woonk. (ca. 35 m2), keuken, bijkeuken, hobbyruimte (ca. 27 m2). 1e Verd.: 2 slaapks. en fraai betegelde badkamer met ligbad, v.w. en 2e toilet. 2e Verd.: via vaste trap, geheel afgewerkte zolderruimte (ca. 36 m2). Ramen ged. voorzien van rolluiken. Het geheel is zeer goed onderhouden.

aquina

Makelaardij o.g., taxaties, hypotheken en verzekeringen
Deken Nicolayestraat 1, 6411 CL Heerlen
045-715566 óók 's zaterdags van 10.00-13.00 uur

Ideeën voor een glazen tafelblad

Het antwoord op de vraag van een lezer, om *een handvol* ideeën aan te reiken voor het veranderen/verfraaien van een lage tafel met een rond glazen blad, is wellicht ook voor anderen interessant. De vraagsteller had, na er talloze jaren tegenaan gekeken te hebben, genoeg van die tafel. Maar afdanken was zonde. Is er, met behoud van het meubel, niet iets heel anders van te maken? Daar kwam de vraag, kort samengevat, op neer.

Mogelijkheden genoeg. We kunnen ze verdelen in uitvoeringen waarbij volstaan wordt met de glasplaat, en andere waarbij een extra plaat van dezelfde diameter (van glas of plaatmateriaal) wordt gebruikt. Of één plaat voldoende is of niet, hangt af van de vernieuwingstechniek die wordt toegepast.

Suggesties voor een éénplaatuitvoering:
Maak de onderkant van de glasplaat grondig schoon en vetvrij met een ammonia-oplossing en spoel met schoon water na. Laat hem drogen en maak met vingerverf of plakkaatverf een fantasiefiguur of abstracte schildering, met een aantal harmoniërende kleuren. Met een beetje artistiek gevoel en durf kan dat heel leuk worden. Als de verf droog is en de plaat wordt omgedraaid, blijkt de keerzijde van de schildering een fraai egaal vlak te zijn, alsof het bedrukt is.
Een ander verfidee:

Bespuit de onderkant van de plaat met aluminium (autovelgen)verf. Dat levert een *zilveren* tafelblad op. Een variant hierop kan worden gemaakt door tijdens het spuiten een handvol heel fijne grindkorreltjes over het vlak uit te strooien. Als de aluminiumverf droog is haalt u de korreltjes weg en spuit nogmaals met goudverf. Dat levert een zilveren blad met goudspikkels op (andere kleurcombinaties zijn natuurlijk ook mogelijk).

Voor de volgende ideeën is een extra plaat nodig, die onder de bestaande glasplaat komt. Lijm op de onderplaat gedroogde herfstbladeren. Gebruik er kleurloze knutsellijm voor. Als die droog is wordt het bladerenpatroon, dat natuurlijk met een artistiek gevoel samengesteld moet zijn, met blanke cellulose-lak behandeld. Na het drogen van de lak komt de glasplaat erop.

Eenvoudiger is het aanbrengen van bijvoorbeeld een op maat gesneden stuk kunstleer, vinylbehang, gewoon (zwaar) behang met een kunstzinnig patroon, gordijnstof of ander materiaal dat afgestemd is op de stoffering van de kamer of op de wandbekleding. Als de tafel er wel een beetje buitenissig uit mag zien kunnen ook posters, reclameplaten enzovoorts of collages van dergelijk materiaal, als versiering van het blad dienen. Plak ze op de onderplaat en leg de glasplaat erop.

Een houten blad met glasafdekking is gauw gemaakt door de onderplaat met zelfklevend fineer te beplakken. Dat kan zelfs, met gebruikmaking van verschillende fineersoorten, een fraai intarsia (inlegwerk) worden. Wie na vele vakanties een flinke hoeveelheid buitenlandse munten en/of bankbiljetten als herinnering heeft opgespaard, kan het tafelblad laten dienen als permanente *vitrine*. Leg die hele geldhandel tussen twee glasplaten; zorg ervoor dat de materialen langs de buitenkant allemaal even dik zijn, anders gaat de boel wiebelen. Vat de twee platen rond de kant samen met een kunststof- of aluminumstrip.

ENORME KEUZE – PROBLEEMLOZE VERWERKING

Structuurvinyl 'in' als wandbekleding

...der de vele soorten wandbekledingsmaterialen is struc... ...rvinyl op het ogenblik erg populair. Het 'oogt' als het van ...eger bekende dikke vinylmateriaal dat intussen geheel ...rdwenen is omdat het vooral voor de doe-het-zelver een ...ntal bezwaren had. Er zat een grote rek in, wat tot open... ...ande naden en openingen bij aansluiting op plafond en ...nt leidde.

...uctuurvinyl, de sterk verbeter...en bovendien veel goedkopere ...olger van het uit volle vinyl...uimstof vervaardigde pro...t, is een duplexbehang. Het ...ft een papieren rug, waarop de ...szins vlokkige vinyl is aange...cht. Er is een geweldige keus ...inten en dessins, waaronder ...isterstructuren, steenmotie..., streepdessins enz. De kleu... zijn overwegend heel beschei..., zodat een met dit materiaal ...ewerkte wand niet al te sterk ...r voren dringt.

...erwerking

...uctuurvinyl laat zich verwer... als gewoon (zwaar) papierbe...g. Met wat zorg en nauwkeu...heid kan iedereen die wel eens ... behangetje geplakt heeft het ...oos aanbrengen. Let op de ...gende dingen: maak het plak...aan op een dikte als vereist is ...r zwaar behang, dus een lek... dikke pap. Strijk de achter...t van de baan daarmee rijke...n en laat het plaksel enige tijd ...ekken.

...r het aanbrengen nog een ...r met de in het plaksel gedoop...wast instrijken, goed verdelen ...e kanten consequent meene...n. Dubbel slaan en precies ...recht (langs uitgezette loodlijn) aanbrengen. Eerst in het midden in de verticale richting aanrollen en daarna horizontaal werkend naar beide kanten toe. Uitpuilend plaksel met een schoon en vochtig doekje wegnemen. Gebruik geen schaar om banen op maat te maken. Met een scherp Stanleymes, langs een stalen rij of zuiver rechte hardhouten lat snijden (via de bovenkant van het materiaal) is de beste methode.

Naden

Nasnijden van banen die opgeplakt zijn moet wachten tot het plaksel voldoende gedroogd is. Wel langs plint, in hoeken enzovoorts goed aandrukken; dat gaat heel handig met een breed plamuurmes. De af te snijden strookjes 'omzetten', dus vrij maken en na het drogen met het Stanleymes voorzichtig afsnijden. De banen laten zich heel goed tegen elkaar stoten, waarbij de naden zo goed als onzichtbaar worden. Gebruikt echter geen nadenroller; die zou de dikke structuurgedeelten pletten, hetgeen hinderlijk zichtbare kantverschillen oplevert. Druk de naden liever met de handen aan. Wees niet bezorgd over 'bubbeltjes' die kort na het aanbrengen te zien zijn; naarmate het plaksel droogt trekken ze vanzelf weg.



● *Voor wie er van houdt – en het geld er voor over heeft – zijn de door gasvlammen omspoelde 'houtblokken' de oplossing van tal van open haardproblemen.*

VAN VASTE BRANDSTOF OVER OP GAS

Open haard: wel vuur, maar geen geknetter met 'inzet'

De open haard als sfeer(bij)verwarming heeft een weliswaar nog niet zo lange maar wel bewogen historie. Enkele tientallen jaren geleden deed hij zijn intrede in het Nederlandse interieur en het werd al snel een rage. Bijna iedereen moest en zou zo nodig een open haard hebben, om naast het comfort van de centrale verwarming toch weer van het gezellig knisperende open vuur te kunnen genieten.

Talloze types in allerlei technische uitvoeringen volgden elkaar op. Oude, na het installeren van de cv afgedichte schoorstenen werden in ere hersteld, huiskamerruimte werd graag opgeofferd voor de bouw van een open haard. Menige doe-het-zelver stroopte de mouwen op en bouwde de open haard zelf.

Er kwam een levendige handel in haardhout op gang, gereedschapfabrikanten deden goede zaken in kettingzagen, waarmee gerooide bomen en ander voer de stook bruikbaar hout in moten gezaagd konden worden. Het misverstand over de zogenaamde (verkeerd genoemde) allesbrander stak de kop op: men ging daar allerlei afval tot zelfs oude schoenen in stoken... 't Was immers een 'alles-brander'!

Het vurig enthousiasme voor de open haard is zeker niet gedoofd, maar we kijken inmiddels wat nuchterder tegen het verschijnsel aan. Het is leuk om 's avonds en tijdens winterse weekends met een glaasje en een boek bij het open vuur te zitten. In ieder menselijk wezen schuilt iets van de pyromaan; een onschuldig fikkie stoken, in het vuur porren en van oplaaiende vlammen genieten roept iets van de oermens in ons op.



Er zitten echter wel bezwaren aan. Het stoken van vaste brandstof vereist een schoorsteenkanaal van voldoende afmetingen, het moet regelmatig geveegd worden. Daar werd vaak geen acht op geslagen, met soms nare gevolgen: rookterugslag, zelfs schoorsteenbrandjes. Het stoken van hout bleek ook zijn problematische aspecten te hebben. In stedelijke gebieden is men grotendeels aangewezen op handelshout in de bekende netjes, tot zelfs bij de benzinestaions verkrijgbaar. Niet goedkoop, als je regelmaig van de open haard wilt genieten. Wie aan kaphout uit de natuur kan komen moet brokken zagen, en opslaan om ze te laten drogen. Hout brandt lekker, maar je moet er goed bij blijven. Een vonkenscherm houdt het gevaar van wegspattende stukjes welswaar in toom, maar je kunt de brandende haard toch eigenlijk niet volkomen veilig alleen laten. Voor het naar bed gaan moet het vuur gedoofd zijn. Het zijn allemaal factoren die ertoe leidden dat van de open haard eigenlijk maar beperkt gebruik gemaakt wordt.

Een Nederlands bedrijf heeft hier een gat in de markt gezien. Naast het programma van inbouwhaarden heeft men daar nu ook de inzetgashaard ontwikkeld. Dat is een in diverse uitvoeringen en twee afmetingen verkrijgbare unit die in vrijwel elke open haard geplaatst kan worden. Er zit een keramisch element in, in de vorm van een aantal houtbrokken, en dat wordt omspeeld door de gasvlammen, het natuurlijk beeld van een echt houtvuur vormend. Alle bezwaren en problemen van het stoken van vaste brandstof zijn ermee uit de wereld geholpen.

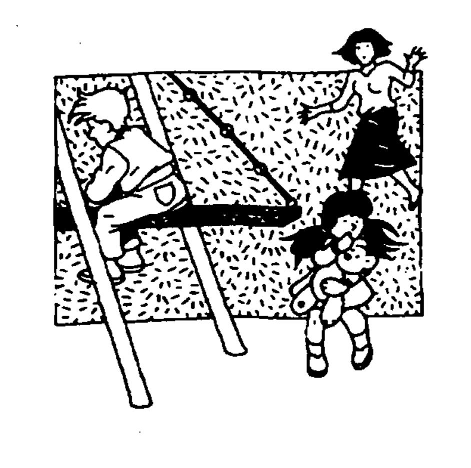
Er staan in Nederland circa 460.000 open haarden waarin zo'n inzet-unit geplaatst kan worden, een grote markt dus voor de fabrikant (tot dusver de enige) die ook veel belangstelling voor zijn produkt in het buitenland ondervindt. De inzethaard is verkrijgbaar in één-, tweeën driezijdige uitvoering, in matzwart of brons. Het plaatsen is gemakkelijk, maar je mag dat niet zelf doen. Een gasaansluiting maken is immers voorbehouden aan de installateur.

Deze nieuwe ontwikkeling maakt het stoken van de open haard tot een volkomen veilig plezier. Wie er de ca. 2000 tot 3200 gulden (afhankelijk van het type) voor overheeft, kan zijn hart ophalen. Fabrikant van de Elite-inzethaarden is ThermoCet in Hengelo (Gelderland), tel. 05373-1716.

Onderzoek: 20.000 ongelukken per jaar

Speeltuinen niet zo veilig

Het lijkt zo'n veilig gevoel: de kinderen zijn naar de speeltuin. Dus die kunnen geen kwaad. De praktijk wijst echter uit dat het bitter tegenvalt. Uit een onlangs gehouden onderzoek is gebleken dat er in speeltuinen per jaar zo'n 20.000 ongelukken gebeuren, die van zodanige aard zijn dat een bezoek aan het ziekenhuis nodig is. Deze gegevens zijn ontleend aan de uitgave *Speeltuinen* uit de serie *Kijk op Veilig* van de Stichting Consument en Veiligheid.



Wie eens oplettend rondkijkt moet vaststellen dat het in veel speeltuinen droevig gesteld is wat de technische toestand van de toestellen betreft. Aan onderhoud en reparatie wordt in veel gevallen weinig, vaak zelfs helemaal niets gedaan. Het zou een goede zaak zijn als ouders van kinderen in de *speeltuinleeftijd* eens kritisch zouden kijken aan welke gevaren zij hun kroost blootstellen. Het zal dan nogal eens voorkomen dat men hen de schrik om het hart slaat als wordt geconstateerd hoe schommels, wippen, draaimolens en dergelijke erbij staan. Natuurlijk zijn niet alle ongelukken en ongelukjes aan het speelmateriaal te wijten. Onvoorzichtigheid is een eigenschap van kinderen. Het gevaar wordt echter extra in de hand gewerkt door de krakkemikkigheid van de speeltoestellen.



De uitkomst van het genoemde onderzoek is niet meer dan het resultaat van een steekproef. De uitvoerders daarvan zouden wel graag meer willen weten. Iedereen kan daartoe bijdragen door een ondervinding door te geven aan de Stichting Consument en Veiligheid (klachtenlijn 06-0220220).

Dat er geen stringente veiligheidsvoorschriften ten aanzien van openbare speeltuinen bestaan is hoogst bevreemdend. Eigenaren zouden toch verplicht moeten zijn hun speeltuin aan algemene regels aan te passen en de toestellen in goede conditie te houden.

Overigens kunnen heel wat goedbedoelende ouders die in eigen tuin speeldingen voor de kinderen gemaakt hebben de hand in eigen boezem steken. Die situatie onttrekt zich uiteraard aan het oog van de onderzoekers, maar het lijdt geen twijfel dat er ook in de particuliere speelsfeer gevaarlijk spul bestaat.

Wie het plan heeft om voor eigen kinderen een schommel, klimrek, glijbaantje of wat dan ook te maken, moet zich het veiligheidsaspect terdege bewust zijn. Verlies ook de wettelijke aansprakelijkheid niet uit het oog: wanneer speelkameraadjes van uw kinderen iets overkomt, kan dat nare financiële consequenties hebben!

Wat er zoal aan speeltuig kan mankeren wordt duidelijk uiteengezet in het Kijk-op-Veilig-boekje van genoemde stichting, aan te vragen onder het hierboven genoemde telefoonnummer. De inhoud ervan is zeker ook van belang voor timmergrage vaders die voor hun kinderen een speelding in elkaar willen knutselen.

Doe-boekje over hergebruik van wegwerpverpakkingen

Het zijn vaak de (lege) doosjes die het hem doen

Doosjes, lesjes, potjes, bekers. Dagelijks wordt er voor tonnen weggegooid aan verpakkingsmateriaal. Natuurlijk, het heeft zijn plicht gedaan: de inhoud is opgeconsumeerd, en het enige dat je weggooit is de verpakking. Een beetje jammer, dat wel, want er is aan zo'n verpakking toch een hoop zorg besteed: een stevig stukje karton, eerste-klas glas of dure kunststof, voorzien van een speciaal ontworpen tekst, dessin of voorstelling en bedrukt volgens vaak zeer dure procedés. Maar het leven is hard, en als je je plicht gedaan hebt, word je mooi waardeloos...

Dat moet Hans van Eck ook gedacht hebben toen ze bezig was met het samenstellen van een doe-boekje over het hergebruik van wegwerpverpakkingen. *Mooi waardeloos speelse creaties van kosteloos materiaal* heet dit inspirerende hobbyboekje, prijs f 19,90, een uitgave van Centecleer en verkrijgbaar bij de boekhandel en hobby- of handenarbeidwinkels.

Het idee erachter is heel eenvoudig: u bewaart de dagelijkse wegwerpspulletjes totdat u er een aardige verzameling van hebt en er iets mee kunt doe. Hoe verrassend dat *iets* kan zijn laat het boekje gedurende 64 pagina's lang zien: zowel nuttige gebruiksvoorwerpen als mooie siervoorwerpen worden uitvoerig beschreven, daar waar nodig voorzien van maat- of werktekeningen. Een greep uit de werkstukken gemaakt van waardeloos materiaal, dat daarmee aan zijn tweede leven begint: prullenmanden en speelgoedbergingen van grote wasmiddelenkartons, een naaibox, tijdschriftencassetes, spaarpotten, haak- en breinaaldenkokers, een flessenberging of tijdschriftenbank, enzovoort.

Kinderspeelgoed

Ook voor het maken van kinderspeelgoed leent *waardeloos materiaal* zich uitstekend. Hans van Eck heeft de volgende ontwerpjes daarvoor gemaakt en beschreven: grachtenhuizen van melkkartons, een poppen-speelhuisje, compleet met popjes, totempalen, schoenendooshuizen, diverse dieren zoals een koe een varken, onderlegger met potlodenstandaard, enzovoorts.

Kort en goed, een boekje waar knutselaars en (vooral) hun kinderen blij mee zullen zijn, zeker wanneer na de vakantie de dagen weer wat regenachtiger gaan worden. Warm aanbevolen ook voor (kleuter)scholen, hobby- en creativiteitsclubs, bezigheidstherapeuten en creativiteitsbegeleiders, want het is werkelijk een bron van ideeën voor het werken met gratis materiaal.

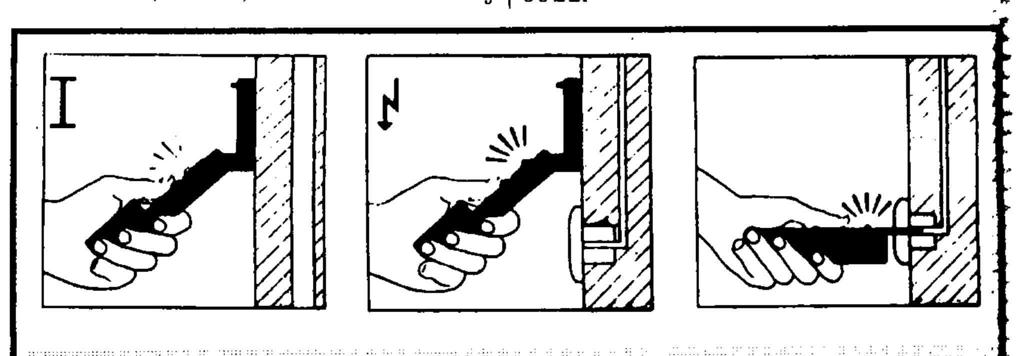
Voor de haak- of breinaaldenkokers gaat u als volgt te werk: ga uit van een stevige, kartonnen koker, waarin posters, kalenders en dergelijke worden verzonden. Snijd hem met een scherp stanleymes op de gewenste lengte af: Voor breinaalden is dat tenminste 42 cm, als u hem met een kurk wilt afsluiten zelfs 45 cm. Voor haaknaalden zijn ook kleinere kokers geschikt, tenminste 15 cm. Smeer de stukjes stof, waarmee de koker bekleed moet worden, aan de achterkant in met een dunne laag witte houtlijm en plak ze meteen op hun plaats. Voor papier dezelfde lijm gebruiken. Plaknaden enzovoorts wegwerken door er sierband of kanten strookjes overheen te plakken.

CV-leidingen van kunststof

Bij de aanleg van leidingen van de cv-ketel naar radiotoren kan nu in plaats van stalen pijp gebruik worden gemaakt van kunststofleidingen (polypropyleen-polymeer). De leidingen worden aan elkaar gekoppeld door een *las* waarbij het kunststofmateriaal op de plaats van de verbinding volkomen in elkaar overvloeit.

Overigens is het ook mogelijk om van knelfittingen gebruik te maken. De installatie is mede dankzij de flexibiliteit van het materiaal aanzienlijk eenvoudiger dan het aanleggen van conventionele metalen leidingen. Het systeem is uiteraard ook vrij van geluidsoverdracht; een stil systeem dus. Handig is ook dat er in aanvoer- en retourleidingen geen sprake van vergissingen kan zijn, want die hebben elk hun kleurcode: rood en blauw.

Het Deltaplastsysteem wordt in de handel gebracht door Snikkers' Handelmij in Strijen, tel. 01854-9911.



Multicombi zoekt metaal, leidingen en spanning

Het is een bekend doe-het-zelf--probleem: je moet in een muur boren om wat op te hangen en je raakt met de boor een elektrische (of andere) leiding. Of de boorpunt knapt af op de wapening van beton. Het zou daarom handig zijn om vooraf precies te kunnen bepalen waar leidingen in muur of plafond verborgen zijn, zodat je die plekken kunt omzeilen.

Met de nieuwe Multicombi is dat nu heel eenvoudig. Je beweegt het apparaatje langs het wandoppervlak en een signaallampje geeft precies aan waar metaal (bijvoorbeeld betonijzer) verborgen zit.

Het heeft echter nog meer functies. Je spoort er de loop van elektrische leidingen snel en doeltreffend mee op, en tenslotte is de Multicombi ook nog te gebruiken als spanningzoeker, dus om te checken of op een stopcontact en dergelijke al dan niet stroom staat.

Het apparaatje is heel vernuftig geconstrueerd en erg praktisch, niet alleen voor de vakman maar evenzeer voor de doe-het-zelver. De prijs ligt iets onder de 40 gulden. Importeur is Amfra in Purmerend, tel. 02990-34911.

Tijd om natuurlijke knutselmaterialen te oogsten nadert weer

De herfst moet officieel nog ingaan, maar zo langzamerhand breekt de *oogsttijd* voor verzamelaars van bladeren, kastanjes, eikels, noten en talloze andere herfstvruchten weer aan. Met het zoeken van bladeren kan dit jaar al eerder worden begonnen dan gewoonlijk, omdat de bladval zich door winderige zomerperioden eigenlijk te vroeg heeft ingezet. Niet alles wat er in tuin en bos op de grond ligt is bruikbaar; uitgedroogde en verkrulde bladeren verpulveren als je er iets mee wilt gaan doen. Dus selectief zoeken, en verder maar wachten op een betere kwaliteit aan bladeren die door het najaar mooi verkleurd zijn. Zakken vol prachtige exemplaren, in allerlei afmetingen en vormen, zijn straks zo maar overal te halen.

Een boswandeling, op zich al een fijne ontspanning, levert nog veel meer materialen op die als basis kunnen dienen voor het maken van allerlei decoratieve en artistieke voorwerpen. Met een flinke voorraad, op één dag bij elkaar gesprokkeld, kom je een hele winter knutselend door. Deze vorm van vrijetijdsbesteding is de laatste jaren erg populair geworden. Wandversieringen, zelfs complete wandafwerkingen, lampekappen, speelhuisjes, dier- en mensfiguren, sieraden en dergelijke kunnen van dit gratis materiaal gemaakt worden, een leuke vorm van creativiteit voor kinderen en volwassenen.

Je kunt de in de natuur gevonden spullen uiteraard ook als verzamelobject beschouwen. Het een preparingsbehandeling zijn ze blijvend 'houdbaar'. Zo'n behandeling begint met het drogen. Vooral de bladeren moet dat met betreft met zorg bejegend worden. Over de verschillende technieken voor dit conserveringswerk is uitvoerige informatie verkrijgbaar, zoals in het boek *Verzamelen, drogen en verwerken van materialen uit de natuur*. Daarin vindt u ook talrijke ideeën aangegeven voor de verwerking.

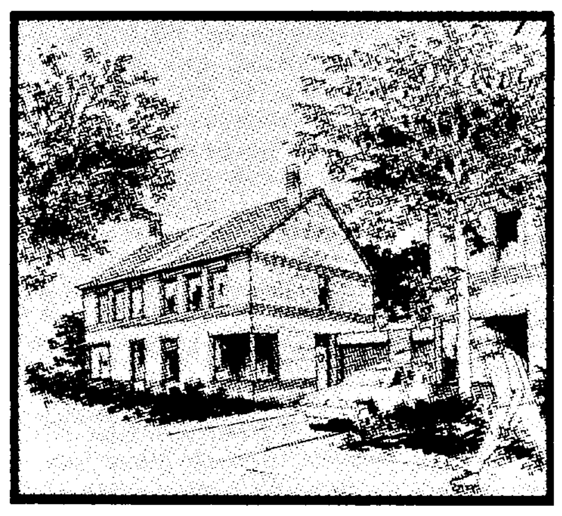
RENTE 6,5%

GELEEN

PREMIE-A-WONINGEN IN NIEUWE FASE PLAN 'DASSENKUIL'

De verkoop van de eerste premie-A-woningen in het nieuwe Geleense plan Dassenkuil is snel verlopen. In opdracht van Bouwmaatschappij Keulen te Geleen bemiddelen wij bij de verkoop van de volgende serie. Prima gelegen premie-A-woningen, waarvan het merendeel halfvrijstaand.

Met deze aantrekkelijke woningen wordt opnieuw op een doordachte manier ingespeeld op de gevarieerde, ruime opzet en het open karakter van het plan Dassenkuil.



Door toepassing van een hoekraam in de voorgevel van de halfvrijstaande woningen ontstaat een levendige architectuur, terwijl het ook bij de indeling aantrekkelijke uitgangspunten biedt. De woningen hebben verder o.m. een L-vormige woon-/eetkamer (de tussenwoningen een Z-vormige), open keuken, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en vaste wastafel, en een zolder te bereiken via een vaste trap. Elke woning heeft een garage. Verder worden de woningen degelijk gebouwd en met zorg afgewerkt met o.m. goede isolatie.

Koopprijs vanaf ƒ 135.000,– v.o.n. Rijksbijdrage ƒ 50.000,– totaal, volgens premie-A-regeling.

INFO-CENTRUM

Op het plan bij de Henri Hermanslaan is een informatiecentrum ingericht. U krijgt hier persoonlijk gerichte informatie over alle facetten van de aankoop van deze woningen. Over de ligging, de kavelgrootte, de woning, de indeling, de afwerking, de financiering, de rente, de premieregeling, het benodigde inkomen en over tal van andere onderwerpen.

Het info-centrum is geopend: **elke dinsdag van 17-19 uur**
elke zaterdag van 10-12 uur

DRS. RUIJTERS
makelaardij onroerend goed · sittard maastricht heerlen
6131 AL sittard · rijksweg zd 35 · tel 04490-11611

'n huis koopt u bij

Makelaardij onroerend goed, Hypotheken, Verzekeringen

stienstra

Stienstra Heerlen Makelaardij BV, Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen.
Telefoon: 045-712255*
Geopend: maandag t/m vrijdag van 9.00 tot 21.00 uur, zaterdag van 9.00 tot 18.00 uur.

BOCHOLTZ
Halfvr. whs. met tuin, div. keld., woonk. ca. 30 m2, 4 slpk., 2 badk., 5 mansardek., bedrijfsruimte met keld.. bedrijfsr. ca. 52 m2, doucher., 2 kamers. Perc.opp. ca. 1.000 m2.
Prijs f 130.000,– k.k. 0006

BRUNSSUM
Ringoven, uitst. onderh. halfvrijst. woonh. met gar., woonk., keuk. met eik. install. 3 slpk., badk., zolder, pand geisol. en ged. voorz. van roll., dubb. begl. en hardh. koz.
Prijs f 152.000,– k.k. 0512

EYGELSHOVEN
Halfvr. woonhuis met garage, terras, woonk., open keuken met install., 4 slpk., badk. met ligbad, zolder.



Prijs f 109.000,-- k.k. 9688

HEERLEN
Centrum, halfvr. woonhuis met berg., tuin, prov.keld., woonk., serre, dichte keuken, bijkeuken, hobbyr., 3 slpk., badk. met douche en zolder.



Prijs f 129.000,-- k.k. 0120

HEERLEN
Halfvr. woonhuis met grote tuin, patio en gar., rustige ligging, woonk. 32 m2, keuken, bijkeuken, 3 slpk., bet. badk. met douche, v.w. en toilet, vaste trap naar boven.



Prijs f 145.000,– k.k. 0445

HEERLEN
Centrum.Herenhuis met tuin, woonk. en ontvangstk. ca. 41 m2, achterk. met keuken ca. 30 m2, 4 slpk., badk., atelier ca 25 m2, en 2e keuken. Pand geschikt voor dubbele bewoning en als winkelpand.
Prijs f 119.000,– k.k. 0474

HEERLEN
Meezenbroek, zeer modern woonhuis met woonk. ca. 30 m2, keuk., 2 slpk., badk. met douche, tuin.
Prijs f 89.000,-- k.k. 0501

HEERLEN
Heerlerheide, vrijst. woonh. met woonk. met witte plav.vl. 34 m2, kompl. keuk., 2 slpk., badk., zolder met mog.h. voor 3e slpk., gar. en tuin.
Prijs f 175.000,– k.k. 0553

HEERLEN
Centrum, woonh. met loods, div. keld., woonk., keuk., zolderr., badk. met ligb., 3 slpk. Op 1e en 2e verd. dubb. begl.
Prijs f 79.000,– k.k. 0560

HOENSBROEK
Tussengelegen zeer goed onderhouden herenhuis met garage, kelder, woonk., dichte keuken, 6 slpk., badk., vaste trap naar zolder.
Prijs f 98.000,-- k.k. 0220

HOENSBROEK
Op 1e verd. gel. appartement in twee woonlagen. Hal, dichte keuken, woonkamer, 3 slpk. en badk. met douche en v.w.
Prijs f 65.000,-- k.k. 0466

HOENSBROEK
Gesch. woonhuis met carport in kindervriendelijke omgeving, woonk. 27 m2, open keuken, tuin, 4 slpk., badk. met ligbad, zolder.



Prijs f 115.000,– k.k. 0375

HOENSBROEK
Ligtenbergstraat. Whs. met berging en tuin, prov.-kelder, woonk., dichte keuk., 3 slpk., douche en zolder.
Prijs f 85.000,– k.k. 0547

KERKRADE
Woonhuis met garage, gesch. als zakenp., woonk. ca. 80 m2 met keuk., 5slpk., badk. met ligbad, div. bergingen.
Prijs f 129.000,-- k.k. 9612

KERKRADE
Vooroorlogs woonhuis met tuin, keld., doorzonwoonk. 32 m2, dichte keuken, eiken install., badk., 5 slpk.
Prijs f 112.500,-- k.k. 9719

KERKRADE
Halfvr. villa (1053 m2) met prachtig aangel. achtertuin, garage, ontvangstk., living met eetkamer ca. 85 m2, dichte keuken, 3 slpk., 2 mansardek. en badk.
Prijs f 295.000,-- k.k. 0030

KERKRADE
Groot zr. goed onderh. hoekhuis met appartement en zr. ruime ind.; woonk., luxe keuken, 4 slpk., luxe badk. Appartement: luxe keuk., woonk., 1 slpk., badk. Gar. gesch. voor 4 auto's. Pand is solide afgewerkt en goed geïsoleerd.
Prijs f 179.000,-- k.k. 0447

KERKRADE
Woonhuis met tuin, berg., garage, woonk. ca 30 m2, open keuken met install., 3 slpk., badk. met ligb. Rondom roll.



Prijs f 125.000,-- k.k. 0422

KERKRADE
Zeer luxe afgewerkt halfvr. woonhuis met dubb. garage, woonk., groot zonnig dakterras, keuken met eiken install., 3 slpk., badk. met ligbad.
Prijs f 149.000,– k.k. 0267

KERKRADE
Woonhuis met ruime indeling met woonk., luxe keuken, 4 slpk., badk. met ligbad, dakterras, tuin ca. 12 m. diep.
Prijs f 104.000,-- k.k. 0271

KERKRADE
Woonhuis met keld., woonk. ensuite, werkk., keuken, badk., 3 slpk., pand is evt. gesch. voor dubb. bewoning.
Prijs f 65.000,– k.k. 0384

KERKRADE
Goed onderh. halfvr. whs. met tuin, dubb. gar., kelders, badk. met ligb., woonk. ca. 26 m2, dichte woonkeuk., 4 slpk., vaste trap naar zolder. Pand ged. voorz. van roll.



Prijs f 108.000,-- k.k. 0446

KERKRADE
Vrijst. woonhuis met woonk., eiken aanbouwkeuken, app., 3 slpk., badk. met ligbad, douche, zolder. Nieuw dak.
Prijs f 159.000,– k.k. 0434

KLIMMEN
Vrijst. bungalow met c.v., garage, tuin, prov.kelder, woonkamer met open haard, terras, bet. keuken, garage, 3 slpk., badk. met ligbad, douche, v.w.
Prijs f 259.000,-- k.k. 9996

NIEUWENHAGEN
Uitst. onderh. halfvr. woonh. met gar., tuin, L-vorm. woonkamer met o.h., keuk., install. met eiken front, app., 3 slpk., luxe badk., zolder via vaste trap te bereik.
Prijs f 169.500,– k.k. 0556

NIEUWENHAGEN
Tussengelegen woonhuis met garage, woonk. 30 m2, badk., kelder, tuin, 3 slpk.



Prijs f 94.500,– k.k. 9889

NIEUWENHAGEN
Halfvr. woonhuis in nabijheid van centrum met L-vorm. woonk. 32 m2, open keuken, aanrechtcomb., app., keuken is uitgebouwd, tuin, 3 slpk., badk. en zolder. Pand is ged. voorzien van therm. begl.
Prijs f 89.500,-- k.k. 0122

NIEUWENHAGEN
Vrijst. woonhuis met loods 100 m2, tot.opp. 1.100 m2, woonk. 54 m2, dichte keuken met compl. install., bijkeuken 3 slpk., badk.



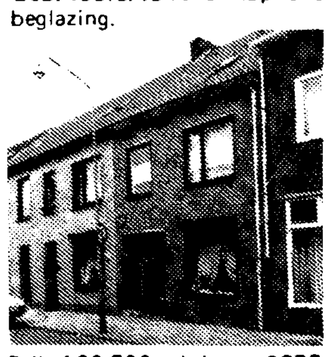
Prijs f 325.000,-- k.k. 0216

NIEUWENHAGEN
Nabij centrum, hoekwoning met keld., woonk. ca. 31 m2 met o.h., keuk. met app., riant terras, tuin, 3 slpk., luxe badk. met ligb. en douche, vaste trap naar zolder.
Prijs f 139.000,-- k.k. 0559

SCHAESBERG
Nabij centrum, bouwkavel grenzend aan industrieterrein. Frontbreedte ca. 10 meter. Oppervlakte 430 m2.
Prijs f 39.500,– k.k. 0416

SCHAESBERG
Eengezinswoning met woonk. met schoonmetselwerkwand 37 m2, tuin, open keuk., 3 slpk., badk., ged. dubb. begl. Pand aan plantsoen gel.
Prijs f 124.500,-- k.k. 0555

SCHAESBERG
Eengezinswon. met 4 slpk. en tuin. Woonk. ca. 30 m2, keuken, badk., logeerkamer, tuin ca. 16 m. diep met terras. Ged. voorz. van thermophane beglazing.



Prijs f 99.500,– k.k. 0373

SCHAESBERG
Tussengelegen woon-winkelhuis met tuin, woonk., keuken met lichtkoepel, badk., apart toilet. Winkelpand tot. opp.:45 m2, magazijn, 4 slpk. Eventueel gedeeltelijk te huur
Prijs f 116.000,– k.k. 9588

SCHAESBERG
Dr. Calsplan, in jonge wijk, tussenwoning met woonk., luxe eiken keuk., app., tuin, berg., 3 slpk., badk. met ligb., bergzolder. Mog. voor garage.
Prijs f 128.500,– k.k. 0564

SCHINVELD
Vrijst. landhuis, luxe afgewerkt, gar., Z-vorm. woonk., ca. 55 m2, open haardpartij, schoonmetselw., dichte keuk., installatie, 4 slpk. badk. en zolder
Prijs f 349.000,- k.k. 0263

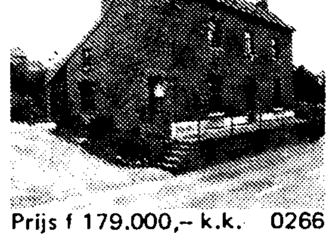
SCHINVELD
Halfvr. woonhuis met garage, tuin, Z-vorm. woonk. ca. 37,5 m2, dichte keuken, eiken install., bijkeuken, 3 slpk., badkamer met ligbad, zolder met 4e slaapk. en bergruimte.



Prijs f 155.000,– k.k. 0407

SCHINVELD
Nabij bosrand, uitst. onderh. woonh. met 2 keld., sfeervolle woonk. 56 m2, keuk. met eiken install., logeerk. plus doucher., 3 slpk., badk. met ligb. Hardh. koz., dubb. begl.
Prijs f 169.000,– k.k. 0567

SLENAKEN
Vrijst. boerenwoonhuis op 950 m2, keuken, woonk., garage, div. berg., tuin op zuiden, 4 slpk., appartement met mog. voor dubb. bewoning. Pand in 1978 verbouwd.



Prijs f 179.000,– k.k. 0266

UBACH OVER WORMS
Een 3-tal bouwkavels van resp. 800 m2, 600 m2 en 600 m2. Aan de Groenstraat hoek K. Doormanstraat.
Prijs f 100.000,– k.k. 0326

VAALS
Woonhuis met 2 keld., woonkamer, terras, berg., keuken met eetbar, 3 slpk., badk.
Prijs f 129.000,– k.k. 0438

VOERENDAAL
Vrijst. landhuis met inp. gar., tuin, hobbykamer, eetk., woonk., keuk., overloop gesch. als studier., 3 slpk., badk. met ligb., douche, div. roll., deg. afw., hardh. koz.
Prijs f 290.000,-- k.k. 0563

VOERENDAAL
Kunrade, woonh. met berg., tuin, woonk. met park.vl., open keuk., 2 slpk., badk. met ligb., zolder via vliezotrap bereikb.
Prijs f 142.500,– k.k. 0566

Dit is slechts een beperkte weergave van ons totale aanbod.
Wilt u meer zien?
Het huis van uw gading vindt u beslist bij een oriënterend bezoek aan Stienstra.

BON
Stuur mij informatie over het pand:
....
....
o Ik kan nog niet vinden wat ik zoek, wilt u een selektie voor mij maken via uw computer. Mijn wensen zijn:
Plaats:..........................
Type:............................
Aantal slpk......................
Prijsklasse:.....................

Naam:............................
Straat:..........................
Postcode/plaats:.................
Tel.:............................

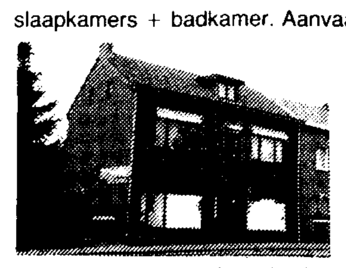
In ongefrankeerde envelop zenden aan:
Stienstra Heerlen Makelaardij BV,
Antwoordnr. 40, 6400 VB Heerlen.



HOENSBROEK
ƒ 105.000,– k.k.
(nabij kasteel) tussenwoning met c.v. Ind.: hal, woonkamer 9.00 x 3.00/4.00 m; keuken + bijkeuken en binnenplaats (geen tuin). 1e verdieping 3 slaapkamers + badkamer; 2e verdieping: 2 slaapkamers. Aanvaarding vrijwel direkt.



HEERLEN
ƒ 165.000,– k.k.
Aan uitvalsweg (Molenberg) winkel/woonhuis. Ind.: winkel 31 m2 uit te breiden met magazijn 37 m2; garage 6.00x4.00 m. 1e verdieping: woonkamer + keuken; 2e verdieping: 2 slaapkamers + badkamer. Aanvaarding direkt.



KERKRADE
ƒ 220.000,– k.k.
Halfvrijstaand winkel-/woonhuis met werkplaats. Ind.: begane grond: winkel ± 90 m2, werkplaats + magazijn ± 86 m2 en tuin. 1e verdieping: woonkamer met groot balkon en open keuken, complete inbouwinstllatie; goed uitgevoerde badkamer; 2e verdieping: 2 royale slaapkamers. Het object is uitstekend geschikt te maken voor het bewonen door 2 gezinnen.

KERKRADE ƒ 350.000,– k.k.
Aan uitvalsweg Heerlen/Aken (Locht) nabij de grens, vrijstaand bedrijfsobject; vloeropp. 375 m2, waarvan ca. 100 m2 kantoor, vrije hoogte 3.50 m, grondopp. 1230 m2, ca. 12 parkeerplaatsen. Aanvaarding vrijwel direkt.



KERKRADE
ƒ 105.000,– k.k.
De Locht: vrijstaand woonhuis met c.v., ook geschikt als kantoor/kamerverhuur. Ind.: kelder, begane grond: entree, woonkamer ca. 50 m2, keuken, kamer 8 m2, tuin. 1e verdieping: 5 kamers; 2e verdieping: 3 kamers; er dient nog iets afgewerkt te worden.



VOERENDAAL
ƒ 250.000,– k.k.
Aan de uitvalsweg Voerendaal/Heerlen, op een markant punt, showroom/winkel met kantoor c.q. woonruimte. Begane grond vloer opp. ± 240 m2; verdieping vloer opp. ± 85 m2, ca. 15 parkeerplaatsen. Aanvaarding direkt. Geschikt voor detail-/groothandel, autobranche etc.

MEER DAN 16 JAAR ERVARING

- Makelaar o.g.
- Bedrijfsobjecten
- Woningen
- Taxaties
- Hypotheken
- Verzekeringen

makelaardij **ERNENS**
Hoolstraat 42, Voerendaal
Tel. 045-752142

PARKET



nodig?
Eerst bij Pegasus kijken!

- 8 mm massief eiken parket ƒ 59,- gelegd.
- Brede eiken planken.
- Doe 't zelf pakket.
- Prijzen vanaf ƒ 59,- tot ƒ 190,-.
- 20% KORTING voor opknapbeurt bestaand parket.

196895

Lid consumenten bond

VPL

pegasus parket b.v.
Geleen, Rijksweg-Zuid 233, tel. 04494-46675
Geopend van 10.00 tot 18.00 uur, donderdag tot 21.00 uur

Te koop aangeboden

AANHANGWAGENS tot 1500 kg en alle onderdelen voor zelfbouwers tegen fabrieksprijzen. W. Dabekausen bv., Punterweg 7 Maastricht. Tel. 043-632510.

BETONPLATEN in steenmotief en overlapmotief, speciaal voor tuinafscheiding, tuinhuisjes e.d. Tevens bielzen en houten vaten. Betonfabriek Creugers, Economiestr. 46, Hoensbroek, tel. 045-213877 (bij Herschi).

Alle soorten SCHUURTJES, tuinhuisjes, honden-, kippen- en konijnehokken va. ƒ 195,-, Ubachs, Eygelshovergracht 39, Kerkrade, tel. 045-460252.

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. R/J Handelsonderneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandbediening, computergestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor in uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. Tel. 043-641044.

DIEPVRIESKASTEN en -kisten, wasautomaten. droogtrommels, video's en stereo-app. Alles teg. de halve prijs. Unieke serv., rotsvaste garantie en landelijk erkend. Vriesko, Sittarderweg 136, Heerlen. Tel. 045-727342.

BLOEMKOOL te k. vers v.h. land, v.a. 50 ct. na 13.00 uur. Hamers, Houtstr. 26, Merkelbeek, 04492-1742.

Nieuwe partij RADIATORS m. voll. gar., merk Radson, Veha, Superia va. ƒ 5,78, tel. 043-617182.

KLEUREN-T.V. en video te koop, zeer goed, tel. 045-454628.

Uw meubels nieuw bekleed. STOFFEERDERIJ J. Kloprogge, Dr. Poelsplein 29, Simpelveld. Tel. 045-443771.

KLEURENTEEVEE. Grote sort. met garantie. Alle merken vanaf ƒ 175,–; zw./wit-t.v. vanaf ƒ 75,–. RTV v. Voorst, Ganzeweide 48, Heerlerheide. Tel. 045-213879.

KLEURENTELEVISIES O.a. Philips, Blaupunkt, ITT, vanaf ƒ 195,–. Radio/TV Frank B.V., Bokstr. 33, H'heide. Tel. 045-213432.

te k. aangeb. BLOEMKOOL, spitskool, prei, spercieboontjes, snijbonen en spruiten. G. v. Laar, Heerlerweg 23 Voerendaal.

Te k. YAMAHA Echo type E 1005 ƒ 375,-. Te bevr. 045-216638.

In- en verkoop boeken en strips „DE BOEKENWURM" tel. 045-228082.

2e hands MEUBELS, ijskasten, bankstellen, kasten, slaapkamers, gasfornuizen enz. Kouvenderstr. 208, Hoensbroek.

Textieldruk
in flock-inkt-foam. Info: Coyco-prints, 045-444704.

KLEURENTELEVISIES en video's, uit faillissementen, van ƒ 150,- tot ƒ 600,-. Moltweg 41B, Schaesberg, tel. 045-326160.

Te k. verse suikermaïs. Originele **AM. SWEET CORN,** Eyserheide 1, Eys. 04451-1370.

KEUKENGEISER met garantie ƒ 125,– div. merken evt. montage en inruil, tel. 045-352993-229096.

Goede KLEUREN-T.V.'S zeer grote sort. alle bek. merken va. ƒ 195,–, met gar. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, 045-724760.

Te k. stalen TRAP. Inl. 711617.

Te k. ZONNEBANK + mel, 12-lamps (Wolfs), nemigerveldweg 72, He len.

Te k. electr. PIANO, fiets brommer. Eiswinkel Kerkrade-Eygelshoven.

SECRETAIREKAST, O hollands, 2-delig, mas eiken. Tel. 045-464620.

KACHELS. Nu nog spe le zomerkorting va ƒ 300,–. Kachelsmid, Wal 21 Klimmen. Tel. 04 1638.

Te k. alcantara JAS (la blauw mt. 40 ƒ 250,–, 1 cantara jas (lang) groen winterbinnenvoering (neembaar) en bontkr mt. 40, ook zonder bo kraag te dragen, 1 jr. o nw.pr. ƒ 1800,–, v ƒ 600,–, zeer mooi, 1 ju pak mt. 164, ƒ 20,–, 1 cr fiets BMX zilvergrijs ƒ 4 na 18.00 uur, Heuvelstr. Meers.

Massief grenen KIND LEDIKANT in hoogte stelbaar m. matras en d bed en hoeslakens + d bedovertrek ƒ 325,–, 045-220442.

Witte BRUIDSJURK te mt. 38-40 met toebeh. 045-253377 na 16.30 uur.

Te k. moderne zwa KAST met bar z.g.a pr.n.o.t.k. Tel. 045-325 na 19.00 uur.

Te k. klassieke TWEEZI BANK, tel. 045-320218.

Parket
Voor een prima parketv moet u zijn bij Houkes ket, Hoolstraat 45, Voer daal, van 10 tot 17 uur 0 750305; Rijksweg-Nrd. Sittard, van 13 tot 17 04490-25157. Donder koopavond. Vrijblijvend vies en prijsopgave.

Te k. HOUT/KOLENK CHEL merk Esse. 04405-3194. Na 17 uur.

JE BENT JONG EN JE WILT MEER

Ruil nu je kamer of je flat voor een eigen huis.

Samen met Stienstra doet deze stap geen zeer



IS DIT EEN STAP VOORUIT?

HET RIJK HELPT JE HIERBIJ
Na aftrek van de max. rijksbijdrage, groot f 70.500,-, en de belastingvrije uitkering, groot f 5.000,-, bedraagt je FINANCIEEL AANDEEL NOG SLECHTS f 59.000,-.

Het is nu de tijd om de huisbaas van je betaalstaat te schrappen!!

KOM ZATERDAG 6 SEPTEMBER EENS KIJKEN EN PROEF WAT OOK VOOR JOUW MOGELIJK IS.

Tussen 14.00 en 16.00 uur staan de deuren van onze modelwoning weer open. Volg de borden vanaf de Parallelweg nabij het Aral-tankstation.

DIT BETEKENT: - f 409,- BRUTO PER MAAND
- 30 JAAR LANG.

BESLIS NU EN KIES VOOR DEZE SPAARVORM

BON Gaarne vrijblijvend volledige informatie over de woningen te Heerlen, 'Terwormdael'.

Naam:............................
Adres:...........................
Postcode/Plaats:.................
Telefoon:........................
In ongefrankeerde envelop zenden aan Stienstra Heerlen Makelaardij BV, Antwoordnummer 40, 6400 VB Heerlen.

Makelaardij onroerend goed · Hypotheken · Verzekering
stienstra
Stienstra Heerlen Makelaardij BV, Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen.
045-712255*
Maandag t/m geopend van 9 tot 21.00 uur Zaterdag van 9 tot 18.00 uur.

Te Koop In Schaesberg

In aanbouw zijnde vrijstaande woningen.

Kosten
f 200.000,– v.o.n.



Inlichtingen / Verkoop: van maandag t/m vrijdag van 9.00-17.00 uur en volgens afspraak; 's zaterdags volgens afspraak.

RIKSEN

HYPOTHEEKRENTE
5 jaar 6,5%
30 jaar 7,3%

Edisonstraat 9, 6370 AB Schaesberg, 045-316222

---

koop Echt vrijstaande semi-bungalow, geheel geïsoleerd en onderkelderd, 4 slpkrs., badkamer. 2 bedrijfsruimten (2×90 m2). Totale opp. 7400 m2. Bouwj. 1978. Incl. 0.6 ha jonge asperges.
Vraagpr. *f* 285.000,– k.k.

koop zeer mooi **halfvrijst. woonhuis** met grote tuin garage. Bouwj. 1975. Ind.: grote keuken (eigen aanbouwkeuken), grote woonkamer, 3 slpkrs., badkamer. Vaste trap naar zolder met 4e slpkr. Vraagpr. 145.000,– k.k.

koop in Klimmen nieuw te bouwen bungalow. Schitterend gelegen in bungalowpark. Incl. 504 m2 grond. Uitbreiding grond mog. Vraagpr. *f* 300.000,–

koop te Obbicht mooi halfvrijst. woonhuis, gedeeltelijk onderkelderd, woonkamer, keuken, bijkeuken, 3 slpkrs. + badkamer. Vaste trap naar zolder. Vraagpr. 137.500,– k.k.

koop te Herkenbosch, vrijst. woonhuis, aparte garage en berging. Perc.opp. 271 m2; bouwjaar 1972. Grote woonkamer met aparte keuken; 2e verd.: 4 slaapk. en badkamer; zolder via vaste trap bereikbaar. Vraagpr. *f* 147.500,- k.k.

Onroerend Goed P.H. Croughs
Wilhelminalaan 49, 6101 JD Echt.
Tel. 04754-4100/5050.

ABAZ

onroerend goed en taxatieburo



ELSLOO-CATSOP
Fraai verbouwd boerenwoonhuis met o.a. woonkamer, 70 m2, met open haard, woonkeuken met luxe inrichting, bijkeuken, vier slaapk., luxe badk. met ligbad en douche, kantoor c.q. hobbyruimte met tegelvloeren en apart toilet – totaal ca. 40 m2, garage 70 m2, diverse bergingen. binnenterrein met sierbestrating. Totaal perceel 20 m2. Het object is naast woonbestemming, ook uitstekend geschikt voor een klein bedrijf. Vraagprijs 295.000,– k.k.

KOOPJE:

HEERLEN-WELTEN
ve-in-woning met o.a. garage, hobby-kamer, woonk., uken, 3 slaapk., badk. met ligbad. Koopprijs *f* 89.000,– . Netto maandlast bij 100% hyp. slechts *f* 490,–



HEERLEN-Hamerstraat
Royaal woonhuis met c.v., in goede staat, nabij centrum. Ind. o.a. provisiekelder, woonk. met open haard, eetk. met open verbinding naar keuken, drie slaapk. en badk. met ligbad. Vaste trap naar fraaie hobbyzolder. Ruime tuin. Vraagprijs *f* 127.000,– k.k.

HOENSBROEK-Amstenraderweg
Royaal woonhuis met c.v. en tuin. Ind. o.a. ruime woonkamer, ca. 35 m2, keuken met aanbouwkeuken, drie slaapk. badk. met ligbad, douche, bidet en wastafel. Vraagprijs 98.000,– k.k.



HOENSBROEK-Sleperstraat
Vrijstaand woonhuis met c.v. en garage. Woonk. met open haard, eetkamer met open verbinding naar keuken, vier slaapk., badk. met ligbad, grote zolder. Vraagprijs *f* 159.000,– k.k.

OIRSBEEK-Schatsberg
Mooi gelegen vrijstaande bungalow met bedrijfsruimte. De bungalow is volledig onderkelderd met o.a. garage, kantoren en hobbyruimte. De woonkamer is ca. 50 m2 met open haard en fraai terras. Drie slaapk. en badk. met ligbad. Het bedrijfsgedeelte omvat 435 m2 loods. Totaal perceel 1840 m2. Vraagprijs *f* 295.000,– k.k.

SCHINVELD-ter Hallen
Royaal woonhuis met c.v. en dubbele garage. Ind. o.a. ruime entree, woonk. met plavuizen, woonkeuken met eiken aanbouwkeuken, overdekte binnenplaats, drie royale slaapk. en badk. met ligbad, zolder, kelder, diverse bergingen. Royale tuin en oprit. Perceel 620 m2. Vraagprijs 132.500,– k.k.

GEVRAAGD

vraag naar woningen via ons kantoor is groter dan ons aanbod.
Wij zoeken dan ook met spoed in:
AMSTENRADE/OIRSBEEK, woningen van *f* 100.000,– *f* 300.000,–.
BRUNSSUM, woningen van *f* 80.000,– tot *f* 175.000,–.
HEERLEN/HOENSBROEK, woningen van *f* 80.000,– tot 350.000,–.
SIMPELVELD, woningen van *f* 120.000,– tot 250.000,–.
VOERENDAAL/KLIMMEN, woningen van *f* 100.000,– tot 350.000,–.

TAXATIES

uw onroerendgoedtaxaties, voor zowel aan- en verkoop, hypotheken als boedelscheidingen etc., zullen door ons met de meeste zorg en grootste spoed worden uitgevoerd.

Inl.: De Doom 23, 6419 CW Heerlen
045-718731

Te koop aangeboden

Magazijnverkoop

Rechtstreeks van fabrikant naar consument. U betaalt bij ons 30 - 40 - 50 of 60% minder voor nieuwe, overjarige of lichtbeschadigde apparaten, zoals: wasautomaten, diepvriezers, koelkasten, kleurentelevisies, videorecorders, stereo-apparaten enz. enz. Bijvoorbeeld: videorecorder Betamax-systeem, van *f* 2495,- voor *f* 798,-. Nergens goedkoper en met volle garantie. Tevens witte pomp met elke dag de laagste benzine- en dieselprijs.

De Witte Hal
Geerweg 9, Sittard, tel. 04490-18162
Achter het station, over de ijzeren brug

Te k. weg. verh. z.g.a.n., WOONKAMERKAST, bankstel en eethoek, pr.n.o.t.k. Tel. 04455-1771 (na 17.00 uur), Wiënberg 22, Mechelen bij Wittem.

Supervoordelig STOOKHOUT voor open haard of kachel, zowel gezaagd als ongezaagd, thuisbezorgd. Bellen tussen 16 en 18 uur, tel. 045-215716.

U zoekt gebruikte meubels, zo goed als nieuw? MEUBELHANDEL Lei Römer, Einderstraat 46 (verlengde Uterweg), Nieuw-Einde -Heerlen-Nrd. Tel. 045-215716.

Te k. weg. omstandigh. 2× Perz. TAPIJT 2×3 mtr. en 2.40×1.70. Eymaelstr. 20, Hrln., tel. 045-720444.

WASAUTOMAAT Philips, 4 jaar, z.g.a.n., vr.pr. *f* 250,-. Tel. 045-223588.

WASAUTOMAAT *f* 175,-, koelkast *f* 125,-, centrifuge *f* 85,-. Tel. 725595.

Te k. aangeb. antieke WOONKAMERINRICHTING, kleingoed; slaapkamer. Na 14 uur. Tel. 045-224480.

Nieuwe COMPACT DISK-SPELER (Philips) CD 150 *f* 450,–; antieke dekenkist met beslag. T.e.a.b. Tel. 045-222054.

Kennel- en HEKKENBOUW voor dier en tuinafzet. Showroom en magazijn Schelsberg 82, Heerlen tussen Hendriks en Alvie.

ONDERDELEN voor wasmachine en stofzuiger, bij Van Uden in Hoensbroek slaagt u altijd. Van Uden, Hoofdstraat 12, Hoensbroek, 045-212655 - 214793.

Te k. nieuwe donkerblauwe DAMESREGENJAS mt. 46, donkerblauwe herenblazer mt. 52, koperen kroonlamp, elektr. bijzetkacheltje. Pleinstraat 9, Treebeek, na 18.00 uur.

Eiken BANKSTEL + salontafel i.z.g.st., dekenkist, baby-box, gasboyler. 04493-3153.

Te k. MSX-HOMECOMPUTER m. programma's en datarecorder *f* 550,–, all-in, tel. 045-212904, na 5.30 uur.

Te k. 2-dlg. BUFFETKAST, vr.pr. *f* 600,-; mooi uitgesn. dressoir vr.pr. *f* 300,-; antiek nachtkastje *f* 75,-; zeer mooi klokkenstel vr.pr. *f* 550,-; tv-stereokast vr.pr. *f* 350,-; Canon AE1 camera met groothoeklens, telelens enz. vr.pr. *f* 750,-; aanrechtblad l. 2,50 *f* 50,-; eetkamertafel antiek *f* 200,-. 045-324945.

Te k. weg. overcompl. L-vorm. eik. KEUK., ±290×200 cm, rust. eetbar + open haard (eik. en Delfstblauwe tegels), eetkamertafel + 6 stoelen, t.e.a.b. Tel. 045-214587.

Te k. TREKHAKEN voor alle type auto's beneden 1980, met onderbouwen en aansluiten *f* 150,–, tel. 045-229113.

Te k. ant. KOLENKACHEL, crossfiets. 045-722743.

Te k. BAKPRUIMEN. Tel. 045-752014.

Te k. leren BANKSTEL notehout, barokstijl *f* 1300,-; vitrinekast *f* 400,-; ktv Philips 63 cm beeld *f* 300,-; gloednieuwe Motobecane toer-renfiets 10 versn. nog niet bereden, blanco gar.-kaart *f* 650,-. Tel. 045-415146.

Te k. antieke 2-pers. eiken SLAAPK., compl. *f* 1500,-. Tel. 045-723680.

Noten antieke COMMODE, eiken kast geloogd. Tel. 045-726389.

Antieke PIANO, zeer mooi. Tel. 045-225036.

Te k. Tandberg RECEIVER TR 2075, 2x120 watt, continu, vr.pr. *f* 700,-, z.g.a.n. Tel. 045-222449.

Ter overname aangeb. groenten- en FRUITZAAK, omg. Heerlen. Tel. 04752-2862.

Larousse ENCYCLOPEDIE, als nieuw, 043-631829.

Te k. PERZIKEN, pruimen *f* 1,– kilo, appels, peren 50 cent kilo, Akersteenweg 240, Mstr., tel. 043-613517.

Te k. STROOMGENERATOR Bosch, 1900 watt, 6 mnd. oud. Tel. 045-715167.

SPRUITJES 95 ct. p. kg; perziken *f* 6,50 p.k.; rode bessen en kruisbessen *f* 8,50 p.k.; bloemkool 10 dikke *f* 8,50; peultjes *f* 10,— p.k.; tuinbonen *f* 0,65 p. kg p.k.; snijbonen en sperziebonen *f* 1,25 per kg p.k.; andijvie, rode-en witte kool *f* 0,55 p. kg p.k.; prei *f* 8,50 p.k.; nieuwe aardappelen 10 kg *f* 5,–; James Greeve appels *f* 0,98 p.kg, peren 3 kg voor *f* 2,50; tomaten *f* 0,95 p. kg p.k.; paprika *f* 1,50 p. kg p.k.; pruimen 5 kg *f* 8,50; bosbessen, *f* 1,– p. kg; selderie *f* 7,50 p. kist. H. Timmermans, Julianastraat 15, Merkelbeek.

Te k. z.g.a.n. PERS-/STRIJKMACHINE (tafelmodel), t.e.a.b. 045-461031.

Te k. weg. overcompl. 2-zits leren BANKJE, Perzisch tapijt en Chesterfield bankstel, alles als nieuw. Tel. 04750-18902.

Machine voor slager of friture, FRITESNIJDER, blokjes voor salades, voor buffetgroenten enz. als nieuw. Einderstr. 99, Kerkrade, vr. na 20 u. 045-454604 za. geh. dag.

Te k. cassette m. 90-del. TAFELBESTEK v. 12 pers., eet- + koffieservies v. 12 pers. 91-del., 5 keukenst., 2 zw. eik. eetk.st., tv-tafeltje, strijkplank + mouwpl., windscherm, 3 fluw. kussens, gr. hondenmand + eetbak + electr. honden trimappar., electr. haardr-.kap, gr. inm. pan, autostofz. Te bevr. Hoofdstr. 95, Mechelen-Wittem.

Te k. compl. antieke SLAAPKAMER (Franse jugendstijl), tel. 045-422088, na 17.00 uur.

Te k. dichte AANHANGWAGEN. Aan de Dorekoel 39, Hulsberg, tel. 04405-2692.

Te k. eiken WANDMEUBEL, tel. 045-721782.

Te k. Passap BREIMACHINE nw. m. computer en deko en U.80 en 4 kl. *f* 5250,– nu *f* 3000,–. Te k. houtdraaibank m. toebeh. 100 cm 380 v. *f* 1000,–. Tel. 04490-28367.

Faillisement. Grote partij **KANTOORMEUBELS**. Alleen merkart. zoals Ahrend, Artifort, Voko ect. Emly Handelsondern. Tel. 04498-54510 of 04490-23738.

Faillisement. Compl. excl. **DIRECTIEMEUBILAIR** merk Artifort Castelli. Nw.pr. *f* 44.000,– nu v. *f* 12.500,–. Emly Handelsond., tel. 04498-54510 of 04490-23738.

Faillisement. Grote partij electr. **TYPEMACHINES** IBM en Olivetti. Div. modellen. Al vanaf *f* 325,– m. gar. Emly Handelsond., tel. 04498-54510.

Kantoormeubelen

Nieuw en gebruikt. Grootste assort. van Limburg
Alles uit voorraad leverbaar.

Magazijn- en winkelstellingen

in div. uitvoeringen

Handelsondern. Jo Rödiger
Nuth, Stationsstraat 59 en 20. Tel. 045-244547.

Ter overname aangeboden

speciaalzaak

in kaas, noten, vleeswaren en delicatessen te Geleen. Br.o.nr. GE 297 LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

Faillisement. Wij kochten een zeer grote partij lederen en stoffen Artifort **BANKSTELLEN** met meer dan 50% korting. Emly Handelsond., tel. 04498-54510 of 04490-23738.

Te k. bruine ribfluw. KINDERWAGEN m. toebeh. tbv. Kakertsweg 152, Schaesberg, prijs *f* 250,–.

Te k. ant. eiken HOEKBANK met tafel, ant. zeemanskist, div. messing lampen. Tel. 04492-5004.

Te k. electr. PIANO, Fender Rhodos Mark I Seventy Three. Tel. 045-421907.

Te k. hardhouten kunststof RAMEN m. dubbel glas en voordeuren, geh. compl. 04498-56966.

AANHANGWAGEN te k. 1.50 mtr. + aquarium 150×50×50, compl. met vissen en planten, tel. 04492-2968.

Te k. AANHANGWAGEN z.g.a.nw., afm. 200×90, stevige uitvoering *f* 600,–, tel. 045-711610.

Opvallend

lage prijzen: balken, vloerplanken, spaan-, eterniet-, golfplaten, lichtkoepels, dakmat, underl. plaat etc.
Houthandel

Rinkens
Landgraaf 045-319846.

Zonnehemels

groot- en detailhandel Van Erp B.V.
Zonnehemels vanaf *f* 698,-, *f* 998,-, *f* 1198,-, *f* 1498,- enz. De laagste prijs - de beste service - grootste sortering. Sittard, 04490-13531; Heerlen, 045-711300; Kerkrade, 045-456999.

Allesbranders
Barbas, Preway, Coxstove

Boley - Thermocet openhaardinzets. Hout-, kolen-, gas- en oliehaarden. Keus uit 200 stuks. Energiezuinige c.v.-ketels, radiatoren. Dit alles bij

Jac Köhlen
Rijksweg-Noord 104, bij ziekenhuis Sittard
Tel. 04490-13228/14862. Donderdag koopavond

Heden, 6 september
hobby-/huisvlijtmarkt in hele Makado Beek
Toegang gratis.

Zonnehemels

Limburgs beste sortering en niet te duur. Zonnehemel, 1.80 m lamplengte, verrijdbaar, op statief, nu *f* 895,-. Dealer van Wolff - Riho - Sunfit en Philips. Van Uden, Hoofdstraat 10-12, Hoensbroek, tel. 045-212655 - 214793.

Te k. ALLESBRANDER voor op c.v., geheel automatisch. Moulinex grill met tijdkok. zaagtafel 220 v., keukentafel + stoelen verchroomd + rookglas, orgel electronisch Solina, geh. compl. Tel. 045-324498.

Te k. eik. KINDERBOX met zeil. T.b.v. tel. 045-319091.

Te k. grote en kleine KOLENHAARD. Tel. 045-723021.

Te k. AANHANGWAGEN. Tel. 045-722259.

GBL-HOORNS 75 watt te k. Tel. 045-216533 tussen 9 en 17 uur.

PHILIPS P2000 - M Home computer incl. monitor, 2 disc.-drives. disc. basic. cp/M. printer. div. rom's o.a. text-2. Vraagpr. *f* 1750,–; Tel. 045-353522.

Te k. MERGELBLOKKEN, tel. 04406-41940.

Te k. ant. Franse HAARDKACHEL, 100 jaar oud, tel. 04406-15168.

KINDERBOX t.k. i.st.v.nw., donkerbruin m. lichtblauw zeil *f* 100,–. Burg. Venckenstr. 11, Obbicht.

Gekocht met een Postbankhypotheek.

Vrijst.woonh., rust.gel., 5 sl.k., gr. living, c.v. gas, kelder. Vr.pr. f 229.000,- k.k.



Bij het kopen van een huis heeft u vrijwel altijd een hypotheek nodig.

Het afsluiten van zo'n hypotheek lijkt ingewikkeld, maar is dat niet. Als u zich tenminste goed oriënteert en een deskundige hypotheekadviseur inschakelt. Zoals de kopers van dit huis deden, voordat zij kozen voor een Postbankhypotheek.

Eerst gratis documentatie.
Zij vroegen eerst documentatie aan over een Postbankhypotheek door gratis te bellen met 06-0400.

Uit de brochure die zij daarna thuisgestuurd kregen, leerden zij de Postbankhypotheek kennen als een aantrekkelijke hypotheek, met lage rente en gunstige voorwaarden. En de Postbank vonden zij een betrouwbare instelling.

En vervolgens deskundig advies.
In de brochure stond ook aangegeven op welke wijze een Postbankhypotheek kan worden verkregen.

Namelijk via een makelaar of verzekeringsadviseur, maar ook bij één van de 200 grotere postkantoren waar een hypotheekadviseur van de Postbank aanwezig is. Welke 200 postkantoren dat zijn, stond overzichtelijk aangegeven. Een afspraak met de adviseur was dus zo gemaakt. In een rustig gesprek in zijn spreekkamer bepaalden zij welke Postbankhypotheek in hun situatie de beste was. Er werd gekozen voor een 7-jaarshypotheek met rentebedenktijd. De rente staat daarbij voor 7 jaar vast, maar al na vijf jaar kan worden bepaald wanneer een nieuwe rente in moet gaan.

De adviseur berekende hoeveel per maand voor de hypotheek betaald moet worden. En hij rekende voor wat het belastingvoordeel is. Hij regelde de aanvraag voor de hypotheek en de aanvraag voor de gemeentegarantie. En dat deed hij zonder extra kosten. U merkt dat het afsluiten van een Postbankhypotheek minder ingewikkeld is dan u misschien dacht.

U belt eerst kosteloos 06-0400 voor het aanvragen van documentatie. Deze documentatie kunt u ook op het postkantoor krijgen. En u wendt zich vervolgens tot één van onze hypotheekadviseurs.

Of u vraagt bij uw makelaar of verzekeringsadviseur naar een Postbankhypotheek. Voor een Postbankhypotheek kunt u in elk geval altijd vlak bij huis terecht.

POSTBANK

De Postbank maakt het kopen van een huis minder ingewikkeld.

Onroerend goed

Te k. te **BEKKERVELD-HEERLEN:** goed onderh. tussenwoning met ruime tuin, berging en achterom. Ind.: hal, toilet, woonkamer m. open haard en parketvloer, open keuken; 1e verd.: 3 slaapk., douche met vw., vaste trap naar zolder, 4e slaapk., kelder. Vr.pr. ƒ 129.000,- k.k. Tel. 045-715943.

HOENSBROEK, Buttingstraat 13: halfvrijst. woonhuis; prijs ƒ 151.000,- k.k. Tel. 045-218516.

HOENSBROEK: te koop vrijst. woning met grote tuin (700 m²). Ind. beg.grond: hal, toilet, woonkamer met parketvloer (42 m²), keuken; verdieping: 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, toilet en dubb. wastafel; kelder en vliering. Achter het pand grote berging. Vraagprijs ƒ 182.000,- k.k. Aanv. in overleg. Inl. Van Oost ass. V.O.F., Juliana-Bernhardlaan 8, 6432 GH Hoensbroek, tel. 045-224241, na kantooruren 045-218062.

HOENSBROEK-CENTRUM. Te koop halfvrijstaande woning met moderne, afzonderlijke praktijkruimte. Geheel onderkelderd (tev. garage). Ind.: hal, ruime woonkamer, fraaie keuken, serre, 4 slaapkamers, badkamer. Ind. praktijkruimte: 2 kamers, resp. 21 m² en 9 m², entree, toilet, pantry, kelder. Koopprijs ƒ 195.000,– vrij op naam. Inl.: van Oost Ass. v.o.f. Tel. 045-224241 tijdens kantooruren, daarna 045-218062.

Positief bericht:

Wederom 35 eigenaren hebben wij kunnen mededelen dat hun woning verkocht is. Voor dit goede nieuws kunt ook u in aanmerking komen. Bel nu en maak vrijblijvend een afspraak met een van onze onroerendgoedadviseurs. Wij zoeken momenteel voor onze kliënten bestaande woningen in Heerlen, Kerkrade en Hoensbroek. Inl.: Stienstra Heerlen Makelaardij BV. Tel. 045-712255.

Kwaliteit bekijken

In het woonplan Duikerweg te Schinveld willen wij u de laatste halfvrijst. woningen laten zien. De opmerkelijke architectuur maakt deze huizen zeer apart.

Open huis: zondag 7 sept. van 14.00 tot 16.00 uur

aan de Brunssummerstraat te Schinveld. Verkoopprijs ƒ 154.938,– v.o.n. (excl. renteverlies en excl. rijksbijdrage van totaal ƒ 20.000,–). Inl.: Stienstra Heerlen Makelaardij BV. Tel. 045-712255.

Herenhuizen

Het woonplan Carisborg te Kerkrade is een prima woonstand, gelegen nabij de Anstelvallei en op korte afstand van het stadscentrum. Charmante architectuur en luxe afwerking sieren deze huizen. Dit alles op percelen tot 240 m². Met de bouw is gestart en naar verwachting zullen deze woningen voorjaar 1987 gereed zijn. Prijzen van ƒ 178.203,– tot ƒ 182.606,– v.o.n. (excl. renteverlies en excl. premie van max. ƒ 17.340,–). Het is nu de tijd voor verbetering! Inl.: Stienstra Heerlen Makelaardij b.v. Tel. 045-712255.

Te k. in winkelcentrum H'broek 1000 m2 bouwgrond

geschikt voor winkel met bovenliggende wooneenheden, inl. tel. 045-214509.

Costa Blanca zuid-oost Spanje

Wegens gevorderde leeftijd te koop van eigenaar luxe volledig gemeubileerde bungalow direct aan zee, rustige omgeving, zeer geschikt voor permanente bewoning, officiële papieren aanwezig. Tel. 08367-1619.

Te k. halfvrijst. **WOONHUIS** m. c.v. Ind.: 3 slpk., bad, woonkam., keuk., gang, w.c. en veranda. Garage m. oprit, voor- en achtertuin, bwj. ± 1960. Van Dietrichstr. 7, Kerkr.-W. ƒ 128.000,– k.k. Inl. 045-425390.

HOENSBROEK, Montfortstraat: halfvrijst. woonhuis met gas-c.v., kelder, berging en mooie tuin met veel privacy. L-vorm. woonkamer, keuken, badkamer met douche, vaste wastafel en toilet, 3 slaapk., vaste trap naar zolder waar 4e slaapk., ged. rolluiken. Aanv. in overleg. Vr.pr. ƒ 114.000,- k.k. Tel. 045-228062.

KERKRADE, Hoofdstraat, te koop: fraai appartement, bwj. 1982. Ind.: ruime hal, toilet, woonkamer 32 m² m. open keuken, badkamer met ligbad, douche, toilet en vaste wastafel, ouderslaapkamer 14 m², kinderkamer, terras 12 m², berg. grond berging. Het appartement is per lift bereikbaar. Prijs ƒ 150.000,-. Aanv. op korte termijn mogelijk. Inl. Van Oost ass. V.O.F., tel. 045-224241, na kantooruren 045-218062.

Geleen-Centrum

[illegible]n, uitstekend gesitueerd, herenhuis met tuin en grote garage. Dit representatieve pand is uitermate geschikt voor kantoor cq. praktijk met evtl. bewoning. Ind.: ruime entree, hal met toilet en mooie trappartij, L-vormige woonkamer (45 m2) met parketvloer, grote eetkeuken. Verd.: overloop, badkamer, 4 slaapkamers (met [illegible] wast.), toilet, 2e verd.: 3 slaapkamers, zolder, het pand omvat tevens 3 ruime kelders, c.v. Vraagpr. [illegible]8.000,– k.k.

Livac b.v.

Brugstraat 19, Sittard, 04490-10855.

Te k. in centrum **GULPEN**, pracht. gel. vrijst. woonh. met voor- en achtertuin. Ind.: kelder 3,5 x 3,5 m. Beg. grond: woonk., eetk., keuken, hal, toilet; 1e verd.: 4 slpk. met douche, voorts een vrijst. gar. m. berging en hobbyruimtes. Het geheel is voorzien van c.v., tot. perceelopp. 4[illegible] m2, het geheel is vrij te aanv. Vraagpr. ƒ 155.000,– k.k. Voor inl. tel. 04450-1983 b.g.g. 2586.

Te k. **SIBBE-VALKENBURG** vrijst. onder architectuur geb. (zeer bijz.) huis (mergel/baksteen) met galerie. Pr. ƒ 425.000,–. Tel. 04406-15150.

In verband met toenemende vraag naar betere panden

zoeken

wij met spoed voor bemiddeling

woonhuizen

van ƒ 200.000,- tot ƒ 500.000,- in een straal van ± 10 km rond Geleen/Sittard. Inl. Peters & Partners, makelaars en taxateur o.g., Agnes Printhagenstraat 36, 6161 EK Geleen, tel. 04494-48191.

Taxaties

binnen 24 uur
Cornelis Brorens
Makelaar en taxateur o.g.
04494-40030

Te k. goed onderhouden gezellig woonhuis, dubb. beglazing, c.v., garage, tuin, kelder, L-woonkamer (30 m²) met parket, keuken, overdekt terras, 3 slaapk., zolder. Prijs n.o.t.k.; te **SITTARD**, tel. 04490-14265.

SITTARD, te k. bedrijfspand met bovenwoning, gelegen nabij centrum aan openbare parkeerplaats. Opp. bedrijfsruimte 480 m², opp. woning ± 117 m². Uitbreiding opp. mogelijk. Br.ond.nr. SI 306 LD, Baandert 16, 6136 ER Sittard.

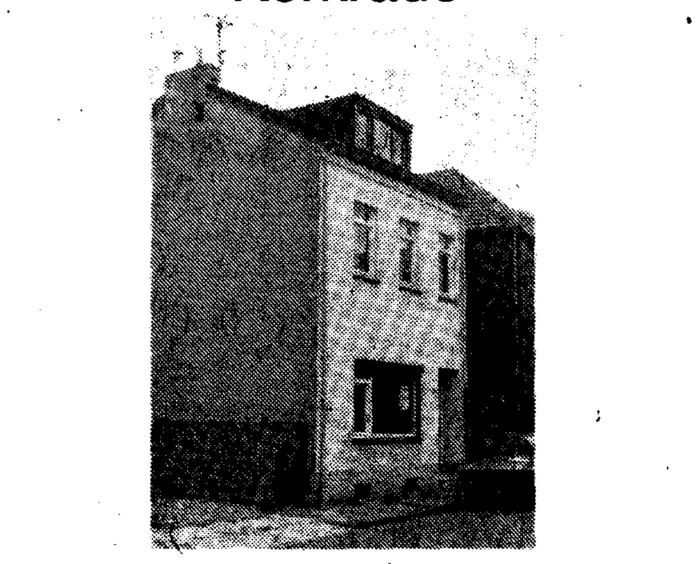
Te koop **WEILANDJE**, 2× 24 are. Rimburgerweg Ubach o. Worms. Inl. 045-713800 of 710252.

BRUNSSUM, Haansberg 49, halfvrijst. woonh. met gar., kelder, ruime woonk. met open hrd., grote keuk. met aanb., berging, tuin, 2 slpk., badk. met ligb./douche/toilet, geh. bet., vaste trap naar zolder met 1 slpk. Vraagpr. ƒ 108.000,– k.k. Van Oppen b.v., Lindeplein 5 Brunssum 045-254543. Vraag de Infofolder op kantoor.

BRUNSSUM, Heufkestraat 1b, vrijst. woonhuis, tuin, 8 garages, 3 ruime slpk., badk. met douche en toilet, zolder met vaste trap. Vraagpr. ƒ 135.000,– k.k. Opp. 398 m2. Van Oppen b.v., Lindeplein 5 Brunssum 045-254543. Vraag de Infofolder op kantoor.

HOENSBROEK, Hommerterweg 56, vrijst. woonhuis met mooie tuin op zuiden, kelder, ruime woonk. met open hrd., open keuk., gesch. door bar, compl. app. incl. afwasm., bijkeuk., 3 ruime slpk., badk. met ligb., vaste trap n. zolder. Vraagpr. ƒ 147.000,– k.k. Opp. 290 m2. Van Oppen b.v., Lindeplein 5 Brunssum 045-254543. Vraag de Infofolder op kantoor.

Kerkrade



Vrijstaand woonhuis, zonder tuin, gelegen te Kerkrade.

Bosveldstraat 6

Ind.: kelder, woonkamer, aanbouwkeuken, wasgedeelte en toilet. 1e verd.: 2 slaapk., badkamer met vaste trap naar zolder.

Koopprijs nu! Let op ƒ 85.000,– k.k.

Bij 100% financiering netto maandlast ƒ 495,–

Mulleners Vastgoed
04490-18911 of 04749-3198

Geleen ƒ 30.000,– k.k.
Ringovenstraat. Pand met brandschade.

Hoensbroek ƒ 95.000,– k.k.
Koestraat. Ruime tussenwoning met c.v., berging en tuin.

Schaesberg ƒ 95.000,– k.k.
Putstraat (nabij centrum, wel rustig). Woning met c.v., berging en tuin.

Hoensbroek ƒ 125.000,– k.k.
Halfvrijst. woonhuis met c.v., tuin en oprit, vooroorlogs kwaliteitspand.

Info en/of afspraken voor vrijblijvende bezichtiging:
Troost Onroerend Goed, Heerlen. Tel. 045-717976.

Te k. **TUSSENWONING**. Ind.: gr. woonkamer, 3 slaapk., badk. m. ligb., gr. tuin, thermophaan en rolluiken, c.v., kelder en zolder; prijs ƒ 88.000,- k.k. Tel. 045-250824.

KERKRADE-WEST: vrijstaand ouder woonhuis, brede inrit, tuin en naastgelegen bouwplaats; totale perc.opp. 970 m²; koopprijs ƒ 120.000,- k.k. Tel. 045-318204 of 453067.

Tot ƒ 2.000.000,- per object

hebben wij onmiddellijk kopers voor produktie- en handelsondernemingen, administratiekantoren, transportondernemingen enz. Snelle en discrete afhandeling. Inlichtingen:

Hevits Holding B.V.
postbus 3771
4800 DJ Breda
Tel. 076-710877
Telex 54812 uti nl

D.M.V. de garage gescheiden, vrijst. **WOONHUIS** m. garage, c.v. en blijvend vrije tuin, bwj. '84. Ind.: o.a. L-vormige woonk. met plavuizen vloer ± 43 m2, ged. open keuk., 3 ruime slpk., badk. m. 2e toilet, dak-, glaswand- en spouwisolatie. Aanv. in overleg ƒ 159.000,– k.k. Heerlen, tel. 045-221799.

Ransdaal te k. geschak. **BUNGALOW**, grote woonk. m. openhaard, 4 slpks., 2 badk., 3 toil., compl. inger. keuken, gar., hobbyruimte, fittnesruimte, priv. kelder, tuin. Pr.n.o.t.k. Leo Dohmenstr. 8, tel. 04459-1661.

Ubachsberg, Bostenstr. 12. Halfvr.st. **WOONHUIS**, c.v., garage, voor- en achtertuin, veel privacy, aanb.keuken, 3 slpks., badk., zolder. Vraagpr. ƒ 129.000,– k.k. Tel. 045-752540.

Te k. Mechelen **BOERENWOONH.** m. stallen, event. m. 0,5 ha weidegrond, pr.n.o.t.k., tel. 045-440581.

Gevraagd

Panden in diverse prijsklassen. Informatie over bemiddelingsvoorwaarden
Troost Onr. Goed Heerlen 045-717976

Te k. wegens omstandigh. goedlopende ambachtelijke SLAGERIJ te Kerkrade, St. Pieterstr. 279. Tel. 045-460698.

Hoensbroek ruime **DRIVE-IN** geïsol., bwj.'78, energielasten ƒ 180,– p. mnd. Vraagpr. ƒ 119.000,– k.k. 045-220355 b.g.g. 04457-1718.

Margraten

Pres. Kennedystr. 63

Heden open huis tussen 12 en 3 uur.

Mooi landel. gel. vrijst. woonh. (1975) met rondom aangel. tuin, grote woonk. (doorzon) met open haard, eiken aanb.keuken, 4 slpk., zolder, grote kelder, badk. met ligb. en 2e toilet. Dit pand moet van binnen gezien worden. Kom vandaag vrijbl. kijken. ƒ 192.000,– k.k.

Heerlen

Uterweg 98, mooi halfvrijst. hoekp. met rondom tuin. 35 m2 woonk. met plavuizen, eiken aanb.keuken, gar., 3 slpk., badk. met ligb. en 2e toilet. ƒ 133.000,– k.k.

Treebeek

Jupiterstr. 66, mooie tussengel. woning met gar., tuin, zolder (4 slpk.) (vaste trap), kelder, beneden: alles parket en aanbouwkeuken. ƒ 97.500,–

Kerkrade

Vinkerstr. 45. Groot (dubbel) vrijst. pand met 810 m2 tuin, zeer landelijk gelegen aan bos. Pand is geschikt voor dubbele bew. Grote kelders, 9 kamers, stallen en grote oprijten. Prijs in overleg.

Oirsbeek

Romenkamp 73

Heden open huis tussen 12 en 15 uur.

Pracht. pand (2-onder-1-kap) met gar. en tuin, zolder, nieuwe eiken aanb.keuken, overal parket. Pand moet van binnen gezien worden. 145.000,– k.k.

Merkelbeek

Haagstr. 11, tussengel. pand met tuin, zolder (vaste trap), 3 slpk., kelder, gr. woonk., nieuwe kozijnen. ƒ 93.000,– k.k.

Jos Storms Onroerend Goed Geleen 04494-42550



Haanrade

Hagenroderstr.: luxueus afgewerkt hoekpand met berg., carp. en tuin. Ind. o.a. hal, woonk., plus op. keuk. (eik. inst.), tot. opp. ± 51 m2, 3 slpk., badk., c.v.-ruimte. Vraagpr. ƒ 137.500,– k.k.

Kerkrade

Centraal gel. groot halfvrijstr. woonhuis met sout., tuink., zold. en tuin. O.a. gr. hal, eetk., zitk., luxe keuk., 3 slpk., badk. etc. Vraagpr. ƒ 179.000,– k.k.

Heerlen

Agaatstr.: halfvrijst. woonh. met gar., carp., berg. en tuin. Ind. o.a.: hal, toil., woonk., keuk., 3 slpk., douche, keld. en zold. Vraagpr. ƒ 100.000,– k.k.

Kerkrade

Alexander Eik: goed onderh. tussenwon. met berg., carp. en tuin. Ind. o.a.: hal, woonk., op. keuk. (luxe inst.), 4 slpk., badk. en c.v.-ruimte. Vraagpr. ƒ 115.000,– k.k.

Ubach o. worms

Kantstr.: prima onderh. halfvrijst. woonh. met gar., berg. en tuin. Ind. o.a.: entree, eetk., zitk., keuk., bijkeuk. met toilet en douche, 3 slpk., keld., zold. en stal. Pr. n.o.t.k.

Kerkrade

Kaalheidersteenweg: ouder vrijst. woonh. met gr. gar. en tuin. Ind. o.a.: woonk., keuk., 4 slpk., badk., keld. en zold. (achterst. onderh.). Vraagpr. ƒ 79.000,– k.k.

Ubach o. Worms

Kapelweg: goed gel. halfvrijst. woonh. met gar., berg. en tuin. Ind. o.a.: hal, woonk., keuk., 3 ruime slpk., badk. en zold. Pr. ƒ 139.500,– k.k.

Paul Simons
Assur. & Mak. o.g.
045-318182.

Epen

centrum, kl. huis, gar., c.v.g., 2 slpk. ƒ 130.000,–

Simpelveld

centrum, ouder huis, 3 slpk., gn. tuin, ƒ 55.000,–

Kerkrade

Terwinselen, oud huis, te renoveren. ƒ 80.000,–

Makko Makelaardij b.v.
(W. Timmermans, lid NVM, mak.-tax.o.g.), Rijksweg 67 Gulpen, tel. 04450-2182 b.g.g. 2404.

KERKRADE halfvrijst. woonh. te k. met bouwterr. ook gesch. v. bedrijf. 5 slpks., gr. woonk., g. keuken, bad, kelders, gr. zolder, c.v., garage, gr. carport, gr. tuin met fruitbomen. Pr.n.o.t.k. Inl. 045-452611.

HUIS te k., geheel gerenoveerd. Vr.pr. ƒ 85.000,-. Tel. 045-423107.

Te koop aangeb. rechtstreeks van eigenaar: dubbelwandige **CHALET** incl. 3800 m² eigen grond omringd door bomen, sparren, coniferen en gazon te Zutendaal (B), uitstekend geschikt voor paardenliefhebbers. Vraagprijs ƒ 60.000,– k.k. Te bevr. tel. 03481-2123.

Nieuwenhagen

Vrijst. whs. met inp. garage. Ind.: ruime hal, woonk. ca. 34 m2 met openhaardpartij, open keuk., geh. onderkeld., met app., tuin met berg., terras en vijver. 1e Verd.: luxe badk., 2 slpk., bergzolder. Pand is voorz. v. merbau koz. Prijs ƒ 169.500,– k.k. (0247)
Inl.: Stienstra Heerlen Makelaardij b.v.
Tel.: 045-712255

TE k. halfvrijst. woonhuis, hal m. toilet, L-vorm. woonkam. m. open haard, keuken, berging en bijkeukenb, overal plavuizen, inp. garage, 3 slpks, badk. m. ligbad en 2e toilet, vaste trap naar zolder met 4e kamer. Vraagpr. ƒ.132.000,- k.k. Tel. 045-211860 **HOENSBROEK.**

SUSTEREN: Brouwerstr. 5, mooie 2-onder-1-kap woning met garage, zonnige tuin, moderne keuken, 3 slpk., vaste trap naar zolder met 4e kamer. Vr.pr. ƒ 154.000,- k.k. 04499-3855.

Te k. goedlopende **FRITURE**. Zonder kontanten onnodig te reflecteren. Br.o.nr.HK 502 Limburgs Dagblad. Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

HOENSBROEK, hoekwon. m. inp. gar., bar, kelder, toilet, woonk., keuk., 3 slpks., waskeuk., luxe badk. 2e toilet, v.- + a.tuin, bj. '76. Pr. ƒ 119.000,- k.k. 045-227869.

EIGENTUMSWOHNUNG Harz. Bad Sachsa von Privat. excl. 3-zi. whg., bj. '82. Compl. Möbl., gr. Südwestbalkon. Neupr. DM 245.000, Verkaufpr. DM 175.000. Tel. 09-49410232140, nur werktags ab 20 Uhr.

SCHAESBERG: te k. woonhuis met garage, doorzonkamer, tuin op zuiden, kelder, 3 slaapk., badkamer met ligb. en 2e toilet. Vr.pr. ƒ 122.000,-. Wendelstraat 7, tel. 045-424129, na 18.00 uur.

Te k. mooie vrijstaand woonh., Parallelweg 63 in **VALKENBURG.** Dubbele garage, siertuin en terras. geheel uitstekend gestoffeerd, c.v., aircond. Het pand is van alle gemakken voorzien en zeer goed onderhouden, bj. '68. Het huis bevat 8 kamers, een prachtige hal en een badkamer met ligbad. Pr.n.o.t.k. Aanvaarding in overleg. Verdere inlichtingen tel. 04406-14097.

WIJLRE: te k. woning met garage en 5 slaapk., vr.pr. ƒ 260.000,-. Tel. 04450-1499.

EPEN: vrijst. woning met garage en kelder. Ind. beg.grond: woonkamer, keuken, hal en grote bijkeuken; 1e verd.: 4 slaapk., douche, grote zolder, c.v. en grote tuin. Vr.pr. ƒ 179.000,-. Inl. 04450-1839 of 045-424648.

Te k. te **HEERLEN:** rustig gel. woning, bj. 1981, gar., voor- en achtertuin, woonkamer, open keuken, 3 slaapk., vaste trap naar ruime zolder, badkamer met douchecab., c.v., dubbele begl., geïsol., rolluiken voor en achter. Vr.pr. ƒ 135.000,-. Inl. Rijnstraat 31, Heerlen (Beersdal).

SCHIN OP GEUL, te koop: groot vrijst. huis op 1200 m² grond, dienstdoende als pension. Tel. 04459-1537.

Eiken meubelgroothandel a.h. Reüniegebouw Geleen

30% goedkoper dan elders

Wilhelminastr. 3A. Open di.-vr. 9-17 u.; zat. 10-17 u.

WINKELPAND te k. of te h. gevr. in centr. v. Sittard, alleen A-1 ligging. Tel. 045-252817.

Ubach over Worms

Maastrichterlaan 139ᴬ. Heden open huis tussen 12 en 15 uur. Goed onderh. halfvrijst. pand (2-onder-1-kap). Alles nieuwe kozijnen (donkerbr. alum.) en dubbel glas, zolder, kelder, 4 slaapk., nieuwe eiken keuken, woonkamer met plavuizen en open haard. Inpand. garage. Pand verkeert in prima staat. Kom vrijbl. kijken vandaag. ƒ 123.000,– k.k. Tel. 04494-42550.

Gr. **WOONHUIS** te k. met c.v. en gr. tuin te Kerkrade-Bleijerheide, pr.n.o.t.k. Tel. 045-457206.

Te k. nabij NS-centr. tussenwon. te **SCHAESBERG** m. tuin, bwj. '82, o.a. ruime hal, kamer 35 m2 m. plavuiz. vloer, en steenstripwand, vele extra's ƒ 112.500,– k.k. Tel. 045-319747.

Te k. halfvrijst. woonhuis te **NIEUWENHAGEN** Oude Heide m. woonk., keuk., serre, 4 slpk., gar.-berging, kelder en grote tuin, opp. 407 m2, vr.pr. ƒ 145.000,– k.k. Tel. 045-324768.

Te k. Eijs-Wittem **VAKWERKHUIS** gerenov. in 1982, kamer met vide, ruime keuken met app., badk. met ligbad, douche en 2 vaste wast., 3 slaapk., tuin. 04451-2297.

Villa op allerbeste stand, gelegen in bos op 5000 m², met blijvende privacy, zwembad. Vr.pr. B.fr. 9.000.000. **MAASMECHELEN**, tel. 011-761042.

SCHAESBERG: halfv[illegible] woonhuis. Ind.: hal, L[illegible] mer, open eiken keuke[illegible] slaapk., badk., vaste [illegible] naar zolderkamer, m[illegible] aangel. tuin. Binsfeldst[illegible] 5, na 17.00 uur.

Te k. gevraagd **BOU[illegible] PERCEEL** voor nog [illegible] bouwen bungalow/la[illegible] huis, of een in aanb[illegible] zijnde woning, bij voor[illegible] omg. Landgraaf. Br.ond[illegible] SB 551 LD, Fr. Erens[illegible] 4, 6371 GV Schaesber[illegible]

Te k. te **KERKRA[illegible] BLEIJERHEIDE,** Pan[illegible] heiderstraat 16: halfv[illegible] woonhuis, i.z.g.st., [illegible] deeld in 6 appartemen[illegible] tot. huuropbre[illegible] ƒ 2400,-; koop[illegible] ƒ 89.500,- k.k. Tel. 0[illegible] 424268.

Te k. weg. omst. hoekh[illegible] Honigmanstraat **SCHAESBERG**. Zolde[illegible] slaapk., badk., L-vo[illegible] woonkamer, open keu[illegible] riante voor- en achter[illegible] ƒ 80.000,- k.k. B.g.g. [illegible] den aan de achterzijde.

Te k. herenhuis in villap[illegible] St.-Pieter, **MAASTRIC[illegible]** tel. 043-252138.

SCHAESBERG centr. [illegible] partement met 2 verdie[illegible] gen. Luxe aanb.keuk. [illegible] app., 2 balkons, ged. r[illegible] ken, berging, ƒ 80.0[illegible] k.k. Zeer goed ond[illegible] 045-322814.

SCHINVELD. Halfv[illegible] woonhuis met gar[illegible] hobbyruimte, L-kamer[illegible] plav., open keuken m[illegible] stall., kelder, 3 slaa[illegible] badkamer, zolder, kl. [illegible] ƒ 159.000,– k.k. Tel. 0[illegible] 250653.

Te k. luxe 2-slpk. **APP.** m. gar. Vraagpr. ƒ 109.000,– Tel. 045-259910 na 18 uur Brs.

Te koop in Schinveld, Jabeekerstraat 1, groot woon[illegible] met gr. tuin en 4 slpk. + 100 m2 goed geïsoleerde a[illegible] luut unieke bedrijfs- cq. **ATELIERRUIMTE.** Open dag(en) zaterdag 6 en zondag 7 sept. v. 14-18 uur.

BELGIE - BILZEN/ SPOORWEG
TE KOOP: Herenhuis met alle komfort, aangelegde tuin als park. Groot 26 are.
Tel.: 09/3211.68.70.43
Tussen 19.30 en 22.00 u.

NIEUWENHAGEN/LANDGRAAF

Notaris J.E.M. van Putte te Landgraaf

op woensdag 17 september a.s. om 3 uur n.m. in café Neuehage, Heigank 24 te Nieuwenhagen ex art. 1223 W. in het openbaar bij opbod verkopen

WINKEL/BEDRIJFSPAND MET TWEE BOVENWONINGEN

igank 52 te Nieuwenhagen, kad. bek. gem. Nieuwenha- sectie B nr. 3393, groot 5,13 aren voorzien van gas-c.v.
.: beg. grond: winkel, werkplaats en kantoor, daarbo-: 2 afzonderlijke bovenwoningen, elk bestaande uit: gro- zitkamer, slaapkamer, keuken, badkamer met ligbad, s elk verhuurd voor ± ƒ 550,– per maand.
aling koopprijs: uiterlijk 29 oktober a.s.
vaarding: na betaling koopsom en kosten in eigen ge- ik, zonodig krachtens grosse der akte van veiling.
ichtiging: dinsdag 9 september, donderdag 11 sep- ber, dinsdag 16 september, telkens tussen 17.00 en 00 uur.
dere inl.: ten kantore van voornoemde notaris, Beute- 22 te Nieuwenhagen, tel. 045-318585.

KERKRADE-WEST

notaris J.E.M. van Putte te Landgraaf

op dinsdag 16 september a.s. om 3 uur n.m. in het ge- enschapshuis Terwinselen, Schaesbergerstraat 27 te rkrade-West ex art. 1223 B.W. in het openbaar bij opbod kopen:

HALFVRIJSTAAND WOONHUIS vakwerkbouw

ging en tuin, (onlangs grotendeels in stijl gerenoveerd) ar 9 te Kerkrade-W., kad. bek. gem. Kerkrade sectie A 4242, groot 6,40 aren, voorzien van gas-c.v.
oude boogkelder, beg. grond: grote hal, grote woonka- r en keuken
d.: 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en zolder.
aling koopprijs: uiterlijk 28 oktober a.s.
vaarding: na betaling koopsom en kosten in eigen ge- ik, zonodig krachtens grosse der akte van veiling
ichtiging: dinsdag 9 september, donderdag 11 sep- ber en maandag 15 september telkens tussen 17.00 en 00 uur.
dere inl.: ten kantore van voornoemde notaris, Beute- 22 te Nieuwenhagen, tel. 045-318585.

87556

LANDGRAAF

dinsdag 16 september 1986, 's middags om 15.00 uur notaris A.L.J.M. Muris te Kerkrade op verzoek van zijn drachtgever in café-dancing-restaurant het Streeper- is, Streeperstraat 66 te Schaesberg, gemeente Land- af in het openbaar bij opbod ex art. 1223 BW verkopen:

WOONHUIS

lfvrijstaand, met ondergrond, erf, tuin en verdere aanho- heden, staande en gelegen aan de Markt 20 te 6372 AT haesberg, gemeente Landgraaf, kadastraal bekend als meente Schaesberg, sectie F nummer 124 gedeeltelijk, ot ongeveer 1,45 are.

t pand is verdeeld in 3 wooneenheden:
er bestaande uit:
, woonkamer, keuken, slaapkamer, badkamer, toilet.
t gehele woonhuis is voorzien van een centrale gasver- rming.

nvaarding:
er gestanddoening der lopende huurovereenkomsten. totale huuropbrengst bedraagt ƒ 20.880,- per jaar, inclu- f gebruik van gas, water en electriciteit.

taling:
koopsom dient te worden voldaan op uiterlijk 4-11-1986.
zichtiging: in overleg met genoemd notariskantoor.

gadigden dienen tijdens de veiling op verzoek van de aris van hun financiële gegoedheid te doen blijken.

dere inlichtingen worden verstrekt ten kantore van nota- A.L.J.M. Muris, Grupellostraat 6 te Kerkrade. Tel. 045- 7251.

Halfvrijstaande woning te Ubach over Worms

De notarissen mr. A.N.J.M. Janssens en dr. A.Fl. Gehlen te Heerlen

zullen op donderdag 11 september 1986 om 15.00 uur in café-zaal Vogelzank, Nieuwenhagerheidestraat 87 te Ubach over Worms, in het openbaar ex artikel 1223 B.W. bij opbod in één zitting verkopen:
woonhuis, garage, hokken en tuin, staande en gelegen aan de Kantstraat 64 te Ubach over Worms, kad.bek. als gem. Ubach over Worms sektie A nummer 4122, groot 8.65 aren;
Indeling: 2 woonkamers, keuken, toilet, bijkeuken en 2 grote provisieruimten; **1ste verd.:** 3 slaapkamers met badkamer met toilet en ligbad;
2de verd.: (te bereiken middels vaste trap) zolder. Het pand is gedeeltelijk onderkelderd en is voorzien van C.V.
Aanvaarding: terstond in eigen gebruik na betaling van de koopprijs en kosten, eventueel met behulp van de grosse van de akte van veiling. Het pand is niet verhuurd;
Betaling koopprijs: uiterlijk 30 oktober 1986;
Bezichtiging en nadere inlichtingen: resp. te regelen met en te verkrijgen bij genoemd notariskantoor, Valkenburgerweg 19 (na 1 september 1986 Tempsplein 25) te Heerlen (tel.nr.: 045-719430).

81673

Nieuwenhagen/Landgraaf

Notaris J.E.M. van Putte te Landgraaf

zal op woensdag 10 september as. om 15.00 uur in café Oad Neuenhage van de heer H.A. de Rooij, Heigank 24 (voorheen Kerkstraat 24) te Nieuwenhagen ten verzoeke van zijn principaal ex artikel 1223 B.W. in het openbaar in één zitting bij opbod verkopen:
het woonhuis met garage en tuin (bouwjaar omstreeks 1980) aan de Put 16 te Nieuwenhagen, kadastraal bekend gemeente Nieuwenhagen sectie D nummer 380, groot 2.65 are.
Indeling: begane grond: hal, toilet, woon-eetkamer met open keuken en bijkeuken (waarin c.v.-ketel en boiler). **Etage:** 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, douche, twee wastafels en tweede toilet.
Betaling koopprijs: uiterlijk 22 oktober as.
Gegadigden dienen op de veiling desgevraagd een verklaring van een bankrelatie te kunnen overleggen betreffende hun financiële gegoedheid.
Aanvaarding: na betaling van de koopsom in eigen gebruik, zonodig krachtens grosse der akte van veiling.
Bezichtiging: dinsdag 2 september, donderdag 4 en dinsdag 9 september, telkens tussen 17.00 en 18.00 uur.
Inl.: ten kantore van voornoemde notaris, Beuteweg 22 te Nieuwenhagen, tel. 045-318585.

81575

TE KOOP SITTARD

Nabij centrum gelegen tusseneengezinswoning met garage, centrale verwarming en achtertuin.
Ligging Putstraat 76.
Omschrijving van de indeling:
begane grond: hal, toilet, zitkamer, aansluitend aan achtertuin alsmede ingang naar kelder. 1e verdieping: woonkamer met keuken, 2e verdieping: 2 slaapkamers, badkamer met douche, 2e toilet en wastafel. 3e verdieping: c.v.-ruimte met afgesloten trapportaal.
Het pand is in 1980 geheel gerenoveerd.

Vraagprijs ƒ 105.000,– v.o.n.

Bezichtiging na afspraak.
Inlichtingen 04490-13660,
(maandag t/m vrijdag 9.00-17.00 uur)

87550

HEERLEN, Drieschstraat 10-44-50-54-58

Notaris Tomlow te Heerlen

zal op woensdag 10 september a.s. vanaf 14.00 uur in het Golden Tulip Hotel te Heerlen, Wilhelminaplein 17, krachtens art. 1223 BW in het openbaar bij opbod afzonderlijk, achtereenvolgens verkopen, de volgende appartementsrechten, elk rechtgevende op het uitsluitend gebruik van een woonflat zoals hierna omschreven:

1. Appartement Drieschstraat 10:
gelegen op de parterre-verdieping en bijbehorende de afzonderlijke parkeerplaats en berging in het souterrain, kad. bek. gemeente Heerlen sectie D nr. 8695-A-33, indeling: hal, meter-c.v.-kast, betegeld toilet, bergkast, woonkamer met balkon, open keuken, slaapkamer en geheel betegelde badkamer met douche en vaste wastafel.

2. Appartement Drieschstraat 44;
gelegen op de tweede verdieping en bijbehorende de afzonderlijke berging in het souterrain, kad. bek. gemeente Heerlen sectie D 8695-A-12, indeling: hal, meter-c.v.-kast, betegeld toilet, bergkast, woonkamer met balkon, open keuken, slaapkamer en geheel betegelde badkamer met douche en vaste wastafel.

3. Appartement Drieschstraat 50:
gelegen op de derde verdieping en bijbehorende afzonderlijke parkeerplaats en berging in het souterrain, kad. bek. gemeente Heerlen sectie D nr. 8695-A-4, indeling: hal, meter-c.v.-kast, betegeld toilet, bergkast, woonkamer met balkon, open keuken, slaapkamer en geheel betegelde badkamer met douche en vaste wastafel.

4. Appartement Drieschstraat 54:
gelegen op de parterre-verdieping en bijbehorende de afzonderlijke parkeerplaats en berging in het souterrain, kad. bek. gemeente Heerlen sectie D nr. 8695-A-28, indeling: grote hal, meter-c.v.-kast, betegeld toilet, royale woonkamer (40 m2) met balkon, ingebouwde bergkast, keuken, twee slaapkamers, grote geheel betegelde badkamer met douche en vaste wastafel.

5. Appartement Drieschstraat 58:
gelegen op de parterre-verdieping en bijbehorende de afzonderlijke parkeerplaats en berging in het souterrain, kad. bek. gemeente Heerlen sectie D nr. 8695-A-26, indeling: grote hal, meter-c.v.-kast, betegeld toilet, royale woonkamer (40 m2) met balkon, ingebouwde bergkast, keuken, twee slaapkamers, grote geheel betegelde badkamer met douche en vaste wastafel.

Alle appartementen, bouwjaar 1981, zijn voorzien van aparte aansluiting warmwatervoorziening en c.v.-gasinstallatie.
Aanvaarding: alle appartementen zijn thans ontruimd en kunnen terstond betrokken worden na betaling van de koopprijs, welke uiterlijk dient te geschieden 22 oktober 1986.
Koper dient desgewenst van zijn financiële gegoedheid te doen blijken.
Afhankelijk van persoonlijke omstandigheden kan koper in aanmerking komen voor periodieke rijksbijdrage.
Bezichtiging: na telefonische afspraak met hr. Couvée (tel.: 045-723699) op donderdag 4 september en dinsdag 9 september tussen 17.00 en 18.00 uur.
Inlichtingen ten kantore van notaris Tomlow, Akerstraat 77, Heerlen, (tel.: 045-717044).

Te koop

LUXE APPARTEMENTEN te GELEEN (CENTRUM)

In de Groenstraat (nabij de markt) zijn uit een complex van 20 appartementen nog 2 appartementen met één vaste trap naar boven te koop

INDELING APPARTMENTEN:
hal, woonkamer, dichte keuken, compleet met inbouwkeukenuitrusting, 2 slaapkamers, badkamer met ligbad, wastafelcombinatie en 2e toilet, berging en groot balkon.

Koopprijzen: respectievelijk ƒ 132.500,– en ƒ 135.000,–

Genoemde koopprijzen zijn vrij op naam dus geen bijkomende kosten bij aankoop.
Maandelijkse bijdrage aan eigenaarsvereniging voor service- en onderhoudskosten ƒ 120,–.

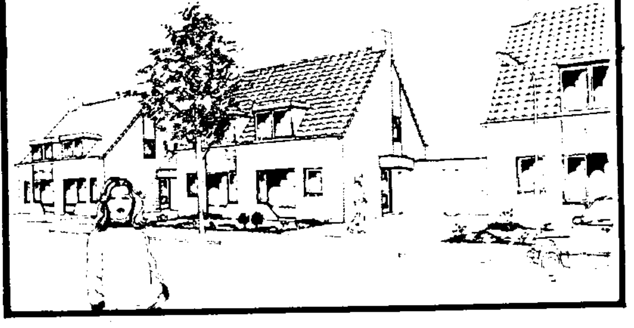
Bezichtiging na afspraak.
Inlichtingen telefoon 04490-13660 (maandag t/m vrijdag 9.00-17.00 uur).

87539

KERKRADE Voorter- St.-Antoniusstraat

EEN EIGEN WONING VOOR

ca. ƒ 545,- netto p. mnd. Rente 30 jr. vast



De eerstefasewoningen zijn vrijwel gereed. De tweede fase is in aanbouw.

WILT U MEER WETEN? Mooie halfvrijstaande woningen met garage, gelegen op een fijne lokatie. Maandlast bij 100% financiering en rente 30 jr. vast ƒ 550,– netto p. mnd. Premie A max. ƒ 50.000,– contant.

Bel dan vandaag tussen 10.00 en 13.00 uur: 04754-5999 of maandag t/m vrijdag: 04754-5999/045-711088

BEMIDDELING IN ONROEREND GOED - VERZEKERINGEN - HYPOTHEKEN

GGV GELRE GÜLICK VASTGOED BV
Kerkveldsweg-West 29A, postbus 76, 6100 AB Echt Tel. 04754-5999
Akerstraat 96A, 6411 HD Heerlen. Tel. 045-711088

Reageer snel
Reageer nu

BON: stuur mij geheel vrijblijvend enige informatie over de woningen te ....
Naam ....
Adres ....
Plaats .... Postcode ....
Tel. privé .... Werk ....
In een ongefrankeerde enveloppe zenden aan: Gelre Gülick Vastgoed b.v. Antwoordnr. 20004, 6100 AA Echt.

87571

ZET U OVER 25 JAAR VOET OP DE MAAN?

MET UW HYPOTHEEK STAAT U DAN NOG STEEDS MET BEIDE BENEN OP DE GROND!



Zal, over pakweg 25 jaar, ook de gewone burger deelhebben aan de ontwikkelingen van de ruimtevaart? En hoe staat het tegen die tijd met ons inkomen? Wat blijft er over voor bestedingen? Het zijn vragen waar niemand een antwoord op weet.

Toch verwacht u van ons, als vertrouwde hypotheekinstelling, advies over welke hypotheekvorm voor u de beste is. Nù en over 30 jaar. Als u geen enkel risiko wilt lopen, hebben wij maar één advies: neem de 30 jaar rentevast hypotheek van het Bouwfonds. Want de rente van deze unieke hypotheek blijft 30 jaar gelijk. Ondanks de schommelingen van de rente op de kapitaalmarkt. Zo weet u tijdens de hele looptijd van uw hypotheek waar u aan toe bent.
Zelfs als uw inkomen over 25 jaar verdrievoudigd zou zijn, staan uw hypotheekkosten nog steeds op het peil van 1986.

Dát is een plezierig gevoel als u straks in uw nieuwe huis woont.

Wilt u méér weten over de 30 jaar rentevast hypotheek, vul dan de coupon in. Dat is uw eerste stap naar een zekere toekomst. En of u ooit nog eens voet op de maan zet? Och, laat dat maar een verrassing blijven. Als u met uw hypotheek maar met beide benen op de grond blijft. En dat doet u, vast en zeker.

BON Graag ontvang ik van u alle informatie over de 30 jaar Rente Vast Hypotheek.
Naam: __________
Adres: __________
Postcode/plaats: __________ Telefoon: __________
Bon in envelop zonder postzegel aan:
Bouwfonds, Antwoordnummer 28, 6160 VB Geleen.

Bouwfonds voor Limburgse Gemeenten (BLG)

niet voor niets het grootste hypotheek-fonds van limburg

Geleen, Jos Klijnenlaan 288, tel. 04494-45678.
Roermond, St. Christoffelstraat 12, tel. 04750-16555.

DE LIMBURGSE m/v PERSONEELSGIDS

BOCHOLTZ: royaal, goed gerenoveerd en onderhouden woonhuis met gas-c.v., garage en grote tuin (zuiden). Ind. o.a.: kelder, woonkamer (parketvloer), keuken, 4 slaapkamers (parketvloer), 2 badkamers, grote hobbyruimte. Vraagprijs ƒ 139.000,- k.k.

BRUNSSUM: goed gelegen moderne tussenwoning met gas-c.v., berging, carport en tuin. Zeer speelse indeling. Ind. o.a.: woonkamer, eetkamer en keuken met niveauverschil, 4 slaapkamers, badkamer met o.a. ligbad. Koopprijs ƒ 103.000,- k.k.

BRUNSSUM: zeer goed onderhouden woning met gas-c.v., berging en tuin. Ind. o.a.: provisiekelder, ruime woonkamer, keuken met plavuizenvloer, 4 slaapkamers, bet. doucheruimte, zolder via vlizotrap. Ged. rolluiken en ged. dubbele beglazing. Vraagprijs ƒ 105.000,- k.k.

EYGELSHOVEN: halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., ruime garage en grote tuin. Muren en dak zijn optimaal geïsoleerd. Goed onderhouden. Ind. o.a.: woonkamer met houten vloer, eetkamer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer met o.a. ligbad en douche. Zolder (vaste trap) met mansardekamer. Vraagprijs ƒ 124.000,- k.k.



EYGELSHOVEN: uitstekend onderhouden, vooroorlogs halfvrijstaand herenhuis met gas-c.v., inpandige garage en ruime tuin. Uitstekend verbouwd en met modern sanitair. Ind. o.a.: kelder, L-vormige woonkamer met eethoek (ca. 43 m2), moderne keuken met apparatuur, bijkeuken, 3 slaapkamers, moderne badkamer met o.a. ligbad en douche, vaste trap naar zolder alwaar een mooie slaap-/woonkamer en berging. Het geheel is goed geïsoleerd. Vraagprijs ƒ 192.000,- k.k.

HEERLEN - Nabij centrum: Groot ouder woonhuis met c.v., twee kelders. Totaal 12 kamers. Geschikt voor kamerverhuur. Aan het pand is achterstand in onderhoud. Vraagprijs ƒ 76.000,- k.k.



HEERLEN - Heerlerheide: rustig gelegen woonhuis met gas-c.v., inpandige garage en tuin. Ind. o.a.: L-vormige woonkamer met parketvloer; keukeninstallatie met apparatuur, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, douche en 2 vaste wastafels; gescheiden toiletruimte. Dak geheel vernieuwd. Vraagprijs ƒ 119.000,- k.k.

HEERLEN: halfvrijstaand herenhuis met gas-c.v., 3 garages (achterom breikbaar) en grote tuin (totaal ruim 2600 m2). Ind. o.a.: diverse kelders, royale hal, grote living (ca. 95 m2) met open haard, luxe eiken keukeninstallatie met apparatuur, kantoorruimte, 3 slaapkamers, grote badkamer, aparte doucheruimte. 2e verd.: 3 slaapkamers, zolder. Vraagprijs ƒ 190.000,- k.k.

HEERLEN: woonhuis met c.v. en tuin. Ind. o.a.: kelder, woonkamer-ensuite, dichte keuken, bijkeuken met douche, 4 slaapkamers, zolder (vaste trap), 2 mansardekamers, bergzolder. Vraagprijs ƒ 79.500,- k.k.



HEERLEN: op goede stand gelegen tussenwoning met c.v. en tuin. Ind. o.a.: kelder, woonkamer, eetkamer, keuken, bijkeuken, 3 slaapkamers, badkamer met douche, dakterras, zolder (vaste trap) met bergzolder en mansardekamer. Goed geïsoleerd en uitstekend onderhouden. Vraagprijs ƒ 149.000,- k.k.

HOENSBROEK - Centrum: voetgangersdomein. Op 3e woonlaag gelegen appartement met o.a. berging, woonkamer, keuken, badkamer en slaapkamer, gas-c.v.. Koopprijs ƒ 47.500,- k.k.

HOENSBROEK - Schuureik:

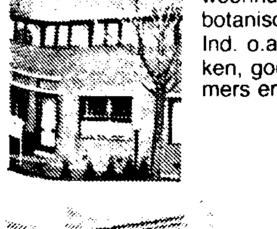


Bijvend goed gelegen vrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage en rondom tuin (op 1 zuiden gelegen). Muren en dak zijn geïsoleerd. Ind. o.a.: royale woonkamer met plav.vloer en open haard, keuken, werkkamer, grote hobbyruimte, wasruimte, 5 slaapkamers, badkamer met o.a. ligbad en douche, zolder. Koopprijs ƒ 298.000,- k.k.

HULSBERG: riant verbouwde vrijstaande boerenwoning met gas-c.v., dubbele garage en grote tuin (totale perc.opp. ca. 800 m2). Ind. o.a.: entree met plavuizenvloer, woonkamer (ca. 17 m2), rustieke woonkamer (ca. 55 m2) met open haard en decorplafond, moderne keuken (ca. 14 m2) met apparatuur, bijkeuken, 3 slaapkamers, ruime vide met mogelijkheid voor 4e slaapkamer, moderne badkamer. Goed geïsoleerd en en degelijke afwerking. Vraagprijs ƒ 298.000,- k.k.

KERKRADE - Bleijerheide: woonhuis met gas-c.v., dubbele garage en mooie tuin. Ind. o.a.: provisiekelder, entree, slaapkamer, luxe badkamer met ligbad, douche, bidet en toilet. 1e verd. luxe keuken met apparatuur, L-vormige woonkamer met open haard en parketvloer, dakterras. 2e verd.: 3 slaapkamers, 2e toilet. Zeer goede staat van onderhoud. Koopprijs ƒ 175.000,- k.k.

KERKRADE - Terwinselen: hoekpand met gas-c.v., berging en tuin. Goed onderhouden, dubbele beglazing. Ind. o.a.: kelder, woonkamer, goed uitgevoerde keukeninstallatie met apparatuur, 2 slaapkamers, badkamer. Koopprijs ƒ 80.000,- k.k.



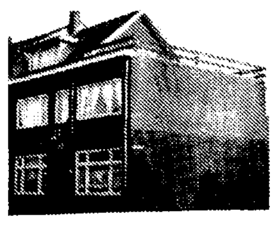
KERKRADE - Terwinselen: rustig gelegen woonhuis met gas-c.v., berging en tuin. Nabij botanische tuin. Pand is achterom bereikbaar. Ind. o.a.: kelder, royale woonkamer, eetkeuken, goed uitgevoerde badkamer, 3 slaapkamers en zolder. Vraagprijs ƒ 84.000,- k.k.



KERKRADE - Haanrade: royaal halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v. en grote tuin. Ind. o.a.: 2 kelders, grote woon-eetkamer (ca. 55 m2), eetkeuken, 3 slaapkamers, doucheruimte, grote zolder (vaste trap). Vraagprijs ƒ 119.000,- k.k.

KERKRADE: rustig gelegen type vrijstaand woonhuis met gas-c.v., kantoor-praktijkruimte, garage en goed aangelegde tuin met veel privacy. Luxe en degelijke afwerking. Goed onderhouden. Geheel geïsoleerd. Ind. verder o.a.: L-vormige woonkamer met open haard, luxe keukeninstallatie met apparatuur, 3 royale slaapkamers, badkamer met o.a. ligbad en douche, apart toilet. Koopprijs ƒ 247.000,- k.k.

KERKRADE - Chèvremont: appartement met gas-c.v. en berging. Bouwjaar 1983. Goed geïsoleerd. Ind. o.a.: woonkamer, keuken, 2 slaapkamers, badkamer. Koopprijs ƒ 69.000,- k.k. Overdraagbare rijksbijdrage in totaal ƒ 18.000,-. Bruto maandlast ƒ 450,- 30 jaar vast. (exclusief fiscaal voordeel).



KERKRADE-West: halfvrijstaand, ruim en degelijk woonhuis met gas-c.v. en berging. Mogelijkheid voor kamerverhuur. Ind. o.a.: 3 kelders. Parterre: grote living, eetkamer, keuken, 2 slaapkamers, douche, toiletgroep. 1e verd.: 4 kamers, badkamer. 2e verd.: 2 kamers. Koopprijs ƒ 89.000,- k.k.

KERKRADE: goed gelegen en uitstekend onderhouden vooroorlogs halfvrijstaand woonhuis met c.v. en kleine tuin. Ind.: garage, provisie- en hobbykelder, ruime woonkamer, keuken, bijkeuken met toilet en douche, 3 slaapkamers, vaste trap naar zolder met mogelijkheid voor 4e slaapkamer. Koopprijs ƒ 92.000,- k.k.

KERKRADE-West: rustig gelegen geschakeld woonhuis met gas-c.v., garage en tuin (zuiden). Bouwjaar 1976. Goed onderhouden. Ind. o.a.: woonkamer, keuken (dicht) met complete keukeninstallatie, 4 slaapkamers, badkamer, zolder (vaste trap). Vraagprijs ƒ 119.000,- k.k.

KERKRADE - Nabij centrum: uitstekend en rustig gelegen vrijstaand woonhuis (met een bijna prachtig vergezicht) met gas-c.v., garage en rondom tuin (totaal ruim 1000 m2). Gedeeltelijk geïsoleerd. Ind. o.a.: kelder, royale hal, woonkamer met parketvloer en open haard. Royale tv-kamer. Eetkeuken, bijkeuken. Goed uitgevoerde praktijk- en/of kantoorruimte (ook voor andere doeleinden geschikt). Vijf slaapkamers, badkamer, toilet, zolder. Koopprijs ƒ 345.000,- k.k.



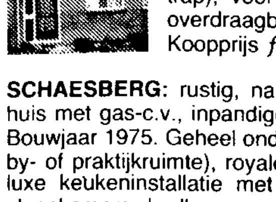
KERKRADE: hoekwoning met c.v. en ruime tuin. Mogelijkheid voor het bouwen van een garage. Ind. o.a.: kelder, L-vormige woonkamer, dichte keuken met luxe keukeninst. met apparatuur, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, douche en vaste wastafel. Apart toilet. Ged. van rolluiken voorzien. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 99.000,- k.k.

NIEUWENHAGEN - Oude Heide: goed gelegen woonhuis met gas-c.v., garage, berging en tuin. Ind. o.a.: woonkamer met open haard, keuken, 3 slaapkamers en badkamer. Koopprijs ƒ 109.000,- k.k.

SCHAESBERG: nabij centrum. Groot woonhuis met gas-c.v., berging en kleine tuin. Ind. o.a.: 2 kelders, woonkamer, tuinkamer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer, zolder (vaste trap) met mansardekamer. Vraagprijs ƒ 109.000,- k.k.

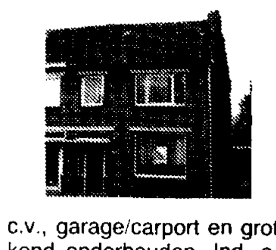


SCHAESBERG: rustig en goed gelegen woonhuis met gas-c.v., garage en tuin. Ind. o.a.: kelder, woonkamer met open haard, keuken, bijkeuken, veranda, slaapkamers, badkamer. Zolder (vaste trap) 4e slaapkamer. Vraagprijs ƒ 129.000,- k.k.



SCHAESBERG: rustig gelegen woonhuis met gas-c.v., berging en tuin. Grenzend aan de grafen renbaan. Muren en dak zijn goed geïsoleerd, ged. voorzien van dubbele beglazing. Ind. o.a.: woonkamer, keuken, 3 slaapkamers, badkamer, zolder (te bereiken via een vaste trap), voor vele doeleinden geschikt. De totale overdraagbare rijkssubsidie bedraagt ƒ 18.000,-. Koopprijs ƒ 98.000,- k.k.

SCHAESBERG: rustig, nabij centrum gelegen vrijstaand woonhuis met gas-c.v., inpandige garage en tuin. Goed onderhouden. Bouwjaar 1975. Geheel onderkelderd (geschikt voor kantoor-/hobby- of praktijkruimte), royale living met werkhoek, open haard en luxe keukeninstallatie met apparatuur (totaal ca. 60 m2), vier slaapkamers, badkamer met o.a. ligbad en douche, wasruimte, provisieruimte. Koopprijs ƒ 248.000,- k.k.



SCHAESBERG - Eikske: halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., garage en tuin. Ind. o.a.: kelder, woonkamer, eetkeuken, 3 slaapkamers, badkamer, zolder. Vraagprijs ƒ 118.000,- k.k.



SCHINVELD - Nabij centrum: rustig gelegen royaal woonhuis met gas-c.v., garage/carport en grote tuin. Geheel gerenoveerd en uitstekend onderhouden. Ind. o.a.: kelder, woonkamer, eetkeuken, 3 royale slaapkamers, 2 badkamers, grote zolder (vaste trap). Dak is geïsoleerd. Koopprijs ƒ 148.000,- k.k.

UBACH OVER WORMS: halfvrijstaand woonhuis met gas-c.v., berging en tuin (mogelijkheid voor garage). Ind. o.a.: kelder, L-vormige woonkamer, luxe keukeninstallatie met apparatuur (totaal opp. ca. 45 m2), badkamer, 4 slaapkamers, zolder. Koopprijs ƒ 95.000,- k.k.

Wij zoeken voor onze cliënten woningen in alle prijsklassen

Wilt ook u verkopen?

Maak een afspraak, geheel vrijblijvend

KANTOORPANDEN

HEERLEN-Centrum: kantoorruimten – 3 verdiepingen – totaal ca. 100 m2. Ook geschikt als woonruimte. Koopsom ƒ 125.000,- k.k.

KERKRADE - Bleijerheide: vrijstaand woonhuis met praktijk-kantoorruimte, gas-c.v. en garage. Ind. o.a.: kelder, praktijk/kantoor, te verd. woonkamer, keuken met compl. installatie met app., 3 slaapkamers, badkamer. Koopprijs ƒ 159.000,- k.k.

SCHAESBERG: kantoor/praktijk-winkelpand met bovenwoning, dubbele garage, gas-c.v. en grote tuin (uitbreiding hiervan is mogelijk). Ind. o.a.: kelder, winkel/kantoorruimten, keuken (totaal ca. 45 m2). 1e en 2e verd.: L-vormige woonkamer met open haard, keuken, 2 slaapkamers, doucheruimte, zolder. Vraagprijs ƒ 119.000,- k.k.

UBACH OVER WORMS: winkel/kantoorruimte. Nieuwbouw. Begane grond. Totale oppervlakte ca. 330 m2. Vraagprijs ƒ 220.000,- excl. B.T.W.

Taxaties
Koop en verkoop
Hypotheken

045-414819

Pickée makelaardij bv

van Itersonstraat 15, Postbus 31193, 6370 AD Schaesberg
Ook 's zaterdags geopend van 9.00 tot 17.00 uur.

Meubelinruil

Tot ƒ 1.500,– geven wij u terug voor uw gebruikt bankstel, kast, eetkamer als u die inruilt op nieuwe meubels. Vraag vrijblijvend huisbezoek om de hoogste waarde van uw meubels te doen schatten. Nergens beter en zo goedkoop als bij de Nobelmeubelgroothandel, hoek Nobelstraat/Kap. Berixstr. 2, Heerlen. Tel. 045-717496.

Stalmeier Music

Hoofdstraat 32 - Hoensbroek - Tel. 045-214253

Voordelige aanbiedingen

en occasions op allerlei gebied.
Orgels, accordeons, gitaren, slagwerken, blaasinstrumenten, orkestapparatuur, enz.
Eigen service- en reparatiedienst.

Te k. 500 SINGELTJES uit de jaren '60 t/m '85, ƒ 2,- per stuk, zonder krassen, van particulier. Tel. 04406-15719.

Te k. 3 CAFEBUFFETTEN, compl. met koelinst., prijs n.o.t.k. Tel. 045-751272.

Te k. vis- of FRIETVERKOOPWAGEN, Rennemigerveldweg 72, Heerlen, 045-723076.

Te k. Siemens KLEURENTELEVISIE, 32 kan., af-st.bed., als nieuw. Tel. 04492-2164.

Te k. TELMACHINE Olivetti en Wolthker (staken bureau met 5 laden), metaalcirkelzaagmachine, 220 volt, lasapp., 210A-220/380 volt. Tel. 045-722259.

Te k. ouderwets FORNUIS met oven, z.g.a.n. Dorpsstraat 19, Bingelrade.

Te k. EETHOEK balie, br. met achth. tafel, z.g.a.n., ƒ 500,-; tevens balie br. leren bankstel met achth. tafel, ƒ 750,-, geen handelaar. Tel. 045-441152.

Geïmpregneerde PALEN, planken, bielsen, hekken enz. Steeds ruime voorraad. Bezorg. mogel. Impreg. In de Cramer 104, Hrl. 045-751687 of 226067.

Te k. pitch-pine KEUKENKAST + evt. bijbehorend tafel en stoelen. Verk. in orig. staat. 045-424552.

Te koop gevraagd

Hoogste prijs: ANSICHTKAARTEN, postzegels, goud en munten. Akerstr. 208, Hoensbroek, di.-vrij. 4-6 uur, za. 10-5 u.

Te k. gevr. sloopauto's vanaf **ƒ 100,–**. Tel. 045-751734.

De allerhoogste prijs voor uw gebr. DIEPVRIES, koelkast, video, VHS en KTV 12 kan. Tel. 045-726206.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-319784.

Te k. gevr. WINKELRESTANTEN en restpartijen, tel. 043-210830 (13-18 uur).

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S, tel. 045-216856.

Te k. gevr. alle soorten KACHELS. Tel. 045-224481.

Te k. gevr. antieke MEUBELEN. Tel. 04958-2517.

AUTO'S te k. gevr. alle bwj. met of zonder APK. 045-420572.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Ook zond. APK. Tel. 045-723021.

POSTZEGELS te k. gevr. Postzegelhandel C. de Wit B.V., beëdigd taxateur. Nobelstraat 41, Heerlen, tel. 045-710571.

Te k. gevr. DUIVENHOK, ± 4.50 m. Tel. 045-228375.

Te k. gevr. COMPACT-DISCPLAATSJES. Boekshop P. Kerff, Crupellestraat 12, Kerkrade, 045-459772.

Te k. gevr. AUTO'S van alle bj. met of zonder APK (ook busjes). Tel. 045-712204 b.g.g. 045-411457.

Te k. gevr. camping KOELBOX voor gas en elektriciteit. 04490-14925.

Te k. gevr. WIJNFLESSEN Bordeaux, wit en groen. Tel. 045-422526.

Hoogste prijs alle GOUD, zilv. munten, postzeg., etc. Vrijbl. tax. cont. bet. Groenstr. 109, Geleen.

ALLESBRANDER te k. gevr. Tel. 04492-1870.

Te koop gevraagd groen BABYCOMMODE. Aanbiedingen tel. 045-463246.

Dringend te k. gevr. TOERCARAVANS '78 t/m '86. Tel. 045-460262.

Te k. gevr. Atari SPELCOMPUTER, tel. 045-228658.

Te k. gevr. Het Kon. der NL. in de 2e wereldoorlog. De Jong. 045-259991.

VERHUIZEN? Te huur kleine en grote bestelauto's. Ook met hydr. laadlift. Ruime keuze in pers.auto's, 9-pers.busjes en campers. Bastiaans InterRent autoverhuur, Spoorsingel 50 Heerlen. Tel. 045-724141.

Te huur MINI GRAAFMACHINES met machinist. Breedte vanaf 1 m, graafdiepte tot 2,8 m. Tevens verhuren wij ook grondrdumpers. Inl. max. 1 m3 voor bijv. containers te vullen. Voor meer informatie: fa. B&R, Litscherveldweg 12, Heerlen. Tel. 045-218476. Ook 's zaterdags.

KAMERS te h. Dr. Calsstr. 13 Schaesberg bij station. Tel. 045-721658 na 18 uur 045-313898.

Gunstig ter overname c.q. te huur aangeb. goed lopende HANDWERKZAAK. Voor inl., graag na 18.00 uur, tel. 045-252301.

Te huur KAMER m. volpension, was, w. + k. water en c.v. + tv-aansl. Tel. 045-351283. Hotel Metropool, Putstr. 27, Eygelshoven.

Te huur Heerlen centrum, mooie gestof. KAMER ƒ 280,- all-in. Tel. 04402-77743.

Te h. Bunde: BEDRIJFSSTALLINGSRUIMTE ± 2000 m2. Na 18.00 uur tel. 04450-1770.

800 m² OPSLAG-/PRODUKTIERUIMTEN, in prima staat. Tel. 045-212226 of 045-212230.

Gemeub. KAMER te huur, met eigen kookgelegenheid. Schaesbergerweg 103, Heerlen. Tel. 045-415718/725053.

Te h. BENEDENWONING met tuin, c.v.; huur ƒ 615,- p.mnd. Tel. 045-252492.

Gem. ZIT-/SLPK., douche, c.v., keuk., eig. ingg. Pannesheiderstr. 1 + 19, K'rade.

Te h. 1-pers. gemeub. KAMER, keuken + slpk. Schandelerstr. 49, Heerlen. Tel. 045-720350.

Auto's en motoren

Van part. RENAULT 5 GTL, 5-drs., bj. juni '80, zeer mooi, ƒ 4950,-. Tel. 045-752313.

Te k. PEUGEOT 305, '79, ƒ 2500,-. Schalenbosweg 19, Klimmen, 04459-2764.

Te k. OPEL Kadett 1.3 S Luxe, bj. '80. Kleingenhouserstweg 15, Hulsberg.

Te k. OPEL Kadett 1.3 S autom. Berlina, bj. '83, kl. groenmet., km.st. 37.000, i.z.g.st., schadevrij. Te bevr. 04405-1465.

Peugeot 205 GTI ,85

Audi 100 cc aut.	'84
Audi 100 CC 2.2. E.	'83
Audi 80 Diesel	'81
Audi 80 LS	'80
Audi 80 GT demo	'86
VW Santana Royal	'84
VW Jetta Elan	'83
VW Jetta 1300 Elan	'86
Jetta Export	'81
VW Polo CL	'82
Passat L	'80
VW Passat CL 5-drs. demo	'85
VW Passat CL 1800	'83
VW Golf	'78 t/m '84
Golf GTS	'85
Golf CL	'85
VW Scirocco GL	'81
BMW 320	'79
Ford Fiesta 1.6 Laser	'85
Ford Fiesta 1100 Bravo	'82
Mazda 323	'80
Opel Kadett	'85
Opel Kadett	'81
Peugeot 205 GTI	'85
Peugeot 505 GR	'84
Renault 5 TL	'85
Volvo 343 DL	'84
Golf D	'78 t/m '84

Diverse goedkope inruilauto's. Peter Schunckstraat Heerlen. Tel. 045-412641. Geopend ma. t/m vr. van 9.00 tot 18.00 uur, za. van 10.00 tot 17.00 uur. Donderdag koopavond tot 21.00 uur.

CORSA 12 S Luxus, '85; Escort 16 L, '85; Kadett, '83, '82 en '81; Escort 1.3 L Bravo, '82; Fiesta 1.1 Festival, '84; Fiesta 1.0, '85. Automobielbedrijf J. Denneman, Raadhuisstr. 107, Hulsberg.

Te k. GOLF Diesel, 1978, met kl. spatbordschade, ƒ 3850,-. 04493-3078.

Te k. zeer mooie AUDI 50 LS, APK-gek., pr. ƒ 1750,-. Tel. 043-648434.

Te k. VOLVO GLS, bwj. '83, bordeauxrood. Tel. 04495-7125.

Te k. HONDA XL 500 R off the road, bwj. 1982, 14.000 km, i.g.st. 04494-53799.

Te k. mooie FIAT 132 1600 GL, bwj. '78, m. APK + radiocass. Tel. 04490-18401.

Te k. HONDA 1.3 de Luxe, 1986, 9000 km. 045-416399 bellen v. 11.00.

Te k. Maico 500 cc CROSSMOTOR, bj. '81, i.z.g.st., prijs n.o.t.k. Huskensweg 62, Heerlen.

Te k. 4 nw. Dunlop BANDEN 195 60-14, voor Opel, Ford of BMW. Huskensweg 62, Heerlen.

BMW 730 autom., LPG, veel extra's, ƒ 4200,-, iets spatwerk. Trichterweg 125, Treebeek.

BMW 320/6, bj. '82, zwart, div. acc.; inruil mog. Tel. 04405-3588.

Bestelier Peugeot J5 diesel, als nieuw, 5-bak, 45.000 km, '84, ƒ 18.500,-, incl. BTW; Opel Ascona 1600 S, '84, ƒ 15.750,-; Opel Kadett 1300, '80, ƒ 8250,-; Opel Ascona 1600 S, 5-drs., '82, ƒ 12.750,-; Ford Sierra 1600 L, 5-drs., '83, ƒ 16.750,-; Toyota Corolla Sportswagon, '79, ƒ 7450,-; Mazda 626 LX, '85 en '84, ƒ 17.750,- en ƒ 15.750,-; Ford Escort Laser, '85, ƒ 17.000,-; Ford Escort 1100 L, 5-drs., '83, ƒ 13.750,-; Nissan Cherry 1300 GL, ƒ 13.750,-; Ford Taunus 1600 Bravo, schuifdak, LPG, '82, ƒ 10.750,-; Ford Granada 2300 CL, schuifdak, LPG, '83, ƒ 14.750,-; Peugeot 505 GR, LPG, '81, ƒ 7750,-; Talbot Solara GLS, 5-bak, '83, ƒ 11.250,-; VW Jetta, '81, ƒ 9750,-. Inruil, financieren en Bovag-garantiebewijs. Autobedrijf P. van Dijk en Zn., Hompertsweg 33, Schaesberg-Kakert, tel. 045-311729. Alle keuringen toegestaan.

Te k. MINI 1000, bj. '79, i.z.g.st. Hoofdstraat 36, Amstenrade, tel. 04492-2601.

Te k. MERCEDES 200 D, zeer mooi, met voor- en achterspoiler, rev.motor, vr.pr. ƒ 6750,-. Tel. 04494-50765.

Te k. VW 1303, i.z.g.st., met gas, vr.pr. ƒ 1950,-, APK. Rafaëlstraat 21, Heerlen.

Te k. YAMAHA DT 400 crossmotor, vr.pr. ƒ 600,-. Schumanstraat 4, Vriesheide-Heerlen.

Te k. SIMCA 1100 LX, bj. '78, APK-gekeurd. Tel. 045-257540.

Te k. MERCEDES 300 D, bj. '81, van part., km.st. 100.000, zeer veel acc., goed onderhouden. Tel. 04492-1859.

Te k. BMW I, bj. '79, i.z.g.st., m. schuif-/kanteldak, sportvelgen, etc. inruil mog. Tel. 252501 na 12.00 uur.

Te k. CHEVROLET Camaro, bj. '75, kl. blauw, 2 nw. banden, prijs ƒ 1750,-. Tel. 045-254385.

Te k. GOLF D, bj. '79, prijs ƒ 5800,-. Tel. 045-443240.

Autobedrijf

F. Vanhauten

hoek Nieuwstr.-Kokelestr. 148, Kerkrade
045-456288

biedt aan met garantie:

Porsche 911 Carrera, type	'78
Ford Sierra 2.0 L	'84
Opel Kadett 1.6	'84
Opel Kadett combi diesel	'84
Opel Corsa 12.000 km	'85
Opel Kadett coupé	'79
VW Cabrio, in topconditie	
VW Jetta LS	'80
BMW 525, type	'78
Opel Manta 1.9 SR, type	'78

Inruil, financ., garantie

Zondag kijkdag

BMW 320i, '77, kanteldak/schuifdak, sportvelgen, spoiler en get. ramen, St.-Jozefstraat 54, Kerkrade, na 17.00 uur.

Demo auto

Mazda 323 GTX Injection, 5 mnd. oud, met zeer veel extra's, ƒ 5000,- onder de nieuwprijs. Mazda A. Caubo B.V., Langheckweg 2, 6488 EL Kerkrade, 045-457976.

Verkoopcentrum Vencken

Te k. MITSUBISHI Galant 2000 GLX, bwj. '79, type '80, geen roest 100% in orde. Auto ziet uit als nieuw, pr. is gunstig, tel. 04498-51173.

Te k. **MERCEDES** 1619 met hiab-kraan, als nieuw, bwj. 1981. Pr. incl. BTW ƒ 29.500,–, tel. 04498-53493.

Autobedrijf A.C. MUYRES B.V., Kaalheiderstеenweg 165, Kerkrade, tel. 045-413916, Fiat-dealer, biedt te koop aan: Panda 34, '85, '86; Panda 45, '84; 127 Prima, '83; 127 1050 L, '78; 128 1300 Spec., 4-drs., '76; Ritmo 60 CL, '85; 5-drs. '82; Uno 45, 5-drs., '84; Uno 55 S, 3-drs., '83; Uno 60 S, 5-drs., '85; Fiat Ritmo 60 CL, 3-drs., '83; Fiat Ritmo 65 CL, 5-drs., '84, 5 versn., '79; Ritmo 60 CL, 5-drs., 5 vers., '84; Fiat 131 2000 Super, '83, gas; Citroën GSA X1, '82; Citroën 2CV6, '84; Renault 4 TL, '80; Renault 18 GTD, '81; Toyota Carina 1.6, '82.

Jan v. Cruchten Auto's

Mercedes 420 SEC Coupé-86, 500 SEC Coupé-82, 500 SE-86-85-84, 420 SE-86, 380 SEC-85, 300 SE-86-85, 280 SE-82-83, 280 S-82-79-74, 300 E-85, 230 E-86-85, 200-85, 190 E-86-84-83, 190 E 2.3, 16 kleppen, 300 D-86-85, 200 D-86-78, 230 TE Combi-86, Golf GTI-83, 36.000 km, zwart, 230 GE terreinauto. Schandelerstr. 2-4 Heerlen, 045-722844/045-727529.

Te k. HANOMAG Henschel, diesel, type F 45-39, m. verlengde alu. laadbak. Inl. va. ma. van 9.00 tot 15.00 uur, tel. 045-415794.

Te k. of te ruil tegen motor/scooter, MAZDA 323, bj. 1978, APK-gekeurd. Tel. 045-726971 b.g.g. 045-244052.

Te k. DAF 55, bwj. '71, APK-gekeurd, i.z.g.st. Vraagpr. ƒ 850,-, 045-424004.

Te k. MAZDA 818, 1300, 4-drs., bwj. '77 met APK. tel. 045-751701.

ALFA Sud, bwj. '78, iets werk, tel. 045-721671.

Te k. weg. omst. VOLVO 66 DL, autom., 4 nwe. banden, APK-gek., i.z.g.st., bwj. eind '75, vraagpr. ƒ 950,-. Te bevr. 045-224193 tussen 17.00-19.00 uur.

Te k. MAZDA 323, bwj. '77, APK-gek., i.z.g.st., pr.n.o.t.k., tel. 045-440064.

Te k. MERCEDES 200D, bwj. '81, i.z.g.st., veel extra's, tel. 04454-1580.

Te k. RENAULT 5 Alpine turbo, bwj. dec. '82, 49.000 km, pr. ƒ 12.000,-, bellen na 19.00 uur. Tel. 04454-1811.

Te k. AUDI 100, bwj. '83, nieuw model, 5-cyl., 5 versn., 88.000 km, pr.n.o.t.k., tel. 04454-1337.

Te k. Opel MANTA GTE, bwj. '78, i.z.g.st., vraagpr. ƒ 8500,-, tel. 04454-4719.

Terugn. v. financ. bank MERCEDES Benz 270D, '80, geh. geïsoleerd. Gesch. v. vlees- en bloemenverv. ƒ 15.750,-. Emly Handelsond., tel. 04498-54510.

Terugn. v. financ. bank BMW 728i, mod. '82, zeer veel acc., autom. ƒ 18.750,-. Emly Handelsond., 04498-54510.

Terugn. v. financ. bank FORD Escort autom. '79 ƒ 4950,-. Emly Handelsond., tel. 04498-54510.

Terugn. v. financ. bank MAZDA 323, 3-drs. '80 ƒ 4750,-. Emly Handelsond., tel. 04498-54510.

Terugn. v. financ. bank VOLVO 244 DL '80 ƒ 8950,-. Emly Handelsond., tel. 04498-54510.

Wij betalen ƒ 500,- tot ƒ 20.000,- voor uw AUTO (bedr. auto's). Schade of defect geen bezw. Ook sloop. 045-720200.

Te k. SUZUKI Off The Road 125 cc, bwj. '81 ƒ 1800,-. Rijksweg Centr. 28, Geleen (z.g.a.n.).

Te k. FORD 1600 combi, bwj. '76, i.g.st., vraagpr. ƒ 850,-; te k. Vespa, bwj. '81 met verz., vraagpr. ƒ 325,-. 04494-51654.

Te k. BIUCK Skylark X body, 4-cyl., voorwielaandrijv., bwj. nov. '79, model '80, 2-drs., metal. goudbruin. Motor def. pr.n.o.t.k., tel. 045-750873.

Te koop z.g.a.n. TOYOTA Carina GL, 5 versn., met grijs, bwj. 7-'82 met sunroof, get. keur. toegest. Te bevr. 04493-2085.

Te k. VOLVO 340 sedan GL, diesel, mod. '85 v. Volvo-medewerker als nieuw, km.st. 15.000, t.b.v. Gerardsstr. 44, Schaesberg, tel. 045-318731.

Te k. Opel KADETT 1.6 S, stationcar, trekh., sunr., vraagpr. ƒ 12.000,- bwj. '82, tel. 045-440294.

Te k. FIAT 132, bwj. '74, gek., tel. 045-313841.

Te k. z. mooie HONDA Accord, bwj. '80 met Bovaggar. (gunst. prijs), 045-460734.

Te k. RENAULT 5 GTL '77 met APK, goed onderhouden, tel. 045-259476.

Te k. Ford MUSTANG, bwj. '79, tel. 045-211067.

HONDA Civic bj. '80, 60.000 km, 5-gang, vr.pr. ƒ 5750,-. Tel. 045-440036.

Te k. voor Alfa Romeo SPORTVELGEN, type GB 14x6 J 2,0 L, racezuigers en cilinderbussen, verstelbare Koni schokdempers. Te: 045-259686.

Te k. VW Golf C 1.5 nieuw model, quartzgrijsmet., bj. '85, 20.000 km. Klingbemden 93, Brunssum, tel. 045-258514.

Te k. BMW 320/4 '77 met APK, kl. zwart, spoilers, vierk. koplampen, sportvelg., glas, spec. schokbr., elektr. antenne ƒ 5700,-. A. Tasmanstr. 59, Heerlen-Nrd.

Te k. VOLVO type 66 DL, automatic, APK-gek., i.z.g.st., pr. ƒ 1250,-. Versiliënbochtweg 7, Vrieheide-Heerlen.

Te k. BMW 520, bwj. 11de mnd.-'79, div. extra's, i.z.g.st., 04490-13279.

Te k. mooie Ford ESCORT autom., bwj. type '78, APK-gek., vraagpr. ƒ 1950,-. Beukstr. 10, Passart-Heerlen.

Te k. CITROEN GS special, bwj. '79, i.z.g.st., pr. ƒ 1950,-. 04490-20238.

GARAGE Franssen biedt aan: Alfa Romeo GTV 6 '81 kl. zwart ƒ 13.950,-; VW Jetta Exclusive '82 kl. diesel '81 kl. wit ƒ 5500,-; Mitsubishi Galant GL '78 kl. grijs APK ƒ 3500,-; Mercedes 200D '76 wit ƒ 9250,-; Talbot 1100 aut. a.nw. '80 kl. rood ƒ 3500,-; Vauxhall Cavalier 1.6 '80 kl. blauw ƒ 5750,-; Ford Escort '76 kl. rood APK ƒ 1500,-. Inr. en financ. mogl. Parallelweg 1, Spaubeek, 04493-1896.

Te k. BMW 900 GLS Sedan '83, kl. bruinmet., 5-bak etc. ƒ 12.750,-, 04492-3234.

Te k. DIESELMOTOR van Citroën CX Pallas, i.z.g.st., vraagpr. ƒ 800,-, 045-219832.

Te k. ZASTAVA, bwj. '77, APK-gek., i.z.g.st. Dorpstraat 89, Schinveld.

Te k. sportieve witte RENAULT 5 GTL, bwj. '78, APK-gek., tel. 045-210719.

DATSUN FZ, zeer mooi, kmst. 62.000, bwj. '79, vraagpr. ƒ 2800,-. Bergbeinsweg 9, Hoensbroek.

Te k. mooie KADETT, APK-gek., metall. bruin, vraagpr. ƒ 2750,-. Weijenbergstr. 198, Hoensbroek.

Te k. in nieuwst. PUCH Maxi Royal, cockpit, sterwielen, tel. 045-227203.

SAAB 900 GLS, Sedan '81, kl. bruinmet., schuifd., etc. ƒ 9750,-, 04492-3234.

Te k. HONDA MT prijs ƒ 1750,-, tel. 04490-21717.

Te k. AUSTIN Allegro 1976, APK-gekeurd, zeer mooi, ƒ 800,-. Kampstr. 40, Born.

Te k. BMW 520 I, autom., bwj. '82 m. schuifd., trekh., centr. vergrend., getint glas, i.z.g.st. Vraagpr. ƒ 13.500,-, 04492-1110.

Autobedrijf gebrs. Dominikowski, Wilhelminastr. 23 Nieuwenhagen biedt te koop aan: MERCEDES 280 SE automatic i.st.v.nieuw, groenmet. '70, BMW 520 I '82, 045-224193 '83. Skoda rapid coupé oranje '85, Opel Commodore 2.5 E Berlina groenmet., div. extra's '81; Opel Corsa 1.2 TR luxe 3-drs. roodmet. '83; Ascona 2.0 E zilvermet., div. extra's '81; kadett 1.2 2-drs. blauw '81; Toyota Corolla 1.3 DX liftback, bruinmet. '82; Fiat Uno 55 S 5-drs. bruinmet. '83; Citroën 2 CV 6 oranje '82. Inruil, financiering en garantie mog.

DIRECTIE-AUTO BMW 524 turbo diesel aut. bj. '84 m. alle denkb. opties, evt. inr. mog. 045-213016.

Te k. DATSUN 120Y, apk, autom., ƒ 1500,-. Kasteelstr. 38 Brunssum.

Te k. RENAULT 4 TL bwj. '78, apk gek., i.g.st. ƒ 950,-. Pr. Bernhardstr. 65 Brunssum. Tel. 045-254880.

Te k. VW BUS Pick-Up ƒ 1500,-. Pres. Rooseveltstr. 31 Schinveld. Tel. 252774.

Voor liefhebber FIAT 126 bj. '76, 600 cc, apk. Henckenstr. 5 Eygelshoven. 045-451973 (na 12 uur).

HONDA 750 F 2 1950,-. Schiffelderstr. 18 Simpelveld.

Te k. OPEL Ascona '80 2.0 S i.z.g.st. ƒ 7000,-. 045-419502. Na 12 uur.

Te k. VW 1600 apk gek. Vr.pr. ƒ 1500,-. Te bevr. tel. 045-463289.

Te k. PEUGEOT 104 apk. Vr.pr. ƒ 1450,-. Inr. mog. Bj. '78. Akerstr. 60 Kerkrade-West.

Te k. van 1e eig. MERCEDES 220 D, apk, schadevrij, type '78. Inr. mog. 1.pr.st. Akerstr. 60 Kerkrade-W.

Te k. prachtige FORD Granada stationcar 5-drs. met vele extra's. 100% in orde. Bj. '78 apk-gekeurd ƒ 2250,-. Te bez. Althweg 2 Kerkrade (Dom. terrein).

Te k. HONDA Civic bj. '78 i.z.g.st., apk. Vr.pr. ƒ 2400,-. Tel. 045-451543.

RENAULT 5 TL rood bj. 1-8-'78 i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 2900,-. Tel. 045-415447.

Te k. CITROEN Visa Super E bwj. '82, 54.000 km ƒ 6250,-. Tel. 045-421249.

Te k. HONDA Camino lichtblauw z.g.a.n. Tel. 045-413742.

Te k. zeer mooie OPEL Ascona 1.6 S met apk + luchtvering. Prijs ƒ 2000,-. Tulpenstr. 21 Kerkrade-West.

Te k. uitstekende OPEL Ascona 1.6 N met apk. Vr.pr. ƒ 2150,-. Ridderweg 18 Heerlen.

Te k. OPEL Manta 1.9 met apk, i.z.g.st. Bj. '78. Berlinauitv. Vr.pr. ƒ 3750,-. Berkenlaan 10 Kerkrade.

Te k. apk-gek. GOLF GTI bwj. 12-11-'76 geh. uitgebouwd + sportvelgen en vele extra's. Vr.pr. ƒ 4490,-. Inruil mog. Tel. 045-421979 b.g.g. 045-311997.

SCHADEAUTO'S te k. BMW 320 I '85, veel extra's, BMW 318 I '84 a.n., Opel Kadett 1.6 GLS 5-drs. '85; Opel Kadett 1.3 GLS 5-drs. autom. '85; Datsun 300 ZX '84 + T bar. Europaweg-Zd. 304 Ubach o. Worms. Tel. 045-324498.

Te k. MERCEDES 500 SE '83, veel extra's. Mercedes 500 SL '81 zomer- + winterdak, Mercedes 350 SL '72 in zeer goede staat, Mercedes 190 E autom. '83, veel extra's, Mercedes 190 E '84 speciaal uitgevoerd, Mercedes 280 SE '80 autom. n. type, BMW 325 cabrio nieuw '86, BMW 525 ETA autom. '84, BMW 320 6 cyl. '80 autom. n. type, Porsche 928 '81 wit. Europweg-Zd. 304 Ubach o. Worms. Tel. 045-324498.

Te k. AUDI 80 L apk i.z.g.st. bwj. '77 en Ford Taunus '78 apk i.z.g.st. Burg. Hermansstr. 6 Ubach o. Worms.

OPEL Rekord diesel 2100, apk gek. km.st. 140.000, 2-drs. bwj. '78. 045-325975.

Escortservice Diana **045-320905** dag. geop. vanaf 's morgens 9 uur, ook weekends.

PRIVÉ en escort in Roermond. Tel. 04750-31693.

EVA en Agnes met nieuw Ellen, Gina, en Gerda ontv. u privé van 11-24 u., **zat.** 11-18 uur, tel. 045-411866.

Steeds 6 **MEISJES** aanwezig. Geop. 13-24 u. Ma. t/m zat. tel. 043-218884. Kapoenstr. 29 Mstr.

Rob, **Cindy** en **Miranda**. Privé en **ESCORT**. Tel. 045-422564.

Bel voor uw dag en nacht **ESCORTSERVICE**. Tel. 045-424987.

Nieuw: **SAMIRA** en vriendinnen, privéhuis voor heren. Tevens escortservice. Tel. 045-425303.

PRIVÉ en escort Steven, Carlo en Roy H. v. heren. Tel. 04406-40750.

Bar **LASTRADA**, geopend van 14.00 tot 2.00 uur. Pr. Hendriklaan 178, Brunssum.

Privé **WILMA**, Claudia en Marina. Tel. 045-224855.

Nieuw! Nieuw! Nieuw! **WILMA**, privé en nieuw telefoonnummer: 045-224855.

NANCY met Chantalle, Kimmy, Rosy en Lilian. Dag. geopend van 10-23 uur. Tel. 04494-45098. Zat. van 10 tot 18 uur.

EINDHOVEN, privé (flat), van 11.00 tot 21.00 uur, tel. 040-454298.

NIEUW! Nieuw! Nieuw! Escortservice Jimmy. Tel. 04750-20510.

STATIONSSTRAAT 31 Sittard. Nonstopfilm, bemm. bij contactbureau "Privé".

ANITA voor bij u thuis of in hotel. Va. 20.00 tot 2.00 u. 04492-4712.

CONTACTENBUREAU l'Amour, Heerlen, 045-225237. Maastricht, 043-634328.

BRENDA, Geanda, Mona, open dag. v. 11-24.00 uur, ook zat./zond. 045-226013.

VIDEOCLUB Heerlen, Anja en Sian, tel. 045-718067, tev. ass. gevr.

NIEUW! privé, Cindy, Annemarie en Yvonne. Tel. 04499-3828, ook 's zaterdags.

Terug bij Nancy, **MONIEK** tel. 04494-45098. Ook zat. van 10 tot 18 uur.

De **JACHTHUT** Haanrade-Kerkrade, Grensstr. 23, Gabi, Regina, Petra, Moni, Tina, ma.-za. 14-4, zo. 20-4 u., 045-463943.

Man zoekt **VRIEND** of echtpaar. Br.ond.nr. RO 355 LD, postbus 46, 6040 AA Roermond.

DEBBI, Yvon, Inge va. 9 t/m 19 u. Zat. t/m 18 u. H. Hermanslaan 478, Geleen.

DE LIJN, 020-266668, 24 uur direct-service.

ECHTPAAR modern, zoekt dito stel. Br.o.nr. SI 307 LD, 6136 ER Sittard, Baandert 16.

Club PARIS vr. 2 ass. Provincialeweg 31a Noord, Oirsbeek. Tel. 04492-1873.

Nieuw **"TELE-LIJN"** ma. t/m za. 12-24.00 u. Tel. 045-426093. Tevens escortmeisjes gevr.

TAMARA met nieuw Monique, Sophia, Marion, Daniella ontv. privé van ma. t/m vrij. 10-24 u., 04494-42313; za. en zon. 14-24 u. Rijksweg Zuid 131 Geleen. Wij kunnen nog een meisje gebruiken.

Diversen

Rubber MATTEN in diverse uitvoeringen voor alle doeleinden. Industrie Werkplaats - Huis Autobanden Sampermans, Wilhelmstr. 80, Heerlen. Tel. 045-725910.

GEBIT gebroken? Tandtechniek "Hoonhout", Akerstraat Noord 328, Hoensbroek. Tel. 045-228211. Klaar terwijl u wacht, ook in het weekend.

Te koop aangeboden

Te koop KINDERWAGEN ƒ 150,-, tweelingwandelwagen ƒ 175,-, b.badje met standaard ƒ 10,-; houten peuterbox z.mtr., ƒ 100,-. Gerlach 35, Houthem.

Te k. Carbon VISHENGEL 8 mtr., 750 gr., i.nw.st. Tel. 04490-20621, na 18 uur.

Te koop aangeboden 2-pers. BEDSET, ƒ 350,-, 1-pers. ƒ 400,-. Tel. 043-614837.

Te k. grote partij KERSTBOMEN. Tel. 04493-3078.

Te k. grenen 1-pers. BED, 2 grenen ledik., 1 kinderracefiets, 1 damesfiets, achterdeur, g. stend. tweelingwagen, v. Tel. 045-718669. 045-458669.

Te k. mooie zware eikenhouten staande SCHEMERLAMP, ƒ 195,-, en mooie kapstok, ƒ 175,-. Ommens, Geerstraat 26, Heerlen.

Te k. VIC-RECEIVER + bijbeh. box. Tel. 045-715021.

Te k. compl. FOTO-UITRUSTING, camera, lenzen, filters en motor, gewoon en fotowedstrijd. Voor halve prijs. 045-223654.

Te k. PIANO Kruse ± 1920, ƒ 2500,-. Tel. 045-

Te k. 3 BARKRUKKEN ƒ 125,-; tafelorgel t. rugl., kinderwagen bruine ... Ithoweg ... ƒ 50,-. Tel. 04492-3359.

Ant. ronde koperen BLOEMBAK, doorsnede 1 m; Henri Deux salontafel, omakastje, ronde eiken eethoek. Tel. 045-715998.

1-paards PAARDETRAILER te k., prijs ƒ 1400,-. Tel. 045-457889.

Te k. mooi BANKSTEL, 4-zits en 2-clubs, prijs ƒ 90,-. Tel. 045-455195.

Te k. ronde eiken TAFEL, Ø 1.10 m. Dkn. Quodbachlaan 85, Kerkrade, tel. 045-453082 na 18.00 uur.

Aluminium SCHUIFPUI afm. 367x246 met bijpassend glas (6 mm) Tel. 04490-10190.

Pelgrim ALLESBRANDER, 7 kw., kolenhaard. Tel. 04742-1501.

Te k. eiken SLAAPKAMER (omastijl) 4-drs. kast, bed 1.30×1.90 met matras, 2 nachtkastjes, kommode, 2 stoelen + tafeltjes, tevens boekenkast 1.20×24×1.75, pr.n.o.t.k. Schalenboschweg 41, Klimmen.

Compl. SLAAPKAMER best. uit 2-p. bed, 4-drs. kast, 2 nachtk., toilettafel met 3-dlg. spiegel, spiraal en matras. Tel. 045-711648.

Te k. HANDSCANNER, 6 kan. Regency HX 650, 8 mnd. oud, tel. 045-213087.

Grote sortering TUINPLANTEN bij tuincentrum Bok, Uterweg 117, Heerlen (Nieuw-Einde), tel. 045-215366 (langs de weg Heerlen-Brunssum, richting sporthal Varenbeuk). Ook voor een gratis tuinadvies kunt u bij ons terecht.

„PARKET" verhuizingsopruiming. Nu alle parket en kurk met enorme kortingen. Vraag vrijblijvend prijsofferte, Eurika parketgroothandel, Eikerstraat 69, Maaseik, België, tel. 09-3211567687, Ned. 043-223514, openingstijden vrijdag van 13 tot 17 uur, zaterdag van 11 tot 17 uur en zondag van 13 tot 17 uur.

Te k. hi-fi STEREOSET in rack, alles Akai, boxen, platenspeler, tuner-versterker, cassettedeck + 8-traps equaliser, tevens tapecassette, pr. n.o.t.k. ƒ 900,-. Akkerwinde 28, Ubach over Worms.

TEGELS, bandjes, str.klinkers, afbr.stenen. Bouwbedrijf 100 Brunssum. 251964.

Te k. SALONKAST + 2 gashaarden, slaapkamer en eethoek. Tel. 045-352549.

Te k. compl. DOUCHESANIT. kl. wit, vlottenb., wastafel, kraan en spiegel. Kloosterstr. 26 Brunssum.

Te k. 4-pits GASPLAAT met turbo verbranden z.g.a.n. ƒ 150,-. 045-270882 H. Dunantstr. 439 Brunssum.

Te k. 3 LUXAFLEX 150 x 180 z.g.a.n. Tel. 045-259991.

Inzetkachel BARBAS PANO m. ventilator h. 53 br. v. 63 acht. 50 d. 35 cm i.z.g.st. pr. ƒ 1250,-. Tel. 045-352577.

Te k. KLEURENTELEVISIE. Tel. 045-463289.

Te k. WASAUTOMAAT. Tel. 045-463289.

Faillissement **KASSA'S** merk NCR ƒ 675,–. Emly Handelsond., tel. 04498-54510.

Te k. 3000 goedgevormde KERSTBOMEN, 1e kap 1.50-2.50 mtr. ƒ 2,50 p.st. Tel. 04758-1700.

Te k. 2 splinternieuwe mod. TWEEZITSBANKJES, 3 kleuren grijs, pr. ƒ 1100,- per stuk. Tel. 04490-18159.

Te k. OEFENBASGITAAR + 30 W gi.-versterker ƒ 400,-. Tel. 045-722229 Hrl.

BLOEMKOOL elke dag vers. Geschikt voor de diepvries v.a. ƒ 0,50 p.st. Nieuwe aardappels kleintjes. Veendrick ing. Kastel Amstenrade.

Peavey GITAAR verst. + Farfisa portable orgel, tel. 045-216820.

Te k. weg. omstandig. nieuwe (2 wk. oude) Philips K.T.V., 99 kan. en teletekst, vraagpr. ƒ 1900,-. 045-252711, na 10.00 uur.

Te k. antieke KAST, eethoek, commodekast, schapperslamp, perz. tapijt 3×2 mtr., tel. 045-227469.

Te k. luxe WANDELWAGEN met kap en verdere toebeh., blauw, z.g.a.n., tel. 04499-4589.

Te k. COPIEERAPPARAAT Olympia Omega 403. Te bevr. van ma. t/m vr., tel. 045-718601.

Antieke Franse PLATTEBUISKACHEL, fornuismodel allesbrander, i.z.g.st., tel. 045-214884.

Te huur aangeboden

ZELFVERHUIZEN met onze speciaal ingerichte meubelwagens voor personenautorijbewijs. Tevens verhuur personenauto's en busjes. Autoverhuur Collaris, Schelsberg 45, Heerlen. Tel. 720202.

Nabij centrum Heerlen, mooie gemeub. en dubb. KAMER, alle comfort, voor nette werkende mensen. Schaesbergerweg 43, Heerlen, tel. 045-441208.

Nette KOSTHEER gezocht, nabij station, v.a. 55-60 jr. bij part. 045-460245.

Te h. geh. gerenoveerd HUIS in Nieuwenhagen, huur ƒ 600,-; Olympiastraat 4.

Te huur met overname luxe café-dancing in Vroenhoven (België). Geen papieren vereist. Tel. 09-3212453135.

Te huur aan net voll. pension. Buttingstr. 24, Hoensbroek. Tel. 045-214804.

Te h. gestoff. KAMER in centr. v. Heerlen. 045-724690.

Te huur te Amstenrade, luxe 1-pers. APPARTEMENT. Ind.: living met keuken, slaapk., berging. Te aanv. oktober, sub. mog. huur va. ƒ 490,-. Inl. 045-712285.

HUURAUTO'S, zowel personen- als bestelauto's. Bel 045-210715 en u weet exact de kosten. Autoverhuur "Courage" B.V., Jeugrubbenweg 22, Hoensbroek.

Te h. gevr. beëdigingen hobby voor antieke KLOKKESTELLEN, bankstel, beelden, stoelen, tafels. 04490-28367.

Kunst antiek

Schilderijen

50% korting vanaf 25,– romant. werk. 043-434815.

ANTIEKHANDEL Simons, de betere meubelen voor de laagste prijzen! Tevens speciale service + garantie. Dorpstraat 45a, Nuth, t.o. ingang kerk naast Chin. rest.

Nog nooit in onze showroom geweest? Dat is dan jammer voor u, KASTEN, tafels, stoelen, spiegels, klokken, tapijten, oude en nieuwe objecten, enz. etc. vindt u bij ons te koop en te keur. Wijshoff Antiques, Amstenraderweg 9, Hoensbroek, tel. 045-211976. Geopend, do., vr. en zat. dond. koopav.

Particulier z. oude SCHILDERIJEN en mooie Perzische tapijten, teg. kontante betaling. Br.o.nr. KE 389 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

INTERART Antiek, Irmstr. 64, Simpelveld. 045-443161. Grote keuze in strakke kasten, vitrines, eethoeken, salontafels enz. Ook magazijn m. grenen meubelen.

Contacten clubs

VIDEOCLUB „Frimousses". Dag. van 11-02 uur. Kleine Gracht 10, Maastricht.

Koningin van de ZELFMAAKMODE. Op 3 okt. Verkenning van de prinsessen in de Geulhal met modeshow. Hieruit wordt de koningin gekozen. Inschr. per categorie voor fabrikanten. Zelfmaakmode v/h Tilly Grummer, Raadhuisstr. 68, Heerlen, tel. 714604.

Uw KOELKAST of diepvries defect! Wij komen direct. Heerlen 045-726206.

Voor alle koelkasten en diepvriesreparaties VROKO 045-441566 of 461658.

TV-reparatie zonder voorrijkosten. Z.-Limburg TV-SERVICE. Tel. 045-314122.

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Borsboom en Moers, Streeperstr. 29, Schaesberg. Tel. 045-315921.

Opgelet, voor snel en vakkundig repareren van alle merken WASMACHINES + alle huishoud. appar. Tevens verk. van alle onderd. Service tot 21.00 uur 045-454596.

Gezocht MEERIJGELEGENHEID, ma. t/m vr., tegen vergoeding, van H'broek naar Heerlen (v.v.) van 7.00 tot 16.00 uur. H'broek naar Aken (tussen 6.00 en 7.00 uur) of van H'broek naar Heerlen (tussen 5.30 en 6.00 uur). Tel. 045-224335, 's maandags tussen 18.00 en 20.00 uur.

Auto's en motoren

ebr. BANDEN m. gar. BC Sampermans, Wilmstr. 80, Heerlen.

OTORBANDENSPE-ALIST, grote sorteringen te klas merken. Alle uitoeringen. Motorbandenentrale Sampermans, Wilmstr. 80, Heerlen.

ALANCEREN en uitlijen: AutoBandenCentrale ampermans, Willemstr. , Heerlen.

ALANCEREN en uitlijen. AutoBandenCentrale ampermans, Willemstr. , Heerlen.

e k. gevr. auto's vanaf 978. Garage SCHAEPENS. Tel. 04405-2896.

e k. gevr. loop-, sloop- en CHADEAUTO'S. Bet. d. pr. Gratis afgehaald. el. 045-750794.

nkoop goede AUTO'S. ont. geld. P. Joosten charnerweg 3 Mstr. 043-27308.

e k. Opel KADETT 1.2 S, B wit, nov. '83, 55.000 km. el. 045-324368.

MW 323 I type '80 i.z.g.st., e orig. extra's, vr.pr. 4.500,–. Inr. mog. Anjeerstr. 68A, Heerlen tot ± .00 uur.

e k. FIAT Panda 34 bj. '85, km.st. 23.000. Tel. 045-2625.

e k. mooie Opel REKORD S nw. model, bj. 1983 met PG, vr.pr. ƒ 14.500,–. Na .00 u. 04490-21356.

e k. BMW 520/6 1979 ge-v. motor, km.st. 119.000, ortvelg., brede banden, t. gl., schuifd., trekh., PG, geen roest, pr.n.o.t.k. el. 04494-53793.

e k. MOTOR + versn.bak n Escort 1300, wein. gel. el. 045-242277.

oopje voor handige jonn AUDI 100 5E aut., def. rsn.bak. 045-454303 na 30 uur.

e k. OPEL Manta GTE 00 autom., trekhaak, sunof, bj. '76, APK, vr.pr. 2400,-. Tel. 045-460924.

e k. HONDA Accord, drs., '78, met trekhaak, PK-gekeurd, prijs ƒ 2500,- el. 045-270808.

ORD Capri 2600, bj. '73, PK, geh. gerestaureerd, el acc., t.e.a.b. Tel. 045-8781.

e k. CITROEN Dyane, bj. 8, APK-gekeurd, vr.pr. 1050,-. Veldstraat 30, runssum.

e k. CADILLAC Seville esel, bj. '79, met alle nkb. accessoires, ƒ 8950,-. el. 04752-2047.

e k. OPEL Rekord bestel 3 diesel, grijs kent., bj. pt. '82, 150.000 km, prima aat van onderhoud, nw. nden, ƒ 7500,-. Tel. 04494-068.

ij kopen uw sloop- en CHADEAUTO. Tevens erhuur van moffelcabine, efbrug en werkplaats. utohandel en sloterij Marr, Kapelweg 24, Heerlen, . 045-720418.

HZ-GARAGE met spuitbine, voor alle garagerkzaamheden, nu ook O_2 en puntlassen. Wagenutseweg 41, Heerlen-Pamig, tel. 045-721848, donderdags gesloten.

ITSUBISHI Colt, bj. '83, 8750,-; Opel Kadett, bj. 0; Suzuki coupé GX, bj. 0. Terborchstraat 15, runssum.

e k. SLOOPONDERDEEN, Saab 99, Renault 12, Vialle gasinstall., goedoop, tel. 043-617749.

e k. MAZDA 1300, bwj.'77 et APK ƒ 750,–, tel. 045-20356.

ERCEDES 220 diesel, wj.'78, elektr. schuifd. steo, APK-gek., i.g.st., raagpr. ƒ 9250,–, tel. 045-2268.

pel KADETT '77, APK-ek., kl. blauw, vraagpr. 2400,–, tel. 045-443386.

MW 528 I, autom.'79, portwielen, nwe.banden, z.g.st., 045-443386.

HONDA Prelude EX '84. Pr. n.o.t.k. Nobelstr. 16, Heerlen, 045-714711.

Te k. VW Polo, bj. '80, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 5850,-. Schaesbergerweg 40, Heerlen.

Te k. VW Kever, bj. '71, APK-gekeurd. Tel. 045-227376 na 18.00 uur.

Te k. HONDA MTX, i.z.g.st., bj. '84 en Yamaha 500 cross, bj. '84. Tel. 04499-4313.

FORD Taunus 2.0 L, get. ruiten, bj. '77; Golf L, bj. '75. Tel. 045-254388.

Te k. leuke OPEL Kadett City Berlina, APK-gekeurd, bj. bijna '79. Tel. 045-322478.

Te koop OPEL Kadett, bj. eind '77, APK-gekeurd. Tel. 04451-1439.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S van 300,- tot 15.000,-. 045-423063.

Wij betalen de hoogste prijs voor loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. 045-413855.

Autobedrijf Bert Aretz, Barbarastr. 10, Palemig-Hrl., tel. 721268 biedt aan: AUDI 100 diesel '85, 48.000 km, Opel Rekord '85, schuifd., + stuurbekr. 2.2 inj. Ford Escort 1600 GL '83, 5-drs., ƒ 14.900,–, Ford Escort 5-drs., 1300 GL '81, wit nw.st. ƒ 11.500,–, BMW 315 '83, schuifd. ƒ 15.500,–, BMW 318 veel extra's '81 ƒ 12.500,–, Honda Accord 5-bak + stuurbekr., '82 ƒ 11.000,–, apart mooi. Toyota Starlet '81, ƒ 7950,–, Renault R12 '79 op LPG, i.z.g.st. ƒ 3250,–, Renault R4 GTL, '81, puntgaaf ƒ 5500,–, Ascona 1600 S autom. 4-drs., '76, met APK z. mooi ƒ 3250,–, Mazda 323 '77 ƒ 1900,–, VW Kever 1303 '72 ƒ 1500,–.

Te k. MERCEDES 300 TD, bj. '79. Tel. 045-456435 van 9.00 tot 17.00 uur.

PEUGEOT 504 bjr. '78, APK; Ford 1600 bjr. '80; Mitsubishi Lancer '76, APK. Rinkensln. 8, Nieuwenhagen.

Te k. JAGUAR XJ 6 4.2 L, bj. '77. Tel. 045-454708 na 18.00 uur.

Te k. MAZDA 616 bwj. '77, APK-gek. Vr.pr. ƒ 950,–, tel. 045-720039.

Automaat HONDA Accord 3-drs., als nw., bj. 3-'79, pr. ƒ 3900,–. Anjelierstr. 68A, Heerlen.

Te k. NISSAN Jeep 12 mnd. oud, veel acc. iets aparts, 045-422528. G. Bruningstr. 27.

Te k. 4 lichtgew. bbs VELGEN incl. banden Pirelli 205/14 ƒ 1000,-. Tel. 045-325189.

NISSAN Micra GL 5-bak, 11.000 km, '85 a. nw. of Micra SDX 7-'86 nw. 045-441781.

Te k. zeer mooie MINI Clubmann bj. '76, apk gek. De Vossekuil 218 Heerlen-Molenberg.

Te k. Off the Road MAICO GS 400, bj. '81. Pr. ƒ 1000,-. Tel. 04456-232.

Te k. BMW 320/6, bj. '80, mod. '81, l.bl.met., div. extra's, 80.000 km, nieuwst. Tel. 045-319250.

Te k. Kadett SR 1300 bj. '80. Veel extra's. Slakkenstr. 66 Hoensbroek.

OPEL Cavalier 1600 bj. '78, 82.000 km, apk gek. Vr.pr. ƒ 3250,-. Eurenderweg 12 Heerlen.

Te k. ASCONA 16 S '75, apk goedgek. Oude Heide 19 Nieuwenhagen. Na 19.00 uur.

Te k. FIAT 132 automaat, bj. '78. Tel. 045-227031.

Te k. LADA, type 2105, bj. '84, als nieuw, koopje: ƒ 5250,-. Versiliënboschweg 7, Vrieheide-Heerlen, tel. 045-221915.

Te k. BMW 320/6, kl. blauw, bj. '80. Te bevr. Dorpsstraat 105, Buchten, tel. 04498-51922, na 18.00 uur.

Te k. PORSCHE 924, van part., bj. aug. '80, 90.000 km, kl. wit, 5-bak, getint glas, orig., lichtmet. turbowielen, radio-cass.rec., onderhoudsboekje aanw., z.g.a.n., ƒ 23.750,-. Tel. 04750-30457.

Automaterialen

Radiateuren, accu's, cilinderkoprevisies, etc.

Limb. Accu Centrale B.V.

Grasbroekerweg 67, Heerlen, tel. 045-724700.

Renault 18 Turbo

5-bak, zwart, zeer apart, electrische ramen, centr. vergrendeling, bwj. 1983, pr. ƒ 14.950,–.

Auto Limburg, Mauritsweg 126, Stein Tel. 04495-8474/8413.

Citroën CX Pallas

5-bak, electrische schuifdak, electrische ramen, centr. vergrendeling, grijsmet., getint glas, in nieuwstaat, bj. 1984, prijs ƒ 18.950,–.

Auto Limburg, Mauritsweg 126, Stein - Tel. 04495-8474/8413

Uniek Volvo 262 Coupé Bertone

Automaat, airco, lederen bekleding, electrische ramen, metallicgrijs, getint glas, als nieuw, bwj. 1978. Pr. ƒ 19.500,–.

Auto Limburg, Mauritsweg 126, Stein, tel. 04495-8474/8413.

BMW 524 Turbo diesel

Automaat, sportvelgen, schuifdak, metallicblauw, getint glas, als nieuw, bwj. 1984, prijs ƒ 32.500,–.

Auto Limburg, Mauritsweg 126 Stein Tel. 04495-8474/8413.

Autoradiateuren

Reparatie en nieuwe autoradiateuren. Ook reparatie van benzinetanks. Halen en brengen gratis.

P.M. Luck

Kleingraverstraat 38, Kerkrade-West. Tel. 045-412046

Auto Limburg erkend Bovag-garagebedrijf door onze topkwaliteit nu twee jaar garantie!! Een greep uit onze voorraad. MAZDA 626 2.0 GLX HB wit get. gl., schuifdak '84, 19.750,–, Mazda 626 1.6 LX coupe met.grijs '84, 18.750,–, Mazda 626 2.0 GLX coupe duurste uitv., '83, 16.750,–, Mazda 626 GLX duurste uitv. '84, 17.750,–, Audi 80 diesel 4-drs., met.blauw, '84, 18.750,–, Citroën BX 16 TRS met.grijs als nieuw '84, 18.750,–, BMW 318 5-bak met blauw get. gl. '82, 14.950,–, Opel Record 2.0 S met.blauw nw. model '83, 17.750,–, Opel Ascona 1.6 HB met rood '84 17.750,–, Opel Ascona 1.6 HB zwart '83, 15.750,–, Peugeot 505 Break met goud get. gl. 5 bak '83, 18.750,–, Peugeot 205 GL 5-bak, 1e eig., '84, 14.250,–, Peugeot 305 GL elec. schuifd. '83, 11.500,–, Datsun bluebird 2.0 diesel duurste uitv., '84, 16.750,–, Datsun bluebird 1.8 GL met.grijs, get. gl. '84 16.750,–, VW Golf LX diesel met goud '83, 15.500,–, VW Golf CL diesel blauw 3-drs., '82, 12.750,–, VW Passat diesel wit 5-drs., '82, 12.750,–, VW Golf C groen 3-drs., '81, 10.750,–, Ford Sierra 1.6 met.rood 5-drs., '83, 16.500,–, Ford Escort 1.6 bravo schuifd., met.blauw '82, 14.500,–, Ford Taunus 1.6 Ghia schuifd. met.groen '82, 11.750,–, Volvo 360 GLS met.grijs get. gl. 5-drs. '81, 11.750,–, Volvo 360 GLS met.groen get. gl. '81 11.750,–, Alfa Alfetta 2.0 d.blauw get. gl. '82, 11.750,–, Toyota Carina 1.6 GL 5-bak, '83, 13.750,–, Opel Ascona 1.6 S rood '83, 13.750,–, Opel Ascona 1.6 S zwart get. gl. '82, 13.000,–, Mitsubishi Galant 1.6 GL 5 versn. '83, 13.750,–, Mazda 323 1.3 DX met.rood '82, 11.750,–, Mazda 626 1.6 Noblesse wit get. gl '82, 10.750,–, Datsun Cherry 1.3 GL met.blauw get. gl., T '83, 11.750,–, Fiat Ritmo '85 5 versn. groen get. gl. '83, 11.750,–, Renault 11 GTL rood 5-bak '83 12.750,–, Renault 5 GTL rood abs. nw.st. '82, 9750,–, VW Golf MX met.grijs open dak '80, 9250,–, Peugeot 305 stationcar met.blauw '81, 9250,–, Citroën GS X1 wit 5-bak '83 9500,–, Lada 1500 stationcar als nieuw '84 8750,–, Talbot Solara 1.6 SX met alle extra's, dec. '80, 7950,–, 2x Renault 20 TS groenmet., v.a. '81, 4950,–, 2x Mazda 929 met.goud get. gl. '79 en '80 vanaf 4950,–, 2x Mazda 626 met.goud get. gl. '79 en '80 vanaf 5950,–, Datsun Chery met.blauw get. gl. '79, 4950,–, Honda Accord coupe beige gt. gl. '79, 4950,–, Opel Ascona 1.6 S 4-drs., met.goud '79, 4950,–, Mitsubishi celeste wit sportv. '77 2750,–. Keuze uit ± 20 inruilers tot ƒ 5000,–. Inruil en financiering mogelijk. ANWB-keuring toegestaan. Donderdagavond koopavond. 's Zondags kijkdag. Auto Limburg, Mauritsweg 126 (naast Superconfex) Stein, tel. 04495-8474/8413.

TOYOTA Celica 1600 ST (1974) APK gek. z. mooie auto, vr.pr. ƒ 2700,–, tel. 045-253910.

Te k. gevr. TOYOTA Jeep. Tel. 045-250445.

RENAULT 5 GTL '77, APK, i.z.g.st. 043-631829.

Te k. ALFA Romeo Alfetta 2000 Lusso '80, airconditioning enz., pr. ƒ 2950,–, Westrand 171, Amby-Maastricht.

Te k. 4 aluminium SPORTVELGEN o.a. BMW 5-6-7 serie met brede banden, vr.pr. 450,–, Westrand 171, Amby-Maastricht.

SUZUKI Kantana 650 cc, bwj. '81, stuurkuip + 4-1 uitl., vr.pr. ƒ 3850,–, 04459-2120.

FORD Escort 1300 Sp. 1978, i.z.g.st. APK gek., tel. 04450-2571.

Te k. FORD Fiesta 1300 S groenmet., bwj. 9-'79, pr. ƒ 5750,–, tel. 04490-10097.

Te k. FORD Fiesta RS, bwj. '81, met veel accessoires, ƒ 7500,–. Tel. 045-725703.

RENAULT 18 TS, bj. '80. Tel. 045-241829.

Te k. weg. omstandigh. zeer mooie SAAB 96, rolls-royceblauwmetal., i.z.g.st., APK-gek., volled. gerestaur. Te bevr. op zat. en zond. tel. 04404-1342.

Voor al uw AUTO-ONDERDELEN moet u zijn bij autosloperij Rapie. Tevens schade- en gebruikte automobielen. In- en verkoop. Locht 70, Kerkrade-West. Tel. 045-423423. 1 km v. grensovergang Locht.

Te k. MERCEDES 280 SE, APK-gek., bwj. '75, zilv.met., elektr. schuifd., getinte ruiten, radio-cass., in nw.st., vr.pr. ƒ 5700,–. Inr. kl. auto mog. Tel. 045-713657.

BMW 525, get. glas, bwj.'78, stuurbekr., al. velgen. Odiliastr. 16, Heerlen.

RENAULT 4 TL, bwj. eind '79. Don Boscolaan 44, Ubach over Worms.

Te k. VW PASSAT Variant C, bwj. '84, vraagpr. ƒ 18.700,–. Burg. Waszinkstr. 111, Heerlen.

Te k. TOYOTA Landkruizer, bwj. 30-4-79, 1e eigen., 52.000 km, verk. i.z.g.st. Tel. 045-314500, pr.n.o.t.k.

Te k. Opel KADETT, 3-drs., hatchback, eind '79 of Opel Ascona 16S, 4-drs., eind '79. De Wingerd 23, Heerlen.

Te k. HONDA Accord, bwj.'77, APK-gek., i.g.st. Pr.n.o.t.k. Vrenkeweg 16, Ubachsberg, tel. 752551.

DATSUN 260 Z, 2-zitter, bj. '78, APK, alle extra's, ƒ 9600,-; Golf diesel, type '78, APK, nw. motor, ƒ 3400,-; Renault, bj. '80, ƒ 2600,-; Talbot 1308, type '80, ƒ 2600,-; Zastava, APK, type '79, ƒ 1700,-; Lada 1300 L, APK, type '78, ƒ 1400,-; BMW 1602, type '75, APK, ƒ 2400,-; Mitsubishi Lancer, type '77, APK, ƒ 1400,-; Kever, bj. '72, i.z.g.st., APK, ƒ 1100,-; Fiat 133, APK, type '75, ƒ 900,-; VW-bus, grijs kenteken, APK, type '78, LPG, ƒ 1600,-. Inr. mogelijk. Hommert 10B, Vaesrade - Nuth, tussen 16.00 en 19.00 uur.

Koopje: mooie HONDA Civic, bj. '79, i.z.g.st., ƒ 2850,-. Tel. 045-225913.

Autobedrijf G. Simons biedt te koop aan, met Bovag-garantie, o.a. Kadett 1.2 LS, 3-drs., rood, '85; Kadett 1.2 S Special, 3-drs., goudmet., '85; Kadett 1.2 S Special, 3-drs., groenmet., '85; Kadett 1.2 N, 3-drs. wit, '82; Corsa 1.3 S SR-uitv., 3-drs., wit, '85; Corsa 1.0 S, 3-drs., wit, '84; Corsa 1.2 S Luxe, wit, '84; Cora 1.2 S TR, groen, dec. '83; Ford Escort 1.1 Luxe Bravo, 5-drs., goudmet., '83; Escort 1.6 Luxe Bravo, schuifdak, 5-bak, rood, '84; Escort 1.1 Luxe Bravo, groen, '83; Escort 1.1 Luxe, 3-drs., champagnemet., '83; VW Golf 1.3 CL, goudmet., 3-drs., '85; Fiat Panda 45, 3-drs., '83. Inruil en financiering mogelijk, eigen servicedienst, Bovag-garantie. Tevens direct uit voorraad leverbaar de nieuwe Opel Kadett 1.2 LS, 4-drs., blauw; Kadett 1.3 LS, 4-drs., sedan, zilver; 1.3 S sportuitv., wit; Kadett 1.3 LS, 3-drs., rood; Corsa 1.2 LS, wit. Levering alle modellen mogelijk. Bovag-bedrijf G. Simons, Nieuwstraat 127, Hoensbroek, tel. 045-215691.

MERCEDES 200 aut., LPG, APK-gek., ƒ 4500,–. Anemonenstr. 44, Kerkrade. 045-425520.

Te k. FORD Fiesta 1100 cc, bwj. '82, van 1e eig., km.st. 47.000. Tel. 045-413567.

Wij betalen ƒ 200,– tot ƒ 15.000,– voor uw auto (bedr.auto's). Ook sloop- en tourcars. 045-416239.

Autobedrijf P&P biedt te koop aan tegen betaalbare prijzen en goede garantie: OPEL Senator 2.5E met alle mog. extra's, schuifkanteldak, centr. vergr., getint glas, V+H-hoofdst., ATS-wielen, kl. wit, weinig km, nov. '83; Opel Manta CC 1.8S met spoilerset, kl. grijsmet. '83; Opel Rekord 2.0S nw. model in topcond. kl. groenmet. '83; Opel Commodore 2.5E centr. vergr., getint glas kl. wit '82; Audi 80CD Turbo diesel met alle mog. extra's, duurste uitv. kl. goudmet. '83; Ford Sierra 1.6L bijzonder mooi kl. grijsmet. '84; Ford Sierra 1.6 Laser kl. blauwmet. '83; Ford Fiesta kl. blauw '84; Ford Escort 1.3L Bravo 4-drs. kl. blauwmet. '83; Ford Taunus 1.6 Bravo 4-drs. kl. groenmet. '82; Ford Granada 2.8GL autom. kl. groenmet. '81; Volvo 340DL 2 ltr. 5-bak kl. rood '83; Honda Accord 4-drs. EX uitv. kl. rood '83; Subaru 1.6 SRX sportuitv. kl. wit '83; Subaru 1.3 DL 4-drs. 4 mnd. oud in nieuwst. kl. grijsmet. '86; Renault R18 turbo alle mog. extra's kl. grijsmet. '83; Renault R18 GTL nieuw mod. kl. wit '83; Renault R14 in topcond. kl. groenmet. '81; Datsun Cherry Special stripingset kl. rood '83; VW Golf diesel kl. groenmet. '83; Lada 1600 GL in topcond. kl. beige '82; Ford Mustang Fastback 4 cyl., spec. striping decor kl. rood '82; BMW 323I vele extra's o.a. sportwielen, spoilerset, D&W-stoelen, geting glas kl. blauwmet. '80; Peugeot 305 GL kl. grijsmet. '84; Datsun Bluebird 1,8GL kl. blauwmet. '81; Toyota Corolla Coupé bijzonder mooi kl. grijsmet. '80; Datsun sunny kl. grijsmet. '80; Opel Ascona 1.9SR 4-drs. kl. blauw '79; Opel Ascona 1.9 kl. geel '78; Mitsubishi 1.6GL kl. grijsmet. '79; Mazda 929 Legato met LPG kl. blauwmet. eind '80; Ford Capri 2.3s auto kl. grijsmet. '78; Hyunda Pony 1200 kl. blauw '83; Toyota Crown super saloon autom. kl. bruin '79; Renault R4 kl. geel '79; Ford Escort 1.1 APK-gek. kl. geel '77; div. inruilers vanaf ƒ 500,–; Inruil en financiering, 3 mnd. garantie of 12 mnd. Onderhoud en service in eigen werkplaats. Autobedrijf Ploum en Pijpers, Pr. Hendriklaan 32, Brunssum, tel. 045-270270.

Te koop van oudere heer, OPEL Kadett 12 de Luxe, bj. '79. Plataanplein 9, Passart-Heerlen.

Te k. RENAULT 14, '78, APK-gekeurd, LPG, ƒ 1250,–. Papaverplein 81. Tel. 045-415997.

Te k. BMW 323 I, wit, '82, Zender-uitv., iets aparts. Pricksteenweg 90, Kerkrade.

Mooie gave OPEL Rekord stationcar, bj. '77, APK-gekeurd, prijs ƒ 2250,-. Amstelstraat 8, Beersdal-Heerlen.

Te k. OPEL manta (Irmscher), APK, '78, nw. injectiemotor, ƒ 4800,–. 045-417122.

KERA-OCCASIONS: BMW 315, '82, '83, '84; BMW 316, '84, '85; BMW 320 I, 4-drs., '84; BMW 323 I, '84; BMW 518, '84; BMW 520 aut., '82; BMW 520 I, '84; BMW 520 I aut., '84; BMW 525 I, '82, '83; BMW 525 IA, '84; BMW 528 I, '83; BMW 728 I aut., '81; BMW 524 TD, 1984; Toyota Camry TD, '84; Opel Kadett 1.6 S, '83; Opel Ascona 1.6 S, '83 (LPG); Peugeot 205 GT, '83; Peugeot 505 STI aut., '1983; Citroën Visa, '82. Kerkradersteenweg 5, Kerkrade, tel. 045-452121.

Te k. HONDA Accord, 3-deurs, 1,8 EX, bwj. '85, 17.000 km, ƒ 10.000,– ond. nieuwpr., weg. sterfgeval. 04454-5014 na 17 u.

1 jaar GARANTIE: Opel Kadett 16 S, met veel extra's, 3-drs., kl. wit, '85; Opel Kadett 1300, 3-drs., kl. oranje, '81; Opel Corsa 1200 S, 3-drs., kl. rood, '84; VW Derby GLS, 2-drs., kl. groen, '79; VW Jetta C, 2-drs., kl. wit, '85; VW Golf D CL, 3-drs., kl. zilvermet., '77; Ford Escort 1600 Cabrio, kl. blauwmet.; BMW 520 I, met veel extra's, kl. groenmet., '82. Inruil en financ. mogelijk. Bovag-garagebedrijf Kwarten B.V., Kastanjelaan 148, Hoensbroek, tel. 045-214171.

VOLVO 244 GLE te k. v. part., autom. met lpg, incl. alle accessoires, in perf. st., vraagpr. ƒ 14.950,–. De Lirp 14, Welten-Heerlen, tel. 045-712346.

Te k. Opel ASCONA 1900, 1981, V. Limb. Stirumstr. 57, Hrln., 045-722743.

B.K. Opel ASCONA, bwj.'77. Willemstr. 93, Heerlen, tel. 045-727879.

Te k. HONDA CB500 '77, i.z.g.st.. Tel. 045-751969.

MAZDA 818, APK, ƒ 650,-; Renault 4, bj. '77, ƒ 850,-. Chopinstraat 66, Brunssum.

FORD Fiesta, type '79, in nieuwst., ƒ 3750,–. Tel. 045-451283.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S van ƒ 100,- tot ƒ 5000,-. 04494-43481.

Te k. gevr. sloopauto's vanaf **ƒ 100,–**. Tel. 045-752701.

Te k. VOLVO 360 '85, wit, 2 ltr. 5 versn., 3-drs., km 21.000, i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 19.000,–, inl. Koperslager 15, Brunssum.

Te k. MAZDA 323 bwjr. nov. '77, i.z.g.st. Pr. n.o.t.k. Saffierstr. 6 Hrl.

Te k. gevraagd sloop- en SCHADEAUTO'S van 50 tot 4.000 gld. 04490-19679.

Wij geven het meeste voor loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. U belt - wij komen direct. Ook 's avonds. Tel. 045-411480.

AUTO'S. Hallo, opgelet. Wij betalen ƒ 300,– tot ƒ 20.000,– voor uw auto. Ook sloop. Tel. 045-411572.

Uw Mazda-dealer biedt aan: MAZDA 626 sedan LX 2.0 '80, '82, '83; Mazda 626 sedan 1.6 '82; Mazda 323 HB 1.3 '81, '82; Mazda 323 HB 1.1 '81, '82; Mazda 323 sedan sport 1.3 '84; Mazda 323 sedan 1.3 '82; Nissan Cherry DX 1.3 '85; Toyota Corolla DX sedan 1.3 '80, '81; Toyota Corolla liftback 1.3 '81; Honda Civic DL 1.3 '83; Honda Accord DL sedan 1.6 '79, '81; Mitsubishi Lancer EL 1.2 '82; Ford Fiesta GL 1.1 2x '81; Ford Taunus Ghia 2.0 '80; Citroën GSA Club 1.3 '79; '80; Renault 18 TL 1.4 '81; Peugeot 305 SR 1.5 '82; VOlvo 345 GLS 2.0 '81; Volvo 244 Gl 2.0 '79; VW Santana LX 1.6 '83; Lada 210.5, 1.3 '81; Polonez FSO 1.5 '79. Diverse goedkope auto's. Mazda Bovag-garantie. Autobedr. Leymborgh b.v. Bornerweg 6-8 Limbricht. Tel. 04490-15838.

PEUGEOT 504 L, trekhaak, 160.000 km, APK. Tel. 045-315179.

Wij betalen ƒ 500,– tot ƒ 20.000,– voor uw AUTO (bedr.auto's). Schade of defect geen bezw. Ook sloop. 045-727742/723076.

OPEL Kadett 13 N 5-drs. nov. '82, 58.000 km i.z.g.st. Vele extra's o.a.: lpg, trekh., zonnedak, etc. Te aanv. medio sept. Tel. na 19.00 u. 04492-3137.

„AUTOLAND". Een Bovag-occasionhandel. Uw vertrouwen waard! Hoensbroek-Centrum, Spoordijkstr. 14, tel. 045-225124. Ons weekjuweel met 1 jaar garantie en gratis radio-cassetterecorder! VW Golf 1.6S 1981 groen zeer mooi! Verder biedt Autoland aan: Mazda 323 Noblesse 1982 erg zuinig; Mazda 929 Legato 1980 LPG autom.; Mazda 929 Coupé 1982 als nieuw; Mitsubishi Tredia 1983 groenmet.; BMW 320 4 cyl. 1976, APK, antr.met.; VW Golf LD 1979 diesel okergeel; Talbot 1100 1980 automaat rood; volvo 244 L 1976 APK, roodbruin; Mitsubishi Galant 1977 APK, grijsmet.; VW Passat 1979 diesel beige; Opel Record 2.3L 1981 diesel rood; Saab 900 GLS 1981 bruinmet.; Opel Manta 1.9S 1977, APK, blauwmet.; Renault 14TL 1977, zwart; Alfa Sud Combi 1979 groen; Mitsubishi Saporro 1979 opknapper; Mercedes 230T 1980 combi, LPG, blauwmet.; Talbot Solare SX 1980 5 versn. rood; Saab 900 GL mod. 1982, LPG, onderbouw; Opel Record 2.0 mod. 1982, combi groenmet.; Peugeot 305 GLS 1981 zeer mooi rood; Ford Escort 1982 bruinmet. sunroof; Renault 5 TL 1980 beige erg zuinig; audi 80 LS 1980 LPG zilvermet.; Volvo 244 GL 1979 LPG autom. bruinmet.; BMW 728i 1982 LPG autom. blauwmet.; Opel Ascona SR 1982 zilvermet. zeer mooi; Renault 14TL 1979 geel; Ford Taunus 1978 combi rood; Opel Commodore 1977 wit; Rover 2600 1980 LPG zilvermet.; VW Golf 1975 blauw opknapper. Bovendien tal van goedkope inruilers. Inruil - financiering mogelijk. auto's boven ƒ 5000,– 3 mnd. Bovaggarantie. Donderdag koopavond. „Autoland" Erkend Bovagbedrijf!!!!!.

Te k. MERCEDES 200D, bwj. 1982, i.z.g.st. Inl. tel. 043-633000.

Opel KADETT 13 LS, sept. '85, rood. Pr.n.o.t.k. Tel. na 18.00 uur 045-317408.

Kerp REMMENDIENST alle voertuigen. In de Cramer 31, Heerlen. Tel. 716951.

Kerp. „Grootste assortiment" uit voorraad leverbaar: 6000 KNALPOTTEN en pijpen, 5000 accu's (alle voertuigen), 4200 olie- en luchtfilters, 3600 contactpunten, bougie- rotors, verdeelkappen, 2400 V-snaren, 1600 remblokken en remzadels, 1350 autoruiten, 800 remschijven, 570 remcylinders-remslangen, 650 spoorstangeinden, 480 trekhaken, 800 drukgroepen, 1100 frictieplaten, 1300 koppelingkabels- gas- remkabels, 1200 schokbrekers, 10.000 kogellagers + oliekeerring. 5000. Sikkens kleurencentrum, In de Cramer 31, Heerlen. Tel. 716951, naast Limb. Dagbl.

BMW 316 '78 ƒ 6600,-, zeer mooi. Kleikoeleweg 114 Nieuwenhagen. Na 18 uur.

Te k. OPEL Kadett 1.3 autom., bwj. '82, km.st. 38.000. 1e eigen. Vraagpr. ƒ 11.900,-. Tel. 045-751848.

VOLVO 245 DL combi LPG, '77; Renault 4 F 6 '78 m. achterb. ƒ 650,–; Reliant Robin 850 '76 pr.n.o.t.k. Tel. 04492-4914.

Te k. LANCIA Beta coupé Spidermodel '77, 5-bak, i.g.st., keur. klaar, vr.pr. ƒ 3000,–. Tel. 043-610918.

Te k. Ford TAUNUS 1.6 A bj. '80, vr.pr. ƒ 3750,. Past. Dubarstr. 18, Elsloo, tel. 04402-79149 of 04402-74656.

Koopje! 4 SPORTVELGEN met banden 185/13, van BMW en Opel. Tel. 045-243007.

BEDRIJFSWAGENS Peugeot 504 benzine, LPG, Durisotti opbouwbak 2.35x1.65x1.30, trekhaak-imperial 10.82, wit 9500,–, Citroën HY 1600 gesloten benzine 03.79, blauw 4.50x1.80x1.80, gereviseerde motor 4000,–, Citroën C-15, benzine 12.500,–. Autobedrijf Nizet BV, Industriestraat 14, Sittard, tel. 04490-11051.

Occasions met toekomst van de Citroën dealer, CITROEN Dyane 6 11.'83, wit 45.000 km. Citroën Dyane 6 01.80, groen 87.000 km Citroën Axel 11 05.85, rood 17.000 km Citroën Visa Club 03.85, wit 40.000 km, Citroën Visa Special 08.84, wit 43.500 km, Citroën Visa Club 03.83, blauw 36.000 km, Citroën Visa Club 04.83, groen 48.000 km, Citroën GSA-X-1 02.84 wit 55.000 km, Citroën GSA-X-3 01.83, wit 63.000 km, aluminium velgen getint glas, Citroën GSA special 1300 01.83, grijs 60.000 km, Citroën GSA special vinyl dak 01.81, wit, 47.000 l., Citroën GSA break club 05.80, blauw 130.000 km, Citroën BX 19 TRD diesel 08.85, beige 34.000 km, nieuwprijs ƒ 35.345,–, nu 27.000,–, Citroën BX 19 diesel 04.86, grijs 17.000, nieuwprijs ƒ 31.970,–, nu 27.500,–. Autobedrijf Nizet, Industriestraat 14, Sittard, tel. 04490-11051.

FIAT Panda 45 S 08-'83 KD-05'KR grijs 30.000 km 9250,–, Ford Escort 1.1 Laser 05.85 NG-66-BF blauw 17.000 km 16.750,–, Mini 1000 HLE 06.82 HX-45-KS rood 80.000 km 6500,–, Renault R5 TL 08.80 KD-31-BS beige 80.000 km, Renault R18 03.83 JN-24-SV beige 41.000 km 10.500,–, Ford Taunus 1600 L APK gekeurd 06.78 35-UT-04, bruin 100.000 km 2500,–. Autobedrijf Nizet BV, Industriestraat 14, Sittard, 04490-11051.

VOLVO 345 DL, 4-versn. '80, 68.000 km, 5-drs., lichtblauwmet., schadevrij, 1e lak, perfekte staat. 04402-72940, na 18 uur.

RENAULT 4 GTL okt. '82, 1e eig. schadevrij, 54.000 km, d.blauw, st. radiocass., mooie auto. Elke keur. toeg. ƒ 6950,–, 04402-72940, na 18 uur.

Te k. OPEL Kadett City, bwj. '79, Abdissenlaan 38, Ubach over Worms.

Te k. VOLVO 343 DL special blauwmet., schakel t '80, ƒ 4350,–, mooie en goede Rover 3500 8V '78, APK, LPG, i.st.v.nw., ƒ 4250,–. Meidoornstr. 21, Geleen, 04494-47737.

Te k. weg. omst. zéér mooie VOLVO 66 GL autom. bwj. '79, Adm. Helfrichstr. 57, Geleen.

Te k. ALFASUD TI bwj. '81, kl. wit, 5 speed, veel extra's, i.z.g.st. ƒ 4500,–, Tudderenderweg 139, Sittard.

Te koop RENAULT 4 TL, bwj. 1983, kl. wit, km.st. ± 70.000, prijs ƒ 5250,–, tel. 04493-1534.

Te k. BMW 728, bwj. '78, kl. resedagroen, iets spuitw. ƒ 4650,–, Tudderenderweg 139, Sittard.

Te k. FIAT Mirafiori 1600 TC, bwj. '83, 1e eig., km 78.000, pracht auto, ƒ 6500,–, Jekerstr. 27, Geleen-Landgraaf.

Te k. gevr. VOLVO 245, bj. '83-'84, stationcar. Tel. 045-460245.

MANTA GTE, type '78, ƒ 3300,-. Vossekuilenweg 93, Heerlen.

TOYOTA Crown de Luxe, diesel, type '81, vr.pr. ƒ 3700,-; inruil mog. Tel. 045-723039.

TOYOTA Carina stationwagen, type '79, met APK, trekhaak, i.z.g.st., ƒ 2800,-. Tel. 045-721059.

Te k. NISSAN Cherry, bj. '83, nieuw model, inruil mog. Tel. 045-324058.

Te k. TOYOTA Starlet de Luxe, 5-drs., bj. '80, ƒ 4800,-. Tel. 045-715167.

Opel Senator 2.5 E, '84; Ford Fiesta diesel, '84; Citroën Visa 11 RE, '84; Audi 100, '80, met gasinst.; Daihatsu Charade, '79. Inruil en financ. mogelijk, voll. garantie. Automobielbedrijf J. HORSCH, Rötscherweg 54, Ubach over Worms, tel. 045-316696.

Te k. OPEL Kadett 1.6 diesel, kl. blauw, bj. aug. '83, vr.pr. ƒ 9500,-; inruil mog. Ernst Casimirstraat 2, Kakert-Schaesberg.

Te k. leuke MERCEDES 206 vrachtbusje diesel, bj. '78, koopje: ƒ 2750,-, kl. blauw/geel. Ganzeweide 101, Heerlerheide-Heerlen.

VOLVO 66 GL autom., met APK, zuinig en zeer mooi, bj. '77, ± ƒ 1850,-. Tel. 045-322864

TOYOTA Starlet, '79, als nieuw, APK-gekeurd. Rotterdamstraat 24, Heerlen.

VW Golf 1100, 1e lak, bj. '77, met APK, zeer mooi, vr.pr. ƒ 2850,-. Tel. 045-721059.

TOYOTA Starlet, bj. '79, zeldzaam mooi, APK-gekeurd. Kerkraderweg 166, Heerlen.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S. M. v.d. Ven, Zwaluwstraat 10, Heerlen, 045-214929.

Te k. BMW 320-6, bj. '78, groenmet., get. ramen en sportvelgen, prijs ƒ 6900,-. Dorpsstraat 3, Bingelrade.

Fiat

Panda 45 CL, ivoor ...... '84
Panda 34, ivoor ...... '86
127 Prima ...... '83
Uno 900 ES ...... '83
Uno 45 ...... '84
Uno 55 S, 5-drs ...... '83
Ritmo 60 CL, 5-drs., 5 versn. ...... '84

Autobedrijf

A.C. Muyres

Kaalheidersteenweg 185
Kerkrade-West
045-413916

Te k. FIAT 127, type 1050 L, bj. nov. '78, APK-gekeurd, pr. ƒ 2850,-. Terborchstraat 19, Brunssum-Langeberg.

Te k. CITROEN Visa Super, bj. '79, 4 cyl., als nw., vr.pr. ƒ 2700,-. Heulenderstraat 97, Brunssum.

OPEL Rekord 2.0 '79 m. lpg en trekhk. Hoofdstr. 79 Schaesberg.

Te k. ALFA GTV bwj. '79, vr.pr. ƒ 2750,-. Tel. 045-310180.

OPEL Rekord 2.0 S '83 lpg, trekh.; Opel Rekord 2.0 S '81 trekh. Inruil mogel. R. v. Gelrestr. 45 Nieuwstadt.

Te k. MERCEDES 190E bwj. dec. '84 autom. verlaagd met alle extra's kl. dl.blauw event. inr. mog. Vaste pr. ƒ 47.000,–; Broekstr. 8 Obbicht.

Te k. BMW 728 bwj. '77 met gas, sportw. en radio, kl. d.groen, i.g.st. Pr. ƒ 3900,–; Tel. 04498-55824.

BESTELBUS Fiat 50 MC diesel bwj. '75, km 123.000, APK-gek., geïss. en met verlichting en 2 dakluiken, gesch. voor omb. camper, pr. ƒ 3750,–; Tel. 04490-20303.

Te k. VOLVO 343 GLS, 1983, inr. mog. Swentiboldln. 38 Urmond, 04495-4411.

FORD Escort '77, APK-gek. Vraagpr. ƒ 1500,–; Tel. 04492-2643.

STATIONCAR Renault 18 TS bwj. '80, cyl.kop defect, Mitsubishi Colt GLX '82 autom.+plaatschade, Nissan Sunny '80 autom. plaatschade spuiter. 04407-1852.

Te k. CITROEN Visa NL 2CV zuinig 1:20, bwj. '78. Vraagpr. ƒ 1750,–; 043-211368.

Te k. MAZDA 323 i.s.v.nw. bwj. '80 km 72.000, keur. toegest. Vraagpr. ƒ 4950,–; Bosscherweg 211 Maastricht.

F.S.O. Polonez station, 6000 km, 3 mnd. jong ƒ 9950,–; Ford Escort bijna '85 ƒ 13.750,–; Fiesta '83 ƒ 9450,–; R4 GTL '81 ƒ 4950,–; Datsun Cherry type '81 ƒ 4950,–; BMW 316 LPG Zender mod. '80 ƒ 9950,–; 525 '77 Zender ƒ 3950,–; Peugeot 504 diesel '78, APK ƒ 2750,–; 305 SR '79 ƒ 2250,–; Alfa Guiletta '78 ƒ 1500,–; Honda Accord '78 ƒ 1250,–; P. Joosten, Scharnerweg 3, Maastricht, tel. 043-627308.

Te k. VOLVO 345 DL kl. grijsmet. bwj. '81 km ± 77.500. Vraagpr. ƒ 7200,–; Tel. 04408-1943.

te k. nw.st. FORD Taunus 1.6 L nw. mod. '81 kl. beige. Pr. ƒ 5750,–; Inl. 043-211387.

Te k. VOLVO 340 bwj. '83 m.v. extra's, km.st. 57.000, pr. ƒ 11.500,–; Inr. autom. mog. Tel. 045-220969.

VOLVO 240 turbo '81 kl. grijs, veel acc., i.z.g.st. ƒ 12.750,–; 04492-3234.

Te k. AUDI 100 type 5S '79, eerste eig. 04454-2092.

Te k. FIAT 132, 2000 bwj. '79 i.z.g.st. Hoofdstr. 36 Amstenrade, 04492-2601.

Prachtige MAZDA 323, bwj. 6-'80, als nw., vraagpr. ƒ 4650,–, 04406-15812.

Te k. VW GOLF 1600 m. LPG, kl. rood, bwj.'77, APK-gek. Raadhuisstr. 39, Hulsberg, 04405-1268.

Te k. aparte GOLF, 2 kleuren, geh. uitgev. als GTI, nw. model, bwj. T-81. Zeer veel extra's, vraagpr. ƒ 8500,–, 04490-26867.

Te k. VOLVO 340 GL, blauwmet., 5-drs., juni '84, km.st. 22.000. Tel. 04498-54885.

Te k. MITSUBISHI Colt GL, i.pr.st., km.st. 68.000, bwj.'82, 04498-53175.

Te k. VW GOLF LS, autom. '79. Pr. n.o.t.k. Tel. 04490-23993.

Te k. VW GOLF LS, bwj.'79, autom., 4-drs., vraagpr. ƒ 5250,–. Janikersvaart 36, Sittard.

Te k. HONDA Accord met APK-keur., bwj.'77, i.g.st. Haagstr. 22, Sittard, pr. ƒ 1650,–.

PEUGEOT 205 GT '84, 04490-27158, nieuw model.

Ford FIESTA 1100 L Bravo, bwj.'80, getint glas, met. enz. 04490-22518.

Te k. FIAT 133, APK, zuinige kleine auto, prijs ƒ 1800,–, i.z.g.st. Te bevr. 04494-45726.

Opel KADETT '79; Ford Capri II 2.0 GL '77 met APK; Honda Civic 1200 '77 APK; VW bus 9-pers. '77 APK; VW Golf D '78 APK. Div. gebr. motoren VW, bus, Golf, Ford, Opel, Renault en BMW. DHZ Garage de Kissel, de Kissel 42, Heerlen.

DAF 66 APK gekeurd. Annaln. 13 Hrl. tel. 711493.

Koopje! RENAULT 5 Le Car bwj. '79 ƒ 2200,–; Maastrichterstr. 35 Brunssum.

Autobedrijf

Jurgen B.V.

Gespecialiseerd in nieuwe en gebruikte

Mercedes

260 E ...... nieuw
230 TE ...... nieuw
230 E aut. ...... '85
2x 190 D ...... '86
2× 190 E aut. ...... '85
190 ...... '84
190 D ...... '83
500 SEL ...... '82
280 SE aut. ...... '82
300 D ...... '82
240 TD (Van), demo ...... '85
230 ...... '80
200 D ...... '85
200 D ...... '82
200 D ...... type '79

Langheckweg 40, ind.ter.
Dentgenbach-Kerkrade
Tel. 045-452570
Ook uw adres voor leasing, financiering, schade, taxatie en reparatie.
APK-keuringsstation.

Te k. onder garantie en service BMW 320 cabriolet '81; BMW 323 i 4-drs. '84; BMW 316 '83; NT Opel Kadett 5-drs. Caravan '85; Opel Kadett 13 LS '85; Opel Kadett 13 LS '86; Opel Ascona 19 S autom. '78; Audi 100 GLS autom. '80; Ford Escort 5-drs. 1300 L '84; Mazda 626 '81; Mitsubishi Galant '81; Citroën Lina '80; Peugeot 305 '79; Datsun Bluebird, lpg '81; VW Golf diesel '82. Inruil, financ. Gar. Autoh. P. Franken. Ganzeweide 59, Heerlen.

VW transporter diesel '82, Daihatsu minibus '83, autobedrijf Stan Weber, Baanstr. 38, Schaesberg, tel. 045-314175.

4 WINTERBANDEN ƒ 250,-, incl. velgen, 2 jaar gebruikt. 045-223588.

Autogarant BV

Bovag-garagebedrijf
APK+VVN keur.station

Ford Escort ...... 80 t/m 85
Opel Kadett 1.3 N 84
Renault 5 turbo 84
Austin Metro 1.1 LS 84
Citroën 2CV6 Club 84
Fiat Panda 45 84
Opel Ascona 1.8 SRE 83
Mazda 626 LX 83
Ford Sierra 2.0 GL 83
VW Golf 1.6 C 83
Renault 4 GTL 83
Nissan Stanza 83
Ford Fiësta 1.1 L 83
Citroën BX TRS 83
Renault 20 TX 82
Opel Ascona 1.6 N 81
Opel Kadett 1.2 N 81
Opel Ascona 1.9 N 81
Ford Taunus 1.6 L 81
Nissan coupé 80
Honda Prelude 79
Opel Manta 79
Peugeot 504 79
Jaguar 4.2 ltr 79
Opel Kadett 77
Opel GT 73
Jaguar MK2 63
Harley Davidson zijspan 43
Stationcars:
Mitsubishi Galant 84
Ford Taunus 1.6 L 81
Chevrolet Malibu 79
Opel Kadett automaat 77
Automaat:
Ford Sierra 2.0 GL 83
Ford Taunus 2 ltr. 81
Peugeot 504 79
Jaguar 4.2 ltr. 79
Opel Kadett stationcar 77

Diverse inruilers
1 jaar AG-garantie
Schelsberg 128
Tussen Bristolshoes en Hendriks Text.

Heerlen

Bestel- en BEDRIJFSAUTO'S Moermans Beek, Weth. Sangersstr. 31, Achter Miro-Makado.

Te k. FIAT Super Mirafiori 1600 TC bj. '78, lichte schade achter, tot mei '87 APK gek. Tel. 045-314774.

Te k. Ford TAUNUS 1600 L 2-drs., bruinmet. met LPG, bj. '81 ƒ 7950,–. Constantijnhof 1, Munstergeleen na 19.00 uur.

SUZUKI SJ 410 Cabriolet Jeep '84, 4 w.d., bijz. mooi, 40.000 km, zwart met witte kap, ƒ 12.950,–. 045-352483.

Te k. FIAT 127 sport i.z.g.st., bj. '79, tel. 04451-1724 na 18 u., za. gehele dag.

BMW 528 inj. autom., grijsmet. '83, km.st. 105.000; VW Scirocco GTI nw. model 1982, roodmet., 60.000 km; Ford Fiësta 1100 Ghia 1985 kl. rood, km 30.000. Official Ford Dealer Jos Bogman BV, Weth. Sangersstr. 7, Beek, tel. 04402-75353.

Te k. prachtige BMW 525 bj. '81 champagnemet., BBS spoiler, sportvelg., 205 banden, pr. ƒ 15.500,–. Inl. tussen 9 en 18 uur 04402-74996 na 18.30 uur 04402-76070.

Te k. van zakenman goede MERCEDES 200 diesel, zeer mooie auto, ƒ 10.000,–. Bloemenmarkt 34, Geleen, tel. 42761.

Te k. ONDERDELEN van Fiat 127, o.m. motorblok enz.; Opel ATS-velgen met banden. Schumanstraat 4, Vrieheide-Heerlen.

Te k. KAWASAKI Z550, bj. '83, i.z.g.st., km.st. 12.000, prijs ƒ 3500,-. Tel. 045-216221.

Te k. VW Golf diesel, bj. '79, i.z.g.st. Buschkensweg 26, Heerlen.

Te k. OPEL Ascona 19 N, bj. '80, nieuwstaat, km.st. 68.000, spoiler, sportuitl., all. velgen en nw. banden, ƒ 9000,-. Tiendstraat 11, Nuth.

Te k. GOLF C, bj. okt. '84, grijsmetallic, ƒ 17.900,-. Kunderkampstraat 4, Voerendaal.

Te k. CITROEN CX Pallas 2400, bj. '80, vr.pr. ƒ 3950,-. Uterweg 129, Heerlen.

Te k. FORD Sierra 2.0 GL, 5-drs., get. glas, schadevrij, extra's, bj. '83, nw.pr. ƒ 32.800,- voor ƒ 18.250,-. Tel. 045-464139.

ZASTAVA 1100, bj. '81, 26.000 km, i.z.g.st., ƒ 3250,-. 045-421207.

Koopje: Ford Escort 1.3 L Bravo, bj. '82, zwart, met veel extra's. Zonstraat 290, Kerkrade.

Te k. FORD Taunus 2.3 GLS, bwj. 10-'79 m. trekh., vr.pr. ƒ 3750,–, evt. inr. mog. Jul. v. Stolbergstr. 36, Schaesberg, tel. 045-323823.

Te k. OPEL Kadett 16 SR bwj. '83, km 45.000 ƒ 14.500,–, Klingstr. 3, Hoensbroek.

Te k. BMW 320/6 bj. '79 donkerbl.met. i.z.g.st. Vrouwenheide 3, Ubachsberg (naast molen) na 16 uur.

Te k. HONDA Accord bj. '79 Sedan, sunroof, sportwielen, vr.pr. ƒ 2750,–. Inr. mog. Corisbergweg 98, Heerlen.

Te k. CHEVROLET Monza 8 cil., autom., APK '76. Inr. mog. Gouverneurstr. 33, Hrln., tel. 045-712204.

Te k. zeer mooie Opel KADETT '79 nieuw, km.st. 59.000. Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

Te k. prachtige MAZDA Legato Hardtop type '81 m. LPG (i.nw.st.), koopje. Adm. Helfrichstr. 55, Geleen.

Te k. weg. omst. mooie Ford FIESTA 1100 S bj. bijna '78 (1e lak, sunroof + APK). Napoleonsbaan N. 24, Geleen.

Te k. leuke zuinige DAIHATSU Charade X 6 '80, tel. 04490-18401.

Wij kopen alle luxe AUTO'S, bussen en bestellers va. '79. Kontant geld. Donny Klassen BV, Meerssenerweg 219, Maastricht, tel. 043-627354.

Uitlaat kapot?

Bel voor snelle service 045-725507, of het adres Auto Sport Schelsberg 175, Heerlen, dealer van originele Romax-uitlaten. Ook voor kapotte schokbreker. 's Zaterdags geopend van 10.00-17.00 uur.

A.s. zaterdag en zondag

11.00 - 17.00 uur

„Occasionshow"

Diverse merken met aantrekkelijke prijzen, minimaal 6 maanden garantie.

Renault-dealer

„Auto Valkenburg"

Wilhelminalaan 19-21, Valkenburg, tel. 04406-12514.

Autoradiateuren

Reparatie en nieuwe autoradiateuren. Ook reparatie van benzinetanks. Halen en brengen gratis.

P.M. Luck

Kleingraverstraat 38, Kerkrade-West. Tel. 045-412046

Ford Escort XR3i

extra, schuifdak, getint glas, stereo-inst., bj. '84. Hoefveld 69, Nieuwenhagen, na 18.00 uur.

Autobedrijf P. Veenstra

Mazda 626 LX 5-drs. '84; Toyota Tercel SR '84; Toyota Corolla DX '81; Ford Sierra 1.6 L '81; Ford Sierra 1.6 L '83; Ford Escort 1.3 5-drs. '82; Ford Fiësta Ghia 1.1 '84; Opel Kadett 12 LS '85; Opel Kadett stationcar 5-drs. 1-2 '84; Opel Corsa 12 TRS '84; Mazda 323 HB de luxe '82. Garantie, financiering en inruil. Tel. 045-725806 na 18.00 u. 045-312059.

Ploum automobielbedrijf Eygelshovergracht 64, Kerkrade (Vink) Tel. 045-460500

Opel Kadett 1.2 1980, blauwmet.,
Opel Kadett Caravan 1980, rood,
Opel Ascona 2.0 1980, groen,
Opel Record 2.0 aut. 1979, blauwmet.,
Honda Accord aut. 1978, wit APK,
Ford Escort Bravo 1983, oranje,
Peugeot 205 GL 1983, beige,
Peugeot 205 GTI 1985, antracietmet.,
Peugeot 205 GLD 1984, blauwmet.,
Fiat Ritmo diesel 1983, rood,
Talbot Horizon 1.9 LD 1984, groenmet.,
Renault 4 TL 1980, rood,
Alfa Giulietta 2.0 1983, geel,
Ford Fiesta 1.1 L 1985, grijsmet.,
Peugeot 305 GL 1983, bruinmet.,
Peugeot 505 GR Break 1983, beige,
Peugeot 505 GR Crystal 1983, blauwmet., speciale uitvoering
Peugeot 305 SR 1984, beigemet.,
Peugeot 505 SRD aut. 1982, groenmet.,
Renault 4 GTL 1984, wit,
Opel Corsa 1.2 S TR 1983, grijsmet.
Diverse APK-gekeurde inruilauto's tot ƒ 2000,– op voorraad. Inruil en financiering mogelijk.

Auto Caubo

occasions

bedrijfswagens

VW Pick-Up, dubb. cabine 1978
VW Combi, 9-pers. 1979
VW Transporter 2-ltr. 1980
VW gesl. transp. diesel 1981
VW Combi diesel 1982
VW gesl. transporter 1983
VW Golf Van diesel 1983

Auto Caubo, Valkenburg - Tel. 04406-15041

WETZELS Auto's, Industriestraat 35, Sittard, tel. 04490-10655. Mercedes 300 D autom., 13.000 km, '86; Mercedes 380 SL, '83; Mercedes 280 SE, '81; Mercedes 280 SEL, '82; Mercedes 190 D, '85; Mercedes G station, 2x '79; BMW 635 CSI, type '83; BMW 635 CSI automaat, '81; BMW 320 I Baur, '84; BMW 524 TD autom., '84; Ford Escort 1300, nw. type '86; Ford Escort 110, nw. type '76; Ford Escort 1100, '86; Ford Sierra 2 L GL autom., '84; Audi 100 CC diesel, '84; Peugeot 205 GTI, '86; Seat Ibiza 1200 GL, '86; Porsche 911 SC, '81.

Te k. bijzonder mooie FIAT X 1.9 Sport, bj. '79, nw. model, m. zeer veel acc. Haansberg 9, Brunssum.

Te k. SUZUKI Swift, bj. '84, i.z.g.st., kl. groenmet., 5-gang, prijs n.o.t.k. Hazenkampstraat 29, Brunssum.

Te k. TOYOTA Corolla 1300, bj. '77, APK gek., km.st. 74.000 ƒ 1500,- i.z.g.st. Tel. 045-216658.

FORD Fiesta type '77, APK ƒ 1900,-. Overbroekerstr. 54, H'broek. 045-211071.

AUDI 100 cc met schuifd., '83, Ford Sierra 1600 LPG '83, Renault 18 break '81, Opel Kadett 12 LS '85, VW Passat LD diesel '83, Ford Escort 1100 '83, Opel Ascona 2 l '79 ƒ 5000,–, Opel Kadett type '80, ƒ 6750,–, Ford Escort caravan 1100 '81, BMW 318 '78, ƒ 6750,–, APK, Opel Kadett 1600 '82, Honda Civic automaat '80, Opel Rekord 2 l '77, APK ƒ 3500,–, Opel Rekord automaat 2 L '78, ƒ 4900,–, Peugeot 504 '78, APK ƒ 3000,–, autobedrijf Stan Weber, Baanstr. 38, Schaesberg, tel. 045-314175.

R5 GTL bjr. '80. Vr.pr. ƒ 3250,-. T.b.v. K. Doormanstr. 11, U. o. W. t. 045-318330.

Te k. goudkl. OPEL Kadett, bwj. nov. '73, APK gek., ƒ 850,–, tel. 045-318877.

MITSUBISHI Tredia, groenmet., 1e eigenaar, LPG, getint glas, 62.000 km, nieuwe banden, uitlaat enz. i.z.g.st. Tel. 045-211976/253024.

Seat- en SUBARU-DEALER A.C.H. Jeugdrubbenweg 20, (bij Hommerterweg) te Hoensbroek, tel. 045-222455 biedt met gar. te koop aan: BMW 316 '82 en '81; Seat-Malaga 1.5 GL '85, Malaga 1.2 L '86; Ibiza 1.5 GLX '85; Ibiza 1.5 GL '85; Ibiza 1.2 GL '85; Ronda 1.6 GLX '85 en '84; Ronda 1.2 GL '85; Ronda 1.2 L '85; Renault R5 GTL '81; Mini 1000 '83; Renault R6 TL '79, Renault R4 TL '79, Hyundai Pony '83; Subaru 1300 3-drs., '85; Subaru 1300 '85 en '80; Subaru 1600 DL '84; Solara 1.6 GLS '81; Toyota Corolla Liftback '81; Citroën 2 CV 6 '79, Citroën GS '79; Horizon 1.3 GLS '79; Datunsun Cherry '79, Sunbeam 1000 '79; Sunbeam 1600 GLS '79; inr. en fin. mog. Donderdags koopavond.

OPEL Kadett 1600 diesel LS 5-drs., nw. model '85; Alpine CT V 6 sportcoupé zeer exclusief, nieuw '86; Volvo 340 L autom. 12.500 km, nieuw '85; Citroën CX 20 alle extra's als nieuw 15.000 km '85; Citroën eend 2 CV 6 Charleston '82; Ford Escort 1100 '81; Opel Kadett 12 S Berlina zeer mooi '80; Opel Rekord 4-drs. 20 N '81; Renault 5 TL '80; VW Golf diesel '79 APK; Ford Taunus 1600 L 4-drs. '78 APK; Ford Capri 1600 GL '76 APK; speedboot Century zeer excl. en snel 165 pk inboord compl. met trailer, als nieuw crossmotor Yamaha 125 cc, watergekoeld als nieuw ƒ 1500,–. Keuring toegestaan, inruil en financiering mogl. Autobedr. John Vermeeren, Sittarderweg 58A, Heerlen; tel. 045-720536 of 750531 (t.o. CBS).

Te k. KAWA GPZ 600R rd./zw. (nieuw) 8e maand '86, 600 km. Europastr. 15, Schinnen.

Te k. HONDA 900 Bol d'Or bj. '81 i.nw.st. Kennedylaan 11, Schinnen.

Te k. TOYOTA Corolla 3.0 autom. (zeer zuinig) bj. 18; 11-'77, vr.pr. ƒ 2000,–. Inr. mog. Tel. 045-712204.

Te k. VOLKSWAGEN Passat 1600 (autom.), APK gek., type '78, vr.pr. ƒ 2500,–. Tel. 045-324025 of 211622.

Uitst. onderh. RENAULT 4 GTL, zomer 1981, ƒ 6150,– en Daf 33 met APK. 04494-48652.

Te k. FIAT Ritmo 65 CL 5-drs., bj. okt. '79, i.z.g.st., sportief en gaaf, vr.pr. ƒ 2750,-. Tel. 04490-12718.

Te k. MITSUBISHI Lancer 1500 GLX, 28.000 km, i.z.g.st. Joannesstraat 41, Geleen, na 17.00 uur.

Te k. KAWASAKI GPZ 600 R, bj. '85, km.st. 9000. Te bevr. Napoleonbaan 63, Geleen.

ACCU defect? Donny helpt u direct. Alle accu's voor alle merken en types auto's met 50% echte korting. Ook leveren wij fabrieksruilmotoren voor alle merken en type auto's, diesel en benzine. Verder trekhaken, koppelingen, uitlaten, remdelen, plaatwerk, ruiten enz. Met 30-40% korting. Donny Klassen BV, groothandel automaterialen, Meerssenerweg 219, tel. 043-627354 Maastricht.

Te k. OPEL Kadett 4-drs., z. mooi, bwj. eind '76, APK, ƒ 1950,–, tel. 316940.

MERCEDES 200 D type '80, 158.000 km, schuifd., trekh., i.z.g.st. 043-632316.

TOYOTA Starlet eind '79 i.z.g.st. ƒ 3850,–. 04498-56872.

Te k. FORD Taunus 1600, eind '79, 4-drs., zeer mooi. Wil. v. Oranjestr. 12, Schaesberg.

Te k. RENAULT 9 GTL, wit, bwj. '84, km.st. 43.000, sunroof, tel. 045-412681.

Te k. YAMAHA off the road DT 400, i.z.g.st. Lobeliastr. 12, Geleen, 04494-47462.